



**Universidad Nacional  
de General Sarmiento**

**DOCTORADO EN CIENCIAS SOCIALES 2016-2023**

**Acreditación de la CONEAU (47/2020)**

Tesis para Obtener el grado de

Doctor en Ciencias Sociales

***Dimensiones geográficas del libro: producción y circulación de las ediciones literarias en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2020).***

Jorge Luis Jacobi

Director: Alejandro Dujovne

Febrero 2023



## FORMULARIO "E" TESIS DE POSGRADO

***Este formulario debe figurar con todos los datos completos a continuación de la portada del trabajo de Tesis. El ejemplar en papel que se entregue a la UByD debe estar firmado por las autoridades UNGS correspondientes.***

### Niveles de acceso al documento autorizados por el autor

El autor de la tesis puede elegir entre las siguientes posibilidades para autorizar a la UNGS a difundir el contenido de la tesis:

- a) Liberar el contenido de la tesis para acceso público.
- b) Liberar el contenido de la tesis solamente a la comunidad universitaria de la UNGS:
- c) Retener el contenido de la tesis por motivos de patentes, publicación y/o derechos de autor por un lapso de cinco años.

a. Título completo del trabajo de Tesis: Dimensiones geográficas del libro: producción y circulación de las ediciones literarias en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2020).

b. Presentado por (Apellido/s y Nombres completos del autor): Jacobi, Jorge Luis

c. E-mail del autor: jorgejacobi@gmail.com

d. Estudiante del Posgrado (consignar el nombre completo del Posgrado): Doctorado en Ciencias Sociales

e. Institución o Instituciones que dictaron el Posgrado (consignar los nombres desarrollados y completos): Universidad Nacional de General Sarmiento

f. Para recibir el título de (consignar completo): Doctor en Ciencias Sociales

a) Grado académico que se obtiene: Doctorado

b) Nombre del grado académico: Doctor en Ciencias Sociales

g. Fecha de la defensa: 23 / 06 / 2023

día mes año

- h. Director de la Tesis (Apellidos y Nombres): Dujovne, Miguel Alejandro
- i. Tutor de la Tesis (Apellidos y Nombres): Dujovne, Miguel Alejandro
- j. Colaboradores con el trabajo de Tesis: Diego García, Juan Martín Bonacci y Silvana Santuchi.
- k. Descripción física del trabajo de Tesis (cantidad total de páginas, imágenes, planos, videos, archivos digitales, etc.):

Cantidad total de páginas: 454

Cantidad de páginas sin Portada, Formulario E, Índice y Anexos: 235

Cantidad de imágenes: 48

l. Alcance geográfico y/o temporal de la Tesis: Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, 1982-2020

m. Temas tratados en la Tesis (palabras claves): espacio editorial, edición literaria, relación centro-periferia.

n. Resumen en español (hasta 1000 caracteres):

La tesis aborda el problema de las condiciones geográficas de la producción y circulación de la literatura en las periferias del mercado editorial. Privilegia una escala regional de observación de la edición literaria en Argentina (Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos), a fin de comprender cuáles fueron las implicancias sociales de las interdependencias espaciales, en la producción y circulación de la literatura de las provincias, entre 1982 y 2020. La hipótesis sugiere que la expansión de la producción literaria en estas provincias, durante el período estudiado, forma parte de un proceso de reconfiguraciones de las asimetrías geográficas del espacio editorial, que impactó en el desenvolvimiento de estrategias de posicionamiento en ese espacio, por parte de editores y escritores de las provincias. Esta investigación combinó metodologías cualitativas y estadísticas, mediante el desarrollo de entrevistas, encuestas y matrices de datos sobre la producción editorial en estas provincias.

o. Resumen en portugués (hasta 1000 caracteres):

A tese aborda o problema das condições geográficas da produção e circulação da literatura nas periferias do mercado editorial. Privilegia uma escala regional de observação da edição literária na Argentina (Córdoba, Santa Fe e Entre Ríos), a fim de compreender as frequentes implicações sociais das interdependências espaciais, na produção e circulação da literatura nas províncias, entre 1982 e 2020. A hipótese sugere que a expansão da produção literária nestas províncias, durante o período estudado, insere-se num processo de reconfiguração das assimetrias geográficas do espaço editorial, que impactou o desenvolvimento de estratégias de posicionamento naquele espaço, por parte de editores e escritores das províncias. Esta pesquisa combinou metodologias qualitativas

e estadísticas, através do desenvolvimento de entrevistas, inquéritos e matrizes de dados sobre a produção editorial nestas províncias.

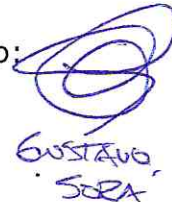
p. Resumen en inglés (hasta 1000 caracteres):

The thesis addresses the problem of the geographical conditions of the production and circulation of literature in the peripheries of the publishing market. It privileges a regional scale of observation of the literary edition in Argentina (Córdoba, Santa Fe and Entre Ríos), in order to understand what were the social implications of spatial interdependencies, in the production and circulation of literature in the provinces, between 1982 and 2020. The hypothesis suggests that the expansion of literary production in these provinces, during the period studied, is part of a process of reconfiguration of the geographical asymmetries of the editorial space, which impacted the development of positioning strategies in that space, by editors and writers from the provinces. This research combined qualitative and statistical methodologies, through the development of interviews, surveys and data matrices on editorial production in these provinces.

q. Aprobado por (Apellidos y Nombres del Jurado):

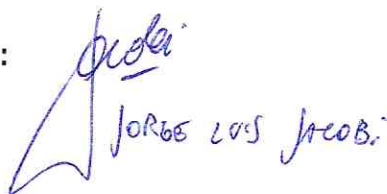
Ana Clarisa Agüero, Ezequiel Andres Saferstein y  
Gustavo Alejandro Sora.

Firma y aclaración de la firma del Presidente del Jurado:



GUSTAVO  
SORA

Firma del autor de la tesis:



JORGE LUIS JACOB.

## ***Agradecimientos***

El desarrollo de esta investigación fue posible gracias a la obtención de una Beca Doctoral de CONICET, que me permitió realizar el Doctorado en Ciencias Sociales en el IDES-UNGS. Va mi reconocimiento a ambas instituciones. Fundamentalmente, al Coordinador Académico del Doctorado, Andrés Freijomil, quien acompañó mi desempeño de manera personalizada. Agradezco especialmente al Director de esta tesis, Alejandro Dujovne, por haber confiado en mí, por sus consejos y por la lectura tan atenta y profesional. No hubiera sido posible sin él.

Al iniciar este proceso, cuando postulé a la beca mencionada, dos personas fueron mis referencias académicas. Ellas me pusieron a trabajar, me animaron y alentaron. Una de ellas fue Analía Gerbaudo: gracias, Ana, por tenerme presente en todo momento, por sugerirme, por invitarme, por integrarme a las discusiones del CEDINTEL. La otra persona fue Gustavo Sorá, a quien no conocía personalmente por entonces. Gustavo me abrió la puerta a los estudios sobre el libro y la edición: primero, a través de la lectura de sus producciones, luego, poniéndome a trabajar para la beca, presentándome a quién sería mi director y haciendo siempre devoluciones críticas y productivas sobre los avances de la investigación.

Quiero agradecer a mis compañeras y compañeros del Programa de Estudios sobre el Libro y la Edición (CIS-IDES-CONICET), de quienes aprendí muchas de las cosas que hacen al oficio de la investigación, pero, sobre todo, agradecerles porque la rigurosidad del trabajo que me enseñaron no fue en desmedro del carácter amistoso de los encuentros. Con gente como ustedes mejoran los espacios académicos. Gracias a Ezequiel Saferstein, Juan Bonacci, Daniela Szpilbarg, José Muniz, Ivana Mihal, Magdalena Cámpora, Daniela Páez, Victoria Saez, Paula Cuestas y a todas las personas que pasaron por las tardes del IDES en la que compartimos lecturas y discusiones. A Santiago Venturini, quien estuvo con absoluta predisposición desde el minuto cero: lo consulté al iniciar, en el transcurso y en los últimos meses del desarrollo de esta tesis. Quiero agradecer también a mis compañeras y compañeros de mi lugar de trabajo, IHUCSO-Litoral (UNL-CONICET), por el tiempo compartido en almuerzos y asambleas.

A las y los integrantes del Comité Académico del IV Coloquio Argentino de Estudios sobre el Libro y la Edición (2021), no sólo por confiar y acompañar su puesta a punto en una institución sin antecedentes previos en la materia —como lo fue la Universidad Nacional de Entre Ríos— sino por la comprensión de los avatares a los que nos sometió la pandemia del COVID-19 y brindar todo el apoyo necesario: José Luis De Diego, Leandro de Sagastizábal, Marina Garone y Pura Fernández (además

de los ya mencionados Dujovne, Sorá y Gerbaudo). A mis compañeros de organización del Coloquio, muchas gracias: Juan Pascual (coordinador de la carrera de edición de UNER, quien me puso en la senda del interés por los libros desde una perspectiva de investigación), Bernardo Orge (con quien nos descubrimos por tener temas de investigación que, nosotros decimos, son “parientes”), Jeremías Bourbotte (que estuvo siempre brindando el mayor de los apoyos) y el ya mencionado Saferstein, sin cuya experiencia hubiéramos navegado al garete. En ese coloquio conocí a dos personas maravillosas, que coordinaron el simposio “Geografía de la edición. Producción editorial en provincias”: leyeron atentamente, hicieron devoluciones sustanciales y apasionadas. Compartimos simposios, debates y divertidas conversaciones. Muchísimas gracias Ana Clarisa Agüero y Diego García.

A las editoras y editores que, durante todos estos años, estuvieron receptivos con mi investigación y fueron fundamentales para su desarrollo. Especialmente a Patricio Bordes, Carlos Gazzera, Nicolás Manzi, Gustavo Martínez, Lucas Mercado, Ivana Tosti, Alejo Carbonell, Elio Maigua, Ana Wanzik, Barbi Couto, Sebastián Maturano, Carolina Rolle, Julia Sabena, Oscar Taborda, Daniel García Helder, Julián Stopello, José Di Marco, Matías Lapezzata, Julio Castellanos, Juan Maldonado, José Di Marco, José Volpogni, Fernando Callero, Gonzalo Vega y Gonzalo Geller. Es imposible nombrar a todos, va mi agradecimiento extensivo.

También, a las escritoras y escritores que accedieron a hablar con mucho interés sobre estos temas. Como no puedo nombrar a todas las personas que influyeron los intereses de esta investigación —entre ellos, amigos y amigas— nombro a quienes intervienen de manera directa en esta tesis: María Teresa Andruetto, Francisco Bitar, Selva Almada y Osvaldo Aguirre.

A mi familia, padres (Jorge Jacobi y Nidia Falchini) y hermanas (María Soledad y María Florencia), por apoyarme en este camino. A mis primos (Juan Pablo Piloni y Alejo Álvarez) por darme hospedaje en Córdoba y Buenos Aires. A mis excompañeros del Colectivo Editorial 4ojos, por la insistencia en la mirada analítica: Juan Bordas (también por hospedarme en Buenos Aires), Ángel Liberatti y Patricio A. Rodríguez. A la familia extendida, hermanos y hermanas de la vida, quienes me mantuvieron alegre durante todo este proceso.

Por último, aunque más importante de todos los agradecimientos es a quienes me sostuvieron emocionalmente en el recorrido de la formación, la investigación y la escritura de la tesis: gracias infinitas a Lua Morena Jacobi y Amiel Rodríguez por compartir la vida. Están en cada rincón de este trabajo.

## Índice de contenidos

Índice de imágenes .....	10
<b>Introducción: Edición literaria en las periferias. ....</b>	<b>13</b>
Preguntas y objetivos.....	18
El problema del <i>locus</i> . ....	19
El libro en la producción literaria. ....	22
Espacio físico y espacio social. ....	27
Dimensiones económicas y simbólicas de la edición literaria en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2020). ....	28
Estructuración de la tesis. ....	32
Antes de continuar.....	36
<b>1. El espacio geográfico de la edición en Argentina. ....</b>	<b>38</b>
Aproximación a las asimetrías geográficas del espacio editorial en Argentina. ....	40
Concentración espacial de las librerías en Argentina. ....	40
Desigualdades en los mercados de bienes simbólicos.....	42
El problema con los números.....	44
Producción editorial en provincias: Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2018).....	46
Las estadísticas geográficas de la Cámara Argentina del Libro.....	47
Los registros de publicaciones en las tres provincias como instrumental de análisis. ....	48
Primeros elementos para una cartografía de la edición en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos. ....	51
Representaciones mediadas de la relación centro-periferias en la edición literaria argentina en una feria editorial y un programa de internacionalización del libro argentino. ....	54
La Feria de Editores (FED) como metáfora espacial de la “edición literaria independiente”. ....	55
Los escritores de provincia en la República Mundial de la Edición.....	61
Conclusiones del Capítulo 1. ....	66
<b>2. Formación jurídica y comercial de las editoriales en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2020): reconfiguraciones en el espacio editorial. ....</b>	<b>74</b>
Sociedades informales. ....	79
Los mercados de la edición y la producción literaria. ....	84
Las vinculaciones tempranas con los libros. ....	86
“Alguien tiene que hacerlo”. ....	89
Instituciones públicas.....	91

Editorial Municipal de Rosario: un fenómeno de institucionalización cultural. ....	93
Editoriales universitarias: “la riqueza de la diversidad” .....	95
Sociedades comerciales formalizadas.....	101
Dos empresas editoriales disímiles en la provincia de Santa Fe.....	104
Asociaciones sin fines de lucro.....	108
Dos configuraciones dispares: Editorial Biblioteca y Document/A Escénica. ....	109
Conclusiones del Capítulo 2. ....	112
<b>3. Los condicionamientos económicos en la periferia del mercado editorial argentino: hacia un relevamiento de los modos de financiamiento, la organización laboral, el volumen y las escalas de producción entre 1982 y 2020.....</b>	<b>115</b>
Una síntesis histórica del desarrollo de los sellos: momentos y actores.....	121
Lógicas de financiamiento en el sector privado.....	125
Desinterés de lucro. ....	128
El financiamiento en las editoriales públicas. ....	131
Organización del trabajo editorial.....	135
Estructuras laborales.....	136
Volúmenes de producción. ....	141
Escalas de circulación.....	145
Conclusiones del Capítulo 3. ....	149
<b>4. La formación de los catálogos literarios en las editoriales de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2020).....</b>	<b>153</b>
4.1. Edición literaria en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos. ....	154
Géneros editoriales. ....	154
Un corpus de la edición literaria en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos.....	159
La formación de los catálogos.....	164
Lugar y espacio social de editoriales y escritores. ....	171
4.2. El proceso de selección de obras y autores. ....	172
La publicación de “obras completas”.....	174
La “tierra de letras” como patrimonio: el caso EDUNER.....	179
Antologías y afinidades electivas. ....	184
Reseñas y prólogos como operaciones de posicionamiento con el campo literario. ....	192
Traducir en las provincias.....	195
Conclusiones del Capítulo 4. ....	199



<b>5. El punto de vista del autor: escritoras, escritores y el “espacio de los posibles” .</b>	<b>202</b>
María Teresa Andruetto (Arroyo Cabral, Córdoba, 1954): ser una escritora en medio de la vida.	205
Osvaldo Aguirre (Colón, Provincia de Buenos Aires, 1964): tener un sentimiento de pertenencia regional.	210
Selva Almada (Villa Elisa, Entre Ríos, 1973): vivir de cosas vinculadas a la literatura.	215
Francisco Bitar (Santa Fe, Santa Fe, 1981): estar más o menos bien y escribir.	220
Conclusiones del Capítulo 5.	226
<b>Conclusión: Hacia una geografía del libro y la edición.</b>	<b>230</b>
<b>Referencias.</b>	<b>241</b>
Bibliografía.	241
Entrevistas.	246
Notas en medios gráficos.	247
<b>Anexos.</b>	<b>249</b>
A. Encuesta a editoras y editores de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos.	249
A1. Presentación de la encuesta.	249
A2. Primera parte: datos de la editorial.	249
A3. Segunda parte: estructura de la editorial.	250
A4. Tercera parte: catálogo.	253
A5. Cuarta parte: opinión.	254
B. Catálogos de las editoriales de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, analizados en la investigación.	255
B1. Abend (Rosario).	256
B2. Alción Editora (Córdoba).	257
B3. Editorial Ana (Paraná).	285
B4. Azogue Libros (Paraná).	287
B5. Babel Editorial (Córdoba).	288
B6. Baltasara Editora (Rosario).	300
B7. Beatriz Viterbo Editora (Rosario).	305
B8. Editorial Biblioteca (Rosario).	312
<b>Catálogo 1966-1977</b>	<b>312</b>
B9. Borde Perdido (Córdoba).	315
B10. Buen Gusto Ediciones (Córdoba).	321
B11. Caballo Negro (Córdoba).	323

B12. Casagrande (Rosario).....	327
B13. Ciudad Gótica (Rosario).....	330
B14. Danke (Rosario).....	350
B15. De l'aire (Santa Fe).....	352
B16. Detodoslosmares (Capilla del Monte).....	354
B17. DocumentA/ Escénica (Córdoba).....	356
B18. Editorial Municipal de Rosario (Rosario).....	358
B19. Ediciones de la Terraza (Córdoba).....	369
B20. Editorial Pornos (Córdoba).....	371
B21. Ediciones UNL (Santa Fe).....	373
B22. EDUNER (Paraná).....	384
B23. Eduvim (Villa María).....	388
B24. Iván Rosado (Rosario).....	400
B25. Libros Silvestres (Rosario).....	406
B26. Mitomante (Río Ceballos).....	408
B27. Neutrinos (Rosario).....	410
B28. Nudista (Río Tercero).....	414
B29. Palabrava (Santa Fe).....	418
B30. Rabdomantes (Rosario).....	421
B31. Raíz de dos (Córdoba).....	423
B32. Recovecos (Córdoba).....	430
B33. Serapis (Rosario).....	438
B34. Szama Ediciones (Rosario).....	442
B35. Unirío Editora (Río Cuarto).....	443
B.36. UNR Editora (Rosario).....	445
B37. Viento de fondo (Córdoba).....	452
B38. Vilnius (Córdoba).....	454

## ***Índice de imágenes***

### **Capítulo 1:**

Imagen 1.1: Distribución geográfica y demográfica de las librerías en la República Argentina, según CAL 2018.....	41
Imagen 1.2: Distribución demográfica de Cines, Teatros y Galerías de arte según cantidad de habitantes por jurisdicción (provincias + CABA).....	43
Imagen 1.3: Distribución geográfica y demográfica de las librerías en la República Argentina, según SInCA 2020.....	45

Imagen 1.4 Cantidad de títulos por año (promedio) y variación porcentual entre períodos.....	49
Imagen 1.5: Comparación novedades registradas anualmente en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos sobre el resto del país (1997-2018).....	51
Imagen 1.6: Cantidad de novedades registradas en ciudades principales y secundarias de las provincias analizadas (1982-2018).....	52
Imagen 1.7: Novedades impresas registradas en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos por género (2017) .....	53
Imagen 1.8: Distribución geográfica de las editoriales argentinas en la FED19 .....	57
Imagen 1.9: Distribución geográfica de editoriales del AMBA en la FED19.....	57
Imagen 1.10: Lugar de nacimiento de los escritores traducidos mediante Programa Sur .....	63
Imagen 1.11: Movilidad de los escritores traducidos mediante Programa Sur .....	64.2.
Reconfiguraciones en el espacio editorial: análisis sobre la formación jurídica y comercial de las editoriales en la periferia geográfica del mercado editorial argentino (Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, 1982-2018).....	74

## Capítulo 2:

Imagen 2.1: Estructura jurídico-comercial de las editoriales en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2018).....	79
Imagen 2.2: Antigüedad de los sellos registrados a nombre de una persona o sociedad informal (1982-2018).....	82
Imagen 2.3: Razón social de las editoriales en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2018)...	101
Imagen 2.4: Editoriales constituidas como sociedades comerciales en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (2018).....	102
Imagen 2.5: Distribución geográfica y géneros editoriales de las sociedades comerciales formalizadas .....	104
Imagen 2.6: Registros de publicaciones de asociaciones sin fines de lucro en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2018).....	109

## Capítulo 3:

Imagen 3.1: Encuesta a editoriales de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, sin discriminación por géneros publicados. ....	118
Imagen 3.2: Modalidad de financiamiento de las publicaciones: editoriales y/o autores .....	119
Imagen 3.3: Cantidad financiada por las editoriales con modalidades mixtas.....	119
Imagen 3.4: Editoriales del corpus: año de primera publicación y localización .....	124
Imagen 3.5: Comparación entre desinterés económico, cantidad de publicaciones, financiamiento del catálogo y antigüedad de las editoriales.....	130
Imagen 3.6: Estructura laboral de las editoriales.....	137
Imagen 3.7: Relación laboral de acuerdo al Régimen de propiedad de las editoriales de la RC .....	139

Imagen 3.8: Volumen de producción y estructura laboral de las editoriales .....	142
Imagen 3.9: Modalidades de distribución.....	146
Imagen 3.10: Alcance geográfico de la comercialización y localización de las empresas distribuidoras .....	148

#### **Capítulo 4:**

Imagen 4.1: Tipos de publicaciones registradas en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (2012-2018) .....	157
Imagen 4.2: Libros impresos registrados como “literatura” (2012-2018) .....	158
Imagen 4.3: Publicaciones impresas registradas como “derecho” (2012-2018) .....	159
Imagen 4.4: Cantidad de publicaciones literarias en las editoriales del corpus .....	160
Imagen 4.5: Géneros editoriales publicados por las editoriales del corpus .....	161
Imagen 4.6: Frecuencia habitual de lectura por género en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (2017) .....	162
Imagen 4.7: Géneros del recorte literario en los catálogos de las editoriales del corpus .....	163
Imagen 4.8: Poesía publicada por las editoriales que financian enteramente la producción de su catálogo .....	164
Imagen 4.9: Enfoque del catálogo y grados de autonomía de las editoriales .....	166
Imagen 4.10: Porcentaje de escritores que residen en la misma provincia que las editoriales de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos donde son publicados (1982-2020). .....	171
Imagen 4.11: Cantidad de “obras completas” según editorial y géneros.....	174
Imagen 4.12: Localidad de nacimiento de los escritores publicados como “obras completas”	177
Imagen 4.13: Elecciones (Raíz de dos, 2011) y 40 velocidades (Neutrinos, 2014) .....	186
Imagen 4.14: El río y la ciudad (EDUNER, 2020) y Territorio Negro II (Babel, 2016) .....	186
Imagen 4.15: 12 narradores jóvenes (Editorial Municipal de Rosario, 2006) y Los nuevos (Babel, 2012) .....	188
Imagen 4.16: Diez bajistas (Eduvim, 2008) y Es lo que hay (Babel, 2009) .....	189
Imagen 4.17: Dora Narra (Caballo Negro y Recovecos, 2010) .....	190
Imagen 4.18: Antologías poéticas de la Editorial Municipal de Rosario .....	192
Imagen 4.19: Reseñadores y prologuistas .....	193
Imagen 4.20: Lengua fuente de las traducciones literarias en editoriales de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1992-2020).....	197
Imagen 4.21: Lenguas traducidas según localización de las editoriales .....	198

## ***Introducción: Edición literaria en las periferias.***

Yo vi, yo vi  
un lorito verde  
en el zoo de Berlín.  
(...)  
es un lorito  
del Alto Paraná  
quiero decir mi hermano  
o mi primo.  
Lo vi, lo vi.  
(...)  
y el lorito no me vio.<sup>1</sup>

Acaba de clausurarse en Paraná, el Quinto Congreso de Escritores argentinos organizado por la SADE. El congreso, que empezó bajo los mejores auspicios, con abundante copia de discursos protocolares pronunciados en tono enfático y trascendental –y, además, muy cordial, justo es consignarlo– de parte de las autoridades provinciales, nacionales y organizadoras del mismo, contó con la presencia de un grupo bastante representativo de las letras nacionales, aunque se notara la ausencia de los principales valores. Estos, posiblemente, ya fueron a los otros y seguramente estarán escamados... Los escritores porteños fueron huéspedes del Estado entrerriano desde que tomaron el vapor en Buenos Aires. El programa de cenas fue muy copioso; las ironías y las sátiras amables, en que descollaban los más conocidos humoristas, muy celebradas; y todos trataron de hacerse notar por ingenio, versación y alacridad intelectual. Todo anduvo muy bien durante las primeras sesiones. Hasta que, de pronto, de un grupo no muy numeroso, pero sí ruidoso y joven, de asambleístas provincianos, apoyados por un buen sector de la concurrencia profana que asistía a las sesiones desde los palcos, o barra, le dio un nuevo giro a los debates que se desarrollaban casi exclusivamente entre los porteños, por su mayor prestigio intelectual y su mayor conocimiento en el país. El debate dio un brusco vuelco. Los jóvenes provincianos «iracundos» tomaron la palabra y arremetieron contra los que ellos llamaron «monstruos sagrados» de la Capital Federal, y los pusieron, a algunos de ellos, como nunca digan dueñas. Era, en realidad, la reacción de los jóvenes poetas, novelistas y cuentistas de tierra adentro, que se ven siempre postergados por los porteños, que disponen de todos los premios y de todos los medios para hacerse conocer.<sup>2</sup>

Escribo esta introducción en el Instituto Iberoamericano de Berlín donde ultimo el trabajo de campo de esta investigación. Fui al Instituto a encontrarme con algunos libros editados en la periferia de un mercado editorial muy concentrado geográficamente, como el argentino. Como arribé por otras circunstancias, y la estadía en la ciudad era costosa, solo estuve una semana. Además de agrupar pedidos, completar matrices, fotografiar y escanear, tuve la oportunidad de entrevistar a la Directora del Instituto, Bárbara Göbel, y a la Directora del Departamento de Medios, Ricarda Musser. Yo quería saber por qué la biblioteca estaba interesada en la importación sistemática de la producción editorial de las periferias. Me interesaba saber cómo habían llegado los catálogos casi completos de editoriales diversas de provincias de la Argentina que yo pude consultar esos días, quiénes eran los agentes involucrados en ese proceso, cuál era la lógica de selección y con cuánto financiamiento contaban para ello. Buscaba comprender cómo, desde fuera del espacio editorial argentino, se configuraba una mirada más

---

<sup>1</sup> Fragmento de "Poema en forma de ficha filmográfica", de Fernando Birri (1925-2017) (Birri, 1999).

<sup>2</sup> Fragmento de un editorial de José Pedroni (1899-1968) en Radio LT9 de Santa Fe, leída el 30-11-1964. Fragmento extraído de: <https://josepedroni.es.tl/El-congreso-de-escritores-de-Paraná%20E1-y-el-escritor-provinciano-1964.htm>

amplia de la producción editorial y literaria. Para organizar sus preferencias, el Instituto no adoptaba lo que en Argentina se podría llamar el “canon nacional”. Invierte recursos y despliega acciones para incorporar materiales muy diversos que, luego, con el tiempo, adquieren un valor único para comprender, por ejemplo, un momento histórico. Fenómenos a partir de los cuales asimilar que la distancia permitiría comprender lo que la excesiva cercanía al centro (a Buenos Aires, en el caso del mercado editorial argentino) tiende a obturar.

En mis entrevistas con Göbel y Musser, comenté que estaba terminando de escribir esta tesis sobre el proceso de producción y circulación de la literatura editada en provincias argentinas. Una tesis que surgió del interés por comprender cómo se estructuraba el espacio geográfico de la edición en general, y literaria en particular, en ese país. Un interés que nació terminando mi formación de grado, asociado al descubrimiento personal de la historia y la sociología de la edición. Recuerdo que entonces, a partir de un artículo de Gustavo Sorá (2011), diagramé un itinerario de lecturas de libros y *papers* que focalizaban en los aspectos materiales, sociales y económicos del proceso editorial y que buscan comprender las relaciones entre las fuerzas que estructuran las desigualdades en la circulación de las ideas. Desde el contexto de escritura del artículo de Sorá hasta hoy, en Argentina se consolidaron espacios de discusión y formación en el área que nutrieron los debates en torno a la centralidad del libro para comprender procesos culturales e históricos.

Una de las preguntas que rondaba mis intereses al momento de conocer esa producción científica, cimentó las bases de esta investigación: ¿por qué al presentar la historia de la edición en Argentina o los procesos actuales de producción y circulación de los libros, no se tiene en cuenta a las editoriales de la periferia geográfica del mercado editorial? ¿a qué se debe que los corpus de las investigaciones que abordan la problemática del libro argentino estén compuestos, principalmente, de editoriales de la actual Ciudad Autónoma de Buenos Aires? En Buenos Aires se concentra el mercado editorial. Es el espacio más denso del país, en términos de agentes vinculados al libro y a la literatura, a sus circuitos, a sus instancias vinculación y valoración, ya sea simbólica como comercial. Los recortes analíticos suelen responder a una suerte de “sentido de autosuficiencia”: obliteran la estructuración geográfica del espacio editorial argentino en el abordaje de ese espacio, porque en Buenos Aires encuentran mayor densidad y mayor diversidad de agentes. Pero, ¿eso justifica olvidar que esa condición forma parte de un proceso histórico? Estaba en las puertas de un problema que me permitiría estudiar algunos aspectos de la producción literaria de los últimos cuarenta años, desde

una perspectiva que atendiera al desenvolvimiento editorial en la periferia de Buenos Aires. Un problema que estaba cargado de algunas representaciones. Principalmente en el campo literario, donde la disputa por la valoración se manifiesta en las disputas por —como narra el segundo epígrafe de esta presentación— “los medios para hacerse conocer”, y donde la “variable geográfica” pareciera haberse constituido, en algunos momentos, en moneda de cambio de rencillas, suspicacias o denuncias.

En esta investigación me propongo comprender cómo inciden las asimetrías geográficas del espacio editorial argentino en los modalidades de producción, circulación y valoración de la literatura en las provincias: ¿de qué manera condicionan a sus productores (editores, fundamentalmente, pero también escritores)?<sup>3</sup> ¿en qué sentido el análisis de la periferia del espacio geográfico de la edición puede permitirnos comprender aspectos estructurales de la producción editorial y literaria? Y, en ese sentido, ¿cómo pueden contribuir a la comprensión del campo editorial argentino, el análisis de su materialización espacial y geográfica?

Argentina es un país territorialmente extenso y de baja densidad poblacional, si se lo compara con otras configuraciones territoriales. El mercado editorial, como muchos de los mercados de bienes simbólicos, presenta marcados desequilibrios que son precisos ponderar para emprender un trabajo de esta naturaleza. Para conocer las condiciones y los efectos de esos desequilibrios, ajusté el foco de la indagación en individuos e instituciones de localidades de tres provincias, ubicadas en el centro-este del país, que presentan algunas características en común: Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos. Esto me permitió circunscribir la investigación a una serie de localidades relativamente cercanas entre sí, y observar relaciones interurbanas, en un espacio con cierta densidad de actores vinculados a la producción intelectual y literaria, y a la circulación de los libros. En lugar de tomar una sola provincia para efectuar la indagación, resulta analíticamente más productivo estudiar la relación entre ellas y contrastar los acontecimientos y procesos en jurisdicciones que limitan consecutivamente entre sí, pero que guardan diferencias en términos formaciones históricas, de procesos políticos y económicos. Si bien desde un punto de vista administrativo, estas tres provincias conforman la actualmente denominada “Región Centro”, a partir de los tratados firmados entre sus gobiernos en 1998 y 1999, y en función del artículo 124 de la

---

<sup>3</sup> Cabe aclarar que el espacio analizado está compuesto, no solamente por varones, sino también por mujeres y disidencias, y que el uso de los morfemas de género masculino en todo el texto responderá a una convención de escritura.

Constitución Nacional de 1994<sup>4</sup>, ese no fue el encuadre que privilegiamos a la hora de producir el recorte espacial. El interés en estas tres provincias reside, en cambio, en el hecho de que se trata de una zona que no representa la periferia más absoluta y despoblada del mundo del libro, pero tampoco el centro, donde, precisamente por esa posición, los efectos de las condiciones geográficas del mercado editorial son más difíciles de identificar. En ese sentido, se trata de un recorte intencional que permite ver un mayor nivel de tensión que otras locaciones geográficas del país: existe una cercanía con Buenos Aires —que, además de ser la capital editorial del país, es su capital política, administrativa y económica— pero su desarrollo es muchísimo menor que esa ciudad. Y aunque disponga de masa crítica, de un público lector vasto, sus escritores muchas veces deben trasladarse a la capital del país o a otros países para tener mayor vinculación con circuitos literarios más dinámicos. Si bien las provincias de Córdoba y Santa Fe tienen mayor concentración de editoriales, librerías e imprentas, que hacen posible la existencia de una incipiente industria editorial —en las ciudades de Córdoba y Rosario, específicamente—, Entre Ríos, por su parte, nos permitirá analizar la configuración de territorios menos desarrollados en términos editoriales, condición mayormente extendida en el territorio argentino. Estas provincias constituyen, entonces, un recorte propicio para abordar el problema de la relación entre geografía y edición o, más específicamente, entre edición y literatura en clave geográfica. Problemas que no son reconocidos cuando se observan a los actores del centro y que, si fuéramos a zonas más periféricas, estaríamos impedidos de poder dimensionar los matices, las tensiones y las complejidades específicas que plantea el mundo de la edición, ya que los casos estarían más aislados y desconectados de las principales fuerzas que tensionan el campo de la producción editorial. Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos permiten analizar, en cambio, el despliegue de una configuración, de un sistema dentro de la compleja estructura asimétrica del espacio editorial.

Tuve en cuenta un período de producción que se inicia entre los años 1982/1983 y finaliza en el año 2020. El comienzo de ese período se funda en tres razones. En primer lugar, se trata de los años de declive de la experiencia del Terrorismo de Estado en Argentina (el autodenominado “Proceso de Reorganización Nacional”: 1976-1983), que produjo la desarticulación moral y material del campo intelectual y cultural argentino (de Diego, 2006: 172-184). 1982 también es el año de la puesta en marcha el *International Standard Book Number* (ISBN) en Argentina, que ha servido de cierta referencia empírica de la actividad

---

<sup>4</sup> Establece que las provincias pueden “crear regiones para el desarrollo económico y social”.



del libro en esta indagación, frente a la falta de información generalizada, y de sistematización de los datos sobre la edición de libros en las provincias (Cruz Quintana, 2019). Además, se trata del año en el que comienza a articularse la experiencia editorial más antigua del corpus trabajado: Alción Editora, de la provincia de Córdoba. El año 2020, por su parte, fue el año en el que se decretó el Aislamiento Social, Preventivo y Obligatorio (ASPO), como medida sanitaria contra la pandemia del COVID-19, y que irrumpió de manera general las dinámicas de producción y comercialización de los libros. Estos acontecimientos exógenos impactaron en el desenvolvimiento regular de la actividad editorial y constituyeron la posibilidad de reconocer, en ese año, un momento de clivaje y de cierta reflexión sobre la producción cultural y sobre las posibilidades de pensar en nuevas formas y estrategias de vinculación (Dujovne, 2022).

Como veremos en esta investigación, durante los últimos años del siglo XX y primeros del XXI, la edición de literatura se ha expandido a las periferias del espacio editorial argentino. El período investigado devela el surgimiento y consolidación del trabajo de editores y editoras que residen en ellas, y señala la emergencia de incipientes mercados que se localizan en sus principales ciudades: Córdoba y Rosario, principalmente. Ese contexto de reconfiguraciones del espacio editorial argentino formó parte del proceso de transformaciones materiales, económicas y tecnológicas de la edición y el libro a nivel mundial. En ese sentido, su análisis nos permitiría identificar los efectos de esas reconfiguraciones sobre las condiciones de circulación y valoración de las ediciones literarias producidas en esa periferia. Comprenderíamos, entonces, que la estructuración asimétrica del espacio geográfico de la edición en Argentina opera aún como condición de posibilidad de acumulación simbólica y/o económica de las editoriales. La investigación nos permitirá observar el desenvolvimiento aparentemente contradictorio de las editoriales en esa periferia: mientras que algunos agentes han logrado profesionalizarse o están en vías de hacerlo, una gran parte de los editores trabaja condiciones económicas desfavorables y, por lo general, se sustentan mediante otras actividades. En esa aparente contradicción se expresa el carácter social y económico de la producción literaria contemporánea. En ella podremos identificar las decisiones y representaciones que las personas y las instituciones construyen para participar de un juego que se define por las tensiones entre la materialidad económica y simbólica de una producción intelectual muy singular como la producción literaria.

## **Preguntas y objetivos.**

El problema de esta investigación articula una serie de interrogantes concatenados: ¿de qué hablamos cuando decimos “de provincia”? “De provincia”, ¿ nombra un origen, una posición social, una localización? La localización de un productor cultural, como un editor o un escritor, ¿ condiciona su posición en el campo editorial y literario? La condición provinciana ¿ ha obligado a los productores a permanecer en los márgenes del sistema literario y del campo intelectual argentino? ¿ Cómo fue la dinámica de producción de las editoriales de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos durante los últimos 40 años? ¿ Cómo operaron en las provincias los productores localizados en el centro? Si nos concentramos exclusivamente en los productores editoriales de las tres provincias seleccionadas para esta indagación: ¿ difieren sus lógicas de producción de las de los productores del centro? Y la circulación de las ediciones y el reconocimiento de las obras y escritores publicados: ¿ insumen lógicas comunes entre las editoriales y escritores de las provincias? ¿ cómo inciden las condiciones económicas en la configuración de esas lógicas y estrategias?, ¿ qué nos dice la constitución jurídica de las editoriales de estas provincias respecto de la correlación entre los capitales económicos de los que disponen estas editoriales y los capitales culturales y simbólicos puestos en juego? ¿ Y los escritores?, ¿ en qué medida editar en una editorial localizada en una de estas provincias le significa la posibilidad de ser leído y reconocido por sus pares y por un público más amplio?, ¿ buscan otras alternativas para trascender el reconocimiento local o regional?

Con base en esas preguntas, se estructuró el objetivo principal de esta investigación, que es analizar la relación entre la producción editorial y la producción literaria, a partir de los productores editoriales localizados en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos durante el período 1982-2020, a fin de indagar cómo las desigualdades geográficas de los mercados editoriales en Argentina condicionan la manera en que se produce y circula la literatura en las provincias.

Para analizar esa relación fue necesario llevar a cabo una serie de acciones guiadas por los objetivos específicos: a) mapear los sellos editoriales de las ciudades pertenecientes a estas provincias (quiénes, cuándo, dónde y qué editaron), a fin de reconocer lugares, momentos, actores y vinculaciones que definieron la producción editorial en las provincias entre 1982 y 2020; b) identificar cómo se refieren los productores con distintas trayectorias, a las dimensiones simbólicas y económicas de los libros, qué noción de espacio construyen y

reproducen en sus referencias, y de qué modo definen sus prácticas con relación a la producción editorial; c) analizar comparativamente el régimen de propiedad, la formación del catálogo y las modalidades de organización del trabajo editorial de las editoriales que publicaron literatura en estas provincias durante en el período 1982-2020; d) indagar, a partir de la trayectoria de algunos productores, la incidencia de las distancias con el centro y de las transformaciones económicas, materiales y sociales producidas durante el período estudiado; e) contribuir a la descripción de los procesos históricos que dinamizaron la relación entre centros y periferias en el campo de la producción cultural, a partir de la construcción de bases documentales constituidas por matrices de datos, encuestas, entrevistas y relevamiento de los catálogos de las editoriales estudiadas.

### **El problema del *locus*.**

Al iniciar la investigación, uno de los primeros problemas a resolver fue cómo dar cuenta del amplio recorrido de definiciones y conceptos que, en torno a los estudios literarios, se acercaban al problema de la producción literaria en provincias. Entonces, opté por recorrer algunos foros sobre producción literaria en la periferia de Buenos Aires, a fin de procurar una sistematización de las principales perspectivas de estudio. Así analicé el Simposio de la Literatura Regional (1978), las Jornadas de Literatura de las Regiones Argentinas (2002, 2006, 2010 y 2016) y el Simposio de Literatura del NOA (2010, 2011 y 2012). Si bien fue posible reconocer diferentes modos de percibir los problemas inherentes a la reflexión sobre la producción literaria en provincias, todos ellos tienen en común la aplicación de encuadres que dejan afuera las preguntas por la materialidad productiva de la literatura y por las fuerzas específicas del mercado editorial en los procesos de reconocimiento y exclusión de las voces que conforman el “canon de la literatura argentina”. El primer foro señala de la necesidad de historizar, describir y definir qué es la “literatura regional”. La correspondencia con una pregunta sobre “lo nacional” está en su definición esencialista: la “literatura regional”, la “literatura regionalista” o el “regionalismo literario” —términos usados indistintamente por aquellos años y que por extensión aluden a las provincias— era “aquella que puede o sabe expresar la esencia de una región [Canal Feijóo, Ara], o bien la que a través de la interrelación de paisaje, hombre y lengua puede transmitir el tono y el matiz propio de cada región [Serra]” (Varela 2018: 50).<sup>5</sup>

---

<sup>5</sup> Si bien no formulan propuestas metodológicas y las intervenciones se orientan hacia una necesidad por precisar las características que tiene o debe tener esta literatura, sobresalen algunos avances concretos en ese sentido: José Isaacson realiza un estudio de caso para observar los “nucleamientos poéticos” similares en

En las Jornadas de Literatura de las Regiones Argentinas, la “literatura regionalista” es definida como poética específica o como género, es decir, como construcción social y discursiva de intervención y posicionamiento en el campo literario. En cambio, la “literatura de las regiones” pasará a definir el recorte específico de los textos a estudiar, una operación metodológica de selección de corpus. Esa distinción conceptual procura desligar el aparato crítico de la mirada centralista de la regionalidad literaria —lo provincial como antagónico de lo moderno— y producir el efecto contrario: a diferencia de la “literatura regionalista” que es programática y políticamente consciente, “literatura regional” o “de las regiones” pasa a considerarse como “el nombre verdadero de la literatura, porque toda obra es regional, nace en un tiempo, en un lugar, en una región. Ahonda en el suelo del hombre y con ello se universaliza” (Barcia, 2004).<sup>6</sup> La noción de “identidad”, entonces, se resignifica: no ya frente a lo “nacional”, sino “a la problemática de la globalización, ante la cual la región asume una entidad mucho más clara y profunda que la nación” (Varela 2018: 55).

Por otro lado, en los Simposios del NOA se incorpora esa diferenciación y se formula un contexto de “deconstrucción” de la crítica y de su lugar en el proceso de canonización en el sistema literario argentino. El estudio de corpus textuales regionales se percibe como parte de una dinámica de “descentración” e “hibridez” propios del momento de producción, en el que los discursos consolidados —entre ellos, la misma noción de literatura— han perdido su estatus (Nallim, 2011, 2012,

---

Buenos Aires y otras regiones del país en dos momentos cronológicos diferentes (Isaacson, 1978), Delia Paladini operativiza la noción “regionalista” en el análisis de una novela en particular (Paladini, 1978) y Eugenio Castelli propone un programa para el estudio de la literatura regional, basado en cinco pasos: relevamiento bibliográfico de una región, confección de fichas bio-bibliográfica de los autores, elaboración de una cronología de las obras, realización de encuesta a los escritores y descripción del ámbito geográfico y sociales en el que se produce la creación regional (Castelli, 1978). Es interesante notar que este último planteo metodológico, se encuentra actualmente presente en la labor que lleva a cabo el Centro de Estudios de Literatura de Mendoza (Celim) en la UNCuyo, es decir, que está vigente como una suerte de diálogo entre dos momentos que articularon miradas que podríamos considerar diferentes respecto a los referentes a los que alude el concepto de “región” (Varela, 2018).

<sup>6</sup> Las siguientes ediciones de estas Jornadas, van perdiendo paulatinamente la intención de dirimir teóricamente en el uso de las nociones y precisiones conceptuales y metodológicas y comienza a operativizarse una noción de la “región” en una diversidad de estudios que permiten una historización sistemática que se considera como vacante en los estudios literarios. Teóricamente, existe un paralelismo explícito entre estos avances y la incorporación de los postulados de los denominados posestructuralismos y las perspectivas postcoloniales, que desarticulan los tópicos instalados como la oposición Buenos Aires / Interior, aunque los mismos subyacen en la oposición centro / periferia. En la segunda edición de estas Jornadas es posible observar el avance sobre una cartografía de la producción literaria a lo largo del territorio argentino. Asimismo, los trabajos más concentrados en las cuestiones conceptuales retoman discusiones para resignificarlas en sus presentaciones teóricas. Así, por ejemplo, Pablo Heredia deja de lado los supuestos geográficos para pensar en la “región” y propone pensar su relación con la producción literaria como práctica social y cultural situada en un espacio-tiempo determinado, para lo cual propone hablar de locus enunciativo, inherente a cualquier práctica discursiva (Heredia, 2007). En las terceras Jornadas se observa una mayor apertura hacia la consideración diacrónica, reflejada en investigaciones sobre autores y textos del siglo XIX en adelante. En el debate de los conceptos predomina la intención por “ampliar el mapa de la literatura argentina a partir de los aportes de las distintas regiones” (Varela, 2018: 64). Esa intención puede ser leída como el avance metodológico más significativo que reflota en las exposiciones de las Jornadas, en el sentido que propone un rastreo y ordenación de las producciones surgidas en ámbitos particulares como una clave para conocer “el lugar que esas producciones ocupan en el campo cultural provincial, [a lo que] se suma la necesidad y pertinencia de estudiarlas en su dimensión relacional, poniéndolas en diálogo con las producciones de la región y de otras” (65).

2013).<sup>7</sup> Las indagaciones presentadas en los Simposios del NOA proponen el análisis de los textos —o de un texto determinado— en clave “regional”, lo que supondría analizar tres factores fundamentales: el *locus* enunciativo que el autor reconoce como propio, los sentidos que produce esa “lugarización” y qué imagen de “región” construyen, lo que da la posibilidad de identificar en qué región se sitúa el texto, “sea respondiendo a una poética regionalista como eje estructurador de su discurso, sea solo transmitiendo imágenes geoculturales del locus enunciativo” (Molina & Varela, 2018: 126).

Estos tres nucleamientos críticos, no obstante, no aportan elementos claves para comprender cómo se consolidan las asimetrías geográficas que estuvieron en la base de muchos de los procesos que analizan. A diferencia de lo que plantean las indagaciones en torno a la “literatura de las regiones”, en esta investigación partimos de otros niveles de observación. Creemos que el estudio de la producción literaria en provincias —entendida como corpus de textos que quedaron a la sombra de los procesos de canonización constituido en la metrópolis porteña—, al no buscar comprender la vinculación entre esa condición y el sistema objetivable de la producción y circulación material de esos textos —ya sea en ediciones de libros como publicaciones en revistas—, acaba por ceñir el *locus* a los aspectos semánticos, sintácticos y léxicos de la escritura literaria. El problema consiste en que la búsqueda de las particularidades que definen lo regional, ceñido a las dimensiones escriturales, corre el riesgo de reproducir aquello que pretendía evitar o combatir: ¿por qué esos corpus se leyeron menos, poco o nada? ¿será en los textos que encontremos las respuestas? En una de las entrevistas realizadas para esta investigación, el escritor Francisco Bitar (Santa Fe, 1982) señala que los análisis literarios que insisten en valorizar la clave provincial o regional incurren en un anacronismo:

---

<sup>7</sup> El avance sobre esta cartografía coincide con las motivaciones que fueron formulándose —no sin diálogo con las investigaciones del NOA— en las Jornadas de Cuyo. Cabe destacar que en el Simposio del NOA cobran peso específico los aportes de las teorías decoloniales y se afianza una discursividad latinoamericanista para pensar la producción regional. Se formulan, una vez más, las expresas intenciones políticas atribuidas a toda construcción teórica y discursiva, a toda operativización de lo regional como constructo identitario. En lo que respecta a lo metodológico, cabe destacar dos trabajos presentados en la segunda edición de este Simposio. Uno de ellos, el de Pablo Heredia, recuerda el lugar epistemológico de lo regional que obedece a necesidades políticas, proceso que debe ser consciente para la crítica en su formulación y operativización. Frente al hecho de que “literatura argentina” es un sistema de textos cuyas series constitutivas obedecen a los presupuestos culturales de una región hegemónica, lo que queda —propone el autor— no es sólo romper con los presupuestos de la región hegemónica —ya que se corre el riesgo de magnificar procesos y obliterar las intertextualidades propias de las series—, sino observar las articulaciones desiguales entre regiones, tanto en relación con la región metropolitana como con otras redes regionales (Heredia, 2012). Por otra parte, María Ester Gorleri avanza sobre una propuesta metodológica concreta que busca delimitar el objeto de estudio —el texto literario y sus condiciones de existencia en una provincia argentina periférica: Formosa, en su caso— para identificar la posición del “hecho literario” de la producción literaria formoseña: baja visibilidad interna del subsistema, nula visibilidad exógena, débiles lazos de reconocimiento, ignorancia total en la recepción de las demás regiones del país (Gorleri, 2012). Es decir, que lo regional opera nuevamente como decisión metodológica de selección de obras cuya atribución a un espacio depende de la necesidad de visibilizar ese espacio de producciones.

A mí no me interesa en absoluto que se piense mi obra dentro de ese paquete [literatura de las provincias, del interior, etc.]. Además, yo no doy señales de algo así en mi literatura. Un escritor como Saer: su gesto fue el de ser absolutamente moderno, al punto de darle la vuelta a eso. A tal punto se encarnó ese ideal (porque era una especie de ideal y, además, un ideal sacrificado) que se terminó convirtiendo en el más vanguardista de todos los escritores argentinos. Solamente para zafar de esa: fijate el sacrificio que hizo ese tipo por todos nosotros, por los escritores que venimos después, como para que nunca más se tenga que dar esa discusión (Francisco Bitar, comunicación personal, 27 de enero de 2021).

El *locus* entendido como el espacio practicado y convertido en sentido práctico, tal como define Ana Teresa Martínez (Martínez, 2013), nos permitirá, en cambio, rebasar la limitación del texto para el estudio de la producción literaria, e ir por el espacio social de relaciones que da la posibilidad de existencia y circulación a la literatura en las provincias. Es decir que la pregunta de esta investigación se ubica en un momento previo a las definiciones de los foros que analizamos. Indagar si las condiciones geográficas condicionan la circulación y el reconocimiento de los productores culturales de las provincias, exige del análisis de las relaciones sociales que configuran el sistema de producción de los libros que materializan la circulación y la posibilidad o efecto del reconocimiento. Asimismo, aunque no sea materia específica de esta investigación, ésta podría ofrecer nuevos ángulos para analizar la producción literaria en sí, qué se escribe y cómo se escribe. Es decir que ofrecería un modo de entrar en los fundamentos sociales de la producción literaria, pudiendo evitar cualquier forma de reduccionismo lineal o esencialista.

### **El libro en la producción literaria.**

La noción de “literatura” que operativizamos en esta investigación tiene en cuenta el sistema de producción de las ediciones literarias, es decir, de las relaciones sociales de producción, difusión, cambio y consumo material y simbólico. Sin intención de negar la autonomía del campo literario —que habilitaría al cuestionamiento sobre el valor de los textos, qué sería y qué no sería literatura—, aquí estudiamos las dinámicas del espacio social en el que la materialidad de los libros, organiza la dimensión pública de la producción intelectual y literaria. Por eso, la atención está puesta en las editoriales y los editores como agentes que condensan, en su actividad, las vinculaciones con todos los eslabones de la cadena de producción, difusión y circulación de los libros: escritores, correctores, diseñadores, imprentas, medios de comunicación, distribuidoras, librerías, etc. La tarea consiste en colaborar en un conocimiento estructural de la producción literaria

a partir de comprender el proceso de surgimiento, reproducción y declive de las editoriales en las periferias.

Cuando hablamos de “literatura” no hacemos referencia a la “creación intelectual” ni a la escritura propiamente dicha. En cambio, tenemos en cuenta la producción de libros, soporte de mayor valor social para la circulación literaria. Hasta no hace mucho tiempo atrás, el papel era la materialidad de reproducción exclusiva, no solamente en el proceso creativo (ya sea que una persona escribiera a mano o con una máquina de escribir) sino en los modos en que estos textos podían circular. En ese sentido, libros, revistas, periódicos y folletines fueron los formatos específicos de su circulación. Los objetos de la “cultura impresa” (Ong, 1997), no fueron ni son equivalentes entre sí ya que cada uno ofrece distintas posibilidades y funcionalidades a los textos y su circulación. Los cuentos y poemas publicados en revistas y folletines o, más recientemente, en blogs y redes sociales, tienen lectores, pueden circular, habilita a la recomendación, al intercambio y a la crítica. Sin embargo, ninguno de estos formatos tiene el prestigio social que tienen los libros:

“Frente a la fugacidad de estos soportes, el libro se guarda, se colecciona, se luce. A través de los libros, los escritores pueden ingresar a las librerías, ser reseñados, traducidos, y competir por los premios que organizan y consagran en el mundo de la literatura” (Dujovne, 2019b).

La dicotomía que aflora en el sistema simbólico que opera en el interés por las “literaturas regionales” (el contraste entre la producción periférica y provinciana, y la tradición de una literatura argentina focalizada en Buenos Aires, que formaría parte del polo dominante del campo literario) es, en definitiva, resultado de ciertos procesos culturales mediados por un sistema de producción. Ese sistema de producción (compuesto de una multiplicidad de agentes e instancias mediadoras, algunas más orientadas al polo cultural, otras más orientadas al polo comercial: editores, críticos, investigadores, docentes, revistas especializadas, instituciones educativas, conglomerados empresariales, agremiaciones, dependencias estatales, concursos, etc.), forma parte, asimismo, de procesos sociales específicos en el orden de la cultura escrita, en los que las escalas regionales, nacionales e internacionales de las relaciones sociales que objetivan, se superponen de acuerdo con unas lógicas que dependen de una economía muy particular como la de los “productos culturales” (Williams, 2015b). Entendemos que la producción social de la literatura depende materialmente de las relaciones entre textos, lectores y dispositivos que dotan de soporte a los textos y a las prácticas de lectura (Chartier, 2005a). Y por eso creemos que, en el complejo sistema de

relaciones entre personas, grupos e instituciones que reproducen las condiciones específicas de la producción literaria, los libros tienen un protagonismo que no ha sido atendido para estudiar las desigualdades del sistema literario argentino: ¿se puede pensar, acaso, que la condición periférica de una región, en el orden de ciertas jerarquías del espacio social literario, no tenga relación con el tipo de desenvolvimiento desigual del comercio de los libros en Argentina? Por otra parte, sin perder de vista la “función autor” como dispositivo que organiza el encuadre de sentidos, consagraciones y canonizaciones en el sistema literario y en el mercado editorial (Agamben, 2015; Foucault, 2010), la distinción que aquí hacemos — escritor/autor— tiene en cuenta la posibilidad de discernir entre las condiciones materiales de producción y los efectos consumados de esas condiciones. En ese sentido, el escritor se inscribe en un entramado de relaciones de las que depende para que su producción pueda ser publicada y circule. El énfasis puesto en las dimensiones materiales de la producción de los libros desautomatiza la creencia de una comunicación directa y fortuita entre autor y lector, y habilita al análisis de las relaciones y las mediaciones que configuran la posibilidad de existencia de esa creencia.

Decía más arriba que aún no hay, en Argentina, una historia de la edición literaria que analice las dimensiones geográficas del proceso cultural desenvuelto por los editores y las editoriales de las provincias. Los aportes más significativos en esa dirección fueron desarrollados por el Proyecto “Culturas Interiores” del Museo de Antropología de la Facultad de Filosofía y Humanidades (Universidad Nacional de Córdoba), algunos de cuyos avances fueron compilados en una publicación que da cuenta de un proceso de investigación atento a las vinculaciones entre la producción intelectual y el lugar de las relaciones sociales de las cuales depende. Contrariamente a la pulsión “localista” que las indagaciones sobre un lugar, una zona, una región, una provincia, etc., suelen manifestar, estas investigaciones permiten dimensionar el carácter histórico y cambiante de las relaciones centro-periferia y acceder a un universo multipolar que analiza a una provincia en este caso, Córdoba, en un espacio geográfico objetivado por relaciones sociales, contactos, amistades, circuitos de consagración, viajes y estancias a o desde otras provincias u otros países y continentes (Agüero & García, 2016). En ese sentido, se trata de un trabajo que dialoga con nuestro problema, y que nos permite advertir las modalidades cambiantes en las relaciones entre “espacio físico” y “espacio social”. Si vamos a indagar en las condiciones que objetivan las desigualdades geográficas del campo editorial, debemos entonces atender a las precisiones que señalan las relaciones específicas de los escenarios



y productores que analizamos. Los investigadores reunidos en ese proyecto historiográfico —que se propone desarmar el sobreentendido de que la consideración de escenarios provinciales y figuras “menores” forman parte de un mismo movimiento— subrayan dos aspectos centrales para toda búsqueda por ampliar la perspectiva social y territorial de la historia cultural e intelectual: “la determinación de los contextos que interesan y la consideración de las modalidades diferenciales de circulación de ideas, figuras y objetos culturales” (Agüero & García, 2016<sup>a</sup>: 287). Asimismo, señalan una cuestión que resulta central para incorporar en esta investigación: una perspectiva que permite salir del atolladero que plantea la analogía entre la relación local-nacional —que, en otra escala, podría ser nacional-internacional— y particular-universal. En primer lugar, la consideración de que, aunque el marco de referencia de los estudios de la producción cultural en provincias sea nacional (en el orden del sistema editorial, las instancias especializadas y las jerarquías geoculturales), el desafío es avanzar en la comprensión relacional del conjunto antes que en varias historias locales, provinciales o del interior: parafraseando a los autores de ese libro, no se trata de completar mapas a partir del estudio de procesos históricos desatendidos, sino de la posibilidad de reformularlos. En este sentido, nuestro interés en indagar las condiciones específicas de la edición literaria en las provincias no persigue el objetivo de conocer una realidad anexa a los procesos ya abordados sobre el presente editorial argentino (o su pasado inmediato), sino de comprender la relación entre unos y otros para dar cuenta de una configuración sistémica. Pero, también, para poder identificar otras geografías, en el plano nacional como internacional, que son posibles de trazar cuando se observan procesos periféricos.

Las transformaciones en el campo editorial argentino de los últimos cuarenta años han dejado como saldo una pérdida sostenida de mercados externos y una balanza comercial deficitaria, en tanto que las políticas públicas vigentes evidencian la insuficiencia para contrarrestar los efectos de la concentración económica y geográfica en el sistema de producción, circulación y acceso a los libros. En ese contexto, el desafío consiste en comprender cuál es la relación, si es que efectivamente la hay (tal como sostenemos aquí) entre las condiciones generales de la edición literaria en provincias y los condicionamientos de la economía transnacional de los bienes simbólicos: ¿forman parte de un mismo proceso o no existen causalidades y/o efectos entre uno y otro contexto? ¿qué particularidades históricas, políticas y económicas indicarían, en todo caso, que estas realidades forman, o no, parte de un mismo proceso cultural? Desde el punto de vista de estas preguntas, lo “nacional” adquiere nuevas dimensiones como

expresión primera de una correlación de fuerzas compuestas por el capital económico distribuido en el mercado editorial y por la soberanía política del Estado nacional para planificar y atender al rol de los libros en la formación lectora de las sociedades presentes y futuras, que condicionaría la composición territorial de las desigualdades en el acceso a la cultura.

Hablar de los editores y los escritores como productores culturales situados en un espacio geográfico específico, acarrea una serie de problemas y confusiones que sería bueno advertir. En primer lugar, como ya hemos insinuado, la denominación “de provincia” aludiendo a “lo regional” puede interpretarse de distintas maneras, según desde dónde y en qué sentido se lo exprese y piense. Así, la preposición “de” para aludir a las editoriales y los escritores y, por extensión a la literatura, puede y suele ser un problema: ¿es “de provincia” un escritor nacido en una provincia, independientemente de donde residió durante su carrera como escritor? ¿es cualquiera que haya vivido en ella? Y la literatura producida por “extranjeros” cuyas locaciones se sitúan en un espacio provincial —como, por ejemplo, los escritos de Ulrico Schmidl sobre su paso por el litoral argentino—, ¿forma parte del capital literario de esa región? ¿puede, también, ser considerado “de provincia”, incluso cuando ni siquiera éstas existían como tales? Y una editorial que nace en una provincia, pero que luego se traslada a Buenos Aires —como el caso del sello Bajo la luna, de Miguel Balaguer—, ¿deja de ser “de provincia”? ¿y una editorial que reside en provincia pero que tiene su circuito de comercialización emplazado en Buenos Aires y otras capitales de habla hispana, como podría ser el caso de la reciente Chai Editora? Consideramos que la preposición es uno de los elementos que enturbia el sentido de lo que buscamos abarcar en el análisis: “de” produce un efecto de pertenencia que la realidad y trayectoria de gran parte de los productores analizados no suelen resistir. O, mejor dicho, que se resisten al encasillamiento espacial, mostrando el origen del problema: que un espacio geográfico no es, en sí mismo, un factor de naturaleza explicativa sobre las cualidades estéticas de una producción específica. Si bien sería más preciso pensar la geografía como posibilidad de descifrar diferentes niveles y escalas de relacionamiento y posicionamiento en un recorte del espacio social —y, en ese sentido, el uso de la preposición “en” haría mayor justicia—, vale la advertencia que aquí se usará de manera indiferenciada por un uso afectado por la economía del lenguaje.

## Espacio físico y espacio social.

Las precisiones conceptuales sobre el “espacio” adquieren una dimensión central en esta investigación. Tomamos como referencia el razonamiento elaborado por Pierre Bourdieu, para quien “o lugar e o local ocupados por um agente no espaço físico apropriado constituem excelentes indicadores de sua posição no espaço social” (Bourdieu, 2013: 134). El espacio físico es el lugar en el que un agente o una cosa se sitúan y tienen lugar: “O local ocupado pode ser definido como a extensão, a superfície e o volume que um agente ou uma coisa ocupa; suas dimensões, ou melhor, suas medidas externas” (133). El “espacio social”, a diferencia del anterior, no se define por la exterioridad recíproca de las partes, sino por la distinción de las posiciones: “os agentes sociais, e também as coisas (...) situam-se em um lugar do espaço social que pode ser caracterizado por sua posição relativa quanto aos outros lugares (acima, abaixo, entre etc.); e pela distância que o separa deles” (133). El “espacio físico apropiado” (o “espacio social reificado”) se define, entonces, “pela correspondência entre uma determinada ordem de coexistência dos agentes e uma determinada ordem de coexistência das propriedades”<sup>8</sup> (133). Esto sugiere que un agente se caracteriza por el lugar en el que está situado (y por la posición relativa que sus localizaciones ocupan en relación con otros agentes), y por la posición que ocupa en él, a través de sus propiedades (las cosas que le pertenecen y que ocupan lugares).

La relación entre una geografía de los lugares de edición y una geografía de las posiciones en el espacio editorial serían homólogas, en este sentido, en la medida en que la división social está objetivada en el espacio físico: “a estrutura do espaço social se manifesta assim, nos mais diversos contextos, sob a forma de oposições espaciais, o espaço habitado (ou apropriado) funcionando como uma espécie de metáfora espontânea do espaço social”<sup>9</sup> (134). Trasladado al análisis de la edición literaria, esta conceptualización posibilita el reconocimiento de los espacios físicos apropiados por los agentes de la edición literaria (y sus propiedades: las ediciones literarias) que están localizados (que residen y producen) en ciudades periféricas del espacio editorial argentino. Ese reconocimiento permite dimensionar las relaciones entre el lugar ocupado por los escritores y por las editoriales de esas ciudades y sus posicionamientos en el espacio de la edición literaria a nivel nacional como internacional. Las densidades de actores vinculados a la producción y circulación de los libros, las distancias y

---

<sup>8</sup> El resaltado pertenece al original.

<sup>9</sup> El resaltado es mío.

los flujos de circulación de los productos culturales, en localidades periféricas del mercado editorial argentino, constituyen una suerte de “topografía” a partir de la cual poder observar en qué medida las lógicas de organización comercial de los libros impactan en la producción literaria nacional.

Mapear esa topografía fue, entonces, un paso necesario para comprender las asimetrías del espacio geográfico de la edición en general, y literaria en particular, en Argentina.

### **Dimensiones económicas y simbólicas de la edición literaria en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2020).**

El trabajo de campo de esta investigación se desarrolló en torno a una serie de actividades que combinaron técnicas estadísticas y análisis cualitativos. Los instrumentos de investigación fueron: una matriz de datos, construida a partir de la información de la Agencia Argentina ISBN, una encuesta a editores<sup>10</sup>, entrevistas a editores y escritores y un corpus de publicaciones literarias y catálogos de más de 40 editoriales pertenecientes a localidades de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, que representan un alto grado de sellos de estas provincias, con diferentes regímenes de propiedad, lógicas de financiamiento y modalidades en la selección de obras y autores. Secundariamente, procesamos y analizamos datos provenientes de otras fuentes que sirvieron para dimensionar realidades más expandidas en el orden nacional e internacional. Como ejemplo de estas últimas, podemos nombrar los informes estadísticos de la Cámara Argentina del Libro y la Cámara Argentina de Publicaciones, los informes del SInCA, los listados de algunos premios nacionales e internacionales, los resultados del Programa Sur a las traducciones del libro argentino (Cancillería de la Nación Argentina), los resultados de programas provinciales de fomento a la edición, como así también una amplia recopilación de notas de prensa que aluden directa o indirectamente a nuestro problema.

Partiendo de la ya clásica definición de Pierre Bourdieu (2003) —el libro es un objeto de doble faz: mercancía y significación— diagramamos una estrategia que pueda atender a la construcción de variables para precisar las realidades propias del mundo editorial. El abordaje de la dimensión económica requirió indagar en las condiciones laborales de los editores y escritores, y en la forma de organización y financiamiento del trabajo editorial hacia dentro de cada sello,

---

<sup>10</sup> El Anexo “A” presenta una copia de la encuesta realizada.

identificar escalas y modalidades de producción y comercialización, y reconocer tanto los indicadores de la crisis del sector editorial hacia el final del período, como las formulaciones individuales y colectivas de los productores sobre esa crisis. Para conocer la forma de organización de la actividad editorial en cada sello tuve en cuenta, tanto sus organigramas internos (la cantidad de personas que la integran, el tiempo dedicado y la relación laboral con la editorial), como el “régimen de propiedad”, bajo la forma jurídica en la que se estructuran sus capitales puestos en juego. El conocimiento de los organigramas fue posible a partir de la encuesta, que permitió dimensionar el número de personas que trabajaban jornada completa y media jornada, que colaboraban con la editorial sin remuneración económica y que realizaban trabajos remunerados a través de contratos para tareas específicas, sin pertenecer a la editorial. El reconocimiento del “régimen de propiedad” de los sellos, por su parte, fue una necesidad surgida en el análisis de los datos sobre los registros ISBN. La necesidad consistía en poder diferenciar al grueso de los actores, a partir de la formación jurídico-comercial de los sellos, que observamos a través de la “razón social” inscrita: sociedades comerciales, instituciones públicas, asociaciones sin fines de lucro y personas particulares o sociedades informales. Esto derivó en poder considerar, en principio, la diversidad de los actores a la hora de conformar el corpus para una indagación más específica.

Las lógicas de financiamiento de las editoriales varían y se combinan, muchas veces, de acuerdo con tres fuentes monetarias principales: la comercialización de los libros, el financiamiento del Estado y la venta de un servicio editorial y/o de imprenta. La encuesta me permitió dimensionar que la demanda de los autores por publicar era superior a la capacidad financiera de las editoriales, que incorporaron algunas lógicas de los llamados “servicios editoriales”, dando lugar a lo que Gabriel Zaid refiere como solución racional en una economía de mercado: “si hay más oferta que demanda, y nadie está obligado a comprar, se hundan los precios hasta el punto de volverse negativos: pagar, en vez de cobrar, por ser leídos” (Zaid, 2010: 81). Algunas veces, estas editoriales, o sus autores, recurren a programas municipales o provinciales de fomento, y es algo que algunos encuestados mencionan ante la pregunta de opinión sobre las políticas públicas destinadas al sector. No obstante, entre las respuestas predomina la denuncia de la ausencia de políticas nacionales, que favorece la concentración y sus condiciones.

Tanto la encuesta como las entrevistas me permitieron abordar las escalas y modalidades de producción y circulación de las publicaciones literarias de las editoriales. Mediante la primera tuve un alcance del producido acumulado y de la producción anual promedio, medida en cantidad de ejemplares por año, datos que,

cruzados con el organigrama de trabajo, brindan una representación de la estructura comercial de las editoriales. Asimismo, los encuestados respondieron si se sustentaban económicamente con el trabajo editorial y en qué medida pretendían hacerlo, y sus respuestas muestran que esta circunstancia también depende de la escala de los sellos. Con la encuesta, también pude graficar un primer mapa de la modalidad y alcance de la distribución: “¿qué porcentaje de la producción distribuye una distribuidora, qué porcentaje los autores, qué porcentaje la propia editorial?, y, si trabaja con una distribuidora ¿dónde está localizada su sede?”

Las entrevistas, por su parte, me permitieron interrogar a los actores sobre estas condiciones e identificar diversos intereses y estrategias, muchos de los cuales refieren a la necesidad de ajustarse a las escalas de producción posible, reguladas por factores internos y externos. Además, pude advertir que, si bien el “desinterés económico” sólo aparece en palabras de algunos entrevistados, como una marca de la toma de posición en el campo del arte, lo cierto es que, entre las editoriales consolidadas o en proceso de consolidación, prima el interés por ajustar comercialmente sus escalas de producción.

La pregunta por las relaciones entre la localización geográfica de las editoriales y las formas de producción y circulación de las ediciones literarias, implicó indagar el “capital simbólico” de los sellos, aquello que Bourdieu define como cualquier tipo de propiedad económica, cultural o social, cuando es percibida según categorías y sistemas de clasificaciones que son “fruto de la incorporación de las estructuras del campo considerado, es decir de la estructura de la distribución del capital en el campo considerado” (Bourdieu, 1997: 151). Los catálogos —en tanto que “expresión primera del proyecto político, cultural y/o comercial de una editorial” (Dujovne, 2014: 201)— y las entrevistas fueron los instrumentos a partir de los cuales pude abordar esta dimensión. Trabajé en la reconstrucción de las ediciones literarias de estos sellos, complementando la información que los sellos ofrecen en sus sitios web con los datos de los registros ISBN. El análisis de los catálogos literarios de las editoriales, de lo que publican y registran como tal, lo hice teniendo en cuenta tres aspectos:

- a) La relación de las editoriales con la producción literaria (¿cuál es el peso relativo de la literatura en la propuesta de estas editoriales?) Fue necesario analizar: 1) la organización conceptual del catálogo: tipos de publicaciones y públicos destinatarios, y 2) la forma de presentación de las ediciones literarias: ¿están contenidas en colecciones?, ¿cuáles son las especificidades de esas colecciones?, ¿qué lógica prima en los catálogos sin colecciones?).

- b) El proceso de selección de obras y autores: 3) las distancias y cercanías espaciales y 4) generacionales entre los editores (y/o directores) y los autores publicados.
- c) Las estrategias para acumular capital simbólico en el catálogo, ligado a las redes de relaciones, posibles de rastrear a través de las referencias personales, ligadas al proceso de producción: 5) directores de colecciones, compiladores y traductores, por un lado, y 6) comentaristas y reseñadores, por otro.

Con las entrevistas, por su parte, pude analizar variables que indagan la relación entre las dos estructuras que definen, siguiendo a Bourdieu, un análisis sociológico de la edición literaria: la estructura de relaciones objetivas entre las posiciones en el campo de la edición literaria y la estructura de las relaciones objetivas entre las tomas de posición, en el espacio de la producción de libros y catálogos literarios. Los ejes de ese análisis fueron:

- d) El ingreso y la permanencia de los entrevistados con el mundo editorial: 1) el clima intelectual de infancia, adolescencia y juventud, 2) los comienzos en la edición de libros y el surgimiento del sello editorial, 3) las amistades, contactos y circuitos considerados claves.
- e) La política editorial de los sellos: 4) la lógica de selección de obras y autores, 5) las definiciones sobre el catálogo, 6) las formas y escalas de circulación de sus publicaciones.

Ahora bien, ¿cuáles son los condicionamientos geográficos de la relación entre estas dimensiones económicas y simbólicas? Nuestro problema se configuró como posibilidad de comprender las configuraciones sociales y los procesos culturales, que se dan como respuesta a la concentración económica y geográfica de la industria del libro. Los primeros datos analizados fueron los de la matriz ISBN, que comparaba con los informes anuales de la CAL. Pude identificar, entonces, que las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos pasaron de aportar el 5% de las novedades publicadas en el país, en 1997, al 10% de esa producción en 2018, que las ciudades de Córdoba y Rosario fueron las dos localidades que concentraron el grueso de esta producción, y cómo, con el correr de los años, fue afianzándose la actividad editorial en estas provincias, incluso en localidades donde nunca antes se habían publicado libros.

Al indagar las condiciones editoriales, buscando comprender si las formas de producir y circular de las editoriales de provincia están condicionadas por la localización geográfica de sus productores, y si existen, en todo caso, particularidades regionales de producción y circulación, vimos que la relación de los editores y los autores con esas condiciones bascula entre las coerciones y

limitaciones del sistema de producción (concentración geográfica, concentración económica, desfasajes tecnológicos y económicos) y la potencialidad de nuevas condiciones de producción literaria (proliferación de editoriales en las provincias, reposición de obras y autores de la región, aparición de nuevas voces y de circuitos locales o regionales de recepción).

La encuesta me permitió dimensionar las escalas de circulación y comercialización (locales, provinciales, nacionales e internacionales), reconocer el grado de compatibilidad entre escritores y editoriales de la misma provincia y relevar la mirada que los editores proyectan sobre la condición territorial en el desarrollo de las editoriales. Las entrevistas me posibilitaron relevar y sistematizar las perspectivas de los entrevistados sobre el espacio social de producción. En el caso de editores: presté especial atención a las diferencias que los entrevistados establecían con otras editoriales (en términos comparativos), a las afinidades y parentescos señalados con otros productores, y a las articulaciones mencionadas con instituciones privadas y públicas. En el caso de entrevistados autores, indagué en sus vinculaciones con las editoriales de las provincias y sus miradas sobre la concentración geográfica del mercado editorial en Argentina.

El análisis de la producción literaria expresada en los catálogos de las editoriales me permitió identificar el proceso selectivo de una “tradición” que actualiza una referencialidad “regional” a partir de la reposición de obras y autores de “zona” de influencia de las editoriales, en quienes se deposita la garantía de un patrimonio literario propio. Algunas “instituciones”, como las Universidades, llevan a cabo, así, un proceso de patrimonialización. En ese proceso es posible identificar “formaciones” de grupos, movimientos, tendencias que, como sostiene Williams, no siempre se manifiestan regularmente, y se acercan y distancian de las instituciones (Williams, 2009: 152-159). Para ver las particularidades de estos fenómenos, presté especial atención a un corpus de obras completas —por lo general, de autores póstumos— y un corpus de antologías de cuentos y poesía que presenta un esquema diferente y en el que se suele reivindicar la publicación de “nuevas voces”.

### **Estructuración de la tesis.**

El problema central de esta investigación —cómo inciden las asimetrías geográficas del espacio editorial en las formas de producción y circulación de las ediciones literarias en la periferia de ese espacio— orientó una serie de problemas que fueron abordados en los cinco capítulos que siguen. Comenzamos



preguntándonos, en el Capítulo 1, cómo se estructura el espacio geográfico de la edición en general, y literario en particular, en Argentina. Se trató del interrogante que direccionó a una serie de análisis que nos permitieron comprender en qué sentido decimos que el espacio editorial se forma y estructura de manera asimétrica. Veremos algunos indicadores de las desigualdades que no solamente impactan en los campos editorial y literario, sino que son homólogos a otros campos de producción cultural. El análisis estadístico de estas fuentes — organismos oficiales como el SInCA (dependiente del Ministerio de Cultura de la Nación), como de cámaras empresariales (informes de la Cámara Argentina del Libro y la Cámara Argentina de Publicaciones)—, nos permitió dimensionar el carácter geográfico de las desigualdades del espacio editorial argentino: altamente concentrado en la Ciudad de Buenos Aires, ampliamente despoblado de agentes editoriales en zonas más alejadas de esa ciudad y con algunos nodos de sistemas culturales propios, como podrían ser las ciudades como Córdoba, Tucumán o Mendoza o Rosario, por ejemplo— que configuran pequeños polos regionales de producción. Contrastamos esas fuentes con nuestros primeros datos sobre la producción editorial en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, obtenidos durante trabajo de campo. Así podemos observar primeros efectos generales de la estructuración asimétrica del espacio geográfico de la edición en su periferia. Luego de estas presentaciones, la segunda parte del capítulo va en búsqueda de otros registros empíricos de la estructuración del espacio editorial argentino. Analizamos algunos aspectos vinculados con el armado y distribución espacial proyectado en la Feria de Editores realizada en 2019 (FED19) e indagamos en los resultados del Programa Sur a las traducciones —dependiente de Cancillería de la Nación—. Ambas instancias funcionan como una suerte de metáforas del espacio geográfico de la edición en Argentina y, en ese sentido, permiten relevar otros aspectos de las asimetrías geográficas de la edición.

El análisis de las dimensiones materiales y económicas que condicionan a los agentes de la edición literaria, está desdoblado en dos capítulos. En el Capítulo 2 analizamos cuál es el vínculo que establecen con el mercado editorial los sellos que publican literatura en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos. Se trata de un capítulo que se detiene en el reconocimiento, descripción y análisis de las formaciones jurídico-comerciales de los sellos para, a partir de allí, identificar aspectos que señalan algunas de las principales transformaciones en el espacio editorial. Como punto de partida del análisis, consideramos la razón social de todas las editoriales inscritas en la Agencia Argentina ISBN —de acuerdo a determinadas condiciones comunes que se especifican allí— y esto nos permitió proponer una

caracterización que tiene en cuenta aspectos ligados con la estructura del capital de las editoriales y los grados de vinculación con el mercado editorial y con mercados paralelos, como es el caso de sellos que no responden a la comercialización de sus catálogos como principal actividad. Esa mirada general, genera un primer pantallazo de los agentes que estuvieron involucrados a la edición de libros durante el período en cuestión 1982-2018, preparando el terreno para los análisis más pormenorizados de los siguientes capítulos. De esa manera, pudimos cotejar no solamente lo que sucedía con los agentes dedicados a la edición de literatura en estas provincias, sino las formas que allí asume la actividad editorial en un sentido más amplio. De esa manera identificar la expansión de agentes que habían sido marginales a la producción literaria en otros períodos de producción. Contexto que, a nuestro modo de ver, señala parte del proceso de reconfiguraciones en el espacio geográfico de la edición en Argentina.

El tercer capítulo, por su parte, se sumerge y amplía las particularidades de las dimensiones materiales y económicas. Apuntando a resolver uno de los núcleos problemáticos más significativos de nuestra pregunta central, allí nos interrogamos cuáles fueron los condicionamientos económicos de la producción y circulación de la literatura en esta periferia que indagamos. Para ello desarrollamos un análisis comparativo en base a la construcción de una selección intencional de editoriales de las provincias analizadas, cuya representatividad está fundamentada en sus trayectorias, en la visibilidad que tienen sus catálogos literarios para los mercados locales y por la diversidad en sus formaciones jurídico-comerciales. Las fuentes del análisis fueron constituidas a partir de la elaboración de una encuesta y de entrevistas a una selección de editores, que nos permitieron abordar aspectos transversales y desconocidos sobre la edición de libros en estas provincias: la lógica de financiamiento, la organización del trabajo editorial, el volumen de producción y la escala de circulación de sus editoriales. El análisis comparativo nos permitió identificar que las lógicas de financiamiento, la estructura laboral, los volúmenes de producción y las escalas de circulación de las editoriales se estructuran en función de las posibilidades materiales y económicas con las que cuentan sus editores. Esas posibilidades, asimismo, que son consideradas como condiciones de producción por parte de los propios agentes, se manifiestan como decisiones en las que se pone en juego en la “toma de posición” de los editores en el campo editorial.

El Capítulo 4, por su parte, focalizará su atención en la pregunta por la formación de los catálogos literarios en el proceso de acumulación simbólica de los editores y las editoriales de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, entre 1982 y 2020.

Nos preguntamos cómo se desarrollan los catálogos de las editoriales analizadas: ¿cuál es el peso específico de la producción literaria en ellos?, ¿qué características tienen los procesos de selección de títulos y autores y de organización de las colecciones literarias?, ¿cómo interviene la variable geográfica en la organización conceptual del catálogo? Se divide en dos grandes apartados. En el primero presentamos, principalmente estadísticas que miden el peso relativo de la producción literaria en las editoriales del recorte geográfico analizado y de algunas de las formas de vinculación entre las dimensiones económicas y simbólicas de esa producción. En esa instancia también presentamos los criterios de construcción de corpus de “edición literaria” y las dimensiones teóricas que privilegiamos en la elaboración de los instrumentos para analizar la formación de los catálogos. En el segundo apartado analizamos algunos aspectos claves de la formación de los catálogos y para la comprensión de la incidencia de las variables geográficas en su organización conceptual. Para comprender el proceso de selección de obras y autores, analizamos el corpus de entrevistas a los editores y editoras, y en cinco corpus de publicaciones que recortamos intencionalmente para comprender aspectos estructurales de la edición literaria en estas provincias: obras completas, antologías, las colecciones literarias en el catálogo de una universidad universitaria, publicaciones en cuyos paratextos se destaque el prólogo o reseña de escritores con reconocimiento en el campo y traducciones. Se trata de un capítulo central para comprender que uno de los aspectos más relevantes de las reconfiguraciones en el espacio geográfico de la edición tiene que ver con la formación de catálogos en los que la búsqueda por reconocimiento y visibilidad pública, por parte de los sellos, promueve los vínculos y la generación de condiciones para la legitimación de autores, obras y “espacios de escritura”.

El último capítulo aborda el problema de investigación desde otro ángulo, buscando identificar los efectos de las asimetrías del espacio editorial a partir de las voces de las escritoras y los escritores. La pregunta que lo estructura es: ¿cómo inciden las asimetrías geográficas del espacio editorial argentino en las decisiones que toman las escritoras y los escritores que nacieron, vivieron y/o viven en las provincias?, ¿cómo visualizan, a partir de sus configuraciones geográficas, la realidad del mercado editorial argentino?, ¿cómo se perciben a sí mismo y cómo perciben su trayectoria en ese marco? La pregunta acerca de las condiciones geográficas de producción, circulación y valoración de la literatura publicada en la periferia del espacio editorial, tendrá en cuenta aquí la mirada de los escritores y las escritoras, agentes fundamentales en ese espacio. De esta manera, proponemos abordar los núcleos problemáticos de la investigación, apelando a

otros registros empíricos para observar el fenómeno que nos interesa analizar. En esta investigación, el “punto de vista del autor” permitió revelar cómo incide la estructuración geográfica del mercado editorial en el “espacio de los posibles” de las escritoras y los escritores. Si bien no es posible dar cuenta de una mecánica en la relación entre las posiciones de los escritores en el campo editorial y las decisiones que toman o las valoraciones que hacen sobre el espacio editorial y la literatura, sus “decisiones” y “representaciones” dan cuenta de un espacio que es percibido mediante códigos en los que las asimetrías geográficas del espacio editorial cobran relevancia constitutiva.

Las conclusiones de esta investigación nos permitirán arribar a la importancia del análisis material y geográfico de la producción literaria, en un país que presenta —como muchos de países hispanohablantes— una marcada asimetría en la organización geográfica del mercado del libro. Argentina no cuenta con información actualizada, sistemática y segmentada de las dinámicas del espacio editorial. Por eso en esta investigación demandó mucho tiempo y esfuerzo la elaboración de bases de datos fiables, amplias y diferenciadas internamente. Pusimos el énfasis en una aproximación sociológica que reconozca la dimensión material y espacial de la producción literaria. Reponer estas dimensiones no invalida los análisis internalistas de lo literario. Creemos, por el contrario, que le dan mayor complejidad y densidad, permitiendo conocer una cantidad de condicionamientos y limitaciones en las formas de producción y circulación de la literatura en Argentina partiendo, claro está, por la consideración del peso que ejerce el libro y la organización geográfica de su mercado en las formas de producción y circulación literaria.

#### **Antes de continuar.**

Escribo esta introducción en la biblioteca del Instituto Iberoamericano de Berlín, decía, donde me encontré con libros viejos y con novedades de la producción editorial de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos. Buena parte de las publicaciones que yo solicito llegan al día siguiente en unos contenedores que son trasladados desde 30km de distancia, donde se encuentra casi todo el acervo de la institución. El instituto cuenta con un financiamiento anual de € 750.000 (setecientos cincuenta mil euros), mediante el cual compra una cantidad equivalente a 1km de libros cada dos años. Libros producidos en España, en Portugal, en América Latina y el Caribe, o que refieren a procesos vinculados a la producción intelectual y literaria en esos países. Pero esa geografía es suficientemente extensa como para suponer la dificultad de llegar a conocer

rincones muchas veces remotos del mercado editorial. Yo quería saber quiénes eran los actores que asesoraban en esas compras. Tenía la intuición de que habría personas cercanas a las editoriales de las provincias que influían en que la selección los incluyera. O un prejuicio, quizás, porque para mi sorpresa es una librería de Buenos Aires la que lo hace, además de otras instituciones e investigadores que pueden colaborar circunstancialmente.

Lo que me rodea no está pensado desde las lógicas del mercado editorial. Tal vez por eso, la pregunta por el interés en la producción de provincias revista de otro carácter, aquí, donde son aún más periféricas:

“El valor estratégico en la geopolítica de una biblioteca, dice la Directora del Instituto, está en el poder de comparar. La misma lógica que tienen los zoológicos, los jardines botánicos y los museos antropológicos en las metrópolis del conocimiento” (B. Göbel, comunicación personal, 5 de mayo de 2022).

Si las comparaciones producen conocimientos que pueden circular de otra manera, entonces esta investigación buscará reconocer cuál es el valor estratégico de analizar el proceso editorial de las periferias.

Estoy en una biblioteca que parece infinita. No leo. En cambio, escribo esta introducción, lejos de mi pequeña biblioteca ubicada a pocos metros del río Paraná, al percance de su fuerza horadadora, donde encontraría lo que aquí no alcanzo: mis lecturas.

## **1. El espacio geográfico de la edición en Argentina.**

*Quando me llamaron los colegas de Salta para trabajar con ellos [mediante un programa de profesionalización basado en la asesoría e intercambio de equipos de trabajo entre editoriales universitarias], los dije: “no permitan, estemos todo el tiempo poniendo en cuestión, el sesgo que puedo tener yo que vengo del centro, necesitamos pensar un catálogo que genere estrategias para publicar desde acá [Salta] y capaz que tenemos que estar mirando para el otro lado de la cordillera”. Yo hablo desde un lugar que todavía es central [Entre Ríos]. Todo tu objeto de estudio todavía es central, no es la Argentina (Gustavo Martínez, Director de EDUNER -Editorial de la Universidad Nacional de Entre Ríos-, comunicación personal, 12 de diciembre de 2018).*

*La Feria de Editores, junto con la Dirección Nacional de Promoción de Proyectos Culturales de la Secretaría de Desarrollo Cultural del Ministerio de Cultura de la Nación, invita a la convocatoria a +300 km. Dirigida a editores que se encuentran a más de 300km de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y no tengan stand en la FED22. El Programa cubre pasaje + hotel y costo del stand (...) ¿Por qué? Creemos que es importante hacer un aporte para acercar las distintas producciones editoriales regionales a los distintos públicos («FED – Convocatoria para editoriales a más de 300km», 2022).*

Este capítulo aborda la pregunta por la formación y estructuración del espacio geográfico de la edición en Argentina: ¿cómo se construye el espacio geográfico de la edición, en general, y literaria en particular, en Argentina? Sabemos que ese espacio es asimétrico. Pero, ¿en qué sentido lo es?, ¿cómo dar cuenta de esas asimetrías?, ¿qué planos debemos tener en cuenta para comprender la conformación de ese espacio y —tema central de esta tesis— los modos en que incide sobre las formas de producción, circulación y reconocimiento literario?, ¿a través de qué materiales y acercamientos analíticos podemos describir y comprender su estructuración?

Está organizado en tres momentos que buscan comprender esa estructuración. En el primero de ellos presentamos algunas estadísticas disponibles sobre los últimos años de producción, que miden aspectos puntuales del desarrollo territorial del mercado editorial en Argentina. Analizamos información proporcionada por el Sistema de Información Cultural de la Argentina (SInCA), dependiente del Ministerio de Cultura de la Nación, por la Cámara Argentina del Libro (CAL) y por la Cámara Argentina de Publicaciones (CAP). En los tres casos las desigualdades del espacio geográfico de la edición son consideradas de manera superficial y, en sí mismo, no son suficientes para comprender cuáles son sus efectos sobre la edición literaria. No obstante, permiten identificar aspectos que, puestos en relación, proyectan un cuadro posible de la distribución geográfica del mercado editorial argentino de los últimos veinte años.

En el segundo momento focalizamos en el análisis de la producción editorial en tres provincias —Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos—, entre 1982 y 2018. Como adelantábamos en la introducción, la jurisdicción provincial en sí misma no constituye un espacio con fronteras delimitadas respecto de la producción editorial

y literaria. Asimismo, las tres provincias tampoco constituyen una “región” en ese sentido. De hecho, sería posible reconocer configuraciones regionales, ya sea que deriven de una conformación histórica, económica o cultural (río de la plata, litoral, mediterránea, etc.), en las que se proyectan recorridos, distancias y acercamientos que excedan a las provincias. La variable “provincia” no alcanza a dar cuenta de las dinámicas espaciales del espacio editorial, cuyo caldo de cultivo son las ciudades. Sin embargo, uno de los principales instrumentos de análisis de esta investigación fue la elaboración de datos a través de información sobre los registros en la Agencia Argentina ISBN. Allí, la variable “provincia” permitió generar el rastreo a partir del cual identificamos los índices de producción de pueblos y ciudades, específicamente, y observar cómo se reproducen las asimetrías espaciales del campo. El análisis de los registros ISBN permite, en este sentido, presentar primeros aspectos y categorías de diferenciación la actividad editorial, que fueron claves para comprender su incidencia sobre los índices y escalas de producción, circulación y reconocimiento de la producción literaria.

En tercer lugar, analizamos dos expresiones de los campos editorial y literario argentino, a partir de las cuales es posible acceder a representaciones mediadas de las relaciones centro-periferias: la edición 2019 de la Feria de Editores (FED19), que se realiza en la ciudad de Buenos Aires, y el Programa Sur a las traducciones, impulsado por Cancillería de la Nación. En sus diferencias en cuanto al carácter de la intervención en el campo que llevan a cabo y en cuanto a los agentes involucrados, ambas permiten abordar el problema de la estructuración del espacio geográfico de la edición. Estas dos expresiones del campo no agotan el análisis del espacio geográfico, pero lo complementan. Programa Sur nos permite observar algunos indicios de que, en el sistema de reconocimiento y valoración de la producción literaria argentina, las localizaciones y movimientos de sus agentes estructuran su dinámica. La FED19, por su parte, permitirá identificar algunas de las asimetrías geográficas del espacio editorial argentino que refuerzan la tesis de un campo editorial geográficamente jerarquizado.

El supuesto que organizó la investigación, que se fue precisando a medida que ésta avanzaba, fue que la concentración geográfica del mercado editorial argentino incidía como “principio de diferenciación” capaz de generar distancias objetivas y subjetivas de editores y escritores, respecto de la demanda de lectores y circulación. En ese sentido, veríamos un mercado editorial fuertemente concentrado en la Ciudad de Buenos Aires, que se expandiría hacia otros territorios, y que impondría las condiciones para que de las distancias (materiales y simbólicas) con los centros de producción puedan incidir en sus grados de

participación y reconocimiento en el campo editorial y literario. Buscando comprender cómo se forma y estructura el espacio editorial, verificamos algunos de estos supuestos e identificamos la tensión constitutiva del libro en la contemporaneidad: cómo intervienen el mercado y el estado en la formación de sus espacios de producción y circulación.

### **Aproximación a las asimetrías geográficas del espacio editorial en Argentina.**

Argentina no cuenta con un sistema de información regular que dé cuenta, de manera cabal, de la actividad comercial y cultural del mundo del libro y de su sistema de producción. Esta suele ser una demanda de muchos editores, escritores y otros agentes preocupados por las falencias, desacoples y dificultades de la cadena de comercialización y circulación de los libros en el país. Para quien se embarca en una investigación de la actualidad del mundo editorial argentino, este hecho también representa un obstáculo. Sin un sistema de información semejante, sin rigurosidad en las metodologías de recolección de datos, sin una política de metadatos controlado por los propios agentes y sin un acceso cabal a datos consistentes, se complejiza la tarea de generar diagnósticos sistemáticos sobre los condicionamientos geográficos de la edición y su incidencia en la producción literaria argentina.

No obstante, las mediciones realizadas por entes gubernamentales y del sector empresarial, hacen posible identificar algunos aspectos del espacio geográfico de la edición en Argentina y nos permiten aproximarnos a la comprensión de las desigualdades estructurales del espacio editorial.

### **Concentración espacial de las librerías en Argentina.**

Uno de los factores más visibles de las desigualdades geográficas del espacio editorial argentino remite a los modos en que circulan los libros, fundamentalmente, en cómo se comercializan, a través de qué canales y en qué sentidos o direcciones, es decir, desde dónde y hacia dónde. Existe un fenómeno que parece rebasar las pretensiones por dar cuenta de estas asimetrías: la Ciudad de Buenos Aires tiene uno de los mayores índices del mundo de librerías por metro cuadrado y *per cápita*, por no mencionar el caso de la diversidad de ferias y espacios de encuentro vinculados con la circulación y comercialización de los libros<sup>11</sup>. Sin embargo, ¿no es precisamente ésta una razón para interrogar cuáles son las consecuencias de la desigualdad manifiesta en la circulación y acceso a los libros?

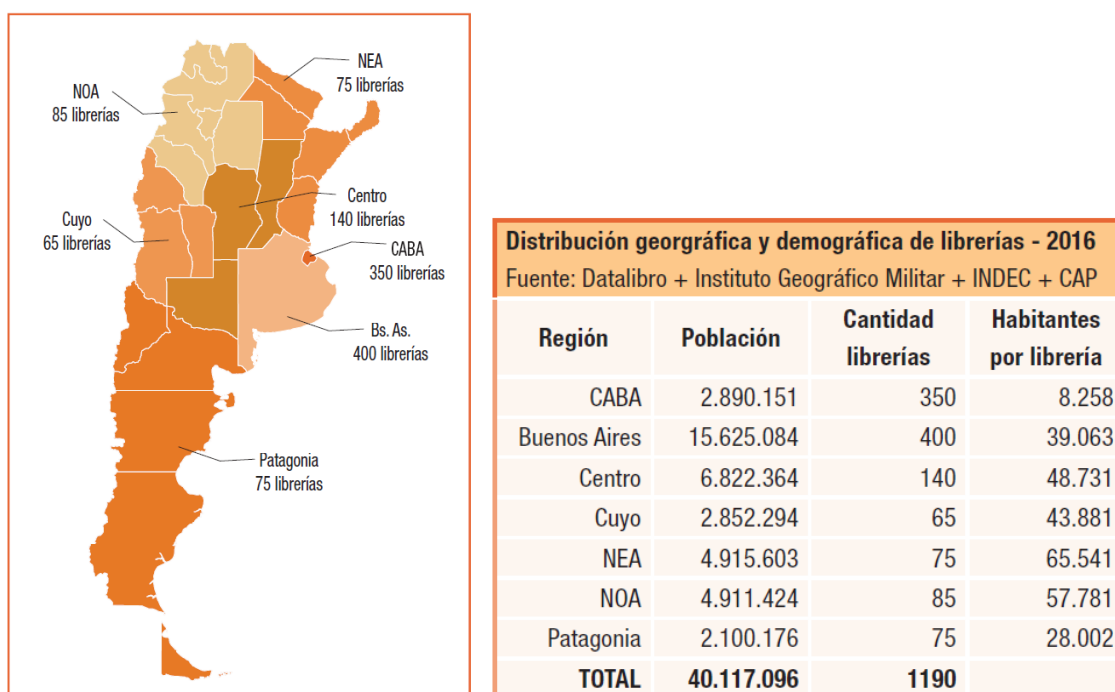
---

<sup>11</sup> Ver Rabasa (2020) El libro en movimiento. La política autónoma y la ciudad letrada subterránea, Temperley y CABA: Tren en Movimiento y Tinta limón.



Si bien en los últimos años del período analizado disminuyó la cantidad de libros leídos por persona en Argentina, en 2018 la Cámara Argentina de Publicaciones sostenía que “sigue siendo el país con mayor hábito de lectura de toda el área del idioma castellano, y cuenta con una población joven y lectora, que ha generado los mayores éxitos editoriales de los últimos años” (2018: 3). El informe señala que las editoriales tienen en las librerías su principal canal de comercialización: en 2016, el 80% de los libros se comercializaron en estos puntos de venta. No obstante, al proyectar los emplazamientos de estos comercios en el territorio argentino, el informe permite dimensionar la pronunciada asimetría existente entre la ciudad de Buenos Aires y el resto del país (Imagen 1.1).

**Imagen 1.1: Distribución geográfica y demográfica de las librerías en la República Argentina, según CAL 2018.**



Distribución de librerías de acuerdo a siete regiones ad hoc: CABA, Provincia de Buenos Aires, Centro (Santa Fe, Córdoba y La Pampa), Cuyo (San Juan, San Luis y Mendoza), NEA (Entre Ríos, Corrientes, Misiones, Chaco y Formosa), NOA (Jujuy, Salta, Tucumán, Catamarca y La Rioja) y Patagonia (Chubut, Neuquén, Río Gallegos, Santa Cruz y Tierra del Fuego). Fuente: Libro Blanco de la Industria Editorial Argentina 2017 (Cámara Argentina de Publicaciones, 2018).

El cuadro nos permite observar que las asimetrías del espacio geográfico del libro en Argentina están dadas, no por cada zona en sí, sino por la relación entre el número de librerías y las dimensiones poblacionales. Esto señala desigualdades que deberán tener en cuenta otros factores de observación y análisis. Por un lado, que para que se consoliden espacios de producción y comercialización de libros deben existir demandas locales: la distribución demográfica de las librerías indica la afluencia de zonas con mayor o menor cantidad de público lector, de circuitos culturales y de redes intelectuales. Existen muchos factores que pueden incidir en

estas condiciones: desde el desarrollo de espacios públicos como universidades, institutos, bibliotecas, hasta procesos históricos ligados a los afluentes inmigratorios y su impacto en la proyección cultural y educativa que, asimismo, estructuran a cada zona de manera desigual.

Ahora bien, como han demostrado algunos análisis históricos, esa dependencia puede ser generada a partir de la irrupción del libro en la vida social.<sup>12</sup> En ese sentido, cabe destacar la participación e influjo del Estado en la manera en que se organizan los mercados editoriales. Ya sea a partir de medidas económicas o de políticas culturales, a través de exenciones impositivas, subsidios, compras directas o actuando sobre las condiciones del comercio internacional, ya sea beneficiando o perjudicando a determinados sectores y geografías, ya sea actuando propositivamente o sin intervenir directamente, el Estado es “un factor que por su poder y alcance opera (...) condicionando los modos en que se resuelve la tensión entre lo material y lo simbólico” (Dujovne, 2018: 205). Esto sucede porque, tal como explica Gustavo Sorá, el principio estructural de surgimiento de un mercado editorial reside en la relación de oposición-complementariedad entre Estado y editores, entre intereses públicos y privados (Sorá, 2021).

#### Desigualdades en los mercados de bienes simbólicos.

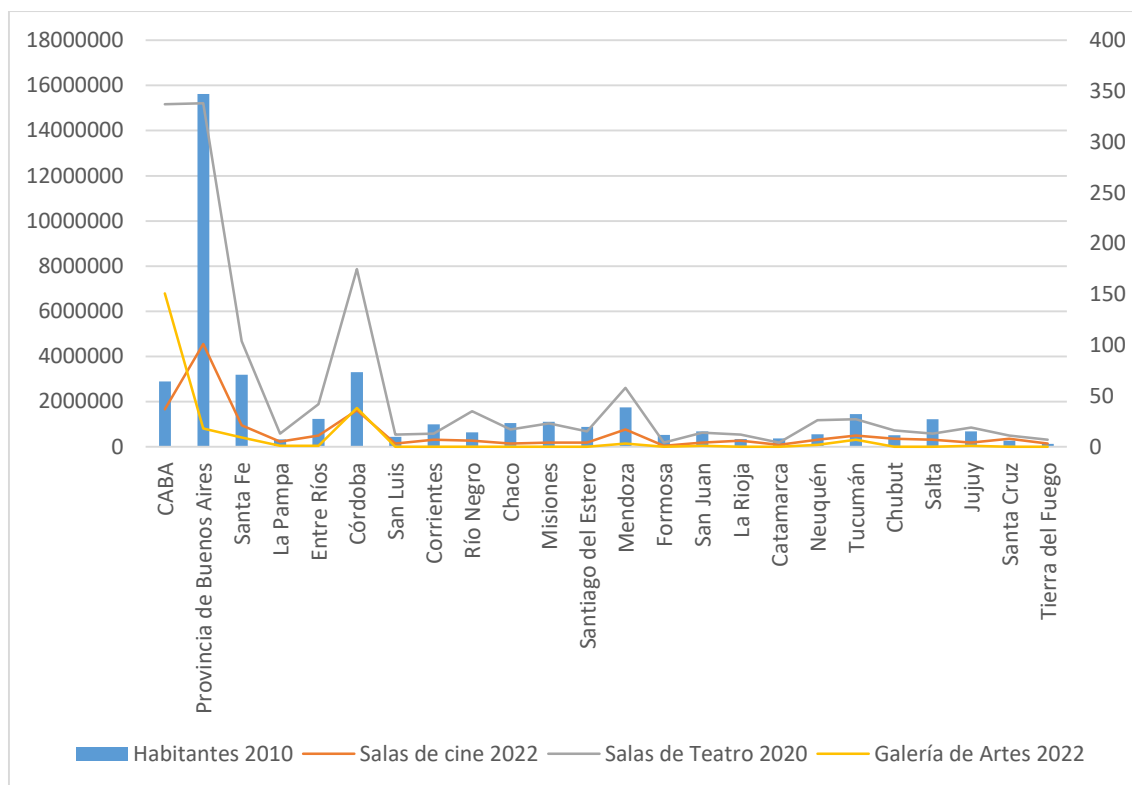
La afluencia de público lector, como parte de las asimetrías del espacio geográfico de la edición en Argentina, hacen sistema con otros sectores del mercado de bienes simbólicos. La ciudad de Buenos Aires concentra las principales tasas de agentes ligados a la producción y consumo de bienes culturales en general, en cantidad y en proporcionalidad espacial. El Sistema de Información Cultural de la Argentina (SInCA) ofrece algunos informes a partir de los cuales es posible aproximarse a la regularidad de las asimetrías en la estructuración de la geografía cultural argentina. Tomando algunos de ellos, es posible contrastar de qué manera las desigualdades referidas a la distribución demográfica de las librerías, se replican en sectores ligados a otros circuitos de consumos culturales. El gráfico que sigue a continuación (Imagen 1.2) indica, como decíamos, que los datos demográficos no son suficientes para determinar los efectos de la concentración de agentes culturales en la ciudad de Buenos Aires. Es claro que se trata de un factor que permite que exista mayor densidad de productores y circuitos culturales, pero la cantidad de habitantes, por sí sola, no constituye un elemento que explique el grado de las asimetrías. Así podemos ver, por ejemplo, que la

---

<sup>12</sup> Es decir que los lectores no precederían necesariamente a la industria del libro, sino que pueden ser producidos por ella, como el caso que ilustra Chartier respecto de la práctica de la lectura en Francia (Chartier, 2005b).

relación entre habitantes y los distintos diversos agentes medidos (cines, teatros y galerías de arte), no se da de manera proporcional a cada jurisdicción. Por el contrario, puede apreciarse cómo la CABA supera con creces la cantidad de agentes por sector, incluso en jurisdicciones con semejante cantidad de habitantes.

**Imagen 1.2: Distribución demográfica de Cines, Teatros y Galerías de arte según cantidad de habitantes por jurisdicción (provincias + CABA).**



Fuente: Gráfico de elaboración propia con información proporcionada por el Listado Georreferenciado de Salas de Teatro 2020, el Listado georreferenciado de salas de cine 2022 y el Listado georreferenciado de Galerías de Arte 2020-2022. Sistema de Información Cultural de la Argentina (SInCA): <https://www.sinca.gob.ar>.

Estas comparaciones muestran que el grado de concentración de la circulación de los bienes simbólicos en Argentina, está fuertemente ligado a la estructuración y dinámica de cada uno de esos mercados. Salas de cine, salas de teatro y galerías de arte son tres espacios que, en sus diferencias, comparten algunas características respecto de la posición que ocupan en cada uno de sus campos, ya que son los lugares donde suele consumarse el intercambio comercial de cada una de las producciones simbólicas referidas. Pudimos comprobar, de esta manera, que la concentración geográfica de esos intercambios no es exclusiva del mercado editorial y que no depende únicamente de sus lógicas, sino que se trata de una concentración que impregna al sistema de circulación de bienes simbólicos en su conjunto. El orden de las jurisdicciones en el gráfico (de izquierda a derecha), se estableció teniendo en cuenta las distancias, medidas en kilómetros, de las

capitales de cada provincia respecto de la ciudad de Buenos Aires. Esta opción permitió verificar que, con algunos altibajos, la distancia y/o cercanía de algunas ciudades, respecto de la ciudad Buenos Aires puede constituirse en un factor con poder de determinación sobre la gravitación de que tienen algunas ciudades y sus zonas de influencia. No obstante, hay que tener en cuenta que la distancia con CABA no es un factor determinante *per se*, ya que habrá otros indicadores — desarrollo económico o educativo, por ejemplo— que complejizan el cuadro. Asimismo, se configuran algunos nodos de sistemas culturales propios —como puede verse en ciudades como Tucumán o Mendoza, por ejemplo— que configuran pequeños polos regionales de producción.

#### El problema con los números.

Ahora bien, más allá de que contemos con estos indicadores de las asimetrías geográficas del espacio editorial en Argentina, existen algunas de inconsistencias en los datos, que nos alertan sobre la persistencia de un problema. Por un lado, los indicadores sobre acceso a los bienes simbólicos proyectados en la última tabla y presentados por el SInCA, no tienen regularidad en el tiempo. Esto impide que puedan proyectarse lecturas diacrónicas para comprender la evolución y las tendencias de una época. Pero, además, no hay mayores precisiones sobre el método de recolección de la información y bajo qué criterios, por ejemplo, se considera qué editoriales o librerías incorporar en los relevamientos. Si tomamos la información sobre la cantidad de librerías por provincia que presenta el SInCA (Imagen 1.3), y comparamos con la información presentada por la CAP, veremos inconsistencias muy marcadas: por ejemplo, la primera (Imagen 1.1) establece que en 2016 había 140 librerías entre las provincias de Córdoba, Santa Fe y La Pampa, en tanto que, para el Informe del SInCA, sólo en la provincia de Córdoba había 163 librerías cuatro años después. Y si bien el período 2017-2020 fue de los más críticos de los últimos años para la industria editorial argentina — en el cual los cierres de puntos de ventas acompañaron los récords de caídas en cantidad de ejemplares producidos por año, entre otras condiciones socio-económicas—, no se constituye en razón suficiente para justificar las diferencias en los números presentados en ambos informes.

**Imagen 1.3: Distribución geográfica y demográfica de las librerías en la República Argentina, según SInCA 2020.**

Provincia	Nro. de librerías	Población (proyección previa al último censo)	Habs. x punto de venta
Ciudad Autónoma de Buenos Aires	608	3081550	5068
Buenos Aires	386	17875743	46310
Córdoba	163	3835738	23532
Santa Fe	116	3589999	30948
Mendoza	46	2030061	44132
Entre Ríos	32	1410908	44091
Chaco	31	1227736	39604
Neuquén	26	680726	26182
Río Negro	24	766387	31933
Tucumán	23	1734118	75396
Misiones	23	1288476	56021
Salta	21	1459378	69494
Chubut	19	639294	33647
Corrientes	17	1139604	67036
Santa Cruz	14	383827	27416
San Juan	13	797697	61361
Jujuy	13	787436	60572
La Pampa	13	364322	28025
San Luis	11	520845	47350
Santiago del Estero	8	998093	124762
La Rioja	6	364322	60720
Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur	4	181983	45496
Catamarca	3	422476	140825
Formosa	3	614706	204902

Fuente: Alejandro Dujovne: cuadro elaborado a partir de datos del Ministerio de Cultura de la Nación (SInCA 2020) y del Instituto Nacional de Estadísticas y Censos.

Además, si exploramos el “Mapa Cultural”<sup>13</sup> presentado por el SInCA, y filtramos la información de acuerdo con la categoría “librerías”, por ejemplo, vemos que en algunos casos se incluye —a pesar del objetivo del mapa— locales que no comercializan libros sino artículos escolares y de papelería. No obstante, esta tampoco es una razón suficiente para pensar que la información sobre librerías presentada por la CAP es más certera, por la sencilla razón de que allí no están explicitados los criterios de relevamiento, selección y exclusión de agentes. Con todo, la información cruzada de ambas fuentes permite alcanzar una imagen aproximada de la manera en que se desarrolla la comercialización de libros, que corrobora que el mercado editorial argentino se estructura asimétricamente. Elaborar y analizar los datos que hasta ahora fueron expuestos significaron la posibilidad de enmarcar el análisis más pormenorizado que continuará aquí y en próximos capítulos. Pormenorización necesaria, ya que esas solas fuentes aún siguen siendo insuficientes para comprender cuáles son los efectos de las

<sup>13</sup> Sitio web que “muestra información georreferenciada referida a infraestructura, agentes y actividades culturales” de todo el país. Según el sitio, “la información mapeada proviene de entidades públicas y privadas, y del aporte colaborativo de los usuarios”. Disponible en: <https://www.sinca.gob.ar/mapa.aspx>

asimetrías, en qué consisten material y socialmente y, tema central de esta tesis, cómo inciden sobre las formas de producción, circulación y reconocimiento literario.

### **Producción editorial en provincias: Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2018).**

Al indagar cómo inciden las desigualdades estructurales del espacio geográfico de la edición sobre las formas de producción, circulación y reconocimiento literario en las periferias, buscamos comprender de qué manera se ve afectada la relación entre “sistema simbólico” y “sistema de producción”<sup>14</sup>, atendiendo a la distribución y movimientos en el espacio por parte de sus agentes. Ya vimos algunos índices de las asimetrías del espacio geográfico de la edición en Argentina, ahora nos preguntamos cómo se estructura el espacio de producción editorial en las periferias. Así, nos acercamos a la posibilidad de situar y reconocer las condiciones específicas de la edición literaria en las provincias.

Para llevar a cabo esta tarea, focalizamos nuestra atención en el desenvolvimiento del sector editorial en tres provincias con características que las hacen plausible de un análisis comparativo: Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos. Por un lado, allí se encuentran las ciudades de Córdoba y Rosario, los dos centros urbanos de mayores índices de producción y comercialización de libros del país luego del Área Metropolitana de Buenos Aires. Si bien, con niveles muy por debajo de los del centro de producción, esas localidades se diferencian del promedio nacional en términos de la cantidad y diversidad de agentes del mundo del libro y de su producción anual. Asimismo, la actividad de algunas editoriales en ciudades como Santa Fe, Paraná o Villa María, muestra cómo la asimetría del campo se reproduce hacia el interior de las provincias. En este sentido, la provincia de Entre Ríos —con índices bajos respecto de Córdoba y Santa Fe— oficia en esta investigación de lugar analítico clave para observar la constitución espacios restringidos de producción y circulación editorial, condición mayormente expandida en la cartografía editorial del país.

Una de las conjeturas que manejábamos, previa a la construcción de los datos, era que el volumen de publicaciones de cada provincia y, por intensión, de cada centro urbano, tendría relación de semejanza con sus datos demográficos. Pero esto no fue necesariamente lo que encontramos. Si tomamos toda la producción en su conjunto, estamos ante un panorama que nos muestra una preponderancia de la provincia de Córdoba, sobre las de Santa Fe y Entre Ríos.

---

<sup>14</sup> Acompañando el razonamiento de la Teoría Cultural de Raymond Williams, nos preguntamos por las relaciones de co-determinación entre ambos sistemas, como parte del proceso social total (Williams, 2015a).

Córdoba duplica los índices de Santa Fe, cuando sus poblaciones son de 3,8 y 3,4 millones de habitantes, respectivamente. Entre Ríos, por su parte, produce el 5% del total de la producción analizada, cuando su población representa el 16% entre las tres provincias.<sup>15</sup> Los casos de Santa Fe y Córdoba, por su parte, están vinculados a lo que podríamos considerar como el “segundo anillo” de producción a nivel nacional (en términos de participación en el mercado del libro en Argentina), luego de CABA y su zona metropolitana, lo que en conjunto se denomina el Área Metropolitana de Buenos Aires.

Fue necesario, en ese sentido, incorporar otras variables para comprender los efectos de las condiciones geográficas del espacio editorial. Si bien será profundizado en otros capítulos, incorporamos mayores precisiones en la localización de los agentes analizados, e identificamos, así, la proyección de las ciudades en el espacio editorial argentino y la reproducción de las asimetrías espaciales al interior de cada provincia.

#### Las estadísticas geográficas de la Cámara Argentina del Libro.

En las presentaciones estadísticas de la Cámara Argentina del Libro (CAL) apenas se encuentran algunas referencias aisladas y sin mayor contextualización de la concentración geográfica de la producción editorial en Argentina. Los últimos datos estadísticos de la CAL (2012-2018) indican que en CABA se produce uno de cada dos títulos publicados en país, en tanto que la provincia de Entre Ríos, uno de cada cien. Y si consideramos solo el segmento de la edición comercial, esto es, aquel que da cuenta de la producción de las empresas dedicadas a la edición y cuyos libros ingresan a los distintos circuitos de venta, fundamentalmente librerías, el 89% de los registros fueron solicitados en CABA, 6% en la Provincia de Buenos Aires, 3% en Córdoba y 2% en Santa Fe.

Sin embargo, más allá de esta marcada asimetría que los informes indican, se observan algunos movimientos que nos permiten dimensionar el carácter cambiante del espacio geográfico de la edición en el país. Solamente la mitad de los informes estadísticos publicados por la CAL, en el período 2001-2018, presentan datos sobre la distribución geográfica de la producción editorial.<sup>16</sup> En

---

<sup>15</sup> Los datos poblacionales son tomados de los datos proyectados por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INDEC), con anterioridad al Censo 2022.

<sup>16</sup> El primero corresponde al del año 2002, a través de una tabla que mide la “ubicación geográfica de las editoriales 2002”. Ese cuadro presenta los datos de cuatro regiones: Capital Federal: 4.771 (62,42%), Provincia de Bs. As.: 1.305 (17,07%), Resto del País: 1.559 (20,40%) y Exterior: 8 (0,10%). Si bien no es posible conocer en el informe qué valores les corresponden a las provincias, queda claro el grado de concentración: el 90% de las editoriales están afincadas en la C.A.B.A. y la provincia de Buenos Aires. Cinco años después, la CAL vuelve a incluir, en su informe anual, datos que permiten observar esta realidad. Esta vez, y a partir de entonces, lo hace teniendo en cuenta las novedades registradas y no la cantidad de editoriales, correspondiéndole 74% a la C.A.B.A., seguida por las provincias de Buenos Aires (10%), Córdoba (5%), Santa Fe (4%), Mendoza (1%), Salta (1%), Entre Ríos (1%), Tucumán (1%) y el resto del país (4%). Este último Informe, además, desagrega porcentajes para algunas provincias más, por lo que es posible reconocer otro orden de las asimetrías que,

ellos puede reconstruirse que, entre 2002 y 2018, la ciudad de Buenos Aires dominó el espacio de producción como centro de mayor publicación de títulos por años. Sin embargo, con el correr del tiempo, su participación porcentual fue disminuyendo muy lentamente, mientras que las provincias de Buenos Aires, Córdoba y Santa Fe, mostraron una lenta progresión en el porcentaje anual de títulos publicados. Los apartados de estos informes, dedicados a la distribución geográfica del mercado editorial y librero, constituyen tan solo un indicador de la estructuración desigual de las condiciones editoriales en Argentina. Si procesamos esos datos para observar otras particularidades no atendidas en ellos, como puede ser el caso de la concentración de la actividad en los centros urbanos de cada provincia, nos aproximamos a las formas que asumen esas condiciones geográficas, a una suerte de topografía editorial del campo.

#### Los registros de publicaciones en las tres provincias como instrumental de análisis.

Según los datos que fue posible construir —tras una ardua tarea de recopilación y adecuación de información publicada por la Agencia Argentina ISBN—<sup>17</sup>, el total de registros de publicaciones efectuados en estas tres provincias, entre 1982 y 2018, da cuenta de un total de 37.842 publicaciones, en formato impreso y digital, de las cuales 31.047 corresponden a novedades impresas y 4.056 a novedades en formato digital, las que empiezan a contabilizarse a partir de 1996.<sup>18</sup> Una de las primeras cuestiones que observamos es el crecimiento en la

---

aunque escalas considerablemente menores, evidencia las desigualdades territoriales que impactan en la producción editorial en las provincias. Al año siguiente, la CAL vuelve a brindar datos sobre la disposición geográfica de las publicaciones en el país. No hay mayores variaciones, salvo que aumenta en un punto la distancia entre los guarismos correspondientes a Córdoba y Santa Fe, y en tres puntos los correspondientes al resto del país. La novedad es que, por primera vez, se desagregan los porcentajes por cada una de las 20 provincias incluidas en esa última variable. Es posible observar, entonces, que las asimetrías geográficas se replican entre las provincias con guarismos bajos: las cinco provincias de mayor producción dentro de este rango (Mendoza, Salta, Tucumán, Entre Ríos y Río Negro) producen la misma cantidad de títulos por año que otras quince. En 2012, la CAL vuelve a brindar datos sobre la distribución geográfica de la producción editorial en la Argentina. Si bien el Área Metropolitana de Buenos Aires (A.M.B.A.) continúa concentrando prácticamente la misma cantidad del total de la producción que cuatro años antes (84% de los títulos declarados), se observa un incremento en la cantidad de títulos registrados en la provincia de Buenos Aires (19%), en detrimento de los mismos en la C.A.B.A. (64%). Es decir que se produce una suerte de movimiento compensatorio en percañe de una disminución de la concentración en la C.A.B.A., respecto de otros años informados. Otro dato sobresaliente es la caída de un porcentual para la provincia de Santa Fe, que produce un mayor distanciamiento entre las dos provincias que siguen a la concentración de la A.M.B.A.: Córdoba se mantiene en el 6%, en tanto que Santa Fe registra un 3% del total de los títulos. El Informe de 2015 incluye un pequeño cuadro que permite hacer un acotado análisis de la tendencia 2012-2015. Este sugiere que la concentración del A.M.B.A. disminuye en doce puntos durante ese período, siendo significativa la caída del porcentual correspondiente a la C.A.B.A. Si se lo compara con el informe del año 2007, la caída es del 14%. Se observa, además, que entre las provincias que siguen a estas las de mayor concentración, la de Santa Fe es la única que ha mantenido invariable la proporción sobre el total de los títulos registrados en el país, en tanto que Córdoba, con fluctuaciones en el período 2012-2015, retorna a posicionar su producción en el 5% del total.

<sup>17</sup> Fue posible relevar de manera completa solamente hasta el año 2018 debido a que, a partir del siguiente año, el sistema de búsqueda online de la Agencia eliminó las búsquedas por filtros, a partir de los cuales se podía acceder a los registros de cada provincia. Desde entonces, ya no fue posible acceder a información masiva. El antiguo sistema de búsqueda permitía la recolección de 500 entradas por página y uno podía calibrar el período de búsqueda para que los datos arrojados no superen esa cantidad de entradas.

<sup>18</sup> Este cálculo, como los que siguen, se hizo considerando exclusivamente a los registros solicitados por agentes que tengan en su haber al menos 5 novedades registradas. Este fue un modo de simplificar, sobre todo, el estudio del tipo de actores intervinientes y de generar una aproximación al recorte del Sector Editorial Comercial (SEC). Si consideramos los datos en bruto, son 45.069, en total, los registros solicitados en el período



cantidad de títulos publicados por año, entre períodos (Imagen 1.4). Entre las décadas de 1980 y 1990 se da la mayor variación de todo el período relevado. Aunque no vuelve a registrarse un incremento tan abrupto, en términos porcentuales, no deja de ser significativa la expansión nominal sobre el promedio anual de la cantidad de títulos registrados en las provincias, sobre los datos a nivel país.

**Imagen 1.4 Cantidad de títulos por año (promedio) y variación porcentual entre períodos.**

	1982-1989	1990-2001	2002-2011	2012-2018
<b>CORDOBA</b>	30	240	645	1498
<b>Variación</b>		<b>700%</b>	<b>168,7%</b>	<b>132,2%</b>
<b>SANTA FE</b>	69	193	382	762
<b>Variación</b>		<b>179,7%</b>	<b>97,9%</b>	<b>99,4%</b>
<b>ENTRE RÍOS</b>	3	16	37	154
<b>Variación</b>		<b>433,3%</b>	<b>131,2%</b>	<b>316,2%</b>

Tabla realizada a partir del procesamiento de datos con información proporcionadas por la Agencia Argentina ISBN.

Es necesario señalar algunas particularidades de los datos de la Agencia Argentina ISBN, si queremos precisar el análisis de la producción editorial en estas provincias. Fundamentalmente, que no hay una correlación transparente entre registros y publicaciones. Por un lado, no todas las publicaciones han sido registradas, algo que se evidencia, sobre todo, al principio del período indagado, en el que existía una inercia en los modos de hacer los libros, donde el ISBN no era aún una práctica habitual. Asimismo, la implementación del servicio *online* para realizar los trámites de registro de obras, en el año 2006, tuvo impactos en el acceso al sistema de registros para los editores de provincia, ya que, anteriormente, su gestión se realizaba en una oficina ubicada en la ciudad de Buenos Aires o mediante correo postal a esa dirección. Más allá de que la totalidad de las personas e instituciones registradas, en el segmento analizado, no pertenezca al sector comercialmente activo, es decir, al que depende de la comercialización de sus productos en librerías —condición que dirime, también, parte de las disputas en el campo literario—, la injerencia de otras modalidades de circulación, no encuadradas dentro del “Sector Editorial Comercial” o de las “Editoriales Comercialmente Activas”,<sup>19</sup> permiten comprender otros aspectos

1982-2018. Al hacer este recorte, trabajamos con un 20% de las personas e instituciones de estas provincias inscriptas en la Agencia Argentina ISBN, ya que, del total de 3.152 de ellas, 1703 han registrado tan sólo un título y 774 registraron entre 2 y 4 títulos.

<sup>19</sup> “Sector Editorial Comercial” (SEC) es la denominación que da la Cámara Argentina del Libro a las “empresas editoriales dirigidas a canales de venta exclusivos del producto libro (librerías, distribuidoras de libros físicos y digitales, venta directa de la editorial al público, y venta a crédito)” (Cámara Argentina del Libro, 2021). “Editoriales Comercialmente Activas” es utilizado por la Cámara Argentina de Publicaciones para

económicos de la producción de libros, como la publicaciones para público cautivo o los servicios de impresiones, por ejemplo.

¿Qué debemos tener en cuenta de la edición en la periferia, entonces, si queremos comprender cómo se constituyen y desenvuelven los agentes editoriales allí y qué relación establecen con la producción literaria? Una opción es reconstruir el volumen de la producción registrada por las editoriales en cada localidad de las provincias estudiadas, con el objetivo de reconocer equivalencias y discontinuidades en esos espacios. Como la Agencia Argentina ISBN no brinda información sobre la cantidad de ejemplares impresos por cada título registrado, comparamos la cantidad de títulos, novedades y reediciones.<sup>20</sup> La diferencia entre el número de títulos publicados y el de ejemplares producidos puede ser eficaz para el reconocimiento de las dinámicas del mercado editorial en un momento determinado. Como no disponíamos de esa información, en la investigación desarrollamos otras estrategias que nos permitan reponer el estado de producción editorial en las provincias, estrategias que serán presentadas en otros capítulos. No obstante, en los últimos años, al verse alterada la lógica de los precios por unidad impresa —ya que las técnicas y costos de impresión hicieron más económico el precio por unidad en tiradas bajas, además de emerger la edición digital que prescinde de ejemplares impresos—, puede estimarse que la cantidad de ejemplares impresos se está desacoplando como indicador de la situación del mercado, como sucedía a principios y mediados del período indagado, cuando esta realidad aún no estaba expresada.

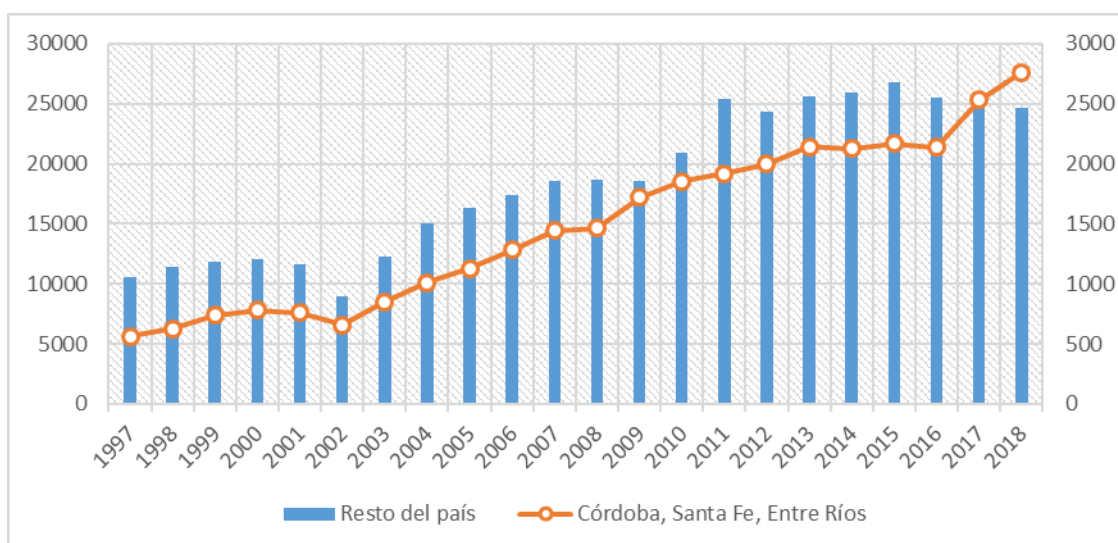
Por otro lado, comparar la cantidad de novedades registradas por año en las provincias estudiadas con el resto del país, permitió identificar que, en tanto que en 1997 la producción de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos representaba el 5% de la producción total nacional medida en cantidad de novedades registradas por año, en 2018 esta equivale a algo más del 10%, es decir, se duplica. Cabe destacar, entonces, que ese crecimiento es más marcado que en otras provincias (Imagen 1.5).

---

clasificar a las editoriales “que se dedican a publicar libros y venderlos, y han publicado al menos 5 títulos nuevos por año durante los últimos 5 años” (Cámara Argentina de Publicaciones, 2018).

<sup>20</sup> Únicamente, fue posible acceder a la siguiente información de cada publicación: razón social de quien registra, título, autor, fecha de publicación, si es reedición y soporte físico.

**Imagen 1.5: Comparación novedades registradas anualmente en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos sobre el resto del país (1997-2018).**



Fuente: gráfico realizado a partir del procesamiento de datos construidos con información de la Agencia Argentina ISBN.

Es posible observar algunas regularidades esperables, como el acompañamiento en la caída de novedades registradas en 2001-2002, a nivel general. Sin embargo, no corroboramos lo mismo en el año 2012 y, lo que resulta sobresaliente, se registra un crecimiento en la cantidad de novedades frente a la caída general y contracción del mercado editorial, a partir de 2016. Es decir, si bien observamos caídas en la cantidad de novedades registradas a nivel nacional (que, aunque no sea el principal indicador de la crisis, también se muestra en baja), el conjunto de los registros en estas provincias crece. Esto puede deberse a que empieza a ser un momento donde se descalza la producción de novedades respecto de la economía, como fenómeno complementario de los indicadores de cantidad de ejemplares, que recién comentamos.

Primeros elementos para una cartografía de la edición en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos.

Decíamos que los comportamientos no son regulares cuando observamos la injerencia que tienen los distintos centros urbanos en la generalidad de los datos. En este sentido, vemos que hasta mediados de la década de 1990 la producción editorial en la provincia de Santa Fe superaba a la de Córdoba, fenómeno que a partir de entonces se revierte exponencialmente. Asimismo, notamos que la ciudad de Santa Fe supera la cantidad de novedades registradas por año, hasta 1992, momento a partir del cual Córdoba y Rosario muestran un desarrollo que va superando año a año las cantidades de registros. Notamos, también, que la ciudad de Paraná se comporta, en términos de acumulación de registros, de manera

similar a las ciudades secundarias de las otras provincias, dado que no ha alcanzado, hasta el momento, superar las 100 novedades impresas anuales (Imagen 1.6).

**Imagen 1.6: Cantidad de novedades registradas en ciudades principales y secundarias de las provincias analizadas (1982-2018).**

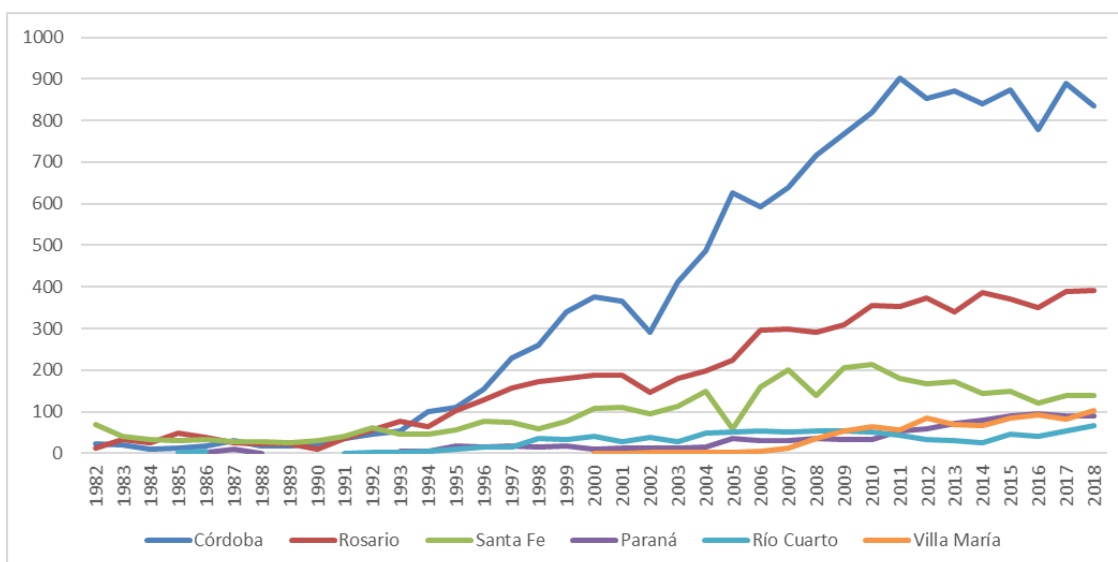
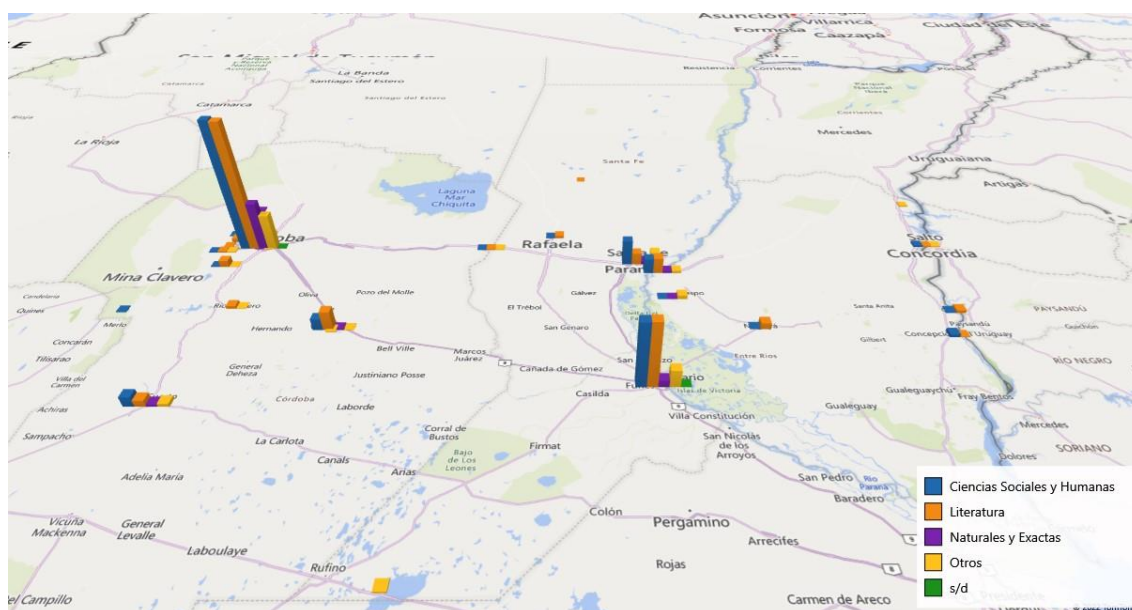


Gráfico realizado a partir del procesamiento de datos con información proporcionadas por la Agencia Argentina ISBN.

En lo que respecta al ciclo 2002-2017, vemos un crecimiento bajo, pero sostenido en Entre Ríos, una caída con altibajos en Santa Fe y una producción en ascenso en Córdoba, con un alza marcada en 2017. Ese año se registraron, en esa provincia, 1218 novedades en formato impreso y 459 en formatos digitales. El 78% de esa producción se registró en la capital provincial, mientras que en la ciudad de Villa María se registró el 11%, principalmente producción de la Universidad Nacional de Villa María que, en diez años, alcanzó a registrar la misma cantidad de novedades que registraron todas las editoriales de la ciudad de Paraná desde que existe este sistema de registro de publicaciones (Imagen 1.7). Aclarar esa situación sirve para alertar que los volúmenes de producción medidos por localidad no presuponen ni cantidad ni diversidad de agentes. Luego de Córdoba, Rosario es la ciudad con mayor volumen de registros. Rosario es la ciudad grande más cercana a la de Buenos Aires. Esa cercanía, no obstante, no prefigura una relación directa en términos del volumen de su producción. Luego de estas dos ciudades, el panorama se presenta austero, incluso en un lugar con una cierta tradición editorial como la ciudad de Santa Fe.

**Imagen 1.7: Novedades impresas registradas en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos por género (2017).**



Fuente: Mapa de elaboración propia a partir de información de la Agencia Argentina de ISBN.

La distinción de “géneros editoriales” presentada en el mapa nos permite dimensionar la ramificación de instancias y agentes asociados a cada una de las áreas diferenciadas, al tiempo que un primer acercamiento a la edición literaria en las provincias. La publicación de literatura ocupa un espacio en el espectro de circuitos y públicos que demandan los libros como objetos de intercambio. No obstante, las publicaciones indexadas como “literatura” por la Agencia ISBN —noción subcategorizada en los registros de la siguiente manera: “poesía”, “novela”, “cuento”, “relato”, “narrativa”, “ficción”, “ensayo”, “teatro”, “comics”, “libro infantil y juvenil”, “novela gráfica”, entre otros— representan el 42% de las novedades impresas en las tres provincias en el año 2017. Eso quiere decir que la producción literaria motoriza la actividad editorial en las provincias analizadas, junto a otras producciones relacionadas “editorialmente” a procesos culturales, sociales, económicos, históricos, legales o políticos —que representan el 37% del total de registros de novedades impresas ese año.

Resta por precisar qué relaciones subyacen a estos registros, ya que la actividad de los productores y sus posicionamientos en los campos editorial y literario no son uniformes ni invariantes. Este será motivo de otros capítulos de la tesis, en los que profundizaremos en las variables materiales, económicas y sociales de la edición literaria. Hasta aquí, quisimos presentar algunos primeros datos de la actividad editorial. Son indicios de las dinámicas del espacio editorial argentino, posibles de analizar cuando encuadramos la observación en un recorte

que prioriza identificar a los agentes situados en su periferia y que busca comprender las interdependencias espaciales que condicionan sus relaciones. Todavía de manera acotada, identificamos que el período indagado en los registros ISBN, nos permite establecer diferentes momentos que señalan algunas transformaciones en las condiciones editoriales en las provincias abordadas. Por un lado, el aumento de la actividad editorial en su conjunto —medida en cantidad de agentes y en cantidad de producción— que mostró un crecimiento en el promedio anual por encima del proporcional acumulado en el resto del país. Por otro lado, vimos que, dentro del recorte establecido, fue en las ciudades principales —principalmente Córdoba y luego Rosario— donde los índices de cada provincia se acumularon. Sin embargo, el recorte provincial también nos permitió identificar una de las transformaciones, tal vez, más llamativas del espacio editorial argentino de los últimos años: el surgimiento y afianzamiento de más editores y editoriales, no solamente, en ciudades secundarias con baja densidad —sino despobladas— de otros agentes del ecosistema del libro como imprenteros y libreros.

### **Representaciones mediadas de la relación centro-periferias en la edición literaria argentina en una feria editorial y un programa de internacionalización del libro argentino.**

Interrogándonos por otros planos de observación del espacio geográfico de la edición en Argentina, dirigimos la atención hacia dos expresiones materiales del mundo del libro, que nos permitieron analizar algunos recortes de las dimensiones geográficas del espacio editorial argentino. Por un lado, una edición de la Feria de Editores (FED), que se realiza todos los años en la Ciudad de Buenos Aires y que en el período 2013-2020 logró consolidarse como espacio de legitimación y reconocimiento para editoriales, escritores y otros productores culturales. Por otro lado, la ejecución del “Programa Sur de apoyo a las traducciones” entre 2010 y 2018, un programa que subsidia la traducción de libros de autores argentinos. En ambas ocasiones, identificamos formas de mediación de la relación centro-periferias que producen una representación del espacio editorial susceptible de ser analizada geográficamente. Por un lado, vimos que un espacio de congregación de productores, como la FED, puede officiar como una suerte de representación espacial a escala de la estructuración geográfica de la producción. Por otro lado, identificamos algunos aspectos de la demografía de escritores con un cierto reconocimiento para algunos agentes de otros países o que despiertan el interés de editores de otros contextos lingüísticos, entre los cuales se evidencia que los

éxodos de los escritores se dan de periferias a centros, y muy excepcionalmente en el sentido contrario.

### La Feria de Editores (FED) como metáfora espacial de la “edición literaria independiente”.

La FED se inició en 2013 y, salvo en 2020 que tuvo una modalidad virtual debido a las restricciones sanitarias impuestas por la pandemia de COVID-19, se realiza todos los años en la Ciudad de Buenos Aires. Hacia 2016 comienza a acelerarse su crecimiento llevando a que, cada año, requiera de un espacio más grande para su concreción. Se trata de una feria de libros en la que participan únicamente editoriales (no librerías u otros agentes comerciales) y donde los puestos están atendidos por los propios editores. Su antecedente inmediato es la FLIA (Feria del Libro Independiente y A)<sup>21</sup>, aunque se diferencia de esta última en varios aspectos. Fundamentalmente, en la propiedad: la FED tiene dueños, la FLIA, en cambio, siempre funcionó como un nombre, una identidad que convocaba a editores en distintas partes del país —fundamentalmente entre Gran Buenos Aires y Provincia de Córdoba—. Además, a diferencia de su antecesora, las editoriales que participan de la FED pagan un canon a la organización por el espacio que ocupa cada una. Por otro lado, los niveles de organización, promoción y ventas son, sobre todo en los últimos años, mucho mayores. No abordaremos todas las diferencias entre las ferias, porque no es el objetivo en este apartado. Lo que queremos señalar es que, así como su surgimiento representa un contraste con las ferias editoriales hasta el momento (entre ellas la FLIA, que fue la más emblemática) también contrasta con la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, la tradicional feria que expresa a la industria editorial argentina, ya que no solo participa un número elevado y muy variado de editores comerciales, sino también los sellos más grandes del país, junto a otros actores del sector (libreros, distribuidores, bibliotecarios, agentes literarios) tanto del país como del extranjero, especialmente de los países vecinos. Esta doble diferenciación, tanto de la expresión industrial-concentrada como de la alternativa-independiente de la edición argentina, indica rasgos de la historicidad del campo. Cuando surge la FED, la “edición independiente” no era un fenómeno nuevo en ciudades como Buenos Aires, Córdoba o Rosario. De alguna manera, la FED expresa uno de los intentos exitosos que tuvieron estos editores en busca de profesionalizarse. Las editoriales

---

<sup>21</sup> La letra “a” en la sigla tiene una intensión polisémica: autónoma, autogestiva, amiga, andariega, anárquica, etc. Sobre el desarrollo de esta feria ver: Saferstein (2012) “La Feria del Libro Independiente y Autónoma (FLIA) en Buenos Aires. Tres ejes para su abordaje”, *Argumentos* 14, 181-206.

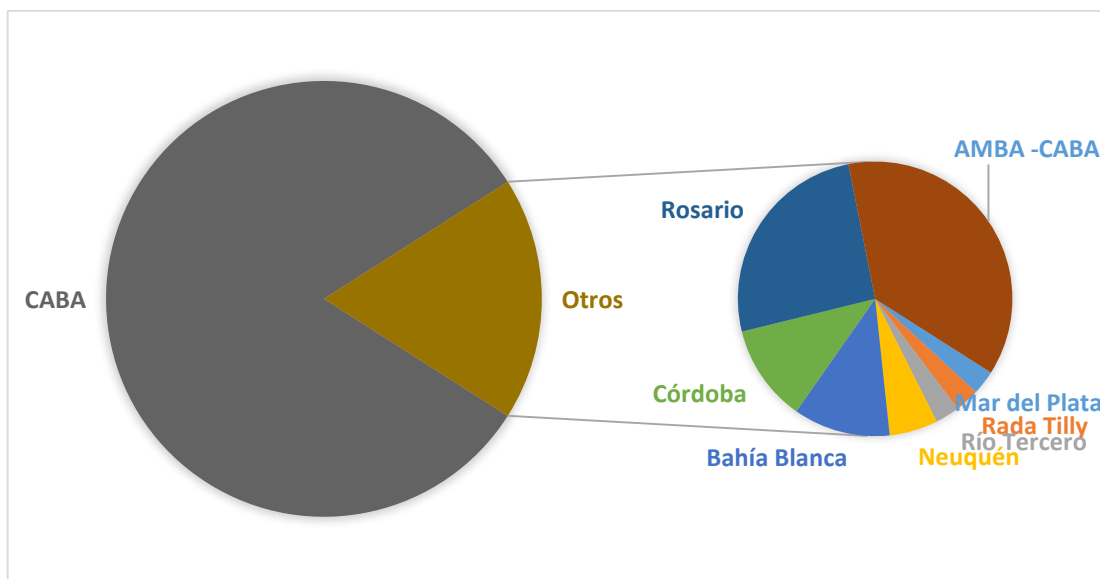
que surgían por entonces, lo hacían con un recorrido ya transitado, ya sea por otros editores o sus propios editores en otras experiencias previas.

En 2019, participaron de la FED 240 editoriales en 203 stands compuestos de 236 mesas. Si bien el uso de las mesas busca generar un cierto equilibrio de igualdad entre los participantes —y si bien la disposición del recorrido por la feria procura equilibrar entre editoriales que participan por primera vez y editoriales que ya lo vienen haciendo—, es posible reconocer algunos desequilibrios propios del campo, que explican los desacoples entre las cantidades de editoriales, stands y mesas. Por un lado, casi el 57% de las editoriales (139) tuvo su propio stand compuesto de una sola mesa. Por otro lado, un 30% de las editoriales (70) compartió el espacio con otro sello. Esta modalidad de stand compartido, que le permite a los sellos abaratar los costos del canon, solo está habilitada hasta tres editoriales por espacio. Si un grupo compuesto por más de tres sellos desea compartir el lugar (stand colectivo), esa modalidad sólo está permitida para aquellas editoriales que residan a más de 300km de Buenos Aires. El 13% restante (31 editoriales) representa a editoriales que, por el contrario, acumulan mayor cantidad de mesas para un solo sello. Estas diferencias en la disposición espacial de la Feria señalan algunas desigualdades del campo. Por un lado, dan cuenta de un desequilibrio económico, es decir, permite distinguir aquellos sellos con mayor capacidad de inversión económica. Muchas veces, esa capacidad —o la decisión del riesgo económico asumido por las editoriales— puede explicarse por la antigüedad de las editoriales y el volumen de títulos que componen su catálogo. Pero, también, son desequilibrios que permiten comprender las asimetrías geográficas del campo editorial.

La FED 2019 contó con la participación de 32 editoriales extranjeras, la mayoría de Sudamérica —16 sellos de Chile, 7 de Uruguay, 2 de Perú y 1 de Bolivia, Brasil, Colombia y Venezuela— y tres sellos españoles. El resto de las editoriales argentinas participantes dan cuenta de la manera en que se expresa la geografía del espacio editorial en Argentina. Más allá de que sea una feria organizada en la capital del país, el grado de participación de sellos de las provincias y el lugar dominante de Buenos Aires en el espacio de la Feria reproduce las desigualdades geográficas de mercados más amplios, es decir, permite ver índices similares (Imagen 1.8).



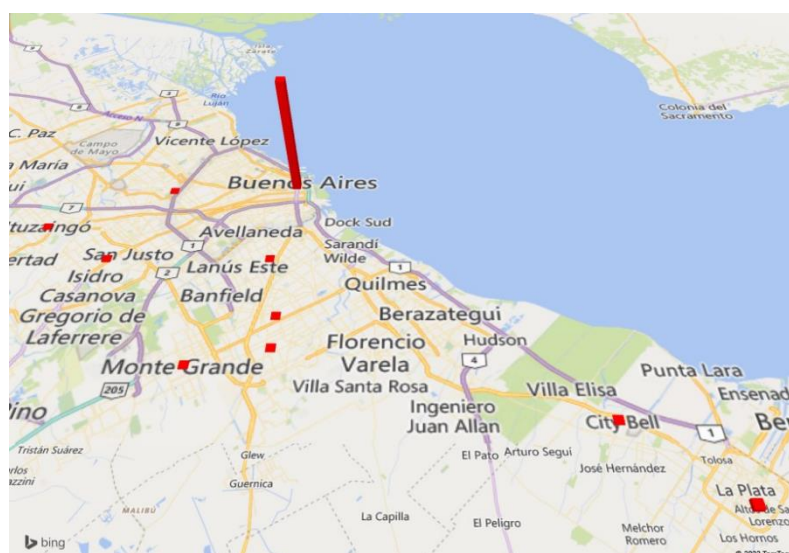
**Imagen 1.8: Distribución geográfica de las editoriales argentinas en la FED19.**



Fuente: Elaboración propia en base a información publicada por la FED19.

La ciudad de Buenos Aires aglutina la mayor cantidad de editoriales que participan de la FED, de la misma manera que concentra la mayor cantidad de editoriales en el país. De esa manera, también es posible observar la nula participación de actores del norte del país, la cada vez más aislada posición de los territorios que se alejan de Buenos Aires y el efecto centrípeto de C.A.B.A. sobre el Área Metropolitana de Buenos Aires (A.M.B.A.), donde se encuentran 13 editoriales participantes, el 5.4% del total (Imagen 1.9).

**Imagen 1.9: Distribución geográfica de editoriales del AMBA en la FED19.**



Fuente: Elaboración propia en base a información publicada por la FED19.

Cartografiar el lugar de residencia de los sellos que participaron de la FED19 nos permitió observar los bajos índices de las provincias estudiadas en esta

investigación: 9 editoriales de Santa Fe (todas de Rosario)<sup>22</sup>, 6 editoriales de Córdoba<sup>23</sup> y ninguna editorial de Entre Ríos. Suele decirse que la Feria de Editores pone en el centro de la escena aquello que en la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires está en los márgenes. La FED convoca a las editoriales que no pueden acceder a los lugares centrales y de mayor circulación de público en la Feria Internacional. Sin embargo, también corroboramos que las editoriales de las provincias tienen poca participación. Uno de los atenuantes fundamentales está en la inversión de tiempo y dinero que exige a estos editores:

“Falta más tiempo y mayor estructura para poder tener presencia e ir a la FED, viajar más y poder llevar el catálogo. A mí no me queda el tiempo para poder hacerlo. En el caso de la FED hay que pagar el stand y a eso tenés que sumarle pasaje, alojamiento, comida. Entonces tenés que ir sabiendo que vas a vender una determinada cantidad de libros. No podés ir solamente a presenciar y militar, en este caso. Porque tenés que tener una espalda o un margen. Por un lado, para no salir perdiendo, pero además porque son días en los que yo no voy a poder estar trabajando acá” (Sebastián Maturano, Borde Perdido, Córdoba: comunicación personal, 20 de septiembre de 2019).

“Yo iba a las ferias de libros en 2013, 2014 y vendíamos lindo. Se vendía lindo, y las últimas ferias que fui dije “no voy más”. Ahora estoy anotada para la FED, no sé si se hará o no. Pero también, cuando fuimos no se vendió nada, quedamos en un lugar de mierda igual” (Julia Sabena, Editorial Serapis, Rosario: comunicación personal, 20 de junio de 2020).

Estos testimonios ponen el foco en uno de los aspectos que mayor incidencia ejerce sobre la posibilidad de participación en la feria: la capacidad financiera, la apuesta económica que se pone en juego para los editores. Es muy probable que haya editoriales de Buenos Aires con similares estructuras financieras que los sellos de los editores recientemente citados. No obstante, las editoriales de las provincias nos permiten observar que la participación en la feria les exige mayor inversión de tiempo y dinero. El riesgo económico consiste en que las ventas no sean suficientes para solventar la inversión hecha: además de pagar un canon para participar, deben costear pasajes, hospedaje y alimentación, al menos. La editorial de Sebastián Maturano, Borde Perdido, en su catálogo dispone de autores de reconocimiento nacional, que bien podrían comercializarse en la FED: Silvio Mattoni, Mario Bellatín, Arturo Carrera, Oscar del Barco, Alejandro Schmidt, entre otros. Sin embargo, el editor contrasta la posibilidad de reconocimiento de su catálogo con la estructura de la editorial y el tiempo de trabajo que le insumiría participar de la FED. La editorial está formada por dos personas y un sistema de

---

<sup>22</sup> Abend, Beatriz Viterbo, Danke, El Salmón, Iván Rosado, Lazo, Municipal de Rosario, Neutrinos y Rabdomantes.

<sup>23</sup> Buen Gusto, Caballo Negro, Document/A Escénicas, Los Ríos y Nudista.

trabajo que combina impresión industrial y elaboración artesanal de los libros. Esa “espalda”, tal como lo define el editor, podría ser similar a muchas de las editoriales de Buenos Aires participan de la FED. Sin embargo, para estas últimas el volumen de la relación entre inversión y ganancia es menor.

El segundo testimonio permite observar otras aristas. La editorial Serapis sí ha participado de la FED, en el año 2018, aunque la experiencia de la editora no ha sido buena. La evaluación de la editora está asociada al lugar ocupado en el espacio físico de la Feria: “cuando fuimos no se vendió nada, quedamos en un lugar de mierda”, en sus palabras. Serapis fue ubicada en uno de los extremos de la feria, donde compartía el *stand* con otra editorial rosarina, Abend. Estas dos editoriales rosarinas, junto a algunos pocos sellos más, estuvieron ubicadas en un sector techado pero abierto. La feria que menciona se desarrolló del 10 al 12 de agosto de ese año, días muy fríos y con mucho viento en la ciudad de Buenos Aires, condiciones que pudieron haber agravado la posibilidad de que circularan compradores por ese sector. No obstante, consideramos que, más allá de las experiencias puntuales, lo que su testimonio deja en evidencia es que, efectivamente, la inversión económica puede resultar, para los editores, mayor a las ganancias obtenidas, no sólo en términos económicos, sino también en lo que respecta al capital social de los editores. En este sentido, el testimonio de Ana Wanzik, integrante de la editorial Iván Rosado (Rosario), permite que existen otras variables que inciden en la relación con el espacio de la FED:

“La Feria de Editores es un formato que, a nosotros, después de participar varios años, nos fue cerrando mucho más. Porque la inversión que teníamos que hacer para estar era mucho menor, era de dos o tres días potenciados ahí y siempre nos fue mucho mejor. Entonces decidimos que a la Feria que vamos a aportar normativamente va a ser ésta. En la Feria [Internacional] del Libro [de Buenos Aires], de momento no tendríamos mucho que hacer. El hecho de que la FED sea gratuita [para el público], con stands más soviéticos como decimos a veces, todos iguales, la misma tabla, el mismo espacio, la hace más interesante” (Ana Wanzik, Iván Rosado, Rosario: comunicación personal, 12 de noviembre de 2020).

En el fragmento de la entrevista citada, la editora establece una comparación entre la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires y la FED, a partir de su propia experiencia. Aquí, el saldo es positivo, al punto de que el sello decidió condensar la estrategia anual de comercialización en ferias en la misma FED. Hay cosas dichas y no dichas en este fragmento que son útiles para comprender las diferentes lecturas y experiencias. Entre las últimas, el grado de las articulaciones que esta editorial urdió con el campo independiente de la edición en Buenos Aires. Iván Rosado ha participado, durante algunos años, de la Feria Internacional del Libro

de Buenos Aires, junto a las editoriales Mansalva, Blatt & Ríos (Buenos Aires) y Caballo Negro (Córdoba), una unión que surgió de su regularidad en la participación en otra feria, La Sensación, que se hacía en la calle de La Internacional Argentina, una librería perteneciente al editor de Mansalva, Francisco Garamona, y ubicada en el barrio porteño de Villa Crespo.<sup>24</sup> Es decir, Iván Rosado permite considerar la importancia que tienen estas estrategias y, fundamentalmente, de sostenerlas en el tiempo. Al tratarse de modos de acumulación de capital social, estas estrategias dan señales del proceso de profesionalización de algunas editoriales durante los últimos años del período estudiado. En el desarrollo de esas estrategias, la dimensión temporal asume un peso específico.

Además de las correspondencias que se establecen entre las posiciones sociales y económicas de las editoriales, con relación a la experiencia de la feria analizada, las referencias a la FED han contribuido también a poder observar de qué manera se configura como espacio de disputa simbólica:

“Yo voy a la FED y la calidad de nuestros libros realmente se diferencia. Quizás por una rareza, como que están descolgados del planeta, como que hay algo que no está emparentado a ese universo y sí, que sí lo valora un público que es fetichista del libro, que goza de una materialidad que es la misma materialidad de la que disfruto yo cuando los hago” (Gabriela Halac, Document/A Escénica, Córdoba: comunicación personal, 18 de septiembre de 2019).

En el testimonio de Halac muestra, además, otros aspectos de la FED como espacio de posicionamiento y legitimación. La identificación de la editora con sus libros, con la oferta de su catálogo de publicaciones señala una de las particularidades del espacio. Se destaca el hecho de que, antes que las ideas de comunidad que pueden aflorar en otros testimonios —las editoriales que frente a los grandes grupos o la industria, se perciben independientes, autogestivas, pequeñas, etc.—, aquí se privilegia la identidad excepcional a partir de un valor estético que, asimismo, está alejado de la literatura y se centra en la dimensión editorial: la factura del libro.<sup>25</sup>

Estos fragmentos permiten comprender el lugar diferencial que adquiere la FED de acuerdo con la posición y a los intereses que en ella reflejan los editores de las provincias. Las tres primeras intervenciones refieren a las dimensiones económicas de la participación en la feria: imposibilidad de participar en el primer

---

<sup>24</sup> Ver "La librería de Villa Crespo que es un símbolo de la vanguardia", Infobae, 14/02/2018. Disponible en: <https://www.infobae.com/cultura/2018/02/14/la-libreria-de-villa-crespo-que-es-simbolo-de-la-vanguardia/>

<sup>25</sup> Como en otros momentos no explicitados, debo la precisión de esta observación a Diego García, quien hizo señalamientos muy precisos en el capítulo.

caso, mala experiencia en el segundo y reivindicación en el tercero. En el cuarto caso, en cambio, la referencia a la FED llega para proferir una posición estética, como espacio de diferenciación, como referencia a partir de la cual poder comprender el lugar que asume un sello en su diferenciación con los demás.

Esas relaciones que se establecen entre las dimensiones económicas y simbólicas de la edición no exceden las condiciones geográficas del campo. La jerarquía de las editoriales en la FED es elocuente en este sentido. Habíamos dicho que un 13% de las editoriales disponen de más de una mesa en la Feria. Cuando vamos a ver la procedencia geográfica de esas editoriales vemos que 25 son editoriales de Buenos Aires, 3 de Santiago de Chile y luego hay una de Barcelona (Malpaso), una de Montevideo (Sanchocho) y una de City Bell (Barba de Abejas, editorial artesanal que mantiene su actividad mediante participación en ferias de varios puntos del país). Es decir, las editoriales de las provincias no acceden a stands de mayor amplitud: ya sea porque no ven redituable la inversión, ya sea porque disponen de catálogos acotados. La cartografía de la FED19 no sólo permite identificar jerarquías en el espacio editorial, sino fundamentalmente los efectos que tienen las disposiciones espaciales en el campo: Ediciones Godot, organizadora de la FED, es la editorial con más espacio (4 mesas ubicadas en el ingreso a la feria), posicionándose de esa manera en la centralidad del evento. Claro que esta condición está dada por la excepcionalidad del sello en el conjunto de editoriales participantes: la feria es un evento gestionado por privados, siendo Godot su dueño y principal organizador.

Con todo, observar la FED19 desde una perspectiva espacial y como un recorte muy específico nos permite precisar formas de mediación de las relaciones centro-periferia, en este caso, en el espacio de la “edición independiente”.

#### Los escritores de provincia en la República Mundial de la Edición.

Por último, analizaremos algunos índices de las desigualdades geográficas de los intercambios editoriales a partir de un circuito de traducciones. Buscamos relevar si el impacto que tiene la desigual conformación territorial del mercado editorial impacta en la recepción de la literatura de la periferia argentina en otros contextos lingüísticos. Partimos de la consideración de que el espacio transnacional de la circulación literaria está mediado por las desigualdades estructurales en el Sistema Internacional de Traducciones (Casanova, 2001; Dujovne, 2014; Heilbron, 1999; Sapiro, 2015; Sorá, 2003). Teniendo en cuenta este marco de referencias, analizamos la trayectoria del “Programa Sur de apoyo a las traducciones”, una política pública dependiente de la Dirección de Asuntos Culturales, del Ministerio

de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina. Nos interesaba identificar y cartografiar los lugares de nacimiento y residencia, y aproximarnos al sistema de movilidad de los escritores cuyas publicaciones son subsidiadas para que se traduzcan y publiquen en otros contextos lingüísticos y mercados editoriales. El programa subvenciona a editoriales extranjeras para que publiquen en otras lenguas obras de autores argentinos ya editadas en el país. Ahora bien, debido a que ya se publicaron estudios que focalizan en este programa para comprender las dinámicas de los intercambios desiguales en la circulación internacional de las ideas,<sup>26</sup> aquí nos centraremos en aquellos aspectos que permitan cartografiar el espacio cultural argentino, para identificar una “periferia de la periferia” en el orden trasnacional de la edición.

Para llevar a cabo el análisis construimos una matriz con los datos con las siguientes variables: autor de la obra subvencionada, cantidad de subvenciones, año de nacimiento del autor, año de fallecimiento, ciudad natal, provincia, ciudades de residencia y la lengua meta de las traducciones. Esto nos permitió observar que, entre 2010 y 2018, el Programa Sur subvenció 1278 traducciones, pertenecientes a 1004 títulos y alrededor de 500 autores. Las obras más traducidas fueron “Los siete locos” de Roberto Arlt (12 traducciones), “Salvatierra” de Pedro Mairal (7) y Zama de Antonio Di Benedetto (7). Los autores más traducidos: Cortázar (50), Roberto Arlt (32) y Ricardo Piglia (30). Las traducciones más solicitadas fueron al italiano (229), francés (144) y alemán (134), entre un total de 48 lenguas.

Al reconstruir la información sobre el lugar de nacimiento de los escritores seleccionados para el Programa, corroboramos la preponderancia de autores nacidos en la ciudad de Buenos Aires (CABA) y sus alrededores (AMBA) en el total de los datos (Imagen 1.10).

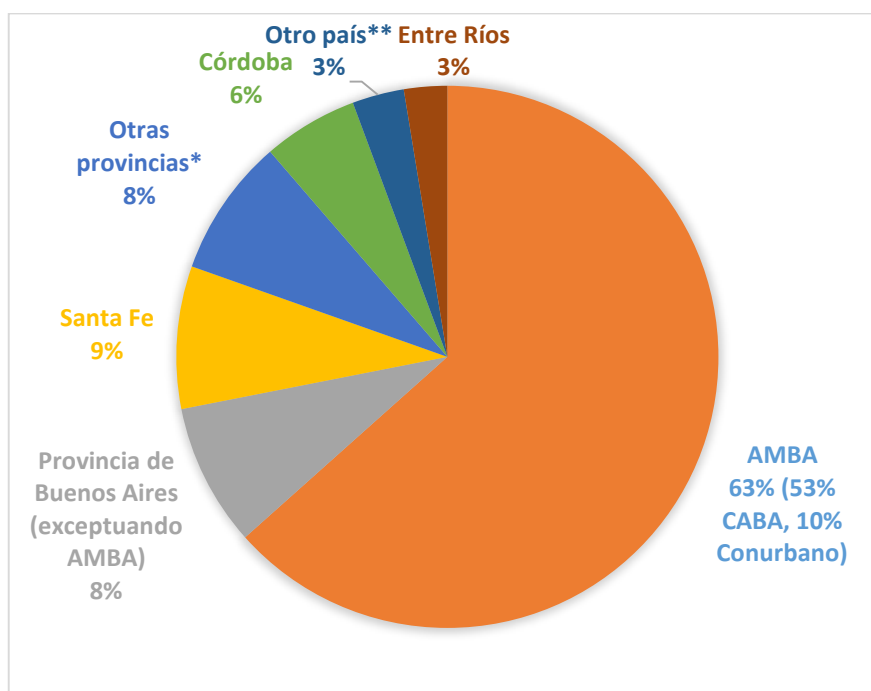
---

<sup>26</sup> Ver Szpilbarg, 2020a.

\* Mendoza (8 autores), Salta (5), Chaco (5), Tucumán (3), San Juan (2), San Luis (2), Río Negro (2), Corrientes (1), Chubut (1), Catamarca (1), La Pampa (1), La Rioja (1).

\*\* Uruguay (4 autores), Italia (2), Francia (1), Suiza (1), Bielorrusia (1), Venezuela (1), Ucrania (1) y Perú (1).

**Imagen 1.10: Lugar de nacimiento de los escritores traducidos mediante Programa Sur.**



Fuente: Elaboración propia en base a información de subsidios otorgados por el Programa.

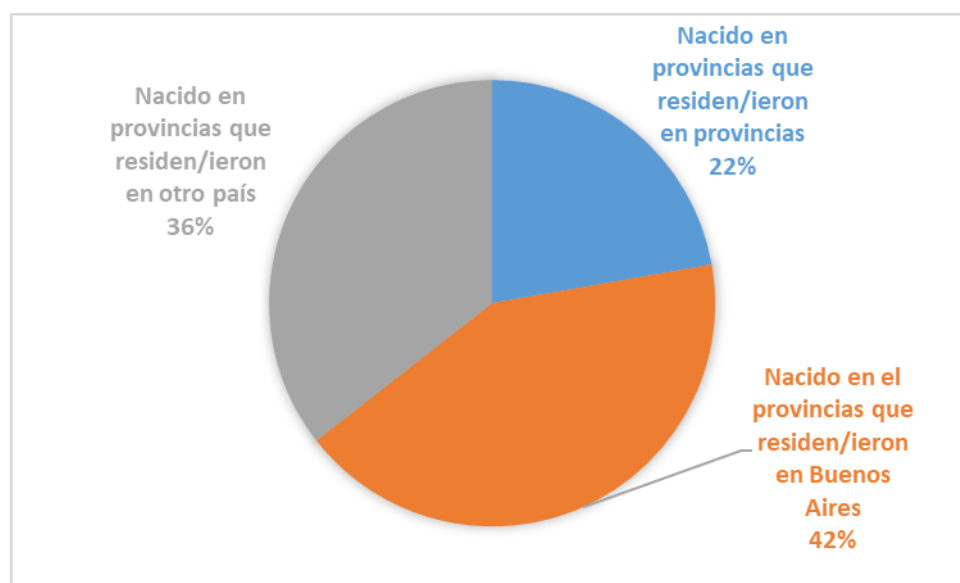
Por otra parte, valdría la pena hacer un análisis más detallado de la trayectoria de los escritores nacidos en las provincias para analizar sus redes de relaciones, es decir, el “capital social” (Bourdieu, 2001) de influencia en los circuitos de intercambio que tienen repercusión en los contextos de llegada de sus producciones. Esta no es una tarea que podamos desarrollar en esta tesis, pero notamos que allí se podrían estudiar la combinación de estrategias con eventos estructurales, pero también fortuitos en la formación autoral de los escritores. Si hacemos un recorte arbitrario en los cinco autores más traducidos, entre los nacidos en provincias (César Aira, Juan José Saer, Rodolfo Walsh, Leopoldo Lugones, Mempo Giardinelli)<sup>27</sup>, dimensionamos algunos de los problemas asociados a la relación de los escritores con los contextos lingüísticos y, en consecuencia, de sus posiciones en una “geopolítica” cultural y literaria. En referencia a este problema, hemos podido constatar que los contextos lingüísticos de recepción son principalmente “hiperperiféricos” y “periféricos” y escasas las traducciones a lenguas “centrales” e “hiper-centrales”.<sup>28</sup>

<sup>27</sup> Nótese la ausencia de mujeres. En el octavo lugar, con seis traducciones cada una, se encuentran Perla Suez, Juana Manuela Gorriti y Liliana Heer.

<sup>28</sup> A partir de la observación de los flujos de traducción, basado en un análisis de la base de datos de la UNESCO: “Index translationum”, Heilbron (1999, 2010) propone categorizar 80.000 libros traducidos en un año a 200 lenguas diferentes. Allí establece cuatro posiciones: la hiper-central (inglés) del cual se extiende entre el 55% y 60 % del total de traducciones; la central (alemán y francés) del cual parte un 10% del total de traducciones aproximadamente, para cada lengua; semi-central donde reconoce ocho grupos lingüísticos (entre los que se encuentran el español, el italiano y el ruso) de los que se traduce entre un 1% y un 3% de cada una; y una posición periférica correspondientes a lenguas de las que proviene menos del 1% del total de

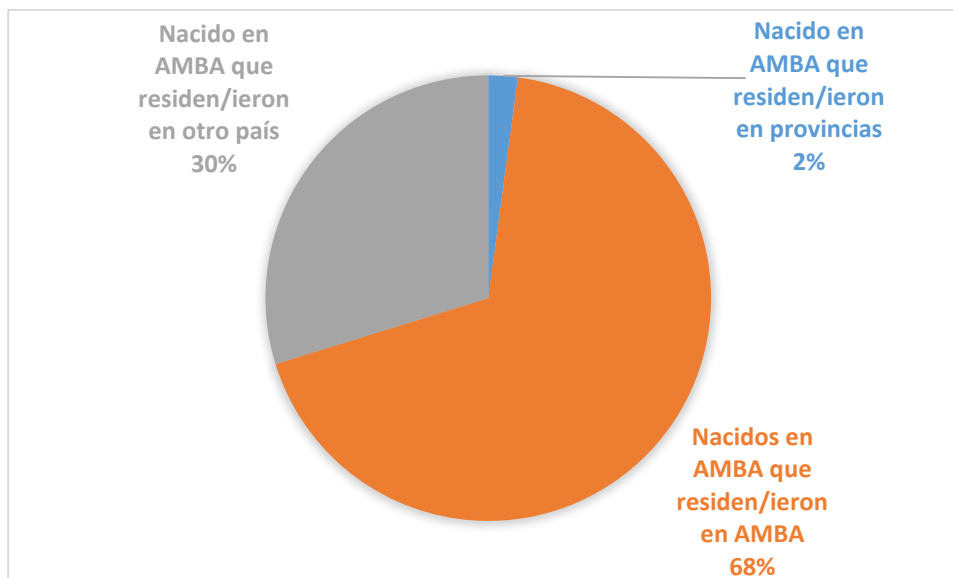
El análisis de los lugares de residencia, por otra parte, puede ser útil a una comprensión de la influencia que ejercen los centros sobre la manera en que se desenvuelve el sistema movilidad de los escritores. Generar esos datos fue una tarea que requirió de una búsqueda pormenorizada en referencias biográficas de los autores subvencionados por los programas. Podría ser una clave de acceso al estudio de la influencia de la movilidad de los escritores en el proceso de reconocimiento y circulación de su literatura. Una indagación semejante permite reconocer la incidencia de los centros en la configuración de circuitos de circulación y contactos. Las orientaciones de sentidos acerca de los escritores, hacia qué lugares se dirigieron, dónde residieron, permitió identificar que se trata de un movimiento que suele darse desde las periferias a los centros, pero no de manera contraria. En las siguientes figuras puede apreciarse una expresión de esos sentidos. En la primera, prestamos atención a las movildades de los escritores nacidos en provincias argentinas: allí puede observarse que el éxodo y las residencias temporarias tienen mayor representación que la permanencia en las provincias. En la segunda figura consideramos no solamente a Buenos Aires como lugar central, sino que añadimos a las localidades que configuran el Área Metropolitana de Buenos Aires. Allí se corrobora el movimiento contrario, es decir, que los escritores que han nacido en Buenos Aires y sus localidades aledañas difícilmente residan en las provincias, aunque sea por un tiempo, y que es más común que esas movildades transcurran hacia otros países.

**Imagen 1.11: Movilidad de los escritores traducidos mediante Programa Sur.**



traducciones, de cada una de ellas. Aquí hemos decidido modificar las denominaciones pasando a denominar periféricas a las lenguas definidas como semi-centrales e hiperperiféricas a las definidas como periféricas, ya que sus valores relativos son más cercanos entre sí.





Los datos construidos en esta investigación, respecto a este sector acotado de la circulación internacional de los libros de autores argentinos, permitieron identificar que los lugares de nacimiento y residencia de los escritores no es inocuo a las posibilidades que estos tienen para que su obra tenga mayor circulación y reconocimiento. Estos últimos gráficos ilustran, en ese sentido, que, como periferias en el espacio geográfico de la producción y circulación literaria, las provincias no suelen ser consideradas como lugares de residencia y que los escritores migran a otros lugares, fundamentalmente, a la ciudad de Buenos Aires o a países (generalmente, a ciudades capitales del campo cultural). El porcentaje de los escritores de provincia que vive o vivió en otros países es similar al de los que viven o vivieron en Buenos Aires. Este es una muestra elocuente del funcionamiento del espacio literario argentino y de la doble condición de Buenos Aires como periferia (internacional) y como centro (nacional).

Identificar la materialidad del espacio editorial implicó un ejercicio que requirió de una atención especial a las totalidades que inciden en las decisiones de los agentes del campo. Sin indicios de las redes de dependencia de cada localización particular, de los sistemas particulares que todo el tiempo están informando, constriñendo, condicionando el trabajo de cada quien donde esté localizado, los estudios de sobre la vida de editores y editoriales corren el riesgo de quedar incompletos. En ese sentido, los análisis de la FED19 como del Programa Sur permitieron graficar recortes en los que esas totalidades están materializadas, en los que se manifiesta una historicidad que los excede, pero que al mismo tiempo actualizan. Por eso hablamos de “representaciones mediadas” de la relación centro-periferias en el espacio editorial argentino. La FED y Programa Sur —como

tantas otras expresiones en las que se condensan totalidades del espacio editorial argentino— permiten la reconstrucción de cartografías que ofrecen una representación de la estructura del espacio geográfico de la edición y de la producción literaria en Argentina. Representación que tiene sus efectos, en el sentido que no son meras representaciones singulares de la organización del mundo editorial, sino que inciden reforzando o reorientando ciertos aspectos de su funcionamiento y estructura. Se trata de mediaciones, son instancias que permiten observar las desigualdades del espacio editorial porque intervienen en él y, en ese sentido, reconstruyen su fisonomía. Atendiendo a las especificidades de cada caso, podríamos decir que estas representaciones —junto a las presentadas en los primeros apartados de este capítulo— corroboran que las asimetrías del espacio geográfico de la edición estructuran un sistema de interdependencias desiguales, en el que los agentes periféricos están mayormente condicionados para influir en los circuitos de circulación y reconocimiento literario.

### **Conclusiones del Capítulo 1.**

Hasta aquí hemos introducido al problema de la estructuración del espacio geográfico de la edición en Argentina, a partir de algunos aspectos que nos permitieron presentar la materialidad de sus asimetrías constitutivas. Frente a la escasez de estudios sistemáticos sobre el pasado y el presente de la producción editorial más allá de la ciudad de Buenos Aires, y sobre las condiciones geográficas de la producción y circulación de la literatura en Argentina, elaboramos fuentes documentales de la actividad editorial y literaria, que permitieron analizar la formación y estructuración del espacio editorial.

En los informes de la CAL, la CAP y el SInCA discernimos elementos que aportan algunos planos de observación en diferentes escalas y magnitudes. Contribuyeron a generar instrumentos de análisis a partir de los cuales interrogar el sentido de las cartografías para comprender los efectos de las interdependencias regionales y las jerarquías geográficas en el espacio editorial argentino. El análisis de la distribución demográfica de los principales agentes en la cadena de comercialización de los libros, las librerías, permitió comenzar a dimensionar la afluencia de zonas con mayor o menor cantidad de público lector, de circuitos culturales y redes intelectuales. En el grado de concentración de librerías analizado intervienen factores históricos que evidencian la “relación de oposición-complementariedad” entre intereses privados y públicos, relación sobre las que se formaron y consolidaron a los mercados editoriales (Sorá, 2021). En ese sentido,

podemos pensar que aquello que queda explícito en las cartografías del sector librero es la indicación de lo que ha resultado —o resulta— de esa relación entre agentes editoriales y el Estado que, por acción u omisión, benefició o perjudicó el desarrollo comercial de determinados agentes y determinadas localizaciones. Es una relación de la que depende, en definitiva, la fisonomía de un espacio fuertemente concentrado. Al comparar la distribución demográfica de las librerías con la de otros sectores del mercado de bienes simbólico, vimos que la estructuración de este fenómeno se expresa también en otros campos culturales. Entre otras observaciones, notamos que no existe relación entre cantidad de habitantes y cantidad de agentes medidos (además de las librerías: cines, teatros y galerías de arte). La ciudad de Buenos Aires multiplica sin proporcionalidad a los agentes integrados a los mercados de bienes simbólicos en las provincias: concentra el 40% de las librerías del país, el 25% de los teatros, el 15% de las salas de cine y el 65% de galerías de arte, para una población estimada en el 6% del total de habitantes.

Si bien son índices de producción que brindan un primer pantallazo de las asimetrías del espacio editorial argentino, aún no son suficientes para comprender cómo se configura el espacio editorial en las periferias. Por esta razón presentamos un avance de la indagación sobre la producción editorial en las tres provincias que tomamos como casos para identificar cómo se desarrolló el mercado editorial en espacios periféricos de producción: Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos. A través de la construcción de datos generados con los registros en la Agencia Argentina ISBN, entre 1982 y 2018, buscamos comprender de qué manera se ve afectada la relación entre “sistema simbólico” y “sistema de producción”. Al buscar cartografiar la actividad, observamos que —fundamentalmente por la afluencia de agentes en la ciudades de Córdoba y Rosario— las provincias de Córdoba y Santa Fe constituyen un “primer cordón periférico” del espacio editorial argentino y que los bajos índices de Entre Ríos dan cuenta del panorama mayormente extendido en el resto del país: pocas editoriales, baja producción y escasez de librerías parecen estar señalando un aspecto que para el conjunto de las provincias argentinas podría ser considerado como “normal”. Pudimos dimensionar también el rol de los centros urbanos que marcan las tendencias de esa geografía: la ciudad de Córdoba y Rosario se constituyen en las primeras referencias que señalan espacios de mayor dinamismo para la actividad editorial, en tanto que un conjunto de localidades circundantes producen en una escala considerablemente menor (Santa Fe, Paraná, Río Cuarto y Villa María, sobre todo). Asimismo, al hacer un primer acercamiento al tipo de ediciones registradas, vimos que las indexaciones del nomenclador

“literatura” (que reúne registros como “novela”, “cuento”, “poesía”, etc.) tracciona buena parte del conjunto de publicaciones registradas, lo que nos permite suponer que motoriza a la producción editorial en estas provincias.

Por último, nos vimos en la necesidad de sumar dos nuevos objetos que nos permiten mejorar nuestra comprensión de las asimetrías que estructuran el espacio geográfico de la edición en Argentina. Para ello, decidimos analizar de qué manera se proyecta ese espacio en dos instancias que, pese a sus diferencias —y a causa de ellas— habilitan a un abordaje por distintos planos de observación y permiten construir otros acercamientos analíticos al problema. Por un lado, analizamos una suerte de cartografía proyectada en la edición 2019 de la Feria de Editores (FED) que, por sus diferencias constitutivas con la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires y otras ferias convocantes de las llamadas “editoriales independientes”, se ha posicionado en la escena cultural como el espacio comercial de mayor dinamismo y búsqueda de profesionalidad. La FED19 sirvió aquí como instancia para identificar cómo el espacio de la feria oficia de una suerte de metáfora del espacio social de la edición argentina. Fueron varios los elementos que debimos tener en cuenta para realizar esa lectura. El origen de las editoriales nos reveló la poca participación de editoriales de las periferias del espacio geográfico de la edición y la concentración editorial expresada en la ciudad de Buenos Aires. Asimismo, observamos que la disposición espacial de la feria y la acumulación de metros cuadrados puede constituirse en un registro de cómo operan las diferencias geográficas en su interior. También analizamos algunos testimonios de editores de las provincias analizadas e identificamos que el lugar de residencia de las editoriales no determina, necesariamente, una visión de lo que se constituye como espacio central. Por el contrario, son otras las condiciones que operan en la mirada que proyectan los editores. Condiciones económicas, en la medida en que para una editorial periférica es más costosa su participación. Condiciones vinculadas a las redes de relaciones sociales de los editores, que puede ser determinante para que el catálogo de un sello tenga presencia en los circuitos literarios y editoriales de Buenos Aires. Y condiciones simbólicas, en la medida en que los editores valorizan sus propios libros en contraste con las producciones de otras editoriales participantes de la FED.

Por otro lado, construimos algunos datos que nos permitieron comprender cómo influye la distribución y movilidad geográfica de los escritores entre los factores que inciden en la circulación y reconocimiento de obras y autores en el campo literario. El Programa Sur a las traducciones —una política pública de Cancillería de la Nación que colabora en el financiamiento de libros traducidos de

publicaciones producidas en Argentina, para otros mercados nacionales y contextos lingüísticos— permitió reconocer que el lugar de residencia de los escritores no es inocuo a las posibilidades que estos tengan para que su producción circule y sea reconocida. En ese sentido, corroboramos que una amplia mayoría de los escritores beneficiados por el programa ha nacido en la ciudad de Buenos Aires, reside o residió en ella. Como el lugar de nacimiento de un escritor, en verdad, puede ocultar el verdadero dinamismo que el espacio puede significar en su trayectoria intelectual, construimos y analizamos algunos datos referidos a sus movilizaciones espaciales. En ese caso, la corroboración inicial acrecienta los índices, en la medida en el Programa permite reconocer que la amplia mayoría de escritores nacidos en provincia han vivido o viven en la ciudad de Buenos Aires o en ciudades extranjeras que también pudieron operar como espacios a partir de los cuales sus obras adquirieron mayor circulación y visibilidad.

De esta manera, hemos dado inicio al reconocimiento de un mercado editorial fuertemente concentrado en la ciudad de Buenos Aires, que se expande hacia otros territorios, generando las condiciones para que las distancias (materiales y simbólicas) de los agentes, incidan en sus grados de participación y reconocimiento en el campo editorial y literario. Se trató de una forma de aproximación al problema central de esta investigación, que se pregunta por las relaciones entre “espacio físico” y “espacio social”, en el orden de la producción y circulación de la literatura en Argentina.

La actividad editorial en las provincias carece de análisis a partir de los cuales sea posible el contraste de variables y la caracterización de momentos y lugares para comprender la estructuración del espacio editorial en todas sus dimensiones. Si bien el campo de estudios sobre el libro y la edición en Argentina ha logrado consolidarse en los últimos quince años, aún no es posible afirmar que cuando se estudia el campo nacional de la edición se atiende a la totalidad del sistema, a sus asimetrías constitutivas y a los efectos de esas asimetrías. A nuestro modo de ver, este es un síntoma más del carácter periférico de las provincias en el campo editorial: no solamente la ausencia de datos profundos y actualizados, sino la escasez de estudios históricos, antropológicos y/o sociológicos que nos permitan conocer la realidad del mundo del libro en nuestro país y, en consecuencia, comprender las dinámicas de la producción literaria, sus formas de circulación y de reconocimiento.

Más allá de estas ausencias, podríamos apoyarnos en algunas líneas de investigación que sí han desarrollado claves en este sentido. Un aporte significativo es el desarrollado por el Proyecto “Culturas Interiores”, del Museo de Antropología

de la Facultad de Filosofía y Humanidades (Universidad Nacional de Córdoba). Las investigaciones asociadas a “Culturas Interiores” buscan dimensionar el carácter histórico y cambiante de las relaciones centros y periferias, para acceder a un universo multipolar que analiza a una provincia —en este caso, Córdoba— en una geografía compuesta de relaciones, contactos, amistades, circuitos de consagración, viajes, diásporas y circunstancias que afectan las relaciones que se establecen entre espacios diferentes localidades y regiones (Agüero & García, 2016). Se trata de una labor que nos permite advertir las modalidades cambiantes en las relaciones entre “espacio físico” y “espacio social”. Pero además dimensionar que, aunque el marco de referencia de los estudios de la producción cultural en provincias sea nacional (en el orden del sistema editorial, las instancias especializadas y las jerarquías geoculturales), el desafío es poder avanzar en la comprensión relacional del conjunto y no en varias historias locales, provinciales o del interior: la idea no es completar mapas a partir del estudio de procesos históricos desatendidos, sino de la posibilidad de reformularlos.

Otro de los aportes que debemos tener en cuenta es el de la investigadora Ana Teresa Martínez, quien indagó algunos procesos culturales del Noroeste argentino y postuló algunas complejidades de los estudios de campos periféricos. Apropiándose de los constructos teórico-metodológicos de Pierre Bourdieu y Raymond Williams, Martínez propone pensar en la categoría de *locus* como “espacio de la práctica”, lo que permite la consideración de las redes de relaciones sociales que están vinculadas a la existencia de la producción literaria —compuesta de un circuito integrado por editores, librerías, distribuidores, trabajadores gráficos, periodistas, feriantes, docentes, bibliotecarios, talleristas, etc.—. Una definición que garantiza la elaboración de estrategias metodológicas que atiendan a las mediaciones que dinamizan la producción literaria y despliegan diferentes escalas de circulación de esa producción. En ese sentido, sus investigaciones señalan que la mirada de la cultura como un “sistema simbólico” no resulta suficiente si no atendemos a su relación con el mundo social que lo produce, ya que un sistema simbólico es el resultado de un sistema de producción, en el cual la relación de los agentes se da por sus grados de especialización y por sus pertenencias o no a un espacio de relaciones específicas. La investigadora sostiene que el estudio de los entramados culturales en las periferias nos devuelve mundos culturales complejos que no caben en las categorías genéricas. Por el contrario, se caracterizan por la “variedad y la especificidad de la inevitable historicidad del objeto en las ciencias sociales” (2013: 172). Y que, sin lograr conocer el conjunto de las relaciones sociales que despliegan efectos en un

espacio social —algo enseñado por Williams y Bourdieu— no se aprende nada sobre sus elementos parciales.

El investigador y especialista en el mundo del libro y la edición, Alejandro Dujovne, también atiende a los desacoples regionales del mercado editorial cuando analiza las dinámicas de producción, circulación y valoración de los libros de las editoriales dependientes de universidades públicas argentinas. En el reciente artículo titulado “Gutenberg atiende en Buenos Aires. La edición universitaria frente a la concentración geográfica del mercado editorial argentino” (2020) llama la atención sobre los efectos que tiene la concentración de editoriales, librerías, distribuidores y profesionales del libro, y se propone analizar las consecuencias de la marcada concentración espacial del mercado del libro argentino sobre el funcionamiento y desarrollo de las editoriales universitarias, entre 1990 y 2018. Dujovne reconoce que los desequilibrios del espacio geográfico de la edición es uno de los temas menos considerados tanto por los actores del libro, como por las políticas públicas y los estudios sobre edición. No obstante, sostiene que esos desequilibrios constituyen “uno de los problemas estructurales medulares del ecosistema del libro argentino”, ya que “sus efectos se extienden sobre las posibilidades de expresión y de circulación de libros, y por lo tanto de ideas, a lo largo y ancho del territorio” (36). Al focalizar en las editoriales universitarias, cuyas ubicaciones responden a los emplazamientos de las universidades y no a la lógica del mercado del libro, identifica que estos sellos “representan una de las pocas alternativas cercanas y accesibles de edición para autores académicos o no, en zonas distantes de Buenos Aires y de las principales ciudades del país” (44).

Estos importantes aportes coinciden en señalar que es significativa la ausencia del problema de la estructuración del espacio geográfico de la edición en Argentina y de su impacto en la producción y circulación intelectual y literaria. A pesar de eso, es posible encontrar algunas referencias sobre fenómenos históricos muy puntuales. Circunscribiéndonos a las provincias analizadas en esta investigación, verificamos que esas puntualizaciones se establecen sobre agentes que, de alguna manera, resaltan en la escena nacional como excepciones provinciales. Así, es hallar indagaciones que pongan en escena la labor específica de algunas editoriales de estas provincias; lo que resulta de ellas es la magnitud de las figuras y de las relaciones que configuraron. Un interesante trabajo historiográfico sobre el campo cordobés en el período 1880-1920, descubre la emergencia de lo que hoy conocemos como “editor moderno”, sobre un esquema de profesionalización de las imprentas cordobesas, ligado a la participación del Estado provincial en la licitación de impresiones del erario público (Agüero, 2018).

Luego, habrá que remontarse a la década del 60 y 70 para dar con proyectos editoriales que, desde Córdoba, hayan llamado la atención de los investigadores. Fundamentalmente, la experiencia de Cuadernos de Pasado y presente (1968-1983), dirigida por José Aricó, cuyo catálogo trascendió las fronteras regionales y nacionales de circulación y reconocimiento (Crespo, 2009). O la de Burnichón Editor, un sello con características más afines a lo que hoy es considerado como “edición independiente”, sostenido y consolidado por la labor de Alberto Burnichón, figura itinerante y polifacética: titiritero y vendedor de libros, además de editor que, por otro lado, mantenía una red de vínculos entre Córdoba y el noroeste argentino (Parfeniuk, 2006). En Santa Fe sucede algo similar, pero con menos producción académica al respecto. Dos experiencias surgidas en la capital provincial en las décadas de 1930 y 1940 son los referentes más claros a la hora de buscar diseñar una historia de la edición en esa provincia: Colmegna y Castellví, empresas familiares que, además de editoriales, disponían de imprentas y librerías, acopladas a los primeros esquemas de negocio editorial en el país, entre finales del siglo XIX y principios del XX (Tosti, 2021). La Biblioteca Popular Constancio C. Vigil, de la ciudad de Rosario, es uno de los íconos de la edición en provincia por el caudal y magnitud de la empresa cultural que desarrolló hasta su intervención militar, en 1977. Su catálogo, que reunió autores del calibre de Juan L. Ortiz, Juan José Saer y Francisco Urondo, entre otros, es una muestra más del “éxito” que corona a las experiencias más recordadas, vinculadas a la producción editorial y literaria en las provincias (Naranjo & Frutos, 2006).

Pero el encuadre de los estudios focalizados en experiencias que han sido excepcionales —por decirlo de alguna manera— es una muestra más del desconocimiento que reina sobre las condiciones para la producción editorial en provincias. Es decir, damos con las excepciones, pero no conocemos aquello que se imponía como regla, como una suerte de normalidad que contrastaba con la afluencia y dinamismo de la edición en Buenos Aires. ¿Y Entre Ríos? Es llamativa la ausencia de referencias históricas que surge tanto de la indagación bibliográfica como de la apelación a la memoria oral y colectiva. No hemos podido dar con huellas históricas sobre la producción de libros en esa provincia. Estas circunstancias pueden estar señalando dos cuestiones. Por un lado, que esto tal vez nos diga más sobre la condena a un pasado ignoto por parte de la edición entrerriana que sobre las condicionalidades geográficas que se impusieron sobre una realidad que debería ser comprendida en base a un contrato historiográfico pormenorizado. Y por otro, desde un punto de vista metodológico, que esas excepciones permitan reconocer las reglas, a las que suponen necesariamente.



Pero no es objetivo de esta investigación ir tras las experiencias de un pasado lejano en el tiempo. El período de nuestra indagación, por el contrario, busca comprender cómo han afectado las últimas transformaciones del espacio editorial. Será motivo de otras investigaciones que puedan historiografiar las realidades que no emergen en los estudios de casos, aquellas realidades más extendidas y menos conocidas en las provincias, aquellas que se impusieron a las personas e instituciones que se configuraron como agentes culturales y que, como editores y escritores, debieron asumir condiciones que, sorprendentemente —por su potencialidad heurística— no han sido tenidas en cuenta por los estudios sobre edición en Argentina.

El espíritu de este capítulo ha sido introducirnos a un problema que se impone como necesario y urgente para disponer de elementos para comprender cómo se forma y estructura el espacio editorial. Un trabajo que requiere prescindir del seguimiento particular de los casos e ir por una comprensión sistémica del espacio editorial y de su influencia sobre la producción literaria. En ese sentido, pudimos describir y caracterizar algunos procesos y fenómenos. En lo que sigue, presentaremos los resultados de una indagación que pretendió profundizar en el conocimiento de las condicionalidades geográficas de los agentes editoriales en las provincias e identificar la materialidad de las dimensiones jurídicas, económicas y literarias que resultan como expresión de la “geografía editorial” en la que se desenvuelven.

## **2. Formación jurídica y comercial de las editoriales en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2020): reconfiguraciones en el espacio editorial.**

Esta investigación busca comprender cómo afecta la localización periférica de las editoriales a las formas de producción y circulación de la literatura en Argentina. Abordar este problema requirió analizar la doble dimensión de los libros y sus lógicas de intercambio. Por un lado, fue necesario atender a las dimensiones simbólicas que configuran los circuitos de la literatura producida por editoriales de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos. Con ese trabajo, cuya profundización se presentará en el Capítulo 4, buscamos comprender cuáles son las instancias de legitimación y reconocimiento que se desarrollaron en la formación de los catálogos de algunas editoriales de estas provincias. Pero, también, tuvimos que considerar las dimensiones económicas de esa producción y, en este caso, nos interesó identificar las estrategias comerciales y laborales de las editoriales. El abordaje de las dimensiones económicas de la edición literaria permitió que nos acerquemos a los modos en que los sellos de las provincias se relacionan con el mercado editorial, y que podamos inferir el peso relativo de las ediciones literarias, producidas en estas provincias, en el espacio editorial argentino. Sin embargo, también fue necesario desdoblar este análisis. Principalmente, porque no disponíamos de una construcción de datos que sea clara sobre las condiciones de producción editorial en las provincias y, en consecuencia, debíamos generarla. Eso demandó una indagación previa a la caracterización sociológica del sub-campo de la edición literaria: la identificación de los individuos y las instituciones que configuraron espacios de producción editorial en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, entre 1982 y 2020.

Como parte del desdoblamiento del análisis económico de las editoriales, este capítulo procura caracterizar y analizar la formación jurídica y comercial de los sellos localizados en las provincias estudiadas. El problema que organizó su desarrollo fue: ¿cuál es el vínculo que establecen con el mercado editorial los sellos que publican literatura en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos? Una pregunta que nos llevó a recorrer un camino poco abordado en los análisis del mundo del libro: ¿qué formas jurídicas y comerciales definieron las editoriales de estas provincias en el período 1982-2020?, ¿qué dicen esas formaciones respecto de las estrategias comerciales y del tipo de participación en el mercado editorial?, ¿existe algún tipo identificable de correspondencias entre la formación jurídica y comercial de los sellos y la producción literaria que publican?

La producción de los libros en estas provincias no depende de un mismo sector del mercado. En cambio, se configuran diferentes circuitos que atienden a demandas comerciales o simbólicas a las que los productos responden de distintas maneras. El interés por discernir el tipo de relación que mantienen con esos circuitos quienes publican libros —a partir de la constitución jurídica y comercial de las personas e instituciones que lo hacen—, fue una manera de poder reconocer en qué medida esos productos circulan mediante los canales de comercialización tradicionales como librerías y ferias, condición que señala criterios de diferenciación sobre la producción literaria de estas editoriales. En la diferencia que existe entre un agente que comercializa a través de canales tradicionales y otro que no, suele jugarse la capacidad comercial de una editorial, condición que no es inocua a la posibilidad que tengan los escritores que publican en ellas para que su producción sea reconocida en algunos circuitos literarios.

El análisis de la formación jurídica y comercial de los agentes inició con la indagación sobre la variable “razón social” en una matriz de datos que construimos para esta investigación, con información de todas las personas físicas y jurídicas de las provincias indagadas que hayan registrado al menos cinco publicaciones en la Agencia Argentina ISBN, entre 1982 y 2018.<sup>29</sup> El análisis de esta variable respondió a la necesidad de identificar aspectos relacionados al “régimen de propiedad” de las editoriales, es decir, las forman en que se expresan jurídicamente algunos de sus capitales. Una de nuestras hipótesis era que el régimen de propiedad de las editoriales podía revelarnos el estado de situación comercial de los espacios de producción en las provincias analizadas. Como queríamos comprender las condicionalidades geográficas de la producción editorial de la literatura en Argentina, el análisis de la variable “razón social” podía brindarnos una información generalizada sobre relación que las editoriales establecen con los mercados de la edición, y más particularizada sobre las estrategias comerciales de

---

<sup>29</sup> La recolección de los datos se realizó a través del sistema de búsqueda que ofrecía la Agencia Argentina ISBN en su plataforma web hasta 2019, año en que la Agencia modificó los criterios de búsqueda de la interfaz, impidiendo la recolección de datos generales de la producción de libros. El período comprende el año de implementación del registro en Argentina (Cruz Quintana, 2019), y el último año en el que el sistema de exploración on-line permitió generar búsquedas avanzadas y filtrar la información por provincias, por soporte publicado (impreso y digital) y por fecha de publicación. De esta recolección resultó una primera matriz con información sobre: autor, título, fecha de publicación, nombre de la razón social de quién solicitó el registro, el número de edición de ese título, el número asignado por la Agencia ISBN, la provincia y el soporte publicado. Fue necesario, sin embargo, realizar algunas operaciones sobre esa matriz —compuesta de 45.069 casos— para ajustar la búsqueda hacia actores que estén efectivamente interviniendo como plataformas editoriales. Ya que, de las 3.143 personas físicas y jurídicas que habían registrado títulos en el período 1982-2018, 1.702 lo hicieron en una sola oportunidad y 835 registraron entre dos y cuatro títulos. Para disponer de una base más ajustada, que hiciera factible avanzar en la búsqueda de más información, seleccionamos los registros de personas e instituciones que hayan registrado al menos cinco novedades en toda su trayectoria. La segunda base de datos quedó compuesta, así, por los registros efectuados por 598 personas e instituciones de estas provincias. Este primer recorte, permitió avanzar en el tratamiento de otras variables: el nombre que identifica al/los sello/s editorial/es perteneciente a cada razón social, la localidad donde reside y su razón social.

la publicación de literatura. Es decir, partir del reconocimiento de la totalidad de los agentes vinculados a la producción de libros en estas provincias para, a partir de allí, identificar condiciones generales y particulares de las editoriales que se relacionan con circuitos de comercialización de la literatura.

Este análisis, sin embargo, también tenía sus limitaciones. Fundamentalmente, porque el régimen de propiedad de los sellos no habilita a una lectura transparente del tipo de funcionamiento y estructura económica que tiene cada uno de los agentes identificados. Se requiere, para ello, profundizar otras indagaciones, tal como haremos en los próximos capítulos. Cabe destacar, sin embargo, que este instrumento analítico permitió comparar formaciones, entre ellas y dentro de ellas, e identificar las vinculaciones que establecían con diferentes sectores y circuitos del vasto mercado editorial y librero.

El investigador José Muniz señala que el análisis comparativo del régimen de propiedad de los sellos, para los estudios de la edición y la producción cultural, posibilitó el reconocimiento de un proceso caracterizado por transformaciones que alteraron “radicalmente la estructura del mercado, redefiniendo las disputas por el capital simbólico” (2012: 4).<sup>30</sup> Su análisis se centró en el proceso de financierización del espacio de producción editorial, impulsado fundamentalmente por empresas y conglomerados de “capital abierto”, y en la nueva fisonomía que adquirió el mercado editorial desde entonces.<sup>31</sup> Ahora bien, en esta investigación, al analizar el régimen de propiedad de los actores que registraron libros en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, no dimos con editoriales que formen parte de grupos económicos transnacionales o que arriesguen sus activos en la Bolsa de Comercio. Las sucursales argentinas de casas extranjeras se radicaron estratégicamente en la ciudad de Buenos Aires. En consecuencia, la reconfiguración de la composición de los capitales editoriales localizados en las provincias tuvo otros indicadores. A diferencia de los análisis que atienden a lugares centrales del espacio editorial, aquí tampoco registramos que las empresas familiares, surgidas en contextos de expansión de la industria del libro en Argentina, hayan sido vendidas a esos grandes conglomerados —como sucedió, por ejemplo, con Emecé (de la familia Del Carril), adquirida por el Grupo Planeta,

---

<sup>30</sup> La traducción es mía para esta cita.

<sup>31</sup> Ver también Algassi (2014) "Transformaciones recientes en el espacio argentino del libro", en Mario Margulis *et al*, *Intervenir en la cultura. Más allá de las políticas culturales*, Editorial Biblos; de Diego (2015) "Concentración económica, nuevos editores, nuevos agentes", en *La otra cara de Jano. Una mirada crítica sobre el libro y la edición. Fichas para una investigación*, Ampersand; Saferstein (2021) "Introducción. Cultura, política y mercado editorial durante el kirchnerismo", en *¿Cómo se fabrica un best seller político? La trastienda de los éxitos editoriales y su capacidad para intervenir en la agenda pública*, Siglo XXI Editores; Szpilbarg (2020b) "Nuevas dimensiones de los procesos de edición (2000-2013)", en *Cartografía argentina de la edición mundializada. Modos de hacer y de pensar el libro en el siglo XXI*, Tren en movimiento.

Sudamericana (de la familia López Llausás), adquirida por el Grupo Bertelsmann, o Kapelusz (perteneciente al grupo de editoriales fundada por inmigrantes centro-europeos a fines del siglo XIX y principios del XX), adquirida por el Grupo Editorial Norma. Por el contrario, advertimos que las casas editoras dependientes de empresas familiares que nacieron entre las décadas de 1930 y 1940 (como Colmegna o Castellví, de la ciudad de Santa Fe) se vieron obligadas a cerrar sus puertas y a cesar la actividad entre las décadas de 1980 y 1990. Esto nos ha llevado a considerar que el proceso de concentración del mercado editorial en Argentina —síntoma del derrumbe de las lógicas que formaron su fisonomía en buena parte del siglo XX: crisis económica sostenida, agotamiento de proyectos, recambio generacional, etc.—, no buscó capitalizar nada de la producción editorial de las provincias. En cambio, se produjo una renovación del espacio de producción editorial y de las formas jurídicas y comerciales de las editoriales radicadas en ellas.

En ese sentido, en el capítulo observaremos cómo adquieren relevancia algunos agentes que, en otros períodos, fueron marginales a los mercados editoriales por donde circulara la producción literaria. Como veremos, el crecimiento y tipo de intervención de muchos sellos pertenecientes a una sola persona o a sociedades informales, y el rol que asumieron algunas editoriales dependientes de organismos públicos, marcan algunas pautas de las renovaciones a las que aludimos.

Como decíamos más arriba, el análisis que presentamos inició con la elaboración de una base de datos con todos los registros ISBN solicitados por personas e instituciones de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, entre 1982 y 2018. Esta nos permitió generar un primer mapa de la actividad editorial en estas provincias. Descubrimos que, más allá de las ciudades de Córdoba y Rosario —principales localidades donde residen la mayor parte de los productores—, la actividad editora se expandía también a localidades secundarias. Algunas de ellas, con cierta tradición editorial y/o literaria, como las ciudades de Santa Fe y Paraná, aunque lo más significativo fue la aparición simultánea de agentes en localidades sin desarrollo de una industria editorial y con mercados librerías acotados o inexistentes (Imagen 2.1). El análisis de la variable “razón social” nos permitió trazar en ese mapa las coordenadas de cuatro formaciones jurídicas y comerciales que componen espacios editoriales en los que se manifiestan diversas estrategias de vinculación comercial entre las editoriales y sus productos:

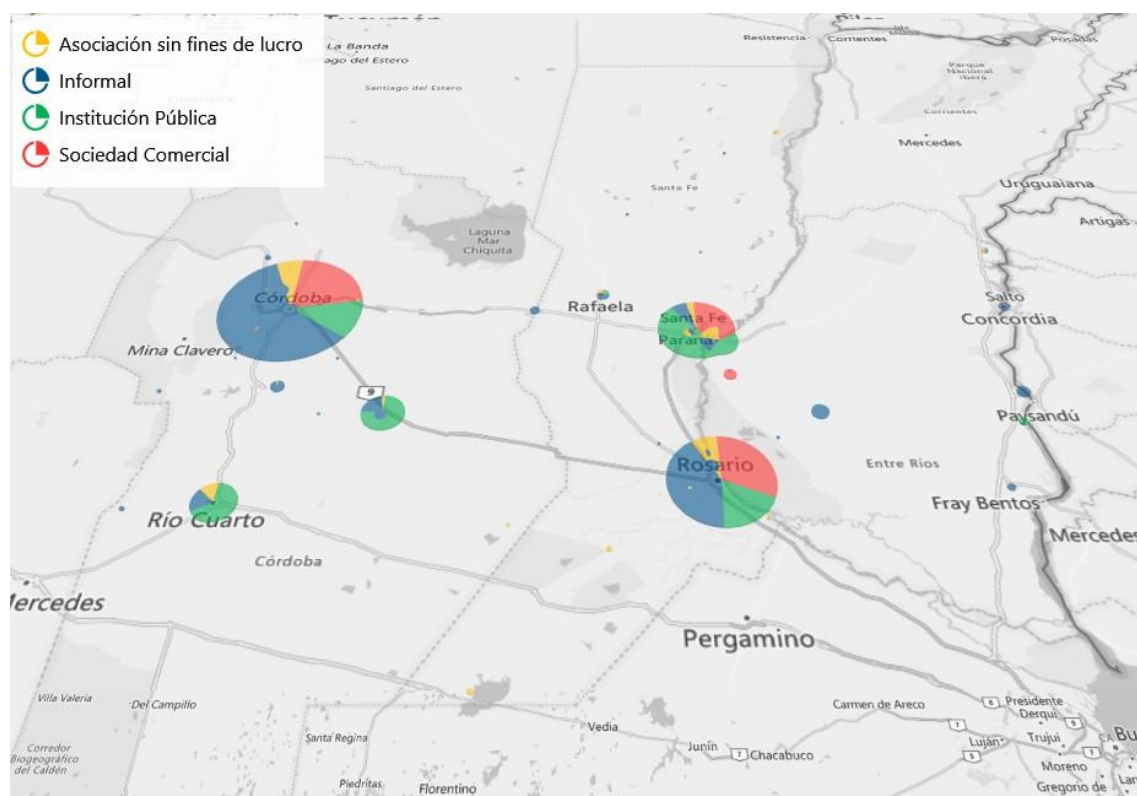
- f) Personas particulares y/o sociedades informales:<sup>32</sup> se trata del sector con mayor población a partir de la segunda mitad del período analizado, editoriales que dependen de la labor de una o pocas personas que se asocian informalmente para publicar libros.
- g) Instituciones públicas: editoriales que dependen de administraciones municipales, provinciales, nacionales, entre las que se destacan las editoriales universitarias.
- h) Sociedades comerciales formalizadas: son las editoriales administradas por sociedades formalizadas comercialmente: sociedades anónimas, sociedades de responsabilidad limitada o cooperativas de trabajo limitadas.
- i) Asociaciones sin fines de lucro: sellos promocionados por asociaciones civiles, fundaciones, bibliotecas populares, iglesias y cooperadoras, con distintos objetos sociales.

---

<sup>32</sup> Observamos en los registros ISBN un quinto grupo de casos en los cuales no es posible determinar con exactitud de qué tipo de agentes se trata. Consisten en registros, cuyos responsables inscritos en la Agencia, no figuran como personas físicas ni jurídicas, sino que, en su mayoría, aparecen con un nombre de fantasía, generalmente, asociado al nombre de una editorial (por ejemplo: Ediciones Río de los Pájaros, Ediciones Paralelo 32, etc.).

La Cámara Argentina del Libro exige, actualmente dos modalidades de inscripción para obtener un número de ISBN propio: como persona física o como persona jurídica. El tipo de agentes que no figuran de ninguna de estas maneras pudieron inscribirse así sólo hasta el año 2006, por lo que cabe suponer que la implementación de la actual modalidad de inscripción en la Agencia data de ese año. Año que coincide, además, con el pasaje del sistema de inscripción de obras a la modalidad on-line.

**Imagen 2.1: Estructura jurídico-comercial de las editoriales en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2018).**



Distribución geográfica de las editoriales de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2018), de acuerdo al tipo de estructura jurídico-comercial y cantidad de novedades registradas. Fuente: base de datos de elaboración propia, sobre información disponible en la Agencia Argentina ISBN.

El análisis de estas formaciones nos permitió considerar la totalidad de los agentes que registraron publicaciones en las tres provincias entre 1982 y 2018, totalidad dentro de la cual se constituyen las especificidades que adquirió la edición literaria. E identificar, así, la expansión de agentes que habían sido marginales a la producción literaria en otros períodos. A nuestro modo de ver, esto señala algunas reconfiguraciones en el espacio geográfico de la edición en Argentina, que también forma parte del proceso de renovación en la “cultura literaria” (Vanoli, 2009, 2010). Un proceso que evidencia distintos períodos y en el cual las sociedades comerciales —con escasas excepciones— fueron perdiendo peso relativo en la población de editoriales, frente a la proliferación de las sociedades informales y un avance —algunas veces moderado, otras profundo y, desde hace algunos años, continuo— de la edición en algunas instituciones públicas.

### **Sociedades informales.**

Entre los datos más sobresalientes del período analizado se encuentran aquellos que demuestran la expansión de editoriales formadas por sociedades informales o pertenecientes a una persona. Esa expansión es parte de un proceso

en el cual la formación de empresas editoriales decae como instrumento de administración de los procesos editoriales, y en el que también gana terreno la intervención de editoriales dependientes de organismos públicos. Editoriales dependientes de una persona o de sociedades informales, las hay desde el comienzo del período, pero entonces de una minoría muy acotada. Si bien hacia finales de la década de 1990 y primeros cinco años del 2000, aún eran limitadas las editoriales así formadas, ya comienza a notarse el estancamiento y cierre de algunas sociedades comerciales. Hacia el año 2006 y con mayor énfasis hacia los años 2012 y 2013 la multiplicación de estos agentes se dio de una manera que no encuentra precedentes. No solamente en un sentido general de la edición de libros, sino particularmente en lo que respecta a la edición literaria, estas nuevas formas de organización económica de la actividad intervinieron el espacio de producción. Ya sea hacia sus contextos inmediatos, dinamizando la producción literaria local y/o regional, como hacia relaciones que requieren de mayores distancias y mayor amplitud en sus redes de relaciones (ya sean nacionales como internacionales), la formación de sociedades *ad hoc* y, como veremos después, las editoriales públicas ganaron terreno como plataformas con orientaciones de mediano y largo plazo en lo que refiere a la construcción de los catálogos y a sus redes de relaciones en los campos editorial y literario. Como veremos, la caída de la producción literaria de las sociedades comerciales constituidas como empresas editoriales forma parte de este mismo proceso. En él intervinieron los factores económicos y tecnológicos que reconfiguraron las lógicas productivas y comerciales del espacio editorial. Estas formaciones nos permitieron observar dinámicas divergentes de la relación entre los intereses simbólicos y los intereses económicos que estructuran el espacio editorial. Entre la diversidad agentes que permite dimensionar un análisis que busca abarcar la totalidad del espacio, será posible distinguir las estrategias de construcción de catálogos, que indicarán que hay editoriales que buscan perpetuarse arriesgando sus capitales en busca de la posibilidad de acumular distinción y reconocimiento literario.

Anticipamos más arriba que, como consecuencia de una prolongada crisis económica y en un contexto de reconfiguraciones geopolíticas, económicas y culturales a escala global, hacia finales de 1990 se inicia un proceso de transformaciones del espacio editorial argentino. Entre otras consecuencias de ese proceso, las principales editoriales de capitales nacionales fueron absorbidas por conglomerados transnacionales, hecho que condujo a una polarización del mercado editorial: la concentración del comercio en dos o tres agentes y una multitud de editoriales que accedían a una porción cada vez más acotada del



comercio editorial. No nos expandiremos en la caracterización de este fenómeno, ya que está abordado en una extensa bibliografía.<sup>33</sup> Paralelamente, la introducción de las tecnologías digitales en las economías de consumo masivo generó condiciones para un acceso más popularizado y diversificado de los medios de copia y reproducción de los textos. En términos de la materialidad productiva de los libros, significó un paulatino abaratamiento de los costos de impresión por unidad, para una baja cantidad de ejemplares y una incesante renovación técnica. Esto posibilitó que las editoriales, a partir de una pequeña inversión económica — en comparación a otros períodos—, puedan producir libros con estándares de calidad que, en ocasiones, superan a algunos libros de tiradas masivas. No hay que desconocer que la “edición artesanal” (Schierloh, 2021; Szpilbarg, 2010) alude a relaciones de producción que se remontan a los orígenes del libro y que, en término de sus formas de fabricación nunca ha desaparecido. Sin embargo, lo que caracteriza a la última parte del período indagado no es tanto la modalidad artesanal en sí, sino la expansión de algunas de sus lógicas de organización del trabajo: secuenciado en pocas manos, fundamentalmente, en la que una misma persona lleva adelantes muchas de las tareas editoriales (lectura, revisión, edición literaria, diseño de estilo, maquetación, diseño de portada, trámites administrativos, comercialización, contabilidad, etc.).

El espacio editorial en las provincias analizadas está principalmente cubierto por personas que, en sociedades no constituidas comercialmente como tales, llevan a cabo una actividad que en otros períodos estaba reservada para estructuras jurídica y comercialmente mayores y más complejas, con otros niveles de inversión económica y de esquemas de negocios. A diferencia de otros tipos de formaciones, la vida de estas editoriales es muy corta. Según puede observarse a partir del ritmo de registros de publicaciones, y de acuerdo a los años en los que comienzan o dejan de registrar títulos, su promedio de vida es de siete años, aunque es común que no superen los tres años de actividad. La mayoría de las experiencias acotadas en el tiempo, pertenecen a sellos que comenzaron a registrar libros con posterioridad al año 2006.<sup>34</sup> Antes de ese año, habían cesado

---

<sup>33</sup> Además de la bibliografía referida en el pie de página 3, puede consultarse: Botto (2006) "1990-2000. La concentración y la polarización de la industria editorial", en J. L. de Diego, *Editores y políticas editoriales en Argentina, 1880-2000*, Fondo de Cultura Económica; de Diego, (2015b) "Un itinerario crítico sobre el mercado editorial de literatura en la Argentina", en *La otra cara de Jano. Una mirada crítica sobre el libro y la edición*, Ampersand; Muniz Jr, (2016) "La polarización del espacio editorial y la bibliodiversidad", en *Cursos Virtuales Instituto de Desarrollo Económico y Social, Buenos Aires*; Vanoli (2019) *El amor por la literatura en tiempos de algoritmos*, Siglo XXI Editores - Crisis.

<sup>34</sup> No hay que perder de vista que estos números pueden estar condicionados por el pasaje al sistema online de registros en la Agencia Argentina ISBN, que facilitó las instancias del trámite para las editoriales no residentes en Buenos Aires. Cabe suponer, a partir de entonces, que comenzaron a inscribirse más editoriales de las provincias.

sus actividades sólo 4 editoriales nuevas (con hasta cinco años de antigüedad hasta entonces) y sólo 4 editoriales en proceso de consolidación (entre cinco y quince años).<sup>35</sup> Esto muestra una característica de la expansión de estos proyectos: cada vez surgen más editoriales que tienen menos chances de consolidarse en el tiempo.<sup>36</sup> De los sellos pertenecientes a una sola persona o a sociedades no formalizadas, que estuvieron vigentes en 2018, más de la mitad cuenta con publicaciones catalogadas como literarias en sus registros: se trata de 103 sellos de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos que registraron, ese año, un total de 936 novedades impresas, de las cuales 642 fueron catalogadas como literarias.

**Imagen 2.2: Antigüedad de los sellos registrados a nombre de una persona o sociedad informal (1982-2018).**

Antigüedad	Sellos activos (2018)	Sellos Inactivos (2018)	Total
Consolidados (más de 15 años)	22	5	27
En consolidación (entre 5 y 15 años)	83	43	126
Nuevos y emergentes (hasta 5 años)	80	81	161
Total	184	130	314

Cantidad de años de los sellos de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos registrados a nombre de una persona física y vigencia de la actividad para el año 2018. Fuente: base de datos de elaboración propia, sobre información disponible en la Agencia Argentina ISBN.

Como venimos insistiendo, la proliferación de estos sellos es una de las particularidades más significativas de los últimos años del período estudiado. En principio observamos que, de 184 sellos vigentes en 2018, 103 de ellos (es decir, el 56% de los sellos que registraron títulos literarios) produjeron un total de 8555 novedades impresas entre 1982 y 2018, de las cuales 4930 fueron registradas como literarias. Luego vemos que en los últimos seis años se habrían impreso 3286 de esas ediciones registradas como literarias, es decir, el 67% de lo registrado en todo el período. Esto nos señala algunas cuestiones que venimos anticipando. Por

<sup>35</sup> Uno de esos casos es el de Marcos Lerner, quien publicara libros referidos al derecho y la contabilidad. Vemos, sin embargo, que hacia el año 2015, la empresa Ediciones Lerner S.R.L., continúa registrando títulos de estas disciplinas. Es factible que existan más casos semejantes, de editoriales que comenzaron registrando títulos bajo el nombre de una razón social particular y que luego conformaran una empresa. Sin embargo, no se trata de casos que puedan seguirse con evidencias claras.

<sup>36</sup> Contabilizamos 27 sellos con una antigüedad de más de 15 años. La mayoría de ellos (22) aún estaban activos para el año 2018<sup>36</sup> (es decir, que durante ese año registraron títulos en la Agencia Argentina ISBN) y cinco ya habían abandonado la actividad. Los sellos en consolidación (entre 5 y 15 años), suman un total de 126, siendo que 43 de ellos ya no registró actividad en 2018. Sin embargo, si bien un grupo de estos agentes evidencia el cese de actividades (es decir, no registraron títulos durante 2018 pero tenían una modalidad regular de registros, o dejaron de hacerlo hace ya varios años), buena parte de estos se encuentran en un estado incierto. Se trata de casos que presentan irregularidades e intermitencias en la actividad: algunos años registran y otros años no, algunos años registran un número considerable para una editorial pequeña y otros años registran solamente un título o dos.

Los sellos más jóvenes, por su parte, aquellos que tienen hasta 5 años de antigüedad, no sólo son los más numerosos del conjunto, sino que también son los que menos años lograron sostenerse en la actividad: más del 60% de los sellos particulares se encontraban inactivos en 2018 correspondieron a sellos nuevos, es decir, con menos de 5 años de antigüedad.

un lado, la magnitud de la expansión de estos agentes. Por otro lado, si contrastamos este fenómeno al estado de situación de otros períodos, vemos que esta expansión se tradujo territorialmente modificando la topografía del espacio editorial, y de las posibilidades de los escritores de las provincias estudiadas de empezar a contar con nuevas plataformas para la publicación de sus textos.

En otros períodos de producción, no sólo eran pocas las editoriales en estas provincias, sino que las mismas estaban localizados en sus centros urbanos más importantes: Córdoba, Rosario y Santa Fe. Seguramente era impensado montar el tipo de estructura industrial y comercial que implicaba la gestión de una editorial en lugares alejados de esas ciudades. Al tratarse de empresas que debían justificar un volumen de producción muy por encima de los volúmenes del período aquí analizado, estas ciudades contaban, además, con muy pocas editoriales. Entre las décadas de 1980 y 1990, pero fundamentalmente los últimos años del período indagado, comienza a producirse un movimiento diferente: las editoriales se forman a partir de estructuras pequeñas, para volúmenes acotados, sus sistemas de comercialización suelen ser informales y sus relaciones laborales suelen desarrollarse de manera precaria, sin previsibilidad o sin capacidad de constituirse como un medio de vida para sus integrantes. No obstante, vemos este tipo de sellos donde nunca antes los hubo y, algunos de ellos, con un lugar de reconocimiento en el sub-campo de la edición literaria. Esto no quiere decir que los centros no concentren mayor actividad editorial: esto sigue corroborándose. Lo que es específico del período es la pérdida en los volúmenes de producción por editorial y la mayor cantidad de agentes con posibilidad de extenderse territorialmente alrededor de las principales ciudades de las provincias.

Seguramente, un porcentaje muy inferior de aquellas 4930 publicaciones registradas como literatura haya alcanzado dinámicas de distribución capaces de posicionar obras y autores en diversos circuitos, y muchas menos las que lograron niveles de comercialización en circuitos tradicionales que puedan considerarse como exitosos. Sin embargo, el solo hecho de que estas formaciones se hayan multiplicado y comenzaran a residir en lugares donde nunca antes hubo indicios de labor ligadas a la producción de libros, señala una parte de las reconfiguraciones del espacio geográfico de la edición en Argentina, que no ha sido tenida en cuenta en los análisis que abordaron este período o partes de él.<sup>37</sup>

---

<sup>37</sup> La ya clásica compilación de José Luis de Diego, *Editores y políticas editoriales en Argentina, 1880-2000*, presenta un capítulo que abarca una década del período aquí estudiado: "1990-2000. La concentración y la polarización de la industria editorial" (Muniz Jr, 2017). Se trata de uno de los primeros análisis del proceso de transformaciones del mercado editorial argentino al que estamos aludiendo. Allí, su autora reconstruye el proceso de concentración económica que reconfiguró la fisonomía de ese mercado, caracterizado por la desnacionalización de los principales fondos editoriales y el surgimiento de la "edición independiente". No

### Los mercados de la edición y la producción literaria.

Para esta investigación la producción literaria excede, por un lado, a la literatura propiamente dicha, cuya significación es disputada en el interior del sistema literario: qué es —y qué no es— literatura, que puede derivar en quiénes ingresan —y quiénes no ingresan— en ese sistema. Pero la producción literaria también excede al mercado editorial, a las posiciones dominantes en la estructura de producción y circulación de los libros. La posibilidad del análisis sociológico de los agentes editoriales en las provincias, nos permitió dimensionar la convivencia de experiencias muy disímiles de producción de libros y de producción literaria, e identificar la superposición de mercados. El puñado de editoriales de las que puede decirse que tienen un lugar, aunque sea periférico, en las disputas simbólicas del campo, comparte espacio y tiempo con experiencias de publicación de novelas, cuentos, poemas y ensayos que no consolidan comunidades lectoras. Con mayor o menor conciencia del proceso, a buena parte de los responsables de estos últimos no le interesa esa consolidación, no la buscan. En algunos casos, por ejemplo, podemos hablar de mercados orientados a los escritores, en el que las editoriales completan su esquema comercial con el pago por parte del autor por el servicio de imprimir un libro.

En el universo de la producción literaria, el libro puede adquirir dimensiones diferentes, para dar respuesta a la demanda de procesos divergentes. La “publicación” de un libro puede significar la concreción de un objetivo personal, por ejemplo. Muchos servicios editoriales suelen entregar la mayor parte o todas las copias de un título impreso a quienes los escribieron y pagaron por ellos. En muchos de esos casos, los libros suelen perder valor comercial. En cambio, representan aquella suerte de “don” o “carisma” del cual está revestido el “capital cultural” (Bourdieu, 2001). Pero los emprendimientos que ofrecen el servicio de impresión también permiten observar otras dimensiones del libro y otros procesos sociales. Al analizar la “Encuesta a la literatura argentina contemporánea” —

---

obstante, su análisis está circunscripto a editoriales de la ciudad de Buenos Aires, con la excepción de una referencia a la editorial rosarina Beatriz Viterbo. Un estudio más reciente, e indispensable para el abordaje de parte del período aquí considerado, es el elaborado por Daniela Szpilbarg, que fue publicado bajo el título “Cartografía argentina de la edición mundializada. Modos de hacer y de pensar el libro en el siglo XXI” (2020a). Allí, la investigadora propone salir del esquema interpretativo de la polarización e identificar diferencias, matices y equivalencias de un momento de reconfiguración del mercado editorial argentino, en el primer lustro del siglo XXI, que le permite considerar ya no un antagonismo entre agentes sino la diversidad de modalidades de edición, esquemas de negocios y posiciones en el campo, produciendo un acercamiento más pormenorizado sobre el sector y habilitando a la identificación de “una tipología de modelos contemporáneos de edición” (42). Sin embargo, nuevamente, se trató también de una investigación ceñida a agentes radicados en la ciudad de Buenos Aires. Luego, cuando hallamos producciones que refieran a las transformaciones en el espacio geográfico de la edición, como el artículo “Densidades da edição: a concentração espacial da produção de livros no Brasil e na Argentina” (Muniz Jr, 2017), vemos que, más allá de lo necesario que resulte la caracterización comparativa de configuraciones espaciales diferenciadas, no hay lugar allí para la profundización de las transformaciones en los espacios periféricos.

trabajo publicado por Carlos Altamirano y Beatriz Sarlo en la década de 1980, en el que se presentan los resultados de una encuesta realizada a 84 escritores argentinos—, José Luis de Diego resalta que buena parte de los escritores con cierto reconocimiento en el campo literario argentino de entonces, comenzó a publicar en este tipo de plataformas. El libro se convierte, entonces, en un instrumento de difusión del que pueden y suelen hacerse cargo algunos escritores nóveles. En una entrevista para nuestra investigación, la escritora María Teresa Andruetto, alude a un mecanismo en la construcción de su posicionamiento como autora, y en su relato es posible identificar esta dimensión del libro y de la publicación:

Mi obra de adultos tenía una circulación local, provincial en todo caso, y mi obra para chicos una circulación nacional. Yo hice algunas cosas para esa circulación, buscando de los otros el reconocimiento más que el dinero. Por ejemplo, yo gané el premio del Fondo Nacional de las Artes con “La mujer en cuestión”. Como había una debacle editorial, yo pagué esa edición en Alción con el dinero de ese premio. Fue una edición de 1000 ejemplares y retiré el 10%, o sea 100 ejemplares, en libros. A esos 100 ejemplares los mandé por correo a profesores de literatura argentina en distintos lugares, que yo conocía porque había dado un taller, un curso, etc. Entonces fui leída por esa gente en espacios de formación. Esas cosas sí hice, como una especie de distribución selectiva de algunos libros míos, dándoselo a leer a gente por la que yo quería ser leída. Después, eso fue trayendo lectores comunes que compraron mis libros o que produjo otras ediciones.

En el testimonio, el “capital cultural” y el “capital económico” están representados en la premiación del Fondo Nacional de las Artes. Como aval institucional que contribuía en su intención por demostrar que su escritura no estaba circunscripta a las hoy denominadas LIJ (literatura infantil y juvenil), y como retribución económica ya que es una de las condiciones del premio. Lo interesante aquí es observar cómo el libro adquiere la potencialidad de desarrollar una estrategia para forjar relaciones con agentes que pueden tener incidencia en el reconocimiento de la obra y, así, incrementar la red de relaciones sociales. En este caso, mediante la distribución del libro, los capitales culturales y económicos transmutan en capital social, condición necesaria para la ampliación de la red de lectores.

El testimonio de Andruetto sirve, en este sentido, para ilustrar una de las dimensiones del libro, que es la que suelen adoptar, también, las editoriales que no financian las publicaciones con el dinero de los escritores, sino que desarrollan otras estrategias: comercialización, fundamentalmente, pero también la adquisición de subsidios u otros mecanismos como préstamos privados. A diferencia de las primeras, las editoriales que apuestan por la construcción de un catálogo con

particularidades propias, suelen combinar sus estrategias: entre las que dan una parte de la producción a los autores y las que se encargan de la totalidad del proceso de distribución y comercialización. En ambos casos, no obstante, suele verificarse que las acciones de estos sellos están orientadas a la formación y afianzamiento del público lector.

#### Las vinculaciones tempranas con los libros.

Para aproximarnos aún más al universo de las editoriales que son propiedad de una persona o de una sociedad informal, desarrollamos y analizamos una serie de entrevistas a algunos de sus integrantes. Nos interesó, en este caso, la experiencia de editoriales que sí apostaron, aunque sea parcialmente, al financiamiento de las publicaciones de su catálogo y que prioricen, entre sus estrategias comerciales, a los circuitos tradicionales como las librerías. Esas entrevistas nos permitieron indagar el clima intelectual de infancia, adolescencia y juventud de estas personas, una acción mediante la cual identificamos dos fenómenos que resultan sobresalientes para la investigación. Por un lado, con mayor o menor énfasis, todos los entrevistados reconocieron una vinculación temprana con el mundo de los libros, aunque más no fuera que en sus casas de infancia los hubiera, es decir, que sus padres tuvieran libros y que, con ellos, compartieron morada.

Sin embargo, al especificar sus relaciones con el mundo literario, se destacan matices y diferencias que señalan algunas de las particularidades de estos actores en el espacio de producción. Una de ellas, puede apreciarse en relación con la franja etaria de los editores. En ese sentido, los de mayor edad reconocen que existe un vínculo temprano con la lectura literaria. Este puede ser el caso de Juan Carlos Maldonado (1947), quien manifiesta que la historia de su relación con los libros es “una historia donde participa lo fecundo de lo inesperado”. El testimonio de Maldonado identifica dos lectores distintos: su padre, “amante de las novelas del siglo XIX”, y su madre, maestra de profesión, “una gran narradora”, que por las noches les contaba cuentos a los siete hermanos: “rodeábamos la cama y de rodillas escuchábamos maravillados, de boca de mi madre, los cuentos de Las mil y una noches. Ese es, puedo decirlo, el paisaje literario de mi infancia”. Sin embargo, Maldonado reconoce que en su casa no había muchos libros, y que ese vínculo pudo estrecharlo, sobre todo, a partir de sus 14 años de edad, cuando en el itinerario que le exigía su primer trabajo, descubrió “el palacio encantado: una librería, ‘El Universitario’ de Don Samuel.” Allí, comenta, comenzó a comprar libros sin guía alguna: “tomaba los libros que me parecía podían ser de interés, no

recuerdo qué me motivó, solo sé que me perdía en los pasillos.” (J. C. Maldonado, editor responsable de Alción Editora, Córdoba, comunicación personal, mayo de 2021).

De manera similar a la relatada por Maldonado, algunos editores de generaciones más jóvenes comentan que la vinculación primera está ligada al incentivo que los padres ejercieron en sus formaciones lectoras. Muchos de los casos están asociados a la actividad militante de los padres. Es el caso, por ejemplo, de Sebastián Maturano (1985), quien les adjudica a ellos un rol importante en la gestación del vínculo con la literatura:

“en mi casa de niño siempre hubo libros, por suerte (de literatura y todo eso), y mis viejos fueron importantes en esa historia, porque lo incentivaron. Ahí ya hay un comienzo, en el sentido de que había una presencia de eso que, en algún punto, podría decirse que no era ajena. Si bien, a su vez, mis viejos eran laburantes y no era la clásica historia clase media progresista o pequeñoburguesa, no la entablaría así, no la leería en esa clave” (S. Maturano, editor responsable de Borde Perdido, Córdoba, comunicación personal, 20 de septiembre de 2019).

Sin embargo, diferente es la trayectoria otros editores jóvenes, muchos de los cuales manifiestan no haber tenido relación con la literatura hasta un momento específico de la juventud, momento que es reconocido como iniciático, así mismo, en la actividad editorial. El testimonio de Elio Maigua (1978), editor de Nudista (Córdoba), da cuenta de un proceso que diferencia la familiaridad que pudo ver en los libros de las vinculaciones con el mundo literario:

“En mi casa siempre hubo libros, pero técnicos. Mi mamá es Licenciada en Antropología. Los libros eran de temáticas sociales, de investigación, ensayos. Mi papá, Técnico Mecánico de máquinas viales. Así que los libros eran sobre todo manuales técnicos. De literatura no mucho, casi nada. Lo de la escuela y, quizás, lo clásico nada más. Es una verdad decir que yo no tenía el impulso, tampoco me fomentaban de chico a que lea literatura. Sí los libros infantiles. Pero en la escuela primaria y secundaria leía poco y nada” (E. M. Maigua, editor responsable de Nudista, Río Tercero, comunicación personal, 19 de septiembre de 2019).

Esta situación referida por el editor y responsable del sello Nudista no es inusual entre las personas que forman parte de las editoriales que estamos analizando. Se trata de un rasgo que caracteriza a buena parte de estos editores, sobre todo, a los más jóvenes. De manera similar a lo que sucede con los escritores, la edición no es una profesión controlada por habilitaciones institucionales y disciplinares. Si bien existen carreras de edición que buscan

formar una base curricular específica,<sup>38</sup> el grueso de los editores se forman en la práctica y aprenden el oficio llevándolo a cabo. Pueden apreciarse, entonces, otros mecanismos de reconocimiento, aval y consagración, como suele suceder también en el campo de la producción literaria.<sup>39</sup> Cuando indagamos en los comienzos de formación de estos sellos, identificamos que los editores enfatizan en las redes de relaciones sociales que colaboraron para que eso suceda. En este sentido, corroboramos lo que señalaba Hernán Vanoli al referirse a las “transformaciones en la cultura literaria”: desprovistas de la posibilidad de integrar un mercado masivo e impersonal, las editoriales que emergieron como contraparte del proceso de concentración económica y como consecuencia de las posibilidades tecnológicas de acceso a la producción del libro, afianzaron su desarrollo en sintonía con lazos de “fraternidad”, de comunidades de lectura, de vínculos que priorizaron aspectos ligados al encuentro y las redes de amistades y contactos (Vanoli, 2009).

Muchos editores refieren al proceso de surgimiento como una cuestión prácticamente fortuita, que tiene su momento de inflexión en el encuentro con otros agentes. Aún más, al recordar esos momentos se perciben como “outsiders”, como personas que devinieron editores sin que eso haya sido algo premeditado. Maigua, por ejemplo, reitera esta condición en varios pasajes referidos a diferentes partes del proceso editorial: su formación, la selección de los autores, la posibilidad de que estos circulen y que la editorial empiece a ser reconocida en el ámbito literario, tuvo que ver con su vinculación personal con el escritor Luciano Lamberti (1978). Maigua había llegado desde Salta a estudiar la carrera de Derecho en Córdoba, en 2007. Al año siguiente, a raíz de una curiosidad que, insiste, “nunca antes había tenido”, participa de un taller literario coordinado por el escritor: “ahí ni siquiera pensaba que iba a ser editor algún día”, comenta. En ese taller literario entabló relación con otras personas que “estaban escribiendo y en la búsqueda, como yo” y empezó a considerar que “la literatura era lo que me apasionaba”. Las referencias a ese taller y al vínculo establecido entre su coordinador, sus participantes y la plataforma editorial que surge a partir de entonces, deja muy en claro que buena parte del trabajo de estos editores está en capitalizar ese universo de relaciones. Hecho que enfatiza la importancia del capital social en estas formaciones:

---

<sup>38</sup> Como la Carrera de Edición de la Universidad de Buenos Aires, que es la más antigua y sus inicios se remontan a la década de 1960. Luego, en los últimos cinco años surgieron también la Tecnicatura Universitaria en Edición de la Universidad Nacional de Avellaneda, o la Tecnicatura en Producción Editorial de la Universidad Nacional de Entre Ríos.

<sup>39</sup> Hacemos esta comparación con el campo literario porque, si bien se han creado en los últimos años cursos y carreras de “escritura creativa”, a diferencia de otras disciplinas artísticas como el cine, la música, el teatro o la plástica, la literatura no cuenta con instituciones educativas que tengan incidencia en la formación de su ejercicio.



“A través de ese taller, yo he llegado a conocer autores que son espectaculares y que después, finalmente, formaron parte del catálogo de Nudista: el primer libro de la editorial es el primer libro de poesía de Eloísa Oliva, “1027” se llama y salió junto a un libro de cuentos de Fabio Martínez (un autor de Tartagal, Salta), que también era su primer libro. Fabio era compañero mío en el taller y a Eloísa la conocí porque era amiga de Luciano Lamberti. A Pablo Natale lo conocí a través de ese grupo de amigos. A través del taller lo conocí a Sergio Gaiteri, porque Luciano lo llevó un día. Así fui anotando mentalmente cómo conformar un catálogo, por lo menos en el primer tiempo. Aparecieron los nombres de Eloísa Oliva, Fabio Martínez, Pablo Natale, Sergio Gaiteri, Federico Falco. Por eso te digo que tengo suerte. Porque son grandes autores y, en ese momento, éramos un grupo que se conocía” (E. M. Maigua, comunicación personal, 19 de septiembre de 2019).

#### “Alguien tiene que hacerlo”.

Sin embargo, más allá de que estas vinculaciones hayan sido claves para el desarrollo de las experiencias editoriales, la consolidación de los grupos y de los vínculos mediados por la organización del trabajo editorial, no es una garantía de estos procesos. Decíamos más arriba que lo más común fue que estas experiencias tuvieran una trayectoria limitada, una vida corta. Si bien podemos dar con sellos consolidados o en camino de hacerlo, lo que el análisis de la totalidad de agentes nos permitió distinguir es que se trata de algunas excepciones. Son muchas en comparación con otros períodos, pero aún no lo son para otras demandas en el mercado editorial argentino. Lo que queremos señalar con esto es la particularidad de las sociedades no formalizadas comercialmente, cuya disolución implica menor burocracia o impacto institucional para sus miembros, en comparación con otros tipos de formaciones jurídico-comerciales.

Para que estas editoriales puedan consolidar un ritmo de publicación acorde a sus escalas de producción, requieren de la coordinación de sus miembros. Como demostraremos en el siguiente capítulo, no se trata de una actividad precisamente rentable. Por el contrario, para poder llevarla a cabo suele demandar dinero o la gestión de financiamientos por parte de sus integrantes. Esto no quiere decir que sean necesariamente deficitarias, lo que sucede es que los beneficios no son solamente o únicamente económicos. El afianzamiento de esta clase de sellos depende de sus ritmos y escalas de producción, totalmente dependientes de la coordinación de sus integrantes. Esa coordinación se consigue cuando estos tienen roles, tiempos y responsabilidades diferentes en el proceso. Pero, sobre todo, cuando comparten un sentido acerca de lo que están haciendo y unas condiciones sociales y económicas para llevarlo a cabo. Cuando eso no sucede, que ha sido lo más habitual en las provincias indagadas, estas sociedades se disuelven. Algunos siguen caminos ligados a la edición o retoman la actividad años después, otros no.

“Es muy personal lo que voy a decir, pero a veces es muy difícil sostener los proyectos colectivos en el mismo idioma. Es decir, que todos estemos hablando el mismo código, que todos nos estemos entendiendo y que todos tengamos la misma sensibilidad para poner la misma energía de parte de todos. La energía no es solamente la garra o la voluntad, es más que eso, es una dedicación mental que, aunque uno no lo elija, se le impone como algo exclusivo. A veces uno espera algo de otra persona y esa persona tiene otros planes.” (N. Manzi, editor responsable de Casagrande, Rosario, comunicación personal, 3 de septiembre de 2021).

El testimonio de Manzi puede servirnos para reconocer la existencia de intereses específicos (eso a lo que él llama “idioma”) que, si no concilian, disuelve estas sociedades. ¿Cómo hacen, entonces, las editoriales que logran afianzar modalidades de trabajo que les permite proyectar su sello en el mediano y largo plazo? Las entrevistas a los editores nos permitieron identificar algunas “contrariedades” que ellos manifiestan a la hora de reflexionar sobre la dedicación de tiempo y trabajo que le asignan a esta actividad que, por lo general, no llega a ser suficiente para que sus integrantes puedan sustentarse económicamente. Esa situación suele resolverse por el contrapeso de una suerte de “moral”, una especie de convicción o de “mandato” que aflora en algunos de los proyectos analizados.

Para algunos de estos editores, no obstante, esa actitud suele estar asociada a las condicionalidades que imponen las desigualdades geográficas del espacio editorial. En ese sentido, algunos editores de estas provincias ven como novedosa su participación en él: “estamos inventando algo que todavía no existe, y esto nos obliga a hacer docencia constantemente, y a ser claros todo el tiempo con las personas con las que nosotros queremos asociarnos” (N. Manzi, comunicación personal, 3 de agosto de 2018). Sebastián Maturano, responsable del sello Borde Perdido, apela a la necesidad de comprender que las lógicas de producción y circulación de estos sellos dependen de condiciones y no de elecciones *a priori*: “las cosas se hacen así porque no hay otra cosa para hacer, porque si no lo hacés así, no lo hacés, y no va a venir nadie a hacerlo. Son las condiciones con las cuales se trabaja” (S. Maturano, comunicación personal, 20 de septiembre de 2019)..

Los editores del sector informal suelen sentirse parte de un proceso cultural e histórico. En las voces de Maturano y Manzi se formulan las ideas de novedad (“lo estamos inventando”) y de una acción que es irremplazable (“no va a venir nadie a hacerlo”). Esas percepciones no dejan de ser contradictorias, aquello que puede perderse si se abandona, contrasta con su novedad. Es novedoso y por eso demanda invención. Pero también es irremplazable y esa situación demanda una orientación más conservadora. Esa contradicción suele resolverse, para los editores, no tanto en la formulación de las opiniones y creencias, sino en sus

propias producciones y en sus posiciones en el campo. El catálogo, la organización de la intervención estética, cultural o política de la editorial, es la referencia que los editores toman para contrarrestar las apelaciones a las condiciones materiales y económicas de sus oficios.

En una de las entrevistas, ante una recurrente manifestación de la precariedad con que estas editoriales trabajan, Alejo Carbonell, responsable del sello Caballo Negro (Córdoba), vuelve sobre la idea del editor de provincias como responsable de mantener con vida la producción y circulación de libros que no se producen en otros lugares. Como Maturano, Carbonell le atribuye al oficio el sostén de una práctica que se extinguiría sin la participación de estas editoriales. Pero agrega, también, una autovaloración que es importante resaltar para no perder de vista el grado de las confrontaciones en el campo:

“P: Recién catalogabas a tu trabajo como un “delirio”, por la magnitud del trabajo y la inversión de tiempo y dinero.

R: Es que perdemos

P: ¿Y por qué lo hacés?

R: Porque alguien tiene que hacerlo. Para no hacer cosas peores. Porque una editorial es más que publicar libros. Para mí, [una editorial] es un volumen de ideas. Y ese volumen de ideas a veces está en un libro, a veces en una Feria, a veces en una discusión, a veces en un posteo. Y lo que vos dejás y recibís son ideas” (A. Carbonell, editor responsable de Caballo Negro, Córdoba, comunicación personal, 2019).

### **Instituciones públicas.**

El análisis de las instituciones públicas nos ha permitido identificar que, durante el período estudiado, también expandieron su relación con el espacio editorial, aunque no sea en términos absolutos, sino proporcionales y en base a la cantidad de novedades publicadas durante el período indagado. El análisis de este sector destacó la relevancia del proceso de adaptación a las condiciones geográficas de edición, por parte de algunas instituciones públicas que fueron posicionándose en el campo editorial. Algunas de ellas, incluso, a través de lógicas específicas de la edición literaria, algo que *a priori* no tendría una relación naturalizada en las instituciones de referencia.

Al igual que otros tipos de organización jurídica, este segmento presenta particularidades que son necesarias precisar. Si bien todos pertenecen a algún estamento dependiente de los estados nacionales, provinciales o municipales, se diferencian taxativamente respecto de sus objetos, objetivos y del grado de injerencia que pueden tener las lógicas comerciales de la actividad. Luego, una

misma razón social puede tener en su cuenta más de un sello, lo cual complejiza su clasificación, como veremos más adelante. En principio, pudimos reconocer tres tipos de formaciones, de acuerdo a la jurisdicción política de la razón social inscrita en la Agencia ISBN: nacional, provincial y municipal. Luego, por pertenecer a entidades con gobiernos autárquicos, por su naturaleza común ligada a la educación superior, por la cantidad de publicaciones registradas, las universidades públicas —tanto nacionales como provinciales—, conforman un cuarto tipo de razón social para este análisis.

Los escasos y aislados registros solicitados por instituciones dependientes del Estado Nacional dan cuenta de un tipo de instrumentación de los libros vinculado a demandas internas, que suelen relacionarse a actividades académicas.<sup>40</sup> La relación de las dependencias provinciales con la producción de libros se produce mediante las diferentes áreas de los gobiernos provinciales (algunas dependen de las gestiones de gobierno), el Poder Judicial de las provincias,<sup>41</sup> institutos de formación terciaria<sup>42</sup> y dependencias relacionadas con diversos procesos relacionados con la sociedad civil.<sup>43</sup>

En la jurisdicción de las ciudades, observamos ocho municipios que han registrado al menos cinco títulos hasta el año 2018: Córdoba, Cosquín, Villa María, Hernando (en la provincia de Córdoba), Rosario, Santa Fe, Rafaela (en Santa Fe) y Paraná (en Entre Ríos). El tipo de actividad posible de reconstruir a partir de los registros ISBN ubica a estos sellos al servicio de algunos programas municipales de incentivos, como concursos, o supeditados a la impresión de materiales institucionales. No obstante, existen algunas excepciones que resultan interesantes para analizar la relación entre los condicionamientos de los mercados editoriales y la posibilidad que se abre a partir de la adjudicación de recursos públicos para la producción y circulación de libros.

---

<sup>40</sup> De hecho, algunas instituciones, como el Instituto de Investigaciones Socio Históricas Regionales, ISHIR (Rosario), son dependientes del CONICET. Pero otras, como la Academia Nacional de Ciencias (Córdoba), institución creada en la presidencia de Sarmiento, es una entidad autónoma tanto del CONICET como de la UNC.

<sup>41</sup> Es el caso de las provincias de Santa Fe y Córdoba. El sello de la Corte Suprema de Justicia de la Provincia de Santa Fe es el instrumento mediante el cual dicho poder ha publicado todos sus fallos, en tanto que el sello Centro de Capacitación Ricardo C. Núñez, dependiente de la Dirección de Administración del Poder Judicial de Córdoba, ha registrado entre los años 2006 y 2018, títulos vinculados a temas de la propia institución, a la formación de funcionarios públicos o de funciones públicas de la sociedad civil y a cuestiones generales del Derecho.

<sup>42</sup> Se observan dos instituciones de esta naturaleza: el Instituto del Profesorado en Educación Física (Córdoba), con ocho títulos registrados entre 1995 y 2006, vinculados a la enseñanza de la educación física y al deporte; y el Instituto Superior de Profesorado N° 8 Almirante Guillermo Brown (Santa Fe), cuyo sello, El Ocho, registra seis publicaciones entre los años 2007 y 2013, y una orientación proyectada a la enseñanza de las ciencias naturales, la historia, la lengua y la literatura.

<sup>43</sup> Son los casos de la Defensoría del Pueblo de la Provincia de Santa Fe (10 novedades registradas entre los años 2017 y 2018), el Consejo de Planificación Estratégica de la Provincia de Córdoba-COPEC (8), la Junta Provincial de Historia de Córdoba (6), el Archivo Provincial de la Memoria —Ediciones del Pasaje— (6) y el Consejo Provincial de la Mujer (5), ambas de la provincia de Córdoba.

En la medida en que presentan particularidades que se destacan en el sector de las instituciones públicas, nos limitaremos aquí al caso de la editorial de la Municipalidad de Rosario y a algunas editoriales universitarias, para comprender aspectos ligados a las configuraciones de relacionamiento con el mercado editorial y con la producción literaria.

#### Editorial Municipal de Rosario: un fenómeno de institucionalización cultural.

La Editorial Municipal de Rosario surge en un contexto de re-emergencia de la actividad editorial en esa ciudad: en 1991 nacen Beatriz Viterbo y Bajo la luna<sup>44</sup>, y en 1992, Homo Sapiens y la Editorial Municipal. Esta última surge como parte de una serie de políticas públicas destinadas a la producción cultural, como la creación del Festival Internacional de Poesía (1993), que adquirió trascendencia latinoamericana. Para la investigadora Natalia Massei se trata de un “fenómeno de institucionalización de la cultura que ha potenciado las posibilidades y tendencias propias de un campo emergente” (Massei, 2019). Desde 1989 hasta 2019, Rosario tuvo gobiernos pertenecientes al mismo signo político y eso habilitó a que pudieran consolidarse muchas de las políticas culturales proyectadas. El fenómeno rosarino de la institucionalización de la cultura consistió, por entonces, en la incorporación de algunos actores del campo cultural al paradigma de las “industrias culturales” impulsado por el Estado Municipal. A partir de 2008, la dirección de la editorial es asumida por Oscar Taborda. Ese año, además, se implementaron una serie de mecanismos que profesionalizaron la actividad editorial estatal. Hasta ese momento, la estructura de la editorial consistía en dos personales de planta permanente del Estado y una serie de trabajadores con contratos precarios para el desarrollo del proceso editorial (edición literaria, diseño, revisión, producción de textos, etc.). Entre 2006 y 2008 algunos de esos trabajadores se incorporaron a la planta del Estado Municipal, permitiendo el desarrollo de un proceso editorial concebido como “trabajo intelectual”:

“Hay un cambio básico: la estructura anterior era un director, un administrativo y tercerizar otros trabajos afuera. Cuando las funciones de esos trabajos tercerizados pasan a desarrollarse por personas de planta, que se ven todos los días, ahí cambia la cosa. Nosotros estamos todo el tiempo craneando, proyectando, analizando el trabajo que hicimos, lo que queremos hacer. Hay una especie de trabajo intelectual, no directamente aplicado al libro que se está haciendo” (O. Taborda, editor de la Editorial Municipal de Rosario, comunicación personal, 12 de mayo de 2015).

---

<sup>44</sup> Dirigida por Miguel Balaguer, quien se muda a principios de la década del 2000 a Buenos Aires, donde actualmente reside la editorial.

Además, la editorial comenzará a producir su catálogo a partir de otros instrumentos municipales. Por un lado, un sistema de premiaciones a la producción literaria: concursos de cuento, novelas, ensayos. Al ya existente “Manuel Musto” lo circunscriben a un concurso metropolitano de narrativa, y se crean el concurso “Felipe Aldana” de poesía y una serie de concursos provinciales y nacionales que fueron configurando las orientaciones y los contenidos de las colecciones Poesía y Narrativa de su catálogo. Por otro lado, a partir del ya mencionado Festival Internacional de Poesía, la editorial establece un equipo curatorial que trabaja en edición de antologías. El Festival, asimismo, funciona como enlace entre la editorial y otros espacios de circulación.

El volumen de producción de esta Editorial Municipal promedia los 5000 ejemplares anuales, repartidos en 10 títulos por cada año. Un 10% de esa producción queda en la editorial, para la venta directa en ferias y un 90% va a una distribuidora con sede en Buenos Aires. Por eso creemos que configura un caso para estudiar una tensión muy particular que se establece en las instituciones públicas: por un lado, el financiamiento estatal y la autonomía en la toma de decisiones editoriales, generó un sistema de vinculaciones del Estado con el campo de las pequeñas y medianas editoriales del país. Eso consolidó su catálogo y posicionó la marca en el campo editorial, fundamentalmente, en lo que respecta a la edición literaria. Pero, por otro lado, esa autonomía tiene un carácter lábil, en la medida de que su estructura general de funcionamiento depende de decisiones gubernamentales. En efecto, en diciembre de 2019, el sector político que gobernó la ciudad durante treinta años perdió las elecciones y durante 2020 el sello no publicó ningún título.

Su trayectoria y dinámica de publicación literaria, como veremos en otros capítulos, configura un caso para estudiar la connivencia de intereses públicos y privados en el desarrollo de un catálogo que, si se lo estudia diacrónicamente, revela procesos de retroalimentación entre este agente y otros agentes pertenecientes a estructuras informales. Es posible evidenciar, en ese sentido, que la selección de obras y autores persigue el modelo y las lógicas de una literatura que ha comenzado a visibilizarse por la labor de editoriales con menor estructura productiva en la región. Así, también veremos de qué manera la Editorial Municipal de Rosario adopta estrategias de circulación y comercialización similares a las de esas editoriales, potenciándola con las posibilidades financieras de su estructura institucional. Un ejemplo de esto que queremos decir, se verá en sus modalidades de comercialización, que combina los circuitos tradicionales con un fuerte énfasis

en la participación en ferias y festivales, lo que le ha permitido consolidar y ampliar su red de relaciones entre editores de la misma provincia y otros puntos del país.

#### Editoriales universitarias: “la riqueza de la diversidad”.

El relevamiento hecho durante el trabajo de campo de esta investigación permitió arribar a datos sobre la actividad vinculada a la publicación de libros de nueve universidades públicas.<sup>45</sup> Sin embargo, a la hora de realizar un análisis pormenorizado de la producción editorial, seleccionamos seis de ellas, considerando no sólo el caudal de publicaciones registradas, sino también las particularidades de sus desarrollos diferenciales respecto del conjunto. Estas editoriales fueron: Editorial de la UNC (Córdoba), Ediciones UNL (Santa Fe), UNR Editora (Rosario), EDUNER (Paraná), Eduvim (Villa María) y Editorial UniRío (Río Cuarto).

En un sentido general, buscamos identificar tanto las dimensiones editoriales propiamente dichas, como administrativas y económicas, ligadas a su institución de alojamiento. Para abordar las dimensiones editoriales, indagamos de qué manera se ejerce la dirección, cuál es la función de los comités o directorios de colecciones, de qué manera son seleccionados los títulos del catálogo o cómo se proyecta su circulación. Sobre las dimensiones administrativas procuramos conocer cómo desarrollan estas editoriales los vínculos con los autores/as, si liquidan sus derechos y cómo lo hacen, cuál es la relación con los proveedores, cómo se compone la planta de trabajadores y bajo qué relaciones laborales. Las dimensiones económicas fueron identificadas a partir de buscar conocer la relación

---

<sup>45</sup> A la hora de analizar la producción y registro de libros por parte de las universidades públicas, la metodología de recolección de datos a partir de la información ofrecida por la Agencia Argentina ISBN plantea una serie de dificultades. Ha sido necesario realizar algunas acciones complementarias, ya que los registros que están a nombre de las instituciones universitarias no coinciden con los catálogos de las editoriales universitarias, necesariamente.

Un caso ilustrativo de este fenómeno es el de la Universidad Nacional Córdoba, cuyo primer registro data del año 1982 y alcanza un total de 1620 registros para el año 2018. Sin embargo, la editorial de la UNC fue fundada por resolución rectoral en el año 2008 (gestión de Carolina Scotto) y recién en 2015 consigue tener un apartado especial para la editorial en la Agencia ISBN, algo que otras dependencias dentro de la Universidad ya habían conseguido con anterioridad:

“Antes [de la asignación de un ISBN propio para el sello], incluso, los registros de la Editorial se estaban haciendo adentro del registro que está como UNC. Entonces, está la Editorial publicando bajo un registro que incluye a un grupo “x” que publica un libro con un subsidio y es lo mismo. Entonces, cuando vos querés hacer un análisis estadístico con los datos de la CAL es complicado porque no se diferencian las publicaciones” (M. Lapezzata, comunicación personal, 12 de diciembre de 2018).

Es la misma raíz porque se trata de la misma razón social, pero se logra diferenciar de algunos actores dentro de la Universidad que solicitan el registro. De esta manera, es posible identificar, con la misma raíz ISBN de la UNC, los registros del Centro de Estudios Avanzados<sup>45</sup>, la Editorial de la Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño y la Editorial de la UNC. Luego, un gran cúmulo de registros —uno de los mayores acumulados por una razón social de la RC, junto a la Universidad Nacional del Litoral— identificados con el sello Universidad Nacional de Córdoba.<sup>45</sup> Algo similar sucede con el resto de las casas de estudio: no solamente hay registros de más de un sello para cada una —puede verse, de manera general, la diferenciación entre registros de la universidad y registros de la editorial que lleva su nombre—, sino que a simple vista esos datos no permiten asir la realidad de la actividad editorial hacia el interior de las mismas. Según los datos que fue posible extraer de la Agencia ISBN, los registros pertenecientes a las universidades públicas de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, son los que se pueden observar en la Tabla 3:

entre egresos e ingresos, y el estado general de la difusión y la comercialización del catálogo (de Sagastizábal, 2017).

Si bien algunas de estas universidades cuentan con una historia vinculada a la impresión y difusión de libros y revistas —como las universidades de Córdoba y del Litoral— fue en las últimas dos décadas que las universidades de las provincias desarrollaron una actividad editorial con la capacidad de generar un peso relativo en el espacio editorial argentino. Corroboramos que es a partir de la década de 1990 que comienzan a institucionalizarse algunos sellos al interior de las casas de altos estudios, más allá de toda la actividad previa vinculada con las publicaciones. Y que en los últimos diez años aparecen nuevos actores universitarios que dinamizan el panorama de la edición en las provincias.

La Universidad del Litoral, fundada en 1889 como Universidad Provincial y constituida como Universidad Nacional en 1919, tuvo una asidua actividad vinculada a la publicación de libros. Entre estas experiencias se destaca la labor del Instituto Social, fundado en la década de 1940, que distribuía libros de manera gratuita por varias locaciones del continente americano. La adquisición y emplazamiento de una imprenta propia en la Sección de Publicaciones del Departamento de Extensión Universitaria, en 1929, significó el acceso a un instrumento fundamental para las acciones del Instituto Social que, hasta mayo de 1931, editó 148 publicaciones y una tirada de 449.350 ejemplares. En 1960 se constituye la EDUN, Editorial Universitaria de la UNL, a partir de la sociedad con un capital privado. A partir de 1985 las publicaciones se canalizan a través de la Secretaría de Asuntos Culturales (a cargo de Jorge Ricci) y de la Secretaría de Extensión, y un equipo de trabajo que contó con actores como Edgardo Russo, Estela Figueroa y Hugo Gola, con quien, a partir de su incorporación en 1985 como asesor cultural, comienza una etapa de publicaciones ligadas a la literatura. El equipo editorial, integrado por Russo y Gola hasta 1989, fue asesorado por Boris Spivacow y, a través de Luis Gregorich, se establecen contactos con EUDEBA para la distribución, con la cual, desde entonces, tiene un convenio para tales fines. En el año 1994, se crea la Secretaría de Extensión de la UNL y, con ella, el Centro de Publicaciones, dirigido por Luis Novara, en un principio, por José Luis Volpogni a partir del año 1998 y por Ivana Tosti desde 2017. Ese año, asimismo, dejó de depender del área de extensión y pasó a la Secretaría de Planeamiento Institucional y Académico (Conti, 2009; Gerbaudo, 2014; I. Tosti, comunicación personal, 5 de diciembre de 2018).

La Universidad Nacional de Rosario, por su parte, tiene fecha de creación en 1968. En realidad, la actividad destinada a la educación superior coincide,



prácticamente, con la de la Universidad del Litoral, de la cual se desprende ese año. La historia de esta universidad, vinculada a las publicaciones de factura propia, se remonta a la Sección de Publicaciones, dependiente de la Secretaría de Extensión. Y si bien, con el desprendimiento de la Universidad a finales de la década del 60 se crea un Servicio de Publicaciones, es en 1989 que se funda su sello editorial. Sin embargo, solo a partir de 1995 ésta comienza a tener una actividad más asidua en materia editorial, diferenciada del servicio de impresión como mecanismo interno de la Universidad. Esta es la fecha en que se designa a Edgardo Creus como su director, quien fuera sucedido por Aldo Batisaco, entre los años 2008 y 2011, y Nadia Amalevi, a partir de 2012 (Lanfranco, 2007).

“Creció muchísimo, en la editorial de los 90, la figura de Creus ¿Por qué? Porque la Editorial Municipal no existía y la única editorial que tenía presencia era la UNR, pero como imprenta, una cosa entendida entre editorial e imprenta. Se hacían todos los trabajos de pre-edición, impresión y hasta distribución, o sea, todos los laburos. Lo que no se hacía era la selección de textos. Se hacía una selección de base que, después, eso fue lo que se pervirtió. La selección de base eran textos del ámbito académico o que tuvieran aval. Pero, justamente, cuando vino otro director, que fue [Aldo] Batisaco eso no se entendió (...) Actualmente, lo que nosotros estamos tratando de pensar es el proceso entero. Sin perder de vista que los libros se hacen para que haya un lector, que no es hacer libros por hacer libros. (...) Antes no había como una clara definición del catálogo y de las posibilidades del catálogo. Y estamos hablando de una editorial que no era cualquier editorial, era la editorial de la Universidad” (N. Manzi, editor del sello UNR Editora, comunicación personal, 19 de diciembre de 2018).

Otra de las editoriales fundadas en la década de los 1990 es la que pertenece a la Universidad Nacional de Entre Ríos, dirigida desde sus inicios por María Elena Lotringer, hasta 2017, año en el que Gustavo Martínez toma su dirección. El sello EDUNER también depende de la Secretaría de Extensión. Las editoriales de las Universidades Nacionales de Córdoba, Villa María y Río Cuarto son, en cambio, fundadas más recientemente. En 2008 se crea Eduvim, como sello dependiente de Rectorado —gestión de Martín Gill—, dirigida desde entonces por Carlos Gazzera. Ese mismo año, también se crea por resolución rectoral la Editorial de la UNC, que dependerá exclusivamente de rectorado, lo que ha significado que las tres gestiones que sucedieron desde la creación de la editorial, hayan designado, cada una, un director. En 2011 nace Editorial UniRío, dirigida por María Elena Berruti hasta 2015 y, a partir de entonces, por José Di Marco. Este sello tiene asiento en la Secretaría Académica de la Universidad.

Las trayectorias de estas editoriales están relacionadas con los vínculos que cada casa de estudios forjó con la publicación de libros. El surgimiento de nuevos

sellos universitarios durante el siglo XXI se dio en sintonía con lógicas de circulación de los textos que no son las del ámbito estrictamente académico, sino que se desprenden de la necesidad de comenzar a tener alguna incidencia de participación en el mercado editorial. El hecho de que los sellos más antiguos tengan, o hayan tenido, asiento en el área de extensión de cada universidad, es elocuente respecto de las representaciones más comúnmente asociadas a la función social de la universidad. No es casual, en este sentido, que conforme las editoriales universitarias ganan espacio en el campo editorial con el correr de los años, el lugar asignado a las mismas dentro de las instituciones encuentra otros asientos: el caso de los sellos fundados durante este siglo —e, incluso, el pasaje de Ediciones UNL de la Secretaría de Extensión a la Secretaría de Planeamiento Institucional y Académico—, dan cuenta de otra lógica en los organigramas de gestión.

“La Editorial ha pasado por muchos directores porque los directores son designados por resolución rectoral y entonces cambian con cada gestión. Nosotros hemos pasado por tres gestiones rectorales y, en cada caso, hemos tenido diferentes directores. En el organigrama universitario, el lugar que ocupa la Editorial es una figura extraña porque la Editorial se crea por una voluntad política durante el gobierno de Carolina Scotto y se crea por resolución. Eso significa que, si bien la órbita de funcionamiento administrativo y político de la editorial está bajo el Consejo Superior de la Universidad, la editorial como tal no es un área, no tiene asignada partida presupuestaria. Porque es como un riñón de Rectorado. ¿Qué quiero decir con esto? Nosotros tenemos directores, pero en realidad el jefe mío, por decirlo de algún modo y entre comillas, es el Secretario General de Rectorado. La editorial, al ser creada como resolución rectoral, está adentro del Rectorado mismo. No es un área aparte. Ése es un rasgo distintivo de la dinámica y del funcionamiento de nuestra editorial en este momento” (M. Lapezzata, responsable administrativo de la Editorial de la UNC, comunicación personal, 12 de diciembre de 2018).

El lugar que las editoriales universitarias ocupan en la planificación institucional repercute en varios sentidos. No sólo en el tipo de relaciones que puedan establecerse con los gobiernos universitarios para la toma de decisiones, sino también en la proyección política de la editorial, fundamentada en la naturaleza institucional de los sellos y de las personas que piensan su direccionalidad y plan de trabajo. A propósito, el Director de EDUNER sostiene que:

“EDUNER depende de la Secretaría de Extensión de la Universidad, siempre fue así. ¿Estamos atravesados por eso? Sí, nuestra lógica es lograr una editorial bien anclada en el territorio, en la región, en el rescate del patrimonio. No tenemos un sesgo de que sea todo para afuera, pero tampoco es todo para adentro. Procuramos desde el principio no ser endogámicos y lo fuimos resolviendo en la medida de

nuestras posibilidades y de nuestra escala” (G. Martínez, director de EDUNER, comunicación personal, 12 de diciembre de 2018).

Tal como analizó Leandro De Sagastizábal hace algunos años, las principales condiciones de los sellos universitarios estaban marcadas por la tensión entre una “lógica académica” y una “lógica editorial”. La formulación central de este razonamiento podría ser parafraseada de la siguiente manera: si los proyectos editoriales emplazados en las universidades pretenden ser sustentables económicamente y lograr una cierta racionalidad en la planificación y orientación de los catálogos (es decir, que evite la sobreproducción de libros que nadie lee y que llenan depósitos, que se produzca y monte una logística para una cantidad adecuada de lectores reales), los cuadros técnicos e intelectuales de los que dependen estas editoriales (y esto compete a las autoridades máximas de las casas de altos estudios) deben abrir paso a los aspectos tanto simbólicos como económicos que condicionan la publicación y circulación de los libros (de Sagastizábal, 2002, 2017). Cuando se quiere diferenciar a la edición universitaria de otros emprendimientos editoriales suele recurrirse al argumento de que el objetivo de las universidades no puede ser la obtención de rentabilidad, sino favorecer la circulación de algunos bienes que no son tenidos en cuenta por las editoriales comerciales. En el artículo citado más arriba, de Sagastizábal invita a reflexionar acerca de lo que se logra realmente de un proyecto cultural “si el destino de la producción no es otro de que un depósito” (2017: 99). Considera que el riesgo consiste en dar un fin cultural al proyecto, pero definiendo las tiradas con la lógica de una empresa de ventas masivas: “¿es posible gestionar con éxito un proyecto de este tipo sin una lógica propiamente editorial, que se distinga claramente de otras lógicas que actúan en el espacio de la institución?” (99-100). Es por eso que analiza los grados de autonomía que las editoriales universitarias alcanzan dentro de las instituciones, autonomía que habilita al desarrollo de estrategias propiamente editoriales que, entre otras cosas, requiere de una mirada comercial sobre la circulación de los libros.

En la indagación hemos podido observar que, lejos de excluirse, estas lógicas conviven en la práctica y que se establece en una suerte de “negociación” entre ambas. Para los editores universitarios, los contextos particulares y las diferencias en los modos de gestionar la tensión entre estas dos lógicas contradictorias que se les imponen a los editores universitarios, dan como resultado experiencias que “aportan la riqueza de la diversidad”:

“A lo largo del tiempo, las editoriales universitarias han hecho recorridos diversos en el intento de articular esas lógicas que, de algún modo, las

constituyen. Y, por otra parte, cada una ha desarrollado sus propias estrategias y políticas editoriales en función del perfil institucional de cada universidad y del lugar que esta le ha asignado. Esas experiencias –que aportan la riqueza de la diversidad, entre otras cosas, en la manera en que cada una resuelve problemáticas comunes– son una referencia obligada para encarar un trabajo compartido en este campo” (JEU 2010, en Costa & de Sagastizábal, 2016: 170).

Si leemos el *Informe...* ya citado de Leandro de Sagastizábal, publicado a principios de siglo,<sup>46</sup> y lo contrastamos con los últimos indicadores del sector, podremos evidenciar una expansión del sector universitario en la producción editorial en Argentina. Esa expansión se desarrolló mediante un proceso de profesionalización de los actores y de las prácticas vinculadas a la edición de libros hacia el interior de las universidades. No solo se duplicó la cantidad de universidades que declaran tener un sello editorial (y no, ya, un departamento de publicaciones con funciones, principalmente, de imprentas), sino que se evidencia un trabajo de articulación, centrado en la reflexión de las prácticas, en la especialización del personal, en la incorporación de nuevas técnicas y en la optimización de los recursos. Estas articulaciones han permitido a las universidades desenvolver procesos anteriormente no atendidos, como la formación de sus cuadros, vinculándolos a las especificidades del mundo del libro (Dujovne, 2019a).

“Eudene [Editorial de la Universidad Nacional del Nordeste] empezó a armar el catálogo y yo fui dos días a trabajar con ellos. Porque hacés eso, a trabajar con los colegas, a tomar las experiencias, a agarrar los modelos de convenios de edición. Empezás a compartir conocimiento. Porque si querés ver los convenios de coedición que firmo yo, tardo dos segundos en dártelos, si somos una universidad pública. Es esa instancia en que en red empezamos a preguntarnos cómo vamos, cómo pagamos tal cosa, etc.” (G. Martínez, director de EDUNER, comunicación personal, 12 de diciembre de 2018).

El surgimiento y consolidación de la Red de Editores de Universidades Nacionales de la Argentina (REUN) es, también, una de las expresiones de este proceso, signado por la articulación institucional y la generación de espacios de formación y actualización técnica, como así también, de redes profesionales que excedieron a las instituciones universitarias propiamente dichas. Esa articulación, acompañada por la Secretaría de Políticas Universitarias y el Ministerio de Educación de la Nación (contribuyendo a disponer de un stand específico en la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, por ejemplo), ha posibilitado el posicionamiento de las editoriales universitarias como un sector con

---

<sup>46</sup> De Sagastizábal, Leandro (2002) *Informe sobre la situación y perspectivas de las editoriales universitarias en Argentina*. Buenos Aires: IESALC / Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la República Argentina.

particularidades propias, necesarias de ser diferenciadas cuando se analizan los indicadores del mercado editorial en Argentina. Algo que se comprueba en los informes estadísticos de la Cámara Argentina del Libro y la Cámara Argentina de Publicaciones, que incorporaron las mediciones del sector a partir de los años 2013 y 2015, respectivamente.

### Sociedades comerciales formalizadas.

Cuando observamos la proyección de cada una de las formaciones que estamos analizando aquí, durante el período 1982-2018, vemos que inicia con más de la mitad de los sellos registrados en propiedad de empresas comerciales formalizadas, y que a partir de mediados de la década de 1990 comienza un incremento de sellos registrados a nombre de personas particulares o de sociedades no formalizadas jurídicamente (Imagen 2.3). Si en 1983 figuran siete empresas comerciales activas en el registro de títulos en la Agencia ISBN, y una sociedad informal (Alción, de la ciudad de Córdoba), en el año 1995, son 22 editoriales activas de las últimas y 13 empresas comerciales. El período mencionado, asimismo, finaliza con 185 personas físicas, que han registrado al menos un título en 2018, en estas provincias. En tanto que las empresas comerciales, no alcanzan los 30 sellos que registraron publicaciones ese año. La relación se ha invertido.

**Imagen 2.3: Razón social de las editoriales en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2018).**

Razón Social	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	Total de actores entre 1982 y 2018
Particulares		1	3	3	3	5	5	3	6	6	7	8	13	22	20	31	31	36	41	43	42	51	61	61	68	83	87	103	117	131	141	161	147	174	182	185	184	314
Asociación sin fines de lucro	2	5	5	9	9	7	8	7	8	11	9	8	14	15	15	24	23	24	25	24	18	28	30	30	39	42	36	41	39	43	41	36	40	38	36	38	37	100
Sociedades comerciales	6	7	4	7	5	8	4	5	5	6	8	11	11	13	17	18	21	25	24	21	24	26	26	21	21	25	28	28	31	34	33	30	24	32	27	26	28	72
Instituciones públicas	1	2	2	3	4	4	4	4	5	5	7	10	9	12	10	10	11	11	13	14	12	16	15	20	20	23	19	24	24	27	24	23	21	22	20	22	27	48
Sin Razón Social	2	3	3	4	6	5	5	4	2	5	12	10	10	12	15	18	19	25	21	15	7	13	5	8	8	4	5	4	5	3	3	2	3	3	2	1	1	60
Total	11	17	14	23	24	24	21	20	20	27	36	39	44	52	57	70	74	85	83	74	61	83	76	79	88	94	88	97	99	107	101	91	88	95	85	87	93	594

Hasta 10 agentes	Entre 11 y 20 agentes	Entre 21 y 30 agentes	Entre 31 y 40 agentes	Entre 41 y 50 agentes	Entre 51 y 100 agentes	Más de 100 agentes
------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	------------------------	--------------------

Cantidad de personas físicas y jurídicas que registraron libros en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos entre 1982 y 2018). Fuente: base de datos de elaboración propia, sobre información disponible en la Agencia Argentina ISBN.

Entre las sociedades comerciales que registran publicaciones en la Agencia ISBN, por su parte, identificamos que en todo el período operaron un total de 72 razones sociales conformadas como: Sociedades de Responsabilidad Limitada (35), Sociedades Anónimas (25), Sociedades de Hecho (7) y Cooperativas de

Trabajo Limitada (5). Sin embargo, sólo la mitad de estas empresas tuvo a la edición de libros entre sus actividades comerciales declaradas.<sup>47</sup> Es decir que no todas las sociedades comerciales de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, registradas en la Agencia Argentina ISBN, son o fueron empresas vinculadas con el mercado editorial. En algunos casos, esta constatación es evidente en la misma razón social consignada, como los casos de la Bolsa de Comercio de Córdoba, Rosario y Santa Fe. En otros casos, la pormenorización de sus actividades declaradas, han permitido inferir que muchas de estas empresas realizan actividades de imprenta y/o librería, y disponen de un ISBN por medio del cual registran las publicaciones de los servicios editoriales que ofrecen a terceros. Muchas de ellas, no obstante, declaran actividades vinculadas al mercado de los libros: servicios de impresión (15), venta al por menor de libros (11), venta al por mayor de libros (4) y edición de publicaciones periódicas (4).

Ahora bien, las empresas declaradas como editoriales tuvieron a su cargo el 76% de las novedades registradas por este sector: 5.640 sobre 7.420 títulos. Del total de estas empresas, 18 de ellas se encontraban vigentes en 2018 (Imagen 2.4). El promedio de vida de estas editoriales es menor a los 10 años, si empezamos a contar desde 1982, es decir, sin considerar los años de vida previos. De las editoriales vigentes, Rubinzal Culzoni es la más antigua: su fundación data de 1977. Estas 18 empresas publicaron un total de 4.074 novedades impresas.<sup>48</sup> Cabe destacar, además, que en algunos casos publican libros mediante más de un sello, como El Emporio S.A., Ediciones Logos S.A., Editorial Raíz de dos S.A., Chiola Natalia Andrea y Malvaso Vicente Victor S.H. y Mediatek S.A.

**Imagen 2.4: Editoriales constituidas como sociedades comerciales en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (2018).**

Sello (Razón Social)	Ciudad	Total Novedades Impresas Registradas <sup>49</sup>	Antigüedad <sup>50</sup>	Promedio novedades impresas x año
José Néstor Pérez y Gabriel Riestra S.H.: <b>Homo Sapiens</b>	Rosario	815	Consolidada	58,2
Rubinzal y Asociados S.A.: <b>Rubinzal Culzoni</b>	Santa Fe	723	Consolidada	17,6
Compañía de Libros S.R.L.: <b>Ediciones del Boulevard</b>	Córdoba	713	Consolidada	29,7
Advocatus S.A.: <b>Advocatus</b>	Córdoba	381	Consolidada	15,2

<sup>47</sup> Según el “Nomenclador de Actividades Económicas” de la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), el código 581100 corresponde a “Edición de libros, folletos, y otras publicaciones”.

<sup>48</sup> No se tuvieron en cuenta los años de vida de las editoriales con más años por falta de información certera.

<sup>49</sup> Si observamos reediciones y registros de libros digitales, la editorial Rubinzal Culzoni amplía la diferencia a 1016 registros, sobre 922 de Homo Sapiens. Si agregamos, asimismo, la bastedad de publicaciones periódicas registradas en la Agencia ISBN, esta diferencia se amplía: 1735 (Rubinzal Culzoni) y 931 (Homo Sapiens). Esto se debe a que la editorial santafesina, registra en la Agencia ISBN una vastedad de revistas: 719 en total y, sólo en 2018, registró 372 publicaciones periódicas, en formato digital casi en su totalidad.

<sup>50</sup> Tres casos: más de 15 años (consolidadas), entre 5 y 15 años (en proceso de consolidación) y hasta 5 años (nuevas).

El Tilo S.R.L.: <b>Beatriz Viterbo</b>	Rosario	312	Consolidada	11,1
El Emporio Libros S.A.: <b>El Emporio Ediciones y Palabra</b>	Córdoba	257	En consolidación	16
Ediciones Logos S.A.: <b>Ediciones Logos Ar y Casals</b>	Rosario	192	En consolidación	15,4
Delta Editora S.R.L.: <b>Delta Editora</b>	Paraná	167	Consolidada	6,4
Editorial Raíz de Dos S.A.: <b>Raíz de Dos, Nuevos Editores y Ronda</b>	Córdoba	130	En consolidación	9,2
Soluciones Gráficas S.R.L.: <b>Galeón</b>	Córdoba	87	Consolidada	5,1
Editorial Zeus S.R.L.: <b>Zeus</b>	Rosario	75	Consolidada	2,6
Castillo, Guillermo y Castillo, Ricardo S.H.: <b>Del Castillo</b>	Rosario	52	En consolidación	3,5
Chiola Natalia Andrea y Malvaso Vicente Victor S.H.: <b>Editorial   Libros por demanda y MITO Ediciones</b>	Rosario	55	En consolidación	6,7
AVI S.R.L.: <b>Ediciones AVI</b>	Rosario	47	En consolidación	4,7
Industria Nacional Servicios Gráficos S.A.: <b>Nueve(9)Ediciones</b>	Córdoba	36	En consolidación	4
Editorial Palabrava Soc. de Hecho de Prieto Graciela, Severin Patricia y Barberis Alicia: <b>Palabrava</b>	Santa Fe	24	En consolidación	4
Ribba Gastón y Rodríguez Mario Fabián S.H.: <b>Pescado Fresco Contenidos</b>	Córdoba	6	Nueva	2,4
Mediatek S.A.: <b>Crucigramas Temáticos / MediateK</b>	Córdoba	2	Nueva	1,3

Sellos editoriales de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, cuyas razones sociales están conformadas como sociedades comerciales que declaran la actividad editorial como principal actividad comercial y que estuvieron vigentes durante 2018. Fuentes: base de datos de elaboración propia, sobre información disponible en la Agencia Argentina ISBN y en la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP).

La disposición geográfica de estas editoriales indica que la actividad editorial de las sociedades comerciales está localizada en cuatro ciudades: Córdoba, Rosario, Santa Fe y Paraná (Imagen 2.5). Sin embargo, es importante observar lo que sucede al interior de cada ciudad para comprender en qué medida existen allí condiciones propicias para el desarrollo de las industrias editoriales. Así, vemos que solamente en Córdoba y Rosario puede corroborarse la participación de más agentes, en tanto que en Santa Fe y Paraná los índices de la producción dependen de muy pocas empresas.<sup>51</sup> Asimismo, cuando observamos los géneros editoriales publicados por estas casas, vemos que las ciencias sociales y humanas duplica la producción literaria y que el 14% corresponden a libros técnicos, manuales y revistas. Las editoriales que más tensionan estos guarismos son Rubinzal Culzoni (Santa Fe), Homo Sapiens (Rosario) y Ediciones del Boulevard (Córdoba), que concentran el 50% del total publicado por el sector.<sup>52</sup> Las dos primeras aportan el 40% en la categoría Ciencias Sociales y Humanas: Rubinzal Culzoni en el área del

<sup>51</sup> El 98% de los datos de la ciudad de Santa Fe los provee Rubinzal Culzoni, una empresa con una vasta trayectoria en el área del derecho. La otra es una Sociedad de Hecho a la que pertenece el sello Palabrava. En Paraná, los índices los aporta una sola editorial: Delta Editora S.R.L.

<sup>52</sup> Para tomar este porcentaje, consideramos el período 2012-2018 para que, de esa manera, no pese el histórico acumulado de las empresas con mayor trayectoria.

derecho<sup>53</sup> y Homo Sapiens en el área de la educación, fundamentalmente. Ediciones del Boulevard, por su parte, aporta el 53% de las publicaciones registradas como literarias.

**Imagen 2.5: Distribución geográfica y géneros editoriales de las sociedades comerciales formalizadas.**



Dos empresas editoriales disímiles en la provincia de Santa Fe.

Nos detendremos brevemente en dos experiencias editoriales de la provincia de Santa Fe para observar, en sus diferencias, algunas vinculaciones que pueden desarrollar las sociedades comerciales en el ámbito de la producción literaria: Beatriz Viterbo, de la ciudad de Rosario, y Palabrava, de la ciudad de Santa Fe. Son dos editoriales con trayectorias totalmente disímiles: la primera nace en 1991 y la segunda en 2013. Ambas surgen de la asociación entre compañeras que encuentran en la edición de libros la posibilidad de desarrollo de un objetivo en común. En el caso de la primera, se trata de la asociación entre Sandra Contreras, Adriana Astutti y Marcela Sanin, tres compañeras formadas en la carrera de Letras de la UNR, que se asocian para construir un proyecto editorial a partir del cual “buscaban leer aquellos libros que no podían leer, ya sea por la falta de traducciones o por la falta de interés de la industria en la producción académica” (C. Rolle, directora de la editorial desde 2017, comunicación personal, 3 de

<sup>53</sup> Además, publica revistas del área, que aquí fueron categorizadas como “otros” en la medida de que no se presentan como publicaciones de libros.



septiembre de 2020). En el caso de Palabrava, se trata de la asociación entre tres escritoras de la ciudad de Santa Fe (Alicia Barberis, Patricia Severín y Graciela Prieto Rey) que buscaban construir un espacio editorial que pueda contener a los escritores de la región santafesina, que no encontraban espacios para ser publicados. Es decir que la primera nace como una política de lectura, del libro que las editoras buscan para leer; la segunda, en cambio, como una política de escritura, de publicaciones pensadas por escritoras, de producciones que buscan canales de circulación. Por otra parte, ninguna de las dos sociedades mantuvo su conformación inicial: en el primer caso, primero Marcela Sanin, y luego Sandra Contreras, se apartan de la editorial. A partir del fallecimiento de Adriana Astutti, la dirección quedó en manos de Carolina Rolle, quien define esa situación como la de “recibir un legado” (Ibídem). En el caso de Palabrava, la editorial quedó a cargo de Patricia Severín.<sup>54</sup>

En ambas hay un movimiento temprano de vinculación con el mercado de los libros al que resulta interesante atender. Esos movimientos indican diferencias de contextos y ambos apuntan a la expansión territorial de sus publicaciones. En el caso de Palabrava, se trata de una vinculación inicial con el sector empresarial local<sup>55</sup> y, muy específicamente con Diario El Litoral —que está radicado en la ciudad de Santa Fe, es el segundo periódico de mayor distribución en la provincia luego de La Capital de Rosario, forma parte del multimedios CyD Litoral y tiene una asociación con el Grupo Clarín en la empresa de impresiones AGL—, con el cual firmaron un convenio de distribución de sus primeros libros. Ese convenio les permitía hacer circular entre 1000 y 1500 libros de sus primeros títulos, sobre tiradas de 2000 ejemplares, lo que generó un importante financiamiento económico en la apertura de las primeras colecciones, de un catálogo que se pretendía literario. Las publicaciones que circularon con el periódico pertenecían a colecciones de narrativa, en tanto que la poesía caminaba otros carriles de circulación y volúmenes de producción. Pero además de circular en kioscos con la distribución del diario, en sus comienzos la editorial exploraba otros circuitos de comercialización: se relacionaban con espacios no tradicionales para la venta de libros, como estaciones de servicio y peluquerías, además de realizar actividades en las escuelas con docentes y estudiantes.

“Nuestra idea principal era revalorizar la literatura santafesina, editándola e incluyéndola. Lo hacemos con El Litoral y a bajo precio,

---

<sup>54</sup> Graciela Prieto Rey había fundado esos mismos años la editorial D'laire, que todavía lleva adelante junto a Juan Pablo Bagnarol.

<sup>55</sup> La vinculación con el empresariado local puede rastrearse a través de las marcas que auspician a la editorial en su página web

para que todo aquél que lo quiera lo pueda tener. Pero tenemos que acotarnos al radio de El Litoral: hasta Rosario y el centro norte y oeste de la provincia. Por eso buscamos autores de esos lugares” (P. Severín et al., comunicación personal, 14 de junio de 2015).

El caso de Beatriz Viterbo, en cambio, permite analizar otros tipos de vinculaciones con el mercado editorial y, en consecuencia, con los circuitos literarios. El posicionamiento temprano de Beatriz Viterbo en el espacio argentino de la edición está relacionado con la firma de un convenio de distribución con la editorial Tusquets. Eso le permitió, a la por entonces joven editorial, llegar con sus libros a universidades extranjeras, principalmente de Estados Unidos, Francia, España y Alemania: “el convenio con Tusquets después se cae, pero quedaron esos vínculos ya trazados con universidades que tienen grandes bibliotecas y, sobre todo, mucho dinero para destinarse a la compra de libros” (C. Rolle, directora de Beatriz Viterbo desde 2017, comunicación personal, 3 de septiembre de 2020). Con las más de 300 novedades impresas entre 1991 y 2018, la editorial se posicionó como un sello con fuerte presencia de literatura, no solamente por su producción y distribución, sino fundamentalmente por el espacio de la crítica y de los estudios literarios en su catálogo, algo que responde a la vinculación académica de la editorial y que explica su recepción en ámbitos universitarios.

Lo que nos interesa de esta pequeña comparación es la posibilidad de ver cómo el desenvolvimiento de las sociedades comerciales depende de las posibilidades de expandir la distribución de sus productos. En ambos casos hay una vinculación con mercados mayores. No obstante, en tanto que en el primero se trata de un mercado no específicamente editorial, la estrategia queda sujeta a condicionamientos localistas: el radio de acción de Palabrava fue, por entonces, el radio del Diario El Litoral. En el segundo caso, vemos cómo la vinculación con agentes del mercado editorial transnacional posiciona al sello en relaciones internacionales. Esas relaciones, además, van forjando el ritmo del catálogo: la edición crítica de literatura y la edición de crítica literaria vincula a la producción intelectual local (César Aira, Alberto Giordano, Damián Tabarovsky, entre otros), con la de otras geografías: hasta 2018 el sello tradujo 18 títulos literarios y 5 libros de teoría y crítica literaria. El investigador y editor Bernardo Orge presta especial atención al caso de César Aira —quien publicó 20 libros con la editorial, entre 1991 y 2011— para pensar una relación que “posibilitó la consolidación del proyecto artístico del narrador (...) que encontró en el sello rosarino un espacio abierto a su propuesta de atomización editorial” (Orge, 2021). Cabría agregar que, por los efectos de transferencias de capitales, esa relación resultaría significativa para la consolidación y posicionamiento de la editorial en los campos editorial y literario.

En relación con la estructura laboral de las editoriales, cabe decir que Beatriz Viterbo está formada por tres empleados, 4 personas contratadas para tareas particulares y la colaboración de entre 5 y 10 personas, dependiendo los procesos de cada título. Produce 7500 ejemplares al año, aproximadamente, que en un 70% son distribuidos por una editorial localizada en Buenos Aires. Palabrava, por su parte, no cuenta con empleados fijos y es la modalidad de contratos la que organiza la remuneración monetaria de las tareas de edición: revisión, diagramación, diseño, etc. Sus responsables comentaban que, luego de la primera experiencia de distribución con El Litoral, “nos reacomodamos”. Sin considerar esas primeras publicaciones, el promedio de producción total de la editorial fue de 1500 ejemplares por año, entre 2012 y 2018. El 70% de esa producción era distribuida por la misma editorial y en su zona de referencia, en tanto que solo 300 libros iban a Buenos Aires por medio de una distribuidora de esa ciudad.

Estos datos señalan que las diferencias de escalas en la producción se relacionan con diferencias en los alcances geográficos de los intercambios editoriales. Demuestran, además, que la condición jurídica de las editoriales no agota el análisis de esas escalas. La particularidad de la comparación puede, en todo caso, servir para dimensionar la tensión entre lo local y lo periférico, es decir, entre una concepción que se plantea de fronteras hacia dentro y una concepción de fronteras hacia afuera (A. T. Martínez, 2013). Entre ambas median las diferencias en la composición de sus capitales específicos, donde no hay que dejar de notar la vinculación de Beatriz Viterbo con los circuitos universitarios y su impacto en el desarrollo de catálogos literarios de reconocimiento nacional e internacional. Surgida en los comienzos de la década de 1990, Beatriz Viterbo asume tempranamente la posición que en otras localidades ocuparían las editoriales universitarias.

El análisis de las sociedades comerciales también nos permitió reconocer que el registro de los libros en el sistema ISBN excede las lógicas de producción y circulación de las ediciones literarias. En ese contexto, la mayoría de las sociedades comerciales identificadas ni siquiera se vinculaba con el mercado editorial o lo hacía indirectamente. No obstante, las que sí lo hacían señalan unas primeras coordenadas de las industrias editoriales en centros urbanos de las provincias: principalmente, en Córdoba y Rosario, se concentran las sociedades comerciales dedicadas a la producción de libros y, entre ellas, las que publican literatura. También vimos que las empresas editoriales no tuvieron una expansión acorde al crecimiento general de la producción libros en las provincias analizadas. En ese sentido, podemos suponer que la proliferación de editoriales —que se dio,

sobre todo a partir de 2006— no estuvo acompañada de un contexto favorable para la formalización de sociedades comerciales en el sector editorial.

### **Asociaciones sin fines de lucro.**

El panorama entre las asociaciones sin fines de lucro que registraron publicaciones entre 1982 y 2018, es muy disperso y, exceptuando pocos casos, no demuestra relaciones estrechas con las lógicas de los mercados editoriales. Se trata de asociaciones civiles, asociaciones cooperadoras, asociaciones docentes, fundaciones, colegios de profesionales, sindicatos, gremios, institutos y bibliotecas. Es decir, instituciones que no tienen a la edición de libros como actividad principal. Existen, al menos, cuatro agrupamientos posibles (Imagen 2.6):

- a) Asociaciones con objetos culturales y sociales (centros culturales, bibliotecas, asociaciones de escritores, fundaciones, etc.): algunos sellos demuestran búsqueda por desarrollar algunas estrategias editoriales.<sup>56</sup> Otras son asociaciones de escritores.<sup>57</sup> Luego, hay una dispersión de asociaciones que han registrado muy pocos libros o que lo hacen de manera intermitente o esporádica.
- b) Asociaciones relacionadas con instituciones de formación, tanto públicas como privadas (representan a una institución<sup>58</sup> o forman parte de grupos que operan en alguna institución de mayor envergadura<sup>59</sup>, principalmente, en universidades nacionales<sup>60</sup>).
- c) Asociaciones vinculadas a iglesias evangelistas, católicas y adventistas.
- d) Asociaciones vinculadas a sectores profesionales o empresariales.

---

<sup>56</sup> Entre estas últimas reconocemos a la Editorial Biblioteca (Rosario) y DocumentA/ Escénica Ediciones (Córdoba), la Editorial Fundación La Hendija (Paraná) y la Editorial Fundación Ross (Rosario),

<sup>57</sup> Escritores Cordobeses Asociados - E.C.A.; Fundación Ediciones Literales; Sociedad Argentina de Letras, Artes y Ciencias; SADE-Sociedad Argentina de Escritores, Seccional Córdoba; Centro de Difusión e Investigación de Literatura Infantil y Juvenil y Asociación Literaria Nosotras.

<sup>58</sup> El primer caso, el de las asociaciones que representan a un instituto de formación, encontramos a la Universidad Católica de Córdoba, la Universidad Católica de Santa Fe, la Universidad Blas Pascal, el Instituto Superior de Lenguas Aborígenes, la Universidad Adventista del Plata y el Centro Didáctico Guadalupe.

<sup>59</sup> Entre las segundas, en cambio, encontramos una multiplicidad de asociaciones inter-estamentales, que dan cuenta de organizaciones de apoyo a instituciones educativas (Cooperadora Colegio Nacional y Curso Magisterio Anexo, Asociación Cooperadora Instituto Superior del Profesorado N° 3 Villa Constitución, etc.).

<sup>60</sup> Muchas de estas últimas, decíamos, se organizan y trabajan desde el interior de las universidades públicas o de algunas de sus unidades académicas: Fundación de la Universidad Nacional de Rosario, Fundación Universidad Nacional de Río Cuarto, Asociación Cooperadora de la Facultad de Ciencias Económicas de la U.N.C., Asociación Cooperadora Facultad de Lenguas de la Universidad Nacional de Córdoba, por ejemplo. Estos últimos casos dan cuenta de una realidad sobre la publicación de libros muy extendida hacia el interior de las universidades. Serán considerados, por lo tanto, a la hora de establecer criterios de observación y análisis de la edición universitaria en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos.

**Imagen 2.6: Registros de publicaciones de asociaciones sin fines de lucro en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2018).**

Sellos pertenecientes a:	Subdivisión:	Sellos registrados:	Subtotal:	Novedades registradas:	Subtotal:
Asociaciones culturales y sociales	Con lógicas editoriales	4	29	505	927
	Grupos de autopublicación	5		93	
	Intermitentes y/o caducos	20		329	
Instituciones educativas			26		1334
Iglesias			17		432
Asociaciones empresariales y administrativas/gremiales			28		367
<b>Totales</b>			100		3060

Tipos de asociaciones sin fines de lucro de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos y cantidad de novedades registradas en el período 1982-2018. Fuente: base de datos de elaboración propia, sobre información disponible en la Agencia Argentina ISBN.

#### Dos configuraciones dispares: Editorial Biblioteca y Document/A Escénica.

Si bien se trata de un sector que, prácticamente, no tiene vinculación con el mercado editorial, sino que las publicaciones atienden a demandas ligadas al objeto de cada asociación, nos detendremos brevemente en dos experiencias que se destacan del conjunto por desarrollar procesos propiamente editoriales: Editorial Biblioteca (Rosario) y Document/A Escénica (Córdoba). La primera, perteneciente a la Biblioteca Popular Constancio C. Vigil, fue fundada en 1965, experiencia que culminó con la intervención militar de la Biblioteca, en 1977. Esa intervención no cesó con la caída del régimen militar: las escuelas de la institución continuaron en manos del Estado y algunas partes del resto del edificio ocupado por algunas áreas del Ministerio de Educación. En 2012, tras varios años de activismo de quienes formaron la “asamblea por la recuperación de la Vigil”, los antiguos y nuevos socios recuperaron la Personería Jurídica y el edificio, exceptuando las escuelas que quedaron en la gestión provincial. Como parte de la recuperación de las actividades, la Biblioteca reabrió, en 2014, el sello Editorial Biblioteca. Desde entonces y hasta 2020, publicó 20 títulos dentro de las mismas colecciones que habían sido creadas entre 1965 y 1977. La editorial se forma con un director y la colaboración de un equipo técnico que, además, desarrolla otras tareas en la institución. Cabe resaltar que el funcionamiento de la editorial está vinculado a la organización general de la Biblioteca y que esa especificidad pone en tensión las condicionalidades que pueda tener su editor para desarrollar su tarea:

“Tengo autonomía para pensar qué editar, cuántos libros hacer, cómo comercializar, en qué espacios culturales o presentaciones participar, en qué medios de comunicación difundir, etc., la verdad es que he trabajado con una libertad total. Lo que condiciona la perspectiva del desarrollo de la editorial es que no es una editorial en sí: su economía es parte de una economía mayor. Entonces, los recursos específicos de editorial, en general, son parte de los recursos generales de la tesorería,

que es una administración que centraliza todos los recursos de la institución. La editorial es un área de trabajo más, junto a otras áreas de trabajo, que no tiene una asignación presupuestaria propia o que no cuenta de recursos específicos por venta de libros, sino que es parte del funcionamiento de la institución en su conjunto. Eso puede o no condicionar el desarrollo específico de la editorial, porque al mismo tiempo puede contar con recursos que muchas otras editoriales no tienen” (P. Bordes, director de Editorial Biblioteca entre 2015 y 2021, comunicación personal, 20 de marzo de 2021).

Document/A Escénica, en cambio, es un proyecto personal y, en ese sentido, difiere por completo del modo de organización de Editorial Biblioteca. Los grados de dependencia y autonomía entre el editor y asociación no están condicionados por las decisiones de la comisión directiva. El nombre que lleva el sello es el nombre una pequeña sala de teatro ubicada en el centro de Córdoba. Gabriela Halac, responsable del proyecto, comenta que el lugar donde hoy funciona el espacio era la casa de infancia de su padre y que, durante la crisis económica de 2001, ante la duda de “qué hacer de nuestras vidas, si irnos o quedarnos”, surge la posibilidad de utilizar esa casa para dar talleres y organizar funciones teatrales:

“Se arma esto, que es “documenta escénica”, una sala de teatro que siempre tuvo relación entre la teoría y la práctica, entre la práctica artística y el pensamiento, donde la figura del artista era la que nos importaba, pensamos que los artistas tienen ideas importantes para producir, que no falte que viniera un crítico decir qué pensaba, o que era esa obra, sino que el artista mismo lo podía hacer. Ésa era mi intención. Primero fue un centro de documentación que, obviamente, estaba destinado al fracaso porque no había fondos ni nada para llevarlo adelante, y la editorial, que fue donde se materializaron algunos proyectos de documentación, en donde yo veía más claramente algo que podía moverse en el mundo, tener una vitalidad” (G. Halac, responsable del sello Document/A Escénica, comunicación personal, 18 de septiembre de 2019).

La actividad editorial y el espacio teatral comparten nombre. En un principio, ambos proyectos estaban ligados, en el sentido de que el sello buscaría abordar aspectos más estrechamente ligados a las artes escénicas. No obstante, los movimientos que configuraron un espacio de publicación que no se ciñe estrictamente al teatro, tuvo que ver con movimientos que fueron generando un espacio para la publicación de libros en un contexto donde aún escaseaban las editoriales en Córdoba. La primera publicación de la editorial data de 2004,<sup>61</sup> y tuvo un itinerario desparramado, de algunas publicaciones que lanzaba esporádicamente.

“Hasta que en 2011 (te diría que la editorial estuvo muerta entre 2009 y 2011) me llama Emilio García Wehbi y me dice “me dijeron que vos

---

<sup>61</sup> “No mover”, de Emmanuel Darley y traducción de Gastón Sironi.

tenés que ser mi editora”. Yo le dije “bueno, pero llegaste tarde, yo ya no edito más, me dedico a mis cosas”. Me dijo “bueno, ¿vos serías tan buena como para leerme y decirme qué te parece lo que estoy escribiendo para publicar, si tiene algún valor publicar esto?”. Eran textos procedentes de obras de teatro de él. Me vuela la cabeza. El trabajo de él eran como cosas escritas con imágenes, fotitos, dibujos, textos, todo un delirio que realmente revestía un trabajo editorial de pensar una puesta en página y un campo de lectura diferente” (Ibídem).

Hasta 2020 Document/A Escénica publicó un promedio de 3 títulos por año, abarcando una cantidad de 3000 ejemplares anuales (a razón de mil por cada título), que fueron distribuidos por una editorial ubicada en la ciudad de Buenos Aires. Como hemos podido observar, el carácter de la organización que le da funcionamiento bien podría ser considerado entre las editoriales que dependen de una persona o de sociedades informales. Sin embargo, la naturaleza jurídica que le da asiento al trabajo del sello reviste de cierta institucionalidad a la labor editorial y ése ha sido el factor que nos permitió adoptar el criterio de considerarla dentro del grupo de las asociaciones civiles.

Ambas experiencias analizadas dotan de elementos al análisis, sobre todo, por la relación de tensión entre las asociaciones sin fines de lucro y el mercado de la edición de libros. En el primer caso, como vimos, se juega en que la autonomía del editor —que es percibida por él como “plena”— está mediada por las instancias institucionales de aprobación de los pasos a seguir por la editorial y, fundamentalmente, porque el sello no dispone del propio producido, es decir, de las ganancias percibidas por la comercialización de los libros. Esta condición, sin embargo, ha fortalecido algunas de sus instancias comerciales. Por ejemplo, en 2019 la editorial publicó dos libros que habían sido escritos por la pedagoga María Teresa Nidelkoff en el “catálogo histórico”.<sup>62</sup> Como la institución no disponía del dinero para pagar su impresión, para el lanzamiento de los títulos el editor articuló un itinerario de presentaciones a partir del armado de una red con institutos de formación pedagógica en diferentes puntos de la provincia. El resultado fue que se vendieron 2000 libros en dos meses —cifra y tiempo fuera de serie, no solamente para este sello—, lo que permitió a la editorial hacer frente a la liquidación de los cheques entregados a la imprenta. Y no solamente eso, sino que quedó un excedente que la institución utilizó frente a otros vencimientos ajenos al sello. En el segundo caso, por el contrario, esa vinculación no está mediada por la institución y la actividad editorial reviste otro carácter. Lo que el relato de su editora pone de manifiesto es que, más allá de su interés por la puesta a punto de un sello con fuerte impronta personal, fue resultado de relaciones que se dieron de una manera

---

62 “¿Maestro pueblo o maestro gendarme?” y “La escuela y la comprensión de la realidad”.

no necesariamente buscada, es decir, más bien fortuitas. Más allá de la actividad acumulada y la experiencia de los primeros pasos que hacen a la trayectoria inicial del sello, éste parece encontrar una direccionalidad a partir de la lectura de un texto, de la aproximación que un escritor tuvo hacia la editorial. Relación, a partir de la cual, el carácter de la editorial se reinventa y asume otra intensidad.

## **Conclusiones del Capítulo 2.**

El análisis presentado en este capítulo fue el que posibilitó el reconocimiento de ciertos momentos y actores a partir de los cuales poder caracterizar el desenvolvimiento de la edición en las provincias. Por un lado, identificamos la expansión territorial del sector vinculado a la publicación de libros, algo característico del período analizado. Es decir, que en las provincias hoy existen más actores vinculados a la producción editorial y, en gran medida, a la producción literaria. Pero una de las cuestiones que resultó sobresaliente para la indagación fue la posibilidad de identificar a estos agentes en localidades alejadas de los principales centros urbanos, una situación inexistente en períodos anteriores. Decíamos, en este sentido, que estas particularidades forman parte de los efectos de ciertas reconfiguraciones en el espacio geográfico de la edición en Argentina. Las condiciones que permitieron que esto ocurra tienen base en las transformaciones técnicas, tecnológicas y económicas que impactaron en las lógicas generales de la producción y circulación de las ideas y, por supuesto, de los libros y de la producción literaria: concentración del mercado editorial, mayor acceso y abaratamiento del proceso editorial, etc.

Por otro lado, pudimos identificar que la expansión territorial y la multiplicación de agentes e instancias de publicación se da paralelamente a una pérdida en la formalización de las empresas editoriales. Es decir que el mercado de los libros se expandió en las provincias, pero esto no se tradujo en la emergencia proporcional de sociedades comercialmente formalizadas, con estructuras necesariamente sólidas, que permitan imaginar proyectos que logren sustentarse y consolidarse con el tiempo. Lo que es posible identificar, en cambio, es un proceso de expansión de dos tipos de actores que son muy diferentes entre sí, en términos del tipo de organización y administración que revisten. De un lado, el sector público, donde sí sería posible identificar casos consolidación: las editoriales universitarias y, como pudimos apreciar, la actividad desarrollada por la Editorial Municipal de Rosario, demuestran que algunas instituciones dependientes de organismos estatales desarrollaron un proceso de profesionalización que les



permitió ganar lugar en el espacio de la edición literaria, llegando a producir volúmenes que superan la producción de las sociedades comerciales y, en algunos casos, como veremos en otros capítulos, afianzando sus sistemas de difusión, distribución, comercialización e, incluso, exportación de libros y de derechos de traducciones. Por otro lado, señalamos la emergencia de un fenómeno de gran expansión de proyectos editoriales no formalizados comercialmente, es decir, el surgimiento y reproducción de sellos cuya propiedad es de una persona o de sociedades informales que, precisamente por esa informalidad jurídica, son muy difícil de sub-clasificar.

Además de estos agentes, identificamos y caracterizamos a las sociedades comercialmente formalizadas (sociedades anónimas, sociedades de responsabilidad limitada, cooperativas, etc.) y a las asociaciones sin fines de lucro (asociaciones civiles, bibliotecas, cooperadoras escolares, fundaciones, etc.) y descubrimos que, exceptuando algunos casos —y aún más si nos limitamos a observar lo que sucede en el plano de la producción y circulación de la literatura—, tienen una participación secundaria en el espacio editorial analizado. De alguna manera, esto era previsible para el segundo caso, debido a que se trata de personerías jurídicas con objetos sociales direccionados a actividades que no presuponen a la edición de libros como primordial. No obstante, existen experiencias de este tipo que sí desarrollan procesos editoriales y de las cuales nos detuvimos en un par de casos. El carácter secundario de las primeras, en cambio, llamó la atención por tratarse de la formación jurídico-comercial que mayor sintonía podría establecer con la actividad editorial. Al menos así fue en otros períodos y su repliegue en la escena editorial de las provincias indica parte del proceso de las reconfiguraciones que venimos señalando.

El análisis de la variable “razón social” en la base de datos elaborada con información de las personas e instituciones que registraron publicaciones en la Agencia Argentina ISBN en el período 1982-2018 en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos nos ajustar las variables de la indagación. Brindó la posibilidad de aproximarnos al carácter comercial que asume la edición de libros en estas provincias, a conocer la formación jurídica que adoptan los agentes y a comenzar a identificar a las editoriales que establecen un tipo de relación especial entre la producción literaria y la comercialización de libros, a través de canales tradicionales como las librerías. La observación de la inscripción jurídica, sobre los cuales se organizan los proyectos editoriales, no solamente habilitó a la descripción general de la manera en que los agentes se relacionan con el mercado editorial, sino también a reconocer que el mercado de los libros está atomizado en diferentes

contextos, para los cuales las publicaciones responden a demandas específicas. En ese sentido, vimos que el grueso de las personas e instituciones registrados en la Agencia ISBN no está relacionado con el mercado editorial propiamente dicho, sino que su naturaleza responde a otras configuraciones sociales y económicas, para las cuales la publicación de los libros puede revestir un carácter simbólico (como puede ser el caso de muchas asociaciones sin fines de lucro, por ejemplo, las iglesias), administrativo (como puede ser el de muchas instituciones ligadas a procesos dentro de las universidades y los estados nacional, provincial y municipales) o estrictamente comerciales (como el caso de los agentes vinculados a servicios editoriales, centros de copiado u otras imprentas que registran libros de texto y materiales de estudios para procesos educativos localizados).

Una vez identificada, entonces, la población de personas e instituciones que publicaron libros en las tres provincias en el período 1982-2018, analizadas sus formaciones jurídico-comerciales, comprendidos los tipos de vinculaciones que establecen los sellos con el mercado editorial y habiéndonos aproximado —aunque sea de manera superficial todavía— a algunas de las formas de edición literaria en estas provincias, estamos en mejores condiciones de poder analizar las dimensiones económicas y simbólicas que implican su producción y circulación. Eso es lo que haremos en los siguientes capítulos, en los que analizaremos tanto sus condiciones laborales como las estrategias de producción y circulación de sus catálogos literarios. Esos análisis buscan generar acercamientos más específicos que nos permitan descubrir particularidades de la edición literaria en la periferia del mercado editorial, y comprender así las dimensiones estructurales del espacio geográfico de la edición.

### ***3. Los condicionamientos económicos en la periferia del mercado editorial argentino: hacia un relevamiento de los modos de financiamiento, la organización laboral, el volumen y las escalas de producción entre 1982 y 2020.***

Buscando comprender cuál era el vínculo que establecían con el mercado editorial los sellos que publicaron literatura en estas provincias, en el capítulo anterior identificamos un proceso de reconfiguraciones en el espacio geográfico de la edición en Argentina. Caracterizamos cómo se produjo ese proceso en el recorte de provincias analizadas (Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, entre 1982 y 2018): proliferación de sellos dependientes de una sola persona o de sociedades informales, así como de instituciones públicas, y retracción de empresas editoriales formalmente constituidas. También observamos que las personas e instituciones que registran publicaciones en estas provincias se multiplicaron en cantidad, y señalamos que la gran mayoría de estos agentes no tienen como fin principal ni excluyente la publicación de libros para su comercialización en canales tradicionales como librerías. Es decir que los editores que persiguen el desarrollo de un catálogo autónomo, eligiendo títulos, autores, temáticas y estéticas que sí circulen mediante esos canales —aunque no sean exclusivos—, representan una porción menor de esa población.

Como continuidad en el análisis de las dimensiones materiales y económicas de la edición literaria en las provincias, en este capítulo nos preguntamos por los condicionamientos económicos de la producción y circulación de la literatura en la periferia del mercado editorial argentino. La denuncia general de los editores radicados en esa periferia suele apuntar a condicionamientos económicos, en la medida que se vinculan con una porción menor del mercado editorial y, en ese sentido, se encarecen los costos de producción y/o disminuyen las escalas y velocidades de circulación de sus productos. Pero, ¿cómo se manifiestan esos condicionamientos?, ¿cuáles son sus efectos?

Con el objetivo de analizar las manifestaciones concretas de esos condicionamientos, realizamos un estudio comparativo de cuatro factores estructurales de la edición en general, que tienen su impacto en la edición literaria. Por un lado, buscamos reconocer cuáles fueron las lógicas de financiamiento de las editoriales. Queríamos conocer cuáles fueron las principales fuentes de ingreso que les permitieron continuar publicando y ampliando sus catálogos, y conocer también sus límites a fin de comprender en qué medida condicionaron la producción o llevaron a abandonar los proyectos. Por otro lado, atendimos a la estructura

laboral de los sellos, es decir, a la organización del tiempo de trabajo de las personas que participaron en algunas de las etapas de producción editorial. De esa manera, buscamos identificar tanto la estructura de funcionamiento regular de las editoriales como el modo de relacionamiento laboral entre las personas que formaban parte de ellas. También nos concentramos en los volúmenes de producción de los sellos (cuántos títulos y ejemplares publicaron históricamente y por año) y en las escalas de circulación de esa producción (por dónde circulan sus libros). Con ello apuntamos a conocer la relación entre las lógicas de financiamiento y la organización de las relaciones laborales, por un lado, y las modalidades y alcances de la circulación y comercialización, por el otro.

Ese estudio nos permitió identificar que las lógicas de financiamiento, la estructura laboral, los volúmenes de producción y las escalas de circulación de las editoriales se estructuran en función de las posibilidades materiales y económicas con las que cuentan sus editores. Esas posibilidades, asimismo, que son consideradas como condiciones de producción por parte de los propios agentes, se manifiestan como decisiones en las que se pone en juego en la “toma de posición” de los editores en el campo editorial.

Para llevarlo a cabo fue necesario tomar una muestra representativa de la edición literaria en las provincias bajo análisis. Se trató de una muestra intencional construida a partir de poder analizar comparativamente a las editoriales, de estas provincias, que se encontraran activas en el momento del relevamiento, que publicaran literatura y que sus catálogos tuvieran presencia visible en la oferta editorial local. Esto exigió afinar los instrumentos analíticos para que, sin perder de vista la extensión y carácter estructural de los fenómenos estudiados, nos permitieran enfocar con mayor proximidad y detenimiento en momentos y actores del período considerado.

Los datos construidos con referencia en los ISBNs permitieron cartografiar la dinámica general que asumió el registro de publicaciones en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, entre 1982 y 2018. Sin embargo, los registros eran insuficientes para identificar relaciones entre la posición periférica de las editoriales y sus condiciones económicas de producción y circulación. Fue necesario, entonces, complementar esas fuentes. Esto fue posible a través de la creación de una encuesta amplia a editores y la realización de diecinueve entrevistas a editores,<sup>63</sup> que priorizaron el reconocimiento de las relaciones

---

<sup>63</sup> Las entrevistas a editores y editoras de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos se llevaron a cabo entre los años 2016 y 2021. En la elección de los entrevistados se combinaron el acceso a partir de contactos cercanos, el efecto de “bola de nieve”, es decir, por sugerencia y recomendación de otros editores, como también el interés particular que surgiera del análisis de las encuestas. Las personas entrevistadas fueron

laborales, las estrategias financieras y las representaciones simbólicas de la actividad. Decíamos en el capítulo anterior que la matriz de los datos ISBN permitió reconocer 598 empresas, personas e instituciones que registraron al menos 5 títulos entre 1982 y 2018. Ahora bien, para el año 2018, solo la mitad continuaba vigente. A partir de los datos personales publicados por la Agencia Argentina ISBN, asociados a estas editoriales, llevé a cabo una encuesta a esa población de 279 personas e instituciones que se encontraban vigentes para el año 2018.<sup>64</sup> Se construyó una primera muestra, a partir de las 76 respuestas recibidas (Imagen 3.1), que daban cuenta mejor del grado de actividad en estas provincias: sólo pudimos contactar a noventa sellos, aproximadamente, la mitad de los canales que figuraban como contacto de las editoriales (correos electrónicos y teléfono) estaban caducos o no ofrecían respuesta. Si bien estas 76 editoriales no agotaban el universo de sellos existentes al momento del relevamiento, su diversidad geográfica, jurídico-comercial, administrativa y de orientación editorial, fueron decisivas para poder incorporar nuevos criterios de selección de la muestra. En principio, ese segundo corpus nos permitió discriminar entre actores que publicaron literatura —aunque no sea con exclusividad— y aquellos que no lo hicieron. Los primeros representan el 80% del total de respuestas recibidas. El resto, finalmente no considerados en el análisis, declararon abocarse a otros géneros editoriales:

---

(en orden alfabético por nombre): Alejo Carbonell (Caballo Negro), Ana Wanzik (Iván Rosado), Barbi Couto (Ediciones de la Terraza), Carlos Gazzera (Eduvim), Carolina Rolle (Beatriz Viterbo), Daniel García Helder y Oscar Taborda (Editorial Municipal de Rosario), Elio Martín Maigua (Nudista), Gabriela Halac (DocumentA/ Escénicas), Gustavo Martínez (EDUNER), Ivana Tosti (Ediciones UNL), José Di Marco (UniRío Editora), Juan Carlos Maldonado (Alción Editora), Julia Sabena (Serapis), Julio Castellanos (Alción Editora y Argos), Lucas Mercado (Azogue Libros), Matías Lapezzata (Editorial de la UNC), Nicolás Manzi (Casagrande y UNR Editora), Patricio Bordes (Editorial Biblioteca) y Sebastián Maturano (Borde Perdido).

<sup>64</sup> Ver Anexo: “A. Encuesta a editoras y editores de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos”. Para la puesta a punto y análisis de las encuestas, tuvimos en cuenta las variables que organizan la indagación de las dimensiones editoriales de la producción literaria. Su presentación estuvo organizada en cuatro secciones. La primera, sobre datos de identidad, geográficos y de contacto de las editoriales: nombre del sello, localidad, provincia, razón social, dirección, teléfono y sitio web. La segunda, sobre la estructura de la editorial, que contenía preguntas orientadas a conocer la dimensión y alcance de los proyectos relevados: caracterización de la editorial (si era una editorial privada a cargo de una persona o sociedad informal, una editorial privada a cargo de una sociedad inscrita comercialmente, si formaba parte de una asociación no lucrativa, si pertenecía a una universidad pública o privada, o si formaba parte de alguna dependencia del Estado), relación comercial con los títulos publicados, composición del equipo de trabajo (usamos un esquema de doble entrada que buscaba identificar cuántas personas se ocupaban de llevar a cabo el proceso editorial integral y en qué relación de dependencia), el grado de rentabilidad de la actividad para el edito (si le permite o no, y si desea o no vivir económicamente con la editorial), el tipo y proporción de la distribución de sus títulos (empresa distribuidora, editorial y autores), la localización de las distribuidoras en caso de contratarlas, las escalas geográficas de la distribución, la cantidad de ejemplares editados (tiradas mínimas, máximas y promedio), la participación en co-ediciones, la complementariedad de la editorial con actividades relacionadas (imprenta, distribuidora y/o librería). La tercera sección focalizaba su atención en los aspectos ligados a la formación de los catálogos de las editoriales: año de primera publicación, cantidad de títulos publicados, si dispone de colecciones y directores de colecciones, si ha publicado traducciones (y de qué lenguas de origen), géneros publicados, y cantidad de escritores de la misma provincia publicados por las editoriales. A diferencia del resto de la encuesta, la última sección contenía cuatro preguntas en las que los encuestados podían explayarse para contestarlas. Estas últimas preguntas no se programaron como “obligatorias” para, de esta manera, acotar el tiempo de respuesta y conseguir más cantidad formularios. La primera pregunta pedía una opinión sobre las políticas públicas orientadas al sector editorial, ya sea en las escalas municipales, provinciales o nacional. La segunda, sobre cuáles consideraba los principales problemas y desafíos de la actividad editorial en la ciudad en la que se encuentra el sello. La última pregunta, por su parte, ofrecía un espacio para resaltar algún aspecto de su actividad o de la encuesta misma.

ciencias sociales y la divulgación de la ciencia (7), arquitectura y/o el diseño (3), la religión (2), economía (1) y derecho (1).

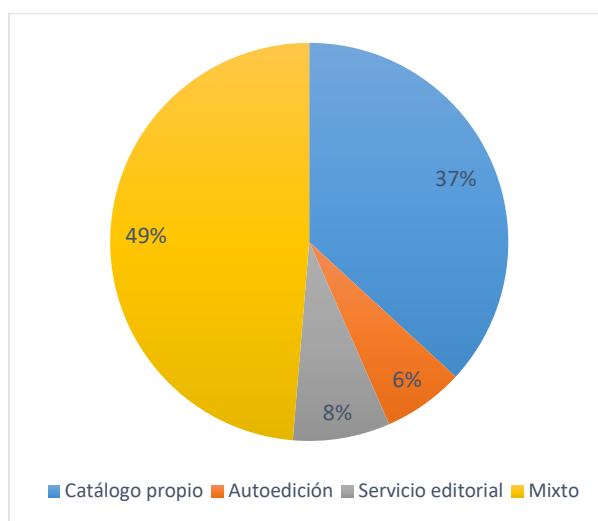
**Imagen 3.1: Encuesta a editoriales de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, sin discriminación por géneros publicados.**

Provincia/ número de respuestas recibidas en función del tipo de editorial.	Instituciones públicas	Sociedades informales	Sociedades comerciales	Asociación sin fines de lucro	Total general	Porcentaje
Córdoba	4	33	1	4	42	55%
Santa Fe	4	21	2	2	29	38%
Entre Ríos	1	4			5	7%
<b>Total</b>	<b>7</b>	<b>58</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>76</b>	<b>100%</b>

Cantidad de editoriales de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos que respondieron la encuesta, de acuerdo a sus formaciones jurídico-comerciales. En este cuadro puede verse la totalidad de las encuestas recibidas, es decir, no solamente aquellas dedicadas a la edición literaria, recorte que se realizó en el siguiente momento.

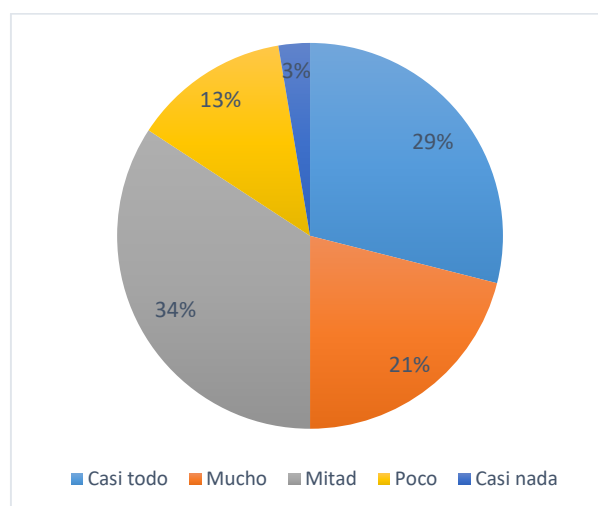
Fue necesario, entonces, establecer otro criterio que permitiera contener al conjunto de sellos editoriales que, habiendo publicado literatura, no se dedicasen —exclusiva o casi exclusivamente— al servicio de gestión de impresión de libros, sistema usualmente conocido como “servicio editorial” o “publicación de autor”. Queríamos, de esta manera, discriminar a las editoriales que apostaron sus recursos materiales y económicos para la puesta a punto de las publicaciones, de aquellas que publican libros que son financiados por los propios autores, y que tienen menor incidencia respecto de aquello que publican. Una de las primeras preguntas de la encuesta iba, entonces, dirigida a poder establecer ese criterio: *¿Cuál es la relación comercial con los títulos que publica la editorial?* Se trataba de una pregunta de elección múltiple y de única respuesta, que buscaba identificar las diferentes modalidades de relación entre la fuente de financiamiento de las publicaciones y los autores de esos libros: a) catálogo propio (el sello se encarga de financiar las publicaciones); b) servicio editorial (los autores financian las publicaciones); c) mixto (autor y sello comparten financiamiento); d) autoedición (edita libros de su autoría). En el caso de escoger la opción c, los encuestados debían medir, en una escala del 1 al 5, qué proporción era financiada por la editorial.

**Imagen 3.2: Modalidad de financiamiento de las publicaciones: editoriales y/o autores.**



Fuente: encuesta realizada para esta investigación.

**Imagen 3.3: Cantidad financiada por las editoriales con modalidades mixtas.**



Fuente: encuesta realizada para esta investigación.

El grado de participación de las editoriales en el financiamiento de las publicaciones fue un elemento decisivo para establecer un nuevo recorte para el análisis comparativo de los condicionamientos económicos de la edición literaria en la periferia del mercado editorial. Como veremos, las lógicas de lo que aquí llamamos “servicio editorial” están presentes en un amplio espectro de las editoriales que participaron de la encuesta. Esto se debe, principalmente, al escaso desarrollo de los mercados editoriales en las provincias, que les permitan a los editores generar una rentabilidad suficiente a partir de la comercialización de su propuesta editorial. De manera progresiva durante los últimos veinte años del período analizado, también comenzó a influir el abaratamiento del costo de impresión por unidad en pequeñas tiradas, ya que generó una demanda creciente

de publicaciones de autor que algunas personas e instituciones fueron absorbiendo. Al abordar el fenómeno de las “ediciones de autor” o “servicios editoriales”, Gabriel Zaid recurre a una explicación economicista: “es una solución racional en una economía de mercado: si hay más oferta que demanda, y nadie está obligado a comprar, se hundan los precios hasta el punto de volverse negativos: pagar, en vez de cobrar, por ser leídos” (2010: 81).

Para concentrar la atención en las editoriales que publican literatura y cuya construcción de catálogos implican apuestas comerciales —incluso sin dejar de lado la actividad de “servicios”, realidad altamente expandida en las provincias analizadas—, construimos una tercera muestra de los sellos que financian más de la mitad de las publicaciones totales que producen. De esa manera, nos quedó un conjunto de 37 editoriales que, por la diversidad de años de ejercicio, de trayectorias y de formas de intervenir en el espacio editorial y literario, son representativas de la realidad que viven las editoriales de estas provincias. Si bien el espacio editorial se compuso de más actores —sobre todo en los últimos años, en los que la proliferación y el carácter efímero de sellos sobresalen como características de esa porción del período—, el conjunto de editoriales que forman parte de esta investigación constituye una clave de acceso al mundo de la edición literaria en las provincias. En algunos casos, por la trayectoria (por el peso relativo del sello respecto de la antigüedad en el mercado), en otros por el capital cultural de su catálogo, por la singularidad de las estrategias comerciales en algunos casos, por la posibilidad de identificar expresiones materiales de los condicionamientos, en otros; el conjunto de las 37 editoriales presenta un amplio espectro del sistema de relaciones que buscamos comprender, con diferentes modalidades de producción y circulación de sus publicaciones.

Esa última muestra, asimismo, nos permitió armar una nueva muestra de agentes claves, que entrevistamos para complementar en análisis de las dimensiones económicas de la edición literaria en las provincias. Los testimonios de los editores fueron claves para acceder a la mirada que los agentes proyectan sobre el mercado editorial, para focalizar en aspectos históricos que las encuestas no alcanzaban a profundizar y para acceder al derrotero de decisiones y representaciones en las que se manifiestan sus modos de comprender la naturaleza económica y cultural de su actividad.



## **Una síntesis histórica del desarrollo de los sellos: momentos y actores.**

Cuando inicié el trabajo de campo de esta investigación, me interesaba dar cuenta de la realidad de los últimos años, del pasado inmediato y del estado presente del espacio editorial. Esa tarea está condicionada por la necesidad de establecer un período de estudio, que marque las coordenadas temporales de la investigación. Cuando sobrevino la pandemia del COVID-19 en Argentina, en 2020, entendí que el trabajo correría el riesgo de volverse rápidamente anacrónico si no incorporaba esta fecha al análisis. Fue por eso que decidí extender el relevamiento iniciado con las búsquedas ISBN (que abarcaba hasta 2018), solo para las editoriales del corpus analizado. Esto nos permitió observar algunos de los impactos que tuvo la pandemia en la producción de las editoriales. Pero, además, apreciar con mayor amplitud la tendencia decreciente de los últimos años, producida en un contexto de contracción económica en Argentina.

Los sellos seleccionados para el análisis comparativo tienen una serie de elementos en común: son editoriales que publican literatura —aunque no todas lo hacen de manera exclusiva—, registran sus títulos en la Agencia ISBN, son editoriales que aún estaban vigentes en 2020, registraron más de cinco publicaciones literarias para el año 2018, y la modalidad de servicio editorial no predominó como lógica de financiamiento de sus publicaciones. Repasamos muy brevemente el contexto de emergencia de los sellos que forman parte del corpus.

A principios de la década de 1980 nace, en la ciudad de Córdoba, Alción Editora, una sociedad entre dos jóvenes entusiastas, Juan Carlos Maldonado y Julio Castellanos (quien, en 1990, se retirará y fundará la editorial Argos). La aparición de una editorial pequeña de Córdoba, en un contexto de transición democrática, señala una referencia temprana de ciertas lógicas que aún se encuentran vigentes, y que permiten trazar una suerte de genealogía del presente editorial cordobés. Alción, considerada por el mismo Maldonado como “la editorial privada más antigua del país”, es el sello de nuestro corpus que más títulos ha registrado en la Agencia Argentina ISBN (1.064 títulos impresos), de los cuales el 77% son ediciones literarias, que combinan autores clásicos, autores modernos y contemporáneos.<sup>65</sup> Además, mixtura la búsqueda de títulos especiales por parte de su editor, con el servicio editorial, una de las razones que explican la cantidad de títulos registrados por año.

---

<sup>65</sup> Si bien estas han sido las palabras utilizadas por Juan Carlos Maldonado, cabe suponer que se refiere a “editoriales privadas de las provincias”, caso que no hemos podido constatar con el resto de las editoriales privadas del país. En el caso de se haya querido referir con esos mismos términos a su editorial, el dato es incorrecto.

En la ciudad de Santa Fe, a partir de 1985, se inicia un ciclo prácticamente ininterrumpido de publicaciones por parte de la Universidad Nacional del Litoral. Si bien el estatuto que funda a Ediciones UNL data de 1995, en 1985 se incorporan a la institución dos áreas de publicaciones: una dirigida por el poeta Hugo Gola (dependiente de la Secretaría de Asuntos Culturales) y otra dirigida por el escritor Edgardo Russo (dependiente del área de Extensión), que tenían una marcada orientación literaria. Luego de su fundación oficial, la formación de áreas y colecciones específicas, la producción literaria no domina los principios de organización del catálogo y sus colecciones —exceptuando el caso de las colecciones Diente de León, orientada al público infantil y juvenil, y El País del Sauce, coeditada con EDUNER—. La indagación sobre su vasta producción, no obstante, permitió identificar un proceso, para nada lineal ni libre de tensiones, en el que el que cobró dimensiones la edición crítica de literatura, mediante la cual sería posible trazar los recorridos, trayectorias y circuitos que señalan algunos de sus referentes literarios: el caso más relevante, en este sentido, es la edición de “Obras Completas” de un poeta central en la literatura argentina como Juan L. Ortiz. Otra experiencia surgida en la década de 1980 es UNR Editora, fundada en 1988. Sin embargo, ofició casi exclusivamente como servicio de imprenta y, hasta la década de 2010, no tuvo autonomía sobre las decisiones editoriales y la formación del catálogo.

A partir de 1991, en la ciudad de Rosario surge una serie de editoriales que permite reconocer “la emergencia de un campo cultural peculiar en los noventa” (Massei, 2019: 21): Beatriz Viterbo (1991), Editorial Municipal de Rosario (1994) y Ciudad Gótica (1998). Con perfiles estatutarios y comerciales diferentes, estas editoriales representan tres modalidades de toma de decisiones sobre la producción y circulación de los libros. La primera, Beatriz Viterbo, mayormente integrada a los circuitos comerciales tradicionales de Buenos Aires, presenta autores con reconocimiento nacional e internacional. El catálogo de la Editorial Municipal de Rosario, por su parte, combina el trabajo de reposición de obras y autores del patrimonio regional, con autores contemporáneos, principalmente, de Rosario y ciudades cercanas. Ciudad Gótica, en cambio, mixturó el servicio de impresión de libros con el armado de un catálogo propio, y brindó un espacio para que numerosos escritores de Rosario y alrededores pudieran publicar sus primeros libros. También, durante la década del 90, la Universidad Nacional de Entre Ríos inauguró una actividad ligada a la publicación de libros en 1997, con sede en la ciudad de Paraná. Sin embargo, recién a partir de 2010, puede observarse un

trabajo especial y regular en el armado de colecciones culturales y ediciones literarias, por parte del sello EDUNER.

Durante el siglo XXI comienza a percibirse una paulatina expansión de las editoriales, principalmente en Córdoba y Rosario, que diversifican el sub-campo de la edición literaria al presentarse como opciones locales para los escritores, tanto de las provincias estudiadas como de otras aledañas. La mayoría de estas editoriales se encontraba, hacia el final del período estudiado, en proceso de consolidación, y muchas de ellas representaban, entonces, experiencias jóvenes, de pocos años de actividad. Las ciudades de Córdoba y Rosario, decíamos, aglutinaron el grueso de estos productores. Las editoriales cordobesas analizadas permiten apreciar un panorama diverso de la edición. Su análisis permitió dimensionar la formación de una incipiente industria editorial en esa ciudad, que tiene expresiones en la participación en librerías locales, ferias de libros y encuentros literarios, no exclusivamente de la ciudad. Como parte de ese proceso, surgieron las siguientes editoriales analizadas aquí: Babel (2006), Viento de fondo (2007), Caballo Negro (2009), Raíz de Dos (2009), Ediciones Pornos (2010) DocumentA/ Escénica (2012), Ediciones de la Terraza (2012), Borde Perdido (2013), Vilnius (2014) y Buen Gusto (2015).

En Rosario, en tanto que las experiencias nacidas en los 90 consolidaban un espacio de producción local, surgían nuevos productores que dinamizaron ese espacio, a partir de la experimentación de los formatos, la revalorización del libro como objeto cultural y la publicación de traducciones: Serapis (2003), Baltasara (2012), Iván Rosado (2012), Neutrinos (2012), Danke (2013), Libros Silvestres (2014), Rabdomantes (2014), casagrande (2015), Szama (2015), Abend (2016) y Biblioteca (2016).

Una de las características sobresalientes del período es la aparición de sellos en localidades más alejadas de estos centros de producción. Entre estos actores, tuvimos en cuenta dos sellos universitarios de la provincia de Córdoba (Eduvim, surgida en 2008, en Villa María, y UniRío, de Río Cuarto, en 2012) y las editoriales Nudista (Río Tercero, 2010), Palabrava y De l'aire (Santa Fe, 2012 y 2014 respectivamente), Mitomante (Río Ceballos, 2014), Detodoslosmares (Capilla del Monte, 2013), Azogue y Ana (Paraná, 2018). Si bien, en algunos casos, la territorialidad del sello puede depender de centros como Córdoba o Rosario, en otros casos, esa relación no es determinante.

**Imagen 3.4: Editoriales del corpus: año de primera publicación y localización.**

Sello editorial	Año 1ra publicación	Ciudad	Provincia
Alción	1983	Córdoba	Córdoba
UNR editora	1989	Rosario	Santa Fe
Beatriz Viterbo	1991	Rosario	Santa Fe
Ciudad Gótica	1994	Rosario	Santa Fe
Ediciones UNL	1994	Santa Fe	Santa Fe
Editorial Municipal de Rosario	1995	Rosario	Santa Fe
Eduner	1998	Paraná	Entre Ríos
DocumentA/ Escénica	2004	Córdoba	Córdoba
Serapis	2005	Rosario	Santa Fe
Babel	2006	Córdoba	Córdoba
Viento de Fondo	2007	Córdoba	Córdoba
Raíz de Dos / Nuevos Editores	2008	Córdoba	Córdoba
Eduvim	2008	Villa María	Córdoba
Caballo Negro	2009	Córdoba	Córdoba
Pornos	2009	Córdoba	Córdoba
Recovecos	2010	Córdoba	Córdoba
Nudista	2010	Río Tercero	Córdoba
UniRío editora	2011	Río Cuarto	Córdoba
Neutrinos	2011	Rosario	Santa Fe
Ediciones de la Terraza	2012	Córdoba	Córdoba
Iván Rosado	2012	Rosario	Santa Fe
Palabrava	2012	Santa Fe	Santa Fe
detodoslosmares	2013	Capilla del Monte	Córdoba
Borde Perdido	2013	Córdoba	Córdoba
Mitomante	2013	Río Ceballos	Córdoba
De l'aire	2013	Santa Fe	Santa Fe
Vilnius	2014	Córdoba	Córdoba
Danke	2014	Rosario	Santa Fe
Libros Silvestres	2014	Rosario	Santa Fe
Rabdomantes	2014	Rosario	Santa Fe
Buen Gusto	2015	Córdoba	Córdoba
Editorial Biblioteca	1965/2015	Rosario	Santa Fe
Szama	2015	Rosario	Santa Fe
Abend	2016	Rosario	Santa Fe
casagrande	2016	Rosario	Santa Fe
Ana	2017	Paraná	Entre Ríos
Azogue Libros	2018	Paraná	Entre Ríos

Sellos editoriales de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos que constituyeron el corpus del análisis comparativo sobre los cuatro factores estructurales de las dimensiones económicas y materiales de la edición.

### **Lógicas de financiamiento en el sector privado.**

En principio, atendimos a los interrogantes que ponen el foco en conocer de dónde proviene el capital y los fondos corrientes que requieren las editoriales para su funcionamiento, incluyendo la estructura laboral. Era de esperar que las modalidades de financiamiento encuentren una vinculación directa con el régimen de propiedad de cada sello, es decir, que la constitución jurídico-comercial anticipe algunos rasgos de la estructuración del capital en las editoriales de las provincias. Sin embargo, pudimos también identificar diferencias propias del campo de la producción editorial y del sub-campo de la edición literaria. La orientación general de estas editoriales, al menos teniendo en cuenta el esquema de definiciones que se exponen a la hora de presentar el sello, está dirigida a la posibilidad de que el financiamiento de los costos de la producción esté cubierto con la comercialización de los libros. Pero si bien es una aspiración generalizada en el corpus de editoriales analizadas, no se trata de una condición completamente efectuada. La antigüedad de las editoriales puede definir en buena medida la solidez de un sistema de venta que permita la sustentabilidad de los proyectos. La antigüedad, en ese sentido, no define únicamente el prestigio o reconocimiento que un sello pueda alcanzar, sino también —y fundamentalmente para el caso de las condiciones económicas que estamos analizando— la posibilidad de generación de un fondo editorial, de un stock de libros y/o de un circuito regular de comercialización a partir del cual puede consolidarse un sistema de devolución de las ganancias obtenidas de la venta en librerías.

Un buen trabajo editorial puede ser rentable si se cuenta con una base de al menos algo más de cien títulos que roten de manera más o menos dinámica por las librerías. El caso de la economía de Alción es en este sentido algo que no ha sido calculado, se fue dando en el tiempo. Nosotros sabemos que tenemos que vender, aproximadamente, de trescientos a cuatrocientos ejemplares por mes, en total, para continuar la actividad y no tener deuda con papeleras, imprentas o encuadernación. Por suerte este tope lo alcanzamos y nuestros libros circulan, incluso, fuera del país (J. C. Maldonado, Alción Editora, Córdoba, comunicación personal, mayo de 2021).

La comercialización de los libros, no obstante, no depende en todos los casos del sistema de venta en librerías. Quienes trabajan con modalidades mayormente artesanales o mixtas (editoriales que contratan un servicio de impresión pero que

encuadernan artesanalmente, por ejemplo) encuentran dificultades para financiar su producción a través del sistema de librerías. Esto muestra cómo aquello que habilitaba al proceso de surgimiento y expansión de estas editoriales en los últimos años del período analizado —las transformaciones tecnológicas que fueron impactando en el abaratamiento del costo de producción de los libros por unidad para las tiradas pequeñas—, al mismo tiempo atentaba contra la posibilidad inmediata de adecuar el funcionamiento de la editorial a los costos financieros que implicaba el sistema de las librerías. En algunos casos esto planteó contradicciones, en la medida que los editores reconocían que las librerías eran el principal socio comercial de las editoriales.

Sí queríamos, obvio [comercializar a través del sistema de librerías]. Pero si lo dejábamos en las librerías le teníamos que poner un precio caro. Y caro no lo podíamos vender: habíamos entrado en una contradicción. Lo vendíamos nosotros en venta directa, o lo vendían los autores, o lo vendíamos en las presentaciones de los libros. Pero no en las librerías. A este libro, hoy, yo lo puedo vender a \$400<sup>66</sup>, pero necesito ganarle al menos \$250, \$300. Si yo lo llevo a la librería lo tengo que poner a \$500 para que me dé eso. Por el laburo que tiene: todos los materiales, la mano de obra, más la plata que se le da al autor. Todo eso estaba en el libro. Entonces, imagínate este libro a \$500, ¿en qué librería lo puedo vender? La librería no te lo vende (N. Manzi, Casagrande, Rosario, comunicación personal, 3 de agosto de 2018).

Vender libros no suele ser la única fuente de ingresos necesarios para el sostenimiento y expansión de la actividad. De hecho, en muchos casos no es la principal. Tal como observa José Muniz, respecto de las modalidades de financiamiento de la edición en Latinoamérica, “há muitas outras formas de financiar a atividade editorial, e em vários casos as fontes se misturam: uma editora pode contar com fontes diversas, a depender do tipo de livro, ou cada livro pode ser ‘pago’ com uma combinação de recursos” (Muniz Jr. 2012: 7). El uso del patrimonio personal de los editores suele ser un rasgo preponderante. Las editoriales dependen de las estrategias financieras que sus editores desarrollan en vinculación con sus capitales previos o en relación con la obtención de créditos monetarios, o de financiamientos institucionales y particulares para cubrir los costos de producción de algunos títulos. En todos los casos, el reconocimiento de la escala, de saber qué producción se necesita para cubrir qué demanda, en qué cantidad de tiempo y, fundamentalmente, a partir de qué recursos, resulta ser un aprendizaje que marca un horizonte de estabilidad.

El financiamiento es como un gran enigma. En nuestro caso el financiamiento viene de las ventas y de eventuales inversiones que

---

<sup>66</sup> Equivalente a 11 USD en agosto de 2018.

decidimos hacer cuando podemos hacerlo y de eventuales subsidios que, eventualmente, podamos sacar. Tampoco nos presentamos todo el tiempo, sino cuando la convocatoria nos cuadra o cuando sentimos que no vamos a estar trabajando para eso. Cuando yo siento que le estoy poniendo demasiado al armado de una carpeta, a lo mejor no va por ese lado. El financiamiento es de las ventas de los propios libros. Nosotros, hace un tiempo, tomamos una decisión que tenía que ver con ser chicos y no dar los pasos para que la editorial crezca en envergadura. Ser muy conscientes de la escala que podemos abarcar y dominar, con todas las comillas del caso (A. Wanzik, Iván Rosado, Rosario, comunicación personal, 12 de noviembre de 2020).

La editora de Iván Rosado menciona que recurre a programas de políticas públicas destinadas a fomentar la producción. Si bien, por lo general, los editores reclaman la ausencia de acciones estatales que protejan el interés cultural de la actividad, existieron en partes del período analizado algunos programas estatales mediante las cuales algunos sellos generan instancias de financiamiento. Sobre todo, en Córdoba y Santa Fe. La Legislatura de Córdoba lanzó en 2015 el Programa de Estímulo a las Ediciones Literarias Cordobesas, destinado a la compra de libros que son distribuidos a la Bibliotecas Populares de la provincia. El Ministerio de Cultura de la Provincia de Santa Fe, por su parte, impulsó un programa de fomento denominado “Espacio Santafesino” (2012-2019), mediante el cual financió el lanzamiento de algunas series editoriales de sellos de esta provincia. Entre Ríos, por su parte, no cuenta con programas de fomento a la edición privada, pero la provincia tiene una editorial y también el Municipio de su capital, Paraná. No hay que perder de vista, no obstante, que estas iniciativas no alcanzan a morigerar las condiciones estructurales del sector y es en ese sentido que se proyecta la percepción de los editores. Si bien la participación en programas del Estado es una estrategia que algunos editores de Córdoba y Santa Fe adoptan en algunos casos para algunas publicaciones, las razones que justifican la visión generalizada de que no existen políticas públicas de impacto tienen que ver con la discontinuidad de los programas, la insuficiencia de los recursos o la falta de integración de agentes culturales que le den caladura real a la implementación. En ese sentido, el editor de Caballo Negro, Alejo Carbonell, alude a una falta de ética que, en última instancia, pareciera estar afectando el prestigio de la editorial:

Toda la parte administrativa de eso [el Programa de Estímulo a las Ediciones Literarias Cordobesa] es perfecta. Ahora, no hay jurado, te atienden dos pibes que son empleados de la legislatura que no leen, que no saben nada. Yo veo que transpiran, te piden por favor que les des una mano, te piden “loco, por favor, no me mandes porquerías, fijate lo que me mandás, es para las bibliotecas”. Hay editores que les mandan lo que les sobra. Hiciste mil libros, te clavaste, te quedan 300 y se lo ponés a precio. Si total saben que ven la última columna y compran

cualquier poronga y se lo mandan a las bibliotecas populares. La falta de ética. Qué se yo, cada uno sabe. Es defectuoso, pero es lo único que hay (A. Carbonell, Caballo Negro, Córdoba, comunicación personal, 2019).

Por otra parte, como ya hemos mencionado, algunas editoriales reciben financiamiento de los propios autores, en diferentes grados de participación sobre la propuesta general de cada editorial. Lo más llamativo de esa lógica fue su incidencia en el amplio espectro de editoriales de estas provincias. No obstante, como ya mencionamos, pudimos diferenciar entre las que muchos editores llaman las “editoriales de servicio” —actividad comercial que consiste en brindar un servicio de diseño y/o impresión de libros para autores— y las editoriales que desarrollan una modalidad mixta, entre el servicio editorial y la formación de un catálogo propio.

Ese es un punto fundamental y, a su vez, bien complejo. Ha ido cambiando y cambia. No es una sola manera. En general, la editorial siempre financia algo de todos los libros. Después hay libros que los financiamos totalmente y otros en los que compartimos los costos con el autor. Cuando se comparten los costos, se dividen en partes iguales las ventas o la cantidad de libros. También sucede que hay autores que quieren tener libros, entonces te compran o te piden compartir los costos. Hay autores que no quieren tener libros. O sea que no hay un esquema unificado en ese sentido. Lo cual, a veces, también, es problemático porque tenés que estar pensando para cada caso algo distinto. Pero, más o menos, la lógica es esa: siempre la editorial cubre algún aspecto de la edición y, luego, en algunos casos la editorial financia el total de la producción y, en otros casos, eso es compartido (S. Maturano, Borde Perdido, Córdoba, comunicación personal, 20 de septiembre de 2019).

#### Desinterés de lucro.

Cuando comparamos el comportamiento de las editoriales pertenecientes a sociedades no formalizadas jurídicamente, pudimos ver que se trata del sector más condicionado económicamente. El hecho de no constituirse como empresa comercial formalizada tiene algunas aristas posibles de consideración. Una de ellas, la que más rápidamente se reconoce al conversar con los editores, produce un efecto de identidad, de formulación de un perfil específico que define la necesidad de no atender a las lógicas de lucro del mercado y de disponer todos los recursos a la sustentabilidad del proyecto cultural.

“Tengo Caballo Negro con dos amigos hace diez años. Va creciendo muy lentamente. Nunca dejó de crecer, pero es casi imperceptible lo nuestro. Es una editorial que me gusta mucho, que me representa mucho pero que, a su vez, yo no saco un mango. En diez años, yo creo



que habré ganado \$30.000 [treinta mil pesos argentinos, 2019]<sup>67</sup>. La mitad de unas vacaciones con los pibes. Somos medio pelotudos, tenemos un mango y hacemos un festival. Traigo un escritor para que vayan veinte personas. Y le pago el avión, el hotel...” (A. Carbonell, Caballo Negro, Córdoba, comunicación personal, 18 de septiembre de 2019).

La formulación del desinterés por el lucro es una característica que suele destacarse cuando se estudia editoriales como éstas, constituidas informalmente. Se trata de uno de los rasgos que caracteriza a una parte del espectro de editoriales autodenominadas “independientes”, “pequeñas”, “alternativas”, etc. Al analizar el modo de relacionamiento y las representaciones de los actores involucrados en lo que denomina “edición crítica independiente” en Francia, Sophie Noël observó que existía una relación de “auto-explotación”, que es percibida “como una señal de elección, como una garantía de dedicación significativa al trabajo, según el modelo del arte, que se vive como una actividad total o autosuficiente” (Noël, 2018: 134).

No obstante, más allá de las señales de elección que manifiestan algunos editores frente a los condicionamientos económicos y laborales de la actividad, existen diferencias y matices en este sector. Pudimos observar una suerte de correlación entre esta manifestación y la cantidad de libros publicados por la editorial (Imagen 3.5). Es decir que quienes declaran que la actividad económica del sello es suficiente para que el oficio sea sustentable, son los editores que han conseguido desarrollar con el sello un volumen de publicaciones que ronda o supera los cien títulos, tal como anticipaba Juan Maldonado, responsable del sello Alción. Además, vimos que la antigüedad de las editoriales es una variable que permite identificar diferencias en cuanto a la elección “desinteresada” de la “auto-explotación”. Así, los editores con más trayectoria en el rubro son aquellos que han conseguido —o se encuentran más cerca de hacerlo—, según sus declaraciones, mejor estabilidad económica en el oficio. Además, habrá que tener en cuenta cuál es la principal actividad económica de los editores: entre aquellos editores que manifiestan desinterés económico, la actividad editorial es una actividad secundaria y disponen de otros trabajos para sustentarse económicamente.

---

<sup>67</sup> Equivalente a 1700 UDS en septiembre de 2017.

**Imagen 3.5: Comparación entre desinterés económico, cantidad de publicaciones, financiamiento del catálogo y antigüedad de las editoriales.**

Cantidad de títulos publicados	¿El editor se sustenta económicamente con el trabajo en la editorial?			
	Sí		No	
	Sus ingresos dependen principalmente de esta actividad	Esta actividad representa una parte importante del total de sus ingresos, aunque no es el único	Tiene otros ingresos que son más importantes, pero busca que el trabajo editorial sea rentable	Es una actividad que hace por placer
Más de 400 títulos	<b>Alción (C)</b> <b>Ciudad Gótica (C)</b>			
Entre 100 y 400 títulos		<b>Babel (E)</b> <b>Recovecos (E)</b>	<b>Raíz de Dos (E)</b>	
Menos de 100 títulos	<b>Borde Perdido (N)</b> <b>Buen Gusto (E)</b>	<b>Iván Rosado (E)</b>  <b>Ana (N)</b>  <b>Azogue (N)</b>	<b>Caballo Negro (E)</b> <b>Serapis (E)</b> <b>Ediciones de la Terraza (E)</b> <b>Neutrinos (E)</b> <b>Rabdomantes (N)</b> <b>casagrande (N)</b> <b>Libros Silvestres (N)</b> <b>Detodoslosmares (E)</b> <b>Mitomante (E)</b> <b>Danke (N)</b> <b>Szama (N)</b> <b>Abend (N)</b>	<b>Nudista (E)</b> <b>Pornos (E)</b>  <b>De l'aire (E)</b> <b>Viento de Fondo (E)</b> <b>Palabrava (E)</b>  <b>Vilnius(N)</b>

Referencias:

¿Cuánto declaran financiar los editores de su catálogo?				Años de actividad		
				C	E	N
La mitad	Más de la mitad	Casi todo	Todo	Más de 15 años	Entre 5 y 15 años	Hasta 5 años

Disposición de las editoriales de acuerdo a lo que declararon sus editores sobre la actividad como sustento económico y a la cantidad de libros publicados. Información adicional: lógica de financiamiento de las publicaciones y la antigüedad de las editoriales. Fuente: encuesta realizada para esta investigación.

Por último, es preciso atender a una cuestión que nos parece central a la hora de indagar las expectativas que los productores de provincias tienen sobre su oficio y la actividad de la editorial: la relación interesada (en el sentido bourdeusiano) en el desinterés del lucro. A pesar de las condiciones adversas para lograr que la edición se constituya como un medio de vida, la mayoría de estos editores manifiesta que espera que la actividad sea rentable en algún momento y solo una minoría declara abiertamente no esperar “vivir de la editorial”. Este nos parece un punto nodal a la hora de revisar las correspondencias entre las concepciones teóricas de la noción de “campo” y las percepciones que los productores de provincia desarrollan sobre el oficio editorial. El análisis de la edición literaria en las provincias nos permite aventurar que el desinterés suele ser formulado como una manera de adecuarse a un sentido común en el discurso de la producción

literaria, situación que es refrendada por condiciones materiales y económicas que se constituyen como factores de supervivencia en el campo editorial.

### **El financiamiento en las editoriales públicas.**

Las editoriales dependientes de instituciones públicas, por su parte, cubren gran parte de los costos financieros de la editorial con el financiamiento de dichas instituciones. Estas editoriales se destacan del conjunto de editoriales del corpus analizado, en tanto que disponen de estructuras laborales más numerosas, de más de 10 trabajadores. Es por caso que el principal aporte de las instituciones es el financiamiento de la planta de trabajadores con los que cuentan los sellos. Es decir que, por lo general, sus modalidades de financiamiento se destacan por buscar sostener el trabajo regular que insume el proceso editorial, desde la génesis de un proyecto hasta las instancias de difusión y comercialización. No obstante, la manera en que se desenvuelve cada editorial en relación con la política institucional de la que dependen, marca diferencias que son fueron necesarias reseñar.

Al ser consultado por la manera en que se financian las publicaciones de la editorial UniRío, José Di Marco, su Director, hace referencia a la relación presupuestaria que el sello mantiene con la Universidad: al no tener un presupuesto asignado y trabajar con un fondo rotatorio que comparten con otras dependencias de la Secretaría Académica, la modalidad de financiamiento se establece a partir de subsidios y dineros destinados a la comunicación de resultados científicos: “esto es, por su puesto, para el caso de la edición académica. Para el caso de las colecciones literarias, es la Secretaría Académica quien destina algunos recursos” (J. Di Marco, comunicación personal, 11 de noviembre de 2018).

Las tres editoriales de este corpus que están vinculadas al área de extensión de sus universidades —o que lo estaban hasta hace poco tiempo, como el caso de Ediciones UNL, que en 2016 pasó a depender de la Secretaría Académica—, perciben una parte del presupuesto universitario que, en cada caso, representa valoraciones diversas. Al tratarse de una porción del presupuesto anual, todas las liquidaciones de ese presupuesto deben pasar por un proceso licitatorio. Para la directora de Ediciones UNL esto ha significado una fortaleza, en términos organizativos y frente a un contexto inflacionario, porque condiciona a disponer de una proyección anual del catálogo y fija los montos que se pagarán a los proveedores externos. Es decir que, al inicio de cada año, ya está el plan editorial cerrado y congelados los montos que la universidad pagará por el mismo: “esto es necesario, sostiene su Directora, porque los procesos licitatorios son prolongados

y cargados de eventualidades” (I. Tosti, comunicación personal, 5 de diciembre de 2018). El caso de UNR Editora —que será particular en varios sentidos, dado que sus direcciones han sido fluctuantes y todavía una parte de su producción depende del servicio de impresión<sup>68</sup>— demuestra que las mismas condiciones pueden no ser necesariamente favorables para el plan editorial:

La editorial no tuvo presupuesto asignado durante muchísimos años. Cuando entró Nadia Amalevi a la dirección de la editorial, por Consejo Superior se asignó un presupuesto. Entonces, sí o sí, todos los años, en el presupuesto de la Universidad hay un dinero que es para la editorial. El problema es la ejecución, porque como es un presupuesto de la Universidad se ejecuta a través de la Universidad. Nosotros lo usamos para comprar el papel de los libros. El asunto es que ahí empiezan a traccionar otras prioridades. Por ejemplo, cuando nos demoran en hacer las licitaciones para ejecutar ese presupuesto a principios de año. Al desactualizarse el precio del papel, todo el tiempo hay que modificar la licitación y nunca se termina. Entonces, nos encontramos a mitad de año comprando la mitad del papel que podríamos haber comprado a principios de año, porque la licitación no se hizo, porque hubo un error burocrático en la Universidad. (N. Manzi, editor en UNR Editora, Rosario, comunicación personal, 19 de diciembre de 2018).

Las impresiones del editor sobre el proceso de adquisición de los insumos y el encarecimiento de los costos de producción (o de la reducción del presupuesto, en realidad, por efecto de la inercia inflacionaria) devuelven una mirada centralmente editorialista, evidenciada en este caso por su preocupación en el costo de producción de los libros. Es un caso interesante para analizar el cruce de lógicas (entre las lógicas que son propias al mundo del libro y las lógicas características del ámbito universitario) al que suele hacerse referencia cuando se analizan las condiciones de las universidades en el espacio editorial.

Para el Director de EDUNER, por su parte, el interés sobre el presupuesto universitario es relativo. En primer lugar, porque se trata de un presupuesto variable que es conversado año a año, de acuerdo a las proyecciones y metas del sello. Pero, además, porque existe un elemento no menor para comprender las fortalezas y debilidades propias del sector: que la previsibilidad debe estar fijada por una meta a mediano plazo y estar calibrada por una evaluación constante del equilibrio entre presupuestos, gastos e ingresos. Al ser consultado por la composición de los precios de los libros, el Director de la editorial entrerriana trae a colación un elemento que resulta clave para comprender las dinámicas del sector:

“lo que tiene la universidad es que por una parte hay costos que están cubiertos y que nosotros no todos esos los cargamos a los PVP [Precio

---

<sup>68</sup> Uno de cada cinco libros ha sido financiado por los/as propios/as autores/as, según un promedio estimado por su editor

de venta al público]. Los costos de los colaboradores, los derechos, todo eso forma parte del precio, pero el organigrama funcional (mi sueldo, por ejemplo) no se traslada” (G. Martínez, Director de EDUNER, Paraná, comunicación personal, 12 de diciembre de 2018).

Se trata de un aspecto clave por dos razones, fundamentalmente. En primer lugar, porque más allá de los presupuestos (ya sean fijos, fluctuantes o no existan) estas editoriales cuentan con una planta de trabajadores/as que no se financia necesariamente con la comercialización de los libros. Un aspecto particular del sector de sellos dependientes de organismos públicos que, en perspectiva de inserción comercial, puede traducirse en PVPs [precios de venta al público] competentes. Pero, sobre todo, y precisamente por esto mismo, pueden constituirse en un actor estratégico para profesionalizar la actividad, incluso, en lugares sin tradición editorial.

En el *Informe sobre la situación y perspectivas de las editoriales universitarias en Argentina* (de Sagastizábal, 2002), su autor establece una suerte de correlación entre los sellos universitarios con mayor autonomía en la toma de decisiones editoriales y en la posibilidad de desplegar una política de edición con bajos condicionamientos y trabas propias de las gestiones públicas: “se podría fijar como un primer modelo a aquellas editoriales que tienen la mayor autonomía posible para pautar sus objetivos y que cuentan con presupuesto asignado para trabajar” (29). Sin embargo, Carlos Gazzera, director del Grupo Eduvim, sostiene que el hecho de tener o no un presupuesto asignado no está vinculado al grado de autonomía que una editorial universitaria puede alcanzar. No lo dice para antagonizar con una posición, sino para focalizar en un aspecto que, sostiene, resulta más determinante para el sector: a diferencia de un editor comercial, el universitario es, en principio, un funcionario público; las lógicas de funcionamiento del Estado son lentas y colmadas de intermediaciones con tiempos prolongados de resolución; si una editorial dependiente de un organismo público quiere insertar su producción en circuitos comerciales (librerías, distribuidoras, ferias, sistemas *e-commerce*, etc.), y hacer de este circuito el principal canal de financiamiento, deberá ser ineludible en las gestiones que lo hagan posible; por eso, finalmente, lo que resulta prioritario será la vinculación de la editorial en la gestión universitaria, el lugar del sello en un orden de prioridades que le permita generar las condiciones para intervenir como productor cultural de manera sustentable.

En una empresa, abrir una cuenta, por ejemplo, ¿cuánto te lleva?: un día. Tener una chequera: dos días. Para abrir una cuenta recaudadora en una editorial universitaria te lleva un año. Porque requiere la aprobación del Tesoro de la Nación, el Tesoro de la Nación tiene que generar una autorización, informar a la SIGEP, generar el proceso de

administración de esa cuenta recaudadora, para que todos los *posnet* [dispositivo que permite validar el pago mediante tarjetas o medios de pago alternativos al dinero en efectivo] ingresen sus dineros a esa cuenta. Y tienen que tener un arqueo especial, una declaración específica, es decir, los organismos descentralizados tienen una cuenta. ¿Cuántos rectores han decidido tener una segunda cuenta para que la administre una editorial? Ninguno. Vos hablás con algunos directores de editoriales universitarias que tienen quince años y te dicen: “yo no he podido abrir una cuenta para tener un *posnet*”. Y no, no la pudiste abrir porque tu contador no se puso las pilas. Y lo que es peor, a tu Rector tampoco le importa que la editorial tenga *posnet* (C. Gazzera, Director de Eduvim, Villa María, comunicación personal, 20 de diciembre de 2018).

No hay que desatender a que estas circunstancias convergieron también con condiciones de un momento del mercado editorial (estabilidad y expansión económica, que favorecieron el comercio de los libros) y condiciones específicas para el mundo universitario, como la creación de nuevas sedes y los mayores recursos públicos para estas instituciones (Dujovne, 2019: 97). La condicionalidad general del mercado editorial, en momentos de retracción económica (contracción del mercado editorial, bajos índices en el consumo de libros y disminuciones en los presupuestos universitarios) produjo un impacto económico en las instituciones, que puso en alerta a algunos editores universitarios:

Como toda editorial en general, no todos los títulos son sustentables, algunos pocos son rentables y muchos son deficitarios. Es una pirámide invertida, pocos títulos sostienen muchos títulos que no venden. Esta es una relación absolutamente aceptada. La Universidad no está para ganar dinero, pero tampoco está para tirarlo. En 2015 (te doy una cifra de la época buena), 3 de cada 4 pesos lo aportaban los recursos propios (C. Gazzera, Director de Eduvim, Villa María, comunicación personal, 20 de diciembre de 2018).

El Director de EDUNER también se refiere al contexto económico desfavorable a la hora de ser interrogado por la relación presupuestaria de la editorial con la universidad. Si bien era consultado por el grado de participación del presupuesto universitario en la coyuntura económica del sello, el entrevistado desviaba la atención hacia los indicadores generales de impacto en un orden generalizado de la producción y los consumos culturales en Argentina durante la caída general del mercado editorial y de la capacidad de compra de los últimos años.

P: Es interesante, porque yo estoy preguntándote por el presupuesto y vos mencionás que el problema está en la retracción en el sector comercial...

R: Exacto. Es que mi lector está en la Universidad, pero cuál es la función (y estamos muy signados por la extensión): dar a conocer la Universidad. Nosotros tenemos un presupuesto y el año que viene

quizás se mantiene o aumenta un poquito más, pero en realidad el presupuesto de las universidades no va a crecer mucho. Viste que varía de acuerdo a qué universidad, algunas están cerca del 20% y otras cerca del 45%, pero hay que tener en cuenta la inflación, la luz, los costos de impresión del libro. Dicho esto, nosotros aparte tenemos el propio producido. Lo que la editorial ingresa por la venta de sus libros forma parte directamente de nuestro presupuesto de gastos. Y el presupuesto asignado (sacando sueldos, etc.) es menor respecto a lo que nosotros ingresamos desde hace un tiempo (G. Martínez, Director de EDUNER, Paraná, comunicación personal, 12 de diciembre de 2018).

Estas indicaciones focalizan en un aspecto al que debemos prestar especial atención para conocer las particularidades de la edición universitaria. Si bien es cierto que la misma se ha destacado como un actor estratégico —por la potencia institucional que puede imprimir al intervenir en el campo cultural, por la disposición de los empleados formados y/o en formación—, también lo es el hecho de que, como proyecciones que buscan consolidar una política editorial a partir de la valorización de sus catálogos, no están exentos de las condiciones generales del desenvolvimiento del mercado editorial en el país. Por el contrario, existe un componente estructural en la edición universitaria (“la Universidad no está para ganar dinero” dice el Director de Eduvim) que implica que la relativa autonomía financiera por ventas en el mercado se apoye en pocos títulos. Ese componente puede hacerlas más débiles en coyunturas de retracción del mercado, porque hace que se vuelva todavía más vulnerable a las condiciones de ajuste del presupuesto universitario.

### **Organización del trabajo editorial.**

Al analizar comparativamente las dimensiones económicas partimos de las siguientes constataciones. Por un lado, que los editores de estas provincias son trabajadores, autónomos o en relación de dependencia, en un mercado laboral que tiene bajos índices de rentabilidad. De allí que su profesionalización sea fundamentalmente subvencionada —como suele ocurrir en el proceso llevado a cabo por las editoriales dependientes de instituciones públicas— o que subsista bajo condiciones precarias —cuando el editor debe trabajar de otra cosa o en otra editorial, o limitar la producción a la subsistencia económica de una sola persona. Por otro lado, que la edición de libros forma parte de un proceso cultural, en el que las tensiones entre el carácter simbólico y comercial de su producto, el libro, se encuentran presentes como marcas constitutivas en sus productores, los editores.

Ya hemos visto en el segundo capítulo que la manera en que se estructura el capital de las editoriales está influenciada por las condiciones generales del

mercado editorial, concentrado económica y geográficamente en Buenos Aires. Pudimos observar, no obstante, que durante el período indagado —por las transformaciones materiales, tecnológicas y económicas ya referidas— en las provincias analizadas surgieron y proliferaron diversas experiencias editoriales que nos permite pensar en un proceso de consolidación de una periferia en el interior argentino. Veíamos, sobre todo, que esa injerencia podía resaltarse fundamentalmente por la participación de dos tipos de sellos que, aunque difieran estructuralmente en sus capacidades administrativas y productivas, encuentran problemáticas y algunas perspectivas en común: los sellos dependientes de instituciones públicas y los sellos representados por una persona o por sociedades informales. Esas problemáticas y perspectivas tienen que ver, fundamentalmente, con las percepciones y miradas sobre el espacio de producción, sobre sus inconvenientes, sus interdependencias y las condiciones específicas marcadas por las desigualdades geográficas. Y puede corroborarse, de hecho, una serie de articulaciones o vasos comunicantes entre actores de uno y otro sector. Reconocimos, por ejemplo, la participación de algunos editores de sellos “informales” como trabajadores en algunas editoriales universitarias. O, indagando en las particularidades de circulación de las ediciones literarias, vimos de qué manera las editoriales municipales buscan articular —a través de coediciones, ferias o sistemas de becas— con algunos actores vinculados a circuitos de las llamadas editoriales independientes.

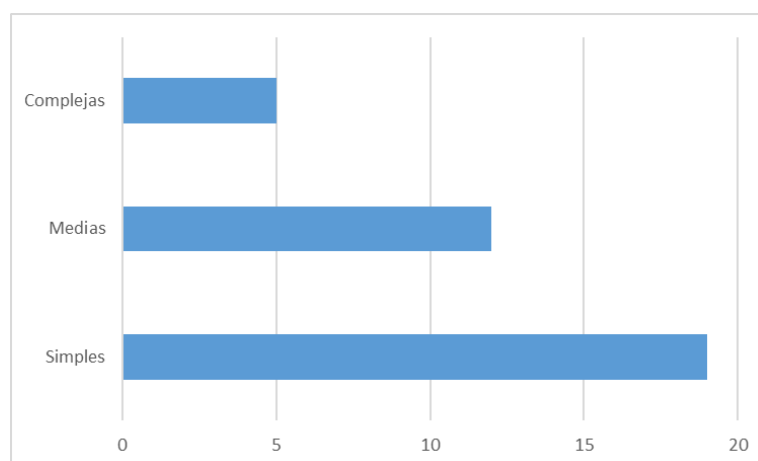
#### Estructuras laborales.

En 2020, el presidente de la Cámara Argentina del Libro, Martín Gremmelspacher, afirmó que en Argentina el sector editorial ocupa “unas 10 mil personas” y que “en el país hay actualmente entre 300 y 400 editoriales activas” (Abdala, 2021). Un cálculo apresurado, nos indicaría que las editoriales argentinas emplearían, directa o indirectamente, un promedio de 25 a 33 personas cada una. Sin embargo, esos índices de empleo sólo son alcanzados por las grandes editoriales. Entonces: o la cantidad de personas empleadas es menor o es mayor la cantidad de editoriales activas. No obstante, más allá de la ausencia de rigurosidad en los datos presentados, pueden servir para comparar qué sucede con el sector editorial en las provincias. En ese sentido, fuimos a identificar cuál es la complejidad en la división de las áreas de trabajo y los roles dentro de las editoriales de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, como así también qué relaciones laborales se establecen como modalidad de producción.



Según los datos que pudimos obtener a partir de la encuesta a 37 directores y responsables de editoriales, estos sellos cuentan, en total, con el trabajo directo o indirecto de alrededor de 280 trabajadores en las distintas áreas del proceso editorial, lo que daría un promedio aproximado de 7 a 8 trabajadores por editorial. Ahora bien, observando pormenorizadamente cómo se distribuyen estos empleos en el conjunto de editoriales analizadas, vemos que el grueso de las editoriales cuenta con una planta que apenas alcanza los cinco trabajadores. Asimismo, solo cinco editoriales cuentan con más de diez personas en su equipo: Beatriz Viterbo, Eduvim, Ediciones UNL, Editorial Municipal de Rosario y UNR Editora. Es decir que, exceptuando el primer caso, más ligado a la consolidación en el campo literario de una sociedad comercialmente formalizada, las editoriales con mayor estructura laboral corresponden al sector de las editoriales públicas (Imagen 3.6). Distinguimos, en este sentido, tres tipos de estructura laboral, que implican una relación entre cantidad de empleados y la modalidad de empleo de la editorial: editoriales simples, cuando cuentan con menos de cinco trabajadores que desarrollan paralelamente muchas de las etapas del proceso editorial, medias, entre cinco y diez trabajadores con mayor especificidad en los roles, y complejas, cuando implican el trabajo de más de diez personas abocadas a tareas diferenciadas del proceso editorial.

**Imagen 3.6: Estructura laboral de las editoriales.**



Cantidad de editoriales, agrupadas de acuerdo a la cantidad de trabajadores con las que cuentan cada una de ellas. Fuente: encuesta realizada para esta investigación.

Los datos sobre la cantidad de personas que trabaja directa o indirectamente en estas editoriales, tiene que ser indagado con mayor especificidad. Sólo de esta manera podemos comprender las características del trabajo editorial en las provincias para asimilar cuáles son las condiciones de desigualdad geográfica dispuesta en la producción de los libros en Argentina. Porque la composición de los números presentados tiene en cuenta todas las relaciones laborales que las

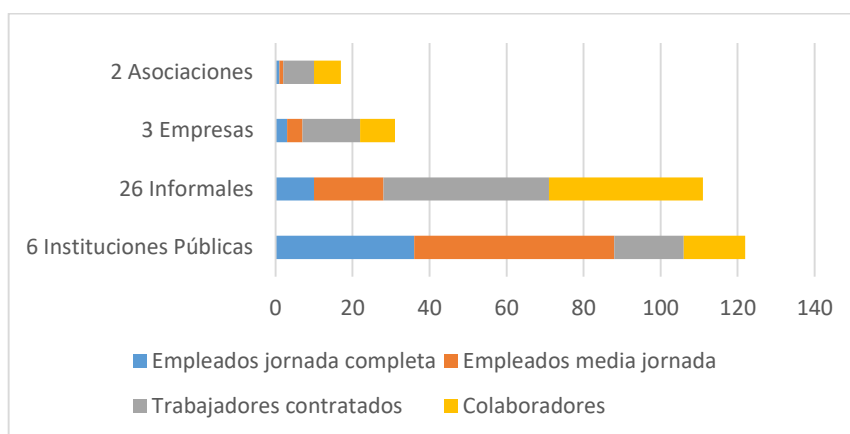
editoriales articulan. En ese sentido, están contempladas allí equipos de trabajo con diferentes relaciones de dependencia con las editoriales: trabajo empleado (trabajo remunerado, ya sea por jornada completa o media jornada), trabajo colaborativo (son quienes llevan adelante el proyecto editorial pero que no perciben remuneración económica, o la misma no permite poder vivir económicamente de la editorial) y tareas realizadas por personas ajenas a la editorial (que éstas contratan para tareas específicas, sin regularidad o relación de dependencia). Buscando especificar mejor las relaciones laborales dentro de las editoriales, identificamos que la producción, durante la última parte del período estudiado, estuvo sostenida por alrededor de 70 trabajadores por jornada completa en 15 editoriales, 76 trabajadores por media jornada en 19 editoriales, 60 colaboradores en 23 editoriales y 75 trabajadores contratados por 25 editoriales, para tareas específicas y/o circunstanciales.

Asimismo, cuando analizamos esos datos de acuerdo al régimen de propiedad de los sellos, podemos ver algunos índices de las asimetrías que sus condiciones comerciales imprimen en la topografía editorial de las provincias. De esa manera, observamos que más de la mitad de los trabajadores, directos o indirectos, corresponden a editoriales dependientes de instituciones públicas. Es decir que son las editoriales que están dentro de estructuras administrativas más complejas, las que logran conformar plantas de trabajadores medianamente estables y estratificadas, que permiten mayor fragmentación y especialización en las diferentes áreas del proceso editorial. Asimismo, si separamos los datos de acuerdo a la relación laboral que estos trabajadores mantienen con las editoriales, vemos que el trabajo en relación de dependencia es mayormente común en las editoriales dependientes de instituciones públicas, donde los empleados por jornada completa o media jornada representan el 75% de los trabajadores asociados a esas editoriales.

Esa relación se invierte cuando observamos al resto de los agentes. El volumen que representa a las editoriales informales en esta indagación —el 70% de los sellos analizados— posiciona a este sector como uno de los más dinámicos a la hora de sumar trabajo en sus estructuras. Sin embargo, las relaciones laborales que esos proyectos llevan a la práctica se basan, también, en relaciones menos formalizadas. En ese sentido, puede verse cómo aproximadamente sólo un 20% de sus trabajadores son considerados bajo relación de dependencia. El resto de las personas que están integradas a sus esquemas de trabajo lo hacen bajo la modalidad de “colaboradores”, esto es, personas que integran parte o todas las etapas de la producción editorial, pero que no perciben remuneración monetaria

por el trabajo realizado. Se trata, en la mayor parte de los casos, de los propios editores, responsables y/o dueños de los sellos que representan. Sobre este punto, cabe resaltar que los trabajos contratados —es decir, contratos eventuales para tareas realizadas por personas que no pertenecen a la editorial— ocupa una proporción significativa de la relación laboral de las personas que forman parte de la dinámica editorial en estas provincias. Estos trabajadores, generalmente *freelance* y especializados en tareas específicas —revisión de textos, diseño, ilustración, impresión, encuadernado, etc.— ocupan una franja significativa entre las personas que trabajan vinculadas al espacio editorial: un 27% del total de los trabajadores (Imagen 3.6).

**Imagen 3.7: Relación laboral de acuerdo al Régimen de propiedad de las editoriales de la RC.**



Cantidad de trabajadores y tipo de relación laboral: empleados jornada completa, empleados media jornada, colaboradores y contratados para tareas específicas. Fuente: Encuesta realizada para esta investigación.

Las diferencias que se marcan entre las editoriales con estructuras complejas y simples, no sólo están determinadas por la cantidad de trabajadores y por las relaciones laborales que estos mantienen con los sellos. Al condicionar el organigrama de trabajo, impacta fundamentalmente en los criterios que definen cómo se edita y cuál es el proceso editorial desarrollado. Si observamos lo que sucede en editoriales con estructuras laborales simples, veremos que la mayoría de las etapas que componen el trabajo editorial es desarrollada por las mismas personas que, en algunos casos pueden contratar algún servicio por fuera de la editorial, pero que muchas veces se resuelve a partir de colaboraciones no remuneradas:

Yo, cada vez más, empiezo a tercerizar las cuestiones de impresión, porque nunca se termina. Es un trabajo interminable. Terminás de hacer algo y ya tenés un trabajo nuevo. Trato de mantener la imprenta artesanal. Ahora hacemos tiradas de libros artesanales y libros de imprenta (...), el mismo libro, en la versión de imprenta para que esté

en las librerías. Nosotros a estos [los artesanales] no los podíamos dejar en las librerías (N. Manzi, Casagrande, Rosario, comunicación personal, 3 de agosto de 2018).

Quizás no hace falta aclararlo, pero somos una editorial muy pequeña: somos nosotros dos y, además, somos una familia, de manera que en el catálogo que trabajamos —que está a punto de tocar los 100 títulos— es parte de esa familia y es como un objeto vivo que ronda por la casa y en nuestras conversaciones todo el tiempo. Decía que somos nosotros dos con la eventual ayuda de correctoras y traductores que intervienen en determinado proceso en algún que otro título (A. Wanzik, Iván Rosado, Rosario, comunicación personal, 12 de noviembre de 2020).

Actualmente, nosotros somos tres. Es muy difícil trabajar colectivamente. Si encima a ese trabajo colectivo, uno lo quiere hacer de manera consensuada —que es nuestro caso—, es más difícil. Sobre todo, cuando el proyecto es más parecido a un *hobbie* que a otra cosa. Yo siempre digo que, si hay mucho dinero para repartir, seguramente otro tipo de problemas. Pero cuando no hay nada de dinero para repartir, los problemas son cómo uno se organiza y qué cosas se ponen en prioridad: si tiene o no hijos, qué responsabilidades familiares hay, es complejo (B. Couto, Ediciones de la terraza, Córdoba, comunicación personal, 26 de agosto de 2021).

En las editoriales con estructuras laborales complejas, en cambio, el proceso editorial está más atomizado en especializaciones. En algunos casos esto impacta en una mayor profesionalización del trabajo editorial y en una mayor generación de demanda de trabajo. Es el caso, por ejemplo, de Ediciones UNL:

Somos alrededor de 16 personas, entre el depósito, las librerías, el área contable, el taller de producción, la gente de comunicación somos más o menos 16, 17 personas. Aun así, a veces tenemos que tercerizar producción. Somos una de las editoriales universitarias que más produce y no damos abasto, la verdad, entonces tercerizamos. Pero al grupo al que tercerizamos ya está súper adecuado a nosotros, es como que son parte de la editorial sin serlo, hace años que trabajan con nosotros. Tercerizamos diseño, corrección (I. Tosti, Directora de Ediciones UNL, Santa Fe, comunicación personal, 5 de diciembre de 2018).

Sin embargo, como veíamos más arriba, las diferencias que se establecen entre las lógicas editoriales y administrativas en estas instituciones muestra diferencias a la hora de pensar la posibilidad de que una mayor estructura produzca necesariamente mayor profesionalización:

Se buscó de algún modo que haya una especie de profesionalización, pero no siempre está la voluntad a la profesionalización. Después no están los recursos claros de en qué se los va a profesionalizar. Viste cómo es el trabajo en el ámbito de lo público, la gente cuando entra a trabajar en el ámbito de lo público... son puntos de llegada y no de partida. No a todo el mundo le interesa la profesionalización. Y no es por hablar mal de la gente que labura, sino que parece que es natural al ser humano, que la comodidad, muchas veces, si vos no tenés un espíritu de continuar un recorrido de mejoramiento, si vos tenés la presa

en la heladera todos los días, ¿para qué vas a salir a cazar? (N. Manzi, editor en UNR Editora, comunicación personal, 19 de diciembre de 2018).

### **Volúmenes de producción.**

Los indicadores sobre la manera en que se configuran las estructuras laborales y las relaciones laborales en las editoriales de las provincias puede colaborar a comprender qué dinámica de producción establecen esas estructuras y relaciones. Una manera de abordar la pregunta fue ir en búsqueda de los índices de producción, que medimos a partir de la correspondencia entre algunas variables. A partir de la cantidad de títulos publicados por las editoriales y la tirada promedio de producción, declarada por los responsables de los sellos, dimos con una imagen tentativa de la cantidad de ejemplares producidos por año. Este dato no resulta menor, fundamentalmente por dos razones. En primer lugar, porque el volumen de producción refleja, de mejor manera que la cantidad de títulos, el impacto de las condiciones económicas de la producción. Pero, además, porque más allá de que sea información declarada por quienes registran las publicaciones en el sistema ISBN, la Agencia que ofrece el acceso a esa información veda la posibilidad de acceder a esos datos y, entonces, resulta necesario reconstruirlos para poder dimensionar los volúmenes de producción de las editoriales en las provincias.

Cuando cruzamos el volumen de producción de cada editorial con su estructura laboral, observamos algunas regularidades. Una de ellas, es que el quintil de menor volumen de producción está prácticamente compuesto por editoriales con estructuras que no superan las cinco personas, principalmente, colaboradores y algunos trabajos contratados por fuera de la editorial. Pero también, que la estructura laboral no condiciona, necesariamente, a que una editorial produzca más o menos ejemplares. Esto se corrobora, precisamente, en las editoriales con estructuras simples, que distribuyen diferentes volúmenes de producción anual (Imagen 3.8). Algo similar sucede con las editoriales con estructura laboral media. Lo que explica este fenómeno es que buena parte de esa producción proviene —en algunas de ellas— de la cantidad de títulos publicados por año en la modalidad de los servicios editoriales.

**Imagen 3.8: Volumen de producción y estructura laboral de las editoriales.**

Ejemplares por año (quintiles)	Estructura laboral de las editoriales		
	Compleja	Media	Simple
Entre 3760 y 6300		Raíz de Dos	Alción
		Ciudad Gótica	Iván Rosado
	Eduvim	Recovecos	Babel
Entre 2330 y 3760		Azogue Libros	Ediciones de la Terraza
		Caballo Negro	Nudista
		Editorial Municipal de Rosario	Ana
			Rabdomantes
Entre 1630 y 2330	Ediciones UNL	Borde Perdido	Neutrinos
	Beatriz Viterbo	Libros Silvestres	casagrande
	Eduner	Buen Gusto	
Entre 760 y 1630	UNR editora	Palabrava	detodoslosmares
		Biblioteca	Szama
		DocumentA/ Escénica	De l'aire
			Serapis
Menos de 760			Danke
			Viento de Fondo
			Mitomante
		Pornos	Abend
			Vilnius

Cantidad de ejemplares de publicaciones literarias producidos por año. Fuentes: encuesta realizada para esta investigación, listado de publicaciones reconstruido para esta investigación y Agencia Argentina ISBN.

La tirada promedio por título publicado en todas estas editoriales no supera los 1000 ejemplares. El volumen de producción anual está dado por la cantidad de títulos que las editoriales publiquen ese año. Esa relación, asimismo, determina la planificación económica de cada editorial. Claramente, no será lo mismo para una editorial con modalidad mixta (catálogo propio combinado con el financiamiento de los autores), que para una que financia el todo su catálogo. Lo que no queda muy claro, en el caso de las primeras, es a qué responde la decisión sobre las tiradas, sobre todo, cuando observamos que esa relación muchas veces no se corresponde con un sistema de distribución con escalas que lo requieran<sup>69</sup>. Además, de acuerdo a las diferencias entre estas editoriales, cabe advertir que la declaración de los editores sobre la cantidad promedio de ejemplares que producen por cada título

<sup>69</sup> Ver, por ejemplo, el caso de Recovecos: su editor declara que la tirada promedio es de 1000 ejemplares, no obstante, también declara que la editorial sólo comercializa en Córdoba. Comparándolo con el comportamiento de otras editoriales, que comercializan también en otras provincias, cabe suponer que hay un excedente en esa producción que no llega a comercializarse.

que publican, no significa que todos esos volúmenes se comercialicen a través de los canales tradicionales como librerías y ferias. Es decir, el volumen de producción de las editoriales no refleja, necesariamente, la posición de las editoriales en el sub-campo de la edición literaria. Si bien la tabla 3 da una idea de cuántos libros imprime por año cada editorial de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, esto no significa que esos libros se impongan sobre otros en el comercio. Es decir, no es un indicador de la venta al público.

Lo que resulta interesante de la relación entre cantidad de títulos por año y tirada promedio, es que su racionalización constituye la base material sobre la cual las editoriales pueden intervenir en el sub-campo de la edición literaria. El tema de las escalas, medidas en términos de cuán grande o chica puede ser una editorial por la cantidad de ejemplares que produce para distribuir y comercializar, en función de cuántas personas realizan cada una de las tareas asociadas al proceso, es un tema central en la definición económica de las editoriales en las provincias. Sobre todo, para las editoriales con estructuras simples y medias. En todo caso, el “reconocimiento de la escala” puede regular el hecho de que haya que atenuar o expandir las expectativas y, sobre todo, medir la relación entre la capacidad productiva y el ciclo comercial vital de los libros (el tiempo y las tareas asociadas a la difusión, distribución, comercialización y reposición). Resuena como un efecto de la racionalización del proceso productivo y se reconoce como vital para poder darle cauce y continuidad a los proyectos:

Para mí el secreto (esto es algo que lo digo siempre con los colegas) es conocer tu escala. ¿Para qué estás vos? ¿A quién vas a publicar? Bueno, voy a publicar a mi primo que me encanta cómo escribe. ¿Vas a hacer 5000 libros? No seas loco: hacé 200, hacé una escala que vos puedas hacer bien. Si te va recontra bien, hacé otro y otro. Si te va muy bien con todo eso, y aprendiste lo que te costaba aprender, entonces buscá otro autor. Te expandís de esa manera. El lema es saber para qué estás. Nosotros, después de diez años, me parece que sí, que ahora podemos hacer otras cosas (A. Carbonell, Caballo Negro, Córdoba, comunicación personal, 18 de septiembre de 2019).

Lo que a nosotros nos ha ubicado es tratar de ser consciente de la escala que tenemos y no tratar de, como se dice ordinariamente, cagar más alto de lo que te da el cuero. Es un relativo, cuando ya sabés que te quedás en esa estructura no es tan complicado. Ya sé que le tengo que mandar a esos quince, facturo, armo el remito, lo junto con las novedades y sale (A. Wanzik, Iván Rosado, Rosario, comunicación personal, 12 de noviembre de 2020).

Estando Adriana [Astutti] se nos dio una situación que ella rechazó. Y yo pensaba “¿cómo va a rechazar esto?” y se lo pregunté. Ella me dijo “no tenemos espalda para esto”. Yo nunca lo entendí hasta que me tocó a mí tener la cabeza de Viterbo, porque me pasó con un libro que, de repente, teníamos que hacer una tirada de 1000 ejemplares a demanda.

En nuestro caso lo podemos hacer una vez, pero no una vez por mes. Como los distribuidores pagan de un tiempo a seis meses —a veces antes, a veces después—, uno no tiene la liquidez de hacer a demanda esa cantidad. Entonces es importante saber cuál es tu escala en relación a la obra que decidís publicar (C. Rolle, Beatriz Viterbo, Rosario, comunicación personal, 3 de septiembre de 2020).

Algo diferente sucede en las editoriales con estructuras complejas, que promedian la cantidad de 3000 ejemplares anuales. Estas editoriales disponen de catálogos generalistas. Casi todas son editoriales universitarias que, asimismo, editan materiales muy diversos en cuanto a los formatos y a los canales de circulación: desde libros impresos para comercializar en librerías, a libros digitales y de acceso abierto sobre áreas específicas de la ciencia, pasando por material de estudio para las cátedras. Sus estrategias de comercialización, por lo tanto, se diseñan en función de diferentes circuitos y demandas. El reconocimiento de la escala, en estos casos, apunta al reconocimiento de la inversión en función del costo y de la participación comercial del libro:

Este libro sale \$340, éste sale \$360. Todos los libros son baratos. Ponemos precios de venta que nos permitan seguir sosteniendo. Aun así, estás hablando de una tirada de 1500 ejemplares contra una tirada de 300. Estás hablando de una impresión por off set digital y de off set. Son variables con las que trabajamos en función de cuál es el lector o de dónde nos imaginamos que está ese lector. Los libros de las colecciones culturales entran en toda la cadena de producción y tienen que tolerar, en sus costos, los costos de comercialización y de distribución. En los académicos, la distribución es propia, principalmente. O sea que el alumno que viene y compra está pagando un dinero que hace que el libro pueda ser reimpresso. La distribución directa se circunscribe a espacios de la Universidad (G. Martínez, Director de EDUNER, Paraná, comunicación personal, 12 de diciembre de 2018).

La posibilidad de proyectar títulos o colecciones con diversas tiradas es un fenómeno que, como venimos sosteniendo, señala las características de las reconfiguraciones tecnológicas, de las transformaciones en los sistemas de impresión que transformaron radicalmente el tipo de proyección económica a las que están posibilitadas las editoriales:

Cuando yo entré a trabajar en la editorial, en el año 2000 —tipiaba y esas cosas, era una de las tercerizadas—, la impresión off-set era la que existía, no había otro sistema de impresión. Entonces sí o sí hacíamos 500 ejemplares de casi todos los títulos. Después, eso fue cambiando, cuando empezaron las impresiones a demanda y las impresiones tipo *inkjet*. *Inkjet* es una impresión a tinta que es increíble, porque abarata mucho los costos y porque al color lo generás en una sola pasada por la máquina. Por supuesto, que no tenés una calidad como en el off-set, pero si hay apenas un par de páginas color en el libro te lo soluciona y el costo no es alto. Hoy por hoy, debe ser de los



mejores momentos económicos para hacer un libro. No es tan caro y tenés la tecnología en tu casa (I. Tosti, Directora de Ediciones UNL, Santa Fe, comunicación personal, 5 de diciembre de 2018).

### **Escalas de circulación.**

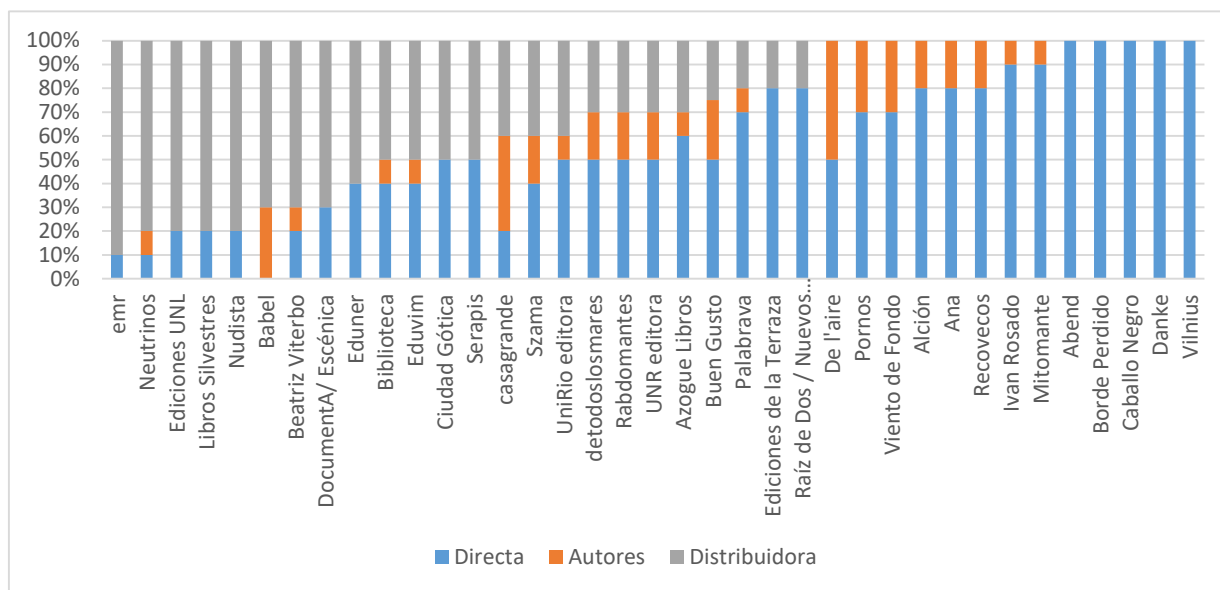
Pero las escalas de las editoriales no se definen únicamente de acuerdo al volumen de su producción. Uno de los aspectos que más interesó en esta investigación fue el recorrido de esa producción, es decir, sus espacios de circulación y las escalas espaciales recorridas por el sello a partir de su producción: su alcance territorial, en términos de lectores y público de sus ediciones. En ese sentido, fue necesario comprender algunas de las dinámicas de la distribución que llevan a cabo las editoriales de las provincias. La pregunta por la distribución y el abordaje de las modalidades y escalas de circulación fue abordada en la encuesta y las entrevistas, y tuvieron como objetivo comprender el margen de acción de cada sello para, sobre todo, poder establecer comparaciones entre sus modalidades, de acuerdo a sus condiciones económicas y geográficas.

En ese sentido, pudimos identificar que, por lo general, las editoriales generan un primer espacio de circulación de sus publicaciones en sus localidades de referencia. Esto se debe a que, en un principio, con un catálogo apenas en formación resulta muy costoso —en términos monetarios, pero también en términos de tiempo y esfuerzo— intentar cubrir librerías más alejadas geográficamente. La capacidad de circulación en escalas espaciales mayores está estrechamente relacionado a la capacidad económica, a la “espalda” y liquidez mediante la cual una editorial pueda absorber los costos de la distribución de los libros. Suele decirse que el principal problema de las editoriales de las provincias es su capacidad para distribuir. Esto es así por la tensión que se produce entre las escalas de las editoriales y los requisitos o modos de operar de las empresas distribuidoras. Por un lado, las distribuidoras pueden exigir un mínimo de títulos y/o cantidad de ejemplares que no pueden ser cubiertos por algunas editoriales. Por otro, esa distribución puede no contemplar la mediación que requiere un catálogo para encontrar los espacios por los que circulen sus potenciales lectores:

Hicimos contrato con Galerna y funcionó bien, pero nosotros no estábamos en condiciones de publicar muchísimos ejemplares. Además, si bien te ponía en muchas bocas de venta, en muchas librerías, yo me daba cuenta de que no había un conocimiento del proyecto. Entonces, por ahí, estabas en librerías que ni interesaba que estén los libros, se dispersaban y no había mucho movimiento (E. M. Maigua, Nudista, Córdoba, comunicación personal, 19 de septiembre de 2019).

La tensión entre el volumen de producción de las editoriales y las escalas de circulación se resuelve en el modo en que deciden distribuir sus publicaciones. Al indagar cómo lo hacen identificamos que existen, fundamentalmente, tres modalidades: mediante empresas distribuidoras, mediante distribución directa (es la propia editorial la que genera la relación con las librerías y/o la editorial comercializa a través de ferias) y a través de los autores (Imagen 3.9).

**Imagen 3.9: Modalidades de distribución.**



Proporción del volumen de producción de las editoriales que es distribuido a través de distribuidoras, de los autores o de las mismas editoriales. Fuente: encuesta realizada para esta investigación.

En cuanto a la modalidad de la distribución a través de los autores, podemos ver que los editores tienen posiciones diferentes y todas ellas construidas a través de sus experiencias. Algunos consideran que no es conveniente que los autores se involucren en el sistema de distribución, porque de esa manera se “distiende” la comercialización de los libros:

Dar libros, si todavía no se vendieron. Yo te doy el 10% de la producción, que es lo que te corresponde, pero te lo doy en libros. Si yo no vendo los libros, el autor cobró y la Universidad bien gracias. Nosotros hacíamos eso ¿y qué pasaba? El autor no se compromete, al autor no le interesa que se venda el libro o si le interesa, no lo hace con el mismo interés tuyo, porque vos tenés que ser sustentable. Teníamos el caso de un autor que publicaba sus libros, retiraba sus ejemplares, se los regalaba a los amigos y después no te acompañaba en la presentación, si vos querías hacer un video de promoción tenías que rogarle, como si él te estuviera haciendo un favor. Él ya había cobrado y no necesitaba que el libro se vendiera para cobrar. En cambio, si yo te pago a medida que se venden los libros, vos sí te calentás para que el libro se venda, yo sí puedo programar una campaña de marketing donde te hago hacer video, una presentación, te llevo a una feria. Es decir, esto es también una profesionalización para el escritor. Si no, yo soy el que pone el capital, el riesgo, te publico y corro con todos los tiempos en contra (C).

Gazzera, Director de Eduvim, Villa María, comunicación personal, 20 de diciembre de 2018).

Este es el caso de una editorial universitaria que, a su vez, dispone de librerías propias y de una distribuidora (Tramas). Es decir, que cuenta con los medios para comercializar sus publicaciones por los circuitos tradicionales. En el caso de las editoriales con estructuras más acotadas, en la que también son acotados los medios de circulación, los autores publicados cumplen, en cambio, el rol de aliados para la difusión y venta de las publicaciones de la editorial. De esa manera, los autores del sello pueden circunstancialmente colaborar como agentes de venta:

el autor es el que sabe vender su libro, el autor es el que tiene los lectores. Hay gente que se anima a vender y otra que no quiere. Bueno, el libro está en la librería, pero ese 40% no se lo ganan. Ese 40% es para ellos si venden el libro. Si no lo venden ellos, se vende en las librerías o lo vendemos nosotros en ferias, pero no se ganan el 40%: podrían ganar más plata si venden su libro. Pero más allá de eso, ganan lo que les corresponden: el 10% de la tirada por derechos de autor. Los venden, los regalan, hacen lo que quieran (N. Manzi, Casagrande, Rosario, comunicación personal, 3 de agosto de 2018).

Tenemos aquí un modo de explorar la compleja relación editor-autor. Se construyen dos fundamentaciones distintas. Por un lado, Gazzera habla de comprometer al autor con actividades de promoción del libro: presentaciones, entrevistas en medios, etc. Podemos aventurar que esa perspectiva tiene que ver con el reconocimiento acumulado por sello y, en ese sentido, cabe la pregunta acerca de si en los comienzos de la editorial podía posicionarse de la misma manera. Por otro lado, la posición que destaca el rol del autor en la cadena de comercialización es, seguramente, uno de los aspectos que primero choca con la idea que el escritor “se hace de sí mismo” y que es en el editor en quien reposa siempre la vil tarea de “hacer números”.

En otra dirección, hemos considerado observar hacia qué lugares se dirige la distribución de los libros de estas editoriales (Imagen 3.10). En ese sentido, identificamos, al menos, tres escalas de circulación que muestran el alcance que tienen los libros de las editoriales: local, nacional e internacional. El primer caso es el de sellos que no comercializan fuera de su propia ciudad o provincia. Realizan distribución directa y, además, incorporan el servicio editorial en la elaboración comercial de su propuesta. Lo que aquí llamamos “nacional” no hace referencia a circulaciones que cubren todo el territorio nacional, sino modalidades de distribución que exceden el propio lugar de producción. Por lo general, estas editoriales, buscan estar en algunas otras provincias y muchas de ellas en la ciudad

de Buenos Aires. Las ciudades más concurridas son las de Córdoba, Rosario y Santa Fe. Luego, de acuerdo a la red de relaciones que los editores establecen con los autores publicados, los circuitos de ferias y las alianzas con otras editoriales, éstas pueden llegar a librerías de Entre Ríos, Salta, Santiago del Estero y Mendoza, sobre todo.

El caso de la distribución internacional, cabe destacar, no consiste necesariamente, en una distribución sistemática que llevan a cabo las editoriales. Cada caso guarda especificidades que explican las vicisitudes. En el capítulo 2 habíamos mencionado, por ejemplo, el caso de Beatriz Viterbo, cuya relación con universidades extranjeras iniciada a través de la distribución que realizara Tusquets, continuó vigente. Un caso diferente, por ejemplo, es el de la editorial Neutrinos, de Rosario. Estrechamente vinculados como curadores en la organización del Festival Internacional de Poesía de Rosario<sup>70</sup>, sus editores — Daiana Henderson y Cristhian Monti— establecieron un vínculo con poetas de diferentes latitudes de América Latina, relaciones que no solo se expresan en su catálogo, sino también en las escalas de circulación de sus publicaciones.

**Imagen 3.10: Alcance geográfico de la comercialización y localización de las empresas distribuidoras.**

Alcance geográfico de la comercialización	Localización de la distribuidora				Distribución directa
	Buenos Aires	Villa María	Rosario	Córdoba	
Internacional	Ediciones UNL Beatriz Viterbo	Eduvim			Pornos Alción Neutrinos
Nacional (otras provincias)	UNR editora Eduner Raíz de Dos Editorial Municipal de Rosario Ciudad Gótica Ediciones de la Terraza Nudista Neutrinos Rabdomantes DocumentA/ Escénica	UNR editora Biblioteca UniRío editora	UNR editora Eduner casagrande Libros Silvestres Szama Serapis	Raíz de Dos Babel	Iván Rosado Caballo Negro Borde Perdido De l'aire Danke Ana Mitomante Abend

<sup>70</sup> Gestionado por la Municipalidad de Rosario.

	<b>Palabrava de todos los mares Szama</b>				
Local (misma provincia)					<b>Recovecos Viento de Fondo Vilnius</b>

Editoriales de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos dispuestas de acuerdo a sus escalas de circulación y a la modalidad de distribución. En el caso de distribuidoras: localización de la empresa. Fuente: encuesta realizada para esta investigación.

### **Conclusiones del Capítulo 3.**

Este capítulo nos permitió complementar el abordaje de las dimensiones materiales y económicas de la edición literaria en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, entre 1982 y 2020. El análisis comparativo de las lógicas de financiamiento, la estructura laboral, los volúmenes de producción y las escalas de circulación de las editoriales, nos permitió identificar estas dimensiones se estructuran en función de las posibilidades materiales y económicas con las que cuentan sus editores. Esas posibilidades se manifiestan, para los editores, como decisiones en las que se pone en juego en la “toma de posición” de las editoriales en el campo editorial. En ese sentido, como también profundizaremos en el próximo capítulo, observamos las correspondencias que se pueden establecer entre los niveles estadísticos de la producción editorial y las referencias al proceso de producción por parte de sus agentes. Entre ambos niveles de construcción de las variables de indagación —los cuantitativos para caracterizar las posiciones de los agentes y los cualitativos para señalar aspectos ligados a la toma de posición— se objetivan las lógicas del campo editorial que median como “espacio de los posibles” para sus agentes (Bourdieu, 2015b).

Por un lado, vimos que las lógicas de financiamiento son fluctuantes, sobre todo, si tenemos en cuenta la constitución jurídica y la estructuración del capital de los sellos. En los costos de producción de los libros suelen intervenir las ganancias provenientes de la comercialización de las publicaciones de los catálogos, y la adjudicación de subvenciones a partir de políticas públicas de fomento a la actividad editorial en las provincias, sobre todo durante la última década del período indagado. Aunque los editores reconocen que estos programas son insuficientes para hacer frente a las adversidades comerciales de la actividad, o, aunque adviertan sobre la falta de coordinación entre los objetivos culturales y económicos de esos programas, lo cierto es que suelen representar ingresos monetarios que muchos editores aprovechan para solventar los costos de algunas

publicaciones. También identificamos que el capital económico de los responsables de las editoriales suele tener incidencia en la capacidad que estas tengan de sostener la actividad o invertir en nuevas publicaciones. Además, vimos que el “servicio editorial” es una modalidad ampliamente extendida en las editoriales de las provincias, incluso en aquellas que realizan apuesta a la construcción de un catálogo autónomo. En ese sentido, propusimos pensar que, a diferencia de considerar que esas editoriales no desarrollan una estrategia autónoma de publicación, el servicio editorial se constituye en una salida económica común que permite contrarrestar la condición de un mercado editorial acotado.

La actividad editorial en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos nos permitió ver que, durante el período investigado, se ha producido un doble movimiento paralelo y ciertamente contradictorio. Por un lado, el surgimiento y expansión de las editoriales dependientes de organismos públicos incorporaron mayor mano de obra especializada. Estas editoriales cuentan con equipos de trabajo numerosos y áreas abocadas a los diferentes momentos contemplados en el trabajo editorial: corrección, diseño, pero también administración, contabilidad, etc. Como el financiamiento de las instituciones a las que pertenecen suelen cubrir los salarios de las personas que allí trabajan, estas editoriales están en condiciones de llevar adelante una planificación que no dependa del éxito en la comercialización para la subsistencia de los equipos de trabajo. Por otro lado, el grueso de las editoriales privadas vive una realidad económica muy diferente. El ciclo de producción y comercialización de los libros es prolongado y muy poco redituable en el corto plazo. En ese sentido, la mayoría de los editores no se sustentan económicamente con estos proyectos. Por el contrario, tienen otros trabajos y dedican tiempo libre y dinero personal para poder llevarlos a cabo. Fue en ese sentido que pensamos que, a diferencia de lo que ocurre con las editoriales públicas, estos proyectos requieren de una relación de “auto-explotación” (Noël, 2018) que saca a la luz las condiciones precarias —en términos económicos y laborales— sobre las cuales se monta el ejercicio de los sellos editoriales de las provincias. Este carácter, no obstante, reviste una marca de identidad para una parte de los editores, algo que podríamos entender desde la perspectiva de la “economía anti-‘económica’” que Bourdieu conceptualiza como una producción que “no puede reconocer más demanda que la que es capaz de producir ella misma pero sólo a largo plazo y está orientada a la acumulación de capital simbólico, en tanto que capital ‘económico’ negado” (2015: 214).

El carácter “anti”, sin embargo, no deja de desarrollarse en marcos racionales de planificación económica, ni mucho menos. En ese sentido, notamos al menos

dos principios que caracterizan la realidad económica de la actividad editorial en las provincias. Por un lado, el influjo que tiene la oferta de servicios editoriales. Ya sea por dentro o fuera de cada sello, la modalidad a partir de la cual los autores de los libros desembolsan dinero para su publicación, es una realidad altamente extendida. Nosotros trabajamos aquí con editoriales que no se dediquen exclusivamente a ese tipo de actividad o, dicho de otro modo, que produzcan su propia idea de catálogo más allá de los servicios editoriales. Si bien es cierto que muchos editores reniegan de esta modalidad, lo que hemos podido notar es que esta no se trata necesariamente de una actividad comercial sin cuidado del contenido simbólico y cultural de las publicaciones. Es decir, a diferencia de otros emprendimientos abocados enteramente a estos servicios —en los que la relación de los editores con aquello que se publica no proviene del interés por intervenir en los campos editorial y literario, sino que se trata de una relación puramente comercial—, algunas editoriales analizadas muestran desarrollan una modalidad mixta que potencie el carácter que pueda asumir el catálogo literario. Es decir que utilizan este mecanismo como una condición para que la editorial pueda subsistir, ya que no están en una posición que les permita absorber los costos de producción de los libros. Se produce, en esos casos, una relación entre editor y autores, en los que estos últimos, muchas veces, también ofician de agentes comerciales de los sellos: vimos, por ejemplo, casos en los que a través de ellos las editoriales distribuyen una parte de la producción. En esos casos, podemos entrever posiciones encontradas que vuelven sobre la compleja relación autor-editor: señalamos el caso de una editorial pequeña en la que el autor oficiaba también de vendedor, un rol alejado de la vieja relación en la que el editor es el único que se encarga de los números, y el caso de una editorial universitaria donde era clave que el autor no se involucre directamente en la comercialización. No obstante, en ambos casos la figura del autor, para los editores, debe estar comprometida en el proceso general de la circulación (en la difusión, en el caso de la editorial universitaria).

Por otro lado, el reconocimiento de la propia escala, de cuál es el tamaño, posición y posibilidad de las editoriales, resulta de la relativa conciencia de los editores sobre el proceso económico que desenvuelven. El reconocimiento de las escalas productivas de la editorial acaba por resultar vital en la subsistencia de los sellos y el desarrollo de catálogos con capacidad de intervenir, desde su lugar, en los campos editorial y literario. La escala de la editorial se define por los volúmenes de producción y, también, por el carácter de la circulación de sus publicaciones. Si bien muchos editores refieren a procesos de aprendizaje marcados por ensayos de

prueba y error en esos procesos, se trata de circunstancias que conviene ajustar inmediatamente, sostienen, ya que el error de cálculo puede acabar económicamente con el proyecto editorial. Las escalas de la distribución, en ese sentido, son centrales para calibrar el reconocimiento de las escalas de producción. En nuestro análisis comparativo pudimos identificar la asimetría establecida entre las editoriales que contratan el servicio de distribución y las que lo hacen. Asimismo, observamos que esas asimetrías se establecen a partir del alcance geográfico de esa distribución. En ese sentido, y para finalizar, caben destacar dos cuestiones. Por un lado, el efecto que tiene la localización de las empresas distribuidoras, siendo que, salvo excepciones como la distribuidora Tramas (Eduvim, Villa María) suelen ser las que están emplazadas en Buenos Aires las que consiguen mayor alcance a nivel nacional. Por otro lado, que otras instancias como las mediaciones a través de instituciones como universidades, editoriales mediadoras o festivales señalan que la internacionalización de las editoriales puede no depender exclusivamente de Buenos Aires. Mencionamos en ese sentido la importancia del Festival Internacional de Poesía de Rosario, para la internacionalización del catálogo de Neutrinos, o las redes entre Tusquets y universidades internacionales para la distribución internacional de algunos títulos del catálogo de Beatriz Viterbo.



#### **4. La formación de los catálogos literarios en las editoriales de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2020).**

El gusto es lo que empareja y une cosas y personas que van bien juntas, que se convienen mutuamente<sup>71</sup>

Hasta aquí hemos analizado las dimensiones jurídicas y económicas de la edición en provincias, con el interés de abordar la pregunta por la condicionalidad geográfica en la manera en que se produce y circula la literatura en la periferia del mercado editorial en Argentina. Indagamos la estructuración del capital de las editoriales de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, sus volúmenes de producción y escalas de circulación. Vimos que, en las ciudades de Córdoba y Rosario, durante el período 1982-2020, se consolidaron mercados editoriales incipientes y se expandieron editoriales de diferentes constituciones jurídicas y escalas de producción. Un rasgo que caracterizó esa expansión —que permitió el surgimiento de editoriales en localidades de las provincias donde nunca antes las hubo— fue la desigual vinculación de los productores con el trabajo editorial. Al tiempo que las editoriales dependientes de instituciones públicas conforman estructuras complejas con áreas de trabajo diferenciado y especializado, el grueso de las editoriales privadas no llega a traspasar el umbral necesario para convertirse en proyectos comerciales medianamente sólidos que supongan un medio de vida, aunque sea parcial, para sus impulsores.

No obstante, sobre estas condiciones que señalan las dimensiones económicas de las asimetrías del espacio editorial, las editoriales analizadas consiguen desarrollar una práctica regular que, ajustándose a sus escalas de producción, promueve la visibilización de autores, títulos y colecciones literarias, buscando posicionar su sello en el campo literario. Fue por eso que uno de los núcleos problemáticos vinculados a la pregunta central de esta investigación (¿cómo impactan las asimetrías geográficas del espacio editorial sobre las modalidades de producción, circulación y reconocimiento de las ediciones literarias en las provincias?) estuvo orientado a comprender de cuáles son las estrategias de acumulación simbólica por parte de los editores y las editoriales analizados. En todo caso, ya que el término “estrategia” parece suponer un nivel de cálculo y racionalidad que no se condice necesariamente con los derroteros de los editores, nos preguntamos por las características que asume la búsqueda de acumulación

---

<sup>71</sup> Pierre Bourdieu (1998: 238).

simbólica por parte de los editores: ¿cómo se desarrollan sus catálogos?, ¿cuál es el peso específico de la producción literaria en ellos? ¿qué características tienen los procesos de selección de títulos y autores y de organización de las colecciones literarias? ¿cómo interviene la variable geográfica en la organización conceptual de los catálogos?

Para abordar estas preguntas trabajamos en la elaboración y análisis de un corpus de 3235 publicaciones literarias pertenecientes a los catálogos de las editoriales analizadas y un corpus de entrevistas a algunos de sus editores. Iniciamos el capítulo proyectando una mirada sociológica de la producción literaria, a partir de la definición de los géneros editoriales y de su abordaje como variable de análisis en el vasto corpus de registros de publicaciones. De manera inversa, indagamos las conceptualizaciones de los editores cuando se refieren a la formación de los catálogos e identificamos que la variable geográfica se manifiesta, al mismo tiempo, como condición y como oportunidad para posicionar el sello en alguno de los circuitos del campo literario. En la segunda parte del capítulo analizamos comparativamente algunas de sus estrategias de selección de los autores y textos. En la búsqueda por caracterizar las estrategias de la edición literaria en las editoriales analizadas, focalizamos el análisis en un conjunto de “obras completas”, en una colección que fue tomada como caso, un conjunto de “antologías”, un grupo de publicaciones que contienen la firma de otros autores en prólogos y reseñas de contratapa y las traducciones publicadas en estos catálogos. De esa manera, observamos algunas de las estrategias de acumulación de capital simbólico por parte de las editoriales, que nos permitirán sostener que durante parte de las reconfiguraciones en el espacio editorial argentino se fundamentan por la acumulación simbólica que las editoriales efectúan en los procesos de selección que se ponen en juego en la formación de los catálogos. La acumulación simbólica, como veremos, reproduce las estrategias de conceptualizadas como “selección” y “marcación” por Bourdieu (2014), mediante las cuales los editores efectúan una doble operación: por un lado, legitiman y reconocen a autores, obras, “zonas de escritura” y, al mismo tiempo, buscan referenciar su sello en los campos editorial y literario.

#### **4.1. Edición literaria en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos.**

##### Géneros editoriales.

La perspectiva sociológica, incorporada en esta noción de *género*, sirvió de base para comprender cómo se disponen los elementos que le ofrece el *espacio*

de los posibles a los productores. La sociología de la literatura, preocupada por comprender las condiciones sociales de producción, circulación y recepción de los textos, reconoce, en el sentido que queremos recuperar aquí, que el escritor no es un agente que “crea” de la nada, sino que:

se inscribe, por una parte, en el espacio de representaciones y de discursos sociales y, por otra, en el espacio de posibles estructurado, que le ofrece géneros, modelos, maneras de hacer, todos hechos sociales específicos del mundo de las letras, que varían en el tiempo y el espacio. [Por lo que,] una vez que se ha reconstruido el espacio o las variaciones de ese espacio, la cuestión es comprender los principios que rigen las elecciones de los diferentes grupos e individuos (Sapiro, 2016: 77).

En el trabajo de campo de esta investigación, esas elecciones se rastrearon al nivel de las decisiones de las editoriales como agentes mediadores: aquellas que se manifiestan en la presentación de los textos publicados y que denotan las cualidades formales de un libro para un público lector. Es por eso que atenderemos a esas manifestaciones a través las estrategias de los editores para presentar de los catálogos, las colecciones, los autores y otros agentes que intervienen en las publicaciones, fundamentalmente. En un primer momento de la investigación, la variable “género” intervino en el análisis de los registros de publicación en la Agencia Argentina ISBN. Por medio de esos registros accedimos a algunas expresiones de los sistemas de clasificaciones que allí operan. En unas de las fases del registro de un libro, los editores deben clasificar la publicación de acuerdo a tres sistemas. El primero es el tema: tres palabras claves de la obra, donde se pueden encontrar referencias al tema (“amor”, “guerra”, etc.) como los géneros (poesía, novela, etc.). El segundo corresponde a la Clasificación Comercial Internacional IBIC, donde la producción que buscamos estudiar puede dispersarse en materias como “Literatura y estudios literarios”, “Ficción y temas afines” e “Infantiles, juveniles y didácticos”.<sup>72</sup> El tercero corresponde a la Clasificación Comercial Argentina “Margarita”, donde se dispersa entre “Literatura”, “Libros infantiles y juveniles” y “Libro objeto”, aunque logra mayor concentración que la anterior.<sup>73</sup> Mediante esos sistemas obligatorios —también se puede escribir una

---

<sup>72</sup> El *International Book Industry Categories* (IBIC) es un sistema de clasificación comercial que cuenta con 2600 códigos divididos en 19 materias: (A) Artes, (B) Biografía e historias reales, (c) Lengua, (D) Literatura y estudios literarios, (E) Enseñanza de la lengua inglesa (ELI), (F) Ficción y temas afines, (G) Consulta, información y temas interdisciplinarios, (H) Humanidades (historia, arqueología, filosofía, religión), (J) Sociedad y ciencias sociales, (K) Economía, finanzas, empresa y gestión, (L) Derecho, (M) Medicina, (P) Matemáticas y ciencia, (R) Ciencias de la tierra, geografía, medioambiente, planificación, (T) Tecnología, ingeniería, agricultura, (U) Computación e informática, (V) Salud y desarrollo personal, (W) Estilo de vida, deporte y ocio, (Y) Infantiles, juveniles y didácticos.

<sup>73</sup> El sistema “Margarita”, agrupa sus códigos de acuerdo a 22 materias: “Literatura”, “Libros Infantiles y Juveniles”, “Ciencias Sociales / Humanas”, “Derecho”, “Texto”, “Religión”, “Astrología, esoterismo y autoayuda”, “Arte”, “Psicología”, “Tiempo libre, hogar y juegos”, “Economía y empresa”, “Filosofía”, “Gastronomía”,

síntesis o insertar la imagen de tapa— los editores indexan los textos. Cada sistema establece criterios de orden, separación y conjunción del universo de los libros. Incluso cuando los textos están presentados desde la hibridez y la ruptura de esos cánones genéricos, los sistemas de clasificación obligan a las editoriales a tomar una decisión en torno a su registro. Los géneros editoriales se actualizan con estas clasificaciones comerciales de los editores. Tal como sostiene Williams, "es en la combinación práctica y variable e incluso en la fusión de lo que, en abstracto, son los niveles del proceso material social, donde lo que hemos conocido como género se convierte en un nuevo tipo de evidencia constitutiva" (Williams, 2009: 241).

Establecimos algunos criterios que permitieron tipificar las producciones a las que refieren los registros. Esos criterios apuntan a reconocer el peso relativo de la literatura respecto del total de la producción de libros en estas provincias. Fue por eso que en la variable *género editorial* de la matriz de datos, consideré una serie de atributos que combinaban una multiplicidad de elementos que referían a algunas categorías constituidas socialmente como genéricas en el espacio social de la producción literaria. Esa variable incluyó un número limitado de casos que dieron cuenta de la manera en que las publicaciones fueron registradas. Así pudimos clasificar los registros de acuerdo a cuatro tipo de publicaciones: "literatura"<sup>74</sup>, "ciencias sociales y humanas"<sup>75</sup>, "ciencias naturales y exactas"<sup>76</sup> y "otras publicaciones"<sup>77</sup> (Imagen 4.1). Incorporar esta variable en el procesamiento de los datos ISBN, implicó relevar las marcas que las editoriales generan al registrar una obra para, de esa manera, poder incluirlas en el análisis de las variables geográficas.

---

"Medicina", "Lengua, lingüística, diccionarios", "Ciencias exactas, físicas y naturales", "Deportes", "Geografía, turismo", "Libro objeto", "Ciencias aplicadas", "Orientalismo" e "Informática".

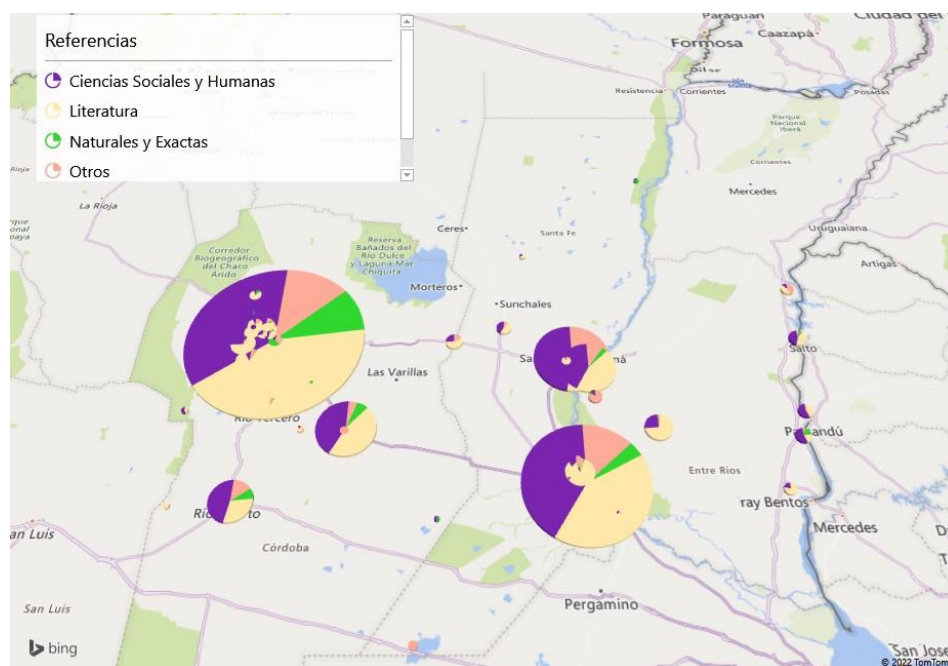
<sup>74</sup> Novela, Poesía, Cuento, No-ficción, Teatro, LIJ, Cómic, historieta o novela gráfica, Aforismos, Epístolas, Guión cinematográfico, Varios (publicación con más de un atributo).

<sup>75</sup> Arte, Biografía, Ciencia y divulgación, Comunicación, Cuestiones sobre lenguaje y ELE, Derecho, Economía, Educación, Estudios culturales, sociología, etnografía o trabajo social, Estudios de cine, Estudios literarios, Filosofía, Historia y geografía, Periodismo, Política, Saberes "Psi".

<sup>76</sup> Agronomía y veterinaria, Arquitectura, diseño y urbanismo, Biología, geología, ecología, Contabilidad, Física y química, Informática, Matemáticas, Medicina y salud.

<sup>77</sup> Actas de congresos, Material de estudio, Catálogos de dibujos, pinturas, fotos, diseños, Publicaciones institucional, Manual, Religión, autoayuda, esoterismo, Revista.

**Imagen 4.1: Tipos de publicaciones registradas en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (2012-2018).**



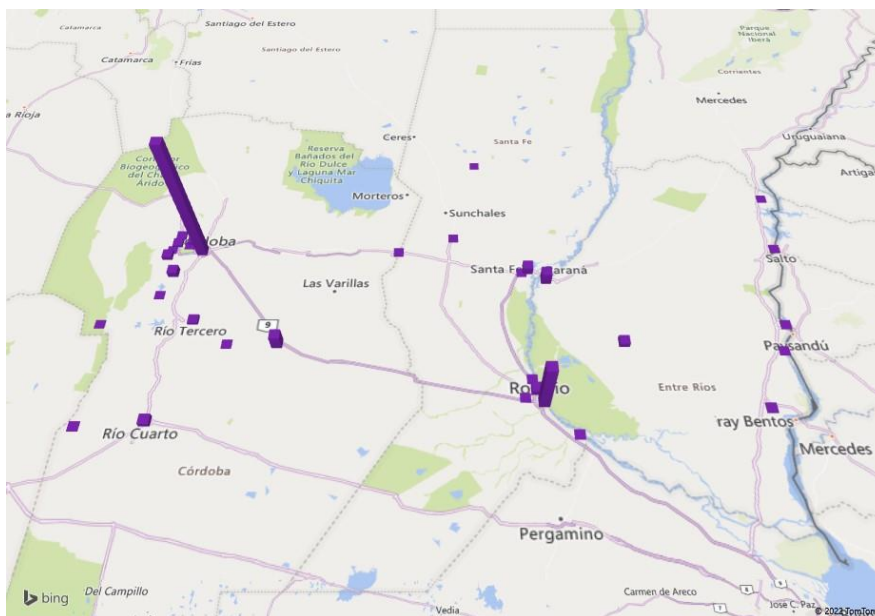
Distribución geográfica de los registros ISBN, según “género editorial”. Fuente: matriz de elaboración propia, a partir de información de la Agencia Argentina ISBN.

La organización geográfica de las publicaciones, de acuerdo con los géneros editoriales registrados, ofrece un panorama que permite identificar algunas diferencias entre el registro de publicaciones literarias y el esquema organización territorial general, si se lo compara con la totalidad de los registros o con otros subcampos editoriales. De las 12.762 novedades impresas registradas entre 2012 y 2018 en la geografía estudiada, el 46% fueron producidas en la ciudad de Córdoba y un 20% en Rosario. Como anticipábamos, ambas localidades configuran espacios en los que se ha desarrollado una incipiente industria editorial, acompañadas de algunas iniciativas de políticas locales, que permiten fundamentar la emergencia lugares de concentración de editores y editoriales, que posiciona a estas ciudades en una posición geográfica intermedia: no son centrales en el espacio editorial — aunque puedan reproducir esta condición al interior de las provincias o con ciudades de otras provincias— pero presentan dinámicas que las diferencia como periferias con cierto grado de desarrollo, crecimiento y mercado propio. Teniendo en cuenta la cantidad acumulada de títulos registrados, en un segundo nivel siguen las localidades de Santa Fe (8%), Villa María y Paraná (4,5% cada una) y Río Cuarto (3%). Luego, una serie de 42 localidades que individualmente no superan el 1% del total de los registros producidos en ese período, o apenas lo hacen. Estos niveles reproducen las asimetrías del espacio editorial al interior de las provincias.

Cuando observamos lo que sucede exclusivamente con los registros literarios, vemos que la tendencia de acumulación en las principales ciudades se

mantiene en los mismos guarismos, mientras que se aprecian ligeras diferencias en la participación de las localidades secundarias: Villa María (5%), Paraná (4%) y Santa Fe (3%).

#### Imagen 4.2: Libros impresos registrados como “literatura” (2012-2018).



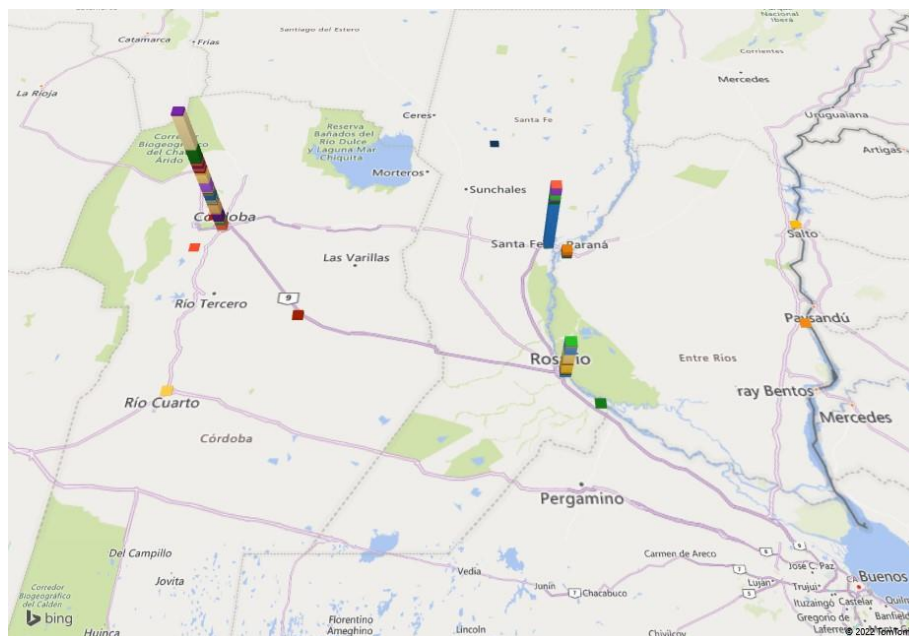
Distribución geográfica de los registros de libros impresos, entre 2012 y 2020. Fuente: matriz de elaboración propia, a partir de información de la Agencia Argentina ISBN.

Esta correspondencia no se percibe de igual manera en otros géneros editoriales, que se distribuyen geográficamente de otra forma, señalando otros procesos económicos y simbólicos. No profundizaremos en este asunto porque no es materia de esta investigación, pero cabe mencionar, como ejemplo de estas diferencias, lo que sucede con las ediciones de libros asociados a temas jurídicos y al área del derecho. Al observar cómo se organiza geográficamente esa producción, vimos que se modifica la correlación general entre algunas ciudades: se corre la centralidad de Córdoba y Rosario a Córdoba y Santa Fe, señalando el capital específico de las ciudades en la formación de tradiciones universitarias en la materia. Además, Santa Fe cuenta con unas de las principales editoriales jurídicas, por sus volúmenes de producción y de incidencia en el sub-campo: Rubinzal Culzoni, con más de 700 títulos especializados, publicados entre 1982 y 2018.<sup>78</sup> En Córdoba y en Rosario, en cambio, esa producción está más dispersa en una serie de editoriales privadas y universitarias.<sup>79</sup>

<sup>78</sup> Los registros de Rubinzal Culzoni ascienden a 1474, cuando se cuentan las publicaciones periódicas que cuentan con versiones impresas y digitales.

<sup>79</sup> Algunos sellos abocados a textos de derecho de la ciudad de Córdoba fueron: Advocatus, Alveroni Ediciones, Ediciones Lerner, Jurídica Mediterránea, Nuevo Enfoque Jurídico y la Academia Nacional de Derecho y Ciencias Sociales de Córdoba. En Rosario: Juris, Nova Tesis Editorial Jurídica, Ediciones AVI, Zeus, Lege, entre otras.

**Imagen 4.3: Publicaciones impresas registradas como “derecho” (2012-2018).**



Cantidad de publicaciones registradas como “derecho” (alto) y editoriales de las ciudades de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (colores). Fuente: matriz de elaboración propia, a partir de información de la Agencia Argentina ISBN.

#### Un corpus de la edición literaria en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos.

Para observar las recurrencias de ciertos géneros editoriales y el peso relativo que mantienen entre sí, recurrimos al análisis de las publicaciones literarias de las 37 editoriales tomadas como corpus de indagaciones más específicas. Esto fue necesario para evitar la incidencia de datos que puedan provenir de los registros de imprentas y servicios editoriales, por un lado. Pero fundamentalmente, porque son editoriales representativas de la diversidad en las estrategias de construcción de catálogos. Para reconstruir los títulos literarios publicados por estas editoriales, fue necesario llevar a cabo un trabajo de articulación entre los datos construidos a partir de los sistemas de clasificaciones de los registros ISBN, la información ofrecida por las editoriales a través de documentos específicos —en la web, principalmente—, y los datos conferidos por la encuesta y las entrevistas realizadas a los editores. Pudimos, de esta manera reconstruir un corpus primer corpus de 3235 libros publicados por las editoriales abordadas en el capítulo anterior, entre 1982 y 2020.<sup>80</sup>

<sup>80</sup> Presentado la sección “Anexo” de esta tesis.

#### Imagen 4.4: Cantidad de publicaciones literarias en las editoriales del corpus.

Editorial	Cant.	Localidad	Provincia
Alción	774	Córdoba	Córdoba
Ciudad Gótica	406	Rosario	Santa Fe
Babel	219	Córdoba	Córdoba
Ediciones UNL	189	Santa Fe	Santa Fe
Recovecos	163	Córdoba	Córdoba
e(m)r	151	Rosario	Santa Fe
Eduvim	129	Villa María	Córdoba
Beatriz Viterbo	125	Rosario	Santa Fe
UNR Editora	125	Rosario	Santa Fe
Borde Perdido	102	Córdoba	Córdoba
Iván Rosado	75	Rosario	Santa Fe
Baltasara Editora	73	Rosario	Santa Fe
Raíz de Dos	66	Córdoba	Córdoba
Nudista	64	Río Tercero	Córdoba
Neutrinos	53	Rosario	Santa Fe
Caballo Negro	53	Córdoba	Córdoba
Serapis	45	Rosario	Santa Fe
Palabrava	35	Santa Fe	Santa Fe
EDUNER	35	Paraná	Entre Ríos
Ediciones de la Terraza	30	Córdoba	Córdoba
casagrande	29	Rosario	Santa Fe
Ana	29	Paraná	Entre Ríos
Buen Gusto	28	Córdoba	Córdoba
Rabdomantes	28	Rosario	Santa Fe
UniRío Editora	26	Río Cuarto	Córdoba
Libros Silvestres	25	Rosario	Santa Fe
De l'aire	22	Santa Fe	Santa Fe
Detodoslosmares	20	Capilla del Monte	Córdoba
Ediciones Pornos	18	Córdoba	Córdoba
DocumentA/ Escénica	16	Córdoba	Córdoba
Viento de Fondo	14	Córdoba	Córdoba
Szama Ediciones	13	Rosario	Santa Fe
Biblioteca	12	Rosario	Santa Fe
Mitomante	12	Río Ceballos	Córdoba
Danke	10	Rosario	Santa Fe
Azogue	7	Paraná	Entre Ríos
Abend	7	Rosario	Santa Fe
Vilnius	6	Córdoba	Córdoba

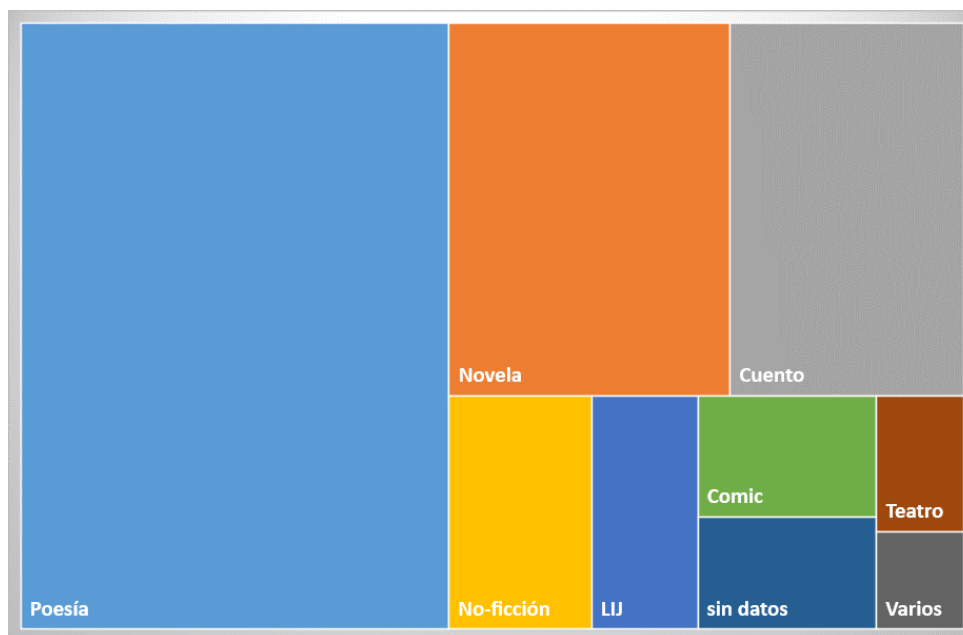
Editoriales de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Río, ordenadas de acuerdo con la cantidad de publicaciones literarias. Fuente: matriz de elaboración propia, a partir de información de obtenida de los catálogos web de las editoriales, contrastada con la información de la Agencia Argentina ISBN.

Al observar cuáles han sido los géneros editoriales más publicados por estas editoriales (Imagen 4.5), vemos que la tendencia general contradice los índices generales de consumos de libros, según algunas mediciones oficiales (Imagen 4.6):<sup>81</sup>

<sup>81</sup> Si bien no hay claridad en la toma de muestras y, por lo tanto, no sabemos si esos datos son representativos de la población que se quiere medir, las diferencias entre uno y otro comportamiento nos parece de un contraste que es productivo al análisis.



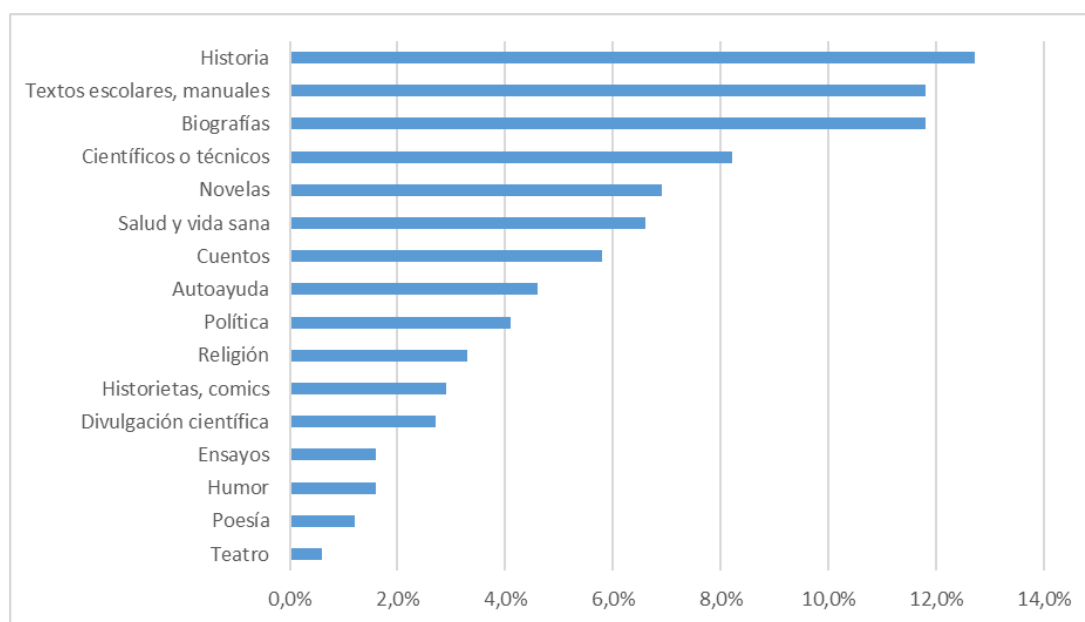
**Imagen 4.5: Géneros editoriales publicados por las editoriales del corpus.**



Proporción de las publicaciones de las editoriales del corpus, de acuerdo a los “géneros” registrados. Fuente: matriz de elaboración propia, a partir de información de obtenida de los catálogos web de las editoriales, contrastada con la información de la Agencia Argentina ISBN.

Las diferencias en las mediciones entre la producción y el consumo general se explican, fundamentalmente, porque no hay correlación necesaria entre la producción de libros en las provincias y el consumo generalizado en el público lector. Si bien la información presentada por la “Encuesta Nacional de Consumos Culturales de 2017: Región Centro” (Imagen 4.6) debe ser tomada con cautela, en la medida en que sus datos no ofrecen la posibilidad de discriminar cómo se compone la población objetivo ni un panorama claro respecto de condiciones asociadas a la lectura como sería, por ejemplo, poder diferenciar al público cautivo de textos para los sistemas de enseñanza.

**Imagen 4.6: Frecuencia habitual de lectura por género en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (2017).**



Fuente: *Encuesta Nacional de Consumos Culturales 2017: Región Centro, 2018*

Los resultados de la “Encuesta...”, sin embargo, ofrece la posibilidad de medir el contraste que puede establecerse entre la economía de la circulación de los libros y la lectura en un recorte territorial específico y la economía productiva de las editoriales en ese mismo recorte. Las editoriales que publican literatura en estas provincias no están adecuadas a las demandas de al mercado masivo al que está haciendo alusión el cuadro sobre la frecuencia habitual de lectura. Aunque en principio pueda sonar paradójico, no hay relación entre lo que consume un lector promedio en las provincias y lo que en ellas se produce editorialmente. Pero no es paradójico: precisamente, la industria que satisface esa demanda del mercado está concentrada geográficamente. Al observar la formación de los catálogos de las editoriales de nuestro corpus, identificamos la existencia de otros órdenes de prioridades. Si bien los editores no renuncian a la posibilidad de integrarse a mercados adecuados a sus escalas de producción y circulación, sus catálogos están orientados a tener una participación a disputar posiciones en los campos editorial y literario. En este sentido, buena parte de su público lector está compuesto por un universo que es más restringido y especializado del que se ve reflejado en los resultados de la “Encuesta...”. Entonces, cuando analizamos el segmento literario en los catálogos de las editoriales del corpus vemos, nuevamente, que la poesía es el género más publicado (Imagen 4.7). Se trata de, al menos, dos indicios de la relación que guardan los géneros editoriales con la economía productiva y las lógicas de circulación de los libros. En el caso de la poesía, por ejemplo, habría que atender no solamente a que sus costos de



**Imagen 4.8: Poesía publicada por las editoriales que financian enteramente la producción de su catálogo.**

Editorial	Localidad	Cantidad de publicaciones
Ediciones UNL	Santa Fe	84
Editorial Municipal de Rosario	Rosario	54
Neutrinos	Rosario	51
Eduvim	Villa María	21
Caballo Negro	Córdoba	17
Ediciones de la Terraza	Córdoba	9
EDUNER	Paraná	8
Biblioteca	Rosario	7
Danke	Rosario	7
UniRío Editora	Río Cuarto	4
Abend	Rosario	4
Vilnius	Córdoba	2
DocumentA/ Escénica	Córdoba	2
casagrande	Rosario	1

Editoriales que financian el 100% de su catálogo, localidad y cantidad de publicaciones de poesía (1985-2020). Fuente: matriz de datos de elaboración propia: publicaciones literarias de 37 editoriales de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1982-2020).

#### La formación de los catálogos.

A través de los catálogos podemos aproximarnos a la organización conceptual de las editoriales, a las estrategias de publicación de sus editores, a sus intereses políticos, estéticos y comerciales. Como dice Pierre Bourdieu, citando a uno de ellos, “un editor es su catálogo” (2015: 255). Los catálogos de las editoriales pueden constituirse en observatorios privilegiados de las dimensiones espaciales, simbólicas y económicas de la producción literaria y de las relaciones sociales que implica. Como sostiene Alejandro Dujovne, un catálogo es “la expresión primera del proyecto político, cultural y/o comercial de una editorial” (2014: 201). La concurrencia de autores, títulos, temas e ideas que las editoriales producen y hacen circular se ofrece al investigador como espacio de exploración oportuno para el reconocimiento de las estrategias de selección de autores y títulos, y de los modos en que los sellos condensan las relaciones específicas de su producción.

La singularidad del catálogo, que envuelve los aspectos más subjetivos del proceso cultural que desarrolla, demanda “do pesquisador desenhos de pesquisa que contemplem o micro da atividade editorial” (Muniz Jr, 2012: 8). Para analizar la

formación de catálogos en las editoriales de estas provincias, trabajamos exclusivamente con las 37 editoriales seleccionadas como corpus de indagación. Además de presentar información básica de las publicaciones de las editoriales (autores, títulos y año de publicación), la reconstrucción de los catálogos permitió abordar una serie de interrogantes que apuntaban a identificar las marcas de un proceso de producción: ¿cómo seleccionaron los títulos que publicaron esas editoriales?, ¿cuál es el peso relativo de la edición literaria en el proyecto de las editoriales?, ¿quiénes intervinieron en las ediciones literarias y de qué manera (coordinando una publicación, dirigiendo una colección, reseñando o prologando el libro, traducéndolo, ilustrándolo o diseñándolo)? El análisis de algunos casos particulares permitió, además, el abordaje de preguntas que remitían a las relaciones entre las editoriales y la producción literaria en un sentido más amplio: ¿qué autores gozan de mayor reconocimiento en sus catálogos? ¿de dónde son y a qué períodos pertenecen los autores publicados? ¿se pueden reconocer tendencias, movimientos y/o grupos en la organización conceptual de los catálogos o las colecciones?

Una primera exploración sobre la mayor o menor centralidad de las obras literarias en estas editoriales nos permitió distinguir tres tipos de catálogos:

- a. Los “específicos”, catálogos que se especializan en un género editorial, tales como la poesía, LIJ o comics/novelas gráficas.<sup>82</sup>
- b. Los catálogos “culturales”, compuestos de varios géneros editoriales, pero donde la edición literaria adquiere centralidad manifiesta, por el número de publicaciones literarias respecto de otros géneros, no muy alejados del literario: crítica literaria, artes plásticas, procesos culturales e históricos vinculados a la producción cultural, etc.
- c. Los “generalistas”, catálogos en los que la edición literaria no tiene centralidad. Solo representa una parte del catálogo, equivalente o menor a otras, y donde las diferencias genéricas son mayores (catálogos que pueden combinar segmentos culturales y literarios, con científicos, educativos, etc.).

Al poner en relación esta tipología con otros aspectos ya analizados de las editoriales, podemos observar cierto grado de asociación entre tipos de catálogos y modalidades de selección de obras y autores. Las editoriales se diferencian, por un lado, en la organización económica de la política editorial, esto es, en el grado de autonomía que los editores tienen para financiar la totalidad de las

---

<sup>82</sup> Son las tres categorías que identificamos entre las editoriales analizadas.

publicaciones.<sup>83</sup> Trabajamos con editoriales que financian completamente las publicaciones de sus catálogos y editoriales con modalidades mixtas, en las que hay una participación, aunque menor, de los autores en el financiamiento de las publicaciones del catálogo. Podemos pensar ese espacio configurado, entonces, por una doble tensión. Por un lado, por el grado de autonomía que el editor tiene para seleccionar los títulos (cuanto menor sea el porcentaje de lo que financia la propia editorial, menor autonomía, y mayor autonomía cuanto mayor sea ese porcentaje). Y, por otro lado, por el tipo de organización conceptual del catálogo, es decir, por su enfoque: generalista, cultural o específico.

**Imagen 4.9: Enfoque del catálogo y grados de autonomía de las editoriales.**

Catálogo	Menor autonomía			Mayor autonomía
Generalista	Ciudad Gótica	Alción UNR editora Ana	Raíz de Dos Recovecos	Eduner UniRio editora Biblioteca emr Ediciones UNL Eduvim
Culturales	Viento de Fondo Babel De l'aire Borde Perdido Pornos	Ivan Rosado	Nudista Serapis Beatriz Viterbo Palabrava	Abend Vilnius casagrande Danke Caballo Negro Ediciones de la Terraza DocumentA/ Escénica
Específicos	detodoslosmares	Rabdomantes Szama Mitomante		Buen Gusto Neutrinos Libros Silvestres Mascarón de proa

Posición de las editoriales de acuerdo con el “tipo de catálogo” y al grado de financiamiento de las editoriales/los autores. Fuentes: encuesta a directores y responsables de editoriales de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos. Matriz de elaboración propia a partir de información de obtenida de los catálogos web de las editoriales, contrastada con la información de la Agencia Argentina ISBN.

Estos dos aspectos de la actividad no engloban o subsumen al conjunto de características que definen y distinguen los distintos casos que componen el espacio editorial, pero funcionan como referencias que organizan y hacen inteligibles otros rasgos. Por un lado, que sólo los sellos que dependen de una administración más amplia consiguen proyectar un catálogo generalista: una editorial municipal (Rosario), una editorial dependiente de una asociación sin fines de lucro (Biblioteca) y cuatro editoriales universitarias (Eduner, UniRío, Ediciones UNL y Eduvim). Por otro lado, en tanto que ninguna de las editoriales se

<sup>83</sup> Si bien el financiamiento puede estar compuesto de distintas fuentes (comercialización, subsidios, presupuestos, etc.), en este momento nos referimos a la autonomía respecto de la demanda financiada por los autores. Nos pareció que esta era una variable sensible al reconocimiento de cuánto depende una editorial de su proyecto cultural y cuánto dependen del mercado de servicios editoriales y de impresión. Para nuestro análisis hemos considerado a las editoriales que declararon que el financiamiento de los autores era nulo o menor al 50% de la producción.

desempeña enteramente como servicio editorial, la mitad de ellas incorpora alguna de sus lógicas, alternando publicaciones de servicio con publicaciones de catálogo, en distintos grados. Pero, además, hay casos como los de las editoriales de comics y novelas gráficas (Rabdomantes, Szama y Mitomante), que manifiestan la complejidad que tiene la formación del catálogo, desde este punto de vista de la autonomía: si bien sus editores manifiestan que una parte del financiamiento de las publicaciones proviene de los autores, disponen todavía de un catálogo en el que es posible identificar una política editorial con estética propia. Es decir que no pierden autonomía suficiente por contar con financiamiento de los autores. Esto indica una forma bastante generalizada de la actividad editorial en las provincias, estrictamente ligada a las condiciones de subsistencia de los editores, aspecto que abordamos en el Capítulo 3.

También observamos que la formulación de las ideas del catálogo, por parte de los editores, trasciende las lógicas de financiamiento de las publicaciones. Muchas veces suele ser presentado como un sistema con relaciones específicas, en el que se destacan las particularidades del sello:

Los materiales de la obra catálogo son las obras que lo componen. Entonces, es una obra de obras. Cada libro es una pieza y es una obra: es una obra literaria u obra plástica formateada en libro. Es como una meta-obra compuesta por obras y las relaciones que entre ellas se pueden establecer (A. Wanzik, Iván Rosado, Rosario, comunicación personal, 12 de noviembre de 2020).

Otras veces, la relación entre los editores y el resultado de sus catálogos se percibe con mayor conflictividad. Se trata de testimonios que alertan sobre el riesgo analítico de otorgar una racionalidad retrospectiva a un proceso que no es necesariamente lineal o planificado:

La verdad es que estuvo mal pensado. Bueno, no sé si mal pensado, no sé si una editorial tiene tanta proyección de futuro. Fueron decisiones que tomamos sin saber. Las primeras colecciones tuvieron un criterio cronológico, temporal: la serie Aura, textos del siglo de oro, españoles e hispanoamericanos, la serie Contemporánea, autores contemporáneos. Luego, a ese criterio, se sumó la serie Diecinueve. Pero también está la serie Traslaciones, que es bilingüe pero también contemporánea. Y después se suma la serie Campanas de palo, que tienen un tinte más militante o político y que, a su vez, pueden o no ser contemporáneos. Básicamente, se trata de dónde ponemos el acento (J. Sabena, Serapis, Rosario, comunicación personal, 20 de junio de 2020).

En estos casos, en los que las planificaciones y colecciones que componen un catálogo no se presentan como prefiguraciones, sino como resultado del derrotero de la editorial, no obstante, es posible identificar elementos que permiten

comprender que la línea editorial se objetiva en las relaciones que los editores tejen a partir de intereses y gustos elaborados con otros y/o a partir de otros.

Héctor Piccoli, Sonia Contardi, Tadeo Stein, publicaron en Contemporánea y trabajaron e hicieron ediciones de las poesías del siglo XVII. Entonces ahí va a haber un criterio estético similar. Yo creo que la impronta es un poco la misma. Igualmente, después publicamos a otros autores que no tuvieron ningún tipo de proyección en general, ni siquiera mantengo el contacto (J. Sabena, Serapis, Rosario, comunicación personal, 20 de junio de 2020).

Las decisiones sobre qué y cómo publicar es un ejercicio que los editores desenvuelven inmersos en las relaciones que el sello les habilita a ampliar y contener. Esas relaciones se constituyen en base a ciertos esquemas y comportamientos que, como señala Bourdieu, orientan los encuentros sociales. La “afinidad electiva” está materializada en la publicación de los libros, como una prueba de la afinidad de los gustos entre editorial y escritor: “el gusto aúna” (Bourdieu, 1998: 240). No obstante, la relación por el gusto no se expresa de igual manera en cada editorial, es decir, si bien es una elaboración social, la manera que tiene de configurarse dependerá de la estructura del capital de cada sello. En ese sentido, lo que le compete al responsable de una editorial que le pertenece difiere, en grado y magnitud, de lo que le compete al responsable de una editorial dependiente de una personería jurídica. Esa diferencia termina expresándose en la manera en que ambos se refieren a la formación del catálogo. Los editores privados como Juan Carlos Maldonado (Alción Editora, Córdoba) o Lucas Mercado (Azogue Libros, Paraná), presentan como “natural” e “intuitiva” la manera en que se desenvuelve el proceso de selección de las publicaciones. Así se expresa el “habitus” del editor, el “sentido práctico” específico que lo lleva a actuar en un cierto contexto de posibilidades, en base a saberes y disposiciones constituidas socialmente a lo largo de su trayectoria editorial:

El catálogo de Alción es consecuencia natural de un movimiento que se da siempre alrededor de los editores: los autores llegan a una casa por afinidad (...) El resto, corresponde a gustos del editor, sobre todo el afecto por la poesía o la literatura que no es considerada en otros espacios editoriales, como el caso de la Colección Calamus donde publicamos las cartas de Plinio el Joven en dos tomos o De Música de San Agustín, o la Biblioteca Marroquí que dirige el poeta Leandro Calle donde hemos publicado ya 13 títulos. A ello sumamos la nueva serie de la Colección Archivos donde hemos publicado Sábado, Onetti, Saer, Almafuerce, Juan Emar, César Moro, Raúl Zurita, Alejo Carpentier, Cepeda Samudio y esperamos continuar (J. C. Maldonado, Alción Editora, Córdoba, comunicación personal, mayo de 2021).

El armado del catálogo fue muy intuitivo. Publicamos poesía, principalmente. Tenemos una colección de poesía del siglo XX.



Regional, pero no únicamente pensada para un público local. Después publicamos poetas y narradores contemporáneos de Entre Ríos, Santa Fe, de la zona. Azogue nació de la necesidad de libros bien editados en la región. Acá, los escritores están aprendiendo que una editorial no es lo mismo que una imprenta (L. Mercado, Azogue Libros, Paraná, comunicación personal, agosto de 2020).

Un editor universitario, en cambio, se posiciona en una relación de relativo distanciamiento respecto de aquello que termina publicándose. No porque no esté implicado en el proceso, sino porque el sistema de toma de decisiones en la editorial contiene otras instancias de vinculación, como pueden ser comités de lectura, direcciones de colección o las tensiones propias que pueden darse entre diferentes gestiones y estructuras de gobierno. Estos casos no contradicen a la posibilidad de ver en el catálogo las afinidades electivas que configuran la dinámica de selección de obras y autores. En todo caso, muestran cómo en las editoriales que dependen de instituciones de mayor envergadura, la política editorial es el resultado de tensiones, negociaciones y alianzas que se dan a través de los distintos agentes que pueden tener incidencia en la toma de decisiones finales sobre aquello que alguna vez se publicó:

Creo que eso es una particularidad de la Universidad: que siempre hubo una mirada editorial. Sí, es verdad. Pero también es cierto, y por eso es muy probable, que vos veas de todo en los catálogos. Porque cuando vos dependías de la Secretaría de Extensión, que tiene relaciones con todos los pueblitos de la zona, con los talleres literarios o autores pueblerinos, locales, pasaba que traían sus propuestas acá y, quizás, la Universidad las publicaba (I. Tosti, Directora de Ediciones UNL, Santa Fe, comunicación personal, 5 de diciembre de 2018).

La complejidad en el análisis de la parte literaria del catálogo de Ediciones UNL reside en la visibilidad de esas tensiones. Se trata de un catálogo que, por un lado, no solo cuenta con un fondo editorial de envergadura para el sistema literario argentino —en el que se destacan las ediciones de las “Obras Completas” del poeta Juan L. Ortiz—, sino también con un fondo de ediciones críticas de literatura de narradores y poetas de altísima importancia en ese sistema. Pero, sin embargo — y exceptuando las coediciones en la colección “País del Sauce” con EDUNER y las colecciones orientadas a las LIJ— esa producción está dispersa en colecciones que no dan especificidad y densidad a ese fondo. En ese sentido, las colecciones contienen, no solamente, diversos géneros editoriales sino muchos títulos literarios de escritores sin reconocimiento. Un caso singular que ilustra este nivel de tensiones es la colección “Ediciones especiales”, donde encontraremos las publicaciones de obras de escritores de la envergadura de Mateo Booz, José Pedroni, Beatriz Vallejos, Juan Manuel Inchauspe o el mismo Juan L. Ortiz, junto

a, por ejemplo, una novela de Rogelio Alaniz —figura del ambiente intelectual de los 60, que devino en polemista en el medio radial de la universidad y en el periódico local de mayor tirada— o un libro de cuentos de Jordana Volgue, de quien es muy difícil encontrar referencias a su trayectoria literaria.

Más allá de las particularidades de los catálogos de las editoriales institucionales donde se pueden expresar algunas tensiones y negociaciones en el plano de la selección de obras y en la búsqueda de identidad del sello —visible sobre todo de aquellas con más recorrido y que tuvieron muchas direcciones—, se trata de editoriales que han consiguiendo afianzar el perfil editorialista en su dirección. Las editoriales universitarias analizadas aquí, en ese sentido, dan cuenta de la existencia de una instancia que busca garantizar calidad o elevar el nivel de exigencia acerca de lo producido:

Armamos consejos asesores que sí o sí tienen la representación del secretario del área, la representación de la editorial y después, de acuerdo con el contenido de esas colecciones, hay secretarios relacionados con esas áreas. Por ejemplo, en la colección de Ciencia y Tecnología está la secretaria de Ciencia, arte y tecnología y dos secretarios de investigación de distintas facultades. Ese es el consejo, que se renueva cada dos años. Además, hay un asesor externo. Ese asesor externo, que estamos viendo la posibilidad de subirlo a dos en el nuevo reglamento, tratamos de que tenga una mirada editorial sobre el objeto. Porque, por ahí, la secretaria de investigación tiene una mirada más sobre el contenido y habla más con las lógicas de sus áreas. Por eso el equilibrio se da con el asesor externo —que tratamos que tenga una mirada editorial— y con el área de la editorial que esté involucrada en el consejo (Ibídem).

Si bien recibimos propuestas, tenemos que implementar un sistema de evaluación *ad hoc*, mandar esos textos a una evaluación externa, para que pueda llegar a hacerse. Ahora estamos, por ejemplo, a la espera de la evaluación de un libro, de una novela histórica. Y también hemos recibido una valoración positiva de un capítulo de una novela que presentaremos el año que viene (J. Di Marco, Director de UniRío Editora, Río Cuarto, comunicación personal, 11 de noviembre de 2018).

Otro tipo de formulación de esas relaciones podemos encontrar en una editorial como Biblioteca, dependiente de una Biblioteca Popular, es decir, de una institución de la sociedad civil sin fines de lucro. Haciendo énfasis en el grado de autonomía del que dispone para diagramar las estrategias en la formación y circulación del catálogo, su editor, no obstante, señala que los condicionamientos económicos de la institución, a partir de los cuales resulta necesario planificar el rumbo de la editorial, median su relación con aquello que efectivamente se publica. Se formula en este caso la autopercepción de una “autonomía plena” que, al estar mediada por las lógicas de la institución de la cual depende la editorial, ya no se

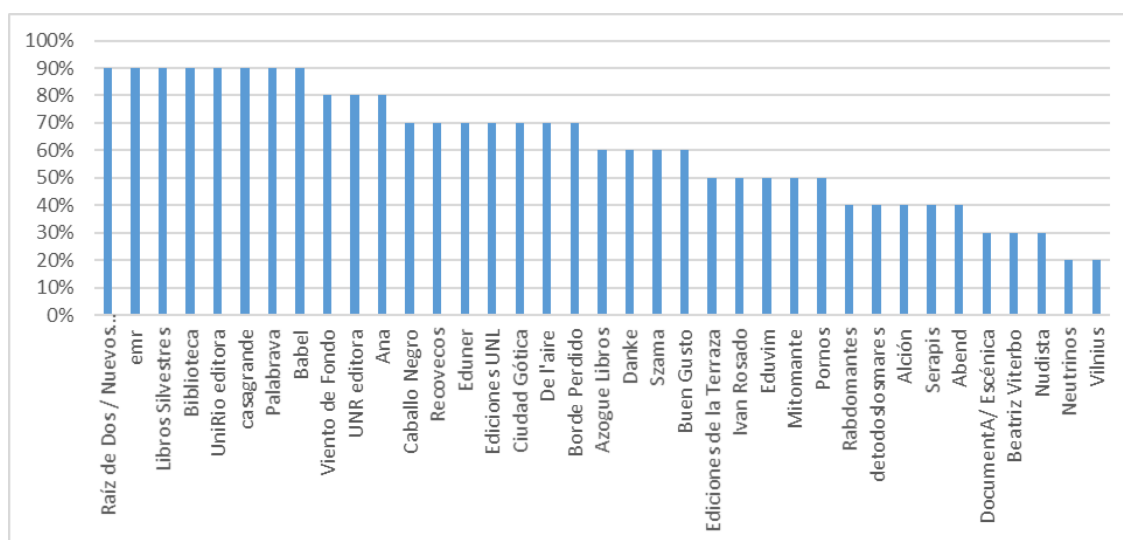
formula como “natural” o “intuitiva”, sino intervenida por las lógicas estatutarias de la institución:

La autonomía es plena. Por un lado, el funcionamiento es el de una institución más parecida al de una editorial universitaria, por su modelo de gestión. Es una estructura más amplia que la de una editorial. No solamente tiene su comisión directiva, que aprueba o no aprueba la publicación de un libro, sino que, además, vela por un conjunto de actividades sociales y culturales. En términos de autonomía de qué editar, qué tirada hacer, cómo comercializar, en qué espacios culturales hacer presentaciones, en qué medios de comunicación difundir, etc., la verdad es que he trabajado con una libertad total. En todo caso, lo que condiciona la perspectiva del desarrollo de la editorial es que su economía es parte de una economía mayor (P. Bordes, Editorial Biblioteca, Rosario, comunicación personal, 20 de marzo de 2021).

#### Lugar y espacio social de editoriales y escritores.

Al analizar la edición literaria en la zona periférica del campo editorial que aquí estudiamos, es posible reconocer que esas afinidades, asimismo, se configuran territorialmente. Es lo que observamos, como expresión de ese fenómeno, al estudiar la distancia geográfica entre las editoriales y los escritores publicados por ellas: en 2/3 de las editoriales analizadas, la participación de escritores residentes en la misma provincia que la editorial es de al menos un 50%, y en 1/3 de ellas representa, prácticamente, el 90% de los escritores publicados. Asimismo, si consideramos a las editoriales con menor cantidad de escritores de su misma provincia en el catálogo, vemos que algunas de ellas son las de mayores índices de traducciones, como Alción (32), Eduvim (21), Beatriz Viterbo (20), Serapis (13), o que su catálogo está orientado a las traducciones, como el caso de Abend.

**Imagen 4.10: Porcentaje de escritores que residen en la misma provincia que las editoriales de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos donde son publicados (1982-2020).**



Fuente: encuesta a directores y responsables de editoriales de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos

En la medida en que el espacio habitado/apropiado por las editoriales funciona como metáfora espontánea del espacio social, y en la medida en que la habitación de ese espacio se configura a través de mayor edición de escritores de las provincias, estaríamos en condiciones de sostener que —a diferencia de otros períodos en los que la producción literaria de las provincias dependía de las editoriales de Buenos Aires, fundamentalmente— la producción cultural de las provincias ganó terreno en el espacio social de la literatura. Se trata, no obstante, de reconfiguraciones en las posiciones de las provincias en las relaciones centro-periferia de la producción literaria. Esta “periferización” de la edición literaria es parte del proceso de reconfiguraciones estructurales en el campo de la circulación de las ideas. Por un lado, para los escritores que residen en las provincias ha sido más fácil acceder a la publicación de sus textos, fundamentalmente en los últimos diez a quince años del período analizado. Sin embargo, esas publicaciones circulan en mercados atomizados y diversificados, los volúmenes de producción son bajos y las escalas de circulación acotadas y/o especializadas. Es decir que la producción literaria de las provincias parece haber encontrado, en las editoriales que allí surgieron, un tipo de mediación cultural a partir del cual puede hacerse posible su circulación. En todo caso, lo que queda en evidencia es la posibilidad material de que el surgimiento de las editoriales haya estimulado la producción, es decir, pudo haber tenido efectos sobre parte de esa producción: orientándola, modulándola, dándole un lugar en la construcción de los catálogos.

Será necesario observar con mayor detenimiento, en todo caso, de qué producción literaria estamos hablando, qué es lo que publican estas editoriales y cómo se constituyen socialmente los criterios de selección de las obras y autores que forman sus catálogos.

#### **4.2. El proceso de selección de obras y autores.**

Una parte importante de nuestro trabajo se focalizó en reconstruir aspectos sociológicamente relevantes de la formación de los catálogos. Sobre todo, en identificar los mecanismos y modalidades utilizados, así como los agentes que participaron de ese proceso. El período de esta investigación permitió contemplar que la consolidación de editoriales en algunas ciudades de provincias generó condiciones para el desarrollo de un mercado que fue incorporando más editoriales y escritores. La cantidad porcentual de participación de escritores de las mismas provincias que las editoriales, que señalamos antes, da cuenta de un proceso de

reconfiguraciones en el espacio editorial argentino. Si bien esto no significa que los escritores de las provincias busquen publicar en editoriales de Buenos Aires u otros países, la estimulación de la producción literaria por parte de las editoriales de Córdoba, Rosario y, en menor medida, de Paraná, Santa Fe o Villa María, constituye una novedad en el espacio editorial.

Analizamos un conjunto de publicaciones presentadas como “obras completas”, un conjunto de “antologías”, el conjunto de títulos literarios que forma parte del catálogo de una editorial —EDUNER, en este caso—, un grupo de publicaciones reseñadas y prologadas por otros autores, un conjunto el conjunto traducciones publicadas por las editoriales analizadas. Si bien han quedado por fuera del análisis muchos títulos que son relevantes para el campo literario —como podrían ser algunos títulos de Estela Figueroa (Santa Fe, 1946-2022) en poesía, o las publicaciones de Daniel Moyano (Buenos Aires, 1930-1992) en prosa, o de Cesar Aira como autor más publicado, por nombrar solo tres ejemplos— la selección expresa de manera más condensada las estrategias de edición literaria y las operaciones que desarrollan las editoriales analizadas para poder posicionarse en los campos editorial y literario.<sup>84</sup>

Veremos, entonces, de qué manera la publicación de “obras completas” desarrolla, en el plano simbólico de las relaciones editoriales, una idea de “restitución” o “reposición” de obras y autores que tiene un doble efecto: es una operación de reconocimiento o consagración de ciertos autores y, al mismo tiempo, una forma de acumulación para editoriales que no son centrales en el campo editorial argentino. Estas operaciones pueden estar atravesadas por una idea que atraviesa la construcción del catálogo, en la que se priorice la referencialidad geo-

---

<sup>84</sup> Los más de 3000 libros que componen el corpus de ediciones literarias publicadas por las editoriales analizadas pertenecen a 1956 autores diferentes, y 39 de esos libros son compilaciones con varios autores, como las antologías analizadas. El escritor más publicado fue César Aira con 17 publicaciones: una novela corta publicada por Iván Rosado, en 2018, y 16 libros editados por Beatriz Viterbo: un libro de cuentos, una obra de teatro y 14 novelas publicadas entre 1993 y 2012. Como comentamos en el Capítulo 2, este sello congenió con la estrategia de atomización editorial del escritor. Luego de Aira, los escritores más publicados fueron Jorge Isaías (once poemarios, dos libros de cuentos y uno de crónicas en Ciudad Gótica, y un libro de crónicas en Ediciones UNL) y Alejandro Schmidt, quien publicó nueve poemarios con Recovecos —donde dirigió un tiempo la edición de poesía— y un poemario en cada una de las siguientes editoriales de la provincia de Córdoba: Alción, Eduvim, Borde Perdido, Raíz de dos y Nudista. Exceptuando el caso de Aira —que señala un fenómeno que no depende del surgimiento y expansión de las editoriales de las provincias— la relación establecida entre Isaías y Schmidt y las editoriales, muestra desde otra perspectiva la tendencia de que las editoriales publican, en buena medida, a escritores “locales”. Si observamos la trayectoria de publicaciones de los escritores que más han diversificado la oferta editorial en estas provincias, es decir, que los libros publicados en editoriales de estas provincias están presentes en mayor cantidad de sellos, vemos que esta relación continúa manteniéndose, aunque con algunas diferencias. Un caso es el de Silvio Mattoni, escritor cordobés, que publicó nueve libros en estas editoriales, entre 1995 y 2019. La mayoría de los poemarios están publicados en Córdoba, en los sellos Alción, Recovecos, Nudista, Borde Perdido y Detodoslosmares. Pero dispone, también, de un poemario editado en la ciudad de Santa Fe: “La canción de los héroes” (Ediciones UNL, 2012). La escritora Analía Giordadino, de la ciudad de Santa Fe, también cuenta con publicaciones que fueron editadas en seis editoriales diferentes. Una de su misma ciudad (Ediciones UNL), pero también de Rosario (Editorial Municipal de Rosario, Iván Rosado, Baltasara y Libros Silvestres) y de Córdoba (Nudista).

cultural de autores y títulos. Es el caso del catálogo literario de EDUNER, al que prestaremos especial atención como caso revela modos muy concretos de intervención de la variable geográfico en la construcción de catálogos. Por otro lado, las antologías analizadas, en un movimiento inverso de relacionamiento con el campo —respecto de las obras completas—, muestran operaciones de selección de autores y textos en un mismo libro y se manifiestan ciertos criterios de inclusión y exclusión, cuyo análisis devela particularidades de la producción simbólica de las editoriales.

#### La publicación de “obras completas”.

Identificamos 45 publicaciones de libros que buscan presentar una trayectoria de la obra de un autor. Algunas de ellas presentadas bajo la nomenclatura de “obra completa”, otras, buscando abarcar una parte de la producción de un autor, por medio de recortes genéricos (“poesía completa”, “teatro completo”, etc.), algunas presentadas como “obra reunida”, libros que buscan dar cuenta de una trayectoria de producciones y publicaciones, como una selección o “antología” de un autor en particular. Son 12 los sellos que publicaron al menos uno de estos libros, entre las editoriales del corpus analizado. Una de las primeras cuestiones que llamó la atención en el análisis de este segmento fue que las publicaciones de poesía no sólo son mayoritarias, como veíamos en las publicaciones generales de todas las editoriales del corpus, sino que representan el 70% de las publicaciones de este tipo de libros, sin considerar a aquellos que contienen producción poética junto con narrativa<sup>85</sup> (Imagen 4.11).

**Imagen 4.11: Cantidad de “obras completas” según editorial y géneros.**

Editorial	Poesía	Cuentos	Varios	Teatro	Total
Eduvim	4	2	1	1	8
Ediciones UNL	5	1	1		7
EDUNER	4	1		1	6
Alción	5		1		6
Editorial Municipal de Rosario	5		1		6
Caballo Negro	3	2			5
Ciudad Gótica	2				2
Serapis	1				1
Biblioteca	1				1
UniRío Editora				1	1

<sup>85</sup> Considerados como “varios” en la clasificación.

Beatriz Viterbo			1		1
Iván Rosado	1				1
Total	31	6	5	3	45

Fuente: matriz de elaboración propia, a partir de información de obtenida de los catálogos web de las editoriales, contrastada con la información de la Agencia Argentina ISBN.

Si ordenamos estos libros de acuerdo con el año de publicación de cada uno, encontramos una coincidencia que es, al mismo tiempo, el señalamiento de un proceso significativo: el primer y último libro corresponden a la obra completa de Juan L. Ortiz (la edición de 1996 por Ediciones UNL y la de 2020, coedición entre Ediciones UNL y EDUNER). Ortiz es una figura central de la literatura argentina y, junto con la de José Hernández, una de las voces literarias más emblemáticas del corpus analizado. Se trata de la obra que se reeditó mayor cantidad de veces, entre las aquí analizadas. La publicación de los tres tomos de “En el aura del sauce” (Editorial Biblioteca, Colección Homenaje, 1970) una recopilación de su producción poética a través de los años. La publicación de esos tres tomos operó clausurando un ciclo de reconocimiento del poeta, para posicionarlo como poeta consagrado. Hasta entonces, Juan L. Ortiz había publicado algunas plaquetas auto-editadas y, a través de su coterráneo Carlos Mastronardi, ingresado a algunos circuitos literarios de Buenos Aires. Allí, fue publicado por las editoriales Rumbo (“El alba sube”, en 1937), Feria (“El ángel inclinado”, en 1938) y Aipe (“La rama hacia el este”, en 1940), además de ser uno de los directores y animadores en la revista “Poesía Buenos Aires” (1950-1960). También se trata de uno de los autores más publicados por las editoriales del corpus, con ocho publicaciones, además de estas obras completas: “20 poemas” (1985) y “El aura del sauce” (1989), por Ediciones UNL; “El Gualeguay” (2004), por Beatriz Viterbo; “Estas primeras tardes... y otros poemas para la revolución” (2012), por Serapis; “El junco y la corriente” (2013) y “Reinaldo Rosillo, poeta de los niños y del delta” (2014), por EDUNER.

De los 47 escritores publicados en este corpus de obras completas, solo 12 de ellos se encontraban vivos al momento de la publicación de estos libros. Esta situación no es una anomalía, pero aquí cabe la consideración acerca de los efectos que tiene sobre el espacio editorial. Si bien, como vimos en el caso de Ortiz, estos escritores tuvieron que publicar en editoriales ubicadas en Buenos Aires, el proceso de publicación de obras completas que comenzó a producirse con la consolidación de las editoriales en las provincias muestra de qué manera se constituye un canon de autores, en algunas ciudades o provincias, que les da mayor reconocimiento y visibilidad. Es decir que estos autores son apropiados, hacia el final de sus trayectos literarios, por editoriales de sus propias ciudades,

provincias o, como en el caso de Ortiz —escritor entrerriano cuyas ediciones fundamentales se dieron en Rosario y Santa Fe— sus zonas de influencia.

Exceptuando el caso de José Hernández,<sup>86</sup> el resto de los escritores fallecieron durante los siglos XX y XXI. En la mayoría de los casos se trata de publicaciones lanzadas con al menos veinte años posteriores a la muerte del autor. Algunas publicaciones muestran la inmediatez de la publicación de la obra del autor, poco tiempo después de su fallecimiento,<sup>87</sup> y una serie de publicaciones, aunque menos, durante vida del escritor.<sup>88</sup> Decíamos más arriba, que la primera de estas publicaciones fue la “Obra completa” de Juan L. Ortiz. Si observamos la serie de las primeras de estas publicaciones, podemos anticipar un movimiento efectuado en Santa Fe y Rosario, a partir del accionar de dos instituciones públicas: la Universidad Nacional del Litoral, a través de Ediciones UNL, y la Municipalidad de Rosario, a través de su sello editorial. Al poco tiempo de ser fundada como tal, la editorial universitaria lanza ese libro de Juan L. Ortiz, en 1996, y en 1999: “Obras completas” de José Pedroni, “Cuentos Completos” de Mateo Booz y “La atención, obra reunida” de José Padeletti. En tanto que la editorial municipal lanza “Obra poética y otros textos” (2000) de Felipe Aldana, “Oliva, poesía completa” (2003) de Aldo Oliva y “Poesía reunida” (2003) de Irma Peirano.

El hecho de que podamos identificar que la publicación de libros que buscan presentar la obra de un autor comienza en estas provincias con el accionar editorial de dos instituciones públicas, una universitaria y otra municipal, no resulta menor para comprender cómo la operación de reconocimiento está vinculada al ejercicio de un poder institucional, ejercido en su capacidad de producir un capital simbólico con la puesta en juego de los capitales culturales y económicos de las instituciones. Se trata, en definitiva, de la capacidad de instituir, “cooptación” a partir de la cual una producción literaria, por estar sujeta a actos de conocimiento, dota de capital simbólico a las instituciones, en la medida en que éstas producen un efecto de reposicionamiento y valorización de algunas producciones literarias:

Todos los actos de cooptación que se encuentran en la base de los "grupos primarios" son actos de conocimiento de los otros en tanto que éstos son sujetos de actos de conocimiento o, en un lenguaje menos

---

<sup>86</sup> Eduvim publicó 7 volúmenes con la obra completa de José Hernández: Obra Periodística I, II y III, Obra literaria, Debates parlamentarios I y II y Pedagogía Rural. En el corpus de análisis incorporamos el volumen de las obras literarias. Según la presentación de estos libros en el catálogo web de la editorial, Eduvim diseñó con estas publicaciones “una estrategia de comercialización que tiene como primer público-objetivo para esta colección de las Obras Completas de José Hernández a las Bibliotecas de Argentina y el mundo”. Ver en: <https://www.eduvim.com.ar/catalogo/obrasjosehernandez>

<sup>87</sup> Aldo Oliva y Beatriz Vallejos (Editorial Municipal de Rosario), Vicente Luy (Caballo Negro), Juan José Manauta y Emma Barrandéguy (EDUNER).

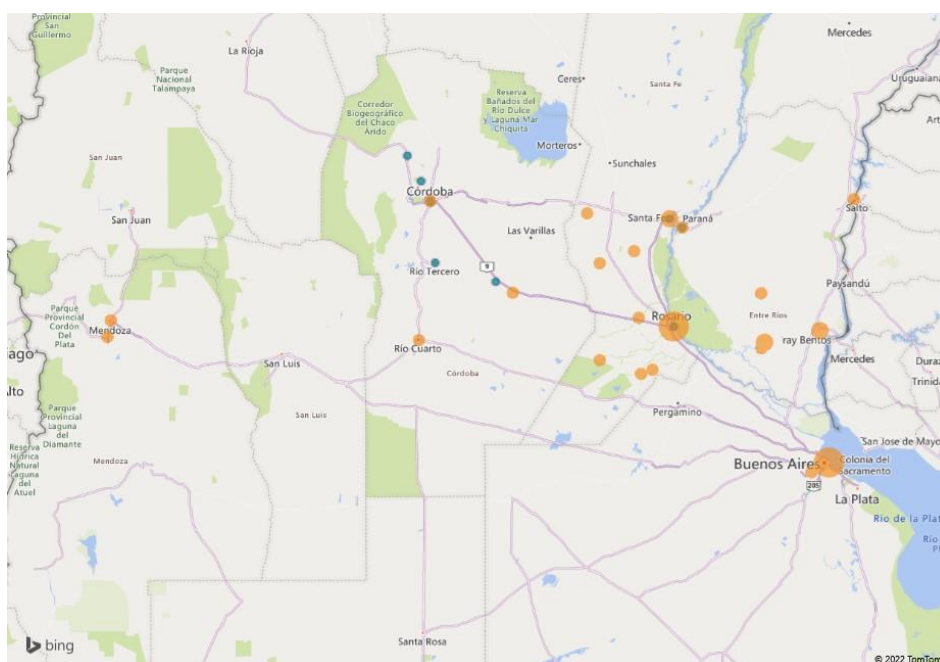
<sup>88</sup> Arnaldo Calveira (EDUNER), Hugo Padeletti (Ediciones UNL), Fernando Callero (Iván Rosado) y Rodolfo Alonso (Eduvim).



intelectualista, sujetos de operaciones de reconocimiento (Bourdieu, 1998: 240).

Asimismo, estas operaciones de reconocimiento están efectuadas, principalmente, sobre escritores que tienen una fuerte vinculación con los espacios geográficos de referencia de las editoriales. De los 43 autores publicados en las obras completas, 36 de ellos nacieron en Argentina. Entre los que no lo hicieron, dos de ellos vivieron en la ciudad de Rosario: Florencio Sánchez, publicado por Euvim, e Irma Peirano, publicada por la Editorial Municipal de Rosario. Si observamos el lugar de nacimiento de los escritores nacidos en Argentina, veremos que la gran mayoría lo ha hecho, incluso, en localidades de las provincias de las editoriales que estamos analizando. De los pocos escritores que no han nacido en estas provincias, varios de ellos han residido en algún momento de su vida en localidades de estas provincias, como los casos de Daniel Moyano (Córdoba) o Elvio Gandolfo (Rosario).

**Imagen 4.12: Localidad de nacimiento de los escritores publicados como “obras completas”.**



Fuente: matriz de elaboración propia, a partir de información de obtenida de los catálogos web de las editoriales, contrastada con la información de la Agencia Argentina ISBN.

Si bien en el resto de las publicaciones de las editoriales analizadas, puede reconocerse la publicación de escritores de más variadas procedencias, es importante destacar que la selección de los autores sobre los que se realiza la operación de reconocimiento, están principalmente vinculados a las regiones de referencia de las editoriales. Se produce, en este sentido, el vínculo entre los

escritores reconocidos y el lugar de edición de su “obra completa”. Ese vínculo, en algunos casos, significa el reconocimiento consagrador de un escritor, en otros la proyección de la editorial que publica un autor central de la literatura argentina, en otros una combinación de ambos. Ejemplos del primero pueden ser “El collar de arena. Obra reunida”, de Beatriz Vallejos por la Editorial Municipal de Rosario, o “Trabajo nocturno. Poemas completos” de Juan Manuel Inchauspe. Entre los ejemplos del proceso de profesionalización asociado a la edición de figuras centrales en el sistema literario, están las “Obras Completas” de José Hernández, por Eduvim, y de Juan L. Ortiz, por Ediciones UNL. Ediciones como los cuentos completos de Daniel Moyano, por la editorial Caballo Negro, o las “Obras Completas” de Amaro Villanueva, por EDUNER, son ejemplos del último tipo de vinculación reconocido.

Por otro lado, cabe resaltar que el peso relativo entre los escritores de las provincias de Entre Ríos y de Córdoba es inverso al que observamos respecto de la localización de las editoriales. Es decir, si bien la producción editorial de Córdoba supera con creces a la de Entre Ríos —donde veíamos escasa producción y peores condiciones editoriales que en Córdoba y Santa Fe—, la producción literaria, medida a partir de estas operaciones de reconocimiento a partir de la edición de obras completas, muestran mayor dinamismo y densidad en esta última. Esto se puede deber a dos razones. Por un lado, como ha sucedido a lo largo del siglo XX, los escritores entrerrianos han sido publicados, fundamentalmente, por editoriales localizadas fuera de esa provincia. Un caso semejante veíamos en el Capítulo 1, donde remarcábamos el lugar que tuvo Rosario en los 60 y 70, a través de Editorial Biblioteca, como “caja de resonancia” de los movimientos literarios que relacionaba a escritores entrerrianos y de la ciudad de Santa Fe. Además de los casos ya nombrados: en 2010 Ediciones UNL publicó “Obras Completas” de Carlos Mastronardi, en 2019 Caballo Negro (Córdoba) publicó “Pescar por fin tu corazón inquieto. Poesías completas”, de Emma Barrandéguy y EDUNER la colección Tierra de Letras, que abordaremos a continuación.

Pero, también, porque durante estos años se ha puesto en valor el lugar ocupado por los escritores del Litoral argentino, efecto que puso en escena a muchos de los escritores entrerrianos. En esa operación, cabe destacar, las editoriales de esa zona geográfica del país, ocupan un rol importante. Veremos, en ese sentido, un caso que oficia de observatorio de las estrategias editoriales que, en el “espacio social” de la literatura, encuentran las claves para construir un patrimonio literario.

### La “tierra de letras” como patrimonio: el caso EDUNER.

“Tierra de letras” es el nombre de una de las colecciones literarias del sello editorial de la Universidad Nacional e Entre Ríos, EDUNER. En ella se publicaron cinco títulos entre 2010 y 2015: obras completas de autores entrerrianos, reunidas por primera vez. Se trata de libros voluminosos: los tres tomos de “Obras Completas” de Amaro Villanueva ocupan 2896 páginas; los dos tomos de “Contradegüellos”, la obra poética de Francisco Madariaga, 1248 páginas; las obras de Juan José Manauta están distribuidas en dos tomos —cuento y poesía— que ocupan un total de mil páginas; en tanto “Teatro reunido” de Arnaldo Calveyra dispone de 672 páginas. Si siguiéramos el camino de publicaciones de estos escritores, dónde publicaron su obra en vida, encontraríamos que sus recorridos son similares a los retratados en el caso de Juan L. Ortiz, es decir, que encontraron el reconocimiento a partir de sus relaciones con editoriales de Buenos Aires. O incluso también en otros países, como pueden ser los casos de Francisco Madariaga, publicado por Pre-Textos (Madrid, España) o Fundarte (Caracas, Venezuela) o Arnaldo Calveyra, publicado por la editorial Actes Sud (Arlés, Francia) o Tusquets (Barcelona, España). En todos los casos, no obstante, la obra completa opera también como posicionamiento de la editorial. En este sentido, el catálogo literario de EDUNER permite observar modos de acumulación de las editoriales de las provincias que no son centrales en el campo literario. La publicación de las obras completas de autores de reconocimiento nacional e internacional opera patrimonializando la zona de escritura y, al mismo tiempo, se trata de una operación de posicionamiento de las editoriales.

El catálogo de EDUNER revela el diseño de colecciones literarias en las que la relación con la zona de influencia de la editorial universitaria cobra dimensiones de política editorial. En ese sentido, oficia de caso para comprender cómo la construcción de los catálogos literarios puede contribuir en la valoración patrimonial de la producción cultural de una ciudad, una provincia o una región. Además de esa colección que contiene “obras completas” y “obras reunidas” de autores de la zona, otras tres colecciones ponen en evidencia la relación que guarda la política editorial de la universidad con la re-creación de una “tierra de letras”, una “zona de escritura” que opera como denominador que tensiona el proceso de selección de obras y autores a publicar, es decir, a partir del cual se exploran temporalidades y formatos de edición:

[La colección] El país del sauce arrancó con “El viaje a Misiones” de [Eduardo] Holmberg. No estamos trabajando el concepto de que autores entrerrianos, sobre temáticas entrerrianas, en ese sentido más del

sentido común del término región. Para nosotros se trata de las letras y de lo que acá se escribe. Lo mismo hacemos con los autores académicos (...). Es una región que tuvo y tiene grandes científicos, una producción de conocimiento y una tradición cultural riquísima. Necesitamos pensarnos fuera de los ríos, salir. Mostrar que desde acá pensamos el mundo, que estos paisajes nos permiten interpretar cosas y que hay cosas para decir. Porque si no, ¿por qué están Arlt y Walsh en el catálogo? Arlt, porteño hablando de la región. Todo esto conforma el material que tenemos que poner a circular y tenemos que poner a trabajar. A Arlt no lo vas a poner al lado de Manauta. Desde el sentido común, seguramente a Manauta, con “Colina de octubre”, lo tenés con lo entrerriano (G. Martínez, Director de EDUNER, Paraná, comunicación personal, 12 de diciembre de 2018).

El nombre de la colección “El país del sauce” —dirigida por Sergio Delgado y coeditada con Ediciones UNL en algunos títulos— hace alusión a la poética de Juan L. Ortiz: “¿es mi país, únicamente el sauce?”, pregunta enunciada en un verso del poema “Entre Ríos”.<sup>89</sup> En la colección, la provincia de Entre Ríos funciona como referencia espacial, como “tierra de letras” o “zona de escritura” a partir de la cual confluyen tiempos y actores diversos y, por lo tanto, circunstancias, visiones y relaciones espaciales en diversos contextos. Lo que vertebra esa aparente dispersión es el lugar, el espacio geográfico simbolizado en la zona trazadas por los valles de los ríos Paraná y Uruguay. Los 12 títulos publicados entre 2012 y 2020, en esta colección, componen libros medianos (entre 250 y 500 páginas) de autores pertenecientes a diversos momentos históricos y procedencias diferentes: Luis Gudiño Kramer, Rodolfo Walsh, Roberto Arlt, Emma Barrandéguy, Lina Beck-Bernard, Alberto Gerchunoff, Eduardo Holmberg, Ulrico Schmidl, Amaro Villanueva, Juan L. Ortiz y Daniel Elías. Además, contiene la publicación en libro de las intervenciones de los coloquios “En el país del sauce”, en el que participaron más de sesenta escritores literarios y académicos, en torno a la temática propuesta por la colección: Marilyn Contardi, Sergio Delgado, Gerardo Jorge, Francisco Bitar, Daniel Link, Alejandro Zambra, Osvaldo Aguirre, Sergio Chejfec, Daiana Henderson, Martín Prieto, Martín Kohan, David Oubiña y Raúl Zurita, entre los de mayor reconocimiento.

Por su parte, otra de las colecciones del catálogo de EDUNER, “Cuadernos de las orillas”, coordinada por el editor Guillermo Mondejar, se presenta de la siguiente manera: “su motivo es la región cultural del Paraná y el Uruguay, esta vez interpelada desde obras especiales surgidas ‘desde las orillas’”<sup>90</sup> Nuevamente,

---

<sup>89</sup> Verso del poema “Entre Ríos”, en “El junco y la corriente”, EDUNER-Ediciones UNL, 2013. Fragmento: Pero es mi “país”, únicamente el sauce / que sobrenadaría, hoy, sobre las direcciones de un limbo? / No es, asimismo, / el “laud” de líneas de ave / y de líneas que apenas se miran: / el Uruguay “de plumas” y el Paraná “de mar”, / en la revelación del indio?

<sup>90</sup> Extraído de la presentación de la colección en la página web de la editorial: <https://eduner.uner.edu.ar/catalogo/13/1>

la convocatoria a la diversidad de los textos, autores y momentos está sustentada por la idea de la “tierra de letras”. La colección está compuesta de libros más acotados (entre 64 y 232 páginas) y entre 2013 y 2020 publicó 15 títulos, dos de los cuales son traducciones: “Remontando el río Paraná” de Theodore Child —un periodista y crítico de arte de origen británico que, en 1890, realizó un viaje por Sudamérica— y “En la naturaleza”, de Marie Colmont, cuya conexión con la tierra de letras es su traductor: Juan L. Ortiz. Una idea materializada en la organización de esta colección es la posibilidad de trazar recorridos, puntos de encuentro, de llegada o de pasajes que refuerzan la intención de la editorial por visibilizar la zona de escritura, generar un sentido de pertenencia con ella y proyectar su valor literario. “Aguafuertes fluviales de Paraná”, de Roberto Arlt, o “Viaje al país de la esperanza”, de Mauricio Chajchir se vinculan como crónicas que retratan momentos asociados con estos lugares. Otras publicaciones, en cambio, enfatizan en el rol de algunos autores que fueron artífices de la zona: “El andamio”, novela de Ema Barranteguy, “Reinaldo Rosillo, poeta de los niños y del delta”, poemas de Juan L. Ortiz y “Paraná, rosa de otoño”, crónicas de Amaro Villanueva, son algunos de estos ejemplos.

En 2018, EDUNER abrió la colección “Aura”, una colección que llegó a editar pocos títulos hasta 2020, pero cuya continuidad con posterioridad a ese año da muestra de su actividad. Se trata de una colección en la que la editorial designa direcciones *pre-tempore* y que da la posibilidad de comprender cómo operan las redes institucionales que puede tejer la editorial universitaria y a partir de las cuales es posible inferir los modos en que la selección de obras y autores están asociados a las vinculaciones académicas. La colección está destinada a autores contemporáneos que cuentan con una obra consolidada. De la conformación de sus títulos y la descripción que de ella se hace en el catálogo web, pueden inferirse otras operaciones de reconocimiento de la producción literaria, en sintonía con la idea de un espacio que, esta vez, se menciona como vacante en el mercado editorial: “su intención, entre otras, es la de cubrir un vacío del mercado editorial argentino, garantizando la publicación con el cuidado editorial merecido de títulos valiosos de nuestra literatura”. En su primera etapa fue dirigida por el escritor y catedrático Martín Prieto, quien fuera sucedido por la investigadora Nora Avaro. Ambos son investigadores en el Instituto de Estudios Críticos en Humanidades (IECH) de la Universidad Nacional de Rosario. Sus investigaciones, que versan sobre el campo de las letras y el espacio intelectual de la región Litoral tienen estrecha vinculación con el objeto del catálogo literario de EDUNER. En este sentido, sus participaciones señalan que las operaciones de selección de obras y

autores y la configuración de un catálogo dispuesto a poner en valor el patrimonio literario de una zona geográfica del país —más allá de esta colección en particular—, están mediadas por las vinculaciones institucionales de generación de instancias críticas sobre la producción literaria en cuestión: investigaciones, simposios y congresos que, en el mismo sentido, buscan constituir un área de indagación específica sobre la literatura asociada con el Litoral: el coloquio “En el país del sauce” —realizado en Paraná (2015), en París (2017) y en Corrientes y Resistencia (2019)— o el “Coloquio Internacional Juan José Saer” (Santa Fe, 2017), son algunos ejemplos de espacios de confluencia de las redes que sustentan el accionar del catálogo de EDUNER.

La relación entre el espacio geográfico y la producción literaria de ese espacio suele ser materia reflexión entre los agentes universitarios vinculados a procesos editoriales. En ese sentido, cabe notar la recurrencia a una noción del “patrimonio cultural”, como una suerte de “reservorio cultural y literario” donde las universidades encuentran una manera de consolidar una práctica que reúne tanto sus lógicas institucionales intrínsecas, como aquellas que son propias del universo de los libros y de los procesos culturales: la capacidad de construir una “tradición literaria”, un espacio con un capital literario específico:

La editorial tiene la particularidad de tener dos ejes muy marcados. Uno es la edición académica, por así decirlo. Luego, la edición cultural. Por edición académica me refiero a la publicación de lo que son resultados de investigación, docencia y extensión, lo que tiene más que ver con la producción de conocimiento y que da cuenta de lo que se está investigando. Y lo otro tiene que ver con una idea que está desde el principio y es que la Universidad tenga una editorial que trabaje con el rescate del patrimonio cultural y dé cuenta de la producción extra comunidad universitaria (G. Martínez, Director de EDUNER, Paraná, comunicación personal, 12 de diciembre de 2018).

Pero la Universidad no publica primeros autores, no vas a ver un primer autor en nuestro catálogo, nosotros no hacemos eso, no vamos a descubrir ninguna nueva voz, no es la función de la edición universitaria. Nuestra función es publicar lo producido, publicar conocimiento y recuperar patrimonio de la zona. Entonces, todas nuestras ediciones de literatura, de teatro, de poesía, tienen que ver con eso. Si vos analizás el catálogo, vas a ver que no se va a salir de eso (I. Tosti, Directora de Ediciones UNL, Santa Fe, comunicación personal, 5 de diciembre de 2018).

Hoy, el hecho de publicar lo que yo llamo el patrimonio literario de una región, que es más importante —Juan L. Ortiz, Saer... sobre todo los que están muertos forman parte de un patrimonio, Gudiño Krámer, Pedroni— no siempre fue tan incuestionable. Hoy es más fácil, pero en su momento hubo que construir una especie de tradición que no existía o, en todo caso, que era muy débil (S. Delgado, Director de Colección “El país del sauce”, EDUNER, comunicación personal, junio de 2020).

En conversación con el director de EDUNER fue interesante observar que la producción literaria por parte de la universidad obliga a la creación de dinámicas editoriales en las que la literatura y la producción cultural cobra dimensiones que le permite a la editorial ingresar en el mundo del libro, siguiendo sus lógicas de circulación y sus condiciones comerciales. En ese sentido, Gustavo Martínez hizo referencia a cómo las dos líneas de publicaciones de la editorial (académica y cultural/literaria) exigen estrategias editoriales diferentes. Así, por ejemplo, las colecciones ligadas a las cátedras y destinadas a los estudiantes como materiales de estudio, están compuestas de libros “muy baratos”. Pero comenta que las colecciones culturales, la edición literaria requiere de lógicas que dependen del mercado editorial y que, por lo tanto, la composición de los precios, por ejemplo, debe ser otra:

Esta lógica de que si el precio tiende a cero va a circular más, no es verdad. Hay recorridos que los vas a estar cerrando. Si sos consciente de que querés cerrar esos caminos, correcto, forma parte de tu política. Pero si querés que esos recorridos funcionen, tenés que estar atento a esas variables. Porque el librero no va a hacer esfuerzo por vender un libro que no le quede ganancia, el librero no es la universidad. Vos no vas a encontrar con la misma dimensión a Manautá en las librerías, que a alguno de nuestros textos académicos. Eso lo vamos a ir revisando porque queremos tomar otras decisiones, pero hoy es así. En algunas librerías estamos, pero, en términos generales, son los libros culturales los que más traccionan: “son la locomotora”, dijo una vez un asesor nuestro. Muchos de nuestros libros circulan, en el mundo del libro, porque van detrás de esa fuerza motora (G. Martínez, Director de EDUNER, Paraná, comunicación personal, 12 de diciembre de 2018).

La idea de la locomotora que tracciona al resto del catálogo le atribuye una fuerza específica a la producción y circulación de las ediciones literarias. La toma de posición de las editoriales universitarias de las provincias en el campo de la producción cultural, durante el período analizado, resulta interesante de analizar en la medida en que manifiesta los grados de cercanía que mantiene la edición literaria con el mercado de los libros. Esto no quiere decir que otras áreas o campos no lo tengan, el caso de las universidades es elocuente porque, al estar inmersas en el sistema de producción de saberes y circulación de las ideas, las lógicas comerciales de la edición tienden a tensionar los objetivos y metas de sus editoriales. Como “extranjera”, la literatura les permite, en cambio, incorporar las lógicas comerciales, por eso logra “traccionar” la manera de diseñar las estrategias de formación y circulación de las publicaciones de un catálogo.

El caso EDUNER nos permitió indagar algunas de las relaciones específicas de intervención de la variable geográfica en la construcción de los catálogos. Por un lado, opera en el proceso de patrimonialización e institucionalización de una

zona de escritura, es decir, posicionándola como recorte posible dentro del sistema literario argentino. Por otro lado, a partir del capital simbólico de algunos autores y del capital social que manifiestan algunos entramados institucionales —quienes dirigen, publican o prologan ciertos títulos y colecciones— la editorial busca referenciar su sello en el campo literario.

#### Antologías y afinidades electivas.

Otro tipo de publicaciones como las “antologías” producen otros efectos sobre de posicionamiento en el campo literario y permite observar otras estrategias implicadas en la construcción de los catálogos. Analicé un corpus de 20 publicaciones, con el fin de comprender las particularidades constitutivas de las “antologías”, aquellos libros que agrupan una serie de textos y de autores diversos, de acuerdo con criterios de selección específicos. Las antologías incorporadas al corpus de análisis están pensadas desde criterios que buscan establecer cortes de integración y exclusión de textos y autores. Pudimos reconocer, en este sentido, una serie de criterios para organizar estas selecciones, que no son excluyentes entre sí, pero cuya diferenciación permite comprender la relación entre procesos particulares y generales: a) antologías presentadas alrededor de un tema, b) antologías dependientes de una convocatoria institucional, c) antologías por géneros (poesía y cuento, fundamentalmente, d) antologías que resaltan la pertenencia generacional de los autores, e) antologías que resaltan la pertenencia geográfica de sus autores y f) antologías de escritoras mujeres.

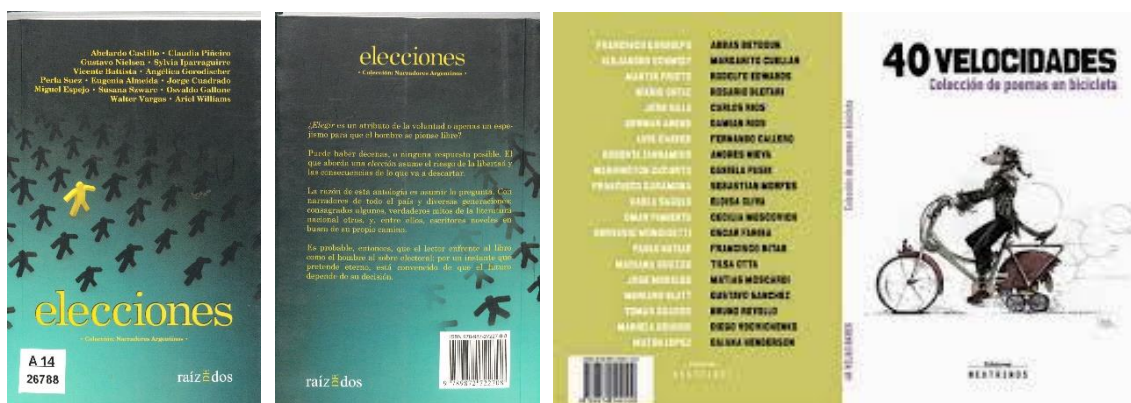
En las primeras, las temáticas asociadas a los títulos funcionan como líneas transversales que explican la amalgama de lo que, en principio, se presenta como disperso y heterogéneo. La modalidad de selección de los textos, en algunas de estas antologías, ofrece menos certidumbres para comprender el mecanismo de selección, y permite presuponer que se trata de un ejercicio ligado a las redes de relaciones previas de las editoriales. La aparente arbitrariedad de las temáticas muchas veces pone de manifiesto la capacidad de las editoriales para capitalizar sus vinculaciones con los escritores. En “Elecciones” (Raíz de dos, 2011) o “40 velocidades, colección de poemas en bicicleta” (Neutrinos, 2014), por ejemplo, observamos que la selección de los autores no se configura por medio del “tema” sino por la red de autores asociados a la publicación. En la publicación de Neutrinos identificamos un entramado de relaciones que vincula a los editores del sello con el campo de la producción y edición contemporánea de poesía, con circuitos literarios que se extienden de Rosario (ciudad de la editorial) y con espacios académicos de producción crítica. Ejemplos de las primeras vinculaciones pueden



ser las participaciones de poetas como Francisco Gandolfo (1921-2008), Alejandro Schmidt (1955-2021), Rosario Bléfari (1965-2020), Fernando Callero (1971-2020), algunos de los poetas de reconocido nombre en el sub-campo de la poesía, que participan de esta antología. De las segundas, los poemas de Damián Ríos y Mariano Blatt (editorial Blatt&Ríos, Buenos Aires), de Washington Cucurto (editorial Eloísa Cartonera: Buenos Aires) o Francisco Garamona (editorial Mansalva, Buenos Aires). Como ejemplos del tercer tipo de vinculaciones: Martín Prieto (UNR), Matías Moscardi (UNMdP) o Francisco Bitar (UNL). Es decir que lo que parece arbitrario está poniendo en funcionamiento la red de relaciones que sustentan la posición de la editorial. Podríamos decir que se consolida, entre escritores y editorial, un entramado de “afinidades”.

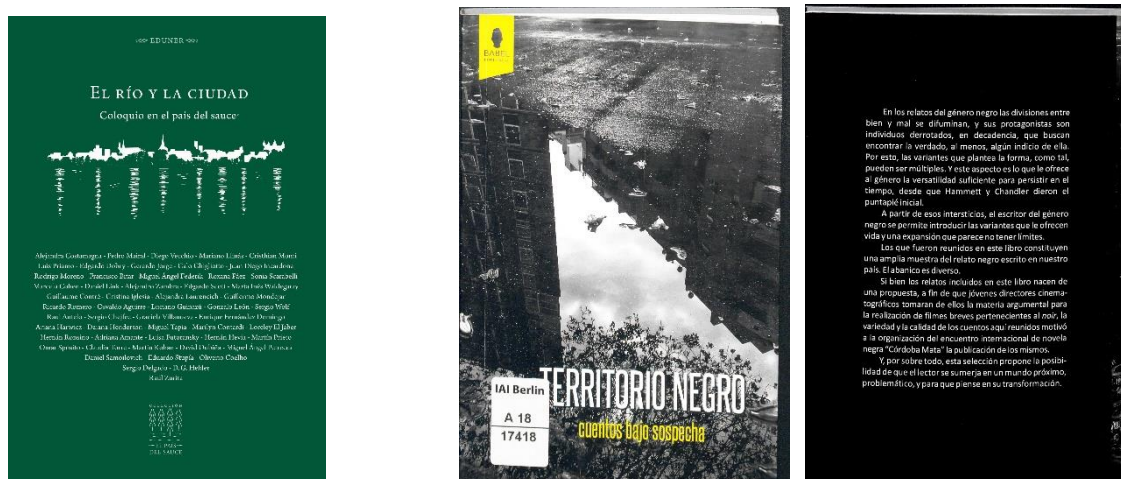
La publicación de Raíz de dos, por su parte, presenta dos breves paratextos que no explican el mecanismo de selección de los textos, pero que, en todo caso, señalan la heterogeneidad en la posición de los autores en el campo literario: “narradores de todo el país y diversas generaciones; consagrados algunos; verdaderos mitos de la literatura nacional otros, y, entre ellos, escritores nóveles en busca de su propio camino”. Entre los “verdaderos mitos” reconocemos la presencia de Abelardo Castillo y, entre los consagrados, a Claudia Piñeiro, Angélica Gorodischer, Perla Suez, entre otros. A diferencia de “40 velocidades”, “Elecciones” manifiesta estrategias editoriales en los que la afinidad entre editores y autores no pareciera estar operando en los criterios de selección. Según lo presenta uno de sus paratextos, el eje transversal al libro es que “se trata de relatos de elecciones —de representantes y de las otras—. Estas diferencias no son menores a la hora de analizar las estrategias en la construcción de los catálogos, en la medida que en ellas puede identificarse la apelación a concepciones distintas de relación con la lectura y, en consecuencia, con la prefiguración del público lector al que se busca interpelar. Mientras que la primera antología alude en su título al movimiento, en “Elecciones” se recalca que “aquí, lo que no se encontrará es velocidad, lo cual prueba su naturaleza [en referencia a “nuestra literatura”] asincrónica con respecto al mundo en el que vivimos y nos regala la posibilidad de fractura, pensamiento y disfrute”.

Imagen 4.13: Elecciones (Raíz de dos, 2011) y 40 velocidades (Neutrinos, 2014).



Otras antologías que también utilizan el tema como convocatoria, dejan entrever mecanismos previos a partir de los cuales luego resulta la selección. Algunos de estos mecanismos tienen que ver con instancias institucionales o por producciones que llegan a través de una convocatoria institucional. Un caso de este tipo de materiales es, como el caso del libro “El río y la ciudad. Coloquio en el país del sauce” (EDUNER, 2020), publicación que surge a partir del Coloquio "Le fleuve et la ville. Possibilités descriptives d'une transformation permanente", desarrollada en París en 2017. Otro caso es “Territorio Negro II” (Babel, 2016), que reúne los cuentos que formaron parte del encuentro internacional de novela negra “Córdoba Mata”, actividad promocionada por la Agencia de Cultura de la Provincia de Córdoba, en el marco de la Feria del Libro realizada en la Capital de esa provincia.

Imagen 4.14: El río y la ciudad (EDUNER, 2020) y Territorio Negro II (Babel, 2016).

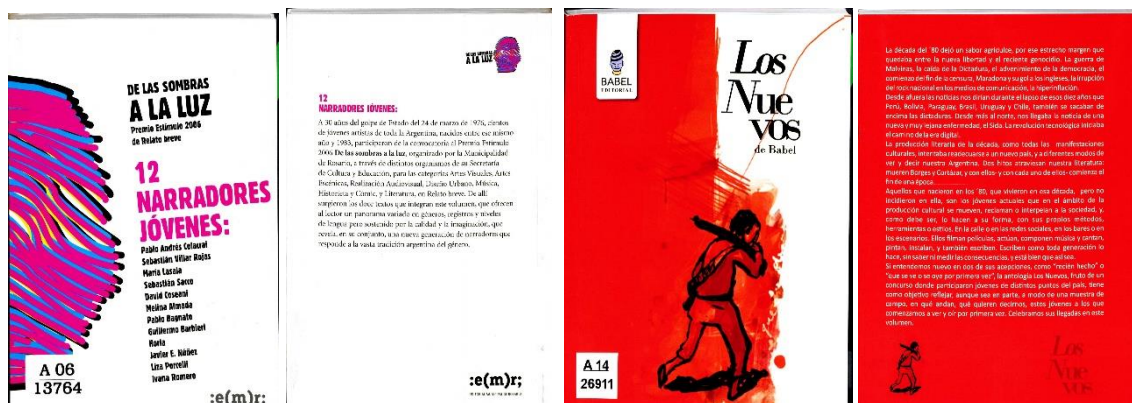


Los aspectos formales de los textos suelen ser el parteaguas más claro en el corpus de antologías analizadas. Exceptuando el caso de “El río y la ciudad” —

compuesto de varios géneros— el resto de las publicaciones puede dividirse entre narrativa —principalmente “cuento” y “relato breve”— y poesía. Hay un caso, no obstante, que se distingue del resto porque pone el acento en especificidades formales asociadas a un espacio de escritura donde “lo literario” es asumido como efecto de campo. “Idea Crónica. Literatura de no ficción iberoamericana” (Beatriz Viterbo, 2006) es una de las primeras antologías publicadas por las editoriales del corpus analizado. Las intervenciones de la compiladora, la escritora María Sonia Cristoff, y de la prologuista, la investigadora Mónica Bernabé, ponen de manifiesto que la selección de los textos buscó poder indagar el estado contemporáneo de la narrativa iberoamericana, ubicada en los umbrales entre escrituras autobiográficas, diarios de viaje, ensayos, entrevistas y diarios íntimos: “estos relatos se constituyen como un espacio en el cual la literatura intercepta con otros discursos para probar sus límites” (Bernabé, 2006: 7).

La pertenencia generacional de los escritores contenidos en algunas antologías, también se constituye como criterio de selección que, si bien resulta aparentemente arbitrario, se suele presentar como una manera de “reconocimiento” de la producción literaria de los escritores más jóvenes. Algunas de estas antologías, surgen de instancias de premiaciones y concursos, como el Premio Estímulo 2006 de Relato Breve “De las sombras a la luz”, organizado por la Municipalidad de Rosario, o los premios organizados por la editorial Babel. Del primero depende el lanzamiento de “12 narradores jóvenes” (Editorial Municipal de Rosario, 2006) y, del segundo, “Los nuevos” (Babel, 2012). Ambas antologías publican textos de escritores de entre 23 y 32 años: argentinos que hayan nacido en los años 1982 o 1983, en el primer caso, y argentinos que hayan nacido durante la década de 1980, el segundo. De acuerdo a lo que permiten ver las contratapas de estas publicaciones, en ambas convocatorias el reconocimiento de esta generación de escritores está asociada a la aparición literaria de las voces de quienes nacieron durante la posdictadura en Argentina.

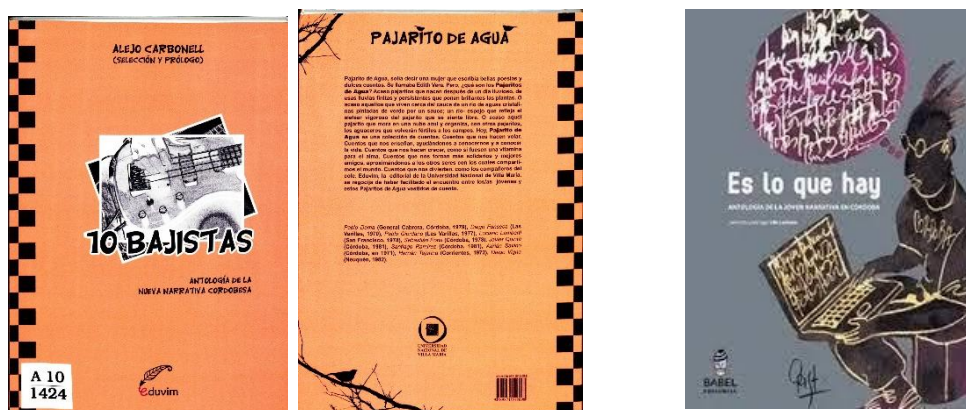
Imagen 4.15: 12 narradores jóvenes (Editorial Municipal de Rosario, 2006) y Los nuevos (Babel, 2012).



La variable geográfica en las operaciones de selección de las antologías es uno de los atenuantes que, combinado con los anteriores, termina por delimitar zonas de indagación de la producción literaria en las antologías. Una ciudad, una provincia, un país o un continente puede constituirse como delimitación autoimpuesta para establecer la línea de corte que opera en las selecciones. Las delimitaciones espaciales, sin embargo, funcionan de diferentes maneras, de acuerdo con las escalas y las distancias sugeridas por la edición. Si tomamos algunos casos que ofician de ejemplos de un doble recorte —espacial y generacional— veremos que, aunque arbitrario, estos parámetros se consignan bajo el aspecto de una necesidad: la de conocer la producción joven de un lugar. Dos casos —como “Diez bajistas. Antología de la nueva narrativa cordobesa” (Eduvim, 2008) y “Es lo que hay. Antología de la joven narrativa en Córdoba” (Babel, 2009)— evidencian la manera en que se construye esa necesidad. El prólogo de la segunda antología, escrito por la escritora cordobesa Lilia Lardone, remite a referencias históricas como las colecciones del Centro Editor de América Latina durante los 70, “donde aparecieron por primera vez nombres que hoy forman el canon clásico de la literatura argentina” (Lardone, 2009: 14). Queda en evidencia que la intención de la antología reside en su capacidad de identificar voces literarias jóvenes que, con el tiempo, sean reconocidas en el campo literario nacional. En ambas antologías la provincia de Córdoba funciona como delimitación espacial, no tanto identificar una narrativa que sea propia de la provincia, sino que en ella se esté produciendo: “sus orígenes son diversos (...) pero todos viven aquí” (Ibidem: 18). También en las dos, los escritores seleccionados nacieron durante los 70 y los 80. En “Es lo que hay”, la fecha es más taxativa: su prologuista se

pregunta “los argentinos nacidos después de 1976 ¿comparten alguna manera de mirar el mundo?” (Ibídem).

**Imagen 4.16: Diez bajistas (Eduvim, 2008) y Es lo que hay (Babel, 2009).**

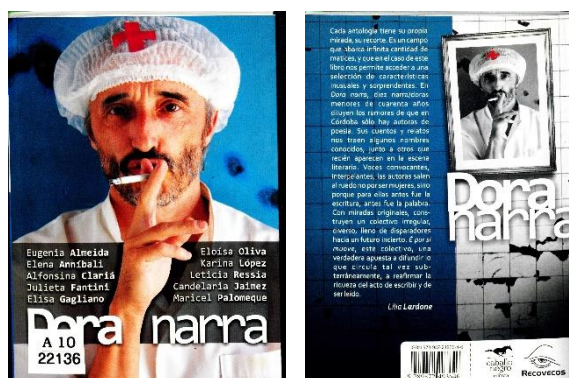


Un año después del lanzamiento de “Es lo que hay”, la editorial Caballo Negro publica una antología que responde a los efectos perpetuados por las dos antologías anteriormente citadas. “Dora Narra” (Caballo Negro, 2010) presenta a diez narradoras de Córdoba. Los criterios de selección, ahora más restringidos ponen en tela de juicio la ausencia de escritoras mujeres reconocidas en las anteriores antologías: “a partir de esta no-visibilidad, nos trazamos un objetivo aparentemente despojado: rastrear narradoras y editar un libro” (Carbonell, 2010). “Diez bajistas”, libro en el que el editor de Caballo Negro, Alejo Carbonell, participó como compilador y prologuista, tiene ausencia total de narradoras. “Es lo que hay”, por su parte, cuenta con la participación de dos autoras, en contraste con 21 escritores varones. En aquella publicación, su compiladora afirmaba que esto había sido así porque “en Córdoba, las chicas —salvo excepciones, que tal vez no se incluyen por aquello de las afinidades electivas— escriben poesía, no narrativa”. La edición de Caballo Negro, por su parte, busca contradecir esa afirmación. La búsqueda del registro de las voces de las mujeres, no obstante, también es formulada como necesidad.

La evidencia en la disparidad entre la selección de textos de varones sobre mujeres está sobre-representada en el corpus de antologías analizadas: si no consideramos estas publicaciones que van en busca de las escrituras de mujeres, esa disparidad es del 67% varones frente a 33% mujeres. Esta situación, asimismo, tiende a modificarse si observamos de acuerdo a los géneros editoriales publicados, lo que indicaría una división del trabajo literario de acuerdo a las condiciones de género: en poesía las escritoras representan casi el 40% del total, en tanto que en narrativa sus participaciones disminuyen al 25%. Otra publicación

que atiende a la búsqueda de mujeres en la presentación de la antología es “Las 40. Poetas Santafesinas 1922-1981” (Ediciones UNL, 2008). Allí, el interés ya no reside únicamente en la literatura escrita por jóvenes, sino que el espacio geográfico y la identidad de género funcionan como guía para amalgamar en un mismo libro, voces femeninas, identificadas con un mismo lugar (la provincia de Santa Fe), pero correspondientes a diferentes generaciones: en ese sentido, los años (1922-1981) señalan el recorte temporal marcado por el año de nacimiento de las escritoras.

**Imagen 4.17: Dora Narra (Caballo Negro y Recovecos, 2010).**



Decíamos que estos criterios de selección de autores y textos para el armado de las antologías no son excluyentes entre sí y, muchas veces, encontraremos publicaciones que atraviesan más de una de estas consideraciones. Es el caso, por ejemplo, de las antologías producidas en la Editorial Municipal de Rosario, en coedición con Espacio Santafesino (programa dependiente del Ministerio de Innovación y Cultura de la Provincia de Santa Fe) y el Centro Cultural Parque de España, de la ciudad de Rosario. Nos referiremos brevemente a las antologías poéticas, a partir de las cuales puede apreciarse cómo las estrategias en la construcción de los catálogos buscan afianzar las relaciones establecidas entre el sello y el campo de la poesía en Argentina y el espacio hispanohablante. Esta editorial publicó, entre los años 2013 y 2015, cuatro libros que buscaron condensar y capitalizar aspectos ligados al flujo de circulación de los poetas que participaron del Festival Internacional de Poesía de Rosario:

Me parece que estos libros no pueden despegarse del Festival Internacional de Poesía: surgen como parte del trabajo realizado en el Festival. Forman parte de una serie de otros libros relacionados al Festival, y estos serían los últimos libros de esa serie: la Editorial Municipal había publicado antología de poetas que participaron del Festival, la obra reunida de Inchauspe,<sup>91</sup> que salió en el marco del

<sup>91</sup> Coeditada con Ediciones UNL.

Festival, un libro de entrevistas y testimonios que compilaron Osvaldo Aguirre y Gilda Di Crosta... En el marco del Festival se publicaban libros que tuvieran que ver con el Festival: si un año se homenajeaba a un poeta, se buscaba publicar un libro de ese poeta, si faltaba una obra de un poeta central para la tradición local, se buscaba publicarlo, etc. En ese marco empezaron a hacerse estas antologías, impulsadas por quienes entonces coordinaban el Festival de Poesía: en 2013 lo coordinaba Martín Prieto, Daniel García Helder —director de la editorial— estaba como curador, y calculo que todavía estaba Osvaldo Aguirre (B. Orge, colaborador editorial en la Editorial Municipal de Rosario, comunicación personal, febrero de 2021).

El trabajo de estas antologías fue realizado en la editorial y consistió en algo semejante al trabajo realizado para el Festival: “un *scouting* permanente por internet y por publicaciones de poesía, una atención a la circulación de textos, ya sea por libros o por internet, y una curaduría” (ibídem). Decíamos que estas antologías mixturan varios de los parámetros de selección anteriormente referidos. Sin embargo, puede apreciarse mayor condensación en los aspectos generacionales y locativos. La primera de estas publicaciones fue “30/30”, cuya edición estuvo en manos de un equipo formado por el director del sello, Daniel García Helder, la poeta y miembro de la editorial Neutrinos, Daiana Henderson, y el escritor santafesino Francisco Bitar. Se trató de una compilación de poemas de treinta poetas argentinos y menores de treinta años. El trabajo de *scouting*, selección y curaduría de “53/70”, por su parte, que compiló poetas argentinos nacidos en la década del 1970 —es decir, una década anterior a los poetas reunidos en la antología anterior— estuvo en manos de Daiana Henderson, Julia Enríquez (editora en la editorial Danke) y el poeta Bernardo Orge. En “1000 millones”, García Helder, Daiana Henderson y Bernardo Orge. Este último, asimismo, tuvo a su cargo el trabajo de edición de “25 antenas”, un material publicado en el aniversario número veinticinco del Festival de Poesía, que consistió en la publicación de 25 poetas que pasaron alguna vez por el Festival:

Teníamos una restricción muy concreta: hacer un libro de poesía hispanoamericana a partir de los poetas invitados al Festival. La selección se hizo sobre esa nómina. Después, como cualquier selección de obras literarias, había criterios de valor, personales, de la relevancia en el campo de cada poeta, lo que significa cada poeta para la tradición latinoamericana y para la tradición de cada uno de sus países, criterios de representatividad nacionales para que no sean todos de unos pocos países, criterios de tonos, de variedad lexical. Y la intención de que, con todo esto, sea un libro orgánico (ibídem).

Imagen 4.18: Antologías poéticas de la Editorial Municipal de Rosario.



Portadas de cuatro antologías de la Editorial Municipal de Rosario.

El análisis de las antologías nos permitió identificar que, en las estrategias de construcción de catálogos por parte de los editores de los sellos analizados, las “afinidades electivas” acaban por moldear los aspectos que se resuelven en las decisiones acerca de qué publicar, a qué autores. Si bien analizamos libros que son muy diferentes entre sí, todos ellos suelen dejar mayor exposición de las marcas asociadas a esas estrategias. Dicho de otra manera, se trata de publicaciones que suelen manifestar su razón de ser, el factor convocante a partir del cual se diseña la estrategia de publicación. Tomando algunos ejemplos, abordamos algunos de estos factores —tema, premio, pertenencia etaria, variable geográfica, perspectiva de género y capital social—, a partir de los cuales fue posible comparar algunas de las estrategias desarrolladas en la construcción de los catálogos.

#### Reseñas y prólogos como operaciones de posicionamiento con el campo literario.

Entre las estrategias materializadas en la construcción de los catálogos, identificamos otras operaciones tendientes a posicionar a las editoriales en el campo de la producción literaria. A partir del análisis de los paratextos de un corpus de libros de estos catálogos, observamos la intervención de otros autores que acompañan la presentación de los libros, es decir, más allá del propio autor del libro. Estos paratextos consisten, fundamentalmente, en reseñas de contratapas y prólogos. El análisis de estos paratextos fue efectuado sobre una muestra de diez editoriales<sup>92</sup>, a partir de cuyos catálogos fue posible reconstruir estas estrategias.

<sup>92</sup> Azogue, Beatriz Viterbo, Borde Perdido, Caballo Negro, Detodoslosmares, Eduvim, EDUNER, Iván Rosado, Nudista y Serapis.



#### Imagen 4.19: Reseñadores y prologuistas.

Reseñador/prologuista	Cant.
Rodolfo Alonso	7
Silvio Mattoni	4
Osvaldo Aguirre	4
Luciano Lamberti	3
Martín Kohan	3
Jorge Aulicino	3
Ariel Magnus	3
María Teresa Andruetto	3
Sergio Delgado	2
Pablo Katchadjian	2
Anahí Mallol	2
Leopoldo Castilla	2
Washington Cucurto	2
Agustín Alzari	2
Mariela Laudecina	2
Martín Gamboa	2
Sergio Chejfec	2
José Antonio Mazzotti	2
Marcelo Daniel Díaz	2
Jorge Monteleone	2
Miguel Ángel Federik	2
Leonardo Senkman	2
Evangelina Franzot	2
Selva Almada	2

Fuente: matriz de elaboración propia, a partir de información de obtenida de los catálogos web de las editoriales, contrastada con la información de la Agencia Argentina ISBN.

Una primera cuestión a señalar de ese listado es la recurrencia de algunas figuras con reconocimiento nacional e internacional. Cuando un escritor con esas características prologa o reseña una publicación, en ambas ocasiones, su nombre figura en la portada o la contraportada del libro. De esa manera, la editorial — algunas veces también el autor— proyecta ser reconocida en el campo literario. Este recurso está en los orígenes del corpus analizado: en los comienzos de Alción Editora, los jóvenes entusiastas Juan Maldonado y Julio Castellanos consiguieron incluir un prólogo de Jorge Luis Borges para “Romancero del Río Seco” (1984), de Leopoldo Lugones, en lo que fuera una de sus primeras publicaciones y la que ellos consideran su primera experiencia editorial significativa. De la misma manera es posible identificar, en la lista de autores con más reseñas y prólogos del corpus, que en la relación editorial-prologuista muchas veces se reproducen estas jerarquías. La presencia de escritores como Martín Kohan<sup>93</sup>, María Teresa

<sup>93</sup> Buenos Aires, 1967. Premio Herralde de Novela (Editorial Anagrama) por “Ciencias morales” (2007), que en 2010 fue llevada al cine con el título “La mirada invisible”; Premio Konex 2014, Diploma al Mérito en Novela

Andruetto<sup>94</sup>, Ariel Magnus<sup>95</sup>, Selva Almada<sup>96</sup>, entre otros, expresa, por un lado, alguna de las estrategias de los editores en la construcción de los catálogos, orientadas a posicionar su sello en los circuitos literarios y editoriales nacional y, en casos puntuales, internacionalmente. Se busca autores muy centrales o reconocidos que generen una acumulación de las editoriales, en términos simbólicos, “efecto de selección” (Bourdieu, 2014) que realce el texto, lo visibilice, le dé una potencia que de otro modo tal vez no hubiesen tenido. Por otro lado, también señala formas concretas en que los catálogos manifiestan los efectos de las asimetrías geográficas del espacio de la edición literaria, en la medida en que aquello que las editoriales buscan acumular se expresa a través del reconocimiento central: premiaciones nacionales e internacionales, traducciones a varias lenguas, pasaje al cine o al teatro de sus obras, entre los elementos destacados del proceso de consagración de estos escritores.

La relación de quienes prologan y escriben en las contratapas con las publicaciones y con las editoriales, varía en la medida en que algunos de ellos tienen mayor participación orgánica con la publicación, que otros. Así, por ejemplo, las participaciones de Rodolfo Alonso como prologuista corresponden a publicaciones lanzadas en Eduvim, donde dirigió, desde 2012, la colección La Gran Poesía, en la cual tradujo y presentó la poesía de Fernando Pessoa, Emily Dickinson, Guillaume Apollinaire y Charles Baudelaire, entre otros, en formatos bilingües. De Rodolfo Alonso también podemos ver su participación en la colección Otras voces, de Alción, entre 2011 y 2012, donde tradujo desde el italiano a Cesare Pavese, Umberto Saba y Pier Paolo Pasolini. Pero en la mayoría de los casos no existe esa relación más orgánica con la editorial o las publicaciones de una colección, y quienes participan lo hacen en calidad de autores consagrados o reconocidos, invitados para presentar el libro de referencia. Es una función

---

por el período 2008-2010. Sus obras fueron traducidas al alemán, francés, inglés, italiano y portugués, por editoriales de renombre en para los distintos contextos lingüísticos.

<sup>94</sup> Arroyo Cabral, Córdoba, 1954. Premio Hans Christian Andersen de Literatura Infantil y Juvenil (2012); Premio Internacional de Cuento Tierra Ignota (2012); Premio Iberoamericano SM de Literatura Infantil y Juvenil (2009); Lista de Honor IBBY, por “El árbol de las lilas” (2007); Premio Accésit, por “El árbol de las lilas” (2006); White Ravens, Internationale Jugendbibliothek, por “La mujer vampiro” (2002); Premio Internacional Terra Ignota, por “Todo movimiento es cacería” (2001); White Ravens de la Internationale Jugendbibliothek por “Stefano” (1998); Los Mejores Libros de Habla Castellana para Niños, “Banco del Libro”, Caracas, por “El anillo encantado” (1996); Premio Latinoamericano de Cuentos Cocorí, por “Luna en las Quimbambas” (1992); Los mejores Libros de 1988 “Banco del Libro”, Caracas, por “Huellas en la arena” (1988).

<sup>95</sup> Buenos Aires, 1975. Premio internacional de novela “La otra orilla” (Grupo Editorial Norma) por “Un chino en bicicleta” (2007, Norma), traducido a siete idiomas y reeditado en 2016; Premio internacional de novela breve “Juan de Castellanos” (Secretaría de Cultura de Bogotá, Colombia, y Fundación Andalucía, España) por “Muñecas” (2008, Emecé); finalista del Premio “Biblioteca Breve” (Editorial Seix Barral) por “El desafortunado” (2020), traducido a seis idiomas.

<sup>96</sup> Villa Elisa, Entre Ríos, 1973. Premio First Book Award de Edimburgo (2015) con la traducción al inglés de “El viento que arrasa” (Mardulce, 2012): “The Wind That Lays Waste” (Charco Press, 2019); Finalista del Premio Bial de Novela Mario Vargas Llosa (2021); finalista del Premio Rodolfo Walsh en la Semana de Guijón, por su novela “Chicas Muertas” (Random House, 2014); Beca del Fondo Nacional de las Artes, en 2010.

mediante la cual se buscan establecer filiaciones en el campo literario, estrategia que busca impactar en el posicionamiento de los escritores publicados. Así, por ejemplo, Selva Almada presenta la novela “Sumisión”, de Oscar Taborda (EDUNER, 2019) y el libro de cuentos “El resto de los días” de Natalia Ferreyra (Nudista, 2016), María Teresa Andruetto presenta a los poetas Marcelo Daniel Díaz y Margarita García Robayo, para la editorial Nudista, y a Carina Sevedich, para Detodoslosmares, y Martín Kohan presenta tres novelas: “¡Nítida esa euforia!” de Marcelo Eckhardt (Beatriz Viterbo, 2019), “Las noticias” de Hernán Arias (Nudista, 2014) y “Al país de las guerras” de Diego Angelino (EDUNER, 2019).

La mayoría de las participaciones, cuando supera a más de una ocasión, suelen ser para más de una editorial. Son casos que permiten visibilizar algunas relaciones indirectas entre las editoriales. Es decir, si bien no se trata de una articulación entre sellos, el paso de los actores entre unas y otras permite indicar afinidades, del mismo modo que lo habilita a hacer los autores publicados en más de una de estas editoriales. Entre las editoriales Nudista y Borde Perdido, por ejemplo, cinco prologuistas y reseñadores compartieron plataformas: Silvio Mattoni, Luciano Lamberti, Anahí Mallol, Washington Cucurto, Marcelo Daniel Díaz. Otras editoriales cordobesas que encuentran la recurrencia de agentes que participan en una y otra editorial son Caballo Negro y Nudista, a partir de las participaciones de Osvaldo Aguirre, Jorge Aulicino, Leopoldo Castilla y Sergio Chejfec. Entre las editoriales del Litoral, puede apreciarse la conexión entre Beatriz Viterbo y EDUNER, a través de las participaciones de Sergio Delgado y Martín Kohan como prologuistas. Hay casos, también, de quienes participan en una sola editorial y en más de una ocasión: Ariel Magnus (Eduvim), Agustín Alzari y José Mazzotti (Serapis), Mariela Laudecina (Borde Perdido), Martín Gamboa (Detodoslosmares), Miguel Ángel Federick, Leonardo Senkman y Evangelina Franzot (EDUNER).

#### Traducir en las provincias.

Antes de finalizar este capítulo sobre las dimensiones simbólicas de la producción literaria en las editoriales de las provincias, abordamos brevemente el conjunto de traducciones que forman parte de los catálogos de las editoriales analizadas. Si bien se trata de una porción menor del corpus general de publicaciones literarias (4,26%), su observación resulta novedosa. La ausencia de traducciones en las editoriales históricas de estas provincias (Colmegna, Castellví, Burnichón y Biblioteca) demuestra que durante el siglo XX las editoriales de las provincias no buscaron o tuvieron la capacidad o recursos para adquirir derechos

de traducciones. El corpus que estamos indagando, en cambio, nos permite identificar que las traducciones comenzaron a ganar terreno como posibilidad de inserción en los campos editorial y literario. En 1992, la recién surgida editorial Beatriz Viterbo (Rosario), comienza a incorporar traducciones literarias en su catálogo. Ese año publicó “Tentativas de agotar un lugar parisino”, cartas de Georges Perec, traducidas desde el francés por el poeta, ensayista y traductor Jorge Fondebrider. A partir de entonces, editó alrededor de veinte traducciones entre ese año y 2014. Principalmente, novelas de autores brasileños y franceses, aunque se integran otros géneros y lenguas fuentes.<sup>97</sup> Alción Editora es otra de las editoriales del corpus con más traducciones en su catálogo. Publicó 32 traducciones en el período 2007-2019, poesía traducida del francés, el inglés y el italiano, principalmente.<sup>98</sup> Esta editorial, que combina modalidades de financiamiento de su catálogo —como vimos en capítulos anteriores, algunas de sus publicaciones son financiadas por los autores— no deja de acumular prestigio a partir de la edición de determinados libros. Ya sea por la resonancia de algunos de los autores traducidos —Paul Valéry, Fernando Pessoa o Jack Kerouac—, por la posición del traductor en el campo literario —seis traducciones pertenecen al poeta y traductor Rodolfo Alonso (1934-2020), figura de reconocida trayectoria en la poesía y, fundamentalmente, como traductor de obras y autores claves en distintos contextos de recepción— o por una combinación de ambas circunstancias, las editoriales buscan visibilizar su catálogo, darle una representatividad capaz de llamar la atención de libreros y públicos lectores.

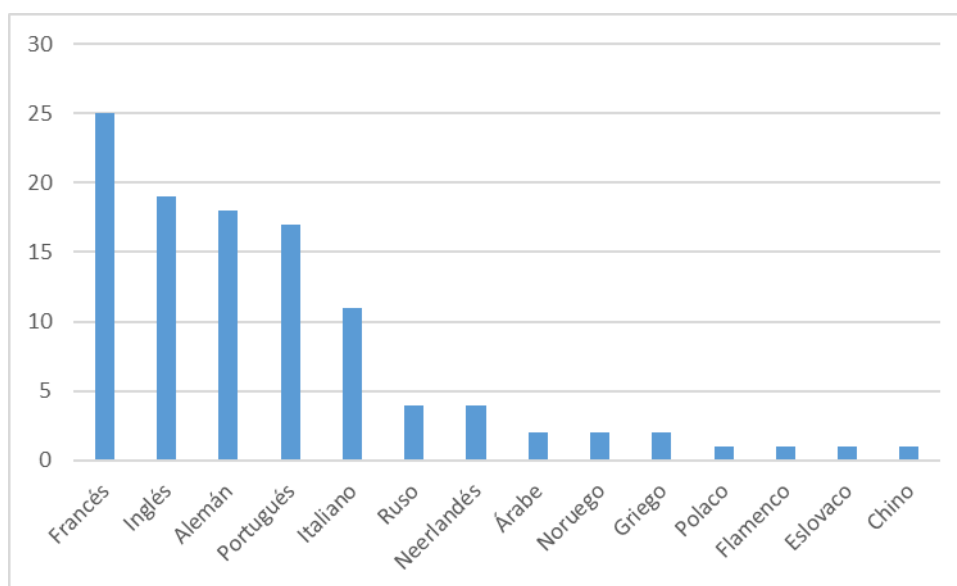
Es interesante notar que, a diferencia de los índices nacionales —en los que el inglés aparece como la lengua más traducida en Argentina, entre un 44% y un 58% del total de traducciones (Cámara Argentina del Libro, 2021: 13)—, pero de manera similar a lo que sucede con las traducciones de Ciencias Sociales y Humanas (Dujovne, 2017), el francés es la lengua más traducida entre las ediciones literarias de las provincias (Imagen 4.20).

---

<sup>97</sup> Prácticamente la mitad de los títulos traducidos por Beatriz Viterbo pertenecen a autores brasileños: Graciliano Ramos (1892-1953), Mário de Andrade (1893-1945), Sérgio Sant’Anna (1941-2020), Caio Abreu (1948-1996), Milton Hatoum (1952), Nuno Ramos (1960), Miguel Sanches Neto (1965)

<sup>98</sup> La mayoría de estas publicaciones se incluyen en la colección Otras Voces, compuesta exclusivamente por traducciones. Otras colecciones de traducciones literarias en Alción son: Biblioteca Marroquí —compuesta de cuatro traducciones, dos del árabe y dos del francés—, Amystis y Archivos (una publicación cada una).

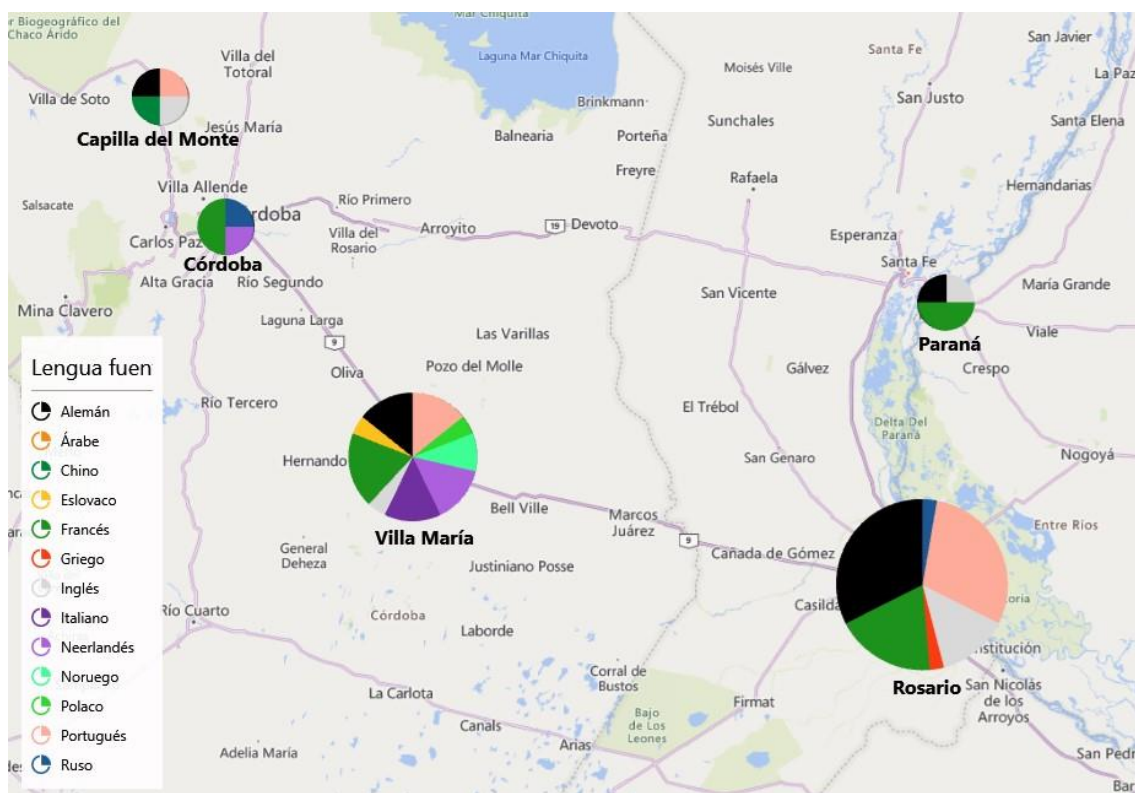
**Imagen 4.20: Lengua fuente de las traducciones literarias en editoriales de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos (1992-2020).**



Fuente: matriz de elaboración propia, a partir de información obtenida de los catálogos web de las editoriales, contrastada con la información de la Agencia Argentina ISBN.

El ritmo de publicación de las traducciones acompaña el ritmo general del desenvolvimiento del espacio editorial en las provincias. En ese sentido, vemos que en 1992 se inicia un proceso de paulatino crecimiento en la cantidad de traducciones, que alcanza su mejor momento, entre los años 2013 y 2015 (un promedio de 12 traducciones por año, entre todas las editoriales), de la misma manera que el desarrollo general en los volúmenes de producción de estas editoriales. Luego de ese año, las traducciones inician un proceso de caída, llegándose a publicar cuatro traducciones en 2020. El cuadro de situación regional permite ver que las ciudades de Rosario y Villa María son las que concentran a las editoriales con mayor actividad traductora (Imagen 4.21).

**Imagen 4.21: Lenguas traducidas según localización de las editoriales.**



Fuente: matriz de elaboración propia, a partir de información de obtenida de los catálogos web de las editoriales, contrastada con la información de la Agencia Argentina ISBN.

Cabe señalar, no obstante, que las traducciones de Villa María corresponden a la actividad de una sola editorial, Eduvim, que ha desarrollado una estrategia de circulación internacional de su catálogo. Además de la editorial, Eduvim creó una agencia literaria —Pampa Agency—, mediante la cual interviene de ferias internacionales donde participa de rondas de negocios para vender y adquirir derechos de traducción. En conversación con el director Eduvim, fue interesante notar cómo las estrategias de internacionalización de la producción literaria llevaron a que el catálogo sufriera modificaciones de conceptos y de planificación:

En [la colección] Eduvim literatura nos dimos cuenta que, si vos querías vender un autor argentino en un sello alemán, lo tenías que tener publicado en una colección donde hubiera autores alemanes, franceses, irlandeses. Es decir, no en una colección de latinoamericanos, porque si no te lo tomaban como un escritor regional o un escritor que interesaba sólo a los argentinos. Otra cosa es si vos lo ponías en una colección en la que había un escritor alemán, tan provinciano como el tuyo. Entonces ahí decidimos hacer una colección que se llamaba Eduvim literatura, donde mezclábamos todo.

(...) No se puede ser internacional si no jugás a lo internacional, si no jugás con las reglas internacionales. Cuando nosotros empezamos a tener roce internacional, es decir, que empezamos a ir a ferias internacionales de libros como Frankfurt, Guadalajara, Madrid, Bogotá, Lima, la propia BEA [Book Expo America] en Estados Unidos, empezás

a darte cuenta que hay un código que es que, consigue traducciones quien traduce. Si vos no tenés un catálogo que mezcle autores polacos con argentinos, nadie va a comprar tu autor argentino y nadie va a confiar en que vos tenés una mirada sobre la literatura que se está escribiendo en el mundo (C. Gazzera, Director de Eduvim, Villa María, comunicación personal, 20 de diciembre de 2018).

Estos pasajes de la entrevista con el Director del Grupo Eduvim demuestran que las estrategias en la formación de los catálogos, orientadas incorporar traducciones literarias, constituye también la posibilidad de internacionalizar el sello. Revelan también algunas coordenadas para continuar indagando en futuras investigaciones, fundamentalmente, en lo que respecta al reconocimiento de las lógicas del campo como condición para “jugar a lo internacional”. Traducir un escritor “tan provinciano como el tuyo” permite que la posición del catálogo de la editorial sea permeable al reconocimiento internacional. Se trata de un movimiento, producto del aprendizaje de las “reglas de juego”, que produjo efectos en la ampliación de las escalas de circulación y del ingreso a algunos circuitos en el mercado internacional de la edición literaria. Esto muestra, una vez más, cómo a partir de la edición literaria una editorial universitaria consigue visibilizar su catálogo en circuitos comerciales, no universitarios.

El caso de Eduvim, cuyas traducciones trascienden a la literatura, además es un caso a partir del cual es posible indagar las jerarquías culturales que manifiestan estos intercambios. Una editorial periférica, de una industria periférica en el mercado de libros en lengua hispana —contexto lingüístico, asimismo, periférico en el mercado transnacional de la edición— encuentra en las instancias centrales de circulación —Frankfurt, Guadalajara, etc.— la posibilidad de identificar en editoriales la condición periférica que le permita traducir su catálogo, de presentarlo internacionalmente, de lograr que sea visible para agentes y editores de otros países y lenguas.

#### **Conclusiones del Capítulo 4.**

Este análisis de las estrategias desarrolladas en la formación de los catálogos, por parte de los editores de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos en el período 1982-2020, permitió la identificación de procesos que señalan algunas de las reconfiguraciones del espacio editorial argentino. Los aspectos más relevantes de esas reconfiguraciones tienen que ver con la formación de catálogos en los que la búsqueda por reconocimiento y visibilidad pública, por parte de los sellos, promueve los vínculos y la generación de condiciones para la legitimación de autores, obras y “espacios de escritura”.

En el capítulo buscamos identificar y caracterizar las estrategias que las editoriales de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos desarrollaron en la búsqueda por posicionarse en los campos editorial y literario. Atendimos a algunas relaciones entre editoriales y escritores y a los intereses en común que resultan de sus vínculos. Para ello fue necesario comprender cuál es el peso relativo de la literatura respecto de otras publicaciones de estas editoriales, y pudimos identificar que la producción literaria tiene una vinculación más estrecha con el desarrollo de mercados editoriales. Es decir, la edición literaria suele implicar el desarrollo de estrategias en las que la acumulación simbólica de las editoriales se vincula con la posibilidad de proyectar comercialmente sus catálogos.

Al comprender diferentes estructuras, volúmenes de producción y escalas de circulación, el análisis de las editoriales analizadas permitió identificar diferentes estrategias de construcción de catálogos de literatura, aunque tendientes todas a darle visibilidad y referencialidad al sello en los campos editorial y literario. En el segundo apartado del capítulo (4.2), establecimos algunos criterios que nos permitieron comparar algunas de las estrategias editoriales, fundamentalmente, en lo que respecta a un determinado grupo de publicaciones —como las “obras completas” y las “antologías”—. Tomamos la sección literaria del catálogo del sello universitario EDUNER y fue posible reconocer algunas estrategias de posicionamiento editorial organizada conceptualmente por el vínculo con el “patrimonio literario” de una “zona de escritura”, referenciada en la provincia de Entre Ríos y en el Litoral, y sostenida simbólicamente por la obra de autores centrales en la literatura argentina, como Juan L. Ortiz. Por otro lado, también observamos las estrategias de “selección” y “marcación” a partir de los paratextos de un corpus de publicaciones pertenecientes a un sector de editorial las editoriales analizadas. Por último, también exploramos algunas de las particularidades que asume la traducción de literatura en las provincias, indicando dinámicas novedosas en términos geográficos, para pensar en la participación de la edición argentina en el espacio transnacional de la producción y circulación literaria.

El abordaje del problema central de la investigación estuvo orientado por una consideración del entramado simbólico y cultural cristalizado en los catálogos como un “proceso activo”, siguiendo el razonamiento de la Teoría Cultural de Raymond Williams (2009). En ese sentido, este capítulo pretendió dar cuenta de algunas manifestaciones de ese proceso. Manifestaciones cuyo análisis nos permitió complementar la caracterización de la producción y circulación de las ediciones literarias en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos. En este sentido, los catálogos oficiaron de acceso a la comprensión de procesos activos,



en la medida en que su análisis se concentró en las estrategias de formación y en las relaciones, afinidades y tensiones que allí se juegan.

## **5. El punto de vista del autor: escritoras, escritores y el “espacio de los posibles”.**

*El escritor de provincia ha cambiado mucho. Ya no es aquel hombre perdido en un pueblo que escribe para ser descubierto alguna vez, si es que se lo descubre. Los escritores y las escritoras de provincia hemos estallado («Mariano Quirós: El escritor de provincia ha cambiado mucho», 2021).*

*Todo bien con Buenos Aires, está ahí, es imposible negarlo y tampoco se puede ser estúpido. Pero nuestro máximo sueño no puede ser estar ahí. No, nuestro máximo sueño es estar acá, trabajar acá y que los libros puedan tener una fuerte presencia acá y que, después, puedan a su vez tener una presencia en otros lugares (Sebastián Maturano, Borde Perdido, Córdoba, comunicación personal, 20 de septiembre de 2019).*

Los capítulos anteriores estuvieron dedicados al análisis de las dimensiones económicas y simbólicas de la edición literaria en Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, en el período 1982-2020. En ese análisis identificamos los condicionamientos materiales y económicos sobre los cuales los agentes editoriales desarrollan producen, difunden y buscan hacer circular sus publicaciones literarias. Vimos que el espacio geográfico de la edición en Argentina tiene una estructura asimétrica. En términos editoriales es una asimetría material, social y simbólica, que tiene fundamentos históricos que se reproducen por la lógica de funcionamiento del mercado, y, de modo más general, del campo. Al sistematizar y analizar algunas experiencias de editores y editoriales de estas provincias, en los capítulos precedentes, identificamos algunos de los condicionamientos materiales y económicos de la edición literaria en la periferia geográfica del mercado editorial, y caracterizamos algunas de las operaciones editoriales que guían procesos de acumulación simbólica de editores y escritores en estas provincias.

En este último capítulo vamos a abordar el problema de investigación desde otro ángulo, presentando un panorama que busca identificar indicios de las asimetrías del espacio editorial a partir de las voces de las escritoras y los escritores. Buscamos responder a la siguiente pregunta: ¿cómo inciden las asimetrías geográficas del espacio editorial argentino en las decisiones que toman las escritoras y los escritores que nacieron, vivieron y/o viven en las provincias?, ¿cómo visualizan, a partir de sus configuraciones geográficas, la realidad del mercado editorial argentino?, ¿cómo se perciben a sí mismo y cómo perciben su trayectoria en ese marco? De esta manera, proponemos abordar los núcleos problemáticos de la investigación, apelando a otros registros empíricos para observar el fenómeno que nos interesa analizar. La pregunta acerca de las condiciones geográficas de producción, circulación y valoración de la literatura publicada en la periferia del espacio editorial, tendrá en cuenta aquí la mirada de los escritores y las escritoras, agentes fundamentales en ese espacio. En ese

sentido, podremos recorrer algunos aspectos ligados a sus decisiones, sin perder de vista sus relaciones con el espacio editorial y sus asimetrías. Aquí, el término “decisiones” no refiere a un nivel de conciencia, cálculo y racionalización por parte de las escritoras y los escritores. Éstas y éstos son relativamente conscientes acerca de su posición, posibilidades, límites y de los cursos de acción que deberían tomar. Asimismo, el término “representación” será considerado como indicación de los “habitus” y las “categorías de percepción” que los agentes del campo literario ponen de manifiesto. Siguiendo el razonamiento bourdesiano decimos que, si bien no es mecánica la relación entre las posiciones de los escritores en el campo editorial y las decisiones que toman o las valoraciones que hacen sobre el espacio editorial y la literatura, entre ambas se interpone el “espacio de los posibles”: “el espacio de la toma de posición realmente efectuadas tal como se presenta cuando es percibido a través de las categorías de percepción constitutivas de un habitus determinado” (Bourdieu, 2015: 348). El “punto de vista del autor” para el análisis de las asimetrías geográficas del espacio editorial, nos permitió revelar, aquí, cómo incide la estructuración geográfica del mercado editorial en el “espacio de los posibles” de las escritoras y los escritores.

Analizaremos cuatro entrevistas a escritoras y escritores cuya procedencia o lugar de residencia hayan sido las provincias que analizamos: María Teresa Andruetto, Osvaldo Aguirre, Selva Almada y Francisco Bitar. Teniendo en cuenta las editoriales en las que publicaron, las traducciones que se hicieron de sus publicaciones y/o las premiaciones recibidas, se puede decir que todos ellos gozan de reconocimiento nacional y, en el caso de las dos mujeres, internacional. La selección tuvo en cuenta la posibilidad de abarcar diferentes lugares de nacimiento y residencia, géneros y edades de los escritores. Con respecto al lugar, resultaba necesario poder observar diferentes trayectorias. Queríamos poder contemplar casos de escritoras y escritores que nacieron y siempre vivieron en provincias, y casos en los que hayan nacido en provincias y que actualmente residan en la Ciudad de Buenos Aires. Respecto del género, privilegiamos considerar la paridad como criterio de selección: dos mujeres y dos varones.<sup>99</sup> Sobre la edad tuvimos en cuenta que existieran alrededor de diez años de diferencia entre las fechas de nacimiento de cada uno. Diseñé este recurso ya que, al no constituirse en el enfoque principal de la investigación —que privilegia el análisis de las editoriales—, debía ajustar la metodología a un universo restringido de escritoras y escritores.<sup>100</sup>

---

<sup>99</sup> Es motivo de interés para futuras indagaciones profundizar en la construcción de análisis y variables construidos desde las perspectivas de género.

<sup>100</sup> Por otro lado, realizamos esta parte del trabajo de campo en el contexto de aislamiento preventivo, durante los primeros meses de la pandemia. Eso exigió que las entrevistas fueran realizadas exclusivamente

Las entrevistas abordan, de manera sintética, las dimensiones materiales y económicas de la producción literaria, enfocando en las condiciones geográficas expresadas en la trayectoria literaria de cada entrevistado. Estuvieron organizadas en cuatro ejes:

- a) El hecho de vivir o haber vivido de una ciudad del interior, ¿condiciona o condicionó las escalas de circulación de sus publicaciones?
- b) ¿Cómo se sustenta económicamente?, ¿qué lugar ocupan las publicaciones en ese proceso?
- c) Entre las condiciones editoriales de sus comienzos y las actuales, ¿qué similitudes y diferencias traza?
- d) ¿Tuvo impacto en su trabajo el surgimiento de la mayor producción editorial en las provincias durante los últimos 20 años?

Estos ejes oficiaron de guías en conversaciones que dejaron como saldo la posibilidad de indagar en los modos en que los escritores toman posición en el campos editorial y literario. Disponíamos de testimonios de diversas fuentes y épocas de distintos escritores, que fueron importantes para tener una visión comprensiva del espacio editorial, a partir del ángulo de un agente clave como el escritor. Eso nos motivó a profundizar en este análisis que, sin dudas, deberá ser ampliado en el futuro. En este sentido, la selección propuesta no pretende exhaustividad, sino la posibilidad de apelar a otros registros empíricos en la búsqueda por comprender cómo interviene la variable geográfica en la estructuración del espacio editorial. Cabe adelantar que en el desarrollo del capítulo necesitamos reponer mayores elementos del contexto del trabajo de campo, por lo que utilizamos mayores secuencias narrativas en su escritura.

La investigadora Ana Teresa Martínez sostiene que "analizar lo que constituye la experiencia de provincia y de pueblo puede proveernos no de conocimiento, pero sí de hipótesis heurísticas que nos guíen en la búsqueda de indicios" (Martínez, 2013: 134). En ese sentido, los testimonios sistematizados a continuación no apuntan a conocer una totalidad que es mucho más vasta de lo que se pueda reponer aquí, sino a mostrar la incidencia que tienen las formas de estructuración del espacio geográfico y social de la edición en Argentina en la trayectoria literaria de los escritores y en sus percepciones y reflexiones acerca del espacio editorial.

---

de manera remota, lo que impedía el desarrollo de entrevistas largas, en las que pudiéramos detenernos en determinados momentos de la trayectoria intelectual de los escritores, desarrollar conceptos o abarcar el problema con mayor densidad.

## **María Teresa Andruetto (Arroyo Cabral, Córdoba, 1954): ser una escritora en medio de la vida.**

Tuve la posibilidad de conversar con María Teresa Andruetto en más de una ocasión. Primero fue en la entrevista que le hice para esta investigación. Unos meses después la invité a participar de un encuentro en el marco de un seminario, en la Universidad Nacional de Entre Ríos. Esta segunda ocasión se trató de una conversación grabada que, luego, compartí con los estudiantes de la Tecnicatura en Producción Editorial de esa Universidad, materia a mi cargo.... Finalizando la conversación, cuando le agradecí por su generosidad, me respondió: “no es generosidad, es una posición política”. Dejamos de grabar y antes de despedirnos conversamos un rato más. Me contó algo que no quedó registrado, aunque condensa lo que había sido el trasfondo de su exposición. Me dijo que hacía poco, en una entrevista hecha por estudiantes de la carrera de Comunicación Social, le habían preguntado si su condición de mujer había condicionado su participación en el campo, y que su respuesta había sido que más la había condicionado el hecho de vivir “en una provincia”.

Andruetto nació y residió siempre en la provincia de Córdoba. Entre 1993 y 2020 publicó 42 libros (novelas, poesía, cuentos, ensayos, crónicas y teatro) y fue galardonada y mencionada en decenas de premios municipales, provinciales, nacionales e internacionales.<sup>101</sup> En el análisis de las entrevistas identificamos la intención de Andruetto de remarcar el carácter procesual de su recorrido como escritora: “la escritura es un lugar muy importante, hoy, pero no siempre fue así, fue creciendo con los años y con la posibilidad mía de ganar tiempo”. “Ganar tiempo” significaba poder intercambiar horas de empleo y de trabajo de cuidado por tiempo para transformarse en una escritora. Esta es una de las razones por las cuales, si bien escribía desde joven, publicó su primer libro con treinta y nueve años de edad. Su idea era dedicar tiempo al trabajo vinculado con su producción

---

<sup>101</sup> **Municipales:** 1992: Premio Municipal de Literatura Luis José de Tejeda por la novela “Tama” (Córdoba). **Provinciales:** 1993: Fondo Estímulo a la Actividad Editorial, por “Palabras al rescoldo”. **Nacionales:** 1999: Premio Fantasía Infantil, por “Fefa es así”; Destacados de la Asociación de Literatura Infantil y Juvenil Argentina: 1999 por “Stefano” (Sudamericana), 2002 por “La mujer vampiro” (Sudamericana), 2005 por “Veladuras” (Norma), 2006 por “El árbol de lilas” (Comunicarte), 2009 por “Hacia una literatura sin adjetivos” (Comunicarte), 2012 por la traducción de “Un amigo para siempre” de Marina Colasanti; 2002: Premio Novela Fondo Nacional de las Artes por “La mujer en cuestión”; 2014: Premio Konex de Platino a las Letras en la disciplina Literatura Infantil.

**Internacionales:** 1988: Los mejores Libros de 1988 “Banco del Libro”, Caracas, por “Huellas en la arena”; 1992: Premio Latinoamericano de Cuentos Cocorí, por “Luna en las Quimbambas”; 1996: Los Mejores Libros de Habla Castellana para Niños, “Banco del Libro”, Caracas, por “El anillo encantado”; 1998: White Ravens de la Internationale Jugendbibliothek por “Stefano”; 2001: Premio Internacional Terra Ignota, por “Todo movimiento es cacería”; 2002: White Ravens. Internationale Jugendbibliothek, por “La mujer vampiro”; 2006: Premio Accésit, por “El árbol de las lilas”; 2007: Lista de Honor IBBY, por “El árbol de las lilas”; 2009: Premio Iberoamericano SM de Literatura Infantil y Juvenil; 2012: Premio Hans Christian Andersen de Literatura Infantil y Juvenil; Premio Internacional de Cuento Tierra Ignota.

literaria. La toma de posición de la escritora —“mi lugar de escritora, mi cabeza de escritora”— está vinculada con el trabajo:

Yo siempre busqué de qué vivir: fui empleada del PAMI, fui docente de secundario y después de terciario, paralelamente coordinadora de talleres, muchos, llegué a tener siete talleres semanales. Porque yo generaba el único ingreso de mi casa, estaba separada y vivía con dos niñas. Así que, para mí, era muy importante saber de qué vivir. Siempre fui eligiendo vivir de la literatura, pero no de mis libros (...) Me percibo a mí misma como una trabajadora cultural: escribo, pero también acompaño libros de otros, tiendo puentes, pienso en editoriales, codirijo una colección de recuperación de narradoras argentinas en una editorial universitaria, dirigí una colección de libros para jóvenes, la corrección de originales me acompañó mucho como trabajo extra, cuando tuve a mis hijas y era jefa de hogar.

Andruetto teje, en la presentación de los hechos que fueron haciendo que ella pudiese dedicarse a la escritura, relatos que se mueven alrededor de una ecuación que refiere a la relación entre literatura, lectores e industria editorial. Define a la literatura como un arte o una forma de la creatividad que necesita de la industria del libro para existir: “si bien existen otras modalidades de participación en el espacio público (narrativa oral, recitales de poesía, etc.) la literatura —y, sobre todo, la narrativa y el ensayo— circulan a través del libro”. Esta articulación se sostiene en la “formación de lectores”, trabajo al que manifiesta haberse dedicado durante toda su vida adulta: “salvo en un interregno, durante la dictadura, donde hice trabajos precarios, yo dediqué mi vida a la formación de lectores”. Su idea es que mientras mayor calidad lectora tenga una sociedad, más calidad habrá en el contenido de las ediciones. Con mejor calidad lectora en una sociedad, la industria editorial funcionaría a partir de sus demandas. Como en Argentina la tradición lectora familiar es una experiencia circunscripta a sectores minoritarios “la escuela pública de gestión pública y la escuela pública de gestión privada son los lugares donde suele iniciarse el camino de la formación lectora”.

En su testimonio, la relación entre la formación de lectores y la circulación editorial están cohesionadas como decisiones tomadas para que su producción circule y sea reconocida. La posibilidad de participar en concursos que la galardonaron, produciendo reconocimientos y valoraciones locales, nacionales e internacionales: “al comienzo la circulación fue local, yo primero tuve lectores acá, después se fue ampliando”. En 1993 ganó un premio municipal de un concurso nacional (Luis de Tejeda, de Córdoba), mediante el cual publicaron su primer libro: la novela “Tama”. Esa circunstancia, más algunas publicaciones en la editorial cordobesa Argos, de Julio Castellanos —“Pavese y otros poemas” (1997), “Palabras al rescoldo” (1999) y “Kodak” (2001)— le valieron un reconocimiento

local, que acrecentó la demanda en los talleres de escritura coordinados por ella. En 2002 ganó el Premio Novela del Fondo Nacional de la Artes, por “La mujer en cuestión” y, paralelamente, la colección Pan Flauta, de la editorial Sudamericana, publica su primer libro para jóvenes, “El anillo encantado”. Mientras tanto, ella continúa trabajando en la docencia de talleres: “en los talleres me hago popular en Córdoba, demandada, puedo cobrar mejor, puedo ser más selectiva”.

Una de las anécdotas que relata en nuestra conversación ilustra muy bien cómo la búsqueda por reconocimiento en el campo literario está relacionada con su concepto de “formación de lectores”, en el cual la escritora asume un rol activo de difusión de su obra. Con el dinero de la premiación del Fondo Nacional de las Artes, financió la publicación de la novela premiada en la editorial cordobesa Alción, de Juan Carlos Maldonado. Se trató de una edición de 1000 ejemplares, de los cuales pudo retirar 100 de ellos. A través de correos postales, envió esos libros a profesores de literatura argentina en distintos lugares del país. Esta distribución selectiva por parte de la escritora da cuenta de dos cosas: por un lado, que a principios del siglo XXI Córdoba no contaba con una plaza comercial que sustente la edición de una novela premiada en un reconocido certamen nacional. Por otro, ligado a esta situación, que la escritora desarrolla una especie de distribución selectiva de libros ligada a la necesidad de trascender los espacios locales y provinciales de la circulación de su producción. Su idea de “formar lectores”, en ese sentido, devela que en la relación con sus lectores se define la figura del autor. Se trata de una dialéctica en la que se juega el reconocimiento por parte del público lector, y en la cual la escritora invirtió dedicación y constancia: “la cuestión del reconocimiento y la distribución fue algo que fue muy desde ‘el boca en boca’ o con estas acciones que yo te cuento: fue muy lenta y, a la vez, bastante sostenida”.

En sus testimonios María Teresa Andruetto señala procesos de transformaciones en el espacio editorial de las provincias que aquí estudiamos y algunas de las principales condiciones para la edición literaria en las provincias. Identificamos que para los escritores de las provincias la posibilidad de que su producción circule y sea reconocida por sus pares, tenga interés editorial y convoque cada vez a más lectores, está ligada a la acumulación de un capital simbólico suficiente para ser reconocido por circuitos restringidos o centrales. Su trayectoria vinculada a la formación de lectores, las premiaciones y los dispositivos de edición y publicación, ponen al descubierto el sentido que Williams le otorga a la noción de “productores culturales”, que focaliza en una doble especialización: “respecto de un tipo específico de trabajo cultural, pero también respecto de vínculos específicos dentro del sistema social organizado” (Williams, 2015: 180).

Cuando Andruetto se refiere a las condiciones de publicación y circulación no pierde de vista las comparaciones entre los años en los que ella comenzaba a escribir (década de 1980), los años en que comienza a ser publicada (principios del s. XXI) y el pasado más inmediato de la edición en Córdoba: en los años 80 y 90 no había en Córdoba, prácticamente, posibilidad de edición, “muy distinto de ahora, que hay un desarrollo editorial espectacular y que valoro muchísimo”.

Esta vinculación con el espacio editorial cordobés es visto por la escritora como una relación de retroalimentación, en la que su consagración nacional e internacional tiene la capacidad de colaborar transfiriendo valor a los catálogos de las editoriales cordobesas: “el hecho de que yo publique en una editorial más grande, alimenta mis libros en la editorial más chica y al editor también le sirve”. Menciona que cuando tuvo lugar en las “editoriales grandes, como por ejemplo Random House”, ella decidió no dejar todo ahí, sino distribuir sus escritos en editoriales medianas y chicas, muchas de las provincias de Córdoba. Es decir, cuando tuvo la posibilidad de elegir, diversificó los canales de publicación y de circulación de su producción.

Yo tengo buena parte de los libros de poesía en Argos, aunque Argos no está publicando ahora, y en Alción salieron tres libros míos: un libro de cuentos, “La mujer en cuestión”, “Cacería” y mi primera novela, “Tama”. Después tengo dos libros en Caballo Negro, ahora sale un libro de ensayos en Ediciones de la terraza y, en Comunic-Arte, tengo varios libros para chicos y un libro de ensayos. Nunca hice eso de que como ahora soy una autora conocida, publico en Buenos Aires: eso siempre me pareció una estupidez.

En 2012, María Teresa Andruetto se jubiló de sus trabajos docentes. Fue teniendo mayor reconocimiento como escritora, mayor cantidad de lectores y comenzó a tener mayor recupero por los “derechos de autor” de sus publicaciones. Sus libros circularon cada vez más y se empiezan a editar traducciones en otros países, en 2009, el Premio a la Trayectoria en la Feria del Libro de Guadalajara, y en 2012 gana el Premio Hans Christian Andersen, principal galardón internacional en el ámbito de la literatura juvenil, que impulsan su figura como escritora argentina. A diferencia de lo que sucede con la mayoría de los escritores en Argentina, ese impulso le dio una proyección editorial internacional que, entre otros efectos, representa una parte “importante” en su economía:

Justo ahora que no lo necesito, tengo un recupero de derechos de autor importante. Qué sería importante, depende de cada quien. Pero quiero decir: tengo ingresos con cortes semestrales, que si yo los distribuyera a lo largo de los meses es más o menos lo que cobra una directora o un supervisor de escuela, con un máximo de antigüedad. Es decir que yo podría vivir solo de eso hoy. Pero esto es más o menos desde el año



2010 para acá, que ha ido creciendo. Son estos últimos 10 años, más o menos.

Si bien, como ya mostramos, ella remarca las diferencias “abismales” de las condiciones materiales y económicas entre la época en la que comenzó a escribir y los últimos años del período que analizamos, también reconoce que cuando era más joven no disponía de tiempo “ni para participar de los circuitos locales”. Observa que durante los 80 y los 90 la mayoría de los escritores de las provincias que querían construir una relación con el oficio literario, debían mudarse a la Capital o a otro país y que, de hecho, cuando ella comenzó a tener mayor reconocimiento, no faltaron quienes le dijeran “qué bien que te va ahora que vivís en Buenos Aires”.

Pero esas condiciones, hoy, son muy diferentes. Por la virtualidad y por el hecho de que hay 50 editoriales en Córdoba. Hay una potencia muy grande y tiene que ver con dejar de mirar a la Capital y generar una opción a no poder publicar en Buenos Aires. Han crecido un montón estas editoriales, hay sellos muy interesantes.

La relación entre el lugar de vida y la concentración geográfica del mercado editorial fue la condición sobre la cual María Teresa Andruetto tensionó la ecuación entre literatura, lectores e industria editorial. Durante las dos conversaciones que pude tener con ella, referidas a este problema, la “condición de provincianía”, más que un “telón de fondo” o un contexto particular, basculaba como problema articulador a partir del cual pensar el lugar de los escritores y de las editoriales en la formación lectora de una sociedad. La resolución de lo que representaba una dificultad para María Teresa Andruetto —percibirse lejos de sus potenciales lectores—, da testimonio de la incidencia geográfica en el “espacio de los posibles”. Su reflexión en torno a su lugar de producción está estrechamente ligada con su entorno afectivo. Eso se traduce a que su mirada del campo también lo esté: la provincia no sólo es un lugar de residencia, allí se desenvuelve espacio social en el que la escritora construirá a la autora y, en ese sentido, de donde surgirá su literatura:

No siempre, pero hay muchos casos en los que el escritor se muda a la Capital del país o a otro país y muchas veces pierde algo de esa cosa de las provincias, siempre me interesó mucho esa identidad. A la vez, te digo, mi objetivo no era acomodar mi vida a la condición de escritora, sino ser una escritora en medio de la vida que tenía: la vida afectiva, laboral, la familia, etc.

**Oswaldo Aguirre (Colón, Provincia de Buenos Aires, 1964): tener un sentimiento de pertenencia regional.**

Oswaldo Aguirre vive en la ciudad de Buenos Aires, pero su ingreso al campo intelectual y al mundo literario se dio desde Rosario, ciudad en la que vivió mucho tiempo, que frecuenta regularmente y en la que mantiene relaciones laborales y afectivas. La entrevista con él fue una de las más cortas. Sin embargo, cruza conceptualmente varios de los núcleos problemáticos de esta investigación. A diferencia de Andruetto, la producción literaria de Oswaldo Aguirre comenzó a tener estado público rondando sus treinta años de edad. Entre 1992 y 2020 publicó más de veinte libros de poesía, narrativa y ensayo. Su primer libro de poemas lo editó “Libros de tierra firme”, de José Luis Mangieri. Además de algunas otras editoriales con asentamiento en Buenos Aires<sup>102</sup> y algunas ediciones españolas, muchas de sus producciones fueron publicadas en el espacio editorial analizado, entre ellas, en editoriales que analizamos: Beatriz Viterbo, Editorial Municipal de Rosario, El ombú bonsái, Casagrande, Iván Rosado y UNR Editora, Ediciones UNL (de Santa Fe), Recovecos, Raíz de Dos (de Córdoba) y EDUNER (de Entre Ríos).

De un modo similar al que le atribuía Andruetto, la relación de la literatura con el mundo del trabajo se manifiesta en la variedad y acumulación de actividades laborales que, sin estar directamente vinculada con los libros y sus posibilidades de comercialización, vinculan al escritor con un campo de posibilidades de acción. Una de las primeras preguntas que le hice en la entrevista buscaba reconocer su posición respecto a una pregunta de larga data en el literario: ¿se puede vivir de la literatura? Aguirre apela a la fórmula que comparten los cuatro escritores entrevistados, fórmula que suele prescindir del mercado editorial como variable para enunciar una respuesta positiva: “uno, como escritor, puede trabajar no solamente escribiendo libros, puede trabajar como periodista, como docente, como guionista; hay un campo de acción”. En la formulación de la pregunta, traje a colación uno de los debates que generó el editor y escritor Eric Schierloh (editorial Barba de Abejas) en la plataforma *Facebook*, que actualizaba una vieja discusión: Schierloh deslegitimaba la aspiración de los escritores que buscan que se contemple su actividad como trabajo remunerado. La respuesta de Aguirre busca consolidar una posición y habilita a la posibilidad de relativizar los términos que antagonizan el debate. En ese juego, presenta algunos matices que permiten

---

<sup>102</sup> Ediciones en Danza, Sudamericana, Grupo Editorial Norma, Aquilina, América Libre, Aguilar, Altea, Taurus, Gog y Magog,

contemplar una suerte de jerarquización de los productos culturales, que implica a los géneros editoriales y a sus condiciones de circulación:

Yo creo que es un trabajo y creo que le hace mucho mal a los escritores y periodistas que quieren hacerlo sin cobrar por hacerlo. La situación se ve en algunos medios: los otros días hablaba con un editor de un suplemento cultural, que me decía que hay personas que están dispuestas a escribir en los medios sin pretender una retribución económica, porque lo usan de otra manera: para mostrarse, como publicidad. Eso hace que el medio se relaje con la cuestión de los pagos. A mí me irrita cuando me piden un trabajo sin contemplar esa posibilidad. Porque es un trabajo.

Entiendo algo de la posición de Eric, en el sentido de que, a veces, se da como una especie de reclamo desproporcionado o delirante. Esta cuestión de los derechos de autor a veces dispara fantasías o reclamos que no tienen nada que ver con realidades concretas. A mí me publicaron un libro de poesía y yo no hice ningún reclamo por el derecho de autor, porque tal vez ni siquiera recuperaron la plata que gastaron haciendo ese libro.

Aguirre ubica estas discusiones en las relaciones entre autores y editores, relaciones que “siempre tienen tensión”. Los autores “se quejan”, dice, y fundamenta contando lo que ha escuchado de parte de encargados de prensa de algunas editoriales: “hay autores que son una pesadilla, que quieren tener una agenda densa y al instante, recargada de notas, y a veces no es posible, hay autores que se quejan de las tapas de los libros, un clásico”. Esa tensión se sustenta, con la “fantasía” de que los editores los engañan con las declaraciones de venta de sus libros. Fantasía que Aguirre propone entender como un elemento arraigado en la historia del campo: a la desconfianza “hay que verla como gaje del oficio, o como parte de la tensión que hay en las relaciones entre autores y editores”.

Cuando el escritor hace mención a sus comienzos literarios y a sus primeras publicaciones, resalta dos factores que resultaron decisivos para su relacionamiento con el campo intelectual rosarino. Su primer grupo de relación, cuando llegó a la ciudad de Rosario, con 17 años y hacia el final del período dictatorial, fue el grupo Cucaño que realizaba intervenciones artísticas callejeras de denuncia y visibilización de la represión y la censura. En su ingreso a la carrera de Letras en la Universidad Nacional de Rosario, por su parte, tuvo la posibilidad de conformar varios grupos, situación que menciona atribuyéndole grados de responsabilidad en su formación como escritor. Entre esos grupos se destacó el que se generó en torno de la figura intelectual de Aldo Oliva, quien se desempeñaba como profesor titular en las cátedras de “Literatura Argentina II” y “Literatura Europea II” en esa carrera: “la cátedra de Aldo era algo muy marcado

en la Facultad, porque era un personaje muy importante, con mucha historia (...) El grupo era como una continuidad de otros que había tenido Aldo, desde los 50, donde él siempre fue un poco el centro”. Las relaciones en la carrera de Letras, la red de los contactos y amistades consideradas claves —vinculadas, a veces, también, al mundo del trabajo—, funcionan en el relato de Aguirre como un origen posible de las vinculaciones, grupo dentro del cual da los primeros pasos como escritor y editor en revistas y suplementos culturales:

Yo fui ayudante de Aldo, también estaba como ayudante Fernando Tolosa que, además, era librero. Los dos trabajamos juntos en la Librería Trilce, de Jorge Isaías. Era una librería que estaba por Pasaje Pam, muy importante en los 80 y los 90. Una librería donde circulaban muchos poetas, sobre todo. Además, Jorge Isaías era editor, tenía la editorial La Cachimba. A esa época de trabajar ahí, en Trilce, la recuerdo como algo muy lindo, de muchos contactos y de conocer gente (...) También relacionado con Aldo, me relacioné con otro grupo, con el cual empezamos a publicar una revista<sup>103</sup>, típica revista de estudiantes. Después, eso se proyectó en otros trabajos más profesionales que hicimos como parte del mismo grupo. Más profesionales en términos de publicaciones periodísticas.

Su trayectoria como autor de libros se inicia a principios de la década de 1990, de la misma manera que María Teresa Andruetto. Sin embargo, su visión sobre las transformaciones en el espacio editorial difiere de la mirada proyectada por la escritora cordobesa. Aguirre sostiene que las condiciones de publicación, sobre todo para quien se inicia en poesía, han empeorado.

Uno puede ver que las condiciones que se le plantean a los autores son terribles. Salvo para casos específicos, las editoriales de poesía no se diferencian demasiado de una imprenta, en el sentido de que hacen el libro, pero no realizan la tarea de distribución, publicidad, etc. Se les cobra a los autores y lo único que se hace es imprimir el libro. A veces, con distinciones que para mí son muy odiosas y muy pretenciosas, como editoriales de poesía que pretenden tener un “cuidado” con los autores que ellos prefieren y, por otro lado, un sello B donde publican a autores que no les interesa, por la cuestión económica. Poniéndome del lado de los editores, uno puede decir que no tienen por qué editar nada. Tampoco la actividad editorial tiene que ser un acto de filantropía, el editor tiene que vivir. Pero esas cuestiones son bastante problemáticas e inciden en la calidad de los libros, en los resultados finales.

Como puede apreciarse, su mirada sobre el espacio de editoriales que trabajan en las provincias —y no sólo en las provincias porque, al hacer hincapié en la edición de poesía amplía el campo sobre el cual proyecta su mirada— se dirige sobre uno de los aspectos que señalamos al presentar las condiciones materiales y económicas de la producción editorial en las provincias analizadas: el

---

<sup>103</sup> Se refiere a la revista “Si si”, cuyo primer número se publicó en 1989.

hecho de que los autores financien monetariamente la producción de sus publicaciones. Sugerimos que estos casos funcionan para identificar la “línea de recorte” que permitan analizar a las editoriales desde las lógicas de circulación y valoración de la literatura. Se trata, además, como también sugiere el escritor rosarino, de una condición que puede señalar el valor literario que una obra tiene en un momento determinado, o como indicador de que su autor no es reconocido por los agentes del campo: escritores y editores. En esta investigación hemos señalado que la modalidad de “servicio editorial” —aquella en la cual los escritores financian la impresión de sus libros, siendo éstos y no los lectores su público objetivo— está ampliamente diseminada en las editoriales de las provincias y que es un fenómeno que explica los condicionamientos económicos para el desarrollo de catálogos, sino mínimamente rentables, al menos autosustentables. Pero Aguirre no deja de señalar aquí un problema que, si bien puede explicarse de esa manera, también lo hace por el valor simbólico atribuido a los libros por parte de estos escritores: “como que es importante tener un libro, escribir un libro”. En relación a este fenómeno, cuenta que algunas veces se escapan por esa vía algunas obras que podrían tener un valor literario actual, como el caso de un libro de Facundo Marull, publicado por Dunken:

Fue un autor muy importante en los 50. Empezó escribiendo cuentos policiales, era poeta, muy reconocido sobre todo en Rosario. En un momento se perdió de vista porque se fue del país, reapareció publicando cuentos. Entonces, Dunken anunciaba una edición de cuentos de él. Lo busqué, lo encontré, era una edición desastrosa, nunca había visto un libro con tantas erratas. Era un descuido criminal. Y era un objeto valioso, se trataba de cuentos que no estaban en ninguna otra parte. Luego me enteré que uno de los hijos de Marull, que era ajeno a la cuestión libresca, lo había llevado ahí y había pagado por esa edición que, además, no estaba en ninguna librería.

A pesar de estos señalamientos, cuando establece comparaciones entre las condiciones editoriales de la época en la que él comenzó a publicar, y la última parte del período indagado, Osvaldo Aguirre celebra la proliferación de sellos pequeños y medianos en las provincias. Destaca que “significa más posibilidades de edición, en principio”. Aguirre opina que para un escritor que no vive en Buenos Aires, esta transformación resulta significativa porque, históricamente, la mayoría de las editoriales estuvieron ubicadas en esa ciudad. Sus relaciones con la producción editorial, tanto de las provincias como del mercado concentrado de la edición, permiten observar, en clave geo-cultural, algunas de las aristas de la producción y circulación de la literatura en Argentina.

Por un lado, “desde Buenos Aires se tiene una mirada particular sobre las provincias, hay mucho desconocimiento, y algunos escritores son conocidos porque hay unos circuitos de relación entre la Capital y las grandes ciudades del interior”. Refiriéndose particularmente al caso de Rosario, que es el que manifiesta conocer mejor, denuncia que el hecho de “no ser considerados o tenidos en cuenta por los porteños”, genera “una queja que no me parece productiva”. Refiriéndose a los procesos culturales que se dan con autonomía de los circuitos de Buenos Aires, Aguirre defiende la misma posición que Andruetto: “me parece más importante tener en cuenta las movidas que se dan con cierta autonomía en las provincias”. En ese sentido, propone pensar que Rosario podría mirar y reconstruir editorialmente el Litoral: “uno puede ver en la historia cultural de Rosario, de Paraná, de Santa Fe, de Corrientes, cómo hubo poetas, editores que pensaron así, en esos términos, en términos regionales, tratando de generar sus propios circuitos con editoriales y revistas”. Sugiere, además, que en Argentina habría modelos, en los que se podrían descubrirse redes que prescindan de la relación con Buenos Aires como lugar de circulación y reconocimiento:

En el Noroeste la cuestión de Buenos Aires es más relativa. Hay una región configurada, también en términos culturales. Entonces, lo que se publica tiene algún tipo de circulación ahí: hay una tradición regional. En la Patagonia también pasa eso: hay un sentimiento de pertenencia regional muy fuerte y una conciencia de tradición local fuerte. En una época, en la Patagonia se hacían encuentros literarios más allá de la frontera (la Patagonia chilena y la Patagonia argentina) y era totalmente independiente o prescindente de Buenos Aires, de Rosario o de Córdoba.

Las reflexiones de Aguirre son testimonio de algunas de las tensiones que se manifiestan en las distancias que pueden proyectarse entre la experiencia del escritor y el posicionamiento crítico respecto del espacio editorial, especialmente literario. Por un lado, señala que las lógicas de consagración los agentes de la periferia geográfica que analizamos, todavía están hegemonizadas por la necesidad de ser leídos en los circuitos de Buenos Aires. En ese sentido, posicionándose en las provincias, aunque se encuentre físicamente en la ciudad de Buenos Aires, sostiene que “no se trata solo de traer al escritor o escritora que tuvo un premio en España y vive en Buenos Aires, sino ver al escritor que está en el medio para gestionar una serie de premios o actividades que puedan contenerlos”.

La recurrencia que denuncia Aguirre —la de “reconocer a Buenos Aires o lo que viene de Buenos Aires como el lugar de la consagración, de los modelos”— es razonada, también, considerando el rol de Estado y de las políticas públicas que

inciden en los efectos de las disposiciones geográficas del mercado editorial. Considera que la circulación y el reconocimiento en las provincias “es más difícil porque hay menos recursos, hay menos asistencia del Estado Nacional”. Denuncia la ausencia, discontinuidad, o proyección de las políticas estatales para favorecer esas otras condiciones que proyecta y que ve posible en tanto que se dé un proceso de convivencia entre acciones del Estado y transformaciones en las matrices sociales de valoración de la producción literaria y artística en Argentina.

### **Selva Almada (Villa Elisa, Entre Ríos, 1973): vivir de cosas vinculadas a la literatura.**

Una primera curiosidad de la conversación con la escritora Selva Almada se dio en la comunicación previa. Allí me presenté, le comenté sobre mi trabajo y le solicité la posibilidad de entrevistarla. Su primera respuesta fue que, como ella vivía en Buenos Aires desde el año 2000 y que, exceptuando un libro que acababa de salir,<sup>104</sup> solo había publicado en editoriales de Buenos Aires y, entonces, su caso no le parecía relevante para mi investigación. Yo entendí que la presentación que hice de mi trabajo podía haberse prestado a dudas, sobre todo porque hacía el énfasis en la edición en provincias. El mismo año de nuestra conversación (2020), ella había abierto una librería virtual, “Salvaje Federal”, junto a dos compañeras y con el objetivo de comercializar, desde Buenos Aires, la producción literaria de las provincias argentinas. Apuntando ese dato a la conversación —que se dio mediante mensajes de texto—, junto a la pregunta de si su migración a Buenos Aires tuvo algo que ver con el desarrollo de su trayectoria literaria, accedió a la entrevista.

Selva Almada estudió el Profesorado en Lengua y Literatura, en Paraná. De esa experiencia en la ciudad, en nuestra conversación seleccionó sólo un momento: eran los años 1997 y 1998, con unas amigas crearon una revista cultural, “Caelum Blue”, no existía internet, había otra revista cultural en la ciudad, “Pulsiones”, “que era muy buena y había durado varios años”, ya no existía “Análisis” (que supo tener un suplemento cultural, “La madriguera del conejo blanco”, donde Almada publicó por primera vez) y, sobre todo, “no existía la editorial independiente (...) si hubieran existido, probablemente, en lugar de hacer una revista se me hubiera ocurrido hacer una editorial”. Ni Andruetto, ni Aguirre habían utilizado la denominación “independientes” para referirse a las editoriales que surgieron como parte de las reconfiguraciones del campo editorial. Hablaron

---

<sup>104</sup> El libro de cuentos “Los inocentes” (2022), ilustrados por su hermana Lilian Almada y editado por la Editorial de Entre Ríos, editorial dependiente del estado provincial y dirigida por el escritor y editor Ferny Kosiak.

de editoriales “pequeñas” y “medianas” —como también lo hace Almada—, pero nunca las llamaron “independientes”. Vemos que el uso que le da la escritora está articulado como “categoría nativa”, es decir, “‘o independente’ não como noção originária do espaço editorial, mas como noção que se torna corrente e ganha, nesse espaço, algum tipo de eficácia” (Muniz Jr, 2016: 18). La mirada del proceso que la escritora vincula con la aparición y desarrollo de estas editoriales está asociada a un impacto en las renovaciones del sistema literario argentino, del cual la escritora se siente parte:

Gracias a la irrupción de la editorial independiente, la literatura argentina creció y se enriqueció muchísimo estos últimos veinte años. En los 90, ¿quiénes eran escritores jóvenes? [Rodrigo] Fresán, [Carlos] Feiling, Alan Pauls y tres más. El acceso a la edición, el acceso a la figura de ser un escritor, era restringida, era para tres o cuatro que habían ido a Puan, y no mucho más. O que trabajaban en Página12, como en ese momento Fresán. La literatura argentina estaba hecha de muy pocos nombres y, claramente, era cierto tipo de escritura, había una hegemonía de cierto tipo de escritura, de un cierto tipo de escritor, de qué era ser un escritor joven o nuevo. Después estaban Borges, Cortázar, Sábato y no había nada más.

Ya en Buenos Aires, Selva Almada concurre a los talleres literarios de Alberto Laiseca, forja amistades con escritores como Julián López y Alejandra Zina y, en 2003, fundó Carne Argentina junto al escritor Osvaldo Rodríguez, proyecto editorial que cesó sus actividades a comienzos de 2008. Allí, autopublicó su primer poemario, “Mal de muñecas”, primer título de la editorial. En 2005 y 2007 publicó dos libros de cuentos, “Niños” (Editorial de la Universidad de la Plata) y “Una chica de provincia” (Gárgola).

Mi deseo de vivir en Buenos Aires estaba atravesado por la idea de que era el lugar donde estaban las editoriales, los suplementos literarios, es donde está la actividad literaria más importante. Quizás hoy, que el panorama es muy otro, no hubiese sido una razón tan fuerte para emigrar.

Su situación laboral en Buenos Aires fue motivo del inicio de nuestra conversación. Ella contó que tuvo muchos tipos de trabajos y que, hasta el año 2010, aproximadamente, trabajaba como administrativa en el Hospital Ramos Mejía. Entonces, decide renunciar al trabajo en el hospital y dedicarse a la coordinación de talleres literarios.

Lo pude hacer porque mi pareja, mi marido, tenía un trabajo y yo podía contar un poco con esa ayuda económica, no era que me tenía que arreglar sola para hacerlo. Empecé a trabajar en función de eso. El primero y segundo año que di talleres, habiendo ya dejado el hospital, fue muy difícil: la gente empezaba y dejaba. Cada vez que alguien



dejaba yo pensaba qué hacer para conseguir quién entre. Fue bastante complicado.

La dificultad asociada a la regularidad en los talleres y a la posibilidad de que funcionen como sustento económico, se atenúa unos años después, cuando ella comienza a obtener reconocimiento en circuitos literarios amplios. El desarrollo de un oficio vinculado con la producción literaria, con la publicación de libros y el reconocimiento de jurados y críticos, le permitió a la escritora sustentarse económicamente a través de labores relacionadas con la docencia y la literatura. En 2012, la editorial Mardulce publicó su primera novela “El viento que arrasa”, que fue ponderada positivamente por la crítica Beatriz Sarlo. Mardulce, dirigida por el escritor y editor Damián Tavarovsky, era un sello que apenas comenzaba, creado luego de la experiencia de su editor en Interzona: “Hernán Ronsino me dijo ‘Tavarovsky está armando una editorial nueva, ¿por qué no le mandás la novela?’ Él me hizo la conexión con Tavarovsky”. Almada comenta que él “ya era, en ese momento, un editor prestigioso”, y que eso le podía dar a la novela “una visibilidad inmediata”. La escritora mencionó enfáticamente que no firmó ningún contrato y que no recibió ningún adelanto cuando le pasó la novela. Cuando lo dice, sostiene que eran sus derechos como autora, pero que en ese momento “ni se me hubiera ocurrido (...) me parecía demasiado que me fueran a publicar”. Entre la cesión informal de derechos y la búsqueda de prestigio se combinó, no obstante, una fórmula que resultó exitosa para ella:

[Damián Tavarovsky] conocía mucha gente que influía en los lectores de algún modo, gente cuya opinión es respetada. Así fue que la novela llegó a Beatriz Sarlo. La verdad es que el 80% de la popularidad de la novela se la debo a Sarlo.

Esto hizo que su nombre tuviera mayor resonancia y aumentara la convocatoria a sus talleres literarios. Comenzó a concretarse la posibilidad de tener mayor autonomía económica: “yo empecé a trabajar con Julián López, dimos talleres juntos durante varios años, ahí la cosa empezó realmente a funcionar como un trabajo, hoy es mi trabajo”. Volvemos a ver que, en base a decisiones que la escritora va tomando sobre la realidad que le toca, el reconocimiento literario surgido de la publicación de algunos libros y de las primeras premiaciones, le permitió el desarrollo de una serie de trabajos vinculados con la literatura, que terminaron por ser relevantes para su sustento económico:

Lo que más quería para mí que era ser escritora y vivir de cosas que estuvieran vinculadas a la literatura. Si no de los libros, sí de cosas que estuvieran directamente que ver con la literatura y no lo que yo hacía en el Hospital (...) Pude armarme de una estructura para trabajar únicamente de cosas vinculadas con la escritura: tengo una columna en

el diario Perfil, doy talleres, charlas, clases, cosas más esporádicas en Ferias o Festivales, cosas por las que nos pagan a los autores.

Decíamos que la participación en concursos fue otras de las vías elegidas por Selva Almada. Obtuvo la beca del Fondo Nacional de las Artes, en 2010, fue finalista del Premio Rodolfo Walsh en la Semana de Guijón, por su novela “Chicas Muertas” (Random House, 2014), en 2015, ganó el First Book Award de Edimburgo con la traducción al inglés de “El viento que arrasa” (Mardulce, 2012): “The Wind That Lays Waste” (Charco Press, 2019), y fue finalista del Premio Bienal de Novela Mario Vargas Llosa, en 2021. De la misma manera que identificábamos en la trayectoria de Andruetto, la estrategia de participación en certámenes como el último mencionado, tiene una doble condición: por un lado, el reconocimiento a partir de la convocatoria a los lectores —“estas instancias vuelven a poner en circulación el libro, los lectores reparan nuevamente en él, lectores nuevos se acercan a los libros por la curiosidad que generan los concursos” (Almada, S., en Gigena, 2021)— y, por otro, la posibilidad de ganar una suma importante de dinero, algo que “para quienes vivimos de la escritura, que no es vivir de los derechos de autor, sino de actividades relacionadas con los libros: ganar un premio así nos supone un tiempo de tranquilidad económica” (Ibídem).

Al año siguiente de publicar “El viento que arrasa” —destacada como “novela del año” por Revista Ñ—, Mardulce lanza su segunda novela: “Ladrilleros”<sup>105</sup>. El impulso recibido con la recepción de estas publicaciones produjo dos movimientos más, además del incremento de asistentes a sus talleres. Por un lado, comienza a viajar, a ser invitada a festivales internacionales, a relacionarse con agentes culturales en otros países: “de repente fui una autora con mucha exposición, con muchas invitaciones, entrevistas, festivales, ferias, viajes, todo un mundo que yo desconocía”. Ese ingreso a un espacio más vasto de relaciones y posibilidades, fue reflexionado por la escritora como transición necesaria para afianzar el oficio literario. Almada comenta que, de hecho, la primera vez que viajó a otro país fue a sus cuarenta años y en función de una invitación hecha por la Feria del Libro de Guadalajara. Es decir que las publicaciones de sus novelas o, mejor dicho, la recepción que éstas tuvieron en el circuito local de Buenos Aires, la posicionaron rápidamente como una de las voces nacionales, perteneciente a la generación de escritores nacidos en la década de 1970.

Otro movimiento asociado a los efectos de la recepción de sus primeras novelas, a los reconocimientos y galardones, fue su pasaje a un sello perteneciente a uno de los grupos de mayor participación comercial en el mercado editorial

---

<sup>105</sup> Ambas son parte de una trilogía que se completa con “No es un río” (Random House, 2020).

argentino, en 2014: Literatura Random House, del grupo Penguin Random House. El efecto de este pasaje es reflexionado por la escritora como el resultado de las dinámicas de producción y circulación del sello, que le dan la posibilidad de distribuir sus libros a mayor cantidad de librerías en todo el país. En ese sentido, Almada señala que “la gran diferencia” que reside entre las editoriales pequeña o medianas —“como Mardulce”— y Random House, es la distribución: en una editorial pequeña o mediana, “de repente se genera mucha expectativa con un libro, pero la editorial no tiene la espalda para acompañarlo”. Cuenta que, en 2013, fue a presentar sus dos primeras novelas a Paraná y descubre que allí no se conseguían sus libros: “llegaban dos o tres ejemplares. La señora de la librería El Ateneo me decía ‘no nos mandan, estamos hartas de pedir y no llegan’. A Santa Fe tampoco. Fuera de Buenos Aires, fuera de Capital Federal, los libros eran inhallables”.<sup>106</sup> En cambio, “Chicas muertas”, publicado por Random House, puede conseguirse “en cualquier lado donde haya una Yenni o una Cúspide, o en las librerías más chicas de pueblo, que trabajan más con best-seller y editoriales grandes”. En esta observación se proyecta la preocupación porque su producción no quede circunscripta a una distribución localizada. Es por esa razón que, para ella, la logística de distribución de las editoriales pequeñas y medianas “no termina de funcionar”, a lo que atribuye la principal razón que motiva a la mayoría de los autores que decidieron irse de las editoriales medianas: “que los libros estuvieran realmente en las librerías, no solo de Capital, sino del resto del país”.

Si atendemos a este señalamiento de la escritora, sin perder de vista el recorrido de su trayectoria literaria, el problema de nuestra investigación refracta sobre aparentes homologías que son necesarias definir. Por un lado, de la misma manera que sucede en las provincias, donde la producción literaria de las editoriales pequeñas y medianas puede quedar circunscripta a una circulación fundamentalmente local o regional, las editoriales homólogas de Buenos Aires representan el riesgo de que las publicaciones no se consigan en las librerías. Sin embargo, como pudimos ver precisamente por su trayectoria, los circuitos de Buenos Aires no disponen de las mismas condiciones que los circuitos de las provincias. Suponiendo que la distribución de sus dos primeras novelas hubiera sido fundamentalmente en Buenos Aires, o que la distribución fuera de Buenos Aires hubiera sido capilar y discontinua —como sugiere la escritora—, el impulso

---

<sup>106</sup> Si bien no nos consta que editorial Mardulce no tenga o haya tenido distribución más allá de Buenos Aires, este pasaje de la entrevista resulta importante para dimensionar cómo pueden materializarse las asimetrías del mercado editorial en el razonamiento discursivo de sus agentes.

que recibió su producción a partir de las redes de relaciones de la editorial que las publicó, forma parte del proceso mediante el cual su reconocimiento escaló nacional e internacionalmente. En este sentido, el testimonio de Selva Almada revela las tensiones entre autores y editores —que Aguirre caracterizaba como “gaje del oficio”, como elemento estructural del campo— y, en ese sentido, permite que constatemos cómo inciden las variables geográficas en la expectativa de circulación de los escritores.

### **Francisco Bitar (Santa Fe, Santa Fe, 1981): estar más o menos bien y escribir.**

Francisco Bitar es el escritor más joven en esta serie de entrevistas. Su predisposición para la conversación la tornó en la más larga y —tal vez por el vínculo que nos precedía— la de mayor “soltura” y menor discreción para caracterizar los procesos abordados. Sería un eufemismo decir que Bitar dice lo que piensa sin tapujos: hiperboliza los insultos a quienes no quiere y los halagos a quienes aprecia. Le da a la charla el marco de una conversación íntima en la que ambos, entrevistador y entrevistado, compartimos geografía, generación, posición económica, amigos en común y una serie de atributos sociales y de códigos: jergas, gestos y una utilización de la ironía despojada de correcciones.

El atenuante generacional importa, en este caso, porque se trata de un escritor identificado con la “edición independiente”. El testimonio de su recorrido en la construcción del autor enfatiza su vinculación con el ambiente cultural de la primera década del siglo XXI. Esto se hace presente en la conjugación de poetas, narradores y editoriales que presenta como actores que formaron parte de su red de relaciones en el espacio social de la edición literaria. La identificación con ciertos valores compartidos, ciertas afinidades electivas, lo posicionan, sin embargo, como un escritor de pasaje. Por un lado, construye un punto de vista que, si bien no terminan de alejarlo del circuito con el cual identifica su emergencia, evidencia algunas tensiones constitutivas con éste. Esta suerte de transición, además de identificarla en diferentes relaciones que el escritor establece en función de sus estrategias de circulación y reconocimiento, pueden observarse, también, en su producción literaria, en un pasaje que va de la poesía a la narrativa y el ensayo casi sin alternancias.

Su ingreso al campo literario es a través de la poesía. Cuenta que leía poetas que no eran de su generación (Carlos Yannuzzi, Leónidas Lamborghini, los poetas beat) y que entre 2003 y 2004 descubre a los “poetas de los 90” en un número de la Revista Ñ dedicado a ellos: “para mí fue una irrupción total, un acontecimiento,

era justo el tipo de lengua que yo estaba buscando”. Buscando intervenir en la escena local, gana la Bienal organizada por la UNL y “empiezo a tejer relaciones”. Aparecen sus primeros poemas en diarios y colaboraciones con reseñas. A través de Rubén Marino Tolosa, conocido como Dj Buenmozo (“él vino de Buenos Aires, fue una especie de precursor de la participación de las librerías y las editoriales independientes en ferias, recitales, etc.”), fue invitado a publicar en el blog “las elecciones afectivas”.<sup>107</sup> Esos poemas llegan al poeta Daniel Durand (por entonces creador de Editorial Chapita y editor en revista 18 Whiskys), quien los elogia en una nota de la Revista Ñ, razón que animó a Francisco Bitar a entrar en relación con él. El clima intelectual y de camaradería conformado alrededor de figuras como Durand, Gerardo Jorge (El niño Stanton, Buenos Aires) y Francisco Garamona (Mansalva, Buenos Aires), configuraron, para Bitar, la posibilidad de generar un sentido de pertenencia, alianzas y códigos de ingreso a las discusiones del campo literario:

Fue un momento en el que estaba despedazado. Publicar era como juntar los pedazos en un nombre, en un libro. Si bien yo venía escribiendo, para mí era una inquietud publicar. Parecía que quería dejar en claro que yo quería involucrarme en la discusión. Hablo de discusión, como para hablar del campo en general, dar testimonio de mi pertenencia.

Bitar se detiene en detalles, reconstruye conversaciones, integra mis preguntas a su relato, que privilegia el orden cronológico. De su primer período de participación en un circuito literario, surgen sus primeros poemarios: “Negativos” (Ediciones Stanton, 2007), “El Olimpo” (Chapita, 2009) y “Ropa vieja: la muerte de una estrella” (Ediciones Stanton, 2011). Su relación con Durand se debilitó hasta romperse y esto tuvo un impacto en sus decisiones en la construcción de su perfil de escritor: viéndolo en el tiempo, sostiene Bitar, “la pelea que tuve con Durand fue como una especie de herida importante, entonces, me alejé de la poesía”. Considera, también, que la poesía “no me estaba devolviendo lo que yo quería, que era escribir todos los días”. Entonces busca generar relaciones que lo involucren con los ambientes de producción y circulación propios de la narrativa. Considera que “lo más interesante de lo que estaba pasando, venía por el lado de la gente que estaba cerca de lo que había armado Juan Terranova”, refiriéndose a las publicaciones de Federico Falco, Luciano Lambertini, Pablo Natale, Carlos Godoy y Hernán Vanoli, entre otros.

---

<sup>107</sup> Este blog es muy referenciado por los poetas que comenzaron a publicar por aquellos años. Inspirado en el concepto de “bola de nieve”, utilizado en las artes plásticas, el proyecto consistía en que cada poeta que publicaba debía invitar a otro número de poetas para que también lo haga, llegando a conformar una nómina de 530 poetas. Disponible en: <http://laseleccionesafectivas.blogspot.com/>

En 2012 ganó el Concurso Provincial de Literatura Ciudad de Rosario, con su primera novela: “Tambor de arranque”, publicada por su Editorial Municipal, en 2014 el Premio Provincial de Narrativa Alcides Greca, (Santa Fe), por el libro de cuentos “Luces de navidad” (Ediciones UNL; Nudista) y, en 2017, el segundo premio del Fondo Nacional de las Artes, por su libro de cuentos “Teoría y práctica” (Tusquets): “los premios en narrativa funcionaron así para mí: allanaron el terreno”. De la misma manera que observamos en los testimonios anteriores, las consagraciones en algunos certámenes literarios ofician como instrumento para difundir su producción, para lograr tener resonancia en editoriales más grandes. En su caso, esto se expresa con su llegada a la editorial Tusquets, perteneciente al Grupo Planeta. Estos pasajes —el de la poesía a la narrativa, pero también de las “editoriales independientes” a una “editorial de grupo”— son referidos por Bitar no sin tensiones y contrariedades. Una primera diferencia que resalta sobre el pasaje de la poesía a la narrativa, refiere a la calidad de los intercambios:

La discusión en la poesía —quizás porque no haya dinero— es mucho más álgida y, al mismo tiempo, más interesante que en la narrativa, donde hay muy poco intercambio de ideas. La cosa es mucho más pacífica, amigable incluso. Pero casi no se dialoga, no se piensa.

En el mismo sentido, el trabajo de prensa de los libros difiere en uno y otro ámbito. Así fue, por ejemplo, que el escritor se encargó de promover sus primeros libros en narrativa, “una cosa que traía mucho de la poesía porque eso, en la poesía, lo hace uno”. La difusión impulsada por el mismo escritor permitió que “Luces de navidad” encontrara lectores: “lo leyó [el periodista cultural Daniel] Gigena y lo recomendó en La Nación, lo leyó [el crítico y editor Maximiliano Crespi] y lo recomendó en la Ñ”. Al trabajo de prensa de “Tambor de arranque”, en cambio, lo produjo la misma Editorial Municipal de Rosario. En 2015 publica tres libros más: “Acá había un río” (Nudista), “Historia oral de la cerveza” (Editorial Municipal de Rosario) y “The Volturmo Poems” (Iván Rosado). El último poemario aparece en una editorial rosarina con la cual el escritor establece un vínculo diferente, investido de la intensidad de los intercambios en el terreno de la poesía y la “edición independiente”:

A mí Iván Rosado me parece una especie de polo cultural. Me puso muy contento [publicar en esa editorial], porque además me relacionó. Es una clase de vínculo que yo trato de sostener. Son pibes que tienen una sensibilidad muy parecida a la que me parece que tengo yo: para juntarse con la gente, divertirse, no hacer de la relación una especie de género de la utilidad, algo que está muy presente en la literatura.

El otro de los pasajes al que hacíamos referencia tiene que ver con su llegada al sello Tusquet. Por un lado, es interesante notar que se trata de un movimiento

que no es ajeno a su testimonio de pertenencia: “en ese momento, ocurrió que comenzó el recambio de las editoriales a grupos: Lamberti publicó su primera novela en Random, Falco ya había publicado ‘La hora de los monos’ con Emecé...”. Es decir, una decisión en un contexto en el que puede verse reflejado en otros escritores cuyas trayectorias también estaban relacionadas con el circuito de las “editoriales independientes”. Bitar señala que “publicar en un grupo es una cosa totalmente distinta”. Reconoce que sellos como Tusquets están investidos de prestigio, “sobre todo acá en el interior”. Remarca las diferencias operativas que se imparten en el trabajo de estas editoriales, en comparación con el tipo de trabajo de las “editoriales independientes”:

Tenés presencia en todas las librerías, te mandan una lista de prensa con el nombre de los treinta periodistas culturales a los que les llega el libro, si querés agregar a alguien también les llega. Eso funciona perfecto: hay un tipo que trabaja en prensa, un tipo en distribución, etc. Este fin de semana sale de imprenta un libro nuevo en Tusquets. Hace veinte días tuvimos una reunión para plantear la cuestión de la prensa de ese libro. Esto no me había pasado nunca: me llamaron en un zoom, eran diez personas atrás de la logística de un libro, toda una estructura para sostener un libro. Ahora, parece todo muy pro, pero me parece que es medio verso. Por supuesto, está todo muy mecanizado y no hay nada del amor que hay en las otras editoriales. Ni hablar de la cuestión del valor literario de los textos: por supuesto, te publican por eso. Pero lo que quieren es vender libros. Y si no vendiste libros, fuiste, no importa que seas Becket.

Bitar es crítico respecto de la relación que guarda la publicación literaria en las grandes empresas editoriales. El énfasis, que guarda relación por su diferencia con la “edición independiente” está asociada a los ciclos de rentabilidad económica y simbólica: “te seducen con adelantos, distribución, visibilidad (está buenísimo eso), pero al final tu libro vale por lo que vale como novedad durante el mes que salió tu libro”. Bitar volvió a publicar en Tusquets en 2021: “La preparación de la aventura amorosa”. No obstante, entre los años de una publicación y otra, solicitó al sello poder ubicar otras producciones más orientadas al ensayo en otras editoriales: “porque mi trabajo va hacia el ensayo o a una especie de fusión o híbrido entre la narrativa y el ensayo”. Así publicó “Un accidente controlado” con la editorial platense 17 grises, experiencia que mencionó como “extraordinaria”, no solo por haber vuelto a publicar “con un tipo que lee los textos y los edita” (haciendo referencia al editor Maximiliano Crespi). Ahí radica otra de las diferencias que marcan las tensiones y contradicciones de estos pasajes: Tusquets no realiza la edición literaria de sus originales:

Las editoriales de grupo se ahorran el trabajo que supone eso, que es el laburo más importante que tiene un libro encima. Está el trabajo de

escribirlo, está bien, pero ese otro laburo es fundamental. Ellos no lo hacen. Le dicen que sí o no a un texto, pero no hacen trabajo de edición. Yo lo hice dos veces en mi vida a ese laburo: una vez con un escritor y editor, que se llama José Saenz (ahora trabaja en Sigilo), para “Teoría y práctica”. José es un editor extraordinario. Otra, con Maximiliano Crespi, editor de “Un accidente controlado”. Pero en los grupos no existe eso. Eso habla del tipo de relación que tienen con los libros.

Estas son algunas de las razones fundamentales por las cuales, para Bitar, “el tesoro cultural de las editoriales en Argentina está en la edición independiente, sin duda”. Sugiere pensar, de hecho, que “una buena manera de saber si uno está ante un escritor o ante un chapucero” consiste en corroborar que publique en ambos tipos de editoriales, en las “de grupo” y en las “independientes”. Las distancias entre los dos modelos se tornan irreconciliables, en este sentido y expresan el tipo de polarización traducida en la categoría bourdesiana de “campo”: “la editorial independiente está en la acumulación de bienes simbólicos, mientras que la otra quiere vender libros”, dice Bitar. La difícil situación de las “editoriales independientes”, siguiendo el razonamiento que desplegaba Selva Almada, es que el escritor también quiere vender libros y ser reconocido por sus pares, situación que consiguen no muchas editoriales independientes del país. Formuladas estas contradicciones, la toma de posición del escritor parece retornar a su pertenencia de origen. Entonces, el campo se traduce por las distancias que separan a sus actores que pueden ser, como en la hiperbolización de Bitar, “planetarias”:

Las editoriales independientes son así: encontrás interlocutores para ir a algún lugar y pasarla bien, para flashear con lo que se está haciendo. Y me parece que de eso se hace la cultura, del tejido humano que está ahí. Lo otro es un bolazo. Son cosas que pasan en otros planetas. C. P., por ejemplo, para mí es un extraterrestre. Jamás leería un libro suyo, porque su personaje de escritora es lo contrario de lo que yo pienso que puede ser la literatura. Para ella lo importante es vender libros, ser reconocida, nombrar a alguien si la puede invitar a un festival, toda esa mierda de la que está hecha la empresa del libro, no la literatura.

En ese pasaje, Bitar expresa fielmente uno de los polos de los campos editorial y literario y, en gran medida, del campo de la producción cultural en general: el “polo de la producción restringida”, cuyas lógicas contradicen las del “polo de la producción ampliada”, caracterizado por la búsqueda de rentabilidad en el corto plazo. En este sentido, consideramos que la confrontación a la que apela en la caracterización de los agentes ubicados en el otro polo del campo (personificados aquí por C. P. y, en otros pasajes de la entrevista por E.S.) forma parte de la formulación de su toma de posición en el campo: su operación consiste en diferenciar al libro de la literatura, depositando en el primero solamente su



representación mercantil y atribuyéndole a la segunda la capacidad de constituir una instancia despojada de los intereses del mercado.

Al inicio de nuestra entrevista, yo le pregunté por las condiciones económicas y sobre las posibilidades que tiene un escritor que vive en una provincia, para sustentarse económicamente con la escritura. Como el resto de los entrevistados, su respuesta fue en torno a que su producción literaria terminó siendo “redituable”, en términos del capital simbólico, en otros trabajos: “conseguí otros laburos a raíz del capital simbólico que acumulé en la literatura”. Sin embargo, a diferencia de los escritores anteriores, Bitar enfatiza en la diferenciación entre lo que son las lógicas específicas de los libros libro y la autonomía literaria.

Depende del tipo de búsqueda que cada uno emprenda en la literatura. La pregunta “¿se puede vivir de la literatura?” tiene incidencia si nos preguntamos qué es la literatura. Si querés ser E. S. hay posibilidades de vivir de la literatura. Pero un tipo como [César] Aira quizás viva de la literatura recién ahora (...) E. S. dice “yo gané el Alfaguara (que son U\$ 180.000), le compré un departamento a cada uno de mis hijos, más no le puedo pedir a la literatura”. Para mí, esa definición de literatura es incomprensible.

Nuevamente, las tensiones que manifiesta, las comparaciones y confrontaciones están orientadas a una toma de posición que valoriza la autonomía del campo literario. En el “espacio de los posibles” Francisco Bitar se referencia en César Aira para establecer comparaciones y señalar las “categorías de percepción” ligadas a la autonomía de campo literario. En el mismo sentido, Bitar cuestiona cualquier resabio de regionalismo o provincialismo que se proyecte sobre su literatura. En ese sentido, sostiene: “a mí no me interesa en absoluto que se piense mi obra dentro de ese paquete. Además, yo no doy señales de algo así en mi literatura”. Estas consideraciones, no obstante, no afectan la posibilidad de pensar la materialidad geográfica de la producción y la circulación de su producción. Afirma haber “padecido” la distancia con Buenos Aires, donde “se reparte la torta”. El ejemplo que utiliza es el de la antología “Bogotá 39” —publicación que compila una selección de cuentos de escritores latinoamericanos contemporáneos— donde no fue seleccionado:

A mí me convocaron para mandar a “Bogotá 39” y todos los seleccionados fueron porteños y porteñas que ya tenían visibilidad, que tenían presencia: Samanta Schweblin, creo que estaba Mariana Enríquez, en esa línea (...) Yo tengo la idea de que mi obra aplasta a todas las demás en la narrativa argentina, que las aplasta. Salvo alguna, la de Mauro Libertella, que también estaba en el Bogotá 39 (...) Y quedó cualquiera, pero es gente que está en Buenos Aires, que está en los medios y que su obra tiene como cierta visibilidad.

Las distancias con Buenos Aires y con centro de la industria editorial argentina tienen una doble condición para el escritor. Por un lado, se paga el precio de poder quedar afuera, como gráfica con el caso de “Bogotá 39”. Pero también señala un aspecto que considera que es una ventaja para los escritores que no viven en Buenos Aires:

La ventaja de no estar en Buenos Aires es la ventaja de no estar inmerso en ese delirio que es Buenos Aires. En primer lugar, por las modas (como para decirlo rápidamente). Además, porque la vida en Buenos Aires, salvo que tengas una suerte de colchón como para afrontarla, es muy difícil. Tener una familia en Buenos Aires... Mis únicos amigos que lo pudieron soportar y dedicarse a la literatura son millonarios. No exagero: son millonarios. Se casaron con una millonaria, mucha gaita. Acá se puede estar más o menos bien y escribir.

Si prestamos atención a la diferenciación de lógicas que Bitar señala, podemos coincidir con él en la siguiente constatación abordada, asimismo, en esta investigación. Que para que sea productivo, el análisis de las diferencias geográficas en el campo cultural argentino, no pueden abordarse desde criterios de valoración estética, sino por las condiciones de publicación, acción que dinamiza, tal como señalaron todos los entrevistados, el sistema de reconocimientos y consagraciones en el campo literario.

### **Conclusiones del Capítulo 5.**

Las entrevistas con los escritores tornaron, como dice Francisco Bitar, en testimonios de sus presencias en el campo. Es por eso que tienen la capacidad de focalizar con precisión en los diferentes cuadros planteados por el análisis. Buscamos hacer productiva esa capacidad, apelando así a registros empíricos complementarios de los que fueron analizados en otros capítulos. Los escenarios y circunstancias referidos en cada una de las entrevistas que analizamos aquí, expresan los condicionamientos de las asimetrías geográficas del espacio editorial. Los cuatro ejes que orientaron las entrevistas —las condiciones en las escalas de circulación, las formas de sustento económico de la actividad, las similitudes y diferencias identificadas respecto del contexto de sus primeras publicaciones y el impacto (si es que lo tuvo) del surgimiento de editoriales en las provincias— funcionaron como síntesis que permitieron seleccionar momentos y profundizar en la caracterización de los procesos de los cuales esos momentos forman parte.

Uno de los objetivos del capítulo fue comprender cómo hacían los escritores para trascender los circuitos locales de valoración y reconocimiento. El hecho de haber seleccionado escritores con diferencias en cuanto a sus lugares de

nacimiento y residencia, en cuanto al género y a las diferencias etarias, hizo que podamos observar el dinamismo que tuvo la edición literaria en las provincias analizadas, durante los últimos años, y que, al contrastar esto con otros períodos de producción, identifiquemos transformaciones en la fisonomía del espacio geográfico de la edición en Argentina. De alguna manera, es a lo que se refiere el escritor Mariano Quirós en el epígrafe de este capítulo, aunque no lo mencione explícitamente: a diferencia de otros períodos, hoy, en las provincias, existen mayores posibilidades de publicar un libro. Esta posibilidad está dada, en gran medida, por el afianzamiento de las editoriales durante el período analizado en esta investigación. Aunque estos escritores no dependan de los circuitos locales de producción, todos ellos reconocen la constitución de una base productiva que presenta catálogos y escritores, como nunca antes en la historia editorial y literaria vivida por cada uno. En otro sentido, sin embargo, la trascendencia de las escalas locales de circulación se constituye en el motivo de las decisiones de los escritores que buscan ampliar su base lectora. En ese sentido, los galardones en concursos nacionales e internacionales, como el reconocimiento otorgado por la crítica, los lectores y las editoriales, fueron instancias decisivas para la trascendencia de los reconocimientos locales.

Uno de los aspectos abordados al conversar sobre las condiciones geográficas de la edición literaria fue el de las decisiones económicas que permitieron el desarrollo de una trayectoria laboral vinculada con la producción literaria. Todos los testimonios dan cuenta de la búsqueda de sustento económico a partir de la construcción del perfil de autor. En las entrevistas, las condiciones geográficas de producción se manifestaron en las caracterizaciones del espacio editorial en cuanto espacio de trabajo. En Argentina, los derechos de autor sobre la comercialización de sus libros no suelen ser el ingreso principal en para los escritores. Los libros —y, entre ellos, algunos más que otros— funcionan principalmente motorizando la intervención en el campo literario y la construcción de la autoría. Históricamente, los escritores que residían en las provincias no entraban en la nómina de los pocos, en todo el país, que podían vivir de sus derechos sobre las ediciones. En cambio, aquí pudimos dar con el testimonio de María Teresa Andruetto quien reconoce que, sobre todo a partir de la década de 2010, percibe por los derechos sobre sus publicaciones un promedio equivalente al de una jubilación de una persona que haya tenido un cargo como director de una escuela. No obstante, su trayectoria literaria fue construida en base a una mirada del espacio editorial y decisiones que pudo ir tomando en la búsqueda por ampliar su público lector y de poder vivir, ya no *de*, sino *con* la literatura. De la misma

manera que el conjunto de los entrevistados, buena parte del trabajo como escritora consiste en la generación de los recursos que lo sustenten: “las cosas que yo hice en la literatura terminaron siendo redituables, en términos de capital simbólico, en otros laburos”, decía Bitar, sintetizando un modo de relación entre escritura y trabajo.

Los contrastes entre los diferentes contextos de producción fueron productivos para identificar que las condiciones de los espacios de producción editorial se vieron alteradas, modificando algunos aspectos de la circulación editorial en la periferia geográfica del mercado. Aguirre y Bitar son más distantes a la idea de que en las provincias esas condiciones permitan la generación de mercados capaces de contener la demanda de los escritores por intervenir en el campo literario y de trascender los espacios locales de circulación. El primero, no obstante, ubica el problema en la construcción de una identidad regional de producción que prescindiera de Buenos Aires para generar instancias de reconocimiento y valoración. Bitar, en cambio, reconoce en el problema la dimensión estructural del sistema económico y su matriz territorial en Argentina, entre las que se encuentran las asimetrías geográficas del mercado editorial. Almada y Andruetto son más optimistas con el panorama de las provincias, en general. Con mirada retrospectiva, ambas escritoras señalan las diferencias del presente editorial para la producción literaria en las periferias, respecto de otros contextos de producción. La referencia que hace Andruetto sobre las décadas de 1980 y 1990, acerca de las provincias desprovistas de una industria editorial que dinamice las producciones literarias locales, coincide con la alusión de Almada sobre un sistema literario acotado a pocos nombres, de varones y de Buenos Aires. En ese sentido, reconocen que uno de los mayores aportes del surgimiento de estas editoriales ha sido impactar en la diversidad de la literatura argentina contemporánea.

En ese sentido, las escritoras reconocen que el afianzamiento de los editores en la periferia del mercado editorial argentino, constituye la aparición de espacios de producción literaria. Espacios sobre los cuales las escritoras, además, buscan intervenir, ya sea publicando en estas editoriales, como en el caso de Andruetto, como creando una librería que comercialice sus publicaciones, como en el caso de Almada. Sin embargo, son diferentes sus experiencias con los espacios de producción provinciales. El primer caso, nos muestra que las editoriales locales en Córdoba, a principios de la década de 2000, fueron fundamentales en la construcción de las estrategias de reconocimiento. La capitalización del premio del Fondo Nacional de las Artes se dio por medio de la publicación de “La mujer en

cuestión” por parte de la editorial cordobesa Alción, libro que sería enviado por correo postal a escritores, docentes y críticos por quienes la autora quería ser leída y a través de quienes buscaba llegar a más lectores. Si bien Almada no hace una referencia explícita a los editores de las provincias —y aunque sugiere que los sellos de las provincias tienen dificultades para comercializar los libros en sus propias regiones—, imagina la posibilidad de que su trayectoria haya podido ser construida de otra manera si, cuando ella decidió que quería ser escritora, hubieran existido los editores y los espacios de circulación de la producción literaria local como en el presente de nuestra conversación.

El problema de los condicionamientos geográficos de la edición literaria en Argentina, nos condujo a formular preguntas que resonaron en cada una de las entrevistas realizadas en la investigación. De la misma manera que en las entrevistas a los editores, las preguntas por el lugar de producción en la construcción de sus perfiles autorales, produjeron cuestionamientos diversos y diferentes puntos de partida para el abordaje del problema. Con mayor o menor apego a la literalidad de los dichos, proyectando fórmulas que podrían ser contradictorias entre sí,<sup>108</sup> los subtítulos de cada uno de los apartados de este capítulo buscaron sintetizar esa suerte de principio que enuncian las escritoras y los escritores al referirse a sus formas de posicionarse en los campos editorial y literario. No profundizamos en la conceptualización de “escritores de provincia” porque nos pareció que la utilización que el escritor Mariano Quirós hacía en el epígrafe bastaba para sintetizar un uso que, si no se toman los recaudos necesarios, corre el riesgo de dificultar la comprensión de las relaciones que el término “de provincia” pone en juego. Pero fundamentalmente, porque si existe alguna novedad para el período que estudiamos aquí, no es el reconocimiento a los escritores de las provincias, como sostiene Quirós pareciendo aludir a un espacio de legitimación en el que los escritores de las provincias tuvieron, al fin, acceso. Lo que sí lo ha sido una novedad, en todo caso, fue el surgimiento, proliferación y algunos afianzamientos en el campo de la edición literaria en las provincias, que caracterizamos en los sucesivos capítulos.

---

<sup>108</sup> Esto da la pauta de la conversación que es capaz de generarse si este análisis fuera ampliado a más entrevistados, y si sus variables continuaran siendo ajustadas a la necesidad de comprender las condiciones geográficas de la edición literaria en las periferias del mercado editorial.

## **Conclusión: Hacia una geografía del libro y la edición.**

*Dos veces los entrerrianos  
(cierto, con espurias alianzas tácticas, una vez López,  
la otra vez eran unitarios)  
nos apoderamos del Puerto, de Buenos Aires.  
Derrotados por la traición,  
el país nunca pudo hacerse,  
o nunca terminó de hacerse,  
todavía no existe el país, bah.  
No nos engañemos.*

(Fragmento de “Carta confidencial a Juan L. Ortiz”, de Ricardo Zelarayán, 2020)

Esta investigación sistematizó y analizó las condiciones generales y particulares de la producción literaria en la periferia del espacio editorial argentino a partir de, principalmente, la actividad de las editoriales de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos durante el período 1982-2020. Reconstruimos algunas de las tramas sociales que configuran la producción y circulación de las ediciones literarias, que nos permitieron comprender cómo incide la estructuración asimétrica del espacio geográfico de la edición en Argentina en las decisiones y representaciones de editores y escritores de esas provincias. Trazamos similitudes y diferencias entre los agentes de la edición literaria y nos aproximamos a un universo que, lejos de ser homogéneo e invariable, nos brindó la posibilidad de comparar diferentes formas de construir y operar una editorial. Al analizar comparativamente este universo de agentes desde diferentes puntos de llegada al problema general —comprender cómo condicionan las asimetrías geográficas del espacio editorial a los productores de las provincias—, descubrimos que, sobre todo a partir de finales de la primera y comienzos de la segunda década del siglo XXI, el espacio geográfico de la edición en Argentina se vio reconfigurado, de acuerdo al modo en que impactaron los cambios tecnológicos y económicos que posibilitaron abaratar y simplificar la edición, y que permitieron la irrupción de nuevas editoriales, y con ellas una mayor publicación y circulación de autores que escriben lejos de la metrópoli. No obstante, las lógicas y asimetrías generales que organizan geográficamente la producción editorial se mantuvieron esencialmente intactas.

Indagar en las condiciones económicas y simbólicas de los agentes de la periferia editorial implica preguntarse por los efectos de las asimetrías espaciales de la edición. Podría resultar una obviedad la presunción de que el lugar en el que se encuentra una persona o institución que edita, respecto de la configuración territorial del mercado editorial, condicione las formas de su participación en ese mercado. No obstante, esa afirmación contiene algunas presuposiciones que no resultaron obvias aquí. Por el contrario, la pregunta pretendía ir a fondo en la

comprensión de la incidencia que tienen las asimetrías geográficas en las modalidades de producción y circulación editorial en las provincias. El análisis de las editoriales que emprendimos, nos permitió observar que se han abierto espacios, márgenes, caminos, que han habilitado a la posibilidad de que los editores puedan desarrollar catálogos con aspiraciones de proyectar escritores, títulos, colecciones. Por supuesto, no sin limitaciones y problemas varios que resultaron analíticamente relevantes para comprender la dinámica de la edición y el sentido, posibilidades y límites de los cambios su estructura.

Creemos que esto señala algunos de los efectos de las reconfiguraciones del espacio geográfico en Argentina. Esas reconfiguraciones, como parte del proceso de transformaciones materiales, económicas y sociales del libro a escala global, consiste en la emergencia de pequeños mercados editoriales, fundamentalmente, en ciudades que se constituyeron nodos de producción cultural e intelectual. Allí, adquirió relevancia y dinamismo una actividad que, salvo escasas excepciones aisladas en diferentes períodos históricos, fue exclusiva a la Ciudad de Buenos Aires. Buenos Aires no ha perdido esa centralidad, sólo que la emergencia de espacios secundarios, de expansión de la actividad editorial a otras zonas del país, modifica la fisonomía del espacio editorial respecto de otros períodos. Aparecen, entonces, mercados que funcionan y se desarrollan con relativa independencia de Buenos Aires, al menos en lo que refiere a la producción de las editoriales locales. Gran parte de la centralidad de Buenos Aires radica en que sus editoriales suelen llegar a las provincias. En cambio, las editoriales de las provincias se deben acomodar, en primera instancia, a la realidad de la red de librerías y otros agentes locales, generando un circuito virtuoso en ciudades como Córdoba y Rosario, que compromete a otros agentes del “ecosistema del libro”.

La investigación permitió un abordaje pormenorizado y detenido de las dimensiones materiales, económicas y sociales de la producción editorial de literatura en las periferias geográficas del mercado del libro. Ese abordaje reveló la manera en que las editoriales ubicadas en la periferia del espacio geográfico de la edición sortean, desde sus diferencias y particularidades constitutivas, las complejidades que un momento de producción les plantea en términos del retorno financiero y/o simbólico sobre las apuestas que llevan a cabo con sus publicaciones y la construcción de sus catálogos. Esta perspectiva no sólo introdujo matices a las formas de pensar la relación entre “literatura” y “provincia”, sino que propuso repensar esa relación desde las condiciones específicas del sistema de producción. Al mismo tiempo, discute la posibilidad de circunscribir los análisis de la edición argentina a agentes concentrados en el centro geográfico del espacio

editorial. Creemos que es una posibilidad para comprender las variantes geográficas del libro, asunto de interés estratégico para la comprensión de la producción cultural e intelectual de un país.

Para llevarla a cabo, buscamos diseñar una estrategia de investigación respaldada en diferentes estrategias y escalas de análisis. De esa manera, procuramos acercarnos a un universo diferenciado sin perder de vista cada una de las particularidades que pudieran estar indicándonos las relaciones específicas del sistema de producción y circulación de los libros y la literatura. Diseñamos una serie de instrumentos de análisis que permitieron apelar a diferentes registros empíricos:

- Trabajamos con los registros de publicaciones que las editoriales realizan en la Agencia ISBN como posibilidad de construir, a partir de la información generada por los mismos agentes, datos que nos permitieron diferenciar temporal y espacialmente cada uno de los casos. En ese sentido, pudimos cartografiar la producción editorial de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos de acuerdo a la localización, la temporalidad, los géneros publicados, los tipos de editoriales, los autores y los títulos publicados.
- Para poder avanzar en otras variables que eran requeridas por una indagación que pretendía profundizar en las estrategias de los editores y en las estructuras y volúmenes de producción realizamos una encuesta. Esa encuesta nos brindó la posibilidad de construir una fuente de información sobre la producción y circulación de la producción contemporánea de la edición en estas provincias, hasta entonces inexistente.
- Las entrevistas a editores y escritores, asimismo, significaron la posibilidad de analizar dimensiones más próximas a la cotidianeidad de los proyectos editoriales y a las representaciones de sus responsables respecto de lo que implica su labor en términos económicos y simbólicos. Sus testimonios fueron claves para dar cuenta del “espacio de los posibles” que se configura en “representaciones” y “decisiones” referidas por los agentes en las conversaciones.
- La reconstrucción y análisis de las publicaciones, colecciones y catálogos de las editoriales, permitió dimensionar las operaciones de selección y marcación que llevan a cabo los editores en la búsqueda de posicionarse en los campos editorial y literario.

Estos instrumentos, junto a otras operaciones que fuimos generando para cotejar diferentes registros empíricos de abordaje a nuestro problema, formaron parte de un diseño metodológico atento a dar cuenta de la totalidad que se articula



en cada una de las instancias capaces de análisis y evitar, de esa manera, quedar circunscripto al análisis de casos aislados que no permitan comprender la naturaleza estructural del problema.

Al igual que sucede en otras partes del mundo, y de modo acentuado en los países hispanoamericanos, el espacio geográfico de la edición tiene una estructura asimétrica en Argentina. Esa asimetría que se manifiesta por la pronunciada concentración de agentes ligados al mundo del libro —editoriales, librerías, imprentas, etc.— en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, forma parte de un proceso histórico y es homologable a otros mercados de bienes simbólicos: artes plásticas, teatro, cine, etc. Estas desigualdades no solamente impactan en las posibilidades de proyección de los productores culturales, sino también en la posibilidad de acceso a la producción cultural por parte de quienes habitan en zonas donde estos mercados no encuentran el dinamismo observable en los centros. Fuera de Buenos Aires, el espacio editorial argentino se muestra extensamente despoblado de agentes editoriales y de mercados capaces de retener la iniciativa de las editoriales. Algo diferente vimos, en cambio, en ciudades como Córdoba y Rosario, que configuran pequeños polos regionales de producción.

La actividad de las editoriales de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos durante los últimos cuarenta años (1982-2020) demuestra que las condiciones de producción editorial en la periferia de su espacio geográfico se vieron alteradas. Durante las décadas de 1980 y 1990 aún es posible identificar los rastros de las declinaciones que impactaron en el mundo del libro en Argentina: crisis económicas, cierre de editoriales de larga trayectoria, recambio generacional, etc. En cambio, durante lo transcurrido del siglo XXI —fundamentalmente, a partir de su segunda década— comienzan a hacerse visibles transformaciones en el espacio editorial. El surgimiento y expansión de sellos con estructuras acotadas —que responde, de alguna manera, al abaratamiento de los costos de producción de los libros por unidad para tiradas pequeñas, que fue posible por la incorporación tecnología digital en la impresión de los libros— fue un fenómeno cada vez más visible, sobre todo, durante los últimos cinco a diez años del período analizado. Paralelamente a estos fenómenos, el sector público comenzó a tener una presencia particular. Las editoriales institucionales fueron lugares en los cuales fue posible el desarrollo de un proceso de afianzamiento de estructuras editoriales complejas, dedicadas a catálogos generalistas, con plantas de trabajadores más numerosas, con mayor diferenciación en las diferentes etapas del proceso editorial y una

ostensible búsqueda de profesionalización de la actividad. Además de algunas editoriales municipales (como la de Rosario o Paraná), en este sector se destacan las editoriales universitarias, que han conseguido constituirse en referencias ineludibles de la edición en las provincias. Estas editoriales desempeñaron un rol estratégico, en la medida en que son prácticamente las únicas editoriales de las provincias que consiguen romper con las barreras de las escalas financieras que exige la producción del tipo de catálogos que comercializan.

Si se piensa en perspectiva de campo desde un punto de vista económico, podríamos decir que las propiedades asociadas a las editoriales del sector público y a aquellas pertenecientes a sociedades no formalizadas jurídicamente son las que organizan los polos de producción editorial en la periferia. Esto suele ser bastante distinto cuando se estudia el campo desde la centralidad de Buenos Aires, donde la oposición “gran editorial comercial” – editoriales independientes” suele ser la que organiza los polos. En ese sentido, se constituyen en indicios para la elaboración de hipótesis que nos permitan pensar las formas de reproducción de la dominación centro-periferia. Por un lado, pensemos que las editoriales del sector público pueden ser dependientes presupuestos nacionales (el caso de universidades) y, por lo tanto, son más débiles ante políticas de ajuste que las editoriales de universidades del centro que, asimismo, pueden tener mayor antigüedad y estar más consolidadas. Por otro lado, las editoriales informales suelen ser débiles para poder “competir” con sus pares independientes de Buenos Aires por un lugar de reconocimiento en el campo. Pero el análisis comparativo de las condiciones económicas de edición en las provincias nos permitió identificar, sobre todo, que las lógicas de financiamiento, la estructura laboral, los volúmenes de producción y las escalas de circulación de las editoriales se estructuran en función de las posibilidades materiales y económicas con las que cuentan sus editores y los modos en que los actores perciben y valorizan su lugar en el espacio editorial.

Por otra parte, tal como vimos en el Capítulo 4, el peso relativo de la edición literaria, en los catálogos de las editoriales de las provincias analizadas, demuestra que la literatura marcó el pulso de la actividad editorial durante el período 1982-2020. La centralidad del libro en el sistema de reconocimiento y valoración de la producción literaria ha impuesto condiciones que, en diferentes momentos del período analizado, fueron sorteadas mediante diferentes elecciones en cuanto a las proyecciones de escalas que las editoriales buscaron alcanzar, de acuerdo a sus capacidades financieras y a las redes de relaciones de las cuales forman parte y que buscan capitalizar. La formación de los catálogos de las editoriales

analizadas expresa el resultado de una serie de factores combinados que permiten reconocer la heterogeneidad en los modos de proyectar y poner en marcha los proyectos editoriales, tanto en materia económico-financiera, en materia organizativa y en relación con las vinculaciones establecidas con los autores de los títulos que publican y con otros agentes que inciden en las operaciones de selección y marcación simbólicas de los catálogos literarios.

Respecto de la variable geográfica en las operaciones de selección de títulos y autores, pudimos identificar algunos aspectos que resultaron relevantes para el abordaje del problema. Por un lado, que la proximidad física entre escritores y editoriales (de la misma ciudad o provincia) constituye una de las reconfiguraciones que señalábamos sobre el espacio editorial argentino: si bien muchos escritores consideraban que, para poder garantizar la posibilidad de algún tipo de proyección sería necesario publicar en sellos de Buenos Aires, la actividad de las editoriales de la periferia geográfica ha sido vital para la posibilidad de proyección de muchos escritores que combinan sus estrategias de publicación: entre sellos de las provincias y sellos de Buenos Aires, entre editoriales de producción restringida y editoriales pertenecientes a las empresas editoriales más grandes del mercado.

Por otro lado, identificamos en el corpus de catálogos y en las entrevistas a los editores una serie de operaciones que permiten dimensionar las representaciones que tiene el espacio en la acumulación simbólica de los sellos. A través del análisis de “obras completas” vimos un proceso de “patrimonialización” de autores que resulta en la búsqueda de las editoriales periféricas por posicionarse en los campos editorial y literario. En un sentido similar, la configuración de “espacios de escritura” —como vimos en el caso de las colecciones literarias de EDUNER— permite identificar operaciones de selección en los que se les atribuye a las coordenadas espaciales un lugar de relevancia en el sistema literario argentino. El análisis de las “antologías”, por su parte, nos habilitó a la comparación de diversas modalidades de inclusión/exclusión en los que la variable geográfica aparecía funcionando, principalmente, como recorte arbitrario de un universo posible de escritores. Al analizar un corpus de publicaciones caracterizadas por presentar las marcas de prologuistas y reseñadores, vimos cómo estas operaciones involucran a escritores que, en su mayoría, son de Buenos Aires y/o tienen reconocimiento nacional o internacional. Allí opera, nuevamente, la búsqueda de los editores de poder constituir una referencia capaz de hacer circular esa publicación de una manera que tal vez de otro modo no circularía. Y, nuevamente, se hacen palpables las relaciones de interdependencia entre agentes de las periferias y del centro. Las traducciones, por

su parte, habilitan a la observación de fenómenos que exceden las posibilidades de circunscribir el análisis de la geografía a los límites establecidos en el recorte propuesto. Si bien no realizamos un análisis de las traducciones y de su sistema en el recorte establecido, exploramos y caracterizamos su producción de manera de poder dejar registro de lo que sería un elemento más de las reconfiguraciones en el espacio editorial argentino.

Esta investigación deja planteados algunos problemas que deberían ser retomados en futuras investigaciones, y de los cuales nombraremos algunos aquí. Por un lado, cabría prestar una atención más pormenorizada al rol del Estado en cuanto actor determinante para la formación y desenvolvimiento de los mercados editoriales ya que, ya sea por acción u omisión, éste tiene la capacidad de transformar, tensionar o morigerar las condiciones de desigualdad planteadas en el mercado editorial. En ese sentido, se torna necesario avanzar en un análisis de las políticas públicas, tanto a nivel nacional como provincial y municipal, que permita comprender su incidencia en las condiciones de producción, lógicas de circulación y posibilidades de acceso al libro en las periferias del mercado editorial argentino. En la investigación hemos llegado a presentar el problema, sobre todo a partir de la experiencia de los editores de las provincias, quienes suelen denunciar la ausencia, escasez o insuficiencia de las políticas públicas vigentes para moderar la pronunciada concentración geográfica del mercado. Creemos necesario, en ese sentido, explorar la incidencia efectiva que tuvieron las políticas públicas en la formación de mercados periféricos en ciudades como Córdoba y Rosario.

Por otro lado, sería necesario dedicar una mayor atención a las dimensiones históricas de la edición en general —y literaria, en particular— en la periferia del mercado editorial argentino. El análisis de otros períodos históricos nos permitiría no sólo contrastar con mayor solvencia con el período aquí indagado, sino avanzar en la comprensión general del sistema de producción de libros en el país en clave geográfica. Mencionamos la escasez de estudios sistemáticos que den cuenta, no de experiencias aisladas que pueden ser consideradas como excepciones a la regularidad de condiciones impuestas en las provincias para la producción y circulación de libros sino, precisamente, de condiciones más generales que, entre otras cosas, tuvieron impacto en la ausencia de registros de sellos editoriales y en un olvido generalizado.

En otra dirección, también resultaría productivo analizar los efectos que sobre las asimetrías geográficas tuvo la aplicación de sistemas digitales de producción,

difusión y comercialización de los libros. En ese sentido, sería posible comprender cómo influyeron, si es que lo hicieron, las transformaciones tecnológicas en el acceso de los productores de las periferias geográficas al mercado editorial. Aquí presentamos algunos índices de la edición digital y, en algunos casos, decidimos recortar la observación a los indicadores de novedades impresas. Esto fue así, principalmente, por las diferencias que se plantean al interior del universo de ediciones digitales, que empiezan a contabilizarse a partir del año 1996 en las provincias analizadas: CDs, en un principio, y luego la diversidad de formatos que llegan a nuestros días, como archivos pdf o e-books. Asimismo, para el análisis de las condiciones geográficas, una indagación en ese sentido colaboraría en comprender de qué manera son superados —si es que esto sucede— los obstáculos que plantea la distancia geográfica para el ejercicio de la edición y, no sólo teniendo en cuenta al formato digital a la hora de pensar en las innovaciones tecnológicas sino a todo lo que hace al movimiento de los productores y sus productos, sean estos físicos o digitales: contacto con autores, inserción en circuitos de lectura y reconocimiento, venta directa, por demanda, etc.

Otros temas que han sido apenas presentados, y sobre los cuales sería necesario volver para ampliar y complejizar, son los que afectan a las desigualdades de género al interior de la producción editorial y literaria. Medimos la participación de mujeres y varones al interior de los catálogos literarios de las editoriales analizadas y observamos, no solamente una disparidad de participación entre unas y otros, sino las tensiones propias de lo que denominamos como “división del trabajo literario”: no sucede lo mismo en el terreno de la poesía, donde las mujeres tienen mayor participación que en narrativa, aunque siempre en menor medida que los escritores varones. Asimismo, analizar este problema desde una orientación histórica permitirá identificar si se trata de una condición que ha permanecido invariable o muestra signos de transformaciones. Por otra parte, advertimos que este problema tiene tintes estructurales que exceden y atraviesan al espacio analizado. De hecho, cuando observamos cuáles obras fueron traducidas mediante el apoyo de “Programa Sur a las traducciones”, en el primer capítulo, pudimos reconocer que mirada extranjera sobre la producción literaria argentina prioriza y destaca a los escritores varones sobre las mujeres. Sería productivo, en este sentido, analizar las desigualdades de género al interior del campo literario, a partir de las herramientas que los análisis del libro nos permiten problematizar y objetivar en tanto que materialidad constitutiva de la producción, circulación y valorización de la literatura.

La conclusión más fuerte de esta investigación ha sido que la asimetría del espacio el espacio geográfico de la edición en Argentina no es una abstracción, como tampoco lo son sus efectos. Se trata de una realidad material muy concreta con efectos generales, pero también diferenciados en función de las distintas variables que intervienen en la composición y posición de las editoriales periféricas. La investigación nos ha permitido objetivar la asimetría, pero, fundamentalmente, nos permitió dar cuenta de sus efectos. Pudimos observar el modo en que opera sobre la producción literaria y la producción editorial de literatura. O, en última instancia —ya que fue uno de los problemas de fondo— cómo afecta la producción editorial de literatura a la literatura. Si uno quiere preguntarse quién circula, cómo circula, quiénes son los autores que alcanzan reconocimiento o consagración, también hay que atender a la dimensión geográfica que estructura el espacio editorial. En última instancia, en un país altamente asimétrico como el argentino, la pregunta acerca de cómo se produce la literatura no puede soslayar las dimensiones materiales y geográficas. No obstante, la importancia del análisis que llevamos a cabo reside en poder haber dado cuenta de que la asimetría del espacio editorial no funciona de una única manera, proyectando condiciones que inciden de igual manera en todos agentes. Por el contrario, opera —y ha operado a lo largo de la historia— en función de sus diferencias constitutivas que pudimos comparar: las formaciones jurídico-comerciales, las estructuras económicas, las formaciones de sus catálogos y todas las variables asociadas a ellas. Los diferentes márgenes de acción de los agentes señalan, a fin de cuentas, los matices que deben tenerse en cuenta al momento de comprender los efectos de las asimetrías del espacio geográfico de la edición en Argentina.

La investigación ha puesto énfasis en la importancia de una aproximación sociológica que reconozca la dimensión material y espacial de la producción literaria. Habitualmente, los estudios que piensan la literatura terminan, en algún punto, por aislarla, recortarla, abstraerla de sus condiciones materiales, sociales y geográficas de producción. Su análisis por fuera de esas dimensiones deja una cantidad importante de “puntos ciegos” y, por lo tanto, porta ciertos sesgos. Reponer estas dimensiones no invalida los análisis internalistas, por el contrario, creemos que le dan mayor complejidad y densidad, permitiendo conocer una cantidad de condicionamientos y limitaciones en las formas de su producción y circulación. Y, por supuesto, recuerda el peso que ejerce el libro y la organización geográfica de su mercado en las formas de producción literaria.

Antes de finalizar, cabe una última mención a la importancia de la construcción de datos que propició esta investigación. En un país que no se

caracteriza por tener información actualizada, sistemática y segmentada, la elaboración de datos para la investigación demanda de buena parte de la energía y el tiempo de su desarrollo. En nuestro caso, a partir de informaciones que suelen presentarse de manera precaria o que no son del todo sistemáticas, procuramos generar bases de datos fiables, amplias, comprensivas, diferenciadas internamente, que nos permitieran generar estos análisis y arribar a estas conclusiones.

En la introducción a este trabajo, hice referencia a la sorpresa causada en la visita al Instituto Iberoamericano de Berlín, donde podía dar con las ediciones argentinas periféricas, tanto del pasado como del presente de producción, de manera simultánea. Esa experimentación fue razonada de la siguiente manera: a 11761 km. de donde vivo (la ciudad de San José del Rincón, ubicada en el centro cartográfico del espacio indagado) existe la posibilidad de reunir buena parte de los catálogos de editoriales que analicé. Si hubiese tenido que proveerme de estos libros, debería haber desarrollado un trabajo artesanal en el que combinase la visita a cada una de las editoriales para la elaboración de un trabajo de campo *in situ*, con la adquisición de sus libros mediante los canales comerciales que los dispongan. Una y otra opciones proyectaban dificultades, tanto económicas como de tiempo disponible, para poder llevar a cabo esa empresa. Sin embargo, eso no fue indispensable: las estrategias metodológicas que elaboré permitieron sortear la posibilidad de contar físicamente con el corpus de los catálogos de las editoriales analizadas. Por otra parte, si bien el encuentro físico con el corpus de análisis — los propios libros, no ya sus referencias en catálogos y bases de datos— posibilitó corroborar y completar algunos datos, no fue decisivo para el abordaje del problema en general.

No obstante, es imposible soslayar que la importancia que reviste la posesión y sistematización de esos materiales, para una institución financiada por el estado alemán, dista mucho del carácter estratégico que pueda atribuírsele en Argentina. La entrevista que tuve con la Directora del Instituto de Berlín, Bárbara Göbel, fue realizada dos meses después de iniciada la guerra entre Rusia y Ucrania. A los pocos días de iniciado el conflicto, el ejército alemán preparó un protocolo de defensa nacional, que incluyó al Instituto y sus “recursos estratégicos”, en palabras de la Directora. Durante mi estadía allí, le mandé una foto al editor de un sello cordobés del catálogo casi completo de su editorial. Él no sabía que allí estaban sus libros ni tampoco cómo habían llegado. Por supuesto, tampoco sabía que fueron objeto de relevamiento para la defensa militar alemana. Se tornaba palpable

la naturaleza geográfica —y geopolítica— de las relaciones que componen los entramados de circulación de los libros, una condición que un editor puede, incluso, desconocer. Pero no quienes investigamos el mundo del libro y la edición. Fue por eso que esta investigación buscó, constantemente, proyectar una mirada geográfica sobre los fenómenos editoriales que buscó proyectar, asimismo, una geografía editorial. Ya que se trata, en última instancia, de revelar la matriz geopolítica constitutiva del libro.

San José del Rincón, Santa Fe, Argentina.

Febrero 2023.



## Referencias.

### Bibliografía.

- Agamben, G. (2015). *¿Qué es un dispositivo?* (M. Revituso, Trad.). Anagrama.
- Agüero, A. C. (2018). Un mundo de palabra impresa entre Córdoba y Buenos Aires. En *Local / Nacional. Una historia cultural de Córdoba en el contacto con Buenos Aires (1880-1918)*. Universidad Nacional de Quilmes.
- Agüero, A. C., & García, D. (Eds.). (2016). *Culturas interiores. Córdoba en la geografía nacional e internacional de la cultura* (1ra ed.). Eduvim.
- Algassi, R. (2014). Transformaciones recientes en el espacio argentino del libro. En M. Margulis, M. Urresti, & H. Lewin, *Intervenir en la cultura. Más allá de las políticas culturales* (pp. 221-240). Biblos.
- Barcia, P. L. (2004). Hacia un concepto de la literatura regional. En *Literatura de las regiones argentinas* (pp. 25-45). Universidad Nacional de Cuyo.
- Bernabé, M. (2006). Prólogo. En *Idea Crónica. Literatura de no ficción iberoamericana* (pp. 7-25). Beatriz Viterbo.
- Birri, F. (1999). Poema en forma de Ficha Filmográfica. En *El Alquimista Democrático* (pp. 130-132). Educiones Sudamérica Santa Fe.
- Botto, M. (2006). 1990-2000. La concentración y la polarización de la industria editorial. En J. L. de Diego, *Editores y políticas editoriales en Argentina, 1880-2000* (pp. 209-249). Fondo de Cultura Económica.
- Bourdieu, P. (1997). Para una ciencia de las obras. En *Razones prácticas. Sobre la teoría de la acción* (pp. 52-73). Anagrama.
- Bourdieu, P. (1998). *La distinción. Criterio y bases sociales del gusto*. Taurus.
- Bourdieu, P. (2001). Las formas del capital. Capital económico, capital cultural y capital social. En *Poder, derecho y clases sociales* (2da ed., pp. 131-164).
- Bourdieu, P. (2003). Campo intelectual y proyecto creador. En *Campo de poder, campo intelectual. Itinerario de un concepto* (pp. 11-39). Quadrata.
- Bourdieu, P. (2013). Espaço físico, espaço social e espaço físico apropriado. *Estudos Avançados, XXVII(79)*, 133-144. <http://dx.doi.org/10.1590/S0103-40142013000300010>
- Bourdieu, P. (2014). Las condiciones sociales de la circulación de las ideas. En *Intelectuales, política y poder* (1ra ed., pp. 159-170). Eudeba.
- Bourdieu, P. (2015a). El mercado de los bienes simbólicos. En T. Kauf (Trad.), *Las reglas del arte. Génesis y estructura del campo literario* (6ta ed., pp. 213-261). Anagrama.
- Bourdieu, P. (2015b). El punto de vista del autor. Algunas propiedades generales de los campos de producción cultural. En *Las reglas del arte. Génesis y estructura del campo literario* (6ta ed., pp. 318-416). Anagrama.
- Bourdieu, P. (2015c). *Las reglas del arte. Génesis y estructura del campo literario* (6.ª ed.). Anagrama.

- Cámara Argentina de Publicaciones. (2018). *El libro blanco de la industria editorial argentina 2017. Informe de datos estadísticos*. (p. 18).
- Cámara Argentina del Libro. (2021). *Informe de producción del libro argentino 2020*. Cámara Argentina del Libro.
- Carbonell, A. (2010). Presentación. En *Dora Narra*. Caballo Negro.
- Casanova, P. (2001). *La Republica mundial de las Letras*. Anagrama.
- Castelli, E. (1978). *Prioridades metodológicas en el estudio de la literatura regional* [Ponencia]. Simposio de Literatura Regional, Salta.
- Chartier, R. (2005a). Historia del libro e historia de la lectura. En C. Ferrari (Trad.), *El mundo como representación. Estudios sobre historia cultural* (pp. 105-162). Gedisa.
- Chartier, R. (2005b). Introducción a las prácticas de la lectura en la era moderna (siglos XVI-XVIII). En C. Ferrari (Trad.), *El mundo como representación. Estudios sobre historia cultural* (pp. 107-120). Gedisa.
- Conti, J. (2009). *Lux indeficiens. Crónica para una historia de la Universidad Nacional del Litoral*. Ediciones UNL.
- Costa, F., & de Sagastizábal, L. (2016). Las editoriales universitarias: Los caminos de la profesionalización. *Anuario CEEED*, 8, 157-182.
- Crespo, H. (2009). En torno a Cuadernos de Pasado y Presente, 1968-1983. En C. Hilb, *El político y el científico. Ensayos en homenaje a Juan Carlos Portantiero* (p. 264). Siglo XXI Editores / UBA.
- Cruz Quintana, F. (2019). El ISBN y su utilidad para la investigación bibliográfica. *Bibliographica*, 2(2), 171-188.  
<https://bibliographica.iib.unam.mx/revista/index.php/RB/article/view/52/256>
- de Diego, J. L. (2006). *Editores y políticas editoriales en Argentina, 1880-2000*. Fondo de Cultura Económica.
- de Diego, J. L. (2015a). Concentración económica, nuevos editores, nuevos agentes. Fichas para una investigación. En *La otra cara de Jano. Una mirada crítica sobre el libro y la edición* (pp. 259-292). Ampersand.
- de Diego, J. L. (2015b). Un itinerario crítico sobre el mercado editorial de literatura en la Argentina. En *La otra cara de Jano. Una mirada crítica sobre el libro y la edición* (pp. 49-78). Ampersand.
- de Sagastizábal, L. (2002). *Informe sobre la situación y perspectivas de las editoriales universitarias en Argentina*. IESALC / Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la República Argentina. <http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001398/139864s.pdf>
- de Sagastizábal, L. (2017). La edición universitaria. En *La edición de libros en tiempos de cambio*. Paidós.
- Delgado, S. (2020, junio). *Entrevista a Sergio Delgado, director de colecciones literarias en EDUNER* [Comunicación personal].
- Dujovne, A. (2014). *Una historia del libro judío. Cultura judía argentina a través de sus editores, libreros y traductores*. Siglo XXI Editores.

- Dujovne, A. (2017). Campo editorial y traducción. Valor y formación de valor de la traducción en las ciencias sociales y humanas en Argentina (1990-2011). *Desarrollo Económico*, 56(220), 443-468.
- Dujovne, A. (2018). ¿Y dónde está el Estado? Propuestas para pensar el Estado y la política pública en los estudios del libro y la edición. *Badebec*, 8(15), 203-218.
- Dujovne, A. (2019a). Ampliación y límites estructurales de la edición universitaria argentina. Un análisis de la producción y distribución editorial entre 2014 y 2019. *Telar*, 23, 91-118.
- Dujovne, A. (2019b). Los conflictos que la literatura no ama. *Anfibia*.  
<http://revistaanfibia.com/ensayo/los-conflictos-que-la-literatura-no-ama/>
- Dujovne, A. (2020). Gutenberg atiende en Buenos Aires. La edición universitaria ante la concentración geográfica del mercado editorial argentino. *Cuaderno del Centro de Estudios en Diseño y Comunicación. Ensayos*, 85, 35-47.  
<https://doi.org/10.18682/cdc.vi85.3750>
- Dujovne, A. (2022). *El ecosistema del libro en Iberoamérica, un estado de la cuestión* (Agenda para el desarrollo de una Iberoamérica lectora y creativa, p. 36). CERLALC-UNESCO.  
<https://cerlalc.org/wp-content/uploads/2022/05/docEl-ecosistema-del-libro-en-iberoamerica-vr4.pdf>
- Encuesta Nacional de Consumos Culturales 2017: Región Centro*. (2018). Sistema de Información Integral Cultural de la Argentina.
- FED – Convocatoria para editoriales a más de 300km. (2022). *FED'2022*.  
<https://feriadeeditores.com.ar/fed-programa-300km>
- Foucault, M. (2010). *¿Qué es un autor?* (S. Mattoni, Trad.). El cuenco de plata.
- Gerbaudo, A. (2014). *La institucionalización de las letras en la universidad argentina (1945-2010)*. CEDINTEL/UNL. FHUC.  
[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/interco\\_vf.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/interco_vf.pdf)
- Gorleri, M. E. (2012). Posibilidades metodológicas para el estudio de la literatura en las provincias. En *La Literatura del Noroeste Argentino: Vol. II*. EdiUnju.  
<https://issuu.com/lucasperassi/docs/literatura-del-noroeste-argentino-v>
- Heilbron, J. (1999). Towards a Sociology of Translation: Book Translatios as a Cultural Word-System. *European Journal of Social Theory*, 2(4), 429-444.  
<https://doi.org/10.1177/136843199002004002>
- Heilbron, J. (2010). *Structure and Dynamics of the World System of Translation*. International Symposium 'Translation and Cultural Mediation', UNESCO.
- Heredia, P. (2007). Regionalizaciones y regionalismos en la literatura argentina: Aproximaciones a una teoría de la región a la luz de las ideas y las letras en el siglo XXI. En *Literatura de las regiones argentinas II* (pp. 155-182). Universidad Nacional de Cuyo.
- Heredia, P. (2012). Propuestas para un estudio de las operaciones políticas de regionalización cultural en la literatura argentina. En *La Literatura del Noroeste Argentino. Reflexiones e investigaciones: Vol. II* (pp. 19-34). EdiUnju.  
<https://issuu.com/lucasperassi/docs/literatura-del-noroeste-argentino-v>
- Isaacson, J. (1978). *Nucleamientos regionales en la poesía nacional* [Ponencia]. Simposio de Literatura Regional, Salta.

- Lanfranco, G. (2007, abril 15). Con más de mil títulos en el lomo, la editora de la UNR va a la Feria. *Página/12*.
- Lardone, L. (2009). Apuntes sobre un deseo. Antología de la joven narrativa en Córdoba. En *Es lo que hay* (pp. 13-19). Babel.
- Martínez, A. T. (2013). Intelectuales de provincia: Entre lo local y lo periférico. *Prismas*, 17, 169-180. <http://www.redalyc.org/pdf/3870/387036832005.pdf>
- Massei, N. (2019). *Zonas de escritura. Narrativas y campo literario en Rosario (1990-2001)* [Tesis de Maestría]. Universidad Nacional de Rosario - Centro de Estudios Interdisciplinario - Maestría en Estudios Culturales.
- Molina, H., & Varela, F. (2018). *Regionalismo literario: Historia y crítica de un concepto problemático*. Biblioteca Digital de la Universidad Nacional de Cuyo. [http://bdigital.uncu.edu.ar/objetos\\_digitales/11489/regionalismo-literario-molina-et-al.pdf](http://bdigital.uncu.edu.ar/objetos_digitales/11489/regionalismo-literario-molina-et-al.pdf)
- Muniz Jr, J. de S. (2012). *Regimes de propriedade, modelos de financiamento e formação de catálogo: Esboço metodológico para o estudo comparado das editoras de livros*. XI Congreso Latinoamericano de Investigadores de la Comunicación, Montevideo.
- Muniz Jr, J. de S. (2016a). *Girafas e bonsais: Editores «independentes» na Argentina e no Brasil (1991-2015)*. Programa de Pos-Graduação em Sociologia da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo.
- Muniz Jr, J. de S. (2016b). La polarización del espacio editorial y la bibliodiversidad. *Cursos Virtuales Instituto de Desarrollo Económico y Social, Buenos Aires*.
- Muniz Jr, J. de S. (2017). Densidades da edição: A concentração espacial da produção de livros no Brasil e na Argentina. En *Brasil & Argentina: Olhares sobre a comunicação* (pp. 67-89). INTERCOM. <http://www.portcom.intercom.org.br/ebooks/detalheEbook.php?id=57157>
- Nallim, A. (2011). Introducción. En *La Literatura del Noroeste Argentino. Reflexiones e investigaciones: Vol. I* (pp. 5-8). EdiUnju. [https://issuu.com/lucasperassi/docs/literatura-del-noroeste-argentino-v\\_e62ecc6030415e](https://issuu.com/lucasperassi/docs/literatura-del-noroeste-argentino-v_e62ecc6030415e)
- Nallim, A. (2012). Prólogo. En *La Literatura del Noroeste Argentino. Reflexiones e investigaciones: Vol. II* (pp. 5-9). EdiUnju. <https://issuu.com/lucasperassi/docs/literatura-del-noroeste-argentino-v>
- Nallim, A. (2013). Palabras de apertura. 3º Simposio de Literatura Argentina en el NOA. Salta 2012. En *La Literatura del Noroeste Argentino. Reflexiones e investigaciones: Vol. III* (pp. 7-9). EdiUnju. [https://issuu.com/lucasperassi/docs/literatura-del-noroeste-argentino-v\\_bc8efc8dba0d4d](https://issuu.com/lucasperassi/docs/literatura-del-noroeste-argentino-v_bc8efc8dba0d4d)
- Naranjo, R., & Frutos, R. (2006). El genocidio blanco. Historia de la 'Editorial Biblioteca' de la Biblioteca Popular C.C. Vigil, Rosario. En C. Kaufmann, *Dictadura y Educación. Los textos escolares en la historia argentina reciente: Vol. Tomo 3 "Los textos escolares en la historia argentina reciente"* (pp. 391-427). Miño y Dávila.
- Noël, S. (2018). *La edición independiente crítica. Compromisos políticos e intelectuales* (1ra ed.). Eduvim.
- Ong, W. (1997). *Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra* (A. Scherp, Trad.). Fondo de Cultura Económica.

- Orge, B. (2021). Beatriz Viterbo Editora (1991- ) [Semblanza]. *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*. <http://www.cervantesvirtual.com/obra/beatriz-viterbo-editora-1991--semblanza-1071984/>
- Paladini, D. (1978). *Regionalismo y novela*. Simposio de Literatura Regional, Salta.
- Parfeniuk, A. (2006). *Libro de homenaje a Alberto Burnichon*. Ferreyra Editor.
- Rabasa, M. (2020). *El libro en movimiento. La política autónoma y la ciudad letrada subterránea*. Tren en movimiento / Tinta limón.
- Rojas, D. (2018, febrero 14). La librería de Villa Crespo que es símbolo de la vanguardia. *Infobae*. <https://www.infobae.com/cultura/2018/02/14/la-libreria-de-villa-crespo-que-es-simbolo-de-la-vanguardia/>
- Saferstein, E. (2012). La Feria del Libro Independiente y Autónoma (FLIA) en Buenos Aires. Tres ejes para su abordaje. *Argumentos*, 14, 181-206. [http://biblioteca.clacso.edu.ar/Argentina/iigg-uba/20130626121737/argu14\\_6.pdf](http://biblioteca.clacso.edu.ar/Argentina/iigg-uba/20130626121737/argu14_6.pdf)
- Saferstein, E. (2021). Introducción. Cultura, política y mercado editorial durante el kirchnerismo. En *¿Cómo se fabrica un best seller político? La trastienda de los éxitos editoriales y su capacidad para intervenir en la agenda pública* (pp. 15-34). Siglo XXI Editores.
- Sapiro, G. (2015). Translation and Symbolic Capital in the Era of Globalization: French Literature in the United States. *Cultural Sociology*, 9(3), 320-346. <https://doi.org/10.1177/1749975515584080>
- Sapiro, G. (2016). *La sociología de la literatura*. Fondo de Cultura Económica.
- Schierloh, E. (2021). *La escritura aumentada* (1ra ed.). Eterna Cadencia.
- Sorá, G. (2003). *Traducir el Brasil. Una antropología de la circulación internacional de ideas*. Libros del Zorzal.
- Sorá, G. (2011). El libro y la edición en Argentina. Libros para todos y modelo hispanoamericano. *Políticas de la memoria*, 10/11/12, 125-142.
- Sorá, G. (2021). Genesis of the National Publishing Market: A Miracle? En *A history of book publishing in contemporary Latin America* (pp. 143-163). Routledge.
- Szpilbarg, D. (2010). *Editoriales artesanales y libros-arte: Nuevos modos de producción y circulación social del libro*. VI Jornadas de Sociología de la UNLP, La Plata. [http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab\\_eventos/ev.5755/ev.5755.pdf](http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab_eventos/ev.5755/ev.5755.pdf)
- Szpilbarg, D. (2020a). *Cartografía argentina de la edición mundializada. Modos de hacer y de pensar el libro en el siglo XXI* (2da ed.). Tren en movimiento.
- Szpilbarg, D. (2020b). Nuevas dimensiones de los procesos de edición (2000-2013). En *Cartografía argentina de la edición mundializada. Modos de hacer y de pensar el libro en el siglo XXI* (2da ed., pp. 125-234). Tren en movimiento.
- Tosti, I. (2021). Semblanza de Ediciones Colmegna (Santa Fe, 1940?-1997). *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI)*. <http://www.cervantesvirtual.com/obra/ediciones-colmegna-santa-fe-1940-1997-semblanza-1133017/>.

- Vanoli, H. (2009). Pequeñas editoriales y transformaciones en la cultura literaria Argentina. *Apuntes de Investigación*, 15, 161-185.  
<http://www.apuntescecyp.com.ar/index.php/apuntes/article/view/277>
- Vanoli, H. (2010). Sobre editoriales literarias y la reconfiguración de una cultura. *Nueva Sociedad*, 230, 129-151. <https://nuso.org/articulo/sobre-editoriales-literarias-y-la-reconfiguracion-de-una-cultura/>
- Vanoli, H. (2019). *El amor por la literatura en tiempos de algoritmos*. Siglo XXI Editores.
- Varela, F. I. (2018). Regionalismo: Tema de discusión en algunas reuniones científicas. En *Regionalismo literario: Historia y crítica de un concepto problemático*. Biblioteca Digital de la Universidad Nacional de Cuyo.  
[http://bdigital.uncu.edu.ar/objetos\\_digitales/11489/regionalismo-literario-molina-et-al.pdf](http://bdigital.uncu.edu.ar/objetos_digitales/11489/regionalismo-literario-molina-et-al.pdf)
- Williams, R. (2009a). Los géneros. En *Marxismo y literatura* (pp. 234-241). Las Cuarenta.
- Williams, R. (2009b). Teoría cultural. En *Marxismo y literatura* (pp. 99-186). Las Cuarenta.
- Williams, R. (2015a). Medios de producción. En *Sociología de la cultura* (2da ed., pp. 73-98). Paidós.
- Williams, R. (2015b). *Sociología de la cultura*. Paidós.
- Zaid, G. (2010). *Los demasiados libros*. Debolsillo.
- Zelarayán, R. (2020). Carta confidencial a Juan L. Ortiz. En *Ese maldito canario*. Mansalva.

## Entrevistas

- Bitar, F. (2021, enero 27). *Entrevista con Francisco Bitar* [Comunicación personal].
- Bordes, P. (2021, marzo 20). *Entrevista a Patricio Bordes, director de Editorial Biblioteca* [Comunicación personal].
- Carbonell, A. (2019, septiembre 18). *Entrevista a Alejo Carbonell, responsable de Caballo Negro y editor en Eduvim* [Comunicación personal].
- Couto, B. (2021, agosto 26). *Entrevista a Barbi Couto, Ediciones de la terraza* [Comunicación personal].
- Di Marco, J. (2018, noviembre 11). *Entrevista al Director de UniRío* [Comunicación personal].
- Gazzera, C. (2018, diciembre 20). *Entrevista al Director del Grupo Eduvim* [Comunicación personal].
- Göbel, B. (2022, mayo 5). *Entrevista a la Directora del Instituto Iberoamericano de Berlín* [Comunicación personal].
- Halac, G. (2019, septiembre 18). *Entrevista a Gabriela Halac, editorial Document/A Escénica* [Comunicación personal].
- Lapezzata, M. (2018, diciembre 12). *Entrevista a personal administrativo de Editorial de la UNC* [Comunicación personal].
- Maigua, E. M. (2019, septiembre 19). *Entrevista a Elio Martín Maigua, editorial Nudista* [Comunicación personal].

- Maldonado, J. C. (2021, mayo). *Entrevista a Juan Maldonado, de Alción Editora* [Comunicación personal].
- Manzi, N. (2018, agosto 3). *Entrevista a Nicolás Manzi, responsable de Casagrande* [Comunicación personal].
- Manzi, N. (2018, diciembre 19). *Entrevista a Editor de UNR Editora* [Comunicación personal].
- Martínez, G. (2018, diciembre 12). *Entrevista al Director de EDUNER* [Comunicación personal].
- Maturano, S. (2019, septiembre 20). *Entrevista a Sebastián Maturano, editorial Borde Perdido* [Comunicación personal].
- Mercado, L. (2020, agosto). *Entrevista a Lucas Mercado, Azogue Libros* [Comunicación personal].
- Orge, B. (2021, febrero). *Entrevista a Bernardo Orge, compilador en antologías en la Editorial Municipal de Rosario* [Comunicación personal].
- Rolle, C. (2020, septiembre 3). *Entrevista con Carolina Rolle, Beatriz Viterbo* [Comunicación personal].
- Sabena, J. (2020, junio 20). *Entrevista a Julia Sabena, editorial Serapis* [Comunicación personal].
- Severín, P., Barberis, A., & Prieto Rey, G. (2015, junio 14). *Entrevista con responsables de Editorial Palabrava* [Comunicación personal].
- Taborda, O., García Helder, D., & Juan. (2015, mayo 12). *Entrevista con miembros de la Editorial Municipal de Rosario* [Comunicación personal].
- Tosti, I. (2018, diciembre 5). *Entrevista a la Directora de Ediciones UNL* [Comunicación personal].
- Wanzik, A. (2020, noviembre 12). *Entrevista a Ana Wanzik, editorial Iván Rosado* [Comunicación personal].

### Notas en medios gráficos

- Abdala, V. (2021, abril 15). Tras un 2020 en picada, la industria editorial pide que no cierren las librerías. *Clarín*.
- Gigena, D. (2021, septiembre 6). Tres veces Selva Almada. “Ganar un premio supone un tiempo de tranquilidad económica”. *La Nación*.  
<https://www.lanacion.com.ar/cultura/tres-veces-selva-almada-ganar-un-premio-supone-un-tiempo-de-tranquilidad-economica-nid06092021/>
- Mariano Quirós: El escritor de provincia ha cambiado mucho. (2021, febrero 21). *La Voz del Interior*. <https://www.lavoz.com.ar/numero-cero/mariano-quiros-escritor-de-provincia-ha-cambiado-mucho/#:~:text=%E2%80%93El%20escritor%20de%20provincia%20ha,escritores%20de%20provincia%20son%20otros.>





## **Anexos.**

### **A. Encuesta a editoras y editores de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos.**

La encuesta fue realizada mediante un formulario *on-line* que se envió a través de correos electrónicos y mensajes telefónicos. Los primeros contactos fueron las personas e instituciones que registraron publicaciones en la Agencia Argentina ISBN, durante los años 2018 y 2019, años en los que se llevó a cabo.

#### **A1. Presentación de la encuesta.**

¡Hola! Mi nombre es Jorge Jacobi y estoy realizando esta encuesta destinada a editores/as y directores/as de editoriales o personas que simplemente hayan publicado libros, principalmente, de las provincias de la Región Centro (Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos) entre los años 2001-2019. La misma forma parte de una investigación doctoral en curso que me encuentro realizando, que se propone conocer las particularidades materiales, económicas y sociales de la edición en estas provincias. No pretendo extraer valoraciones particulares, sino generar un instrumento que permita acceder a una mirada sociológica de la actividad editorial.

Es una encuesta de fácil respuesta y completar los campos obligatorios (marcados con un asterisco) debería demandar poco tiempo. Mientras mayor sea la participación, mayor validez tendrán los datos que puedan extraerse, por lo que agradeceré muchísimo el reenvío a otros/as editores/as.

Los resultados serán presentados en distintas instancias de comunicación de la investigación.

Cualquier duda, consulta o comentario, pueden escribirme a [dirección de correo electrónico].

¡Muchas gracias!

#### **A2. Primera parte: datos de la editorial.**

- Nombre del sello editorial.
- Localidad del sello.
- Provincia.
- Razón social (nombre de la persona física o jurídica responsable del sello).
- Dirección.
- Teléfono de contacto.
- Página web de la editorial.

### A3. Segunda parte: estructura de la editorial.

- ¿Cuál de las siguientes opciones caracterizan de mejor manera a la editorial? (Respuesta única).
  - Editorial privada a cargo de una persona o sociedad informal.
  - Editorial privada a cargo de una sociedad inscrita (S.A., S.R.L., Cooperativa, etc.).
  - Editorial que forma parte de una sociedad no lucrativa (asociación civil, fundación, cooperadora, etc.).
  - Editorial perteneciente a una universidad pública o privada.
  - Editorial que forma parte de alguna dependencia del Estado (municipal, provincial o nacional).
  - Otra.
- ¿Cuál es/era la relación comercial con los títulos que publica? (Respuesta única).
  - Autoedición (edita textos cuyo autor coincide con el responsable de la editorial).
  - Servicio editorial (edita textos de terceros que financian sus autores).
  - Catálogo propio (el sello se encarga del financiamiento de todas publicaciones).
  - Mixto (el sello se encarga del financiamiento de algunas publicaciones y los autores de otras, o autor y sello comparten los costos de producción).
  - Otro.
- Si respondió "Mixto" en la pregunta anterior: ¿cuál es/era, del 1 al 5, la cantidad aproximada que ha sido financiada por la editorial? (Respuesta única: escala lineal de 1 a 5, donde 1 es "la mayor parte del financiamiento es de los autores" y 5 "la editorial ha financiado casi todos sus títulos").
- ¿Cómo se compone el equipo de trabajo de la editorial y cuántas personas lo integran? (Cuadro de doble entrada).
  - Eje y:
    - Empleada(s) "full time".
    - Empleada(s) "part time".
    - Que realizan trabajos tercerizados remunerados.
    - Que colaboran con el proyecto: desarrollan parte (o todo) del proceso editorial pero no perciben remuneración o la remuneración es simbólica.
  - Eje x:
    - Ninguna persona.
    - 1 persona.
    - 2 personas.

- 3 personas.
  - 4 personas.
  - 5-10 personas.
  - 11-15 personas.
  - 16-20 personas.
  - Más de 20 personas.
- ¿El editor se sustenta económicamente del trabajo editorial? (Respuesta única).
  - Sí, sus ingresos dependen principalmente de esta actividad.
  - Sí, esta actividad representa una parte importante del total de sus ingresos, aunque no es el único.
  - No (tiene otros ingresos que son más importantes, pero busca que la actividad editorial sea rentable).
  - No (es una actividad que hace por placer).
- ¿Cómo distribuye los libros? (Cuadro de doble entrada).
  - Eje y:
    - Distribución a cargo de la editorial
    - Distribución a cargo de los/as autores/as
    - Distribución a cargo de una empresa distribuidora
  - Eje x:
    - 0%
    - 10%
    - 20%
    - 30%
    - 40%
    - 50%
    - 60%
    - 70%
    - 80%
    - 90%

- 100%
- Si distribuye a través de una o más empresas distribuidoras: ¿dónde están localizadas las mismas? (Respuesta alfabética)
- ¿Qué alcance tiene la distribución de la editorial? (Respuesta múltiple)
  - En la propia ciudad y alrededores
  - En otras ciudades de la provincia
  - En la Ciudad de Buenos Aires
  - En otras provincias argentinas
  - Países limítrofes
  - Países latinoamericanos no limítrofes
  - España
  - Países no hispanohablantes, no latinoamericanos
- ¿Cuál ha sido la tirada mínima de un título que haya editado el sello? (Respuesta numérica)
- ¿Cuál ha sido la tirada máxima de un título que haya editado el sello? (Respuesta numérica)
- ¿Ha realizado co-ediciones con otro(s) sello(s) editorial(es)? (Respuesta única)
  - Sí
  - No
- ¿Tiene o tuvo imprenta propia? (Respuesta única)
  - Sí tiene imprenta para todo el proceso de confección de un libro estándar
  - Sí tuvo imprenta para todo el proceso de confección de un libro estándar. Aunque ya no tiene
  - Sí tiene imprenta, pero sólo para una parte del proceso de confección de un libro estándar
  - Sí tuvo imprenta, pero sólo para una parte del proceso de confección de un libro estándar. Aunque ya no tiene
  - No
- ¿Tiene o tuvo librería o distribuidora propia? (Respuesta única)
  - Sí, ambas
  - Sí, ambas, pero ya no
  - Sólo librería
  - Sólo librería, pero ya no

- Sólo distribuidora
- Sólo distribuidora, pero ya no
- No

#### A4. Tercera parte: catálogo.

“Esta sección pretende conocer la forma en que se organizan las publicaciones que lanzan las editoriales”

- Año de la primera publicación. (Respuesta numérica).
- Fecha aproximada de la última publicación (mm/aaaa). (Respuesta numérica).
- Cantidad de títulos publicados desde que comenzó la actividad. (Respuesta numérica).
- ¿El catálogo del sello dispone de colecciones? (Respuesta única).
  - Sí
  - No
- ¿La editorial cuenta o ha contado con directores/as en alguna colección? (Respuesta única).
  - Sí
  - No
- ¿Ha publicado traducciones? (Respuesta única).
  - Sí
  - No
- ¿Cuáles son los géneros que publica o ha publicado la editorial? (Respuesta múltiple)
  - Poesía
  - Cuento
  - Novela
  - Narrativa de no-ficción
  - Cómic y novelas gráficas
  - Teatro
  - Infantil y juvenil
  - Historia y geografía

- Estudios culturales, sociología, etnografía
  - Investigación periodística
  - Divulgación Científica
  - Derecho
  - Economía
  - Filosofía
  - Estudios literarios
  - Cuestiones sobre el lenguaje y del Español como Lengua Extranjera (ELE)
  - Ciencias políticas
  - Ciencias de la educación
  - Otra
- ¿Cuántos de cada 10 escritores/as que ha publicado pertenecen a la misma provincia de la editorial, aproximadamente? (Respuesta única: escala lineal de 0 a 10, donde 0 es “ningún escritor es de la misma provincia que la editorial” y 10 “todos los escritores son de la misma provincia que la editorial”).

#### A5. Cuarta parte: opinión.

“En esta última sección le pedimos su opinión sobre algunos aspectos que son sensibles al objeto de investigación que motivó esta encuesta. No son campos obligatorios de responder, pero su participación será de gran ayuda”.

- ¿Cuáles considera que son los principales problemas y desafíos de la actividad editorial en la ciudad en la que se encuentra su sello?
- ¿Qué opinión tiene acerca de las políticas públicas destinadas al sector del libro, ya sean estas nacionales, provinciales o municipales?
- Aquí puede dejar cualquier comentario que crea necesario hacer, ya sea referente a su actividad o a esta encuesta

## **B. Catálogos de las editoriales de las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, analizados en la investigación.**

Los catálogos que se presentan a continuación contienen las publicaciones literarias de las editoriales analizadas. Esto quiere decir que no se encuentran aquí todas sus publicaciones, sino solo aquellas circunscriptas al recorte literario propuesto. Están ordenados alfabéticamente de acuerdo al nombre de cada sello. Por su parte, cada cuadro está ordenado por año, por el nombre de la colección y por los géneros publicados. En la presentación de los catálogos hemos priorizado destacar algunas de las variables que fueron analizadas, tales como: nombre de autor/a/es/as, título de la publicación, año de primera publicación, nombre de la colección en la que fue publicada (en el caso de que la tuviera), género, personas que dirigieron, compilaron y/o seleccionaron los textos reunidos en el libro, personas que escribieron reseñas, notas y contratapas y que constan en la publicación, traductor, ilustrador o fotógrafo y coedición.

B1. Abend (Rosario).

# [Abend]

Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Stéphane Mallarmé	Variaciones sobre un tema	2016		No- ficción			Silvio Mattoni		
Georg Trakl	Sebastian en el sueño	2016		Poesía			Pablo Ascierto		
Hugo von Hofmannsthal	El necio y la muerte	2016		Teatro			Héctor Piccoli		
Manuel Díaz	La caspa del punk	2017		Novela					
Rita González Hesaynes	Neuro: mantra	2018		Poesía					
Georg Trakl	Del cáliz de oro	2019		Poesía		Pablo Ascierto	Pablo Ascierto		
Ángel Oliva	Cortes de un montaje	2019		Poesía					



B2. Alción Editora (Córdoba).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Eloísa Calderón	Indicios	1983		Poesía					
Julio Castellanos	Umbrales	1983		Poesía					
Marcelo Masola	El huésped	1983		Poesía					
Leopoldo Lugones	Romances del Río Seco	1984	Ediciones Especiales	Poesía		Jorge Luis Borges		Carlos Alonso	
Alfredo Terzaga	Imago mundi	1984	Poesía	Poesía					
Polo Godoy Rojo	Nombro la luz	1984		Poesía					
Romilio Ribero	Tema del deslindado	1985	Poesía	Poesía					
Rafael Flores	El fin del camino y otros cuentos	1985		Cuentos					
Daniel Moyano	Una luz muy lejana	1985		Novela					
Lucio Yudicello	El derrumbe	1985		Novela					
Arnaldo Nicolás Bordón	A cielo abierto	1986		Poesía					
Susana Cabuchi	Patio solo	1986		Poesía					
Rafael Roldán Auzqui	La región del Salto	1986		Poesía					
Olga Raquel Santamaría	Piel y continente	1986		Poesía					

Antonio Esteban Agüero	Poemas escogidos	1987		Poesía				
Carlos Aguilar Garro	La máscaras y el alba	1987		Poesía				
Glauce Baldovin	Poemas	1987		Poesía				
Eloísa Calderón	Cantos	1987		Poesía				
Francisco Colombo	Las cuatro estaciones	1987		Poesía				
María Alicia Dillon	Ajo y caladura	1987		Poesía				
José Alberto Luque	Miscelánea	1987		Poesía				
Enrique Menoyo	Definiciones	1987		Poesía				
Oscar Monesterolo	Oraciones perdidas	1987		Poesía				
Julio Castellanos	Territorios	1987		s/d				
Gabriel Mora	La flor guarda lo oscuro cuando aún amanece	1988		Poesía				
Alejandro Nicotra	Desnuda musa	1988		Poesía				
Norberto Luis Romero	Trasgresiones	1989		Cuentos				
Juan Antonio Olgún Núñez	Las fundaciones del poema	1989		Poesía				
María Elena Tuesca	Palabra reclinada	1989		Poesía				
Susana Lobo	Tierra prometida	1990		Poesía				
Julio Requena	Córdoba toda cabe en un soneto	1991	Violante	Poesía				
Juan Valentín Coletti	La abejita perezosa	1991		LII				
Luis de Tejeda	Casos y ejemplos	1994	El Cíncel	Poesía		Oscar Caeiro		
Romilio Ribero	Antología poética	1994	Poesía	Poesía				
Enrique Juan José Aurora	Una noche seca y caliente	1994		Novela				
Graciela Bornancini	No olvides las violetas	1994		Novela				
Aldo Carlos Parfeniuk, Cecilia Muse y María Cristina Dalmagro	Mujeres poetas de Córdoba	1994		Poesía				
Cecilia Muse y María Cristina Dalmagro	Catálogo de poesía cordobesa	1994		Poesía				
Roberto Panko	El entrecasa de los héroes	1995	Narrativa	Novela				
Pedro Adrián Rivero	Los gallos del diablo	1995	Narrativa	Novela				
Silvio Mattoni	Tres poemas dramáticos	1995	Poesía	Poesía				
Olga Orozco	La noche a la deriva	1995	Poesía	Poesía				
Miguel Ángel Russo Lovera	De faros y brumas	1995		Aforismos				
Patricia Perea	Peperina por Peperina	1995		Poesía				

Neli Torres	La distancia de la luz	1995		Poesía					
Carlos Dámaso Martínez	Hay cenizas en el viento	1996	Narrativa	Novela					
Antonio Oviedo	La sombra de los peces	1996	Narrativa	Novela					
Ariel Halac	Asalto en calle 10	1998		Cuentos					
Carlos Dámaso Martínez	El amor cambia	2001	Narrativa	Cuentos					
Natacha Merlo	Del otro lado	2001	Narrativa	Cuentos					
Alejandro Schmidt	Esquina del universo	2001	Poesía	Poesía					
Márgara Averbach	Aquí donde estoy parada	2001		Novela					
Susana Arévalo	El texto es el tatuaje	2001		Poesía					
Alicia Kozameh	Pasos bajo el agua	2002		Novela					
Paulina Vinderman	El muelle	2003	Poesía	Poesía					
Alicia Kozameh	Patas de avestruz	2003		Novela					
María Olga Neder	Fisura de boca	2003		Poesía					
Susana Szwarc	Bárbara dice	2004	Poesía	Poesía					
María Teresa Andruetto	Todo movimiento es cacería	2004		Cuentos					
Alicia Kozameh	Ofrenda de propia piel	2004		Cuentos					
Carina Maguregui	Doma	2004		Novela					
Elsie Vivanco	S/T	2005		Novela					
Alejandra Correa	Donde olvido mi nombre	2005		Poesía					
Yolí Fianza	Fragmentos de un discurso amoroso	2005		Poesía					
María Olga Neder	Reading Edge, lectora a domicilio	2006	Narrativa	Novela					
Nora Strejilevich	Una sola muerte numerosa	2006	Narrativa	Novela					
María Luisa de Luján Campos	Fronteras de lo secreto	2006	Narrativa	Poesía					
Claudia López	Anatomía de la noche	2006	Poesía	Poesía					
Antonio Porchia	Voces reunidas	2006	Poesía	Poesía					
Paulina Vinderman	Hospital de veteranos	2006	Poesía	Poesía					
María Teresa Andruetto	Todo movimiento es cacería	2006		Cuentos					
María Teresa Andruetto	Todo movimiento es cacería	2006		Cuentos					
Adelaida Gigli	Paralelas y solitarias 1976-1986	2006		Cuentos					
Graciela Licciardi	La coartada imperfecta	2006		Cuentos					
Juan-Jacobo Bajarlía	El placer de matar	2006		No-ficción					
Ana Arzoumanian	Juana I	2006		Novela					

Marcelo Adrián Lillo	El instigador	2006		Novela					
Andrés Cabeza	La geometría	2006		Poesía					
Alejandra Correa	El grito	2006		Poesía					
Livia Hidalgo	Isadora	2006		Poesía					
Federico Joaquín	La luz viene de los fosos	2006		Poesía					
s/d	Abrete Sésamo	2006		Poesía					
s/d	Intemperie	2006		Poesía					
s/d	Intento de sostener un frente de batalla	2006		Poesía					
s/d	Libro de ojos	2006		Poesía					
s/d	Los hechos y las cosas	2006		Poesía					
s/d	Madamas	2006		Poesía					
s/d	Monstruos privados	2006		Poesía					
s/d	Reescritos infinitos	2006		Poesía					
s/d	Resto mineral	2006		Poesía					
Marina Tsvietáieva	Tres poemas	2006		Poesía					
Clody Edit Cena	Miniaturas a dos voces	2007	Narrativa	Cuentos					
Diego Tatián	El último en dormir	2007	Narrativa	Cuentos					
Alicia Kozameh	Basse dance	2007	Narrativa	Novela					
Susan Gubar	Lo largo y lo corto del verso holocausto	2007	Otras Voces	Poesía		Ana Arzoumanian	Ana Arzoumanian		
María Angélica Masa	Olimpia Viale	2007	Poesía	Poesía					
Gabriela Milone	Las hijas de la higuera	2007	Poesía	Poesía					
Roxana Páez	Madre ciruelo	2007	Poesía	Poesía					
Perla Rotzait	El cuerpo	2007	Poesía	Poesía					
s/d	Diálogo con pescadores	2007	Poesía	Poesía					
Cristián Gabriel Sánchez	Perfume del agua	2007	Poesía	Poesía					
Juan Viñals	Seco en los ojos	2007	Poesía	Poesía					
Walter Vargas	Marchar hacia la espera	2007	Poesía	Poesía					
Delia Crochet	Decir ahora	2007		Cuentos					
Federico Girón	Fiebre	2007		Cuentos					
Reni Levy	La internación	2007		Cuentos					
s/d	Todo movimiento es cacería	2007		Cuentos					
Nyls Héctor Volmaro	La conjura y otros relatos	2007		Cuentos					

s/d	Ensayo(s) de narradores	2007		No-ficción					
Rodolfo Braceli	Vincent, te espero desnuda al final del libro	2007		Novela					
Juan Andrés Despouy	Nadie quiere ser nadie	2007		Novela					
Liliana Heer	Pretexto Mozart	2007		Novela					
Carina Maguregui	Vivir ardiendo y no sentir el mal	2007		Novela					
Juan Martini	La construcción del héroe	2007		Novela					
Javier Petit de Meurville	Antes que me lleve la muerte	2007		Novela					
Jorge Luis Requena	Indicio Verlaine	2007		Novela					
Nyls Héctor Volmaro	Testigo del paraíso	2007		Novela					
Viviana Abnur	Agosto	2007		Poesía					
Noel Altamirano	El trabajo de la pasión	2007		Poesía					
Ana Arzoumanian	Mía	2007		Poesía					
Oscar del Barco	diario	2007		Poesía					
Carlos Carrique	Diez poemas	2007		Poesía					
Marta Beatriz Castillo Segura	Apocaelipsis	2007		Poesía					
Soledad Castresana	Carneada	2007		Poesía					
Alfonsina Clariá	Desvaríos	2007		Poesía					
Martín Díaz	Cuadernos de un clochard	2007		Poesía					
Florencia Amalia Gordillo	Astillas	2007		Poesía					
Rose Marie Guarino	Fugar con juego	2007		Poesía					
Liliana Lukin	Construcción comparativa	2007		Poesía					
Pablo Queralt	Pueblo de agua	2007		Poesía					
s/d	Crónica de la soledad seguido de Libro del desierto	2007		Poesía					
s/d	El meridiano	2007		Poesía					
s/d	Los hiriácidas	2007		Poesía					
Guadalupe Wernicke	Liquid paper	2007		Poesía					
Valeria Celeste Zurano	Las damas juegan ajedrez	2007		Poesía					
Ernesto Sábato	Sobre héroes y tumbas	2008	Archivos	Novela	María Rosa Lojo				
Norma Manavella	Hacia la fiesta	2008	Narrativa	Cuentos					
José Viñals	Ojo alegre y viejísimo	2008	Narrativa	Cuentos					

Jack Kerouac	Buda y otros poemas	2008	Otras Voces	Poesía		Esteban Moore	Esteban Moore		
Henri Michaux	Momentos	2008	Otras Voces	Poesía		Arturo Carrera	Arturo Carrera		
Anais Nin	La casa del incesto	2008	Otras Voces	Poesía			Ernestina Garbino		
Fernando Pessoa	Poemas inconjuntos	2008	Otras Voces	Poesía			Pablo Heredia		
Giuseppe Ungaretti	El dolor	2008	Otras Voces	Poesía		Esteban Anadón y Pablo Anadón	Esteban Anadón y Pablo Anadón		
Marco Limas	Una maleta llena de dedos	2008	Poesía	Poesía					
Daniel Oronó	Retórica incierta	2008	Poesía	Poesía					
Paula Oyarzábal	Escritos en la cama	2008	Poesía	Poesía					
Hugo Francisco Rivella	Yo, el toro	2008	Poesía	Poesía					
Marcela Beatriz Rosales	Con tu pie desnudo	2008	Poesía	Poesía					
Matías Vernengo	Cuaderno blanco	2008	Poesía	Poesía					
Felipe P. Villaro	El sueño de Ulises	2008	Poesía	Poesía					
Liliana Allami	Novia que te veamos	2008		Cuentos					
Liliana Arendar	El boa	2008		Cuentos					
Oscar Caeiro	Viaje al poema	2008		Cuentos					
Laura Demaría	Cruces de Carlota	2008		Cuentos					
Gabriela Günberg	La morada de las pasiones	2008		Cuentos					
José León Halac	Travesías	2008		Cuentos					
Ángel Diego Márquez	Memorabilia Monserratensia	2008		Cuentos					
Oscar Méndez	Mi prima Jeanette	2008		Cuentos					
Nyls Héctor Volmaro	El mensaje y otros cuentos	2008		Cuentos					
Pablo Urbanyi	El número 125 o la educación sentimental	2008		Novela					
Ezequiel Ambrustolo	La fuerza de las horas	2008		Poesía					
Silvia N. Barei	La casa en el desierto	2008		Poesía					
Joseph Brodsky	Poemas	2008		Poesía					
María Casiraghi	Turbanidad	2008		Poesía					
Guillermo Coda	Germinal	2008		Poesía					
Ignacio de Irigoyen	Moscario	2008		Poesía					

Patricia Delmar	Rouge	2008		Poesía					
Hugo Gola	Retomas	2008		Poesía					
Federico Joaquín	La luz viene de los fosos	2008		Poesía					
Estela Kallay	Ensayo sobre la noche	2008		Poesía					
Cristina Lobaiza	Cross talk	2008		Poesía					
Ángel Diego Márquez	Sonetos de amor divino y humano	2008		Poesía					
Rodolfo Modern	Ángulos de lo real	2008		Poesía					
Omar Morgante	La cuchara de plata	2008		Poesía					
s/d	Lenguas al sol	2008		Poesía					
s/d	Obra completa	2008		Poesía					
Roberto Urdinola	Entre baldosas sueltas	2008		Poesía					
Carmen Valle	Haiku de Nueva York	2008		Poesía					
Juan Carlos Onetti	Novelas cortas	2009	Archivos	Novela	Daniel Balderston				
Esther Andradi	Berlín es un cuento	2009	Narrativa	Novela					
Graciela Quintana	Sorrento	2009	Narrativa	Novela					
s/d	Hondonada	2009	Narrativa	Novela					
Azor Grimaut	Ancua	2009	Poesía	Poesía					
María Malusardi	Trilogía de la tristeza	2009	Poesía	Poesía					
Adriana Musitano	Máximo mínimo	2009	Poesía	Poesía					
Jimena Néspolo	La señora Sh.	2009	Poesía	Poesía					
Marcelo Rizzi	La isla de los perros	2009	Poesía	Poesía					
Pablo Rojas Paz	Bajo lúgubre voz	2009	Poesía	Poesía					
s/d	La canción de Vic Morrow	2009	Poesía	Poesía					
Walter Vargas	Cabezas de ranas	2009	Poesía	Poesía					
María Mercedes Vendramini	Fines de octubre	2009	Poesía	Poesía					
Héctor Libertella	La leyenda de Bonino	2009	Un lento venir viniendo	Novela					
Georges Bataille	Madame Edwarda	2009		Novela					
Enrique Carranza Lamas	Vamos hacia utopía	2009		Novela					
Adolfo Colombres	El exilio de Scherezade	2009		Novela					
José I. Colsani	Aoni Güent	2009		Novela					
Christian Gamba	Bellox	2009		Novela					

Omar Enrique Hefling	El escritor oculto	2009		Novela					
Reni Levy	Otras tierras	2009		Novela					
s/d	El día del otro	2009		Novela					
Nyls Héctor Volmaro	El prodigio	2009		Novela					
Carlos Descarga y Verónica Laurino	Comida china	2009		Poesía					
Matías Amengual	Ultimo trabajo de Heracles	2009		Poesía					
Daniel Arias	Cielos paralelos	2009		Poesía					
Oscar del Barco	Espera la piedra	2009		Poesía					
Adrián Bollini	Escritos de Dédalos, Sísifo y Pandora	2009		Poesía					
Marcia Bredice	Las malas lenguas	2009		Poesía					
Samuel Manuel Cabanchik	El poema ha sido escrito	2009		Poesía					
Claudia Caisso	El tímpano de la epifanía	2009		Poesía					
Mauro Cesari	El entrerrianito	2009		Poesía					
Alfonsina Clariá	Ecos de fuego	2009		Poesía					
Susana Curatella	Atmósferas	2009		Poesía					
Leonardo Garet	El ojo en la piedra	2009		Poesía					
Alicia Kozameh	Mano en vuelo	2009		Poesía					
Elsa Lobelos	Logos poético, homo verbalis	2009		Poesía					
Ivana Paola Mele	Y así después amar	2009		Poesía					
Rodolfo Modern	Signos de interrogación	2009		Poesía					
Bernardo Mullins	Arroja tréboles al mar	2009		Poesía					
Mariano Pérez Carrasco	Construcción de la ceniza	2009		Poesía					
Rodrigo Ponce	Noviembre de inspiración	2009		Poesía					
Zulema Priotti	Arco iris	2009		Poesía					
s/d	Inspiraciones desde el abismo	2009		Poesía					
s/d	Por la puerta entornada	2009		Poesía					
s/d	Retazos de lluvia	2009		Poesía					
s/d	Silencios escogidos	2009		Poesía					
s/d	Within Piscator	2009		Poesía					
Juan Enrique Solá	El Chaltén	2009		Poesía					
Blanca Spadoni-Zürcher	Intensidades	2009		Poesía					
Juan Viñals	La casa del huésped	2009		Poesía					



Elsie Vivanco	Cuaderno de notas	2009		Poesía					
Juan José Saer	El entonado. Glosa	2010	Archivos	Novela	Julio Premat				
Diego Tatián	Frágil memoria de muertos	2010	Narrativa	Cuentos					
María del Carmen Marengo	El legado	2010	Narrativa	Novela					
Paulina Movsichoff	La desconocida del Plata	2010	Narrativa	Novela					
Gesualdo Bufalino	La amarga miel	2010	Otras Voces	Poesía	Ricardo Herrera	Ricardo Herrera	Ricardo Herrera		
Osip Mandelstam	Viaje a Armenia	2010	Otras Voces	Poesía			Fulvio Franchi		
María Malusardi	El orfanato	2010	Poesía	Poesía					
Cristina Martín	Tres décadas	2010	Poesía	Poesía					
Silvio Mattoni	La chica del volcán	2010	Poesía	Poesía					
Silvina Mercadal	Un bosque oriental	2010	Poesía	Poesía					
Esteban Moore	Veinte años no es nada 1987-2007	2010	Poesía	Poesía					
María Negroni	La ineptitud	2010	Poesía	Poesía					
Paula Oyarzábal	La mujer sentada	2010	Poesía	Poesía					
Elvira Alejandra Quintero	Las memorias de Alejandrina	2010	Poesía	Poesía					
Mariana Robles	Línea de atlas	2010	Poesía	Poesía					
María Florencia Rodríguez Iceta	Cicatriz del sueño	2010	Poesía	Poesía					
Carlos Alberto Schilling	Confesiones impersonales	2010	Poesía	Poesía					
Federico Spoliansky	Duda patrón	2010	Poesía	Poesía					
Alberto Szpunberg	La Academia de Piatock	2010	Poesía	Poesía					
Paulina Vinderman	Bote negro	2010	Poesía	Poesía					
Nyls Héctor Volmaro	La tía Dora	2010	Poesía	Teatro					
Daniel Groisman	La tumba de Faulkner	2010		Cuentos					
s/d	El tamar de Carvallo	2010		Cuentos					
s/d	Inocencia perdida	2010		Cuentos					
s/d	Thirteen stories by writers in Córdoba, Argentina	2010		Cuentos					
Juan Enrique Solá	Historias encontradas	2010		Cuentos					
s/d	Todo es posible	2010		No-ficción					
Roberto Bosch	Mandato divino	2010		Novela					

Estela Cáceres Monié	El tamaño del veneno	2010		Novela					
Germán Erlan	Baco	2010		Novela					
Blanca Spadoni-Zürcher	La noche que le ganó al sol	2010		Novela					
Nyls Héctor Volmaro	Iniciación al miedo	2010		Novela					
Rodolfo Alonso	Poemas pendientes	2010		Poesía					
Juan Pablo Bertazza	Los que no hablan	2010		Poesía					
Juan Valentín Coletti	La segunda vendimia	2010		Poesía					
Graciela Corrao	Alaska	2010		Poesía					
Yolí Fianza	Fragmentos de un discurso amoroso	2010		Poesía					
Malú Galíndez	Trepando la llanura	2010		Poesía					
Omar Enrique Hefling	Palabras de imaginante	2010		Poesía					
Héctor Rolotti	Luz de cumbre	2010		Poesía					
s/d	Entonces	2010		Poesía					
Simón Zavala Guzmán	Poetry anthology	2010		Poesía					
Juan Emar	Un año. Ayer. Miltín 1934. Diez	2011	Archivos	Novela	Alejandro Canseco-Jerez				
s/d	Poesía completa	2011	Archivos	Poesía	María Minellono				
Augusto Munaro	Recuerdos del soñador evasivo	2011	Narrativa	Cuentos					
Dante Alberto Olivieri	La invasión de las mariposas verdes	2011	Narrativa	Cuentos					
César Jesús Mussetta	La última esperanza	2011	Narrativa	Novela					
Susana Silvestre	Mil y una	2011	Narrativa	Novela					
s/d	Quién conoce a Antonin Artaud?	2011	Otras Voces	Poesía	Rodolfo Alonso		Rodolfo Alonso		
Cesare Pavese	Trabajar cansa. Vendrá la muerte y tendrá tus ojos	2011	Otras Voces	Poesía		Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso		
Cristina Lobaiza	Doble de riesgo	2011	Poesía	Poesía					
Carlos Martian	Matar a Lombroso	2011	Poesía	Poesía					
Javier Martínez Ramacciotti	Fondo blanco	2011	Poesía	Poesía					
Patricia Mercado	Carne sin luz	2011	Poesía	Poesía					
Ángel Oliva	En la zona de Selene	2011	Poesía	Poesía					
Roxana Páez	Serie de banda rumorosa	2011	Poesía	Poesía					

Alejandra Leonor Parra	Haciendo cuentas	2011	Poesía	Poesía					
Romilio Ribero	Libro de los manuscritos	2011	Poesía	Poesía					
Marcela Beatriz Rosales	Ciudad de huecos	2011	Poesía	Poesía					
Humberto Ruiz	Memoria de pájaros	2011	Poesía	Poesía					
Jorge Santiago Perednik	El Shock de los Lender	2011	Un lento venir viniendo	Novela					
Guillermo Bravo	El cuchillo	2011		Cuentos					
Hilda Chappero	A la luz del candil	2011		Cuentos					
Gustavo Adolfo Di Pace	Mi yo multiplicado	2011		Cuentos					
Fernando José Franceschi	Abstinencia	2011		Cuentos					
José León Halac	Desencuentro	2011		Cuentos					
Fernando José Franceschi	Adiós amigos	2011		Novela					
Alicia Kozameh	Natatio aeterna	2011		Novela					
Nyls Héctor Volmaro	El último apóstol	2011		Novela					
Eduardo D'ana y Marcos D'Anna	Diario de Marco Polo	2011		Poesía					
Cristina Alonso	Íntima celebración	2011		Poesía					
Ezequiel Ambrustolo	Teoría del amanuense	2011		Poesía					
Mario Argüello	Al borde del ocaso	2011		Poesía					
Conrado Rudy Astudilla	Caja de gritos	2011		Poesía					
Marita Balla	Como una bailarina sobre la luz del agua	2011		Poesía					
Adrian Bollini	Poesía genealógica 2006-2010	2011		Poesía					
Ivana Calabrese	Poemas del exilio	2011		Poesía					
Jorge Luis Carranza	Terrazas	2011		Poesía					
María Casiraghi	Décima luna	2011		Poesía					
Mauro Cesari	El orégano de las especies	2011		Poesía					
Marilyn Contardi	Cerca del paraíso	2011		Poesía					
John F. Deane	Lejano país y otros poemas	2011		Poesía					
Valerio Víctor Depiante	Mis versos	2011		Poesía					
Jorge Eduardo Fernández	Intromisiones	2011		Poesía					
Teresita Flores	El ojo en la aguja	2011		Poesía					
Gabriela Halac	Sangre	2011		Poesía					
Denise León	El trayecto de la herida	2011		Poesía					

Denise León	Poemas de Estambul	2011		Poesía					
Hugo Francisco Rivella	Putas, la cacería del ángel	2011		Poesía					
Francisco Romano Pérez	Palabra desierta	2011		Poesía					
Sebastián Vega	Adoquines y mandarinas	2011		Poesía					
William B. Yeats	Poesías completas	2011		Poesía					
Daniel Moyano	Tres golpes de timbal	2012	Archivos	Novela	Marcelo Casarin				
Abdellatif Laâbi	Les fruits du corps = Los frutos del cuerpo	2012	Biblioteca Marroquí	No-ficción					
José Luis Acha	Escritos póstumos	2012	Ediciones Especiales	Teatro	Gustavo Bernstein	Gustavo Bernstein			
Luis de Tejada	Poesías líricas	2012	El Cíncel	Poesía		Oscar Caeiro			
Emilio García Wehbi	Botella en un mensaje	2012	Limbo	Teatro					
José León Halac	Centro del tiempo	2012	Narrativa	Cuentos					
Leonardo Novak	Monjas chinas	2012	Narrativa	Cuentos					
Alicia Kozameh	259 saltos, uno inmortal	2012	Narrativa	Novela					
Jorge Luis Requena	Pregunta por Babilonia	2012	Narrativa	Novela					
Honoré de Balzac	Otro estudio de mujer	2012	Otras Voces	Novela			Jacques Algassi		
Allen Ginsberg	Aullido y otros poemas	2012	Otras Voces	Poesía		Esteban Moore	Esteban Moore		
Murilo Mendes	La poesía sopla donde quiere	2012	Otras Voces	Poesía			Rodolfo Alonso		
Pier Paolo Pasolini	Epigramas y otros poemas	2012	Otras Voces	Poesía	Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso		
Umberto Saba	Amé palabras simples	2012	Otras Voces	Poesía	Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso		
Edwin Madrid	Pavo muerto para el amor	2012	Periferias	Poesía					
César Pablo Santo Emeterio	Analogías	2012	Poesía	Poesía					
Claudia López	Variaciones Stalker	2012	Poesía	Poesía					
Sadie Madhur	El plato principal	2012	Poesía	Poesía					
Raquel Elena Rodríguez	Historia de lecturas	2012	Poesía	Poesía					
Claudia Sbolci	Carte d'un monde para llèle	2012	Poesía	Poesía					
Flavia Soldano Deheza	Madadura de rayo	2012	Poesía	Poesía					

María Mercedes Vendramini	Hebras	2012	Poesía	Poesía					
Juan Viñals	Entre boca y boca	2012	Poesía	Poesía					
David Wapner	Perrufagia Amoghino Búnfeld	2012	Un lento venir viniendo	Novela					
Oscar Caeiro	El tajar de Carvalho	2012		Cuentos					
Marta Chervin	U zindzile	2012		Cuentos					
Susana Curatella	Hipótesis pasional	2012		Cuentos					
Luis Alberto Gigena	Ocho cuentos desesperados y una historia de amor	2012		Cuentos					
Javier Soverna	In memoriam Pseudo Calístenes	2012		Cuentos					
Martín Sueldo	Quién odia a Jorge Luis?	2012		Cuentos					
Javier Bustos	Salvar el fuego	2012		No-ficción					
Beatriz Actis	Los años fugitivos	2012		Novela					
Esteban Bieda	Fumasa	2012		Novela					
Roberto Colombaro	Operación París	2012		Novela					
Diego Fernández Pais	El neorromanticismo	2012		Novela					
Oswaldo F. Francheri	La caída de la Casa Ashe	2012		Novela					
Gisela Heffes	Glossa urbana	2012		Novela					
Esteban Leyes	Días atrás	2012		Novela					
Paulina Movsichoff	El rescate del mundo	2012		Novela					
Rodolfo Godino	Práctica interna	2012		Poesía					
Luis Alberto Ambroggio	Homenaje al camino	2012		Poesía					
Oscar del Barco	Sin nombre	2012		Poesía					
Pablo Betelu	Diálisis	2012		Poesía					
Mónica Cazón	El placard de Muriel	2012		Poesía					
María Julia De Ruschi	Polvo que une	2012		Poesía					
Carlos Descarga	Ejercicio para la dificultad	2012		Poesía					
Gilda Di Crosta	Umbra y otros poemas de Marzo	2012		Poesía					
Carlos Drummond de Andrade	Poesía escogida	2012		Poesía					
Oswaldo Ferrari	Poemas existenciales	2012		Poesía					
Gisela Galimi	Para que nada cambie	2012		Poesía					
Laura Hana	El secreto	2012		Poesía					

Marina C. Kohon	La ruta del marfil	2012		Poesía					
María Cristina Madero	Antología de poesía argentina contemporánea	2012		Poesía					
Yanina Molina	Faladum qui tu da	2012		Poesía					
Francisco Romano Pérez	El enorme silencio de tus ojos	2012		Poesía					
Nelly Rosanna	Una mujer habla y dice	2012		Poesía					
Miguel Ernesto Sedoff	Highway strings	2012		Poesía					
Luis María Sobrón	Tu voz, mi voz = Ta voix, ma voix	2012		Poesía					
Amanda Tomalino	Thesión	2012		Poesía					
Lara Villaro	Poemas invictos	2012		Poesía					
Mario J. Buchbinder	El patio. Siempre te esperaré. Amor clandestino	2012		Teatro					
s/d	Epigramas	2013	Amystis	Poesía		Crhistian Gamba	Crhistian Gamba		
Abdelkader Chaui	Barranda	2013	Biblioteca Marroquí	No-ficción			Ignacio Ferrando		
Guillermo Bravo	Brasil	2013	Narrativa	Cuentos					
Sabrina De Luca	Bajotierra	2013	Narrativa	Cuentos					
Dante Alberto Olivieri	Las mariposas rojas también tenían alas	2013	Narrativa	Cuentos					
Raúl Tamargo	El hilo del engaño	2013	Narrativa	Cuentos					
Víctor Retamoza	Los maridos de Azucena	2013	Narrativa	Novela					
Juan Enrique Solá	Fundación mítica de Las Ponce	2013	Narrativa	Novela					
Paul Celan	Antología poética 1952-1976	2013	Poesía	Poesía					
Manuel Esnaola	Algo que no está ahí	2013	Poesía	Poesía					
Sergio Gabriel Lizarraga	Poemas de Lodebar	2013	Poesía	Poesía					
Cristina Lobaiza	Her	2013	Poesía	Poesía					
Gloria Lonardi	Una poética del color	2013	Poesía	Poesía					
Bernardo Mullins	Anthología menina I	2013	Poesía	Poesía					
Bernardo Mullins	Anthología menina II	2013	Poesía	Poesía					
Bernardo Mullins	Anthología menina III	2013	Poesía	Poesía					
Bernardo Mullins	Anthología menina IV	2013	Poesía	Poesía					
Marcelo E. Scalona	Mapa	2013	Poesía	Poesía					
Carina Sedevich	Incombustible	2013	Poesía	Poesía					

Beatriz Sara Sedler	Fragmentario	2013	Poesía	Poesía					
Fernando G. Toledo	Mortal en la noche	2013	Poesía	Poesía					
José Viñals	Milagro a milagro	2013	Poesía	Poesía					
Mónica Alvite	El fruto de la sequía	2013		Cuentos					
Aníbal Bronstein	El idioma de los camellos	2013		Cuentos					
Marina Closs	La doncella aguja	2013		Cuentos					
María José Eyras	Un detalle trivial	2013		Cuentos					
Augusto Fidalgo Pedroza	La violencia en Colombia	2013		Cuentos					
Oscar Méndez	Los frutos de acero	2013		Cuentos					
Javier Soverna	Haedo en el centro del tornado	2013		Cuentos					
Benjamín Elkin	Dos bolsas de sal	2013		No-ficción					
Mario Argüello	El envés de las sombras	2013		Novela					
Crhistian Gamba	El país del rey de los ratones	2013		Novela					
Alicia Kozameh	Eni Furtado no ha dejado de correr	2013		Novela					
Guillermo Lescano	En busca de los pasos perdidos	2013		Novela					
Guillermo Lescano	Mago	2013		Novela					
Paulina Movsichoff	Besos y volcanes	2013		Novela					
Walter Rubén Ordoñez	Triple frontera, secuestro y complot	2013		Novela					
Nyls Héctor Volmaro	Tiempo de olvido	2013		Novela					
s/d	Los miserables, otros	2013		Poesía					
Jacques Ancet	Portrait d'une ombre = Retrato de una sombra	2013		Poesía					
Ana Arzoumanian	Un idioma también es un incendio	2013		Poesía					
Diego Luis Bentivegna	Las reliquias	2013		Poesía					
Juan Pablo Bertazza	En base doble	2013		Poesía					
Aníbal Bronstein	Ugolino de Roes	2013		Poesía					
Rodrigo Eugenio Cabrera Pando	Roces	2013		Poesía					
Leandro Calle	Blasfemo	2013		Poesía					
María Casiraghi	Loba de mar	2013		Poesía					

Alfonsina Clariá	Imágenes incompletas	2013		Poesía					
Eugenia Courtade	Árbol adicto al universo	2013		Poesía					
Lía Rosa Gálvez	Más allá del fin...	2013		Poesía					
Nilda del Carmen Guiñazú	Sabor a memoria	2013		Poesía					
Gabriela Halac	Aún	2013		Poesía					
Miguel Hernández	Presencia de Miguel Hernández en Argentina	2013		Poesía	Ana María Larrabide Aitor Luis Antolin Solache				
Denise León	Templo de pescadores	2013		Poesía					
Denise Levertov	El paisaje interior	2013		Poesía					
Héctor Mendes	Cantar a la intemperie	2013		Poesía					
Hugo Francisco Rivella	Ojo astillado	2013		Poesía					
Héctor Rolotti	Proa de sueños	2013		Poesía					
Guillermo Romero von Zeschau	Portátil	2013		Poesía					
Marguerite Yourcenar	Los treinta y tres nombres Dios	2013		Poesía					
Pablo Betelu	De la sombra	2013		s/d					
Roberto Arlt	África	2014	Biblioteca Marroquí	No-ficción					
Guillermo Heras	Pequeñas piezas desoladas	2014	Limbo	Teatro					
Victor Dupont	Bosque escarpado	2014	Narrativa	Cuentos					
José León Halac	Caleidoscopio	2014	Narrativa	Cuentos					
Graciela Quintana	La vida manda	2014	Narrativa	Cuentos					
Ricardo Rey Reckford	El motivo dominante	2014	Narrativa	Cuentos					
Hugo Salas	Cuando fuimos grandes	2014	Narrativa	Cuentos					
Nora Fernández Paz	Como barriletes en el viento	2014	Narrativa	Novela					
Gastón Mendoza	Crónicas de las noches ardientes	2014	Narrativa	Novela					
Ricardo Oliveros	Motivo para morir	2014	Narrativa	Novela					
Adriana Rizzo	Las vidas de Juliana	2014	Narrativa	Novela					
Roy Rodríguez	Descalzos en la luna	2014	Narrativa	Novela					
Martín Sueldo	Sangre blanca	2014	Narrativa	Novela					
Felipe Trucco	Jaque mate a la verdad	2014	Narrativa	Novela					



Carina Elián Meirás	Bestiae mentis	2014	Narrativa	Poesía					
Eugenio Montale	La primavera hitleriana y otros poemas	2014	Otras Voces	Poesía			Rodolfo Alonso		
Rodolfo Alonso	A flor de labios	2014	Poesía	Poesía					
Homero Bilbao	Andantes	2014	Poesía	Poesía					
Mario Melnik	Un latido en la voz del viento	2014	Poesía	Poesía					
Aldo Carlos Parfeniuk	Un poema no debe hablar	2014	Poesía	Poesía					
Lucas Ryan	Mara	2014	Poesía	Poesía					
Carina Sedevich	Escribió Dickinson	2014	Poesía	Poesía					
Javier Soverna	Watteau	2014	Poesía	Poesía					
Alberto Szpunberg	La encendida calma	2014	Poesía	Poesía					
Susana Szwarc	El ojo de Celan	2014	Poesía	Poesía					
Carlos Andrés Utello	Poemas del ermitaño y otros conjuros	2014	Poesía	Poesía					
Gustavo Val	Para no decir	2014	Poesía	Poesía					
José Avelino Pereyra	El destino manda	2014		Cuentos					
María Inés Álvarez	Después del verano	2014		Cuentos					
Marina Closs	El pequeño sudario	2014		Cuentos					
Gustavo Adolfo Di Pace	El chico del ataúd	2014		Cuentos					
Emanuel Rodríguez	Cuentos viejos	2014		Cuentos					
Susana Withrington	Latidos de un pequeño pueblo	2014		Cuentos					
Fernando Cuella	Greta no apta para burgueses	2014		Novela					
Carlos Carrique	Llueve un pájaro	2014		Novela					
Juan Antonio Castro Torres	La casona de tres patios	2014		Novela					
Juan Valentín Coletti	La última estación	2014		Novela					
Horacio Herrera	El ángel atrapado	2014		Novela					
Cecilia Illia	Vueltas negras, pájaros de piedra	2014		Novela					
Donatiene Alphonse F. marqués de Sade	Diálogo de un sacerdote y un moribundo	2014		Novela					
Florencia Abadi	Corinne	2014		Poesía					
Lydia Alfonso	Ella en el tiempo y otras soledades y naufragios	2014		Poesía					

Inés de Allende	Lo que las cosas se dicen a sí mismas	2014		Poesía					
Jacques Ancet	Las cenizas y la luz = La lumière et les cendres	2014		Poesía					
Costanza Banús	Perdidas	2014		Poesía					
Juan Baroudian	El río y su cajón	2014		Poesía					
Estela Barrenechea	El revés de la luz	2014		Poesía					
Jorge Luis Carranza	Tai - Chi	2014		Poesía					
Raymond Carver	Vos no sabés qué es el amor	2014		Poesía					
Jorge Castañeda	La mascudula del río	2014		Poesía					
Héctor Chanquía	Desnudez primera	2014		Poesía					
Isabel Cortes	Cielo raso revoque grueso	2014		Poesía					
Isabel Cortes	Días de lluvia	2014		Poesía					
Agustín Costa	Octógono	2014		Poesía					
René Daumal	Obra poética completa	2014		Poesía					
Pablo Eduardo Durán	Cuerpos velados	2014		Poesía					
Pedro Echarren	La acústica del barro	2014		Poesía					
Griselda Riottini	Gional y bestiario de las cañadas	2014		Poesía					
Agustina Taboada	Nostalgia por el jardín de Eva	2014		Poesía					
Amanda Tomalino	Un lugar en el espejo	2014		Poesía					
Felipe P. Villaro	Como hojas que caen	2014		Poesía					
Alejandro Finzi	Tosco	2014		Teatro					
César Moro	Obra completa	2015	Archivos	Poesía	Julio Ortega	Adrián Dardón y Juan M. Bollini	Adrián Bollini y Juan M. Dardón		
Álvaro Cepeda Samudio	Obra literaria	2015	Archivos	Varios	FabioGirald Jacques Rodríguez Amaya				
Ouidad Benmoussa	El linaje de la eternidad	2015	Biblioteca Marroquí	No-ficción			Abdellatif Zennan		
Mohamed Lahchiri	El examen y otros cuentos ceutíes	2015	Biblioteca Marroquí	No-ficción					

Carlos Dámaso Martínez	Emoción violenta	2015	Narrativa	Cuentos					
Dante Alberto Olivieri	Las mariposas en el jardín de las plantas carnívoras	2015	Narrativa	Cuentos					
Cecilia Sorrentino	Sillas en la vereda	2015	Narrativa	Cuentos					
Cesar Alberto Mora	La serpiente	2015	Narrativa	Novela					
Mauro Adrián Peverelli	El horno	2015	Narrativa	Novela					
Alvaro Ruiz Mendarozqueta	El arte de lo efímero	2015	Narrativa	Novela					
María Angélica Scotti	Juglar	2015	Narrativa	Novela					
Jackie Vidal	Una traición imperfecta	2015	Narrativa	Novela					
Raúl Vidal	El último safari	2015	Narrativa	Novela					
Javier Soverna	Kiökenmöddings	2015	Narrativa	s/d					
Gottfried Benn	Poesía 1912-1920	2015	Otras Voces	Poesía			Guillermo Romero von Zeschau		
Ugo Foscolo	De los sepulcros	2015	Otras Voces	Poesía		Diego Bentivegna	Diego Bentivegna		
John Kinsella	El silo, una sinfonía pastoral	2015	Otras Voces	Poesía			Víctor Rodríguez Núñez y Katherine Hedeem		
María Casiraghi	Albanegra	2015	Poesía	Poesía					
Liliana Mainardi	Surco abierto	2015	Poesía	Poesía					
Pablo Milani	Horizonte escrito	2015	Poesía	Poesía					
Esteban Moore	Poesía 1982-2007	2015	Poesía	Poesía					
Marta Ortiz	Casa de viento	2015	Poesía	Poesía					
Alejandra Leonor Parra	Pabellón inimputables	2015	Poesía	Poesía					
Ricardo Rey Beckford	Lo que gobierna el rayo	2015	Poesía	Poesía					
Víctor Rodríguez Núñez	El mundo cabe en un alejandrino	2015	Poesía	Poesía					
Ives Romero	Diez trece	2015	Poesía	Poesía					
Marcelo E. Scalona	El mar	2015	Poesía	Poesía					
Graciela Zanini	La caza	2015	Poesía	Poesía					

Carlos Ludueña	Premio Cognini 2015	2015		Cómic					
Inés Arteta	Juego de mujeres	2015		Cuentos					
Guillermo Bravo	Pene primavera	2015		Cuentos					
Hilda Chiappero	Un puñado de girasoles	2015		Cuentos					
Daniel Groisman	Fotogramas de ruina	2015		Cuentos					
José León Halac	Madagascar y otros cuentos	2015		Cuentos					
Esteban Ierardo	El anillo del cardenal	2015		Cuentos					
Eugenia Guevara	Veintiocho, sobre la desaparición	2015		No-ficción					
Aníbal Bronstein	El Dibuk y el gato	2015		Novela					
Aníbal Bronstein	El secuestro de Marcel Marceau	2015		Novela					
Carlos Gath	La conquista final es la muerte	2015		Novela					
Marcela Beatriz Rosales, Marta Comelli, Alicia Álvarez, Víctor García, Marco Marino, Alién Orellano, José Alejandro Willington y Roy Rodríguez	Incendiados	2015		Poesía					
Zinaida Gippius, Cherubina De Gabriak	Poemas como rezos	2015		Poesía					
Valeria Rosana Gianelli, Rossana Nelli	Bajo continuo	2015		Poesía					
Alicia Álvarez	El ojo de la madera	2015		Poesía					
Inés Aráoz	Viaje de invierno	2015		Poesía					
Beatriz Arias	Y la llovizna leve	2015		Poesía					
Adrian Bollini	Ascética de Heuzek	2015		Poesía					
Leticia Broudeur	En el embudo	2015		Poesía					
Leandro Calle	l'insaissable orgasme du monde	2015		Poesía					
Gregory Corso	Three	2015		Poesía					

Charles Cros	Antología poética, edición bilingüe	2015		Poesía					
Manuel Esnaola	Nada fuera de lo común	2015		Poesía					
Maruja Finzi	Otoño labrador y otros poemas	2015		Poesía					
Yanina Giglio	La do te	2015		Poesía					
Ricardo H. Herrera	El latido de un día	2015		Poesía					
Abdellatif Laâbi	Antología poética	2015		Poesía					
Lurdes Landeira	Sospecha de pájaro	2015		Poesía					
Fernando Moledo	Rebeca	2015		Poesía					
Bernardo Mullins	Anthologia menina V	2015		Poesía					
Bernardo Mullins	Anthologia menina VI	2015		Poesía					
Bernardo Mullins	Anthologia menina VII	2015		Poesía					
Bernardo Mullins	Del oficio de las arenas	2015		Poesía					
Oscar Norberto Rodríguez	La magia de la pluma	2015		Poesía					
Friedrich Schiller	La lírica de pensamiento	2015		Poesía					
Amanda Tomalino	Toda la noche afuera	2015		Poesía					
Paul Valéry	Monsieur Teste	2015		Poesía					
Giovanna Ianni	Los sueños de Lawrence	2015		s/d					
Tahar Ben Jelloun	El primer amor es siempre el último	2016	Biblioteca Marroquí	No-ficción					
Driss Chraïbi	Visto, leído, escuchado	2016	Biblioteca Marroquí	No-ficción		Marcos Calligaris	Marcos Calligaris		
Siham Bouhlal	Cuerpo luz	2016	Biblioteca Marroquí	Poesía			Leandro Calle		
Omar Morgante	La zona	2016	Narrativa	Cuentos					
Paulina Movsichoff	Marrakech	2016	Narrativa	Cuentos					
Martin Miguel Pinus	Adioses, colillas y estocadas	2016	Narrativa	Cuentos					
Roy Rodríguez	Siete cuentos peronistas	2016	Narrativa	Cuentos					
Alicia Kozameh	Bruno regresa descalzo	2016	Narrativa	Novela					
Nerea Liebre	Bajo sombra	2016	Narrativa	Novela					
Lilian Neuman	Viejas revistas	2016	Narrativa	Novela					
Augusto Porporato	La isla	2016	Narrativa	Novela					
Raúl Tamargo	Más que nada	2016	Narrativa	Novela					
Liliana Tozzi	Duelos	2016	Narrativa	Poesía					

Axel Lund Petersen	Quito la sombra del Chaco	2016	Narrativa	s/d					
Ezra Pound	Hugh Selwyn Mauberley, contactos y vida	2016	Otras Voces	Poesía		Guillermo Bollini y Adrián Romero Von Zeschau	Guillermo Romero Von Zeschau y Adrián Bollini		
Mark Strand	The story of our lives = La historia de nuestras vidas	2016	Otras Voces	Poesía			María Guillermina Nicolini Llosa		
Leonardo Martínez	Historias guardadas	2016	Poesía	Cuentos					
Tomás Maver	Marea solar	2016	Poesía	Poesía					
Elisa Molina	Por más que en la noche la luna	2016	Poesía	Poesía					
Griselda Riottini	Malibúes	2016	Poesía	Poesía					
Mercedes Santesteban	Oxígeno	2016	Poesía	Poesía					
Carina Sedevich	Un cardo ruso	2016	Poesía	Poesía					
Nelson Gustavo Specchia	Otras geografías	2016	Poesía	Poesía					
Olga Suárez	Oriente	2016	Poesía	Poesía					
Nora Sztrum	Derrotero	2016	Poesía	Poesía					
Paulina Vinderman	Cuaderno de dibujo	2016	Poesía	Poesía					
Alejandro Finzi	El proceso	2016	Teatro	Teatro					
Agustina María Bazterrica	Antes del encuentro feroz	2016		Cuentos					
Luis Beauge	El debate y otros relatos	2016		Cuentos					
Marina Closs	El violín a vapor	2016		Cuentos					
Esteban Ierardo	Memento mori	2016		Cuentos					
María Casiraghi	Otro dios ha muerto	2016		Novela					
Javier De Arteaga	No corras por Johannesburgo	2016		Novela					
Gustavo Adolfo Di Pace	Tuya es la sangre	2016		Novela					
Eva Landeck	Máscaras provisionarias	2016		Novela					
Reni Levy	La internación 2	2016		Novela					
Horacio Zuasnabar	La baba dialéctica	2016		Novela					
Daniel Arias	El borde	2016		Poesía					
Oscar del Barco	Infierno	2016		Poesía					
Estela Barrenechea	De claros y de sombras	2016		Poesía					
Jorge Luis Carranza	Casi silencio	2016		Poesía					

Juan Lucas Castro	Ya no anula la luna	2016		Poesía				
Diego Columba	El largo aliento	2016		Poesía				
Agustín Costa	Lo que las manos dicen	2016		Poesía				
María Julia De Ruschi	Et amaba	2016		Poesía				
Carlos A. Flood	Como sombra encendida	2016		Poesía				
Liliana Mainardi	Huellas del fuego	2016		Poesía				
Cristina Martín	En los momentos de palidez	2016		Poesía				
Graciana Miller	Ama de leches	2016		Poesía				
Graciana Miller	De cadencias y cannabis	2016		Poesía				
Fernando Moledo	Agua y silencio	2016		Poesía				
Eugenio Montale	Xenia	2016		Poesía				
Oscar Norberto Rodríguez	La paz en mis horas	2016		Poesía				
Guillermo Romero von Zeschau	Mascotas y vegetales	2016		Poesía				
Jaime Sáenz	El otro lado de la noche	2016		Poesía				
Amanda Tomalino	El vértigo no importa = Non importa la vertigine	2016		Poesía				
Sebastián Vega	Umbrales y penumbras	2016		Poesía				
Daniel Vera	Pasos de tigre	2016		Poesía				
Juan Viñals	Cuadernillo algente	2016		Poesía				
Luis Beauge	Confiar, trust in me	2016		s/d				
Aníbal Bronstein	El psicólogo persa	2016		s/d				
Pablo Francisco Gavazza	Hipopótamos	2016		s/d				
Alvaro Ruiz Mendarozqueta	Infinito en lo cotidiano	2017	Narrativa	Cuentos				
Carlos Ardohain	Bonarda López	2017	Narrativa	Novela				
Gabriel Bellomo	Cita en Rabat	2017	Narrativa	Novela				
Luciana Ravazzani	Recién despierta	2017	Narrativa	Novela				
Gabriela Mayer	El pasado sabe esperar	2017	Narrativa	s/d				
Juan José Oppizzi	Los ecos del abismo	2017	Narrativa	s/d				
Marcelo Sirani	El jardín de los herejes	2017	Narrativa	s/d				
Yves Bonnefoy	Comienzo y fin de la nieve	2017	Otras Voces	Poesía		Arturo Carrera	Arturo Carrera	
Paul Valéry	Álbum de versos antiguos	2017	Otras Voces	Poesía			Adrián Bollini	
Silvia N. Barei	Animal ciego	2017	Poesía	Poesía				

Homero Bilbao	Afinidades perceptivas	2017	Poesía	Poesía					
Eleonora Diez	Aguas negras	2017	Poesía	Poesía					
Mirtha Lucía Makianich	En lo que resta	2017	Poesía	Poesía					
Gustavo Parada	Alguien	2017	Poesía	Poesía					
Eduardo Pocztaruk	El juego de la Oca	2017	Poesía	Poesía					
Agustina Rabaini	Al borde de los días	2017	Poesía	Poesía					
Alito Reinaldi	Sísifo	2017	Poesía	Poesía					
Natalia Rosalía Romero	Puede que la muerte mienta	2017	Poesía	Poesía					
Manuel Sánchez Ruiz	La flecha dorada	2017	Poesía	Poesía					
Saúl Sosnowski	Rugido que toda palabra encubre	2017	Poesía	Poesía					
Nelson Gustavo Specchia	Ritos de paso	2017	Poesía	Poesía					
María Mercedes Vendramini	Desde este lugar	2017	Poesía	Poesía					
Albert Camus	El extranjero	2017		Novela					
Nerea Liebre	Madriguera	2017		Novela					
Beatriz Pontoriero	En el alma, la oscuridad	2017		Novela					
Anna Ajmátova, Alexandr Blok y Nikolai Gumilióv	Los poetas rusos y la Revolución: una antología	2017		Poesía					
Paula Abrile	El último viento	2017		Poesía					
Esperanza Acuña	De vientos y soledades: el señor de los cuatro vientos	2017		Poesía					
Luis A. Altamirano	Despedida	2017		Poesía					
María Paula Alzugaray	Todo llegó por sí solo	2017		Poesía					
Mario Argüello	De ayer y de hoy	2017		Poesía					
Guillermo Bianchi	Callar los perros	2017		Poesía					
Ijiel David Bonino	Una de cal otra de Alberdi	2017		Poesía					
Leandro Calle	Elijo	2017		Poesía					
Silvia Calvo	Luna nueva	2017		Poesía					
Rosalba Campra	De lejanías	2017		Poesía					
Jorge Luis Carranza	Otro sol	2017		Poesía					
René Chard	Los matinales, seguido por: la palabra en archipiélago	2017		Poesía					
René Chard	Vivir, límite inmenso	2017		Poesía					
Cecilia E. Collazo	Epifánicas	2017		Poesía					



Isabel Cortes	Emociones efímeras	2017		Poesía					
Mario Javier De Luca	Para estar acá	2017		Poesía					
Sophia De Mello Breyner Adresen	Un día blanco y otros poemas	2017		Poesía					
Hugo Daniel Jesús Echagüe	Poemas fantasmas	2017		Poesía					
Rubén Echagüe	Paraíso negado	2017		Poesía					
Lawrence Ferlinghetti	La poesía como un acto insurgente	2017		Poesía					
Elma Ferreyra de Boetto	Conmemoraciones	2017		Poesía					
Luis Alberto Gigena	El estuche escarlata	2017		Poesía					
Marina C. Kohon	Un jardín en medio de la nieve	2017		Poesía					
Ana María Losada	Ladrillos húmedos	2017		Poesía					
Garriguez Marcos	Si ha estallado Dios	2017		Poesía					
Cristopher Montero Corrales	Canicas galaxia	2017		Poesía					
Marcela Beatriz Rosales	Dieses	2017		Poesía					
Sandra de Santa Cruz	Duos autumn	2017		Poesía					
Andrea Laura Caime	Bambina	2017		s/d					
Sergio Páez	La niña y el piano	2017		s/d					
Ricardo Antonio Rovasio	Rick in the wall	2017		s/d					
Alejo Carpentier	¡Ecuee-Yamba-ó!	2018	Archivos	Novela	Rafael Rodríguez Beltrán				
Raúl Zurita	Obra poética 1979-1994	2018	Archivos	Poesía	Benoit Santini				
Sergio Silva Velázquez	Los desterrados	2018	Narrativa	Cuentos					
Nerea Liebre	Ikizukuri	2018	Narrativa	Novela					
Pablo Racedo	Corazones perros	2018	Narrativa	Novela					
Damián Leandro Sarro	Flagelos íntimos	2018	Narrativa	Novela					
Mauricio Novoa Pineda	Spleen de un pétalo	2018	Narrativa	s/d					
Laura Riding	Poemas	2018	Otras Voces	Poesía	D. R. Mourelle		D. R. Mourelle		
Fabián Eduardo Clementi	Animales en el fuego	2018	Poesía	Poesía					
Andrea Fontán	Alas de agua	2018	Poesía	Poesía					
s/d	Continente negro	2018	Poesía	Poesía					
Laura Martin	Todo parecía hablarnos	2018	Poesía	Poesía					

Bernardo Ignacio Massoia	Ñamandú	2018	Poesía	Poesía					
Elisabeth Milharcic	Nieva donde no estás	2018	Poesía	Poesía					
Elisa Molina	Cormorán	2018	Poesía	Poesía					
Sol Narvaez	Unos días en el Río Uruguay	2018	Poesía	Poesía					
Roxana Páez	El impasse de la ballena	2018	Poesía	Poesía					
Eduardo Pocztaruk	Justo vienen a mí	2018	Poesía	Poesía					
Marcelo Javier Saltal	Pequeño poemario procaz	2018	Poesía	Poesía					
Mariela Sánchez	El abrazo	2018	Poesía	Poesía					
Maximiliano Senkiw	Pampa pop	2018	Poesía	Poesía					
María Eugenia Simionato	La noche crece como un río solitario	2018	Poesía	Poesía					
Nora Sztrum	Creo que fue un huracán	2018	Poesía	Poesía					
María EvÁngelina Vázquez	Ese oleaje hirviente	2018	Poesía	Poesía					
Ana Bakalián	Cuentos sin prisa	2018		Cuentos					
Nicolás Jozami	Hueso al cielo	2018		Cuentos					
María Griselda Zuffi	Cartografías íntimas: un viaje con Tomás Eloy Martínez	2018		No-ficción					
Osvaldo Bossi	Las estrellas celosas. A donde vas con este frío	2018		Novela					
Raul BrandÁo	La muerte del payaso y el misterio del árbol	2018		Novela					
Mario de Sá-Carneiro	El cielo en llamas	2018		Novela					
Alicia Kozameh	Patas de avestruz	2018		Novela					
Juan Maldonado	El escritor, soñaba	2018		Novela					
Sebastián Vega	Párpados	2018		Novela					
Juan Baroudian	La voz mayor	2018		Poesía					
Juan Baroudian	Raptos	2018		Poesía					
Pilar Barrientos	Los infortunios del amor	2018		Poesía					
Susana Cabuchi	El corazón de las manzanas	2018		Poesía					
Leandro Calle	País	2018		Poesía					
María Belen Campero	Cuando nos morimos nos quedamos en casa	2018		Poesía					
Rosalba Campra	Arqueología provisoria	2018		Poesía					
María Casiraghi	Cóndor	2018		Poesía					

José Daniel Cesano	Los rostros de la intolerancia y otros poemas	2018		Poesía					
Nicolas Conador	Las pausas interminables	2018		Poesía					
Ricardo Di Marco	El mundo circundante	2018		Poesía					
Andrea Farchetto	Todo lo oscuro canta	2018		Poesía					
Paula Fierro	Retazos de patios	2018		Poesía					
Luis Alberto Gigena	Haikus	2018		Poesía					
Nahilí Jarcovsky	Casa en mi boca	2018		Poesía					
Alicia Kozameh	Sal de sangres en guerra	2018		Poesía					
Fabiana León	Filos	2018		Poesía					
Osvaldo Palacios	El caminante y los signos	2018		Poesía					
María del Carmen Pardo	En esta oscuridad brotan semillas	2018		Poesía					
Jorgelina Soulet	El amor y otras cosas espantosas	2018		Poesía					
José Alejandro Willington	Memoria de Poe	2018		Poesía					
Jorge M. Furt	Libro de compañía	2018		Varios					
Carlos Dámaso Martínez	Una biografía secreta	2019	Narrativa	Cuentos					
Cesar Alberto Mora	Memoria, Venganza	2019	Narrativa	Cuentos					
Bárbara Navarro	Cuentos no aptos para todo público	2019	Narrativa	Cuentos					
Graciela Guadalupe Prieto Rey	El ojo que te ve	2019	Narrativa	Novela					
Jack Kerouac	La escritura de la dorada eternidad	2019	Otras Voces	Poesía				Patricia Ogan Rivadavia	
Jack Kerouac	La escritura de la dorada eternidad	2019	Otras Voces	Poesía				Patricia Ogan Rivadavia	
Nara Mansur Cao	Arpegios	2019	Poesía	Poesía					
María Amelia Martín	Artilugios	2019	Poesía	Poesía					
Esteban Moore	Las promesas del día y otros poemas	2019	Poesía	Poesía					
Mariano Peralta	Un reloj en el fondo del río	2019	Poesía	Poesía					
Indira Pochtaruk	Séptimo día de la Creación	2019	Poesía	Poesía					
Timoteo Rinaldi	Estadía en el polo norte	2019	Poesía	Poesía					
Andrea Rivas	Circuito impreso	2019	Poesía	Poesía					

Silvia Beatriz Schejtman	Bajo el mismo techo	2019	Poesía	Poesía					
Nora Sztrum	Clarita clandestina	2019	Poesía	Poesía					
Eliana Tomassini	Algún recuerdo de intimidad	2019	Poesía	Poesía					
Eliana Tomassini	Algún recuerdo de intimidad	2019	Poesía	Poesía					
Jorge Torres Roggero	Poesía, 1960-2015	2019	Poesía	Poesía					
Alicia Vicenzini	En el péndulo	2019	Poesía	Poesía					
Liliana Aguilar	Cambio de ramo	2020	Narrativa	Cuentos					
Alicia Kozameh	Bosquejo de alturas	2020	Narrativa	Cuentos					
Alicia Kozameh	Bosquejo de alturas	2020	Narrativa	Cuentos					
Pablo Racedo	En el nombre del padre	2020	Narrativa	Novela					
Germain Nouveau	Antología Poética	2020	Otras Voces	Poesía					
Vicente Huidobro	Adán	2020	Poesía	Poesía					
Elisa Molina	Una línea simple	2020	Poesía	Poesía					
Adriana Nardone	El cuerpo resonante	2020	Poesía	Poesía					
Laura Marina Panizo	Por donde entra la mirada	2020	Poesía	Poesía					

B3. Editorial Ana (Paraná).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Juan Manuel Alfaro	¿Los zulúes son azules?	2018		Cuentos					
Pablo Gabriel Felizia	Crónicas patrias	2018		Cuentos					
Juan Luis Henares	Lápiz clandestino	2018		Cuentos					
Alfredo Di Bernardo	Algo así como un padre	2018		Novela					
Manuel Londero	Una segunda oportunidad	2018		Novela					
Graciela Chisty	Retablo	2018		Poesía					
Lucía Pabón Morales	Apuntes para un río	2018		Poesía					
Melé Graglia	La suerte de las flores	2019		Cuentos					
Silvina Pugliese	La noche iluminada y otros cuentos	2019		Cuentos					
Juan Manuel Alfaro	El libro de Francisca	2019		Poesía					
Mariana Bolzán	Un rayo en el mundo	2019		Poesía					
Ariel Litto Ganchier	La ligereza de las vacilaciones	2019		Poesía					

Maura Pierotti	Buceando en la precariedad de las cosas	2019		Poesía					
Cecilia Tonina	Ecología poética : poesía de estación	2019		Poesía					
María Eugenia Hergenreder	Pubescencias	2019		s/d					
Ana María Inés Martínez	Mujeres del verano	2019		s/d					
José Luis Pereyra	De grillos & embajadores	2019		Teatro					
María Rafaela Balbi	Misterios en el ocaso	2020		Cuentos					
Silvina Pugliese	Solo aquí puede ocurrir esto	2020		Cuentos					
Alejandra Cordero	Diente de león	2020		Novela					
Jorge Alberto Bergallo	Juguemos con los versos	2020		Poesía					
Maira Colman	De insomnio y silencio	2020		Poesía					
Lucas Erbes	Una luz en el caos	2020		Poesía					
Rocío Fernández Doval	Rumi	2020		Poesía					
Fabián Herrero	Entre aguas	2020		Poesía					
Fabián Herrero	Sobre la tierra	2020		Poesía					
Pablo Alejandro Álvarez Miorelli	Latidos	2020		s/d					
Cecilia Tonina	De balcón y cordones	2020		s/d					
Zoraida Vásquez Beveraggi	...desde la ausencia	2020		s/d					

B4. Azogue Libros (Paraná).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Luciano Federico Mete	El vuelo del pájaro azul	2019	El aliento	Poesía		Pablo Katchadjian			
Mario Daniel Villagra	Benavento	2019	El aliento	Poesía					
Rocío Lanfranco	Vocabulario cinegético	2020	El aliento	Poesía		Daiana Henderson			
David Nahon	El primer hombre solo	2020	El aliento	Poesía		Marina Gersberg			
Manuel Ignacio Podestá	Holograma de palmeras	2020	El aliento	Poesía		Julian Bejarano			
María Ruth Fischer	Comarca nodriza	2020	La música en la que flotamos	Poesía		Graciela Pacher Barbará			
Marcelino Román	Pájaros de nuestra tierra	2020	La música en la que flotamos	Poesía		Juan Manuel Alfaro			

B5. Babel Editorial (Córdoba).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
AAVV	Decamerón cordobés	2006	Narrativa	No-ficción					
s/d	Cuentos de Babel	2006		Cuentos					
s/d	Escamas adentro	2006		Poesía					
Carlos Alberto Toselli	Operación genética	2006		s/d					
Pablo Heredia	Poder real	2007		Cuentos					
Carlos Garro Aguilar	Fervor del día, aura de la noche	2007		Poesía					
Guido Guidi	Estrofas para ser actuadas	2007		Poesía					
s/d	Jueves	2007		Poesía					
s/d	Memoria roja	2007		Poesía					
Delia Beltrán	Y algo está pasando	2008		Cuentos					
María Aurelia Martínez	La orquesta se movía	2008		Cuentos					
Alejandro Ferreyra	Memoria de los vientos	2008		No-ficción					
Roberto Bartolomé Videla	Animales	2008		No-ficción					



Alfredo Roberto Barrientos	El exilio perpetuo	2008		Novela					
Alejandra Cabanillas	La distancia de las manos	2008		Novela					
Marcelo Casarin	El heredero	2008		Novela					
Lilia Lardone	Puertas adentro	2008		Novela					
Julia Guzmán y Jorge Alberto Giallorenzi	Aniko y Akiro	2008		Poesía					
María Calviño	Lírica en trámite	2008		Poesía					
Félix Gabriel Flores	Misteriosas razones	2008		Poesía					
Daniel A García	Amores modernos	2008		Poesía					
Mariano Loza	Veinte grandes días	2008		Poesía					
Stéphane Mallarmé	Un golpe de dados	2008		Poesía					
Luciano Lamberti, Fernando Montes de Oca, Maricel Palomeque, Diego Bermani, Fabio Gabriel Martínez, Juan Cruz Taborda Varela, Lucas Moreno, Pablo Giordano, Cuqui, Pablo Natale, David Voloj, Sebastián Pons, Santiago Ramírez, Mariano Barbieri, Juan Cruz Sánchez, Javier Martínez Ramacciotti, Hugo Rizzi, Javier Quintá, Marcelo Daniel Díaz, Hugo Rabbia, Ramiro Pons, Emanuel Rodríguez, Pablo D. Dema y Federico Falco	Es lo que hay	2009		Cuentos					
Wilson Bueno	Canoa Canoa	2009		Cuentos					
Agustín Malfatti	7 cuentos humanos	2009		Cuentos					
Roberto Bartolomé Videla	Luisa	2009		Cuentos					
Roberto Bartolomé Videla	Todos los caminos	2009		Cuentos					
Marcelo Casarin	La intimidad de Juan	2009		Novela					
Jorge Felippa	También la verdad se inventa	2009		Novela					
Jorge Montesino	Tré la tré María	2009		Novela					

Eugenia Cabral	Tabaco	2009		Poesía					
Carlos Cocca	El vuelo del colibrí	2009		Poesía					
Graciela Kuran	El gran viento	2009		Poesía					
Amaro Nay	Sortilegios para la casa rota	2009		Poesía					
Dorilda Pereyra	Veinte gansos	2009		Poesía					
Irma Strómbolo	Quimeras	2009		Poesía					
Claudio Amancio Suárez	Cenizas a la orilla de la tarde	2009		Poesía					
Roberto Bartolomé Videla	Chispas	2010	Narrativa	No-ficción					
María José Lázzaro	Mientras espero	2010		Cuentos					
Silvia Andre Lachaise	Patas de resorte	2010		LII					
s/d	Martina y Stefano	2010		LII					
Wilson Bueno	Diarios de frontera	2010		No-ficción					
Gino Baldissare	El niño resonante	2010		Novela					
Raúl Teppa	Omnibestia	2010		Novela					
Mildre Ambroggio	Caracol adentro	2010		Poesía					
Félix Gabriel Flores	Esa luz que buscaba	2010		Poesía					
Mónica Flores	Poemas en la isla	2010		Poesía					
Hernán Jaeggi	Carnalval	2010		Poesía					
Aldo Carlos Parfeniuk	Por donde sube el cerro al cielo	2010		Poesía					
Livia Hidalgo	Fecunda	2010		s/d					
Marcelo Carreras	Relatos de un médico rural	2011		Cuentos					
Lilia Lardone	Vidas de mentira y otros relatos	2011		Cuentos					
Estela Nanni de Smania	Triste eros y otros relatos	2011		Cuentos					
Roberto Bartolomé Videla	Copacabana	2011		Cuentos					
Juan Valentín Coletti	Fragmentos	2011		Novela					
Juan Carlos Curutchet	Peripecias eróticas en la América austral	2011		Novela					
María Laura Fernández Berro	La sangre derramada	2011		Novela					
Susana Gómez Melchiona	El corazón desvelado	2011		Novela					
Horacio Bordenave	Huellas	2011		Poesía					
María Calviño	Fin de semana largo	2011		Poesía					
Martha Ferretti Fleury	Días en la tierra	2011		Poesía					

Martha Ferretti Fleury	Palabras en el ocaso	2011		Poesía					
Félix Gabriel Flores	Memorias de un alma argentina	2011		Poesía					
Carlos Garro Aguilar	Límpido árbol de tu nombre	2011		Poesía					
Claudio Amancio Suárez	Legítima defensa	2011		Poesía					
Hernán Jaeggi	José Gaspar	2011		Teatro					
David Voloj, Gatica Franco, Sofía Castaño, Facundo Gerez, Emiliano Baigorri Theyler, Marcos Funes Peralta, , Guillermo Marinaro Montalbetti, Javier Martínez Ramaciotti Juan Manuel Saharrea, Nicolás Eduardo Albrieu, Javier Paez y Santiago Oliva	Los nuevos	2012		Cuentos					
Adolfo Martín García	Incierta forma	2012		Cuentos					
María Eugenia Luján	Historias al aire	2012		Cuentos					
Susana Romano Sued	Rouge	2012		Cuentos					
María Ester Romero	Romería de ideas	2012		Cuentos					
Roberto Bartolomé Videla	Toro muerto	2012		Cuentos					
Matias Damiani y Eugenio Farri	Quién diría de nosotros	2012		No- ficción					
Eugenia Cabral	En este nombre y en este cuerpo	2012		Poesía					
Livia Hidalgo	Pasado/en limpio	2012		Poesía					
Marco Marino	Hasta tus huesos	2012		Poesía					
Giglio Paula	Ella, naturaleza	2012		Poesía					
Adriana Inés Pereira	Natsuki Miyoshi	2012		Poesía					
María Soledad Ranzuglia	Como la playa, el mar	2012		Poesía					
Aída Roisman	Con el gris no se juega	2012		Poesía					
Aída Roisman	Dos sentencias	2012		Poesía					
Roberto Bartolomé Videla	La piedra	2013	Poesía	No- ficción					
Ariel Halac y Marcos Tatián	Clase '66	2013		Cuentos					
Carlos Culleré	El globicéfalo	2013		Cuentos					

Ernesto Santiago Dubini	Cuentos que atrapan	2013		Cuentos					
María Aurelia Martínez	Mujeres de almanaque	2013		Cuentos					
Cesar Alberto Mora	Ahasverus	2013		Cuentos					
Luis Alberto Taborda	La mina y otros cuentos	2013		Cuentos					
Marisa Tasile	Amparo	2013		Cuentos					
Laura Gissara	Bitácora africana	2013		No-ficción					
Oscar Ramon Luchino	Pliegues de la memoria	2013		No-ficción					
Roberto Pedrotti	Hojas secas, reverdecidas	2013		No-ficción					
Luis Alberto Taborda	Una semana con el padre Montalbanos	2013		No-ficción					
Luis Ramiro Carranza Torres	Secretos en juicio	2013		Novela					
Jorge Zatti	Otra historia	2013		Novela					
María Laura Fernández Berro y Hugo Bastos	Variaciones del río	2013		Poesía					
Marta Bruno	En la quieta luz de la mañana	2013		Poesía					
Eugenia Cabral	Poesía por Mariano Ferreyra	2013		Poesía					
Jorge Naparstek	Rojo de tanto girar	2013		Poesía					
Teresa Nilda Ternavasio	Pablo	2013		Poesía					
Lucas Eduardo Torres	Recuerdo IV	2013		Poesía					
Susana Aguad, Eugenia Almeida, María Teresa Andruetto, Graciela M. Battagliotti, Rosalba Campra, Reyna Carranza, Mónica Beatriz Ferrero, Livia Hidalgo, Lilia Lardone, María Ledesma, Tununa Mercado, Liliana / Mundani, Susana Romano Sued, Estela N. de Smania, Susana Stutz, Perla Suez, Graciela Vallania y Andrea Guiu	Amazonia central	2013		Varios					

Alejandra Portela, Mildre Ambroggio, Julio L. Dardanelli y Gabriela Lupiañez	Letras de miercoles 2	2014		Cuentos					
Miseno Aramburú	Esos tiempos	2014		Cuentos					
Mónica Flores	Irse	2014		Cuentos					
Guy de Maupassant	Cuentos escalofriantes	2014		Cuentos					
Omar Burns	Pasajes de la vida del abuelo Omar	2014		No-ficción					
María Eugenia Luján	En blanco y negro	2014		No-ficción					
Juan Behrend	La ultima gambeta de Diego Román	2014		Novela					
Carmen Bellido Parra	En la dimensión del silencio	2014		Novela					
José Luis Michelotti	De adobe y calicanto	2014		Novela					
Norma Tedy Rojo	¿Magda la loca?	2014		Novela					
Jorge Zatti	El peregrino	2014		Novela					
Martín Darío Ávalos	La mora	2014		Poesía					
Gustavo Tomas Castro	Muelle	2014		Poesía					
Irene Dutari Font	Divina soledad	2014		Poesía					
Mirta Garro	Ofrenda	2014		Poesía					
Yolanda Mazzalay	Música del piar despierto	2014		Poesía					
Daniel Gustavo Teobaldi, Fernando E. López, Guillermo Orsi, Lucio Yudicello, Enrique Juan José Aurora, Martín Doria, Esteban F. Llamosas, Kike Ferrari, María Inés Krimer, Gaston Tremsal, Horacio Convertini, Gabriela Cabezón Cámara, Alejandro Javier Soifer y Juan Carrá	Territorio negro	2015		Cuentos					
José Luis Arce	Pasiones divididas	2015		Cuentos					
Alicia Cristina Karlsson	Crónicas universitarias	2015		Cuentos					

Leopoldo Lugones	Las fuerzas extrañas	2015		Cuentos					
José Vicente Muscará	Nostalgia del sol	2015		Cuentos					
Luis Alberto Taborda	La década ganada	2015		Cuentos					
Luis Alberto Taborda	Las uvas	2015		Cuentos					
Carlos Alberto Oulton	Consultorio 74	2015		No-ficción					
Manuel Cerviño y Diego Valdez	El elefante de Prunda	2015		Novela					
Carmen Bellido Parra	Extraña pesadilla	2015		Novela					
Alicia Díaz	La isla de los macabeos	2015		Novela					
Laura Galante	Encuentros mediterraneos	2015		Novela					
Mirta Garro	Ronda festiva	2015		Poesía					
Livia Hidalgo	Pasado en limpio II	2015		Poesía					
Sergio Kisielewsky	Nunca te hablé con palabras	2015		Poesía					
Nora Nani	Desde siempre	2015		Poesía					
María Soledad Ranzuglia	Pequeñas victorias	2015		Poesía					
José Luis Bigi	Daskalós	2015		Teatro					
Horacio Quiroga	El mono que asesinó	2016	Narrativa	Novela					
Daniel Gustavo Teobaldi, Néstor Ponce, Fernando E. López, Guillermo Orsi, Bartolomé Leal, Orlando Enrique van Bredam, Gabriela Aguilera, Pablo Yoiris, Alicia Plante, Ozzie Harrison, Laura Rossi, Daniel Sorín y Juan Sasturain	Territorio negro II	2016		Cuentos					

Mildred Boasi, Concepción Carrillo Rodríguez, Graciela Castromán, Marta Espin Tenorio, Nora Fiorani, Enriqueta Güel, Manuel S. Gómez, Gregorio Orlando Luna, Celia Maldonado, Martina Murazzano Santucho, María Felisa Pihen, Marta E. Tamburini, Raúl Yagüe y Jolsé Yukelson	Cuentos en Bisagra	2016		Cuentos					
Gabriel Morfini	Jugar a la pelota	2016		Cuentos					
Santiago Segura	Obsesión y otros cuentos	2016		Cuentos					
Luis Alberto Taborda	Una temporada en facebook	2016		Cuentos					
Roberto Biglia	Las bostezadoras	2016		No-ficción					
Rafael Flores Montenegro	Semblanzas, prólogos y vivencias	2016		No-ficción					
Federico Germán Jaime	Intitulado	2016		No-ficción					
Lourdes Arévalo	Rondina	2016		Novela					
Adrián Calvo	Monedas en el aire	2016		Novela					
Mariano Heribert	Negar la pasión	2016		Novela					
Miguel Ángel Le-Roux	Horizontes de arena	2016		Novela					
Daniel Vergara	Dany Carniza	2016		Novela					
Guillermo Leandro Bawden	Marlboro vox	2016		Poesía					
Alicia Cassia	Gente soleada	2016		Poesía					
Jorge Alberto Giallorenzi	Helechos en la cornisa	2016		Poesía					
Hernán Jaeggi	El mar en el poema	2016		Poesía					
María de las Nieves Martínez	Casa del alma	2016		Poesía					
María de las Nieves Martínez	Nada es mío	2016		Poesía					
Titi Meneguzzi	Pequeña música	2016		Poesía					
Gabriel Mwènè Okoundji	Semillas de errancia	2016		Poesía					
María Soledad Ranzuglia	La canción olvidada	2016		Poesía					
Vilma Scotta	Alas al viento	2016		Poesía					

Carmen Calero, Sandra Maluf, María Yolanda Marín, María Carmen Molinari y Carmen Bellido Parra	Tinta y papel	2016		s/d					
Miguel Ángel De Grandis	Sin ton ni son	2016		Varios					
Elma Sueldo	Páginas entrelazadas	2016		Varios					
Teresa Pesci, Pedro Ernesto Pistán, Dora Olmos y Marta Vázquez	Siete vidas	2017		Cuentos					
Lucas Ñañez, Catalina Astrada y Aldana Martínez	Las vueltas del reloj	2017		Cuentos					
Luz Argüello, Mildred Boasi, Concepción Carrillo Rodríguez, Graciela Castromán, Adela Ferraretto, Gliciel Ema Garay, Manuel S. Gómez, Josefina Filomena Góndolo, Enriqueta Güell, Raquel Lax Badenas, Celia René Maldonado, Martina Murazzano Santucho, Lydia del Valle Paviolo, María Felisa Pihen, Marta Ramello, Betina Ré, Lisandro Villavicencio, Mirta G. Viola y Teresita Zaragoza	Palabras en vuelo	2017		Cuentos					
Christian Boess	Batiburrillo	2017		Cuentos					
Claudia Teresita Fajardo	Historias extraordinarias de las sierras	2017		Cuentos					
Graciela Ferrari	La voluntad de las ovejas	2017		Cuentos					
María de las Nieves Martínez	Cuentos brujos	2017		Cuentos					
Luis Alberto Taborda	Porqué caen las cosas	2017		Cuentos					
Luis Alberto Taborda	Tríptico	2017		Cuentos					
Daniel Gustavo Teobaldi	El ejercicio del estilo	2017		Cuentos					



Carlos Manuel Vicente	Entre las sombras de la villa	2017		Cuentos					
Rafael Flores Montenegro	Otumba	2017		Novela					
Alberto Godino	Suerte para el lunes	2017		Novela					
Miguel Herráez	s/d	2017		Novela					
Silvia Lupone	El océano	2017		Novela					
Carlos Alfredo Müller	La imaginaria	2017		Novela					
Daniel Gustavo Teobaldi	La sombra del adiós	2017		Novela					
Roberto Bartolomé Videla	El chico	2017		Novela					
Mildre Ambroggio	Con el sol en el bolsillo	2017		Poesía					
Antonieta Cabrera	Salto a la vertiente	2017		Poesía					
Alejandrina Díaz Guerra	El resplandor en la espesura	2017		Poesía					
Marisol García	Cáspita	2017		Poesía					
Griselda Liliana Gómez	Andalucía Nueva Ignara	2017		Poesía					
Mateo Guerrero	Divpornocatlón videomaquia	2017		Poesía					
Romina Palestini	Mirada de limón y otros poemas sobre búhos	2017		Poesía					
Sabina Parfeniuk	Los poemas de Sabina y una ficción, o no	2017		Poesía					
María Soledad Ranzuglia	Diario de una mujer	2017		Poesía					
José Sosa Castillo	Cantata con arrullos de tambores	2017		Poesía					
Claudio Amancio Suárez	Asunto personal	2017		Poesía					
Claudio Amancio Suárez	Parte del día	2017		Poesía					
Dario Miorelli	El nacimiento	2017		s/d					
Diego David Alarcón	Centella	2018	Narrativa	Novela					
Luis Vélez	Aiveremos	2018	Narrativa	Novela					
Gabriel Mwènè Okoundji	Diálogos entre Ampili y Pampou	2018	Poesía	Poesía					
Julio Castellanos	Diálogo mudo	2018	Poesía	Poesía					

Marta Ramello, Josefina Filomena Góndolo, Concepción Carrillo Rodríguez, Celia Maldonado, Ana Otero, Jolsé Yukelson, Mirta G. Viola, Glicela Ema Garay, Rosa Cernichiaro, Marta Bepre, Lisandro Villavicencio, Graciela Carnelutti, Teresita Zaragoza, Raquel Lax Badenas y Graciela Castromán	Cuentos de vida	2018		Cuentos					
Eduardo Gasquez	La casa rusa	2018		Cuentos					
Gabriel Morfini	Momentos de la vida	2018		Cuentos					
Carlos Rivero	La bicicleta roja	2018		Cuentos					
Jorge Daniel Scienza	Génesis	2018		Cuentos					
Roberto Bartolomé Videla	Tren	2018		Cuentos					
Carmen Bellido Parra	La casa azul	2018		Novela					
Leandro Gasquez Eduardo Calle	El género negro en cinco autores latinoamericanos	2018		Novela					
Saúl Kohan	Dicen de Navarro	2018		Novela					
Blanca Spadoni-Zürcher	La piedra que se cae	2018		Novela					
Dardo Arrieta	Alguna palabras	2018		Poesía					
Hernán Jaeggi	Vincent	2018		Poesía					
Adelaida de Kras	Marienbad	2018		Poesía					
Adriana Morales	Aguamarina	2018		Poesía					
José Vicente Muscará	Música que cesa	2018		Poesía					
Esther Graciela Shocrón	Agustín y el paraguas loco	2019		LIJ					
Esther Graciela Shocrón	Marcos y el loro mentiroso	2019		LIJ					
Esther Graciela Shocrón	Un regalo peligroso	2019		LIJ					
Esther Graciela Shocrón	Un amigo inesperado	2019		LIJ					
Roberto Bartolomé Videla	Cachetazos	2019		No-ficción					
José Novo	Papeles en el Café Gijón	2019		Poesía					



B6. Baltasara Editora (Rosario).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
s/d	iljuju! Versos de sabor Astur	2009		Poesía					
Federico Ferroggiaro, Agustín Alzari, Cristian Molina, Francisco Pavanetto, Natalia Massei, Matías Piccolo, Sebastián Bier y Carolina Rolle	Rosario, ficciones para una nueva narrativa. Antología	2012	Narrativa	Cuentos					
Rosa Wernicke	Los treinta dineros	2012	Patrimonio	Cuentos					
Alejandro Pereyra	El peor de los desiertos	2013	Narrativa	Cuentos					
Fausto Hernández	Teatro. Obra reunida	2013	Patrimonio	Teatro					
Carolina Musa	En el cuerpo quien sabe	2014	Narrativa	Cuentos					
Alejandro Hugolini	Llueve sobre los rieles	2014	Narrativa	Novela					

Algún Molina	Wachi book	2014	Narrativa	Novela					
Silvia Ana Tombolini	Aunque ella nunca se entere	2014	Narrativa	Novela					
Verónica Laurino y Fernando Marquinez	Sanguíneo	2014	Poesía	Poesía					
Beatriz Vignoli	Lo gris en el canto de las hojas. Poemas	2014	Poesía	Poesía					
Patricia Suárez	Teatro I. La tarántula. El escorpión. Natalina. La dificultad	2014	Teatro	Teatro					
Gilda Bona	Memoria en la fragua	2014	Testimonio	No-ficción					
Liliana Ruiz Moyano	El hombre de calva prematura que no usaba sombrero	2014		No-ficción					
Matías Piccolo	Nueva tiranía de la escritura	2015	Narrativa	Cuentos					
Irma Elena Marc	Algunas alteraciones en la naturaleza de las cosas	2015	Narrativa	Novela					
Manuel Alejandro Quaranta	La muerte de Manuel Quaranta	2015	Narrativa	Novela					
Elena Tardonato Faliere	Una Ulises veterana	2015	Narrativa	Novela					
Santiago Alassia	Hueco en el mundo	2015	Poesía	Poesía					
Diego Colomba	Inmemorial	2015	Poesía	Poesía					
Tomás Sufotinsky	El otoño circular	2015	Poesía	Poesía					
Patricia Suárez	Teatro II: Marcela. El fruto. La vergüenza. La araña.	2015	Teatro	Teatro					
Cristian Daniel Acevedo	Sommelier de infiernos	2016	Narrativa	Cuentos					
Sebastián Bassano	Anestesia	2016	Narrativa	Cuentos					
Natalia Massei	Maraña	2016	Narrativa	Cuentos					
Mariana Travacio	Cotidiano	2016	Narrativa	Cuentos					
Liliana Díaz Mindurry	Cita en la espesura	2016	Narrativa	Novela					
Carolina Musa	La curva de Ebbinghaus	2016	Poesía	Poesía					
Pablo Serr	Los puntos fatales	2016	Poesía	Poesía					

Leonel Giacometto	La mala fe y otras obras. La mala fe. Arritmia. Todos los judíos fuera de Europa	2016	Teatro	Teatro					
María Rosa Pfeiffer	Sangre de carnaval y otras obras. Sangre de carnaval. Pecas. Como papel de seda. La luna y el pozo	2016	Teatro	Teatro					
Florencia del Campo	La huésped	2017	Andrómeda	Novela					
Patricia Suárez	Las polacas	2017	Andrómeda	Teatro					
Federico Ferroggiaro	Par de seis	2017	Narrativa	Cuentos					
Pablo Ernesto Suárez	Rosario, ciudad ocupada	2017	Narrativa	No-ficción					
Matías Aimino	La tierra firme	2017	Narrativa	Novela					
Sofía Castaño	Cosas que no existen más	2017	Narrativa	Novela					
Gabby De Cicco	La tierra de los mil caballos	2017	Poesía	Poesía					
Santiago Hernández Aparicio	Sermón del tiempo	2017	Poesía	Poesía					
Fabián Iriarte	Sópola temprar	2017	Poesía	Poesía					
Paula Irupé Salmoiraghi	El cajón de las manzanas podridas	2017	Poesía	Poesía					
Daniel Feliu	García Lorca, el duende en Rosario	2017	Testimonio	No-ficción					
Damián Schwarzstein	Vladimir va al paraíso	2018	Andrómeda	Cuentos					
Mariana Graciano	Pasajes	2018	Andrómeda	Novela					

Alejandro Pereyra, Mariana Travacio, Valeria Correa Fiz, Sebastián Rogelio Ocampo, Agustín González, Maini Felicitas, Federico Ferroggiaro, Rodrigo Roger, Yolanda Tejero Marentes, Roberto del Castar, Víctor Langa Godino, Nuria Sierra Cruzado, Eva Manzano Plaza, Adrián Gualdoni, Carmen Sogo y Carmen Dorado Vedia	Antología puente Rosario-Madrid	2018	Narrativa	Cuentos					
Marcelo Artal	Desde las vísceras	2018	Narrativa	Cuentos					
Pablo Bilsky	China	2018	Narrativa	No-ficción					
Lucrecia Mirad	La ley Muia	2018	Narrativa	Novela					
Daniela Camozzi	La brecha que existe entre los cuerpos	2018	Poesía	Poesía					
Ana Claudia Díaz	El hemisferio del lado en que quedamos	2018	Poesía	Poesía					
Marina Maggi	Toda belleza amante que colapsa	2018	Poesía	Poesía					
Maia Morosano	Con el amor no alcanza	2018	Poesía	Poesía					
Andrea Zurlo	El reposo de la tierra durante el invierno	2019	Andrómeda	Novela					
Gabby De Cicco	Transgénica. Obra reunida	2019	Andrómeda	Poesía					
AAVV	Barcelona - Buenos Aires. Once mil kilómetros, antología	2019	Narrativa	Cuentos					
David Muchnik	Las rotas	2019	Narrativa	Novela					
Juan Ignacio Pisano	El último Falcon sobre la tierra	2019	Narrativa	Novela					
Liliana Díaz Mindurry	Hamlet en la azotea	2019	Poesía	Poesía					
Alicia Salinas	Teoría de la niebla	2019	Poesía	Poesía					
Federico Tinivella	Pequeñas casas	2019	Poesía	Poesía					

Luciano Trangoni	Los obreros de la tierra	2019	Poesía	Poesía					
Clarisa Vitantonio	Los aplausos del viento	2019	Poesía	Poesía					
Franco Chiaravalloti	Esos de ahí afuera	2020	Andrómeda	Cuentos					
María Bohtlingk	Tres fuegos	2020	Narrativa	Cuentos					
s/d	La Juanita. Su película	2020	Narrativa	Cuentos					
Nadia Isasa	Boab	2020	Narrativa	Cuentos					
Damián Pulizzi	Algo imposible en las cosas	2020	Narrativa	Cuentos					
Cristian Vázquez	Los elefantes saben olvidar	2020	Narrativa	Cuentos					
Beatriz Pustilnik	Nosotros, los de entonces	2020	Narrativa	Novela					
Patricia Suárez	Ámbar	2020	Narrativa	Novela					
Pablo Bilsky	Vietnam	2020	Poesía	Poesía					
Loreley El Jaber	Nunca hay suficiente mar	2020	Poesía	Poesía					
Analía Giordanino	Estampitas	2020	Poesía	Poesía					



B7. Beatriz Viterbo Editora (Rosario).



Beatriz  
Viterbo  
EDITORA

Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Alberto Laiseca	Por favor ¡plágienme!	1991	El escribiente	No-ficción					
Georges Perec	Tentativas de agotar un lugar parisino	1992	Ficciones	Novela		Jorge Fondebrider	Jorge Fondebrider		
Daniel Guebel	Los elementales	1992	Ficciones	Novela					
Francis Scott Fitzgerald	Cartas	1992	Vidas imaginarias	Epístola	Gerardo Gambolini		Gerardo Gambolini		
César Aira	Cómo me hice monja. La costurera y el viento	1993	Ficciones	Novela					
Alejandro Margulis	Quién, que no era yo, te había marcado el cuello de esa forma	1993	Ficciones	Novela					
María Emilia Molina	Fina voluntad	1993	Ficciones	Novela					
Oscar Taborda	Cuarenta watts	1993	Ficciones	Novela					
Martín Diego Kohan	Muero contento	1994	Ficciones	Cuentos					

César Aira	La fuente	1994	Ficciones	Novela					
Juan José Becerra	Santo	1994	Ficciones	Novela					
Hernán López Echagüe	La resaca	1994	Ficciones	Novela					
Daniel Guebel y Sergio Bizzio	Dos obras ordinarias. La china y El amor	1994	Ficciones	Teatro					
Rodrigo Lara	Antes de la ventura	1995	Ficciones	Novela					
Osvaldo Aguirre	La deriva	1996	Ficciones	Novela					
Sergio Chejfec	El llamado de la especie	1996	Ficciones	Novela					
Sergio Delgado	El alejamiento	1996	Ficciones	Novela					
Mario Herrero	El encuentro	1996	Ficciones	Novela					
John Donne	Poesía sacra	1996	Ficciones	Poesía		Sergio Cueto	Sergio Cueto		
César Aira	El mensajero	1996	Ficciones	Teatro					
Sergio Bizzio	Gravedad	1996	Ficciones	Teatro					
Carlos Dámaso Martínez	La creciente	1997	Ficciones	Cuentos					
César Aira	La serpiente	1997	Ficciones	Novela					
Damián Tabarovsky	Bingo	1997	Ficciones	Novela					
Manuel Puig	Bajo un manto de estrellas. El misterio del ramo de rosas	1997	Ficciones	Teatro					
César Aira	La trompeta de mimbres	1998	Ficciones	Cuentos					
Manuel Puig	La tajada. Gardel, una lembrança	1998	Ficciones	Guion cinematográfico					
Néstor Ponce	El intérprete	1998	Ficciones	Novela					
Damián Tabarovsky	Kafka de vacaciones	1998	Ficciones	Novela					
Manuel Puig	Triste golondrina macho. Amor del bueno. Muy señor mío	1998	Ficciones	Teatro					
Carlos Álvarez Insúa	Señor. Triste como mi país	1999	Ficciones	Cuentos					
Mariano Fiszman	El antílope	1999	Ficciones	Cuentos					
Betina Keizman	Zaira y el profesor y otros cuentos	1999	Ficciones	Cuentos					

Marcelo Eckhardt	¡Nítida esa euforia!	1999	Ficciones	Novela		Martín Kohan			
Esteban López Brusa	La temporada	1999	Ficciones	Novela					
Sergio Rigazio	Los pelados	1999	Ficciones	Novela					
Ricardo Strafacce	El crimen de la negra Reguera	1999	Ficciones	Novela					
Pedro Fernández Mouján	Millas	2000	Ficciones	Guion cinematográfico					
César Aira	Un episodio en la vida del pintor viajero	2000	Ficciones	Novela					
Walter Motto	Juan y la loca por la milonga	2000	Ficciones	Novela					
Sergio Delgado	La laguna	2001	Ficciones	Cuentos					
Facundo Báñez	Sueño macho	2001	Ficciones	Novela					
María Gabriela Ini	Ana M. 1945	2001	Ficciones	Novela					
Julio Ramos	Por si nos da el tiempo	2002	El escribiente	No-ficción					
Gloria Pampillo	Cuatro viajes y un prostíbulo	2002	Ficciones	Novela					
Oswaldo Lamborghini, y Arturo Carrera	Palacio de los aplausos: o el suelo del sentido	2002	Ficciones	Poesía					
Daniel Attala	La sonrisa del comerciante	2003	Ficciones	Novela					
Oliverio Coelho	Los invertebrales	2003	Ficciones	Novela					
Daniel Attala	Las violetas de Attis	2004	Ficciones	Cuentos					
César Aira	El volante	2004	Ficciones	Novela					
César Aira	Fragmentos de un diario en los Alpes	2004	Ficciones	Novela					
César Aira	Los dos payasos	2004	Ficciones	Novela					
Juan Laureano Ortiz	El Gualeguay	2004	Ficciones	Poesía		Sergio Delgado			
Luciano Cescut	Más extraño que la verdad	2005	Ficciones	Cuentos					
Laura Palacios	Provincia de Buenos Aires	2005	Ficciones	Cuentos					
César Aira	El tilo	2005	Ficciones	Novela					
Germán Coiro	El matador de hormigas	2005	Ficciones	Novela					

Sergio Delgado	Al fin	2005	Ficciones	Novela					
Sergio Dubkovsky	Villa Laura	2005	Ficciones	Novela					
Gisela Heffes	Ischia, Praga & Bruselas	2005	Ficciones	Novela					
Lucía Puenzo	Nueve minutos	2005	Ficciones	Novela					
Eric Germán Schierloh	Formas de humo	2005	Ficciones	Novela					
Santiago Stura	Footing sostenido	2005	Ficciones	Novela		Luis Chitarroni			
Norah Lange	Obras completas	2005	Ficciones	Varios					
Sergio Chejfec, Luis Chitarroni, Edgardo Cozarinsky, María Moreno, Alan Pauls, Anna Stahl, Oscar Taborda, Jorge Carrión, Carlos Cortés, Diamela Eltit, Jacinta Escudos, Dante Liano, Carlos Monsiváis, Edgardo Rodríguez Juliá y Miguel Sanches Neto	Idea crónica. Literatura de no ficción iberoamericana	2006	Crónicas	No-ficción	María Sonia Cristoff				
Osvaldo Aguirre	Rocanrol	2006	Ficciones	Cuentos					
Margo Glantz	Zona de derrumbe	2006	Ficciones	Cuentos					
Débora Vázquez	Siesta nómada	2006	Ficciones	Cuentos					
Dominique Fabre	La mesera era nueva	2006	Ficciones	Novela			Laura Masello		
Milton Hatoum	Relato de un cierto Oriente	2006	Ficciones	Novela			Adriana Kanzevolsky		
Miguel Sanches Neto	Un amor anarquista	2006	Ficciones	Novela			s/d		
Sergio Bizzio y Daniel Guebel	El día feliz de Charlie Feiling	2006	Ficciones	Novela					
Sergio Delgado	Estela en el monte	2006	Ficciones	Novela					
Héctor Libertella	Diario de la rabia	2006	Ficciones	Novela					
Pablo Rizzo	Pero tanto no importa	2006	Ficciones	Novela					

Ricardo Strafacce	La banda del Dr. Mandrile contra los corazones solitarios. La conversación	2006	Ficciones	Novela					
Jean-Philippe Toussaint	Huir	2007	Ficciones	Novela			Diego Vecchio		
Milton Hatoum	Dos hermanos	2007	Ficciones	Novela			Adriana Kanzepolsky		
Sérgio Sant'Anna	Un crimen delicado	2007	Ficciones	Novela			César Aira		
César Aira	La cena	2007	Ficciones	Novela					
Ezequiel Sirlin	Radio porvenir	2007	Ficciones	Novela					
Mariano Siskind	Historia del Abasto	2007	Ficciones	Novela					
Santiago Stura	El florete	2007	Ficciones	Novela					
Oliverio Gironde	Oliverio. Nuevo homenaje a Gironde	2007	Ficciones	Poesía	Jorge Schwartz	Jorge Schwartz			
César Aira	Las conversaciones	2008	Ficciones	Novela					
Lucía Puenzo	El niño pez	2008	Ficciones	Novela					
Caio Fernando Abreu	Pequeñas epifanías	2009	Crónicas	No-ficción			Graciela Ferraris		
Edgardo Rodríguez Juliá	La nave del olvido	2009	Crónicas	No-ficción					
Dominique Fabre	Los tipos como yo	2009	Ficciones	Novela			Adriana Astutti		
Joe Randolph Ackerley	Mi perra Tulip	2009	Ficciones	Novela			Adriana Astutti		
Antonio José Ponte	Las comidas profundas	2010	El escribiente	No-ficción					
Caio Fernando Abreu	Frutillas mohosas	2010	Ficciones	Cuentos		Heloísa Buarque de Holanda	Claudia Solans		
Cristina Iglesia	Corrientes	2010	Ficciones	Cuentos					
Graciliano Ramos	Infancia	2010	Ficciones	Novela			Florencia Garramuño		
Diego Vecchio	Osos	2010	Ficciones	Novela					

Juan Carlos Onetti	Cartas de un joven escritor	2010	Vidas imaginarias	Epístola					Ediciones Trilce y LOM Ediciones
Sérgio Sant'Anna	El monstruo	2011	Ficciones	Cuentos			César Aira		
César Aira	El náufrago	2011	Ficciones	Novela					
César Aira	La confesión	2011	Ficciones	Novela					
Antonio José Ponte	Corazón de skitalietz	2012	Ficciones	Cuentos			Teresa Basile		
Rayk Wieland	Sugiero que nos besemos	2012	Ficciones	Novela			Anne Nordmann	Raquel García-Borsani	
Hervé Guibert	Citomegalovirus	2012	Ficciones	Novela	Diego Vecchio			Diego Vecchio	
César Aira	Cómo me reí	2012	Ficciones	Novela					
César Aira	El llanto	2012	Ficciones	Novela					
Diego Vecchio	Microbios	2012	Ficciones	Novela					
Mario de Andrade	Paulicea desvariada	2012	Ficciones	Poesía				Arturo Alvarez Rodrigo Carrera	
Débora Vázquez	Un verano con Rohmer. Crónica de una retrospectiva	2013	El escribiente	No-ficción					
Lila Zemborain	Diario de la hamaca paraguaya	2013	El escribiente	Novela					
Milton Hatoum	La ciudad aislada	2013	Ficciones	Cuentos				Adriana Kanzevolsky	
Nicolás Peyceré	La explicación	2013	Ficciones	Novela					
Raúl González Tuñón	La muerte en Madrid. Las puertas del fuego. 8 documentos de hoy	2013	Ficciones	Poesía					
Norah Lange	Papeles dispersos	2013	Ficciones	Varios					
Nuno Ramos	Ó	2014	Ficciones	Novela				Florencia Garramuño	
Sylvia Molloy	Varia imaginación	2014	Ficciones	Novela					

Gustavo Postiglione	El Asadito. La Peli. El Cumple	2014	Guiones de cine argentino	Guion cinematográfico					
Martín Rejtman	Rapado. Silvia Prieto. Los guantes mágicos	2014	Guiones de cine argentino	Guion cinematográfico					
Julia Solomonoff	Hermanas. El último verano de la Boyita. Scratch	2014	Guiones de cine argentino	Guion cinematográfico					
Cristina Iglesia	Justo entonces	2015	Ficciones	Cuentos					UNR Editora
María Martoccia	Enemigos de la lluvia	2015	Ficciones	Cuentos					
s/d	Winner	2015	Ficciones	Novela					
Gabo Ferro	200 años de monstruos y maravillas argentinas	2015	Ficciones / Álbum	Cómic					Christian Montenegro y Laura Varsky
Juan Ignacio Sklar	Los catorce cuadernos	2017	Ficciones	Novela					
Juan Ignacio Sklar	Nunca llegamos a la India	2018	Ficciones	Novela		Santiago Llach, Josefina Licitra y Hernán Casciari			
Daniela Alcívar Bellolio	Siberia	2020	Ficciones	Novela					
s/d	Roommates	2020	Ficciones	Novela					

B8. Editorial Biblioteca (Rosario).



Catálogo 1966-1977.

Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Rafael Ielpi	El vicio absoluto: poemas	1966	Alfa	Poesía					
Rubén Sevlever	Poemas	1966	Alfa	Poesía					
Syria Poletti	El rey que prohibió los globos. Cuento infantil	1966	Molinillo	LII					
Jorge Riestra	Principio y fin: cuentos	1966	Prosistas argentinos	Cuentos					
Juan José Saer	La vuelta completa: novela	1966	Prosistas argentinos	Novela					
Raúl Dorra	Aquí en este destierro: cuentos	1967	Alfa	Cuentos					
Carlos Alberto Garramuño	Caramba: narraciones	1967	Alfa	Cuentos					
Alberto Lagunas	Los años de un día: cuentos	1967	Alfa	Cuentos					
Lydia Alfonso	Tiempo compartido: poemas	1967	Alfa	Poesía					
Jorge Conti	El destierro: poemas	1967	Alfa	Poesía					
Alberto Carlos Vila Ortiz	Poemas de la flor	1967	Alfa	Poesía					
Francisco Madariaga	Los terrores de la suerte	1967	Poetas Argentinos	Poesía					



Francisco Urondo	Del otro lado	1967	Poetas Argentinos	Poesía					
Miguel Brascó	De criaturas triviales y antiguas guerras: cuentos	1967	Prosistas argentinos	Cuentos					
Hugo Mandón	De la isla triste: cuentos	1968	Alfa	Cuentos					
Martín Alvarenga	Catarsis: poemas	1968	Alfa	Poesía					
Rafael Ielpi	El vicio absoluto: poemas. 2ª edición	1968	Alfa	Poesía					
Rubén Sevlever	Poemas. 2ª edición	1968	Alfa	Poesía					
Syria Poletti	Inambú busca novio. Cuento infantil	1968	Cometa	LII					
José Pedroni	Obra poética. 2 Tomos	1968	Homenaje	Poesía					
Hugo Gola	El círculo de fuego	1968	Poetas Argentinos	Poesía					
Rodolfo Alonso	Hago el amor	1969	Poetas Argentinos	Poesía					
Juan L. Ortiz	En el aura del sauce. 3 Tomos	1970	Homenaje	Poesía					
María Granata	El niño azul. Cuento infantil	196?	Molinillo	LII					

### **Catálogo 2016-2020.**

Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Marcelo Quispe	El despertar del yagüareté	2016	Alfa	Poesía					

Francisco Ernesto Chaparro, Charo Centeno, Katia Jazmín Mazza Serena, Valentina Mariel Carrizo, Merlina Pilar Maranzana Torres, Laura Julia Marino, Violeta Corts, Agustina Eleonor Vives Bosco, Ángel Morata Buoncoraggio y Valentino Buenventura	Escritores pequeños, grandes historias	2016	Antologías infantiles	LIJ	Carolina Musa				
AAVV	Cuentos pimpantes para tu barriga picante	2017	Antologías infantiles	LIJ	Carolina Musa				
Rubén Sevlever	El poema no es	2017	Homenaje	Poesía		Osvaldo Aguirre			
Laura Rossi	Los bordes del cielo	2017	Prosistas argentinos	Novela					
Natalia Massei	Cauce	2018	Alfa	Poesía					
Rosario Spina	Formas de ordenar el ruido	2018	Alfa	Poesía					
AAVV	El baile de las letras	2018	Antologías infantiles	LIJ	Carolina Musa				
Claudio Barrientos	Ema Poe	2018	Molinillo	LIJ					
Rosana Guardalá	Costura invisible	2019	Alfa	Poesía					
Juan Pablo Brunnet	El río de las veces	2020	Alfa	Poesía					
Laura Oriato	Hasta el ripio se hace manso	2020	Alfa	Poesía					

B9. Borde Perdido (Córdoba).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Liria Evangelista	Niña soviética	2013	Narrativa	Novela		María Ángeles Pérez López			
Pablo Toia	I, o lugar del caos	2013	Narrativa	Novela					
Ioshua	Campeón	2013	Poesía	Poesía		Sebastián Goyeneche		Ioshua	
Héctor Márquez	Lago de cenizas	2013	Poesía	Poesía					
Silvio Mattoni	Poemas sentimentales	2013	Poesía	Poesía					
Cuqui	El cielo es para los ángeles	2014	Narrativa	Novela				Cuqui	
Germán Arens	Sin más compañía que una linterna	2014	Poesía	Poesía		Javier Martínez Ramacciotti			
Pablo Giordano	Pollitos	2014	Poesía	Poesía		Luciano Lamberti			

Gastón Moyano	La bestia negra del proletariado	2014	Poesía	Poesía		Guillermo Antich			
Fabrizio Li Gambi	Sobre las complicaciones de vivir sin nombre	2015	Narrativa	Cuentos					
Juan Revol	Cuásar	2015	Narrativa	Novela		Marilyn Fassi			
Luciana Sastre y Sebastián Huber	Vertiente	2015	Poesía	Poesía					
Guillermo Antich	Ejército de salvación + El desasociado trotsko	2015	Poesía	Poesía					
Pablo Espinoza	Mi monstruo punk	2015	Poesía	Poesía					
Emanuel Gatto	La muerte de Charlie Sheen	2015	Poesía	Poesía					
Christian Hertel	Los restos permanentes	2015	Poesía	Poesía					
Claudia Huergo	Sostener la piel	2015	Poesía	Poesía					
Javier Martínez Ramacciotti	Tres experimentos para decir lo mismo	2015	Poesía	Poesía					
Rodolfo Schmidt	Profano	2015	Poesía	Poesía					
Martín Moureu	Mate c/ pizza	2015		Poesía		Mario Nosotti			
Walter Giacomelli	El sueño de Thènon	2016	Narrativa	Cuentos					
Nicolás Jozami	El brillo gemelo	2016	Narrativa	Cuentos					
Augusto Munaro	A la hora de la siesta	2016	Narrativa	Novela					
Roberto Bartolomé Videla	Dichas y quebrantos	2016	Narrativa	Novela					
Mario Bellatin	La escuela del dolor humano de Sechuán	2016	Narrativa	s/d					
Luciana Bedini	Una cinta roja es el ojo de la isla	2016	Poesía	Poesía					
Gustavo Borga	Como un corazón	2016	Poesía	Poesía					
Guillermo Reynaldo Daghero	Matáfora	2016	Poesía	Poesía					
Marcelo Daniel Díaz	El arquero real	2016	Poesía	Poesía					
Laura López Morales	La médula	2016	Poesía	Poesía					
Silvina Mercadal	La cautiva, alucina	2016	Poesía	Poesía					
Pablo Ponce	Jardín de piedra	2016	Poesía	Poesía					

Alejandro Schmidt	Otros rayos	2016	Poesía	Poesía					
Javier Mattio	Interior. Exterior	2016		Cómic					
Pablo Peisino	Cyborg	2016		Cómic					
Páez Javier	Koalas amateurs	2016		Novela					
Juan Manino	La piedra hueca	2017	Narrativa encendida	Cuentos					
David González	El libro del oximoron	2017	Narrativa encendida	s/d					
Agustín Moral	Como esperanza de bronce	2017	Poesía encendida	Poesía				Pilar Maharbiz	
Mariana Robles	Alfabeto de la noche	2017	Poesía encendida	Poesía					
Belisario Zalazar	Secretos a un shinigami	2017	Poesía encendida	Poesía					
Mauro Cesari	Espía psíquico	2017		Cómic					
Maximiliano Castro	Solitarios y manadas	2017		Cuentos					
Matías Herrera Córdoba	Los hijos imaginarios	2017		Cuentos					
Luis Ignacio García	Mutantes	2017		LII					
Fabián Eduardo Clementi	Sets iguales con la nada	2017		Novela					
Liria Evangelista	La buena educación	2017		Novela				Sebastián Maturano	

Augusto Porporato	Laberinto	2017		Novela					
Mariela Laudecina y Luis Ignacio García	Luna en escorpio	2017		Poesía		Liria Evangelista			
Alvaro Colazo	After	2017		Poesía					
Stella Darraidou	A una mitad de mí	2017		Poesía					
Ariel Fernández	Día duro	2017		Poesía					
Ivana Gauna	Luminosa oscuridad	2017		Poesía					
Gerardo Pérez Taschetta	Costanera San Vicente	2017		Poesía					
Eva Ana Finquelstein	I see art people	2017		Varios					
Sebastián Arce	Desde un domo de lava	2018	Poesía encendida	Poesía					
Facundo Bigi	El niño simétrico	2018	Poesía encendida	Poesía		Guillermo Daghero			
Facundo Venencio	Arrogante devoción	2018	Poesía encendida	Poesía					
#¡VALOR!	Huácala Capirote, Vangui e Intestina	2018		Cómic		Juan Sasturain			
Mariela Laudecina	Lo mejor es no tener padres	2018		LII		Luciano Lamberti			
Mariano Buscaglia	El hombre plegable	2018		Novela					
Facundo R Soto	El monstruo	2018		Novela		Washington Cucurto		Sebastián Maturano	
Diego David Alarcón	Decididamente este sol es álgido, oscuro, feliz	2018		Poesía					
Mariani Daniel	Círculo abierto	2018		Poesía					
Claudia Huergo	Lobo alucina	2018		Poesía		Eugenia Almeida			
Silvio Mattoni	Tanatocresis	2018		Poesía					
Victoria Revol	Attraversiamo	2018		Poesía					

Ricardo Strafacce	Anna Livia Bolivianna	2018		Poesía					
Leonardo Vergara	La invención de los azules	2018		Poesía					
María Celeste Aichino, Sofía De Mauro, Mónica García, Carina Mansilla, Maia Milman, Verónica Montenegro, María Elida Morales Miy, Natalia Palomeque y Maricel Vázquez	Jueves bucear sin agua	2018		Varios					
Natalia Lorio y Verónica Meloni	s/d	2019	Golpe ciego	s/d					
Juan Pablo Abraham	La soledad del pan	2019	Poesía encendida	Poesía		Silvio Mattoni			
Julieta Donzelli	Cuando era chica rezaba un montón	2019	Poesía encendida	Poesía					
Daniel Groisman	El cerebro: un hisopo	2019	Poesía encendida	Poesía					
Milena Marquís	Chapa	2019	Poesía encendida	Poesía		Marianella Monzoni			
Juan Avila	El aguante	2019		Cuentos					
Tomás Asurmendi	Las horas y los siglos	2019		Novela					
Candelaria Jaimez	Los nisperos	2019		Novela					
Franco Boczkowski	Una nueva tentativa	2019		Poesía					
Marcelo Luis Dughetti	Ciervos rojos	2019		Poesía		Nicolás Jozami			
Lilia Lardone	El corazón es una víscera	2019		Poesía		Mariela Laudicina			
María Negroni	Wunderkammer	2019		Poesía		Silvio Mattoni			
Mariana Robles	Melancolía	2019		Poesía		Marcelo Daniel Díaz			
Nelson Gustavo Specchia	Diálogos con demonios	2019		Poesía		Silvia Barei			
Sergio Taglia	El cadáver es el pensamiento	2019		Poesía					

Oswaldo Baigorria	Estrés de pez	2019		s/d		Marie Miy			
Fabio Gabriel Martínez	El grupo anti-pop del norte argentino	2019		s/d					
Emiliano Salto	Pre-fab	2019		s/d					
José Pizarro	Mariposas negras	2020		Cuentos		Mariela Laudecina			
José Retik	Los extraestatales	2020		Cuentos					
Julieta Aiello	Divino tesoro	2020		No-ficción		Pablo Edmundo Heredia			
Ricardo Strafacce	Diario del año de la peste	2020		No-ficción					
Augusto Munaro	El rapto de Helmut Kelsen	2020		Novela		Anahí Mallol			
Augusto Porporato	Casualidad o mirabas por la ventana	2020		Novela					
Alejo Carbonell	A los techos	2020		Poesía					
Arturo Carrera	Banda oscura de Alejandro	2020		Poesía		Gerardo Jorge			
Oscar del Barco	Alétheia	2020		Poesía					
Liria Evangelista	Niña soviética	2020		Poesía		Kekena Corvalán			
Matías Pruvost	El sol espeso	2020		Poesía		Mario Trecek			
Mario Bellatin	Ojos flotantes, mojados, limpios	2020		s/d					
Sebastián Maturano	Diario de la fobia	2020		s/d					
Ricardo Strafacce	Love me do	2020		Teatro					



B10. Buen Gusto Ediciones (Córdoba).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Nicolás Lepka	Una noche oscura	2015		Cómic				Nicolás Lepka	
Hernán Emilio González	Los Anyujers	2016	Pequeños gustos	LIJ					
Diego Cortés	Maelstrom	2016		Cómic				Hernán Emilio González	
Hernán Emilio González	Bushido	2016		Cómic					
Gerardo Hidalgo	Espíritus de medianoche	2016		Cómic				Hernán Emilio González	Rorschach
Nicolás Lepka	Cosas sueltas n° 02	2016		Cómic					
Nicolás Lepka	La casa de la risa	2016		Cómic					
Anibal Ocantó Romero	Yo y yo	2016		Cómic				Hernán Emilio González	

Nicolás Raúl Sánchez Brondo	La pathetic life de Mel O griffin	2016		Cómic				Hernán Emilio González	
Arnau Sanz Martínez	Tito	2016		Cómic				Hernán Emilio González	
Hernán Emilio González y Juan Bertazzi	Hell hound on my trail	2017		Cómic					
Hernán Emilio González	Frivolidad con papas fritas	2017		Cómic					
Nicolás Lepka	Cosas sueltas n° 03	2017		Cómic					
Nicolás Lepka	En tres palabras	2017		Cómic					
Diego Arandojo	Bela el terror mudo	2018		Cómic				Hernán Emilio González	
Cristian Blasco	Sofía	2018		Cómic				Kundo Krunch	
Diego Cortés	7mo círculo	2018		Cómic				Nicolás Brondo	
Hernán Emilio González	Devil got my women	2018		Cómic					
Hernán Emilio González	Trabajar para sobrevivir	2018		Cómic					
Ruben Risso	Caramelo de púas	2018		Cómic				Marina Ceballos	
Fernando Calvi	Megaman roto	2019		Cómic					
Eldo Yoshimizu	Ryuko 1	2019		Cómic					
Eldo Yoshimizu	Ryuko 2	2019		Cómic					
Juan Bertazzi y Alejandro Edgardo Rearte	Welcome to machine	2020		Cómic					
Cristian Blasco	Puerto Kraken	2020		Cómic					
Cristian Blasco y Pablo Burman	La bruja de Toska	2020		Cómic					
Hernán Emilio González y Juan Bertazzi	El cantar del farsante y el condenado	2020		Cómic					
Eldo Yoshimizu	Ryuko 3	2020		Cómic					

B11. Caballo Negro (Córdoba).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
María Teresa Andruetto	Sueño americano	2009	Poesía	Poesía		Jorge Aulicino			
Silvina Mercadal	Acuario de la morsa	2009	Poesía	Poesía					
Lucas Tejerina	Vuelve	2009	Poesía	Poesía					
Elvio E. Gandolfo	The Book Of Writers	2010	Narrativa	No- ficción					
Eugenia Almeida, Alfonsina Clariá, Julieta Fantini, Elisa Gagliano, Eloísa Oliva, Karina López, Leticia Ressia, Candelaria Jaimez, Maricel Palomeque y Elena Annibalí	Dora Narra	2010	Vida Acuática	Cuentos		Lilia Lardone			

Alejandra Baldovin, Sonia Budassi, Washington Cucurto, Cuqui, Leticia Obeid, Elvio Gandolfo, Candelaria Jaimez, Pedro Lemebel, Marcos López, Santiago Olagaray, Sol Pereyra, Damián Ríos, Hernán Tejerina y Hebe Uhart	Los visitantes	2011	Narrativa	No-ficción		Belén Rivero Ríos			
Daniel Moyano	Un sudaca en la corte	2012	Narrativa	Cuentos		Leopoldo Castilla			
Martín Cristal	Las ostras	2012	Narrativa	Novela		Ariel Bermani			
Alberto Rodríguez Maiztegui	Boyando	2012	Narrativa	Novela		Sergio Chejfec			
Amanda Poliester, Celeste Galiano, Verónica Laurino, Lorena Aguado, Irina Garbatzky, Ivana Romero, Laura Oriato, Carolina Musa, María Laura Isaia, Natalia Massei, Mayra Rodríguez, Manuela Suárez, María Laura Frucella y Mercedes Gómez de la Cruz	Nada que ver	2012	Vida Acuática	Cuentos	Carolina Musa y Verónica Laurino	Beatriz Vignoli			Recovecos
Elvio E. Gandolfo	Cada vez más cerca	2013	Narrativa	Cuentos		Oswaldo Aguirre			
Leticia Obeid	Frente, perfil y llanura	2013	Narrativa	Novela		Alejandra Baldovin			
Damián Felipe Ríos	El verde recostado	2013	Poesía	Poesía					
Marcelo Casarin y Kuroki Murúa	No te olvides que es mi vida	2013	Vida Acuática	No-ficción		Eduardo Lacoste			Recovecos
Paco Jamandreu	La cabeza contra el suelo	2014	de la Buena Memoria	No-ficción		Mariano López Seoane			
Martín Cristal	Mil surcos	2014	Narrativa	Novela		Mario Castells			

Simon Vinkenoog	iSli	2014	Poesía	Poesía		Mauro Césari	Julio Grande		
María Leticia Ressa	El hielo de la guerra	2014	Poesía	Poesía		José Di Marco			
Juliana Rodríguez Salvador	Super freak	2014	Vida Acuática	No-ficción		Gustavo Blázquez			Recovecos
Leticia Obeid	Preparación para el amor	2015	Narrativa	Novela		Eduardo Stupia			
Santiago Olagaray	Dos años sabáticos muy bravos	2015	Narrativa	Novela		José Heinz			
Alberto Rodríguez Maiztegui	Benshi	2015	Poesía	Poesía		Alejandro Cozza			
Diego Tatián	Contra Córdoba	2016	de la Buena Memoria	No-ficción					
Alfredo Zitarrosa	Fábulas materialistas	2016	de la Buena Memoria	No-ficción		Fernando Cabrera y Diego Recoba			
Elvio E. Gandolfo	Vivir en la salina. Cuentos completos	2016	En Obra	Cuentos					
Florencia C. López	Contorsión	2016	Poesía	Poesía					
Diego Recoba	Instituciones personales	2016	Poesía	Poesía					
Lucas Tejerina	Automotrices	2016	Poesía	Poesía					
Cristian Trincado	Del otro lado de la fiestas	2017	de la Buena Memoria	No-ficción		Francisco Garamona			
Daniel Moyano	Mi música es para esta gente. Cuentos completos	2017	En Obra	Cuentos		Roberto Bolaño, Leopoldo Castilla, Juan Gelman y Augusto Roa Bastos			
Mario Castells	Apparatchikis	2017	Narrativa	Novela		Kike Ferrari			
Ismael Origlia	Jaula y llanura	2017	Narrativa	Novela		Adrián Savino			
María Teresa Andruetto	Cleofé	2017	Poesía	Poesía		Alicia Genovese			

María Elena Anníbali	Curva de remanso	2017	Poesía	Poesía		Diana Bellessi			
Camila Sosa Villada	La novia de Sandro	2017	Poesía	Poesía		Jorge Marzetti			
Glauce Baldovin	Mi signo es de fuego. Poesía Completa	2018	En Obra	Poesía		Elena Anníbali			
Diego Angelino	Con otro sol y más cuentos	2018	Narrativa	Cuentos		Belén Sigot			
Nona Fernández	El cielo	2018	Narrativa	Cuentos		Leticia Obeid			
Diego Cortés	Ruido sobre ruido	2018	Poesía	Poesía					
Gastón Ribba	La economía de la soledad	2018	Vida Acuática	No-ficción		Diego Fonseca			Recovecos
Emma Barranteguy	Pescar por fin tu corazón inquieto. Poesías completas	2019	En Obra	Poesía					
Miguel Briante	Las hamacas voladoras	2019	Narrativa	Cuentos		Félix Bruzzone			
Marina Caamaño	Gelatina tropical	2019	Narrativa	Cuentos					
Nikolái Chernyshevski	¿Qué hacer?	2019	Narrativa	Novela		Pablo Katchadjian	Valeria Zuzuk		
Marcelo Casarin	Vivir en la foto de otro	2019	Narrativa	Novela		Fabio Gabriel Martínez			
Martín Cristal	Las alegrías	2019	Narrativa	Novela					
Marina Caamaño	Recuerdos de Mar del Plata	2020	Narrativa	Novela					
Mario Castells	Diario de un albañil	2020	Narrativa	Novela					
Candelaria Jaimez	El trampero	2020	Narrativa	Novela					
Horacio Quiroga	Seis novelas breves de S. Fragoso Lima	2020	Narrativa	Novela					
Augusto Roa Bastos	El sonámbulo	2020	Narrativa	Novela					
Oscar Hermes Villordo	La brasa en la mano	2020	Narrativa	Novela		Claudio Zeiger			
Vicente Luy	Escribir no es importante. Poesía reunida	2020	Poesía	Poesía					

B12. Casagrande (Rosario).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Daniel Basilio	La noche se presta para pegarle a un viejo	2015	Narrativa	Cuentos					
Virginia Ducler	El sol	2015	Narrativa	Novela					
Juan Cruz Revello	Quién no pensó en matarse alguna vez	2016	Narrativa	Cuentos					
Juan Roberto Mascardi	Ni tan héroes, ni tan locos, ni tan solitarios	2016	Narrativa	No-ficción					
Juan José Mendoza	Humanidades	2016	Narrativa	Novela					
Diego Kofman	Una siesta	2017	Narrativa	Cuentos					
Marianela Luna	112	2017	Narrativa	Novela					
Bernardo Stinco	Los jardines espaciales	2017	Narrativa	Novela					
Marcelo Britos	Como alguien que está perdido	2017	Petita	Cuentos					
Federico Ferroggiaro	Cuentos que soñaron con tapas	2017	Petita	Cuentos					
Javier Ernesto Núñez	Praga de noche	2017	Petita	Cuentos					
Javier Ernesto Núñez	La feroz belleza del mundo	2018	Narrativa	Cuentos					
Lucas Paulinovich	Pampa húmeda	2018	Narrativa	Cuentos					
Beatriz Vignoli	Molinari baila	2018	Petita	Novela					

Javier Ernesto Núñez, Flores Moscato, Patricia Suárez, Daniel Basilio, Alma Maritano, Bernardo Stinco y Federico Ferroggiaro	Variaciones del fantástico	2018	Rosario se lee	Cuentos					
Osvaldo Aguirre, Jorge Riestra, Marcelo Britos, Pablo Colacrai, Mateo Booz, Angélica Gorodischer, Vanesa Celeste Gómez y Natalia Massei	La imposible realidad	2018	Rosario se lee	Cuentos					
Hugo Padeletti, Francisco Gandolfo, Aldo Oliva, Cecilia Moscovich, Emilia Bertolé, Jorge Isaías, Concepción Bertone, Julia Enriquez, José Pedroni, Diana Bellessi, Beatriz Vignoli, Verónica Laurino, Gervasio Monchietti, Beatriz Vallejos, Roberto Aguirre Molina, Maia Morosano, Andrea Ocampo, Mirta Rosemberg, Gabby De Cicco, Estela Figuerola, Arturo Fruttero y Alejandra Méndez	Los reinos de poesía	2018	Rosario se lee	Poesía					
Daniel Basilio	Yo fútbol club	2019	Narrativa	Cuentos					
Federico Ferroggiaro	Punto de fuga	2019	Narrativa	Cuentos					
Juan Roberto Mascardi	El sutil poder del silencio	2019	Narrativa	No- ficción					
Federico Aicardi	Las mujeres no peinan caballos	2019	Narrativa	Novela					
Akiko Fimm	La muerte de la actriz	2019	Narrativa	Novela					
Eugenio Previgliano	La chica	2019	Narrativa	s/d					
Ricardo Guimet	Tan lejos	2020	Narrativa	Cuentos					



Guillermo Peirano	La sombra del perfume	2020	Narrativa	No-ficción					
Eugenio Previgliano	Pueblo Arroyo Bustos	2020	Narrativa	Novela					
Pablo Racca	Memoria del polvo	2020	Narrativa	Novela					
Bernardo Stinco	Por tu culpa más que un loco	2020	Narrativa	Novela					
Alejandro Hugolini	La montaña y la noche	2020	Narrativa	s/d					

B13. Ciudad Gótica (Rosario).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
María Luisa Siciliani y Marcelo Juan Valenti	Paralelo Protervia	1998		Novela					
Alejandro David Gabriel Carrasco	Lluvia de ácido en otoño	1998		Poesía					
Andrea Ocampo	Lo bueno breve	1998		Poesía					
Guillo Percal	Post scriptum	1998		Poesía					
Norman Petrich	Bajo la sombra de tu nombre	1998		Poesía					
Adriana Leonor Posca	A corazón abierto. Antología personal	1998		Poesía					
Analía Leila Rossi	Soñando palabras	1998		Poesía					
Walter Koza	El pez por la boca come	1999		Cuentos					
Gabriel Andrade	El último día	1999		Novela					
Sergio Gioacchini	Simple blues	1999		Novela					
Luciano Bordesio	El eterno retorno	1999		Poesía					

Hugo Rubén D'Andreta	Desvelos	1999		Poesía					
Diego Echechury	De espejos y fantasmas	1999		Poesía					
Jorge Isaías	Oficios de Abdul	1999		Poesía					
Alberto Lagunas	Cantos olvidados	1999		Poesía					
Diego Martín Poretti	Retratos	1999		Poesía					
Eugenio Wacker	Rastros de niebla	1999		Poesía					
Mabel Zimmermann	El jardín de mis silencios	1999		Poesía					
Silvio Ballan	El faro de las sirenas	2000		Cuentos					
Polaca Frutos	Palabra de un corazón itinerante. Cuentos : Mamaíta obras de teatro	2000		Cuentos					
Silvia Márquez	Al límite. Cuentos para leer sin prejuicios	2000		Cuentos					
María Elena Álvarez	Al encuentro de Baba	2000		No-ficción					
Federico Gustavo Cabrera Victorica	La santísima trinidad de los trillizos	2000		Novela					
Hugo Rubén D'Andreta	Encuentros con las sombras	2000		Poesía					
Edgar Ludmer	Persistente materia	2000		Poesía					
Guillermo Pablo Bacchini	El tejido de ilusión	2001		Cuentos					
Ana Comolli	La señora de aquí al lado	2001		Cuentos					
Jorge Boccanera	Poemas	2001		Poesía					
Oscar Bondaz	Los hechos de dominio público	2001		Poesía					
Jorge Conti	El regreso natural. Poemas	2001		Poesía					
Sergio Gioacchini	Poemas erráticos	2001		Poesía					
Jorge Isaías	Sombra de fresnos	2001		Poesía					
Andrea Ocampo	Dale brazos y otros poemas	2001		Poesía					
Norman Petrich	La espera	2001		Poesía					
Rubén Plaza	La otra altura de los pájaros. Poemas	2001		Poesía					

Ana María Bartholo Barroso	El reloj y otros cuentos	2002		Cuentos					
Hugo Alfredo Bottazzini	Rivero. Novela histórica	2002		Novela					
Norberto Ordazzo	Esclabertad post-histórica	2002		Novela					
Antonella Cipollina y otros	Artisanos entre líneas	2002		Poesía					
Sergio Luis Fuster	Un par de gatos y nosotros	2002		Poesía					
Guillermo Ibáñez	Arbol de la memoria	2002		Poesía					
Cristina Lescano	De baúles y ensueños	2002		Poesía					
Margarita Madariaga	Vibraciones	2002		Poesía					
Luis Peñaranda	Este enjambre mío	2002		Poesía					
Sebastián Riestra	El porvenir de los muertos	2002		Poesía					
Iris Saavedra	Vendaval	2002		Poesía					
Guillermo Ibáñez	El personaje y otros cuentos	2003		Cuentos					
Leonardo Arancet	Condición circular	2003		Poesía					
Adrián Oscar Bussolini	Respiraciones	2003		Poesía					
Hugo Diz	Palabras a mano. Poemas y aforismos inéditos : 1998-2001	2003		Poesía					
Sergio Luis Fuster	Algún amanecer a la conciencia	2003		Poesía					
Marcelo Britos	Los dogos	2004		Cuentos					
Sergio Ariel Montanari	El guiño del pez	2004		Cuentos					
Marcelo Fiorentino	Historia azules del capitán Weed	2004		Novela					Fondo Editor Cooperativo Los Juegos del Temps
Alejandro José Ramón Tizón	Síndrome de Estocolmo	2004		Novela					
Sergio Luis Fuster y Luisa Emilia Colombo	Protextos. Poesía social y poesía imagen	2004		Poesía					
Sergio Luis Fuster, Raúl Carreras y Ricardo Guiamet	Herética desmesura	2004		Poesía					
Eduardo D'Anna	Historia moral	2004		Poesía					

Hugo Diz	Palabras a mano. Poesías y aforismos escogidos 1985-1997	2004		Poesía					
Eugenio Previgliano	Alcohol para las heridas	2004		Poesía					
Sebastián Riestra	Clitoriana	2004		Poesía					
Antonia Taletí	La voz que nunca alcanzó	2004		Poesía					
Enrique Roberto de María	¡No me sigan! El primer curso argentino para aprender a fracasar	2004		Teatro					
Valeria Andelique, Elsa Pomi y Norberto Malacalza	Premio Poesía, Premio Cuento	2004		Varios					Fondo Editor Cooperativo Los Juegos del Temps
Susana Mónica Gherardi	Viviendo en libertad	2005		Aforismos					
Héctor Beas	Ahijuna con los gauchos de Beas!	2005		Cómic					
Miguel Jaca	La signorina Contessa	2005		Cuentos					
Marcela Sabio	Los maravilladores	2005		LII					Fondo Editor Cooperativo Los Juegos del Temps
Carlos Esposto	La vida, mi vida	2005		No-ficción					
Jorge Isaías	Futboleras	2005		No-ficción					
Gabriel Andrade	Defensa siciliana	2005		Novela					
Sergio Gioacchini	Fermento	2005		Novela					
AAVV	A centímetros del día	2005		Poesía					
Juan Pablo Ángelone	Por arte, al amorq	2005		Poesía					
Darío Brocca	Camino de otoño	2005		Poesía					

Hernán Caleca	Paseando por el paraíso	2005		Poesía					
Pablo Casals	Conjuro de la tierra y los muertos	2005		Poesía					
Claudio Chiuchquievich	Ensayos acorazados	2005		Poesía					
Rosana Fedeli	Cuando callo	2005		Poesía					
Ana Emilia Lahitte	Roberto Themis Speroni. Obra poética	2005		Poesía					
Marisa Martín	Poemas de la partida y otros regresos	2005		Poesía					
Lilian Miserendino Belmont	Elogio de la tristeza	2005		Poesía					
Daniela Pierotti	La mutación del grito	2005		Poesía					
Sebastián Riestra	Romero	2005		Poesía					
Lilián Sá Pereira	La boca en un hilo	2005		Poesía					
Lourdes Sánchez Duarte	Ronda	2005		Poesía					
Fabrizio Simeoni	SUB	2005		Poesía					
Ana María Tomasini	Más allá de las palabras	2005		Poesía					
María del Pilar Rodríguez	Soles en reposo	2005		s/d					Fondo Editor Cooperativo Los Juegos del Temps
s/d	Desde el Banco	2005		s/d					
s/d	Esos juegos	2005		s/d					
s/d	La intención	2005		s/d					
Sebastián San Martín	Poesías y textos	2005		Varios					
Fernando Aloras	Obra incompleta	2006		Cuentos					
Silvio Ballan	Abyecto y desalmado. Ficciones sangrientas	2006		Cuentos					
Norma Beatriz Battú	Cuentos clasificados	2006		Cuentos					
Marta Carina Castellano	El miedo juega solo	2006		Cuentos					
Leopoldo Castilla	La canción del ausente	2006		Cuentos					
Jorge Isaías	Las más rojas sandías del verano	2006		Cuentos					

Sergio Ariel Montanari	Las mandarinas son naranjas	2006		Cuentos					
Eugenio Previgliano	La pelea	2006		Cuentos					
Marta Fehrmann	La enfermedad y sus fantasmas. Un caso de linfoma No Hodgkin	2006		No- ficción					
Luciano Tragoni	Los zapatos de los muertos	2006		Novela					
Raúl Emilio Acosta	Con el cuerpo en el alma	2006		Poesía					
Graciela Ballester	Modalidad de lo visible	2006		Poesía					
Deolinda Beltzer	Suspiros del corazón	2006		Poesía					
Graciela Cariello	Líneas	2006		Poesía					
Silvia Cornero	Textos para iniciados	2006		Poesía					
Patricia Cuaranta	Eclosiones	2006		Poesía					
Sergio Ferreira	La espera de Gabrag	2006		Poesía					
Sonia Gallardo	Pulsos cotidianos	2006		Poesía					
Silvio González	Barrio Refinería	2006		Poesía					
Jorge Isaías	Aspero cielo	2006		Poesía					
Verónica Laurino	25 malestares y algunos placeres	2006		Poesía					
María Esther Mirad	Primera sinfonía	2006		Poesía					
Corina Moscovich	Vía Remington	2006		Poesía					
Fernando Mut	Las flores del camino	2006		Poesía					
AAVV	Historias para desandar paso a paso	2006		s/d					
AAVV	Por el camino	2006		s/d					
Adrián Néstor Escudero, Liliana Souza, Gonzalo Geller y Santiago Torales	Premios cuento / premios poesía. 2º concurso nacional	2006		Varios					
Gustavo Piccinini y Susana Mónica Gherardi	Humor de aquí y de allá. De Africa a la Argentina	2007		Cómic					

Juan Rubén Álvarez	Cuentos del falso duque	2007		Cuentos					
Gustavo Boschetti	En pedazos	2007		Cuentos					
Sergio Ferreira	En la madriguera del fuego	2007		Cuentos					Fondo Editor Cooperativo Los Juegos del Temps
Oscar Hugo Masetti	La amenaza	2007		Cuentos					
Francisco Juan Valle	Cuentocuentos	2007		Cuentos					
Héctor Vico	Una vida, muchas vidas	2007		Cuentos					
Aníbal Buzaglo	De crónicas y ensoñaciones	2007		No- ficción					
Débora Ayache	Me dijo que necesitaba tomarse un tiempo	2007		Novela					
Sandra Bellatore	Esencias del alma	2007		Poesía					
Oscar Bondaz	El orejón del tarro	2007		Poesía					
Yamil Dora	Los barcos olvidados	2007		Poesía					
Néstor Fenoglio	Desde este cuerpo	2007		Poesía					
Sergio Gioacchini	La frontera en la piel	2007		Poesía					
Marisa Martín	Al asilo del tiempo	2007		Poesía					
Graciela Maturo	El rostro	2007		Poesía					
María Esther Mirad	Rosario íntimo	2007		Poesía					
Norman Petrich	De qué boca caerán los silencios	2007		Poesía					
Felipe Marcial Zinni	Un ideal que se hizo verso	2007		Poesía					
Ángela Bianchi	El fantasma de ojos celestes	2007		s/d					
Patricia Rei	La araña es una excusa	2007		s/d					
Graciela Storani	Las razones	2007		s/d					
Jorge Isaías	El vuelo de la abeja	2008	Poesía	Poesía					
AAVV	En busca de la sustancia	2008		Cuentos					
Juan Pablo Ángelone	Argentinergia. Cuentos para un país que nos duele	2008		Cuentos					



Daniel Briguet	El rugido de un león	2008		Cuentos					
Silvia Bürki	El abrazo del amor	2008		Cuentos					
Gerardo Cabral	Será que la muerte nunca tuvo vergüenza	2008		Cuentos					
Felipe Demauro	Embrujos que ya no son. Compendio de relatos del sudoeste de Rosario	2008		Cuentos					
Sergio Gioacchini	Mujeres golpeadas. Y otros relatos	2008		Cuentos					
Hilda González Buyendo	Vivir con humor	2008		Cuentos					
Norma Beatriz Battú	Las saboyanas. Historias de inmigrantes saboyanas radicadas en la provincia de Santa Fe	2008		No-ficción					
Velis Novillo	Humor y realidad	2008		No-ficción					
Oswaldo Mensi Giovannini	La alegría de vivir I	2008		Novela					
Héctor C. Vázquez	Biografía de un poeta	2008		Novela					
AAVV	Poesía en El Círculo. Encuentro Internacional de Poesía 2008	2008		Poesía					
AAVV	Poetas del tercer mundo. Antología	2008		Poesía					
Raúl Emilio Acosta	Versos en la frente	2008		Poesía					
Graciela Cariello	Márgenes	2008		Poesía					
Claudio Chiuchquievich	Vulgaridades. Polaroids II	2008		Poesía					
Patricia Cuaranta	Pequeñas ferocidades	2008		Poesía					
Guillermo Ibáñez	Libro del viento	2008		Poesía					
María Lanese	Mariposas en la lengua	2008		Poesía					
Florencia Lo Celso	La palabra que nombra	2008		Poesía					
Leonardo Martínez	Resumen de espejos. Antología poética	2008		Poesía					
Antonio Ramos	Entre cortados	2008		Poesía					

Daniel Celestino Riveira	Frida. Píntame una poesía	2008		Poesía					
María Eugenia Taltavull	Sentimientos revelados	2008		Poesía					
Marcelo Tobin	Un papel, una piedra, un pez	2008		Poesía					
Cecilia Ulla	Partes de mí	2008		Poesía					
José Roisman	El diario del Bicho	2008		s/d					
Mauro Gulisano	Relatos tragicómicos	2009		Cuentos					
Javier Ernesto Núñez	La risa de los pájaros	2009		Cuentos					
Ana María Bulox	El taco de la abuela	2009		Novela					
Victor Caruso	La sangre de los dioses	2009		Novela					
Pablo Francisco Gavazza	El Taunus verde	2009		Novela					
Susana Gruer	Cartas como fantasmas	2009		Novela					
Jorge Luis Pintus	El trampolín. Un salto desde la escuela secundaria a la vida	2009		Novela					
Luciano Trangoni	Acá no hay dónde	2009		Novela					
Nicolás Vulic	Noticias de un enfermo	2009		Novela					
Claudio Chiuchquievich	Decir silencios	2009		Poesía					
Miryam Colombotto de Seia	Navego palabras	2009		Poesía					
Yamil Dora	Como playa que se puebla	2009		Poesía					
Roberto Andrés Frangi	Quema	2009		Poesía					
Alicia Salinas	Gallina ciega	2009		Poesía					
Oscar Daniel Tartabull y Marta Gladys Rodríguez	Debe haber cuentos	2010		Cuentos					
Felipe Antoniosa	La mariposa negra	2010		Cuentos					
Luciano Trangoni	17 pesos y monedas	2010		Cuentos					
Nicolás Vulic	Embriagué a todos mis apóstoles	2010		Cuentos					
Norma Beatriz Battú	Las italianas. Historias de inmigrantes italianas afincadas en colonias agrícolas santafesinas y de sus descendientes	2010		No-ficción					

Bernardo Conde Narvaez	Ciclo Arte por la Paz. 10 años	2010		No-ficción					
Adrián Abonizio	Tristes lobizones	2010		Novela					
Fabián Marcelo Verneti	El tesoro de Viernes	2010		Novela					
Paula Inés Aramburu	Desplazamientos	2010		Poesía					
Ebel Barat	Haber andado	2010		Poesía					
Luciano Bordesio	Pensamientos en la orilla del río	2010		Poesía					
Sergio Luis Fuster	Poemas elegidos. 1966/2010	2010		Poesía					
Raúl García Brarda	Lo leve de los siglos	2010		Poesía					
Martín Esteban Malaspina	20 delfines surfeando la ola	2010		Poesía					
Álvaro Mata Guillé	Debajo del viento	2010		Poesía					
Alejandro Mensi	Ruinas de un cielo inmemorial	2010		Poesía					
Rubén Víctor Mensi	Proyecto y sombra de Erick Odén. O archipiélagos y constalaciones	2010		Poesía					
Sergio Ariel Montanari	Visceral	2010		Poesía					
Amilcar Orellana	Alba anohecida	2010		Poesía					
Iberia Gloria Viña Vázquez	Un viñedo de poesías. Y otros poemas	2010		Poesía					
Clarisa Vitantonio	El lado oscuro del agua	2010		Poesía					
Cintia Eleonora Ceballos y Nicolás Hernán González	Oxidiada	2010		Varios					
Rodolfo Alonso	Poesía inmediata. Antología 1952-2002	2011	Ícono	Poesía					
Jorge Isaías	Lluvia de marzo	2011	Ícono	Poesía					
Jorge Isaías	El pan en llamas	2011	Poesía	Poesía					
Hugo Diz	Puntos de vista, conjeturas y costumbres en cuestión	2011		Aforismos					
Alba Klein	Atrapando historias	2011		Cuentos					
Luciano Merino	Oxímoron	2011		Cuentos					
Rubén Enzo Vedovaldi	Sin cuenta mini cuentos	2011		Cuentos					

Marcela Sabio	De animales, bichos e inventos. Secretos con cierto cuento	2011		LIJ					
Daniel Eduardo Greco	Anécdotas de Casablanca	2011		No-ficción					
Ulises Oliva	El fin del mundo. Senderos del poder	2011		Novela					
Jorge Luis Pintus	Desde el océano	2011		Novela					
Lucas Almada	Poemas reales	2011		Poesía					
Jorge Boccanera	Bestias en un hotel de paso	2011		Poesía					
Graciela Cariello	Quién sabe qué	2011		Poesía					
Juan Carlos Casco	Almas de fuego	2011		Poesía					
Miguel Juan José Catalá	Las lágrimas de los pájaros	2011		Poesía					
Jorge Isaías	La memoria más antigua	2011		Poesía					
María Rosa Montes	Sicarios en la noche	2011		Poesía					
Carlos Eduardo Saltzmann	Transiciones	2011		Poesía					
John Oliver Simon	Poemas del abuelito	2012	Ícono	Poesía					
Silvio Ballan	La huella del reloj	2012	Narrativa	Novela					
Jorge Fossetti	La burla del ignorante	2012		Cómic					
Héctor Oscar Elorz	Los increíbles casos de S. Freud	2012		Cuentos					
Fernando Garófalo	Un bar chamuyero y otras historias	2012		Cuentos					
Edgardo Eliseo Juárez	Roma. Y otros relatos	2012		Cuentos					
Víctor Cagnin	El poeta perdido entre martes y jueves	2012		Novela					
Graciela Cariello	Nunca voy a escribir una novela	2012		Novela					
Pablo Francisco Gavazza	Querida, querida, querida...	2012		Novela					
Lucrecia Mirad	Fragmentos	2012		Novela					

Gustavo Pedro Bollea	Sota	2012		Poesía					
Juan Carlos Casco	El andar del poeta	2012		Poesía					
Patricia Cuaranta	Retahilos	2012		Poesía					
Lina Fusco	Al abrigo de las flores	2012		Poesía					
Marcela Gleiser	Letras como tambores	2012		Poesía					
César Herrero	Cuadernos del herrero	2012		Poesía					
Carlos Piccioni	El confín de los sonidos	2012		Poesía					
Fabrizio Simeoni	Sin corset	2012		Poesía					
Carlos Sticotti	Desprendimiento	2012		Poesía					
Luciano Trangoni	La confusión de las lenguas	2012		Poesía					
Graciela Mitre, Leonardo Berneri, Samanta Quintero Nasta, Alejandro Iván Córdoba, Emanuel Zalazar, Jonatán Alexis Yto Nadal, Manuel Sarmiento, Cristina Martínez, Nahuel Conforti, Olga Adriana Suárez, Harumi Celeste Harakaki	Antología de nuevos cuentistas y poetas Olga Cossettini	2012		Varios					
Jorge Isaías	Esas ramas altas	2013	Narrativa	Poesía					
Pablo Sebastián Avaca Portis	Egolandia	2013		Cuentos					
Juan José Castelli	Siniestros susurros de la conciencia	2013		Cuentos					
Mauro Paradiso	La selva Jücurí	2013		Cuentos					
Palmira Quiroga	Detrás de un sueño	2013		Cuentos					
Fernando Gastón Vergara	La revancha en Sánchez	2013		Cuentos					
Fernando Gastón Vergara	Movete que vas a entrar	2013		Cuentos					
Leandro Fabián Bevilacqua	Son cosas de Bernarda	2013		Novela					
Mariano Catoni	Sin gloria morir	2013		Novela					
Lucrecia Mirad	Crimen en el pasaje	2013		Novela					

Ulises Oliva	El laberinto del sueño. Senderos de la traición	2013		Novela					
Ulises Oliva	Mutaciones	2013		Novela					
Martín Alberto Perisset	Un payaso de novela	2013		Novela					
Jorge Andrés Rodríguez	Crímenes desde el olvido	2013		Novela					
Alejandro José Ramón Tizón	El manto de la infamia	2013		Novela					
Adrián Abonizio	Aeropuertos submarinos	2013		Poesía					
Concepción Bertone	Esperando la nieve	2013		Poesía					
Violeta Irene Bondarencó	Las perras	2013		Poesía					
Yamil Dora	Un mar que existe	2013		Poesía					
Daniel Eduardo Greco	Otium vernum. Y otros poemas	2013		Poesía					
Cristina Martín	No sólo de pan vive la mujer	2013		Poesía					
Fernando Gabriel Vaschetto	De vida inicial	2013		Poesía					
Alberto Carlos Gary Vila Ortiz	Brebajes y exorcismos	2013		Poesía					
Graciela Zanini	Magna ubre	2013		Poesía					
Jorge Isaías	El sentir de la llanura	2014	Narrativa	Cuentos					
Armando Abel Cavalieri	Mezcla rara	2014		Cuentos					
Fernando Garófalo	Una de amor, una de fútbol	2014		Cuentos					
Guillermo Morales	La vie en rose. Cuentos, mitos y leyendas desde Pichincha	2014		Cuentos					
Luciano Daniel Arias	Legado. Los cinco reinos	2014		Novela					
Raúl Ángel Cristiani	Lo viví, lo soñé	2014		Novela					
María Eugenia Del Zotto	La mesa de luz	2014		Novela					
Jorge Luis Pintus	La lepra manda	2014		Novela					
Dante Sandrigo	La pared, el espejo y el aire	2014		Novela					
Alicia Noemí Aibar	Coplas del alma para la vida	2014		Poesía					
César Bisso	Cabeza de medusa	2014		Poesía					
Estefanía Itatí Ceballos	Desde la guarida	2014		Poesía					
Norma Beatriz Cristini	Deshojando poemas	2014		Poesía					

Sonia Gallardo	Reunión de pájaros	2014		Poesía					
Lidia Dora González	Caminos de amor	2014		Poesía					
José Rafael Hernández	El gaucho Martín Fierro	2014		Poesía				Héctor Beas	
Jorge Isaías	A los amigos, Galería y otros poemas	2014		Poesía					
Facundo Ezequiel Villanueva Gómez	Poemas para una reina	2014		Poesía					
Sebastián Ariel Yablonovich	Belleza y transgresión	2014		Poesía					
Guillermo Ibáñez	Obra poética	2015	Poesía	Poesía					
Adalberto Enrique Palazzi	Mañana lejos	2015	Poesía	Poesía					
Susana Mónica Gherardi	Intentando ser feliz	2015		Aforismos					
Raúl Emilio Acosta	Mentiras de la memoria	2015		Cuentos					
Sandra Ester Fabi	100 veces 100	2015		Cuentos					
Pablo Francisco Gavazza	Apariencias	2015		Cuentos					
Orfeo Pecci	Memoria brava	2015		Cuentos					
Florencia Viale	Arcimboldo and the stolen food	2015		LIJ					
Florencia Viale	Mary doesn't want to brush her hair	2015		LIJ					
Florencia Viale	The pencil's tale	2015		LIJ					
Carolina Dardi y Cristian Danilo Sigulin	Urbanos errantes. 3650 días por Latinoamérica	2015		No-ficción					
Ebel Barat	El retrato de Veermer	2015		Novela					
Martín José Consiglio	La sociedad me obligó	2015		Novela					
Alejandro Enrique Fernández	De vuelta en Hughes	2015		Novela					
Lucrecia Mirad	Crónica de una resurrección	2015		Novela					
Elsa Pfliederer	El vecino	2015		Novela					

Edith Caro, Griselda Soriano, Teresa Ofelia Antonioli, Efrén Juan Ulla, Stella Maris Rende, Adriana Etel Ramón, Elda Mabel Cámara, Sandra Mabel López, Elda María Botta Ottoboni, Clelia Bustos y Marta Alicia Domínguez González	Poetas del sur rural de Santa Fe	2015		Poesía					
Raimunda Gloria Annoni	Tiempo en bruma	2015		Poesía					
Gustavo Pedro Bollea	Isla remo río	2015		Poesía					
Hernán Caleca	Todas se llaman María	2015		Poesía					
Ana Danich	Cuerpo de piedra	2015		Poesía					
María Rosa Ducic	Brevaria	2015		Poesía					
Carlos Echeverría	Mi corazón y yo	2015		Poesía					
Ilda del Carmen Imnocenzi	Partida	2015		Poesía					
María Rosa Montes	Padre Olímpico o Cuánto amabas esos juegos de los cuerpos	2015		Poesía					
Sebastián Riestra	Rémora	2015		Poesía					
María Sciagen	La vida me arrincona	2015		Poesía					
Isidro Cano Ibáñez	La brisa abre las puertas que el viento cierra	2016	Los juegos del Temps	Cuentos					Fondo Editor Cooperativo Los Juegos del Temps
Eduardo Serenelli	Agenor Ajenjo. Tristezas de un doble AA	2016	Narrativa	Cuentos					
Ricardo Caronni	El abuelo mágico	2016	Narrativa	Novela					
César Bisso	Un niño en la orilla	2016	Poesía	Poesía					
Sergio Ferreira	Romance de los siete jefes	2016	Poesía	Poesía					Fondo Editor Cooperativo Los Juegos del Temps



Andrés Eduardo Pierucci	Amor y vino	2016	Poesía	Poesía					
María Rosa Infante	Apuntes en clave de mí	2016		Cuentos					
Cristina Martín	Cajita de coplas	2016		LII					
Sergio Luis Fuster	Latidos	2016		Poesía					
María Sciagen	Agenda Mariana 2017	2016		Poesía					
Lucas Mateo Simeoni	Hombre X	2016		Poesía					
Luciano Trangoni	El sanatorio de los hechiceros imaginarios	2016		Poesía					
Sandra Ester Fabi, Daniel Colombini, Carlos Pedro Rubio, Néstor Grasso, Juan Manuel Gentili y Mónica Tettamanti	Los escribientes. Antología del taller literario de Arroyo Seco	2016		Varios					
Clara Aimaretti, Antonela Baldo, Raúl Crisalle, Oscar Di Dio, Graciela Parma, Ruth Ramírez, María del Pilar Rodríguez, Alicia Talsky y Cecilia Zwiener	Cuentos que hacen el cuento	2017	Los juegos del Temps	Cuentos					Fondo Editor Cooperativo Los Juegos del Temps
Elena Inés Guardia, Mabel Bernaus y Alicia Crivelli	Caminando historias	2017	Narrativa	Cuentos					
Daniel Colombini, Mirta Elena Lambrecht, María Cristina del Valle Di Bernardo y Graciela Cristina Sosa	Silla de oro	2017	Narrativa	Cuentos					
Luciano Daniel Arias	Nueva era. Los cinco reinos	2017	Narrativa	Novela					
Guillermo Ademar Barbey	Hermanos para siempre	2017	Narrativa	Novela					
Ricardo Caronni	Navegar, navegar	2017	Narrativa	Novela					
Julio Godoy	10 milímetros	2017	Narrativa	Novela					
Elena Rodríguez	Kronos	2017	Narrativa	Novela					
Jorge Isaías	Calle con paraísos añosos	2017	Narrativa	Varios					
Hugo Diz	Aforismos procaces	2017	Poesía	Aforismos					

Noemí Mimi Banchik	Cuerito flojo	2017	Poesía	Novela					
Nicolás Fantasía	Quenouille	2017	Poesía	Poesía					
Graciela Mitre	Lo imperdonable	2017	Poesía	Poesía					
Antonio Muñiz	Entre copas y entre amigos	2017	Poesía	Poesía					
Ana Amiel	Y el juego terminó	2017		Cuentos					
Cristina Martín	Coplas con ángeles	2017		LII					
Cristina Martín	Diálogos con Pedro	2017		LII					
Cristina Martín	Los vestidos de Luz	2017		LII					
Alfredo Domingo Di Dio	El ebanista	2017		No-ficción					
Ramiro Claudio Huber	El jueves no se negocia. Devotos de la Santa Trinidad : baloncesto, asado y buen vino	2017		No-ficción					
Juan José Mestre	El azul y las rutinas	2017		No-ficción					
Darío Brocca	El invierno y el amor	2017		Poesía					
Mónica Callegari	De amores...	2017		Poesía					
Juan Carlos Moriconi	Astillero de tinta	2017		Poesía					
María del Carmen Reyes y Cora Renard	¿Una iguana baila jazz? Las ranas coristas	2018	Caballo de calesita	LII				Emiliano González	
Laura Devetach	Todo de pan	2018	Caballo de calesita	LII					
Cristina Martín	Para besarte detrás de la luna	2018	Caballo de calesita	LII				Natalia Juliano	
Aldo Abel Borraro	Avatares y algo más	2018	Narrativa	Novela					
Ada García	¡Busquen a mi hijo!	2018	Narrativa	Novela					
Guillermo Puliti	Amor de lejos	2018	Narrativa	Novela					
Graciela Cariello	Diario 2013	2018	Poesía	Poesía					
Graciela Cariello	No será por acaso	2018	Poesía	Poesía					
Jorge Isaias	Poesía reunida 1977-2001	2018	Poesía	Poesía					
Jaime Lagna	Movimiento visceral divino	2018	Poesía	Poesía					

Sergio Ariel Montanari	Cantos cromáticos	2018	Poesía	Poesía					
María Rosa Montes	Los propios	2018	Poesía	Poesía					
Andrés Eduardo Pierucci	Decir a solas	2018	Poesía	Poesía					
Gabriela Schuhmacher	Ahogada en otro Tiber	2018	Poesía	Poesía					
Sandra Ester Fabi, Mónica Tettamanti, Carlos Pedro Rubio, María Cristina Di Bernardo, Daniel Colombini y Edda Luchesi	Los escritores 2018	2018	Poesía	s/d					
Norma Beatriz Cristini	Segundo des-hojar	2018		Poesía					
Sergio Luis Fuster	Por favor, no cambiemos. Edición muy limitada	2018		Poesía					
Verónica Laurino	Mula	2019	Caballo nochero	LIJ					
Cristina Martín	Juana y su señorita Julia	2019	Caballo nochero	LIJ					
Jorge Luis Pintus	Don Chicho y el bar	2019	Narrativa	s/d					
Germán Díaz	Imposibles de olvidar, imposibles de recordar	2019		Cuentos					
Santiago Izaguirre	Hijo de sus obras	2019		Cuentos					
Ada García	Busquen a mis padres	2019		Novela					
Olga Rango	Sombras azules	2019		Novela					
María Emilia Zalba	Asuntos arrugados	2019		Novela					
Abril Chiavon, Camila Soria, Lara Fernández, Yuliana Piri, Gallego Agustina, Giuliana Raffaelli, Valentina Del Sonno, Jeremias Alvarez y Elias Larrosa	Encuentro de escritorxs jóvenes 2019	2019		Poesía					
Miguel Juan José Catalá	Matria	2019		Poesía					
Sergio Ferreira	Los desheredados	2019		Poesía					
Miguel Javier Francia	Al filo de la noche	2019		Poesía					

Remigio Eduardo Pierucci	Tapera y otros poemas	2019		Poesía					
Erwin Nicolás Cocha Gutiérrez	La casa de la calle Liniers	2020		Cuentos					
Martín Gallo	El sueño de pibe	2020		Cuentos					
Silvia Raquel Gusmerini	Cuentos de la abuela Pía	2020		LII					
Silvia Raquel Gusmerini	Los siete limericuentos de Pía	2020		LII					
Gaëtan Valdino	Una y otra vez	2020		No-ficción					
Sergio Luis Fuster, Sergio Ferreira, Antonio Ramos y Néstor Farini	s/d	2020		Poesía					
Alberto Guillermo Artoli	Poemas o algo así	2020		Poesía					
César Bisso	La jornada	2020		Poesía					
Sergio Luis Fuster	Nimiedades	2020		Poesía					
Marina Krasniansky	Sensaciones	2020		Poesía					
María Lorena Laballén	Las ventajas de ser huérfana	2020		Poesía					
Emanuel Landrein	Percibe más allá de lo que ves	2020		Poesía					
Cristina Martín	Mujeres y mujercitas	2020		Poesía					
Graciela Mitre	Trapitos al sol	2020		Poesía					
María Rosa Montes	Breves de otoño. Padre olímpico	2020		Poesía					
María Rosa Montes	Sueltos de amor	2020		Poesía					
Camila Jesica Pérez	Una típica adolescente	2020		Poesía					
Juan Carlos Rodríguez	Pasión interrogada	2020		Poesía					
Gaëtan Valdino	Una y otra vez	2020		Poesía					
José Zajarías	Antología poética	2020		Poesía					
Mariano Carreras	Manual sentipensante	2020		s/d					
Cristina Martín	De lo pequeño	2020		s/d					
Olga Rango	En la casa de al lado	2020		s/d					



B14. Danke (Rosario).

# ediciones danke

Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Florencia Gutman	Adonde van las nubes	2013		Poesía					
Agustín González	El libro de cuentos de Corazón	2014		Novela					
Agustín González	La novela histórica de corazón	2016		Novela					
César Debernardi, Claudia Del Río, Anabel Martín, Federico Leidi, Agustina Rudi, Octavio Sidoni, Ezequiel Avalor, Marina Alessio, Jorge Ignacio Huarte, Dulce Sofía Rossi, Ayelén Pagnanelli, Federico Leites, Virginia Negri, Julia Enriquez, Juan Manuel Vincenti, Cecilia Pavón, Diane, Franca Bressa, Mariano Blatt, Mariana Telleria, Sebastián Garavelli, Gaby Valle, Adrián Villar Rojas, Sonfía, Pablo Boffelli, Celestina Farroni, Bruno Corpacci, Lucia Benetti, Antolín, Lucía Tognarelli, Azul Ventura, Felipe Matías Nicastro, Matías Buscatus, María Ludwig, Magalí Plano, Alejandra Benz, Diego De Aduriz, Chica Desario, Juan Bauer, Ciervo Blanco, Damián Ríos, Gimena Gofí, Irina Garbatzky, Agustín González, Florencia Gutman, Felipe Nicolás Domínguez Bedini, Maximiliano Masuelli, Francisco Garamona, Fernanda Laguna, Mercedes Gómez de la Cruz, Valentina Garamona, Emilia Bertolé, Cecilia Lenardón, Guillermo Jusio, Mariana Roca, Mercedes Bisordi, Tomás Boasso, Ana Wandzik, Fernando Callero, Joshua Siegrist Lila, Teo Wainfred, Julia González, Leo Estol, Pauline Fondevila, Sergio Bizzio, Franco Romanini, Javier Gómez, Francisco Pez, Beatriz Vignoli, Esmeralda Morales, María Salgado y Alberto Lagunas	Danke: fanzines	2016		Poesía					
María Salgado	31 poemas	2016		Poesía		Gabriel Cortiñas			
Ana Wandzik	Un huracán lento	2016		Poesía		Alejandra Benz			
Rocío Muñoz Vergara	Lengua de serpiente	2017		Poesía		Celia Fontán			

Nicolás Todo	Arma blanca de levitación	2017		Poesía					
Agustín González	La película de corazón	2019		Novela					
s/d	Hombre de Color: letras de canciones	2019		Poesía					

B15. De l'aire (Santa Fe).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
María Isabel Clucellas	Remembranzas	2014		Novela					
Ángel Domingo Balzarino	Todos amábamos a Virginia Crespi	2015		Cuentos					
Claudia Carina Rosciani	La correspondencia	2015		Novela					
Juan Pablo Bagnarol	Trazoomvestido	2015		Poesía					
Alejandra Bosch	Niño pez	2015		Poesía					
Belén Piccioni	Cuaresma	2015		Poesía					
Graciela Guadalupe Prieto Rey	Las que encienden el fuego	2015		Poesía					
Ángel Domingo Balzarino y Gustavo Valfré	Carlos Valfré historia de un instructor de vuelo	2016		Cuentos					
Griselda Jullier	Caminos polvorientos. Relatos del norte santafesino	2016		No-ficción					
Patricia Severín, Adriana Díaz Crosta y Graciela Geller	Amor en mano y cien hombres volando	2016		Poesía					



Sandra Graciela Gudiño	Núcleo	2016		Poesía					
Gabriela Schuhmacher	Cantos del norte	2016		Poesía					
Guillermo Boldt	Adoquines sueltos	2017		Cuentos					
Ana María Zancada	Las rebeldes olvidadas	2017		No-ficción					
Alicia Frydman	Metamorfosis del grito	2017		Poesía					
Mailena Martínez Crovetto	Entretanto mundo	2017		Poesía					
Natalia Oroño	Ínfima	2017		Poesía					
Mariano Peralta	13 universos por día	2017		Poesía					
Alicia Vincenzini	Escondida	2017		Poesía					
Susana María Merke	Las voces del pasado no mueren	2018		Novela					
María Valeria De Vito	Clown	2018		Poesía					
María Laura Kiener	Una hormiga cuando	2018		Poesía					

B16. Detodoslosmares (Capilla del Monte).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Diego Roel	Diario del insomnio	2013	Astrolabio	Poesía		César Cantoni			
Diego Roel	Las variaciones del mundo	2014	Astrolabio	Poesía		Rafael Felipe Oteríño			
Nicolás Correa	Canción de invierno recitada por el hombre del volcán	2016	Astrolabio	Poesía					
Diego Roel	Kyrios	2016	Astrolabio	Poesía		Gerardo Burton			
Valeria Pariso	Triza	2017	Astrolabio	Poesía		Dolores Etchecopar			
Pablo Queralt	Nací en el cine	2017	Astrolabio	Poesía		Silvio Mattoni			
Diego Roel	Las intemperies del mar	2017	Astrolabio	Poesía		Jorge Aulicino			
Leandro López	Mitología de la noche	2018	Astrolabio	Poesía					
Diego Roel	Kadosh	2018	Astrolabio	Poesía					

Agamenón Castrillón, Alfredo Fressia, Alicia Preza, Ana Strauss, Aparicio Vignoli, Circe Maia, Clemente Padín, Eduardo Milán, Fabián Severo, Gisella Aramburu, Gonzalo Fonseca, Gustavo Espinosa, Gustavo Wojciechowski, Héctor Bardanca, Hoski, Horacio Cavallo, Juan Ángel Italiano, Laura Alonso, Luis Bravo, Luis Pereira Severo, Melisa Machado, Pablo Barrios, Santiago Pereira, Selva Casal, Silvia Guerra y Roberto Appratto	La confabulación de las arañas. Poesía uruguaya actual	2018	Uniendomundos	Poesía	Martín Palacio Gamboa	Martín Palacio Gamboa			
Silvio Mattoni	Excursiones	2019	Astrolabio	Poesía		Carlos Surghi			
Carina Sedevich	Flor cineraria	2019	Astrolabio	Poesía		María Teresa Andruetto			
Pablo Queralt	Partes de la escena	2020	Astrolabio	Poesía					
Diego Roel	El infierno es una bestia callada y triste	2020	Astrolabio	Poesía		Inés Aráoz			
Alicia Marina Rossi	El espacio de lo posible	2020	Astrolabio	Poesía		Claudia Masin			
Felisberto Hernández	Cuentos con animales y rarezas	2020	Narrativa	Poesía					

B17. DocumentA/ Escénica (Córdoba).

A/E

Ediciones DocumentA/Escénicas

Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Emilio García Wehbi	Botella en un mensaje	2012		Teatro					Alción
Emilio García Wehbi	Luzazul	2014		Teatro					
Guillermo Heras	Pequeñas piezas desoladas	2014		Teatro					Alción
Eugenia Almeida	La boca de la tormenta	2015		Poesía					
Emilio García Wehbi	Casa que arde	2015		Teatro					
Emilio Wehbi y Gabo Ferro	Artaud	2015		Varios					
Santiago Loza	Yo te vi caer	2016		Teatro					
Sergio Blanco	Tebas land	2017		Teatro					
Emilio García Wehbi	Trilogía de la columna Durruti	2017		Teatro					
Emilio García Wehbi	Trilogía de la columna Durruti. Herodes Reloded. La Chinoise. En la caverna de Platón. La cabeza de Medusa	2017		Teatro					
Emilio García Wehbi	Trilogía de la Columna Durruti. Trilogía Furiosa. Registro fotográfico de performances	2017		Teatro					
Rodrigo Emilio García González	Evel Knievel contra Macbeth na terra do finado Humberto	2018		Teatro			Lucas Di Pascuale		

Eugenia Almeida	Inundación	2019	Escribir	No-ficción	Demián Orosz				
Lucas Di Pascuale	Cartel	2019		Poesía					
Emilio García Wehbi	Maratonista ciego	2020		Novela			Hugo Salas		

B18. Editorial Municipal de Rosario (Rosario).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Jorge Riestra	La ciudad de la Torre Eiffel	1994	Novela	Novela					
Eleonora Pellejero	Esparadrapos	1995	Aldana	Poesía					
Rubén Sevlever	Enjambre de palabras	1995	Aldana	Poesía					
Raúl N. Gardelli	Esa puerca soledad	1995	Cuento	Novela	Alberto Carlos Vila Ortiz				
Osvaldo Aguirre	Velocidad y resistencia	1995	Juvenil	Cuentos					
Miguel Ernesto Sedoff	Todos aquellos días	1995	Novela	Novela					
Enrique Diego Gallego	Sacudiendo el árbol del patio trasero	1996	Aldana	Poesía					
Rubén Manfredi	Claque D., la araña	1996	Aldana	Poesía					
Oscar Taborda	Las carnes se asan al aire libre	1996	Novela	Novela					
Pablo Francisco Gavazza	Amores eternos. Una momia en Rosario	1997	Novela	Novela					UNR Editora
Pablo Francisco Gavazza	Amores eternos. Una momia en Rosario	1998	Novela	Novela					
Marcela Atienza	Abollando papeles	1999	Cuento	Cuentos					
Delia Crochet	Bajo la quieta luz de un farol	1999	Cuento	Cuentos					
AAVV	Café con letras. Antología de poetas de Rosario	1999	Infantil de cuento	Poesía					

Pablo Makovsky	La vida afuera	2000	Aldana	Poesía					
Carlos Piccioni	Desde el agua y el aire	2000	Aldana	Poesía					
Gabriela Saccone	Medio cumpleaños	2000	Aldana	Poesía					
Beatriz Vignoli	Almagro	2000	Aldana	Poesía					
Felipe Aldana	Obra poética y otros textos. Felipe Aldana	2001	Mayor	Poesía					
Arturo Fruttero	Fruttero. Obra poética y otros textos	2001	Mayor	Poesía					
Patricio Pron	Nadadores muertos	2001	Novela	Novela					
Daniel Pérez	Puerto de los cangrejos	2003	Aldana	Poesía					
Sonia Scarabelli	Celebración de lo invisible	2003	Aldana	Poesía					
Jorge Alberto Barquero	Sabihondos y suicidas	2003	Cuento	Cuentos					
Pablo Crash Solomonoff	A espaldas del arúspice	2003	Cuento	Cuentos					
Aldo Francisco Oliva	Oliva, poesía completa	2003	Mayor	Poesía					
Irma Peirano	Irma Peirano. Poesía reunida	2003	Mayor	Poesía	Martín Prieto				
María Cecilia Muruaga	Melincué	2004	Novela	Novela					
Rubén Tron	El cielo de Jeremías	2004	Novela	Novela					
Beatriz Vignoli	Reality	2004	Novela	Novela					
Francisco Garamona	Aceite invierno	2005	Aldana	Poesía					
Ada Torres	Atril	2005	Aldana	Poesía					
Pablo Colacrai, Sebastián Villar Rojas, María Eugenia Lasala, Sebastián Sacco, David Coseani, Melina Almada, Pablo Bagnato, Guillermo Barbieri, Andrés Macera, Javier Núñez, Liza Porcelli y Ivanna Romero	12 narradores jóvenes. Premio Estímulo 2006 de Relato Breve	2006	Cuento	Cuentos					
Jorge Barroso	Hombres que no entienden nada	2006	Cuento	Cuentos					
Gregorio Echeverría	Tercera fundación	2006	Cuento	Cuentos					

Francisco Andrés Gandolfo	Versos para despejar la mente	2006	Mayor	Poesía					
Emilia Bertolé	Emilia Bertolé. Obra poética y pictórica	2006	Mayor	Varios					
Osvaldo Aguirre	Notas en un diario	2006	No-ficción	No-ficción					
Fabrizio Simeoni y Fernando Marquinez	Cavidades del recreo	2007	Aldana	Poesía					
Gregorio Echeverría	Miseria blues	2007	Aldana	Poesía					
Marcelo Rizzi	Casa incompleta	2007	Aldana	Poesía					
Marcela Atienza	La telaraña	2007	Novela	Novela					
Graciela Ballesteró	La devoradora	2007	Novela	Novela					
Cristian Betti, Nicolás Alessandro, Julián Rocha, Omar Teófilo Hirsig, Carina Maguregui, Muriel Frega, Javier Di Lorenzo, Juan Pablo Caro, Javier Barrera, Esteban Tron, Germán Curti, Jorge Matar, Natalia Trinidad Babini, Ezequiel Aurello, Lucas Martín Cejas, Marcelo Tassello, Félix Ganem, María Perotti, David Veloso y Pedro José Sanna	CNHRF08. Concurso Nacional de Historietas Roberto Fontanarrosa	2008	Historieta	Cómic					
Daniel García Helder	La vivienda del trabajador	2008	Naranja	No-ficción					
María Cecilia Muruaga	El Canal San Urbano	2008	Naranja	No-ficción					
Leandro Llul	Disonancia del jardín	2009	Aldana	Poesía					
Florencia Volonté	Tierra del norte	2009	Aldana	Poesía					
Beatriz Actis	Lisboa	2009	Cuento	Cuentos					
Federico Ferroggiaro	El pintor de delirios	2009	Cuento	Cuentos					



Sergio Delgado	Parque Sur	2009	Naranja	No-ficción					
Sonia Scarabelli	La orilla más lejana	2009	Naranja	No-ficción					
Beatriz Vignoli	Kozmik tango	2009	Naranja	No-ficción					
Elvio E. Gandolfo	Real en el rosedal	2009	Naranja	Novela					
Enrique Carné	La ciudad ilegible	2009	No-ficción	No-ficción					
Roger Plá	Intemperie	2009	Novela	Novela					
Silvina Juárez y otros	CNHRF10. Concurso Nacional de Historieta Roberto Fontanarrosa 2010	2010	Historieta	Cómic					
Juan Manuel Inchauspe	Trabajo nocturno. Poemas completos	2010	Mayor	Poesía					
Ricardo Guiamet	La montaña invisible	2010	Naranja	No-ficción					
Pablo Makovsky	San Nicolás de la Frontera	2010	Naranja	No-ficción					
Matías Piccolo	Contorno Don Bosco	2010	Naranja	No-ficción					
Marcelo Britos	Empalme	2010	Novela	Novela					
Nicolás Doffo	El molino	2010	Novela	Novela					
Amanda Poliester	Patatas de rana	2010	Novela	Novela					
Edgardo Ferrero	El hombre perro	2010	Teatro	Teatro					
Leonel Giacometto	El difuntito	2010	Teatro	Teatro					
Juan Pablo Giordano	Aquella chica ¿qué se habrá hecho?	2010	Teatro	Teatro					
Verónica Mato	Pátina	2010	Teatro	Teatro					
Paz Georgiadis	No sólo los pájaros comen alpiste	2011	Aldana	Poesía					
Patricia Suárez	Ligera de equipaje	2011	Aldana	Poesía					

Felipe García Marques	La isla Piratea	2011	Historieta	LIJ					
Malena Garello	Un gato no es para mí	2011	Historieta	LIJ					
Sofía Gassmann	El hechicero Marjojo	2011	Historieta	LIJ					
Ezequiel Núñez	El perro salchicha	2011	Historieta	LIJ					
Lautaro Palma	Los Melli	2011	Historieta	LIJ					
Tomás Ricci	Lo que importa es la amistad	2011	Historieta	LIJ					
Víctor Shanahan	El reflejo en el cristal	2011	Historieta	LIJ					
Diana Bellessi	Zaballa, con Z	2011	Naranja	No-ficción					
Diego Colomba	Baja tensión	2012	Aldana	Poesía					
Matías Piccolo	Congodia	2012	Aldana	Poesía					
Beatriz Vallejos	El collar de arena. Obra reunida	2012	Mayor	Poesía					Ediciones UNL
Oswaldo Aguirre	Oratorio Morante	2012	Naranja	No-ficción					
Eugenio Previgliano	La tierra perdurable	2012	Naranja	No-ficción					
Francisco Bitar	Tambor de arranque	2012	Nouvelle	Novela					
Mario Castells	El mosto y la queresa	2012	Nouvelle	Novela					
Sol Figueroa	101: Memorias de un pianista	2013	Aldana	Poesía					
Daiana Henderson	Un foquito en medio del campo	2013	Aldana	Poesía					
José Ignacio Sainz	Leiden y otros textos	2013	Aldana	Poesía					

Antolín, Ariel Delgado, Bernardo Orge, Bruno Revello, Carlos Godoy, Diego Vdovichenko, Ezequiel Nacusse, Franco Boczkowski, Jonatan Santos, Julia Enriquez, Julián Bejarano, Leandro Beier, Luciana Caamaño, Manuel Podestá, Mariano Blatt, Mariela Gouiric, Matías Heer, Matías Moscardi, Meli Depetris, Milton López, Nuria Fleitas Zain, Pablo Espinoza, Paula Moya, Paula Soruco, Rosina Lozeco, Santiago Pontoni, Tomás Boasso, Tomás Fadel, Valeria Meiller y Violeta Kesselman	30-30: poesía argentina del siglo XXI	2013	Antologías	Poesía					
Marcelo Costa y Magno Costa	Oeste sangriento	2013	Historieta	Cómic					
Danilo Beyruth	Banda de dos	2013	Historieta	Cómic					
Julia Enriquez	Ambulancia improvisada	2014	Aldana	Poesía					
Bernardo Orge	Folk	2014	Aldana	Poesía					
Manuela Suárez	Magico hermoso profundo	2014	Aldana	Poesía					

Jean Christophe Deveney, Jérôme Jouvray y Anne-Claire Jouvray	Johnny jungle	2014	Historieta	Cómic					
María Ángeles Astorga	Chica misteriosa	2014	Historieta	LIJ					
Lucía Moreira	Atrapado en el Polo Sur	2014	Historieta	LIJ					
Olivia Vieites	El gato y el casco	2014	Historieta	LIJ					
Damaris Vallejos y Josefina Rossi	La vaca Victoria	2014	Infantil de cuento	LIJ					
Uma Taylor y Carla Colombo	Qué lio de paraguas	2014	Infantil de cuento	LIJ					
Marco Revoledo y Pilar Moreno	El árbol galleta	2014	Infantil de cuento	LIJ					
Thiago Labriola y Jorge Matar	Marvolet y el hombre araña	2014	Infantil de cuento	LIJ					
Lara Grezzana y María Victoria Rodríguez	Historia de terror	2014	Infantil de cuento	LIJ					
Fiamma Farchi y Clara Spinassi	Al infinito y más allá	2014	Infantil de cuento	LIJ					
Vittorio Città Giordano y María Luque	Fuego y agua	2014	Infantil de cuento	LIJ					
Inés Caussi Marcuzzi y Florenca Martini	El diente cantante	2014	Infantil de cuento	LIJ					
Agustín Bonilla Sabbag y Laura Echenique	Relámpago	2014	Infantil de cuento	LIJ					
Naomi Acosta y Nuria García	El esqueleto bailarín	2014	Infantil de cuento	LIJ					
Mara Pastor, Jeymer Gamboa, Charly Gradin, Glaem Parls, Martín Batallés y Lizabel Mónica	1000 millones. Poesía en lengua española del siglo XXI	2014	Libros del festival	Poesía	Daniel García Helder, Daiana Henderson, Bernardo Orge				

Agustín Alzari	La internacional entrerriana	2014	Naranja	No-ficción					
Mario Castells	Trópico de Villa Diego	2014	Naranja	No-ficción					
Alberto Andrés Berliac, Pablo Boffelli y Estefanía Clotti	Informe. Historieta argentina del siglo XXI	2015	Historieta	Cómic					
Manuel Díaz	Milton	2015	Juvenil	Novela					
Sofía Gorini	Prisión Brooke	2015	Juvenil	Novela					
Roberta Iannamico, Fernanda Laguna, Marina Mariasch y Martín Rodríguez	53-70. Poesía argentina del siglo XXI	2015	Libros del festival	Poesía	Julia Enriquez, Daiana Henderson y Bernardo Orge				Espacio Santafesino / Centro Cultural Parque de España AECID
Francisco Bitar	Historia oral de la cerveza	2015	Naranja	No-ficción					
Tania Scaglione	Las amigas	2015	Nouvelle	Novela					
Roberto Arlt, Felipe Aldana, Osvaldo Aguirre, César Aira y otros	Pequeña Rosario ilustrada	2015	Rosario	Varios	Pedro Cantini, Martín Prieto y Nora Avaro				
Miguel Franchi	Gol de oro, todo o nada	2015	Teatro	Teatro					
Liliana Inés Gioia	Italia Chiamó	2015	Teatro	Teatro					
Eduardo Horacio López	Una lluvia de cinco siglos	2015	Teatro	Teatro					
Pablo Boffelli	Fiebre	2016	Historieta	Cómic					

Julián Gabriel Conti	Ciudad maliciosa	2016	Historieta	Cómic					
Estrella Mergá	Cuzco	2016	Historieta	Cómic					
Jazmín Varela	Crisis capilar	2016	Historieta	Cómic					
Julia Cisneros	Ejercicio de estilo	2017	Aldana	Poesía					
Ana Clara Pugliese	La sombra de las nubes	2017	Aldana	Poesía					
Carlos Ríos	Un shock póstumo	2017	Aldana	Poesía					
Eric Germán Schierloh	Variaciones sobre cerrar los ojos	2017	Aldana	Poesía					

Carlos Germán Belli, Elvira Hernández, Marosa Di Giorgio, Hugo Padeletti, Antonio Cisneros, Humberto Ak'abal, Maia Circe, Joaquín Giannuzzi, Edwin Madrid, Gonzalo Millán, Carmen Ollé, Carlos Germán Belli, Elder Silva, María Auxiliadora Álvarez, Fabio Morabito, Marilyn Contardi, José Kozer, Víctor Gaviria, Joaquín Morales, Igor Barreto, José Ángel Cuevas, Carola Brantome, Raúl Zurita, Roberto Appratto, Teresa Calderón y A. Morales Cruz	25 antenas. Poesía hispanoamericana	2017	Antologías	Poesía	Bernardo Orge				
Julia Inés Mamone, Paula Boffo, Román Sovrano, Gaspar Aguirre, Maia Debowicz y Natalia Novia	Historieta LGBTI	2017	Historieta	Cómic					
Rodrigo La Hoz, Abraham Díaz, Diego Gerlach y Jazmín Varela	El volcán. Antología de historieta iberoamericana	2017	Historieta	Cómic	José Ignacio Sainz y Alejandro Bidegaray				
Francisco Sanguinetti y José Ignacio Sainz	Ernestina y el ninja inatrapable	2017	Juvenil	LII					
Ivana Romero	Las hamacas de Firmat	2017	Naranja	No-ficción					
Guillermo Antich	La cautiva	2018	Aldana	Poesía					
Pablo Bilsky	Sfruttatori	2018	Aldana	Poesía					

Matías Esteban	Crónica de un pueblo al lado de la laguna	2018	Aldana	Poesía					
Jonás Gómez	Una percepción binaria del color	2018	Aldana	Poesía					
Georgina Grasso	Vos y yo	2018	Aldana	Poesía					
Florencia Méttola	Deseo y decepción	2018	Aldana	Poesía					
Cristhian Monti	Los ñorse	2018	Aldana	Poesía					
Fernanda Mugica	Un billete de mil australes encontrado en un libro de Carl Sagan	2018	Aldana	Poesía					
Gustavo Sánchez	Pedregal	2018	Aldana	Poesía					
Martín Zicari	Del príncipe azul al hombre invisible en una semana	2018	Aldana	Poesía					
Facundo Marull	Poesía reunida	2018	Mayor	Poesía					
Analía Giordanino	La riplej	2018	Nouvelle	Novela					
Manuel López de Tejada	La mujer camello	2018	Nouvelle	Novela					
Belén Sigot	Vacas	2018	Nouvelle	Novela					
Gaspar Aguirre, Lino Arruda, Constanza Oroza, Ellie Irineu, Camila Donofrio, Serafín Serafín, Matías Santellán, Majo Puga, Lázaro Mendes, Ivana Bordei, Julia Inés Mamone, Patricio Olivier, Clara Esborraz, Edo Brenes y Barsi	Poder trans	2019	Historieta	Cómic					
Juanjo Conti	Las lagunas	2019	Nouvelle	Novela					
Franco Rosso	Mandarinas	2019	Nouvelle	Novela					



B19. Ediciones de la Terraza (Córdoba).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Erman Fabricio Esperanza	Temblor y otros relatos	2012		Cuentos				Mauricio Micheloud	
Gabriela Susana Vazquez	Quién se llevó el cepillo de Sebastián?	2012		LIJ				Mauricio Micheloud	
Luciana Schwarzman	¡Por su culpa!	2013		Cuentos				Mariela Trigo	
Cristian Germán Cavo	Crónicas de un súper papá	2013		No- ficción				Luis Paredes	
Germán Machado	Tijeras	2014	Acordeón	Poesía				Mauricio Micheloud	
Martín Eschoyez	Humor menstrual	2014		Cómic					
Jó Rivadulla	Makemba	2014		Cuentos					

Luis Alfredo Paredes	Abril y Patricio	2014		LIJ					
María Soledad Zingerling	El amor es circular	2014		Poesía					
Nicolás Lepka	Las Manos	2015	Artilugios	Cómic					
Anónimo	Apapachaditos... un arrullo de juegos	2015		LIJ	Ana Seguí, Carolina Vaca Narvaja y Andrea del Valle Lelli			Mauricio Andrés Micheloud	
Gabriel Pantoja	Crack	2015		Poesía				Luis Eduardo Silva	
Luciana Schwarzman y Daniela Arias	Así	2016	Acordeón	Poesía				Daniela Arias	
María Zeta	El amor es circular	2016	Acordeón	Poesía					
Alejandra Toledo	Cándida Dà	2016		LIJ				Anna María Cubeiro	
Germán Machado	Separaciones mínimas	2016		Poesía				Matías Acosta	
Jó Rivadulla y Iván Federico Zigarán	El viaje de Nahuel, el niño-jaguar	2017		Cómic				Iván Zigarán	
Irene Goldfeder	Lorenzo y la escalera misteriosa	2017		LIJ				Fernanda Bragone	
Didi Grau	Ojos de mirar y ver	2017		LIJ				Paula Adamo	
Vilma Novick Freyre	Los duendes de las letras	2017		LIJ				Luján Ramón	
David Wapner	Operita de corazones	2017		LIJ				Ana Camusso	
Alejandra Correa	Si tuviera que escribirte	2017		Poesía				Cecilia Afonso Esteves	

Martín Cristal	Bosque bonsái	2018	Artilugios	Cuentos				Mauricio Micheloud	
Nelvy Bustamante	Microcosmos	2018		Cuentos				María / Zeta	
Luciano Debanne	20p	2018		Poesía				Juan Pablo Bellini	
Alexis José Comamala	Sandías	2019	Acordeón	Poesía					
Pablo Giordano	Enserio	2019		Cuentos					
Ramón Páez	Humo	2019		LII					
Martín Fogliacco	Marula	2020		LII					
Verónica García Ontiveros	Wilson	2020		Novela					

## B20. Editorial Pornos (Córdoba)



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Ayelen Pandolfi	Laboratorio de escritura de las Américas	2010		Varios					
s/d	Reunión	2010		Varios					
TAMYM MAULÉN	PAF	2011		Poesía					
VICTOR SAÉZ	J.D.	2011		Poesía					
Marcelo Sandoval	Cuarentena	2011		Poesía					

Claudia Turdo, Matías Emanuel Paternó, Nadia Orcellet y Mariano Götte	El lado oscuro de Luis G.	2011		s/d					
Dario Carlos Dassie	La rabia es mi mejor poesía	2012		Poesía					
Sofía Morón, María Cecilia Príncipi, Daniela Rimondino, Gabriel Moroni, María Julieta Pereyra, Melanie González, Tanús Armando y Silvia Carina Rodríguez	La revolución de los pirómanos	2012		s/d					
Clara Ariza Montobbio, Natalia Verónica Fuertes, Juan Ardura y Mariano Daniel Lafranconi	Mamushkas	2012		s/d					
Augusto Orta	Sin poesía no merecen vivir	2014		Poesía					
Nelson Bocanegra	Breve resistencia	2015		Cuentos					
Gabriel Moroni	Cortar las frutillas	2018		Cuentos					
Tomás Pablo Durrieu	Tema soul	2018		No-ficción					
Florencia Carreras	Mansa	2018		Poesía					
Dario Carlos Dassie	Erotomanía	2018		Poesía					
Augusto Orta	Cuerpo	2018		Poesía					
Jerónimo Elías Maina	Quedate hasta que me duerma	2019		s/d					
Alejo Greppi, Silvia Liberati, Juan Piccat, Andrea Cabral, Gabriela Sigismondi, Manuel Conteluna, Tomás Mansur y Vilma Barrios	Ensoñación	2020		s/d					

B21. Ediciones UNL (Santa Fe).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Estela Figueroa	Máscaras sueltas	1985	Cuadernos de Extensión Universitaria. Serie Cultura	Poesía					
Juan Laureano Ortiz	20 poemas	1985	Cuadernos de Extensión Universitaria. Serie Cultura	Poesía					
Taller de literatura de la UNL	Instantáneas	1985	Cuadernos de Extensión Universitaria. Serie Cultura	s/d					
José Luis Pagés	El hombre de los perros dálmata	1985	Cuadernos de Extensión Universitaria. Serie Cultura	s/d					
Carlos Antognazzi, Lermo Rafael Balbi, José Luis Pagés, Enrique Butti, Carlos Catania, Carlos María Gómez, Herrero, Saucó	Ocho cuentistas santafesinos	1987	Cuadernos de Extensión Universitaria. Serie Cultura	Cuentos					

Hugo Gola	Jugar con fuego. Poemas 1956 - 1984	1987	Sociedad y Cultura / Itinerarios	Poesía					
Estela Mufarrege Raúl / Figueroa	El Libro rojo de Tito	1988	Fondo Editorial	No-ficción					
Juan José Saer	El arte de narrar	1988	Sociedad y Cultura	Novela					
Hugo Padeletti	Poemas con dragones	1989	Fondo Editorial	Poesía					
Rafael Ielpi	Viajeros y desterrados	1989	Sociedad y Cultura	Poesía					
Juan Laureano Ortiz	El aura del sauce	1989	Sociedad y Cultura	Poesía					
Ime Morbidoni	Un lugar	1990	Fondo Editorial	Poesía					
Héctor Martín Rotger	Las dos músicas	1990	Fondo Editorial	Poesía					
Carlos Oscar Antognazzi	El décimo círculo	1991	Fondo Editorial	Cuentos					
Lucía Paletto	El relicario azul	1991	Fondo Editorial	Poesía					
Silvia Schönhals	Vuelo	1991	Fondo Editorial	Poesía					
Danilo Doyharzábal	La luz decapitada	1991	Sociedad y Cultura	Poesía					
Héctor Martín Rotger	Poesía	1992	Fondo Editorial	Poesía					
Antonio Raúl Germano	La increíble historia del Dr. Leoni. Vuelo circular	1992	Fondo Editorial	Teatro					
Carlos Oscar Antognazzi	Llanura azul	1992	Itinerarios	Novela					
Carlos María Gómez	Cuentos negros	1992	Sociedad y Cultura	Cuentos					
Marilyn Contardi	El estrecho límite	1992	Sociedad y Cultura / Itinerarios	s/d					De la cortada
Juan Manuel Inchauspe	Poesía completa	1994	Sociedad y Cultura	Poesía					
Manuel Schneer	Piedra y estrella	1994	Sociedad y Cultura	Poesía					

Juan Laureano Ortiz	Obra completa	1996	Ediciones Especiales	Poesía					
Julio César Beltzer	La rosa	1996	Itinerarios	Teatro					
Sonia de Catela	La maceta de la planta envenenada	1997	Itinerarios	Cuentos					
Antonio Raúl Germano	Los duendes de Moisés Ville y Cómicó	1997	Itinerarios	Teatro					
Danilo Dehoyarzabal y otros	Luz inagotable. Antología S.A.D.E.	1997	Sociedad y Cultura / Itinerarios	Poesía					
Carlos María Gómez y otros	Octopus	1998	Itinerarios	Cuentos					
Patricia Severín	Las líneas de la mano	1998	Itinerarios	Cuentos					
Mateo Booz	Cuentos completos	1999	Ediciones Especiales	Cuentos					
José Pedroni	Obra poética	1999	Ediciones Especiales	Poesía					
Gastón Gori	El desierto tiene dueño	1999	Itinerarios	Novela					
Hugo Padeletti	La Atención. Obra reunida, poemas verbales - poemas plásticos	1999	Itinerarios	Poesía					
Fabián César Magliano	Mis palotes	2000	Itinerarios	LII					
Jorge Isaías	Crónica gringa	2000	Itinerarios	No-ficción					
Gastón Gori y Fernando Birri	Una vez la poesía	2000	Itinerarios	Poesía					
s/d	Los juegos del temps	2000	Itinerarios	Poesía					
Marilyn Contardi	Los patios	2000	Itinerarios	Poesía					
Beatriz Vallejos	Del cielo humano	2000	Itinerarios	Poesía					
s/d	Encuentros. Taller literario Vuelos	2000	Itinerarios	s/d					
Jorge Boccanera y otros	Ultimas nociones de la fe y los buenos aires	2001	Itinerarios	Poesía					
Carlos Carlino	Homenaje a Carlos Carlino	2001	Itinerarios	Poesía					

Gastón Gori	El señor de los Picaflores	2001	Itinerarios	Poesía					
Miguel Norberto Espinaco y Mario Andino	Hay un positivo	2002	Itinerarios	Novela					
Rogelio Alaníz	Aquellos fueron los días	2002	Itinerarios	Novela					
Adriana Díaz Crosta	Los puños de la paloma	2002	Itinerarios	Poesía					
Beatriz Vallejos	Detrás del cerco de flores	2002	Itinerarios	Poesía					
Sonia de Catela	Mediodía	2002	Itinerarios	s/d					
Juan José Saer, Mauricio Kartún y Roberto Cossa	Narradores y dramaturgos	2002	Itinerarios	Varios					
Beatriz Actis	El fabuloso Kraken	2003	Diente de León	LII					
María Guadalupe Allasia	El misterio del dragón	2003	Diente de León	LII					
Enrique M. Butti	Porotita Pajarona	2003	Diente de León	LII					
Marta Coutaz	Caléndula la barredora	2003	Diente de León	LII					
Laura Devetach	Secretos en un dedal	2003	Diente de León	LII					
Patricia Suárez	Chiquito Ratón	2003	Diente de León	LII					
Miguel A. Pilatti y otros	Obras breves	2003	Itinerarios	Teatro					
Estela Figueroa y otros	Epigramas	2004	Itinerarios	Poesía	Estela Figueroa				
Clelio Villaverde	Cincuenta poemas	2004	Itinerarios	Poesía					
Gustavo Roldán	El pájaro más pequeño	2006	Diente de León	LII					
Eduardo Paradot Pérez	Cuentos de amor, dolor... y todo eso	2006	Itinerarios	Cuentos					
Celina Vallejos	Sentirse en cero	2006	Itinerarios	Cuentos					
Pablo Gigliotti	Nostalgias de un hombre común	2006	Itinerarios	No-ficción					
Roberto Aguirre Molina	Pisada	2006	Itinerarios	Poesía					
Antonio Camacho Gómez	Tiempo sin alba	2006	Itinerarios	Poesía					
Graciela Geller	Al costado de la luna	2006	Itinerarios	Poesía					
Julio Luis Gómez	Razón de mí	2006	Itinerarios	Poesía					
Claudia Montenegro	Entre el sueño y la vigilia	2006	Itinerarios	Poesía					



José Pedroni	Antología poética	2006	Publicaciones de promoción de la lectura	Poesía					
Fabián César Magliano	Mensajes en altamar	2006	s/d	LIJ					
Beatriz Actis	Por el tigre que un día serás	2006	Vení que te cuento: cuentos para leer en familia	LIJ				Claudio Spósito	
Estela Figueroa	Poemas Níspero	2007	Colección Voces y miradas. Aportes de la UNL para repensar...	Poesía					
Jorge Manuel Taverna Irigoyen	Historias verosímiles	2007	Itinerarios	Cuentos					
Marcelo Britos	Alexandria	2007	Itinerarios	Novela					
Carlos María Gómez	Los chacales del arroyo	2007	Itinerarios	Novela					
Ime Biassoni	De amores y furias	2007	Itinerarios	Poesía					
Alfredo Ariel Carrió de la Vandra	La memoria y sus gobiernos	2007	Itinerarios	Poesía					
María Laura Ruggia, Jorge Alberto Silva, Enrique Osvaldo Ulibarrie y Natalia Oliva	Cuentos para adolescentes	2007	s/d	LIJ					
Marta Coutaz	Cyrano volador	2007	s/d	LIJ					
Fabián César Magliano	Camisetas blancas con un escudo	2007	s/d	LIJ					
Fabián César Magliano	El yacaré y las estrellas	2007	s/d	LIJ					
Gustavo Roldán	Choclos al rescoldo	2007	s/d	LIJ					
Ana Rollandi	Tesoro de recuerdos	2007		No-ficción					
Jordana Volgue	Retazos de vida	2008	Ediciones Especiales	Cuentos					

Carlos Oscar Antognazzi	Triplex	2008	Itinerarios	Cuentos					
Adriana Lilia Borga y otros	Las 40. Poetas Santafesinas 1922-1981	2008	Itinerarios	s/d	Concepción Bertone				
Héctor Martín Rotger	Cura de palabra	2008	Itinerarios	Varios					
Analía Giordanino	Fantasmas	2008	Los Premios	Cuentos					
Roberto Aguirre Molina	El pan y la piedra	2008	Los Premios	Poesía					
Martín Duarte	Cuentos para el olvido	2008	Publicaciones de promoción de la lectura	Cuentos				Alina Hill	
María del Carmen Villaverde de Nessier	Había una vez una muñeca de trapo	2008	Publicaciones de promoción de la lectura	LIJ				Alina Hill	
Raúl Alberto Álvarez	El alma que escribe y canta	2008	s/d	Poesía					
Enrique M. Butti	Adelaida y buen provecho	2008	Vení que te cuento: cuentos para leer en familia	LIJ				Ivana Nykolajczuck	
Marta Coutaz	Rapunzel busca marido	2008	Vení que te cuento: cuentos para leer en familia	LIJ				Luis Dugloszewski	
Alicia Barberis	Las brujas también se enamoran	2009	Diente de León	LIJ					
María Teresa Rearte Basla	Búsquedas y travesías	2009	Ediciones Especiales	Poesía					
s/d	Todos aquí. XVI Festival Internacional de Poesía de Rosario	2009	Itinerarios	Poesía	Oswaldo Aguirre y Pablo Macovsky				
Carlos Bernatek	La sonámbula	2009	Itinerarios	Poesía					
Martín Duarte	Veinte canciones desesperadas y ningún poema de amor	2009	Itinerarios	Poesía					
Estela Figueroa	Máscaras sueltas. A capella	2009	Itinerarios	Poesía					

René Lenarduzzi	Mador	2009	Itinerarios	Poesía					
Osvaldo Manera	La voluntad de omnipotencia	2009	Itinerarios	Poesía					
Elena Adriana Bossi	Los otros	2009	Itinerarios	s/d					
Raúl Alberto Álvarez	Realidades hechas versos	2009	s/d	Poesía					
María del Carmen Villaverde de Nessier	Historia de un gato dibujado	2009		LIJ					
Juan Manuel Inchauspe	Trabajo nocturno. Poemas completos	2010	Ediciones Especiales	Poesía					Editorial Municipal de Rosario
Carlos Mastronardi	Obra completa	2010	Ediciones Especiales	Varios					
Rogelio Alaníz	Sabor a colmena y otros relatos	2010	Itinerarios	Cuentos					
Jorge Manuel Taverna Irigoyen	Fragancia de magnolias	2010	Itinerarios	Cuentos					
s/d	Muestra de poesía joven en Santa Fe	2010	Itinerarios	Poesía	María Angélica Hechim				
Elvio E. Gandolfo y otros	Los gajes del oficio	2010	Itinerarios	Poesía					
Carlos Oscar Antognazzi	Leve aire	2010	Itinerarios	Poesía					
Carlos María Gómez	Alrededor de la plaza	2010	Itinerarios	Varios					
Roberto Malatesta	La nada que nos viste	2010	Los Premios	Poesía					
Marta Coutaz	Los juegos de Clementina	2010	s/d	Cuentos					
Martín Duarte	Cruentos cuentos sueltos	2010	s/d	Cuentos					
Raúl Alberto Álvarez	Recuerdos, vivencias y emociones	2010	s/d	No-ficción					
Nidia Catena de Carli	Nidia andante	2010	s/d	No-ficción					
María Beatriz Bolsi de Pino	La vida por delante	2011	Itinerarios	Cuentos					
Carmen Úbeda	Bautismo de sal	2011	Itinerarios	No-ficción					
Gustavo José Vittori	Bajo el cielo de Italia	2011	Itinerarios	No-ficción					

Rogelio Alaníz	Quién mató al Bebe Uriarte?	2011	Itinerarios	Novela					Diario El Litoral
s/d	El habla de una experiencia. Festival de Poesía de Rosario 2010	2011	Itinerarios	Poesía	Oswaldo Aguirre y Silvia Di Crosta				
Carlos Ríos	Nosotros no	2011	Itinerarios	Poesía					
Ime Biassoni	Amor y ritmo	2011	Itinerarios	Varios					
Martín Duarte	Señales de humor	2011	Publicaciones de promoción de la lectura	Cuentos					
Martín Duarte	Narraciones y cuentorsionismos	2011	s/d	Cuentos					
Raúl Alberto Álvarez	Contingencias	2011	s/d	Poesía					
Beatriz Vallejos	El collar de arena. Obra reunida	2012	Ediciones Especiales	Poesía					Editorial Municipal de Rosario
Roberto Malatesta	Por encima de los techos	2012	Itinerarios	Cuentos					
Miguel Cello	Escrito (s) con todo al aire	2012	Itinerarios	No-ficción					
Eusebio Cabral	Sofía	2012	Itinerarios	Novela					
Susana Persello	Los días de sol. Novela basada en la vida de Som Chanh Souvannalath	2012	Itinerarios	Novela					
Francisco Garamona	Neón sobre las nubes	2012	Itinerarios	Poesía					
Silvio Mattoni	La canción de los héroes	2012	Itinerarios	Poesía					
Rubén Sevlever	Poemas elegidos y otros escritos	2012	Itinerarios	Poesía					
Irma Irene Verolín	El camino de los viajeros	2012	Los Premios	Novela					Espacio Santafesino
Raúl Alberto Álvarez	Palabras sinceras y claras	2012	s/d	Poesía					
Cecilia Moscovich	Poemas del patio	2013	Diente de León	LIJ					Martina Mondino

Guadalupe Rugna	Cuentos con sombra	2013	Diente de León	LIJ				Virginia Martí y Martina Mondino	
Carlos María Gómez	Los fantasmas de Ripley	2013	Itinerarios	Novela					Palabrava
Martín Duarte	Anverso y reverso del verso	2013	Itinerarios	Poesía					
Julio Luis Gómez	Reinos sin olvido	2013	Itinerarios	Poesía					
Mariano González	Las lanzas y los pájaros	2013	Itinerarios	Poesía					
Fabián Iriarte	Litmus test	2013	Itinerarios	Poesía					
Martín Duarte	Una había vez	2013	Publicaciones de promoción de la lectura	Cuentos					
María del Carmen Villaverde de Nessier	Nuevas andanzas de Pepe Cuis	2014	Diente de León	LIJ				Bianfa	
Laura Hormaeche	Sones y desazones	2014	Itinerarios	Poesía					
Susana Romano Sued	Algo inaudito pasa	2014	Itinerarios	Poesía					
Francisco Bitar	Luces de Navidad	2014	Los Premios	Novela					Espacio Santafesino
Lisandro González	Poemas lumbares	2014	Los Premios	Poesía					Espacio Santafesino
Norma Nilda Dufour Caminitti	Memoria de N.N.	2014	s/d	Cuentos					
Marta Rodil	Por la vía	2014	s/d	No-ficción					
Gonzalo Castelo	El zumbido	2014	s/d	Poesía					Ediciones Diatriba
Andrés Nieva	La casa con 3 patios	2014	s/d	Poesía					Ediciones Diatriba
Justo Jorge Solsona	Justo Solsona: otros papeles	2014		Cuentos	Vivian Acuña				
José Luis Pagés	El viejo del agua	2015	Itinerarios	Cuentos					
Carlos María Gómez	En los territorios de la ley	2016	Ediciones Especiales	Novela					

María del Carmen Villaverde de Nessier	Planicie y cielo	2016	Ediciones Especiales	Poesía					
Patricia Severín	Helada negra	2016	Itinerarios	Cuentos					Palabrava
Edgardo Peretti	El velorio del tío Pedro. Casi un cuento	2017	Diente de León	Novela				Cristian Lehmann	
Rogelio Alaníz	Derecho viejo	2017	Ediciones Especiales	Novela					Eudeba
Daniel Luis Dellazuana	Brevísimo tratado sobre las malezas	2017	Ediciones Especiales	Poesía					Editorial UADER
Fortunato Nari	Cantata de las ceremonias y otras cosmogonías	2017	Ediciones Especiales	Varios	Adriana Crolla				
Carlos Roberto Morán	Tríptico de Verónica y otros cuentos	2017	Itinerarios	Cuentos					
Fabián Iriarte	Al comienzo era sólo un murmullo	2017	Itinerarios	Poesía					EUDEM
Gustavo Pedro Bollea	El animal glorioso	2017	Los Premios	Poesía					
María Cristina Saslavsky	De viaje: cazarratonería	2017		LII					
Estanislao Giménez Corte	Conversación junto al fuego	2018	Itinerarios	No-ficción					
Daniel Luis Dellazuana	Ornitología para principiantes	2018	Itinerarios	Poesía					Editorial UADER
Julio César Beltzer	Escritos al borde	2018	Itinerarios	Teatro					
Sergio Delgado	La sobrina	2018	Los Premios	Novela					Espacio Santafesino
Silvio Mattoni	Otra fe en la materia. Edgardo Russo	2019	Vera Cartonera	No-ficción					
Selva Almada	Mal de muñecas	2019	Vera Cartonera	Poesía					
Virginia Rinaldi	La distancia natural	2019	Vera Cartonera	Poesía					
Francisco Bitar	Por última vez sobre la tierra	2019	Vera Cartonera	Varios					
Juan Laureano Ortiz	Obra completa	2020	Ediciones Especiales	Poesía					
Alicia Barberis	La casa del viento	2020	Vera Cartonera	LII					
María del Carmen Reyes	Antojitos de humor: Limericks	2020	Vera Cartonera	LII					

Santiago Venturini, María Cecilia Moscovich, Estanislao Giménez Corte, María Angélica Hechim, Analía Giordanino, Mariano José Pagés, Fernando Rafael Callero, Larisa Belén Cumin y Francisco Bitar	Abismo y paseo	2020	Vera Cartonera	No- ficción					
Tali Goldman	Kadish	2020	Vera Cartonera	No- ficción					
Laura Ortiz	Leer un canto	2020	Vera Cartonera	No- ficción					
Carlos Battilana	Luz de invierno	2020	Vera Cartonera	Poesía					
Larisa Belén Cumin	La gran avenida	2020	Vera Cartonera	Poesía					
Marcelo Daniel Díaz	Cuadernos de la lírica	2020	Vera Cartonera	Poesía					
Diana Junkes	Alas plumas macramé	2020	Vera Cartonera	Poesía					
Martín Moyano	Pensar en un hombre se parece a salvarme	2020	Vera Cartonera	Poesía					
Santiago Venturini	Después de una larga época	2020	Vera Cartonera	Poesía					

B22. EDUNER (Paraná).

»»» EDUNER «««

Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Amaro Villanueva	Obras Completas 1	2010	Tierra de letras	Poesía	Sergio Delgado				
Eduardo L. Holmberg	Viaje a Misiones	2012	El país del sauce	No-ficción	Sergio Delgado			Manuel Siri	Ediciones UNL
Daniel Elías	Obra poética	2012	El país del sauce	Poesía	Sergio Delgado			Manuel Siri	Ediciones UNL
Arnaldo Calveyra	Teatro Reunido	2012	Tierra de letras	Teatro	Claudia Rosa				
Amaro Villanueva	Paraná, rosa de otoño	2013	Cuaderno de las orillas	No-ficción					
Nicolás Jozami	Poemas a las cosas de la calle sucia	2013	Cuaderno de las orillas	Varios					
Lina Beck-Bernard	El Río Paraná. Cinco años en la República Argentina	2013	El país del sauce	No-ficción	Sergio Delgado		Cecilia Beceyro	Manuel Siri	Ediciones UNL
Juan Laureano Ortiz	El junco y la corriente	2013	El país del sauce	Poesía	Sergio Delgado			Manuel Siri	Ediciones UNL
Amaro Villanueva, Juan Laureano Ortiz, Juan José Saer, Agustín Zapata Gollán, Marcos Sastre, Germán Burmeister, Lina Beck-Bernard, Fray Mocho y Eduardo Holmberg	Islote municipal	2014	Cuaderno de las orillas	No-ficción	Guillermo Mondejar				



Juan Laureano Ortiz	Reinaldo Rosillo, poeta de los niños y del delta	2014	Cuaderno de las orillas	Poesía	Guillermo Mondejar				
Luis Gudiño Kramer	Nuevamente el camino y otros textos	2014	El país del sauce	Cuentos	Sergio Delgado			Manuel Siri	Ediciones UNL
Juan José Manauta	Cuentos Completos	2014	Tierra de letras	Cuentos					
Roberto Arlt	Aguafuertes fluviales de Paraná	2015	Cuaderno de las orillas	Cuentos	Guillermo Mondejar				
Marie Colmont	En la naturaleza	2015	Cuaderno de las orillas	No-ficción	Sergio Delgado		Juan Laureano Ortiz		
Adolfo Prieto	Tiempos, Signos, Lugares	2015	Cuaderno de las orillas	Poesía	Nora Avaro y Daniel García Helder				
Alberto Gerchunoff	Entre Ríos, mi país	2015	El país del sauce	No-ficción	Sergio Delgado			Manuel Siri	
Juan José Manauta	Poesía Completa	2015	Tierra de letras	Poesía	Sergio Delgado				
Roberto Arlt y Rodolfo Walsh	El país del río. Aguafuertes y crónicas	2016	El país del sauce	No-ficción	Sergio Delgado y Iglesia Cristina			Manuel Siri	Ediciones UNL
Emma Barrandeguy	Cronosíntesis	2016	El país del sauce	No-ficción	Sergio Delgado			Manuel Siri	
Ulrico Schmidl	Derrotero y viaje a España y Las Indias	2016	El país del sauce	No-ficción	Sergio Delgado	Loreley El Jaber	Edmundo Wernicke	Manuel Siri	
Francisco Madariaga	Contradegüellos	2016	Tierra de letras	Varios	Roxana Páez				
Emma Barrandeguy	El andamio	2017	Cuaderno de las orillas	Novela					
Ana Teresa Fabani	Mi hogar de niebla	2017	Cuaderno de las orillas	Novela					
Francisco Segovia	Del pasado entrerriano. Cuentos y anécdotas paranaenses	2017	Cuaderno de las orillas	s/d					
Alfonso Sola González	El ruiseñor y la alondra cantan en horas distintas	2017	Cuaderno de las orillas	Teatro					

Alexis Chausovsky, Marilyn Contardi, Sergio Delgado, Edgardo Dobry, Enrique Fernández Domingo, Gustavo Lambruschini, Claudia Rosa, Graciela Silvestri y Graciela Villanueva	El horizonte fluvial. Coloquio en el país del sauce	2017	El país del sauce	No-ficción	Sergio Delgado, Alexis Chausovsky y Guillermo Mondajer			Manuel Siri	
Marilyn Contardi	En constante inconstancia (Obra poética)	2018	( Aura ( Colección Contemporánea	Poesía				Marcelo Camorino y Enzo Mansilla	
Mauricio Chajchir	Viaje al país de la esperanza	2018	Cuaderno de las orillas	No-ficción					
Theodore Child	Remontando el río Paraná	2018	Cuaderno de las orillas	No-ficción			Paola Calabretta		
Moisés Velasco	Recuerdos de mi niñez en la ciudad de Paraná 1877-1889	2018	Cuaderno de las orillas	No-ficción					
Ernesto Ruiz	Maravillas eléctricas	2018	Cuaderno de las orillas	Poesía					
Amaro Villanueva	El arte de cebar / El lenguaje del mate	2018	El país del sauce	No-ficción	Sergio Delgado			Manuel Siri	Ediciones UNL
Diego Angelino	Al país de las guerras	2019	( Aura ( Colección Contemporánea	Novela					
Oscar Taborda	Sumisión	2019	( Aura ( Colección Contemporánea	Novela	Martín Prieto				

<p>Alejandra Costamagna,  Pedro Mairal, Diego Vecchio,  Mariano Llinás, Cristhian  Monti, Luis Priamo, Edgardo  Dobry, Gerardo Jorge, Galo  Ghigliotto, Juan Diego  Incardona, Rodrigo Moreno,  Francisco Bitar, Miguel Ángel  Federik, Roxana Páez, Sonia  Scarabelli, Marcelo Cohen,  Daniel Link, Alejandro  Zambra, Edgardo Scott,  Marta Inés Waldegaray, Inés  Contré, Cristina Iglesia,  Alejandra Laurencich,  Guillermo Mondejar, Ricardo  Romero, Osvaldo Aguirre,  Luciano Guiñazú, Gonzalo  León, Sergio Wolf, Raúl  Antelo, Sergio Chefec,  Graciela Villanueva, Enrique  Fernández Domingo, Ariana  Harwicz, Daiana Henderson,  Miguel Tapia, Marilyn  Contardi, Loreley El Jaber,  Hernán Ronsino, Adriana  Amante, Eduardo Stupía,  Luisa Futoransky, Hernán  Hevia, Martín Prieto, Omar  Spósito, Claudia Torre,  Martín Kohan, David Oubiña,  Miguel Ángel Petrecca,  Daniel Samoilovich, Oliverio  Coelho, Sergio Delgado,  Daniel García Helder y Raúl  Zurita</p>	<p>El río y la ciudad. Coloquio en el  país del sauce</p>	<p>2020</p>	<p>El país del sauce</p>	<p>Varios</p>	<p>Sergio  Delgado,  Guillermo  Mondejar y  Laura  Gentilezza</p>		<p>Manuel Siri</p>	
--	---	-------------	--------------------------	---------------	---	--	--------------------	--

B23. Eduvim (Villa María).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Santiago Ramírez, Hernán Tejerina, Diego Vigna, Luciano Lamberti, Javier Quintá, Diego Fonseca, Adrián Savino, Pablo Giordano, Sebastián Pons y Pablo Dema	Diez bajistas. Antología de la nueva narrativa cordobesa	2008	Pajarito de Agua	Cuentos					
Miguel Andreis	Los secretos de la dentadura	2008	Pajarito de Agua	Cuentos					
Pablo Argárate	Cosas de perros	2008	Pajarito de Agua	Cuentos					
Jorge Cuadrado	El mar equivocado	2008	Pajarito de Agua	Cuentos					
Carlos Dámaso Martínez	Taxis	2008	Pajarito de Agua	Cuentos					
Pablo Eduardo Durán	Del medio rural y otro cuento	2008		Cuentos					
Fernando E. López	A las diez de la noche	2008		Cuentos					

Esteban Echeverría	La cautiva - El matadero y otras páginas	2009	Letras y Pensamiento en el Bicentenario	Cuentos	Carlos Alberto Gazzera, Carlos Dámaso Martínez y María Alejandra Minelli	Carlos Dámaso Martínez			
Domingo Faustino Sarmiento	Facundo	2009	Letras y Pensamiento en el Bicentenario	Novela	Carlos Dámaso Martínez	José Pablo Feinmann			
s/d	Voces de este río. Antología narrativa de Villa María y Villa Nueva	2009	Pajarito de Agua	Cuentos		Marcelo Luis Dughetti			
María Elena Anníbali	El tigre	2009	Palabras de Villa María	Cuentos				Gabriel Riobó	Plan Nacional de Lectura
Alejo Carbonell	Gualicho	2009	Palabras de Villa María	Cuentos				Gabriel Riobó	Plan Nacional de Lectura
Marina Beatriz Giménez	La humedad y otros cuentos	2009	Palabras de Villa María	Cuentos				Gabriel Riobó	Plan Nacional de Lectura
Hernán Domingo Tejerina	La lengua de los gorilas y otros cuentos	2009	Palabras de Villa María	Cuentos				Cristian Pérez	Plan Nacional de Lectura
Matías Atencio	Crónicas de una zona roja	2009	Palabras de Villa María	No-ficción				Gabriel Riobó	Plan Nacional de Lectura
Federico José Daniel Giacomelli	Evocando el pasado	2009	UP Cincomilnovecientos	Cuentos					Universidad Popular
Griselda María Catalina Rulfo	Nueve y diez: el que no se escondió se embromó	2009	UP Cincomilnovecientos	LIJ					Universidad Popular
Marina Beatriz Giménez	Cáliz de arena	2009	UP Cincomilnovecientos	Poesía					Universidad Popular

Evangelina Sodero	Palabras que caminan la cornisa	2009	UP Cincomilnovecientos	Poesía					Universidad Popular
Marcelo Silvera	Monitor interior	2009	UP Cincomilnovecientos	Varios					Universidad Popular
Bruno Ceballo, Monti Geremías, Horacio Roqué y Rosa Vázquez de Theaux	Villa María en la voz de sus poetas	2009	Villamariensis	Poesía					
María Celia Charras	Voces del silencio	2009	Villamariensis	Poesía					
Normand Argarate, Matías Atensio, Miguel Andreis y Andrés Raúl Velo	Letras recobradas. Breve antología de narradores villamarienses	2009		Cuentos					
José Rafael Hernández	El gaucho Martín Fierro. La vuelta de Martín Fierro	2010	Letras y Pensamiento en el Bicentenario	Poesía	Carlos Dámaso Martínez y María Alejandra Minelli	Eduardo Romano			
Hernán Arias	Los gatitos	2010	Palabras de Villa María	Cuentos				Pablo García	Plan Nacional de Lectura
Mariana Enriquez	Chicos que vuelven	2010	Temporal-Narrativa del Bicentenario	LIJ					
Sergio Hernán Gaiteri	La moza	2010	Temporal-Narrativa del Bicentenario	Novela	Hernán Arias				
Ariel Magnus	Doble crimen	2010	Temporal-Narrativa del Bicentenario	Novela	Hernán Arias				
Juan Nicolás Terranova	Hiroshima	2010	Temporal-Narrativa del Bicentenario	Novela					

Ramón Díaz Eterovic	La ciudad está triste	2010	Tinta Roja-Novelas policiales latinoamericanas	Novela					
Milton Fornaro	Cadáver se necesita	2010	Tinta Roja-Novelas policiales latinoamericanas	Novela					
Fernando E. López	Un corazón en la planta del pie	2010	Tinta Roja-Novelas policiales latinoamericanas	Novela					
Lucio Yudicello	Judas no siempre se ahorca	2010	Tinta Roja-Novelas policiales latinoamericanas	Novela					
Nora Baker de Zandrino	Palabras en violeta	2010	UP Cincomilnovecientos	Cuentos					Universidad Popular
Ilda Mistraletti de Mignola	La espera	2010	UP Cincomilnovecientos	Cuentos					Universidad Popular
Martín Alejandro Pachetta	Puesta de sol y otras historias que me han sorprendido	2010	UP Cincomilnovecientos	Cuentos					Universidad Popular
Olga Erminia Carra	Henri	2010	UP Cincomilnovecientos	Novela					Universidad Popular
Susana María Acornero	Guarda Ragazzini	2010	UP Cincomilnovecientos	Poesía					Universidad Popular

Alicia Elena Giordanino	La rosa azul	2010	UP Cincomilnovecientos	Poesía					Universidad Popular
s/d	Villa María en su tinta	2010	Villamariensis	Cómic					
Sergio Vaudagnotto	Sacachispas	2010	Villamariensis	Cuentos					
Rebekka Kricheldorf	Villa Dolorosa o tres cumpleaños fracasados	2011	Teatro Europeo Contemporáneo	Teatro			Micaela van Muylem		
Leandro Ávalos Blacha	Medianera	2011	Temporal-Narrativa del Bicentenario	Novela					
Daniela Pasik	Inicio	2011	Temporal-Narrativa del Bicentenario	Novela					
Daniel Chavarría	Adiós muchachos	2011	Tinta Roja-Novelas policiales latinoamericanas	Novela	Fernando López				
Javier Chiabrando	Caza mayor	2011	Tinta Roja-Novelas policiales latinoamericanas	Novela	Fernando López				
Poli Délano	Muerte de una ninfómana	2011	Tinta Roja-Novelas policiales latinoamericanas	Novela					
Héctor Pedro León Cavagliato	Revivir	2011	Villamariensis	Cuentos					



Martín Doria	Postales de Río	2012	Eduvim ilustrados	No-ficción				Andrés Rodríguez	
Charles Baudelaire	Mi bella tenebrosa. Antología esencial	2012	La Gran Poesía	Poesía	Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso		
Leopoldo Lugones	Las fuerzas extrañas - Cuentos fatales	2012	Letras y Pensamiento en el Bicentenario	Cuentos	Carlos Dámaso Martínez	Noé Jitrik			
Florencio Sánchez	Florencio Sánchez. Obras Escogidas	2012	Letras y Pensamiento en el Bicentenario	Teatro	Carlos Dámaso Martínez	Jorge Lafforgue			
Alberto Rodríguez Maiztegui, Sebastián Pons y Fabio Gabriel Martínez	Frutos extraños	2012	Pajarito de Agua	Cuentos					
Adrián Pablo Savino	Soja en la banquina	2012	Temporal-Narrativa del Bicentenario	Novela	Hernán Arias				
Horacio Convertini	La soledad del mal	2012	Tinta Roja-Novelas policiales latinoamericanas	Novela					
Dino Campana	Cantos órficos	2013	La Gran Poesía	Varios	Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso		
Andrea Rabih	Obra completa	2013	Narradoras Argentinas	Cuentos	Juana Lujan, María Teresa Andruetto y Carolina Rossi	Carlos Gamberro			
Serafina Warschaver	El hilo grabado	2013	Narradoras Argentinas	Cuentos	Juana Lujan, María Teresa Andruetto y Carolina Rossi	Elsa Drucaroff			
Libertad Demitrópulos	La mamacoca	2013	Narradoras Argentinas	Novela		Nora Domínguez			

Natalia Nai, Marcos Ducanto, Leonardo Juan Páez, Agustín Barberis, Natalia Soledad Ferreyra, Eugenia Almeida	El revés del día	2013	Pajarito de Agua	Cuentos					
Emma Dante, Laura Pariani y Spiro Scimone	Tres obras dramáticas	2013	Teatro Europeo Contemporáneo	Teatro			Pablo Anadón, Emma Dante y Javier Folco		
Stefan Hertmans, Paul Pourveur y Claire Swyzen	Tiranía del tiempo	2013	Teatro Europeo Contemporáneo	Teatro	Soledad González	Gabriel Fernandez Chapó	Micaela van Muylem		
Lukas Bärfuss	Otelo	2013	Teatro Europeo Contemporáneo	Teatro	Soledad González	Eduardo Alberto del Estal	Micaela van Muylem		
Gerardjan Rijnders	Tragedia	2013	Teatro Europeo Contemporáneo	Teatro	Soledad González	Soledad González	Micaela van Muylem		
Mariano Quiros	No llores, hombre duro	2013	Tinta Roja-Novelas policiales latinoamericanas	Novela	Fernando López				
Juan Falú	De la raíz a la copa	2013	Villamariensis	No-ficción					
Cristhiano Aguiar, Joaquim María Botelho, Luiz Bras, Audálio Dantas, Andréa del Fuego, Ignácio de Loyola Brandao, Lygia Fagundes Telles, Bernardo Kucinski, Ricardo Lísias, Anna María Martins, Renato Modernell, José Luiz Passos, Luiz Ruffato, Caio Tozzi y Elvira Vigna	Narrar San Pablo	2014	Eduvim literaturas	Cuentos			Bárbara Belloc, Cristian De Nápoli y Raúl Ignacio Valdivia Arriagada	Alberto Mateus	

Patrycja Pustkowiak	Animales nocturnos	2014	Eduvim literaturas	No-ficción			Cristina Arroyo		
David Collin	Los círculos de la memoria	2014	Eduvim literaturas	Novela		Luis Seia	Susana Nigro de Rapela		
Javier Ernesto Núñez	La doble ausencia	2014	Eduvim literaturas	Novela		Luis Seia			Editorial Veracruzana
Miguel Ángel Semán	El museo de los sueños	2014	Eduvim literaturas	Novela		Luis Seia			
Vlado Žabot	Súcubo	2014	Eduvim literaturas	Novela			Susana López Bargiela		
Fernando Rodrigo Del Rio	Chinardos	2014	Eduvim literaturas	s/d		Luis Seia			
Rodolfo Alonso	Lengua viva. Poesía reunida-1968-1993	2014	La Gran Poesía	Poesía	Rodolfo Alonso				
Guillaume Apollinaire	La razón ardiente. Antología esencial	2014	La Gran Poesía	Poesía	Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso		
Alfonsina Storni	Escritos. Imágenes de género	2014	Letras y Pensamiento en el Bicentenario	Poesía	Carlos Dámaso Martínez	Tania Diz			
Amalia Jamilis	El reconocimiento y otros cuentos	2014	Narradoras Argentinas	Cuentos	Juana Lujan, María Teresa Andruetto y Carolina Rossi				
Elvira Amanda Orphee	Dos veranos	2014	Narradoras Argentinas	Novela					
Paula Wajzman	Punto atrás	2014	Narradoras Argentinas	Novela	Juana Lujan, María Teresa Andruetto y Carolina Rossi	Susana A. C. Rodríguez			
Arne Lyrge	Desaparezco	2014	Teatro Europeo Contemporáneo	Teatro	Soledad González	José Luis Arce	María Ana Windingland Eliassen		
Mariana Enriquez	Chicos que vuelven	2015	Eduvim ilustrados	LIJ				Laura Dattoli	

Javier Chiabrandó	Caza Mayor	2015	Eduvim ilustrados	Novela				Nicolás Raúl Sánchez Brondo	
Hugo Foguet	Pretérito perfecto	2015	Eduvim literaturas	Cuentos		Luis Seia			
Iván Moiseeff	La naturaleza es la iglesia de Satanás	2015	Eduvim literaturas	Novela		Luis Seia			
Esther Gerritsen	Sed	2015	Eduvim literaturas	Teatro			Micaela van Muylem		
Emily Dickinson	La asesina rubia	2015	La Gran Poesía	Poesía	Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso	Raúl Gustavo Aguirre		
Lucio V. Mansilla	Atar-Gull o Una venganza africana y Una tía. Dos piezas teatrales	2015	Letras y Pensamiento en el Bicentenario	Teatro	Carlos Dámaso Martínez	Axel Gasquet			
Arne Lyrge	Hombre sin propósito	2015	Teatro Europeo Contemporáneo	Teatro	Soledad González		María Ana Windingland Eliassen		
Philippe Minyana	Pasillos	2015	Teatro Europeo Contemporáneo	Teatro					
Noëlle Renaude	Paseos	2015	Teatro Europeo Contemporáneo	Teatro	Soledad González		Susana Nigro de Rapela		
Diego Aballay, Alejandro Aguado, Mariano Antonelli, Fernando Calvi, Marcelo Candia, Oscar Capristo, Sofía Cunha, Rodrigo Luján, Eduardo Molina y Kristian Rossi	Malvinas. El sur, el mar, el frío	2016	Eduvim ilustrados	s/d					Editorial UNRN
Florencia Abbate	El grito	2016	Eduvim literaturas	Novela	Carlos Gazzera				
JoÁo Cerqueira	La tragedia de Fidel Castro	2016	Eduvim literaturas	Novela			Néstor Edgardo Peralta		

Ariel Magnus	La risa de las bandurrias	2016	Eduvim literaturas	Novela					
Rodolfo Alonso	El uso de la palabra. Poesía reunida 1956-1983	2016	La Gran Poesía	Poesía	Rodolfo Alonso	Fernand Verhesen			
Clementina Rosa Quainelle	Narrativa completa	2016	Narradoras Argentinas	Cuentos	Juana Lujan, María Teresa Andruetto y Carolina Rossi	Mempo Giardinelli			
Miguel de Cervantes Saavedra	Las 10 aventuras imperdibles del Quijote	2016	Pintó Leer	Cuentos				Guillermo Javier Casas	
Esteban Echeverría	El Matadero. Anotado para que lo entiendas todo	2016	Pintó Leer	Cuentos		Ariel Magnus		Guillermo Javier Casas	
Cecilia Afonso Esteves, Pablo Picyk y Nicolás Schuff	Plantas comunes y corrientes	2017	Eduvim ilustrados	LII	Carlos Gazzera				
Pepe Angonoa	Cómo yo gané la guerra	2017	Eduvim ilustrados	No-ficción				Javier Solar	Recovecos
Federico Liste	Nafragio de una sombra	2017	Eduvim literaturas	Novela					
Juan Adolfo Simerán	Los niños de Berisso	2017	Eduvim literaturas	Novela	Carlos Gazzera				
Cecco Angiolieri, Guido Cavalcanti y Guido Guinizelli	La gloria de la lengua. Poesía medieval italiana	2017	La Gran Poesía	Poesía	Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso, Carlo Muscetta y Paolo Rivalta	Rodolfo Alonso		
Miguel Hernández Gilabert	Dentro de luz. Poemas en prosa juveniles	2017	La Gran Poesía	s/d	Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso			
Alejandro Schmidt	En un puño oscuro	2017	Lengua Viva	Poesía	Gustavo Caleri y Miriam Tessore				
Carina Sedevich	Los budas y otros poemas	2017	Lengua Viva	Poesía	Gustavo Caleri y Miriam Tessore				

Syria Poletti	Gente conmigo	2017	Narradoras Argentinas	Novela	Juana Lujan, María Teresa Andruetto y Carolina Rossi	Cecilia Bettolli			
Roberto Arlt	¡Arltos personajes! El bizco enamorado, El latero y muchos Aguafuertes más	2017	Pintó Leer	Cuentos		Ariel Magnus		Guillermo Javier Casas	
Juan Filloy	Diez cuentos argentinos. Con todo el vocabulario explicado	2017	Pintó Leer	Cuentos	Ariel Magnus	Ariel Magnus			
Luciano Saracino y Carlos Gómez	Historias cortas	2018	Eduvim ilustrados	Cómic					
Constanza Zerbos	De campamento	2018	Eduvim ilustrados	Cómic				Carolina Marín	
Octavio Gastón Pintos	El niño zorro y el niño cormorán	2018	Eduvim ilustrados	LIJ				Inés María Fraschina	
Edith Vera	Las dos naranjas	2018	Eduvim ilustrados	LIJ		Beatriz Vottero			
Federico Zurita Hecht	Lo insondable	2018	Eduvim literaturas	Cuentos					
Fernando Mena	Hogar	2018	Eduvim literaturas	Novela					
Rodolfo Alonso	SER SED. Poesía reunida 1993-2018	2018	La Gran Poesía	Poesía	Rodolfo Alonso	Jorge Monteleone			
Fernando António Pessoa	YO es otros. Antología esencial	2018	La Gran Poesía	Poesía	Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso	Rodolfo Alonso		
Gustavo Tomás Borga	Pozo de luz. Antología poética 2002-2017	2018	Lengua Viva	Poesía					
Iván Wielikosielek	Príncipe Vlad. Poemas reunidos	2018	Lengua Viva	Poesía	Gustavo Caleri				

Luisa Mercedes Levinson	El último Zelofonte	2018	Narradoras Argentinas	Novela	Juana Lujan, María Teresa Andruetto y Carolina Rossi	Guillermo Saavedra, María del Carmen Suárez y Luisa Valenzuela			
María Luisa Carnelli	¡Quiero trabajo!	2018	Narradoras Argentinas	s/d	Juana Lujan, María Teresa Andruetto y Carolina Rossi	Tania Diz y Tristan Maroff			
Franz Kafka	La metamorfosis	2018	Pintó Leer	Novela	Carlos Alberto Gazzera		Ariel Magnus	Guillermo Javier Casas	
José Rafael Hernández	Obras completas. Volumen 4: Obra literaria	2018		Varios					
Flor Kaneshiro	El llamado	2019	Eduvim ilustrados	LII					
Dušan Šarotar	El billar en el hotel Dobray	2019	Eduvim literaturas	s/d					
Paul Valéry	Malos pensamientos	2019	Eduvim literaturas	s/d					
Marcelo Luis Dughetti	Galgos de sol	2019	Lengua Viva	Poesía					
Antonio Tello	El maestro asador	2020	Eduvim literaturas	s/d					
Adrián Pablo Savino	Soja en las banquinas	2020	Temporal-Narrativa del Bicentenario	Novela					

B24. Iván Rosado (Rosario).

# IVAN ROSADO

Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Alejandra Benz	Torta alemana	2012	Colección brillo de poesía joven	Poesía					
Julia Enriquez	Nuevas pesadillas	2012	Colección brillo de poesía joven	poesía				editora fanzine danke	
Agustín González	Poesía vs. Poema	2012	Colección brillo de poesía joven	poesía					
Daiana Henderson	El gran dorado	2012	Colección brillo de poesía joven	Poesía					
Milton López	El quinto sueño	2012	Colección brillo de poesía joven	Poesía					
Virginia Negri	Desnudo toral y escándalo	2012	Colección brillo de poesía joven	Poesía					
Agustín González	Arrivederci amor mío	2012	Selecciones Iván Rosado	Novela				Pauline Fondevila	
Claudia del Río	Litoral y CocaCola	2012	Selecciones Iván Rosado	Poesía					
Tomás Boasso	El entusiasmo	2013	Colección brillo de poesía joven	Poesía					



Damián Felipe Ríos	Bajo cero	2013	Selecciones Iván Rosado	Cuentos					
Francisco Garamona y Vicente Grondona	Nuestra difícil juventud	2013	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Vicente Grondona	
Fernando Rafael Callero	Al rayo del sol. Poesía reunida	2013	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Maxi Masuelli	
Francisco Andrés Gandolfo	Versos de un jubilado	2013	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Hebe Schwabe	
Lila Siegrist	Tracción a sangre	2013	Selecciones Iván Rosado	Poesía					
Rosina Lozeco	Moluscos	2014	Colección brillo de poesía joven	Poesía					
Pauline Fondevila	Una casa y un tambor	2014	Selecciones Iván Rosado	Novela					
Osvaldo Aguirre	El campo	2014	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Octavio Garabello	
Elvio E. Gandolfo	El año de Stevenson	2014	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Maxi Masuelli	
Juan Laxagueborde	Tulio Halperín Donghi	2014	Selecciones Iván Rosado	Poesía					
Cristhian Monti	El camino de la liebre. Seguido de otros poemas	2014	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Juan Hernández	
Beatriz Vallejos	Alborada del canto	2014	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Leónidas Gambartes	
Santiago Venturini	Vida de un gemelo	2014	Selecciones Iván Rosado	Poesía					
Jonatan Santos	El terreno infinito	2015	Colección brillo de poesía joven	Poesía					
Diego Vdovichenko	Creo en la poesía	2015	Colección brillo de poesía joven	Poesía					
Osvaldo Aguirre	Mario Levrero, Francisco Gandolfo. Correspondencia	2015	Selecciones Iván Rosado	Epístola					
Ezequiel Alemian	Onnainty	2015	Selecciones Iván Rosado	Novela					

Francisco Bitar	The volturmo poems	2015	Selecciones Iván Rosado	Poesía					
Fernando Rafael Callero	Soledad col	2015	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Fernando Callero	
Washington Cucurto	Si te copás y curtís	2015	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Washington Cucurto	
Francisco Garamona	Un tesoro local	2015	Selecciones Iván Rosado	Poesía					
Analía Giordanino	Terrícola	2015	Selecciones Iván Rosado	Poesía					
Edgardo Zotto	Diario del regreso	2015	Selecciones Iván Rosado	Poesía	Sonia Scarabelli			Armando Vites	
Edgardo Zotto	Mayo del 68	2015	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Claudia del Río	
Melina Torres	Ninfas de otro mundo	2016	Selecciones Iván Rosado	Cuentos				Juan Berlingieri	
María Cecilia Moscovich	La ballena	2016	Selecciones Iván Rosado	Novela				Ariel Costa	
Santiago Pintabona, Pablo Katchadjian y Marcelo Galindo	La Gioconda. Los albañiles	2016	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Anabella Papa	
Alejandra Benz	La edad de Eva	2016	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Ana Wandzik	
Enrique Campos	Hoy es lejano	2016	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Virginia Negri	
Francisco Garamona	Odio la poesía objetivista	2016	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Mondongo	
Kiwi	Salir a cazar poemas	2016	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Juan Neme	
Martín Legón	Maleza	2016	Selecciones Iván Rosado	Poesía					
Santiago Venturini	En la colonia agrícola	2016	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Diego Adúriz	

Silvia Lenardón y Gloria Lenardón	La bohemia	2016	Serie Maravillosa Energía Universal	Cómic					
Max Cachimba	Versos selectos	2016	Serie Maravillosa Energía Universal	Poesía					
Cecilia Pavón	Pequeño recuento sobre mis faltas	2017	Selecciones Iván Rosado	Cuentos				Marcelo Alzetta	
Mariano Blatt	200 ideas de libros	2017	Selecciones Iván Rosado	No-ficción				Alejandro Rossetti	
Alberto Giordano	El tiempo de la convalecencia	2017	Selecciones Iván Rosado	No-ficción				Daniel García	
Agustín González	Arrivederci amor mío	2017	Selecciones Iván Rosado	Novela				Pauline Fondevila	
Marina Yuszczuk	La inocencia	2017	Selecciones Iván Rosado	Novela				Máximo Pedraza	
Francisco Garamona, Javier Barilaro, Fernanda Laguna, Nicolás Moguilevsky, Alfredo Prior, Fabio Kacero y Juliana Laffitte	Teatro gauchesco primitivo	2017	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Javier Barilaro	
Oswaldo Baigorria	Poesía estatal	2017	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Oswaldo Baigorria	
Gilda Di Crosta	Amarino	2017	Selecciones Iván Rosado	Poesía					
Damián Felipe Ríos	Hace mucho tiempo	2017	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Claudia del Río	
Beatriz Vignoli	Árbol solo	2017	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Maxi Masuelli	
Francisco Andrés Gandolfo	Secreto intransferible. Versos y prosas 1980-1992	2017	Selecciones Iván Rosado	Varios		Oswaldo Aguirre			

Joris-Karl Huysmans	La epilepsia del cielo. Crónicas, prosas y críticas de arte, 1867-1902	2017	Selecciones Iván Rosado	Varios	Claudio Marcelo Iglesias		Claudio Marcelo Iglesias		
Sergio Bizzio	La escultura	2018	Selecciones Iván Rosado	Cuentos					
Daniil Jarms	No sé por qué todos piensan que soy un genio...	2018	Selecciones Iván Rosado	Cuentos	Érica Brasca		Érica Brasca		
César Aira	Un filósofo	2018	Selecciones Iván Rosado	Novela				María Guerrieri	
Pauline Fondevila	Cinco días en Colón	2018	Selecciones Iván Rosado	Novela					
Daiana Henderson	Irse	2018	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Ana Wandzik	
Fernanda Laguna	La princesa de mis sueños	2018	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Carlos Aguirre y Laura Glusman	
Alejandro Rubio	Iron mountain	2018	Selecciones Iván Rosado	Poesía				Alejandro Rossetti	
Inés Marcó	Niño del río	2018	Serie Maravillosa Energía Universal	No-ficción					
Alberto Giordano	El tiempo de la improvisación	2019	Selecciones Iván Rosado	No-ficción					
Vivi Tellas y Francisco Garamona	Hola	2019	Selecciones Iván Rosado	Poesía					
Julia Enriquez	Eterna estudiante	2019	Selecciones Iván Rosado	Poesía					
Adrián Villar Rojas y Sebastián Villar Rojas	Poemas terrestres	2019	Serie Maravillosa Energía Universal	Novela					

Max Cachimba	El embrujo de tus ojos	2019	Serie Maravillosa Energía Universal	Poesía					
Ariana Atala	Cobayo glaciár	2020	Selecciones Iván Rosado	Cuentos					
Alberto Giordano	Tiempo de más	2020	Selecciones Iván Rosado	No- ficción					
Francisco Garamona	Para siempre	2020	Selecciones Iván Rosado	Poesía					
Irina Garbatzky	El entrenamiento de la mente	2020	Selecciones Iván Rosado	Poesía					
Virginia Negri	Desnudo total y escándalo	2020	Selecciones Iván Rosado	Poesía					
Antolín Olgiatti	Una oferta de pureza	2020	Selecciones Iván Rosado	Poesía					

B25. Libros Silvestres (Rosario).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Cristian Molina	Gerarda la mutante	2014	Serie Tarumba!	LIJ				Diego Rolle	
Laura Vilche	Gato enojado no caza ratones	2014	Serie Tarumba!	LIJ				Josefina Preumayr	
Diego Colomba	Platillos mutantes	2015	Serie Tarumba!	LIJ				Meli Lovera	
Carolina Musa	El amarillo	2015	Serie Tarumba!	LIJ				Rocío de Zavaleta	
David Wapner	Maldelmeil	2015	Serie Tarumba!	LIJ				Tati Babini	
Diego Colomba	Chispero	2016		LIJ				Laura Oriato	
Nicolás Doffo	Canción para gorilas	2016		LIJ				Malen Lecuona	
Analía Giordanino	Canciones faunas	2016		LIJ				María Zeta	
Verónica Laurino	Paren de pisar a ese gato	2016		LIJ				Cris Rosenberg	
Daniel Moyano	El carromato filarmónico	2016		LIJ				Laura Klatt	
Marcelo Ajubita	Los raros. Historias dadatrónicas de niños patafísicos	2017		LIJ				Gonzalo Rimoldi	
Carolina Musa	¿Qué es? ¿dónde está?. 100 cosas para buscar y encontrar	2017		LIJ				Laura Oriato, Cris Rosenberg, María Zeta y Martha Greiner	
Laura Rossi	Los tunos, los tarcos y los terkos	2017		LIJ				Malen Lecuona	

Federico Tinivella	Latitas	2017		LIJ				Paula Schenone	
Lila Gianelloni	Lobo	2018	Serie Tarumba!	LIJ				Cris Rosenberg	
Enrique Banchs	Bajó un pajarito rojo	2018		LIJ				Alicia Nakatsuka	
Lisandro González	¿Qué es la poesía?	2018		LIJ				María Victoria Rodríguez	
Verónica Laurino	Alimañas en la casa nueva	2018		LIJ				Pilar Moreno	
Carolina Musa	Cabeza de flor	2018		LIJ				Laura Klatt	
Laura Oriato	Caserío	2018		LIJ				Laura Oriato	
Nancy Baceo	Bajo una nube azul	2020		LIJ				Lali Ruggeri	
Horacio Cavallo	Fábrica de escalofríos. 10 millones de poemas para combinar temblando	2020		LIJ				Tati Babini	
Ciro Korol	Monte	2020		LIJ				María Victoria Rodríguez	
Laura Rossi	Los Tunos, los Tarkos y los Tercos	2020		LIJ				Malen Lecuona	
Laura Vilche	Cuentos rayados	2020		LIJ				Miguel Mazza	

B26. Mitomante (Río Ceballos).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Luis Eduardo Santamarina	Mitomante 1	2014		Cómic					
Lorena Ferrer	Merkebet	2014		Novela					
Luis Eduardo Santamarina y Nicolás Viglietti	Heatlands	2015		Cómic					
Luis Eduardo Santamarina y Hernán Gonzalez	Misterios	2015		Cómic					
Nicolás Viglietti y Luis Eduardo Santamarina	Heatlands: debris	2016		Cómic					
Luis Eduardo Santamarina y Nicolás Viglietti	Family Curse	2016		Cómic					
Pedro Mancini	Ultradeformer	2016		Cómic					
Luis Eduardo Santamarina	Demshab y el terrorífico mundo NO	2016		Cómic					



Federico Sartori y Ignacio Lázaro	Boras	2017		Cómic					
Alejandro Sebastian Marinkovic y Valentín De Las Casas	Megaverso	2017		Cómic					
Nicolás Viglietti, Luis Eduardo Santamarina, Pablo Guaymasi, Nahus, Matías Zanetti, Nicolás Brondo, Grendel Bellarousse, Joaquín Silva, Kundo Krunch y Juan De Rossi	Family curse	2018		Cómic					
Luis Eduardo Santamarina, Diego Arandojo y Alfredo Retamar	Spectro S.A.	2018		Cómic					

B27. Neutrinos (Rosario).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Germán Arens	Cinco pájaros de un tiro	2012		Poesía					
Tomás Boasso	Lejos y sin órbita	2012		Poesía					
Daiana Henderson	Verao	2012		Poesía					
Cristhian Monti	Desplazamiento sonoro	2012		Poesía					
Edgar Poud	Rehenes sin tarot	2012		Poesía					
Damián Felipe Ríos	Soy pata	2012		Poesía					
Joaquín Díaz	Gramilla	2013		Poesía					
Tomás Fadel	Miniaturas	2013		Poesía					
Matías Moscardi	El ansia	2013		Poesía					
Ana Wandzik	Galopa y otros poemas	2013		Poesía					

Martín Prieto, Damián Ríos, Washington Cucurto, Luis Chaves, Matías Moscardi, Sebastián Morfes, Omar Pimienta, Carla Sagulo, Alejandro Schmidt, Mariana Suozzo, Francisco Bitar, Oscar Fariña, Mario Pablo Ortiz, María Cecilia Moscovich, José Enrique Morales, Daniela Pasik, Andrés Nieva, José Villa, Tomás Boasso, Milton López, Diego Vdovichenko, Mariela Gouiric, Bruno Revello, Germán Arens, Rodolfo Edwards, Rosario Bléfari, Fernando Rafael Callero, Roberta Iannamico, Tilsa Otta, Gustavo Sánchez, Eloísa Oliva, Francisco Daniel Gandolfo, Abbas Beydoum, Margarito Cuéllar, Mariano Blatt, Carlos Ríos, Pablo Natale, Luz Gómez García, Francisco Garamona, Gervasio Monchietti y Daiana Henderson	40 velocidades. Colección de poemas en bicicleta	2014		Poesía					
Luis Chaves	Asfalto. Un road poem	2014		Poesía					
Pablo Fidalgo Lareo	Contra mí vivíamos mejor	2014		Poesía					
Flavia Garione	Mi mente es como un dj malo	2014		Poesía					
Paula Moya	Piedra contra agua	2014		Poesía					
Tilsa Otta	Antimateria. Gran acelerador de poemas	2014		Poesía					
Mariana Souzzo	Día tras día	2014		Poesía					

Luciana Caamaño	Plan bestia	2015		Poesía					
Kevin Castro	Norcorea	2015		Poesía					
Pablo Fidalgo Lareo	O estado salvaxe. Espanha 1939	2015		Poesía					
Jeymer Gamboa	Un proyecto de futuro	2015		Poesía					
Gerardo Grande	Fiesta brava	2015		Poesía					
Mercedes Halfon	Un fuego cualquiera	2015		Poesía					
Daiana Henderson	A través del liso	2015		Poesía					
Milton López	Borders	2015		Poesía					
Matías Moscardi	Los misterios del punk rock	2015		Poesía					
Guillermo Neo	Sucesos orilleros. Poesía reunida 1993-2015	2015		Poesía					
Gustavo Sánchez	Nada que hacer	2015		Poesía					
Diego Vdovichenko	La canción que más nos gusta	2015		Poesía					
Jeymer Gamboa	La insistencia de la luz	2015		Varios					
Ariel Aguirre	Las cuerdas que nos sostienen	2016		Poesía					
Luis Chaves	Iglú	2016		Poesía					
Alfredo Jaramillo	Unidos y organizados	2016		Poesía					
Horacio Lozano Warpola	300 versos	2016		Poesía					
Mara Pastor	Poemas para fomentar el turismo	2016		Poesía					
Valeria Tentoni	Antitierra	2016		Poesía					
Sebastián Bianchi	Atlético para discernir funciones	2017		Poesía					
Catulo	Catulito. 23 endecasílabos y el Talo maricón de Catulo	2017		Poesía	Sergio Raimondi		s/d		
Roberta Iannamico	Muchos poemas	2017		Poesía					
Eloísa Oliva	El año de los psicotrópicos	2017		Poesía					
Oscar Taborda	40 watt	2017		Poesía					
Sergio Taglia	El río imaginario	2017		Poesía					
Federico Leguizamón	Cantos del desierto y la montaña	2017		Varios					
Washington Cucurto	Flores dominicanas	2018		Poesía					

Cuqui	Poesía completa de Natsuki Miyoshi	2018		Poesía					
Cecilia Pavón	Querido libro	2018		Poesía					
David Wapner	Carga, adelante, vamos	2018		Poesía					
Tomás Boasso	La pastilla está adentro	2019		Poesía					
Valeria Tentoni	Piedras preciosas	2019		Poesía					
Washington Cucurto	Flores dominicanas	2020		Poesía					
Elías Leiro	No me gusta que me toquen en las fiestas	2020		Poesía					
Mariana Suozzo	Mark en el espacio / Día tras día	2020		Poesía					
Paula Trama	Señora fantasía	2020		Poesía					

B28. Nudista (Río Tercero).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Fabio Gabriel Martínez	Despiértense cuando sea de noche	2010		Cuentos					
Martín Maigua	El mundo no es más que eso	2010		Poesía		Oswaldo Bossi			
Eloísa Oliva	1027	2010		Poesía		Oswaldo Aguirre			
Juan Nicolás Terranova	Unos días en Córdoba	2011		No-ficción					
Federico Falco	Cielos de Córdoba	2011		Novela					
Oswaldo Bossi	Casa de viento	2011		Poesía		Silvio Mattoni			
Marcelo Daniel Díaz	Newton y yo	2011		Poesía		María Teresa Andruetto			
Pablo Natale	Vida en común	2011		Poesía		Luis Chávez			
Margarita García Robayo	Orquídeas	2011		s/d		María Teresa Andruetto			

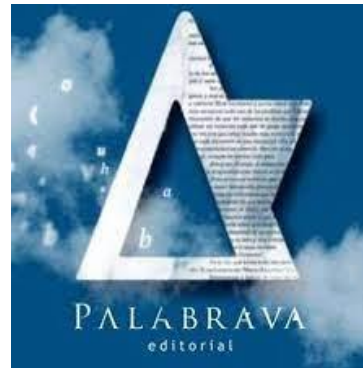
Luciano Lamberti	El loro que podía adivinar el futuro	2012		Cuentos					
Cuqui	Kiki 2	2012		Novela					
Irene Sara Gruss	La pared	2012		Poesía		Jorge Aulicino			
Silvio Mattoni	Avenida de Mayo	2012		Poesía		Anahí Mallo			
Eloísa Oliva	El tiempo en Ontario	2012		Poesía		Luciano Lamberti			
Carlos Alberto Schilling	Experimentos con seres humanos	2013		Cuentos		Flavio Lo Presti			
Sergio Hernán Gaiteri	La vertiente	2013		Novela		Adrian Savino			
Fabio Gabriel Martínez	Los pibes suicidas	2013		Novela					
Pablo Natale	Los Centeno	2013		Novela		Alejandro Zambra			
Franco Boczkowski	Razones personales	2013		Poesía		Emiliano Baigorri Theyler			
Alejandro Schmidt	Romper la vida	2013		Poesía		Irene Gruss			
Carlos Surghi	Villa Olímpica	2013		Poesía		Washington Cucurto			
Luciano Lamberti	El asesino de chanchos	2014		Cuentos		Maximiliano Tomas, Alejandro Rubio y Juan Terranova			
Carina Radilov Chirov	Donde empieza a moverse el mundo	2014		Cuentos		Fernando Callero			
Hernán Arias	Las noticias	2014		Novela		Martín Kohan			
Oswaldo Bossi	Yo soy aquel	2014		Novela		Julián López			
Bob Chow	El momento de debilidad	2014		Novela		Hernán Vanoli			
Antonio Jiménez Morato	Lima y limón	2014		Novela		Sergio Chejfec			

Agustín Ducanto	La cabeza del monstruo	2015		Cuentos		Guillermo Bawden			
Pablo Natale	Un oso polar	2015		Cuentos		Federico Falco, Emanuel Rodríguez, Federico Lavezzo y Ivana Romero			
Natalia Ferreyra	El resto de los días	2016		Cuentos		Selva Almada			
Sergio Hernán Gaiteri	Una casa en las afueras	2016		Cuentos					
Carlos Alberto Schilling	Disfrazado de novia	2016		Cuentos		Juliana Rodríguez			
Bob Chow	El águila ha llegado	2016		Novela		Edmundo Paz Soldán			
Marcelo Miceli	Firket misión tropical	2016		Novela		Cezary Novek			
Adrián Pablo Savino	Viaje de Omar	2016		Novela		Ana Levstein			
Leopoldo Castilla	Viento Caribe	2016		Poesía		Leopoldo Castilla			
Leopoldo Castilla	Anzoología	2016		Poesía					
Mariana Robles	Los niños de Renoir	2016		Poesía		Oscar del Barco			
Francisco Bitar	Luces de Navidad	2017		Cuentos		Daniel Gigena			
Analía Giordanino	Los impuros	2017		Cuentos		Carina Radilov Chirov			
Pablo Farrés	Mi pequeña guerra inútil	2017		Novela		Omar Genovese			
Diego Vigna	Cometa de la noche negra	2017		Novela		Piro Jaramillo			
Leopoldo Castilla	Ngorongoro	2017		Poesía					
Pablo Natale	Las siete maravillosas antologías contemporáneas	2017		Poesía		Eloísa Oliva			



Andrés Navarro	Historia universal de Santiago del Estero	2017		Poesía		Juan Manuel Díaz Pas			
Francisco Bitar	Acá había un río	2018		Cuentos		Maximiliano Crespi			
Guillermo Salvador Marinaro	Una tristeza decente	2018		Cuentos		Liliana Heker			
Fabio Gabriel Martínez	Dioses del fuego	2018		Cuentos		Leandro Calle			
Claudio Rojo Cesca	El montaje obsceno	2018		Cuentos					
Fernando Callero	C6 C7	2018		Novela					
Mario Flores	Hikaru	2018		Novela					
Daniel Medina	Detrás de las imágenes	2018		Novela					
Lucas Asmar Moreno	El apocalipsis según Asmar	2018		Novela					
Leopoldo Castilla	Baltasar	2018		Poesía					
Meliza Ortiz	Poeta surfera y otros éxitos	2018		Poesía					
Juan Revol	La tarde de los profetas	2018		Poesía					
Cecilia Romero Messein	Casa grande	2018		Poesía					
Carlos Surghi	Lecciones de romanticismo alemán	2018		Poesía		Marcelo Daniel Díaz			
Fabiana Zucatto	A usted, navegante	2019		No-ficción					
Leopoldo Castilla	La última piel del mundo	2019		Poesía					
Viviana Bernadó	Aquello era el cielo	2020		Cuentos		Guillermo Martínez			
Pablo Farrés	Las pasiones alegres	2020		Novela		Martín Kohan y Rafael Arce			
Pablo Farrés	Literatura argentina	2020		Novela					
Leopoldo Castilla	El don del alabado	2020		Poesía					

B29. Palabrava (Santa Fe).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Carlos Roberto Morán	Historia del mago y la mujer desesperada	2012		Cuentos					
Alicia Barberis	El infierno de los vivos	2012		Novela					
Enrique M. Butti	El centro de la gravedad	2012		Novela					
Sara Zapata Valeije	Ojo por diente	2012		Novela					
Marta Carina Castellano	Muaré íntimo	2012		Poesía					
Graciela Guadalupe Prieto Rey	Bar de copas	2012		Poesía					
Patricia Severín	Abuela y la niña	2012		Poesía					
Ángel Domingo Balzarino	Timbre a la hora de almorzar	2013		Cuentos					

Raúl Fabián Sevilla, Marta Graciela Coutaz, Hilda Marta Mancinelli de Rodil, Gonzalo Nicolás Geller, María Florencia Gattari, Irma Irene Verolín, Gloria de las Mercedes Silva y Liliana Cristina Cinetto de González	Cuentos a la carta	2013		LIJ					
Raúl Fabián Sevilla	Hasta el diablo se muere de miedo. Cuentos y teatro para espantarse de risa	2013		LIJ					
Alfredo Di Bernardo	Crónicas del hombre alto	2013		Novela					
Graciela Guadalupe Prieto Rey	Atadura	2013		Novela					
Patricia Severín	:salir de cacería	2013		Novela					
Angélica Gorodischer	Otras vidas	2015		Cuentos					
Jerónimo Rubino	Relatos para el desamparo	2015		Cuentos					
Olga Zamboni	Ríos de memorias y silencios	2015		Poesía					
Ignacio Benavidez	Se van a remontar a la estratósfera	2016		Cuentos					
Patricia Suárez	Siempre caigo en los mismos errores	2016		Cuentos					
Lucía Carmona	Flores sobre la herida	2016		Poesía					
Graciela Geller	Mona blanca trepada en el octavo	2016		Poesía					
Yamil Dora	El olor de las hormigas	2017		Poesía					
Laura Yasan	Ganado en su ley	2017		Poesía					
Irma Irene Verolín	Árbol de mis ancestros	2018		Poesía					
Enrique M. Butti	Antifonas. Amor se fue. Apuntes sobre Proust	2019		Poesía					
Inés Aráoz y Mercedes Roffé	Otras lenguas	2019		s/d					
Roberto Daniel Malatesta	Libro del pescador	2019		s/d					

Diego Planisich	Dos luces de frente	2019		s/d					
René Rodríguez Soriano	No les guardo rencor, papá	2019		s/d					
Patricio Torne y Mercedes Araujo	Todo lo que deba ser transparente será transparente	2020		s/d					
Alicia Cristina Acosta	El cardo en el lomo del rinoceronte. Instantáneas. La barca de la pena	2020		s/d					
Santiago Alassia	Magún magún	2020		s/d					
Enrique M. Butti	Araca corazón callate un poco	2020		s/d					
Yamil Dora	Por la vereda con sombra	2020		s/d					
María Susana Ibáñez	Te juro que es por tu bien	2020		s/d					
Carlos Roberto Morán	Las cosas suceden	2020		s/d					

B30. Rabdomantes (Rosario).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Javier Rovella	Cándido	2014		Cómic					
Julio Azamor, Salvador Sanz y Guillermo Falciani	Orgasmatron	2015		Cómic					
Renzo Podestá	Bang Kok	2015		Cómic					
Lucas Varela y Roberto Barreiro	Los hermanos Segelin	2016		Cómic					
Gabriel Luque y Damián Connelly	Mute	2016		Cómic					
Emilio Balcarce, Jok y Jorge Blanco Deodato	Valkiria	2016		Cómic					
Rafael Correa	Criatura	2016		Cómic					
Mauro Mantella y Germán Erramouspe	El hombre primordial	2017		Cómic					

Rodrigo Canessa y Nicolas Alejandro Barbera	Paint it black	2017		Cómic					
Fernando Calvi y Damián Connelly	Flash card mystery man	2017		Cómic					
Nicolás Brondo y Damián Connelly	Psicocandy	2017		Cómic					
Julio Azamor	Inmoral	2017		Cómic					
Gordo Mario	El sueño es eterno	2017		Cómic					
Mauro Mantella	Ucrónicas	2017		Cómic					
Leandro Javier Paolini	76 mujeres	2017		Cómic					
Pedro Mancini y Damián Connelly	Felicidad	2018		Cómic					
Roberto Barreiro y Lucas Varela	Doctor Oscuro	2018		Cómic					
Maximilano Falcone	Esquizomedia	2018		Cómic					
Ignacio Porto	9 dragones	2018		Cómic					
Azilde Miranda Wells	Una luz para Nora	2018		Cómic					
Tomás Aira, David Ramirez Nicolás, Francisco Paronzini y Oliver Javier	Extraños cuentos de guerra	2019		Cómic					
Roberto Barreiro	Kintari	2019		Cómic					Hernán González
Mauro Mantella	Bizancio	2019		Cómic					Sergio Monjes
Federico Velasco y Sergio Estilarte	New Jersey queda lejos	2020		Cómic					
Mauro Mantella y Tomás Aira	78KM/H	2020		Cómic					
Maximilano Falcone	Esquizomedia XL	2020		Cómic					
Luis Eduardo Santamarina	Deathwest	2020		Cómic					
César Libardi, Ernesto Antonio Parrilla y Ignacio Yunis	Los Angirû	2020		LII					

B31. Raíz de dos (Córdoba).

# raíz dos

Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Londero, Jorge / De Lorenzi, Miguel /	Don Boyero, se lo juro por Dios	2009		No-ficción					
Jorge Cuadrado	Un país para César Ferri	2009		Novela					
Sergio Hernán Gaiteri	Nivel medio	2010		Novela					
Federico Andrés Racca	Chango	2010		Novela					
Daniel Nelson Salzano, Angélica Gorodischer, Cristina Loza, Federico Falco, Sebastián Riestra, Marcelo E. Scalona, Reynaldo Luis Sietecase, Sergio Hernán Gaiteri, Eugenia Almeida, Osvaldo Aguirre, Lucio Yudicello, Luciano Lamberti, Delia Crochet, María Cecilia Muruaga, Daila Prado, José Luis Serrano, Rafael Ielpi y Jorge Fandermole	Autopista	2011	Narrativa Argentina	Cuentos					
Alberto P. A Cognigni	Hortensia	2011		Cómic					
Mariano Cognigni	De tal palo	2011		Cómic					
Carlos Raúl Ortiz	Ortiz	2011		Cómic					

Carlos Raúl Ortiz	Zazá	2011		Cómic					
Abelardo Castillo, Claudia Piñeiro, Gustavo Nielsen, Sylvia Iparraguirre, Vicente Battista, Osvaldo Gallone, Eugenia Almeida, Perla Suez, Jorge Cuadrado, Angélica Gorodischer, Ariel Williams, Susana Szwarc, Miguel Espejo y Walter Edgardo Vargas	Elecciones	2011		Cuentos					
Camel Rubén Layún	Lo que aprendí de mamá	2011		Cuentos					
Fabián Soberón	El instante	2011		Cuentos					
Alberto P. A Cognigni	Hortensia	2012		Cómic					
Carlos Raúl Ortiz	Ortiz 2	2012		Cómic					
Ramiro A. Ortiz	Jugo de bichos	2012		LII					
Alberione, Elvio J. / Alessio, Nicolás / Fábregas, Horacio J. / Olmos, Lucio del Valle / Vitali, Adrián /	Cinco curas	2012		No-ficción					
Rubén Alonso Ortiz	Extensión de los encuentros	2012		Novela					
Rogelio Gabriel Demarchi	Sociedad anónima	2012		Novela					
Fernando E. López	Philip Lecoq detective	2012		Novela					
Daila Prado	José Francisco, esclavo	2012		Novela	Laura Fobbio				
Federico Andrés Racca	El rey de Unquillo	2012		Novela					
Esteban F. Llamosas	Gente de cerca	2013		Cuentos					
Humberto A. Rosales	Los árbitros del soborno	2013		No-ficción					
Carlos Dámaso Martínez	El descubrimiento	2013		Novela					
Fernando E. López	Philip Lecoq detective	2013		Novela					



<p>Jorge Francisco Ceballos,  Isabel Ali, Gabriel Alejandro  Mainardi, Liliana Rojas  Rivera, Jorgelina María  Guiñazú, Romina Foschia  Hoffmann, Ricardo  Marrancone, Néstor Andrés  Dias, Gabriel Eduardo Loyo,  Humberto Ance, Miguel  Ángel Cafure, Clara Adriana  Díaz, Norberto Santoro  Mazza, Nicolasa Edith Nieva  de Meinero, Fabián Casquet,  Mercedes Viviana Díaz, Ana  María Corte, José Agustín  Estévez, Ana Patricia Cabral,  Carlos Alberto Martini,  Mauricio Orellana, Amalia  Figueredo, Alicia Sara  Espíndola, María Basma  Anife y Salvador Fama</p>	<p>La vida misma</p>	<p>2014</p>		<p>Cuentos</p>					
--	----------------------	-------------	--	----------------	--	--	--	--	--

Celeste Milagros Heredia, Candela Almada, Julieta Ayelén Quagliaro, Candela Castro Ambrosio, Federico Daniel A. Romero, Luz Almirón, Camila Baigorria, Sofía del Valle Aymond, Santiago Darío Urquiza, Camila Belén Taverna, María Sol Gianasi, Federica Abril Castellano Beck, Ársula Antonela Goytea, Julieta Pappalardo, Valentino Oliva Casella, Ciro Joaquín Aime, Nereo Matías Chiriotti, Alejandro Benavente, Roger Cardozo, Zaira Monasterio De Gennaro, Víctor Ismael Ríos, Gabriel Casanoves, Julián Yamul Bara, Isoardi Ludmila, Máximo Valentín Bardelli, Mateo Estévez, Joaquina Castro, Esteban Ledesma, Ezequiel Nicolás Mora del Boca, Juan Manuel Maldonado, Valentina Carrara Di Paola, Agostina Gómez, Gonzalo Borquez, Thiago Ángel Gutiérrez, Ana Verónica Barber, María Alvarez, Luna Bioletto, María Victoria Delgado, Solana Carrera, Mario Alejandro Varela, Lucía Olmedo Balmaceda, Juan Pablo Losano, Areosa Mateo, Camila Pafume y Josefina Spaini	Saquen una hoja	2014		LIJ					
Graciela Bialet	Un tal Bialet	2014		Novela	Laura Fobbio				
Jorge Cuadrado	Noel papá	2014		Novela					
Esteban Domina	Las promesas del general	2014		Novela	Laura Fobbio,				
Fernando E. López	Lugones, entre coles y lechugas	2014		Novela	Laura Fobbio				
Carlos Presman	Vivir cien años	2014		Novela					

Alberto P. A Cognigni	Negrazón y Chaveta	2015		Cómic	Jorge Cuadrado				
Carlos Raúl Ortiz	Ortiz a su salud	2015		Cómic					
Isabel Bohorquez	Cuando Dios parece injusto	2015		No-ficción					
Claudia Costanzi	Las mujeres nunca hablan demasiado	2015		No-ficción					
Fernando E. López	Philip Lecoq detective, episodio VI: la ciudad de los desechos	2015		Novela					
Jorge Cuadrado y Karlo Lottersberger	La Mona, el comic: parte 1	2016		Cómic					
Cynthia Zak Preuss	El maestro eres tú, diario de atención plena	2016		LIJ					
Mónica Liliana Rodríguez / Argüello, Graciela Liliana / González, Inocencio / Zalazar, Fernando José María / De Las Casas, Ricardo / Rajuán, Mónica del Carmen / Mac Cormik, Liliana Catalina / Orellana, Angélica / Palombi, Graciela / Mansilla, Horacio Abel / Bragalenti, Mercedes / Pussetto, Mariel / Gioria, Javier Damián / Vettorello, María José / Corte, Ana María / Falconi, Jorge Omar / Frank, Alberto Ricardo / Herrero, María Enriqueta / Navarrete, Nieve Rosmeri / Lépole, Crescencio / Rutti, Alicia / Anahí, García /	Aquellos que aman II	2016		No-ficción	Daniela Reverte				
Rodrigo Agrelo	El robo del poema perfecto	2016		Novela					
Jorge Camarasa	Morirse cambia la vida	2016		Novela					

Ricardo Oscar Irastorza	El modo exacto de estar en el mundo	2016		Novela					
Fernando E. López	Philip lecoq detective: episodio V, la suerte tiene sus planes	2016		Novela					
Emilio Moyano	El hijo de la araña	2016		Novela					
Mayra Sánchez	Doña Gómez	2016		Novela					
Ariel Williams	El cementerio de cigarrillos	2016		Novela					
Pablo Yoiris	Usted está aquí	2016		Novela					
David Voloj	Asuntos internos	2017		Cuentos					
David Voloj	Los suplentes	2017		Cuentos					
Mariana Otero	Maestros de alma	2017		No-ficción					
Mayra Sánchez	Puto cáncer	2017		No-ficción					
Juan Ignacio Colil Abricot	Los muertos siempre pueden esperar	2017		Novela					
Esteban Domina	El general cautivo	2017		Novela	Laura Fobbio				
José Frattini	La mujer que quiso volar	2017		Novela					
Isabel Lagger	Territorio de conquistas	2017		Novela					
Fernando E. López	Philip Lecoq detective, episodio VI: la ciudad de los desechos	2017		Novela					
Lucio Yudicello	Belisario y el tribunal de mujeres	2017		Novela					
Lucio Yudicello	Brochero, el hombre	2017		Novela	Laura Fobbio				

Juan Carlos Borges, Ruth Tapia, Susana Videla Roveres, Cecilia Bruno de Gazzera, Reynoso Daniel, Enrique Alberto Laborde, Isabel Ali, Lucía Tonino, Walter Palacios, Jorge Lorenzatti, Nelly Alvarez de Gallardo, Carolina Novoa, Mirta Ceballos García, Héctor Armando Alfonso, Alejandro Bustos Chesta, María Maldonado Hernández, Alejandro Tomás Sension, Juan Manuel Vargas, Ricardo De Las Casas y Susana Tibaldi	Aquellos que aman 3	2018		Cuentos					
Reyna Carranza	Hablame de Tosco	2018		Novela					
Manuela Centeno	El crimen del que todos hablan	2018		Novela					
Ezequiel Dellutri	Carroña	2018		Novela					
Roberto Avalor	Tosco clandestino	2019		s/d					
Gabriela Mársico	La decapitada	2019		s/d					
Mayra Sánchez	Lenguas filosas	2019		s/d					

B32. Recovecos (Córdoba).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Alejandro Schmidt	La vida milagrosa	2005		Poesía					
Alejandro Schmidt	Llegado así	2005		Poesía					
Juan Carlos Alarcón	País chúcaro	2006		Poesía					
Eduardo Dalter	Canciones olvidadas	2006		Poesía					
Eduardo D'Anna	Zoológicos	2006		Poesía					
Jorge Dipre	Merodea	2006		Poesía					
Alejandro Schmidt	Casa en arena	2006		Poesía					
Carlos Surghi	Mujeres enamoradas	2006		Poesía					
Cristina Bajo y Jorge Londero	Cuarto oscuro	2007		Cuentos					
Marcelo Luis Dughetti	La bicicleta roja	2007		Cuentos					
Demetrio Miciu	Un legado de luz y color	2007		No- ficción					
Iván Ferreyra	El hombre que ganaba por cansancio	2007		Novela					

Fernando E. López	Arde aún sobre los años	2007		Novela					
Marcelo Luis Dughetti	El monte de los árboles sogueros	2007		Poesía					
Estela Figueroa	La forastera	2007		Poesía					
María del Carmen Marengo	El libro de los jardines y los abismos	2007		Poesía					
Silvio Mattoni	El descuido	2007		Poesía					
Alejandro Schmidt	Mamá	2007		Poesía					
Raúl Sona	Confesiones enfurecidas	2007		Poesía					
Carlos Surghi	Regalo de bodas	2007		Poesía					
Delia Crochet	La forma de la manzana	2008		Cuentos					
Sergio Hernán Gaiteri	Certificado de convivencia	2008		Cuentos					
David Voloj	Letras modernas	2008		Cuentos					
Pablo Natale	Un oso polar	2008		LII					
Gustavo Blazquez	Músicos, mujeres y algo para tomar	2008		No-ficción					
Pablo Eduardo Durán	121	2008		Novela					
Víctor Enrique Cáceres	Porno haykus	2008		Poesía					
Alejo Carbonell	Rocamora	2008		Poesía					
Federico Falco	Made in China	2008		Poesía					
Fernando Kofman	Poesía opaca	2008		Poesía					
Jorge Mineti	Crónicas bastardas	2008		Poesía					
Alejandro Schmidt	Escuela industrial	2008		Poesía					
Alejandro Schmidt	Serie americana	2008		Poesía					
Raúl Sona	Sabiduría diaria de la vida	2008		Poesía					
Jorge Alberto Barquero	Una fosa en Los Cipreses	2009		Cuentos					
Diego Fonseca	South beach	2009		Cuentos					
José León Halac	Extravíos	2009		Cuentos					
Diego Vigna	Hadrones	2009		Cuentos					

Fernando Toloza	Imaginarios comunes	2009		No-ficción					
Marcelo Luis Dughetti	Los caballos de Isabel	2009		Poesía					
Soledad González	Cavilaciones puercas	2009		Poesía					
Rocío Pavetti	Escafandras	2009		Poesía					
Laura Pratto	Cría	2009		Poesía					
Santina Marini Silva	Pétalos del corazón	2009		Poesía					
Alejandro Schmidt	60 poemas breves	2009		Poesía					
Alejandro Schmidt	Videla	2009		Poesía					
Carla Slek	Ultimo recurso	2009		Poesía					
Diego David Alarcón	Las plazas no tienen nombre para mí	2009		s/d					
Laura Pastarini	Los perfiles del silencio	2009		s/d					
Oswaldo Aguirre	El año del dragón	2010		Cuentos					
José León Halac	Retornos	2010		Cuentos					
Gabriel Magnesio	Superficies de placer	2010		No-ficción					
José Palazzo	Cosquín rock	2010		No-ficción					
Mario Vidal	La lanza del destino	2010		No-ficción					
Tomas Barceló Cuesta	El ojo del mundo	2010		Novela					
Miguel Ángel Molfino	Monstruos perfectos	2010		Novela					
Augusto Porporato	La crisálida	2010		Novela					
Alejandra Correa	Los niños de Japón	2010		Poesía					
Eduardo D'Anna	2497	2010		Poesía					
José Di Marco	Esa música anterior	2010		Poesía					
Jorge Dipre	Todo se quema aquí	2010		Poesía					
José María Forte	Buenos tiempos para casi nada	2010		Poesía					
Gabriela Halac	Polvo	2010		Poesía					



Violeta Lucca	Cuando la realidad se aleja y los sueños hablan	2010		Poesía					
Germán Ernesto Parmetler	Lagunas	2010		s/d					
Laura Fobbio y Silvina Patrignoni	En el teatro del si me acuerdo	2010		Teatro					
Soledad González	Proyecto Baron Biza	2010		Teatro					
Néstor Peralta	Las manos vacías	2011		Cuentos					
Abraham de Amézaga	Inspiradoras	2011		No-ficción					
Iván Ferreyra	Bambi	2011		No-ficción					
Yolanda Haydee Giovannini de Ronchel	Honrar la vida	2011		No-ficción					
Mariano Saravia	El grito armenio	2011		No-ficción					
Orlando Enrique van Bredam	Nada bueno bajo el sol	2011		Novela					
Fernando Stefanich	Roña	2011		Novela					
Patricia Roxana Carrizo	Glosis	2011		Poesía					
Alfonsina Clariá	Pájaros en casa	2011		Poesía					
Juana Luján	Danger	2011		Poesía					
Eduardo Pepicelli	Dónde está mariposa?	2011		Poesía					
Alfredo Germiniani	Ciudad espectral	2011		s/d					
Carolina Musa y Verónica Laurino	Nada que ver	2012		Cuentos					
Marcelo Luis Dughetti	La bicicleta roja	2012		Cuentos					
Joaquin Aguirre	Golpe pirata	2012		No-ficción					
Ijjei David Bonino	Bonzo	2012		Poesía					
Selva Dipasquale	La disipación	2012		Poesía					
María Laura García del Castaño	La vida en que sueñas	2012		Poesía					
Donald Shenker	El hombre linterna	2012		Poesía					

Agustín Barberis, Agostina Vietto y Saul Kohan	El pie en el pozo	2013		Cuentos					
Juan Pablo Cosutta	La liga de Pocho	2013		Cuentos					
Daniel Nelson Salzano	Biblioteca Salzano	2013		Cuentos					
Javier Petit de Meurville	La parte del hermano	2013		LII					
Gustavo Marcelo Farías	Belgrano de América	2013		No-ficción					
Hugo García	Talleres	2013		No-ficción					
Percy Llanos	Facundo Cabral	2013		No-ficción					
Daniel Nelson Salzano	Daniel Salzano y el arte	2013		No-ficción					
Daniel Nelson Salzano	Daniel Salzano y el mundo	2013		No-ficción					
Rossana Álvarez	Reina por un día	2013		Poesía					
Alejo Carbonell	Sendero luminoso	2013		Poesía					
Ana María Conti	Haciendo pie	2013		Poesía					
Eduardo D'Anna	Libros poemas	2013		Poesía					
Jorge Dipre	Cicatriz	2013		Poesía					
Adriano Peirone	Talla pan	2013		Poesía					
Laura Pratto	El menor escándalo	2013		Poesía					
Miriam Reyes	Yo, interior, cuerpo	2013		Poesía					
Daniel Nelson Salzano	Daniel Salzano y Córdoba	2013		Poesía					
Daniel Nelson Salzano	Daniel Salzano y el deporte	2013		Poesía					
Maximiliano Delupi	Thelma y Nancy	2013		Teatro					
Jorge Villegas	Incompleto	2013		Teatro					
Guadalupe Cornejo, Violeta Paputsakis, Hilda Florencia Guzmán de Kubiak y Silvia Alurralde	Avatares	2014		Cuentos					
Pablo D. Dema	La canción de las máquinas	2014		Cuentos					

Juan Maninno	Golpe de agua	2014		Cuentos					
Juan Carlos Cabezón	Memorias de Cantabria	2014		No-ficción					
Juliana Rodríguez Salvador	Super freak	2014		No-ficción					
Stefan Hertmans	Fuegos artificiales, dijo ella	2014		Poesía					
Adriana Martell	Tourbillon	2014		Poesía					
Daniela Pérez Rangeon	Pletórica	2014		Poesía					
Zulema Biolatto	Apuntes del corazón	2014		s/d					
Rosana Alvarado, María Laura Ávila, Rodrigo Fanti, Gabriela Greco, José Rafael Hernández y Guadalupe Cornejo	Ekléctico 2	2015		Cuentos					
Marcelo Casarin y Kuroki Murúa	No te olvides que es mi vida	2015		No-ficción					
Manuel Montali	Crónicas de la ciudad que nació en los barcos	2015		No-ficción					
Liliana Ancalao, Lecko Zamora, Juan Chico y Mario Castells	Lenguajes	2015		Poesía					
Alfonsina Clariá	Mudanzas	2015		Poesía					
Matías Ferreyra	Herida en siete	2015		Poesía					
Adriana Martell	Persistencia	2015		Poesía					
María Inés Martínez	Poemas de amor	2015		Poesía					
Alejandro Schmidt	La dificultad	2015		Poesía					
Manuel Ventureira	Llegar temprano	2015		Poesía					
Violeta Paputsakis	Historias a trasluz	2015		s/d					
Blanca López Cross	Redención	2016		Poesía					
Amosse Mucavele	Geografías de la mirada	2016		Poesía					
Osvaldo R. Burgos	Todas las vidas en una	2016		s/d					
Iván Federico Zigarán	Tinta china	2017		Cómic					

Mariano Ingrassia	Somatizando	2017		Cuentos					
Javier Quintá	Defensa personal	2017		Cuentos					
Hans Christian Andersen	La sirenita	2017		LII					
Alejo Carbonell	Jack, el mago	2017		LII					
Alejo Carbonell	La casita de arena	2017		LII					
Alejo Carbonell	La imagen no es todo	2017		LII					
Alejo Carbonell	La princesa de oro	2017		LII					
Alejo Carbonell	Una historia de amor	2017		LII					
Carlo Collodi	Pinocho	2017		LII					
Gabriela Bayarri	La luz extraviada	2017		Poesía					
Eduardo D'Anna	Las partidas	2017		Poesía					
Matías Ferreyra	Fragmentos de espejos rotos	2017		Poesía					
Juan Manuel Zarzur	La edad del árbol	2017		Poesía					
Alejo Carbonell	Dulces sueños	2017		s/d					
Guillermo Gribaudo	La superación del tiempo	2018		Cuentos					
Silvia Lupone	Cuentos rurales	2018		Cuentos					
Silvia Lupone	Cuentos urbanos	2018		Cuentos					
Gustavo Oña	Constelaciones	2018		Cuentos					
Gastón Ribba	La economía de la soledad	2018		Cuentos					
Javier Rusculleda	Un mundo cada vez más pequeño	2018		Cuentos					
Alejandro Mareco	Álbumes argentinos	2018		No-ficción					
Mercedes Marín	Rompí tu silencio	2018		Novela					
Fernando Montes de Oca	Hombre lobo	2018		Novela					
Fernando Stefanich	Barrio chino	2018		Novela					
Alejandra Seleme	Caramelo de limón	2018		s/d					
Matías Ferreyra	El sutil desconcierto existencial	2019		s/d					
Blanca López Cross	Bitácora de un temporal	2019		s/d					

Daniel Victorio Ponti	Extravadiario	2019		s/d					
Alfonsina Clariá	Planeabamos una fiesta	2020		s/d					
Miguelina María Ana Giordano	Poemas que llegan al alma	2020		s/d					
Esteban Lizio	Adonde me lleve la vida	2020		s/d					
Enrique Orschanski	Relatos para acortar las distancias	2020		s/d					

B33. Serapis (Rosario).



editorial  
Serapis

Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Federico Rodríguez y Tadeo Stein	Perenne imperfección. Poemas	2003		Poesía					
Claudia Caisso	Fiel de lides	2003		Poesía					
Héctor Píccoli	Antología poética	2006	Contemporánea	Poesía	Claudio J. Sguero,	Claudio J. Sguero			
María Margarita Jouve	Los caranchos	2007		Novela					
Sonia Contardi	El origen del tiempo	2008	Contemporánea	Poesía		Ana María Makianich			
Tadeo Stein	Progresión del paisaje	2008	Contemporánea	Poesía		Carolina Lieber			
Herman Melville	Bartleby	2008	Traslaciones	Novela		Jorge Luis Borges	Jorge Luis Borges		
Sor Juana Inés de la Cruz	Primero sueño	2009	Áurea	Poesía	Tadeo Stein,	Sonia Contardi			

Luis de Góngora	Soledades	2009	Áurea	Poesía	Héctor Píccoli,	Julia Sabena y Héctor Píccoli			
María Margarita Jouve	Con ciencia de nada	2009		Novela					
Ricardo César Carballo	Proyecto Investigación I. 055/2007	2009		Poesía					
Rosa María Celentano	Electuarium	2009		Poesía					
Jesús Alberto Chirino	Proyecto Investigación II. 197/2007	2009		Poesía					
Paul Robert Zech	Yo soy una vez yo y una vez tú. Antología poética	2009		Poesía					
Víctor Hugo	Los Djins	2010	Traslaciones	Poesía	Sonia Mabel Yebara,	Sonia Mabel Yebara, Ralf Tauchmann, Betty Vidigal y Gervasio Javier Fierro	Sonia Mabel Yebara, Ralf Tauchmann, Betty Vidigal y Cloudesley Brereton		
César Vallejo	Escalas melografiadas	2011	Campanas de palo	Cuentos	Carolina Lieber,	José Antonio Mazzotti			
Bernardo Couto Castillo	Asfódelos y otros cuentos	2011	Diecinueve	Cuentos	María Guadalupe Correa, Tadeo Stein y María Cervantes				
Fernando Birri	Hoy voy a las riberas de la lluvia... Antología poética	2012	Campanas de palo	Poesía	José Antonio Mazzotti,	José Antonio Mazzotti			
Juan Laureano Ortiz	Estas primeras tardes... y otros poemas para la revolución	2012	Campanas de palo	Poesía	Agustín Alzari,	Agustín Alzari			
José Portogalo	Tumulto	2012	Campanas de palo	Poesía	Agustín Alzari,	Agustín Alzari		Demetrio Urruchúa	
Nina Jäckle	Zielinski	2013	Contemporánea	Novela			Carolina Previderé		
Diego Suárez	Sufrimiento de otro en su cuerpo	2013	Contemporánea	Poesía					
Wallace Stevens	Del modo de dirigirse a las nubes y otros poemas tempranos	2013	Traslaciones	Poesía		Gervasio Fierro	Gervasio Fierro		

Paul Robert Zech	Árboles junto al Río de la Plata	2013	Traslaciones	Poesía			Héctor Píccoli		
Carlos de Sigüenza y Góngora	Primavera indiana	2014	Áurea	Poesía	Tadeo Stein,	Tadeo Stein			
Pablo Serr	De esta ceniza, bajo este sol	2014	Contemporánea	Poesía		Marina Maggi			
Julieta Viu Adagio	Identidades colectivas	2014		Cuentos					
Sonia Contardi	Orfandad de los mares	2014		Poesía					
Ramón Ayala	Confesiones a partir de una casa asombrada	2015	Campanas de palo	No-ficción					Edunam
Rosa Wernicke	Las colinas del hambre	2015	Campanas de palo	Novela				Julio Vanzo	
Saúl Ibargoyen	Poesía militante	2015	Campanas de palo	Poesía		Jorge Boccanera			
Nina Jäckle	Largo aliento	2015	Contemporánea	Novela			Carolina Previderé		
Paul Robert Zech	Poemas antifascistas. Argentina 1934-1935	2016	Campanas de palo	Poesía	Alfred Hübner,	Arnold Spitta	Héctor Píccoli	Clément Moreau	
Héctor Píccoli	La nube vulnerada	2016	Contemporánea	Poesía		Tadeo Stein			
Roger Plá	El duelo	2017	Campanas de palo	Novela		Jorge Bracamonte			
Jacobo Fijman	Molino rojo. Estrella de la mañana	2017	Campanas de palo	Poesía	Tadeo Stein,	Pablo Warner y Tadeo Stein			
Enrique Wernicke	Obra poética	2017	Campanas de palo	Poesía		Andrés Monteagudo			
Nina Jäckle	El instante elegido	2017	Contemporánea	Novela			Carolina Previderé		
Eugenio López Arriazu	Los urutaúes y otros poemas de amor	2017		Poesía					
Dorothee Elmiger	Invitación para temerarios	2018	Contemporánea	Novela			Carolina Previderé		
Nina Jäckle	Quedarse quieto	2019	Contemporánea	Novela			Carolina Previderé		
Katharina Bendixen	El árbol de botellas de whisky	2020	Contemporánea	Cuentos			Carolina Previderé		



Rainer María Rilke, Paul Robert Zech y Gertrud Kolmar	Animalia poética en tres poetas de lengua alemana	2020	Traslaciones	Poesía	Héctor Píccoli,	Héctor Píccoli	Héctor Píccoli		
Stefan George	El año del alma	2020	Traslaciones	Poesía		Regula Rohland	Héctor Píccoli		

B34. Szama Ediciones (Rosario).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Charles Soule y Renzo Podestá	27	2015		Cómic					
Diego Simone	Guro	2016		Cómic					
Mariano Taibo	A tu rojo ruta	2016		Cómic					
Mariano Taibo y Martín Tejada	Rondador y nocturno	2017		Cómic					
Fernando Calvi	Ser super	2017		Cómic					
El Waibe	La fuente de las cagadas	2017		Cómic					
Renzo Podestá	Perro	2017		Cómic					
David Alabarce y Mariano Taibo	Motordrome	2018		Cómic					
Fernando Calvi	Ser súper: bioepic	2018		Cómic					
Ernán Cirianni	Guapo	2019		Cómic					
Sole Otero	La de las botas rojas	2019		Cómic					
Sole Otero	Pangea	2019		Cómic					
Loris Ziggiotto	El mundo extraño	2019		Cómic					

B35. Unirío Editora (Río Cuarto).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Juan Filloy	Caterva	1999	Filloy	Novela		Alejandra Andrea Bocco			
Juan Filloy	Ignitus	2012	Filloy	Novela					
Miguel Hugo Vaca Narvaja (h)	La última estación	2012		Cuentos					
Bachi Salas	Las cartas del agua y otras voces	2013		Cómic				Lucas Aime	
Marcelo Adrián Lillo	Mésalliances	2013		Cuentos					Cartografías
Juan Filloy	Urumpta	2014	Filloy	No-ficción					
Antonio Tello	El día en que el pueblo reventó de angustia	2014	Tusitalas	Cuentos					Cartografías
Jericles	Jericles en estado de gracia	2014		Cómic					
Claudio Asaad	Les petits chiens vacabons = Pequeños vagabundos	2014		Poesía					
Susana Michelotti	No sé qué voz y otros poemas	2015	Dar a leer	Poesía					
Juan Filloy	Sagesse	2015	Filloy	No-ficción					
H. Rubén Campos	La voz de las flores	2015		Novela					
Vicente Zito Lema	Todo es teatro. Obra completa 1970/2015	2015		Teatro					
Juan Floriani	Urdimbre	2016	Dar a leer	Novela					

Oswaldo Guevara	La sangre en armas	2016	Dar a leer	s/d					
Norberno Schiavoni	Trilogía	2016	De la eterna memoria	Novela					
Antonio Tello	Más allá de los días	2016	De la eterna memoria	Novela					
Juan Filloy	Balumba	2016	Filloy	Poesía					
Juan Filloy	Usaland. Poemas made in USA	2016	Filloy	Poesía					
Carlos Mastrángelo	El guadal crucificado	2017	Dar a leer	Novela					
Ubel Vescovi, Stella Maris Aimaretti, Ana María Cumín, Mirta Gregorat y Nancy Sandrín	Confluencias	2017	De la eterna memoria	Varios	Celeste Medeot				
Emiliano Bertoglio	Habitar el Horizonte	2017	Descatalogado	s/d				Irenne Chalo	
Antonio Tello	De como llegó la nieve	2018	De la eterna memoria	No-ficción					
Juan Filloy	L`ambigú	2018	Filloy	Novela					
Juan Filloy	Esto fui	2019	Filloy	No-ficción					
Juan Filloy	¡Estafen!	2020	Filloy	Novela					

B.36. UNR Editora (Rosario).



Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Celestino González García	Del blanco al negro	1983		Cuentos					
Héctor Sebastianelli	La venta de la casona	1985		Cuentos					
Clara Justa Juana Rebotaro	Sin voz	1990		Poesía					
Jack Benoliel	Ensayando ensayos	1991		No-ficción					
Olga Bressano de Alonso	La palabra no dicha	1992		Poesía					
Armando del Fabro	Juanito Laguna. Poemario	1992		Poesía					
Lucía Seminara	Aleteos	1992		Poesía					
Celestino González García	Historias para creer o no creer (en dos actos y un entremés) Narraciones	1993		Cuentos					
Andrés Ivern	Acaba de aparecer	1993		No-ficción					
José E. Peire	El color del aire. Poemas	1993		Poesía					
Eduardo Martínez Dufour	Furgón de cola	1994		Poesía					

Olga Bressano de Alonso	Fugacidad y otros poemas	1995		Poesía					
Mariano Martín	Poemas	1995		Poesía					
Eduardo Martínez Dufour	Volver a florecer	1995		Poesía					
Susana Belotti	Poemas para Julián	1996		LII					
Olga Bressano de Alonso	Fuggevollezza e altri poesie. Edición trilingüe	1996		Poesía					
s/d	Poemas, cuentos, prosa	1996		Varios					
Olga Bressano de Alonso	Espejos y relojes	1997		Poesía					
Arnolfo di Marco	Más allá del amor y la muerte poesía-filosofía-medicina- apuntes para ensayos 1944-1966	1997		Varios					
Betty Badaui	Ivo. Libro de cuentos	1998		Cuentos					
Daniel Boglione y Patricio Pron	Rosagasario blues. Formas de morir	1998		Novela					
Pablo Francisco Gavazza	Amores eternos. Una momia en Rosario	1998		Novela					Editorial Municipal de Rosario
Ángel J. Cappelletti	Versos de la oscura razón	1998		Poesía					
Armando del Fabro	Regreso a la luz	1998		Poesía					
Clara Justa Juana Rebotaro	El color exigido	1998		Poesía					
Fernando Aloras	Textículos. De amor y humor	1999		Poesía					
Ana Victoria Lovell	Jardines cerrados al público	1999		Poesía					
Ana María Makianich	Geografía innominada. Poemas	1999		Poesía					
Luis Norberto Oyharbide	Alas al viento. Poemas y aforismos	1999		Varios					
Roberto Benítez	Los casos del subcomisario Hatera y su inefable ayudante Carliño	2000		No-ficción					
Oswaldo Marrochi	Temblores en el viento...	2000		Poesía					
Raquel Piñeiro de Mongiello	Lenguaje de pan	2000		Poesía					

Ángel Fernando Girardi	Abarcar la vida	2001		No-ficción					
Obiel	El desocupado. La Historia de Ernesto Funes	2001		No-ficción					
Juan Pablo Ángelone	Historias de Amerindia	2002		Cuentos					
Lucio Berrone	Relatos marginales y autistas	2002		Cuentos					
Lulú Colombo	Coreografía de los mares. 14 cuentos	2002		Cuentos					
Dino Chiappetta	Hace tiempo... en Capanne. Toscana mía	2002		No-ficción					
Roberto Lovrincevich	Sólo están lejos las cosas que no sabemos recordar. Narración y vivencias	2002		No-ficción					
Ariel Palacios	Historias a campo traviesa	2002		No-ficción					
Mirta Corpa Vargas	Al despertar de otro cielo	2002		Poesía					
Juan Pablo Ángelone	El amor de todas maneras	2003		Cuentos					
Lauro Campos	Sábanas de seda	2003		Cuentos					
Clotilde Angélica Beristain	Detrás de la máscara	2003		Poesía					
Ángel Mario Elena	Diagnóstico por estrofas	2003		Poesía					
Roberto Lovrincevich	Licor de la tierra. Narrativa, poemas, cuentos	2003		Varios					
Lauro Campos	Salvar al inocente. Y otros relatos acerca de inocencia, culpas y remordimiento	2004		Cuentos					
Lidia Gay	Vivencias. Con gusto a menta y perfume de lavanda	2004		Poesía					
Oswaldo Marrochi	Ensayos acerca del asqueroso refugio de la moralidad	2004		Poesía					
Pilar Andrea Busso	¿Por qué? Relatos, cartas, percepciones	2004		Varios					
Raquel Piñeiro de Mongiello	En defensa propia	2004		Varios					

Roberto Lovrincevich	Buscando rumbo	2005		No-ficción					
Roberto Benítez	La muerte quiere cambiar su imagen	2005		Novela					
Pelagia Kronnos	Juanito Nadie	2005		Novela					
Franco Basaglia	Material de la ira	2005		Poesía					
María del Carmen Palomeque	Alegoría del canto. Y otros mitos: poemas	2005		Poesía					
Nélida Esther Oliva	Mensajes de una psicoterapeuta	2005		Varios					
Federico Miyara	Caleidoscopio	2006		Cuentos					
María Soledad Actis Feijoo	Eva en holograma	2006		Poesía					
Manuel Fernando Bernardelli	Percepciones	2006		Poesía					
Oscar Fabián Ovando	La novela soñada de la realidad	2008		Novela					
Adolfo Arenales	Poemas del agua y de la tierra	2008		Poesía					
Héctor Ramón Brisighelli	Río de cielo y luna. Antología poética	2008		Poesía					
Sandra Pasquini	Compás de espera	2008		Poesía					
Raquel Piñeiro de Mongiello	Horas de arena	2008		Poesía					
Clotilde Angélica Beristain	La otra orilla	2008		s/d					
Ezequiel Rodríguez Acosta	Cuentos de humor, de locura y de muerte	2009		Cuentos					
Olga Bressano de Alonso	Cuenti-rimas de color	2009		LIJ					
María del Carmen Palomeque	Israel para todos. Crónica del viaje: libro interactivo	2009		No-ficción					
Carlos Mac Allister	El retorno del principito	2009		Novela				Gregorio Zeballos	
Germán Gilio	Sentimientos apasionados	2009		Poesía					
María del Carmen Palomeque	Entre giros y vaivenes	2009		Poesía					
Ricardo Caronni	Besos no dados	2010		Cuentos					
Ricardo Caronni	No hay pastor, no hay perro ovejero y casi no hay cielo	2010		Cuentos					



José Alberto Estefan	El proyecto. Aventura de la mente	2010		Cuentos					
Dino Chiappetta	A sus pies señor	2010		No-ficción					
Rubén Darío Perrone	Y así llegamos	2010		Novela					
s/d	Paréntesis	2010		Poesía					
Inés Elena Goyenechea	Las voces del silencio	2010		Poesía		María Rosa Berdou de Bello			
Mariana Miranda	Bagualas para mi tierra	2010		Poesía					
Lilian Miserendino Belmont	Desde el Helicón. Poemas mitológicos	2010		Poesía					
Isabel Orsi de Micheletti	Collar abierto	2010		Poesía					
Rita Gardellini Cavido	Después de comer perdices o por qué las mujeres son boludas e insisten en enamorarse	2011		Cuentos					
Enrique Gentili	Para pensar	2011		No-ficción					
Raquel Rosso	La dulce lágrima. Inolvidables vivencias en Sri Lanka	2011		No-ficción					
Lucrecia Mirad	Batón y poder	2011		Novela					
Germán Padinger	Los errantes	2011		Novela					
Inés Dolkin	Reflejos de la cultura	2011		Poesía				Sonia Helman	
Juan José Mestre	Indicios	2011		Poesía					
Patricia Gualino	Desvelos de mujer	2012		Cuentos					
Florencia Coll, Negui Del Bianco, Luis Etcheverry, María Paula Favareto, Sabrina Ferrarese, Laura Hintze, Virginia Giacosa, Lorena Panzerini, Ricardo Robins, Daniel Schreiner y Silvina Tamous	Crónicas primarias	2012		No-ficción	Martín Ale				

Guillermo Aguilar de Luna	Las fuerzas que no se ven	2012		Novela					
Dino Chiappetta	¿Somos amigos o qué?	2012		Novela					
Raquel Piñeiro de Mongiello	Los nudos de Penélope	2012		Poesía					
Felipe Antoniosa	La isla de los mástiles	2013		Novela		Mercedes Lamas			
Olivia Balestra	A la hora de la Patria	2013		Poesía					
s/d	Sus voces nuestras voces. Taller Literario COAD : Asociación Gremial de Docentes e Investigadores de la UNR	2013		Varios	Raquel Galiazzi y Bibi Boggian				
Néstor Lorenzo	Reencarnación y videncia	2014		Novela					
Jorge Riestra	El espantapájaros	2015	Confingere	Novela					
Jorge Riestra	Salón de billares	2015	Confingere	Novela					
Mirko Buchín	Chechela	2016	Confingere	Novela					
Federico Ferroggiaro	Tetris	2016	Confingere	Novela					
Jorge Riestra	La ciudad de la Torre Eiffel	2016	Confingere	Novela					
Graziella Semacchi Gliubich	Olvidar los alisios	2016	Polifonía de mujeres	Poesía			Alberto Anunziato		
Marcelo Luis Ioverno	Prescripciones	2016		Aforismos					
Federico Miyara	Liszt con araña	2017	Confingere	Cuentos					
Jorge Riestra	Ciudad y memoria	2017	Confingere	No-ficción					
Jorge Riestra	El taco de ébano	2017	Confingere	Novela					
Rosanna Perozzo	El longo caminar de la raiza, Padova-Rosario = El largo andar de las raíces, Padua-Rosario	2017	Polifonía de mujeres	Poesía	Mariano Strano				
Julio Oscar Chiappini	Incompletísimo diccionario de idiotismos argentinos	2017		Cómic					
Rodolfo Vinacua	Gente así	2018	Confingere	Cuentos					
Osvaldo Aguirre	Notas en un diario	2018	Confingere	No-ficción					

Sebastián Carazay	Un pajarito chiquito puede	2018	Cuenta Ciencia	LIJ				Cris Rosenberg	
María Soledad Casasola	Un truco para Matías	2018	Cuenta Ciencia	LIJ				Cris Rosenberg	
Olive Senior	El libro de los caracoles	2018	Polifonía de mujeres	Poesía	Darío Maiorana		Agustina Casero y Carolina Rosa		
María del Carmen Díaz González de Lara	La contadora de historias	2018		LIJ					
Jorge Riestra	A vuelo de pájaro	2019	Confingere	s/d					
Luis Alfonso	Crónicas secundarias	2019		s/d					
Hugo Esteban Basso Lanza	Retoñar	2019		s/d					
Sergio Pillón	Nacho inventor	2019		s/d					
María Cecilia Reviglio	Ojos de galera	2019		s/d					
María Soledad Casasola, Alisa Lein, Sergio Pillón, Sebastián Carazay y María Cecilia Reviglio	Cinco historias con Belgrano	2020	Cuenta Ciencia	s/d					
Virginia Ducler	Solo soy uno que llora	2020		s/d					
María Cecilia Reviglio	La casa frente al mar	2020		s/d					
Jorge Riestra	Principio y fin	2020		s/d					

B37. Viento de fondo (Córdoba).

# viento defondo

Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Gastón Sironi	Tratado de los vientos	2007		Poesía					
Annie Saumont, Jean Noël Blanc y Marie Le Drian	Pequeños infiernos. 13 relatos franceses contemporáneos	2009		Cuentos			s/d		Dedalus Editores
Gastón Sironi	Ahora/No me busques en el frío	2009		Poesía				Rodrigo Fierro	
Claudio Bär	Le chocolat c'est moi. Libro despótico de poesía, familia, amigos, recetas de chocolate, enemigos, yo	2010		Cómic					
Ana Paulinelli	Yolana	2010		Poesía					
Alex Appella	Entonces el libro	2013		Cómic			Gastón Sironi	Alex Appella	
Circe Maia	La pesadora de perlas. Obra poética y conversaciones con María Teresa Andruetto	2013		Poesía					
Rodrigo Fierro y Gastón Sironi	Embarcados	2015		Varios					
Eduardo Bechara Baracat	Cafeína	2016		Cuentos					Galáctico Flâneur
Gastón Sironi	Ensayo sobre Eva	2017		Teatro					
María Teresa Andruetto	Rembrandt. Beatriz	2018		Poesía					
Susana Cabuchi	El viajero	2018		Poesía					
Estela Smania	Elegía para E	2018		Poesía					
Ruth Lasters	Fotómetros	2019		Poesía			Micaela van Muylem		



B38. Vilnius (Córdoba).

Autor/a/s	Título	Año	Colección	Género	Dirección, Coordinación y/o Compilación	Prólogo, reseña y/o notas	Traducción	Ilustración y/o fotografía	Coedición
Isaak Babel	Cuentos de Odessa	2014		Cuentos					
Diego Brando	Frontera	2016		Poesía					
Dorothy Wordsworth	Diario de Alfoxden, 1798	2018		No- ficción					
Hermann Ungar	Historia de un asesinato	2018		Novela					
Diego Brando	Todo lo que se hunde	2018		Poesía					
Markó Vovchok	Instytutka	2019		s/d			Valeria Zuzuk		